FRANCE Football

Barthez, les confessions d'un bariot

SPECIAL BILAN

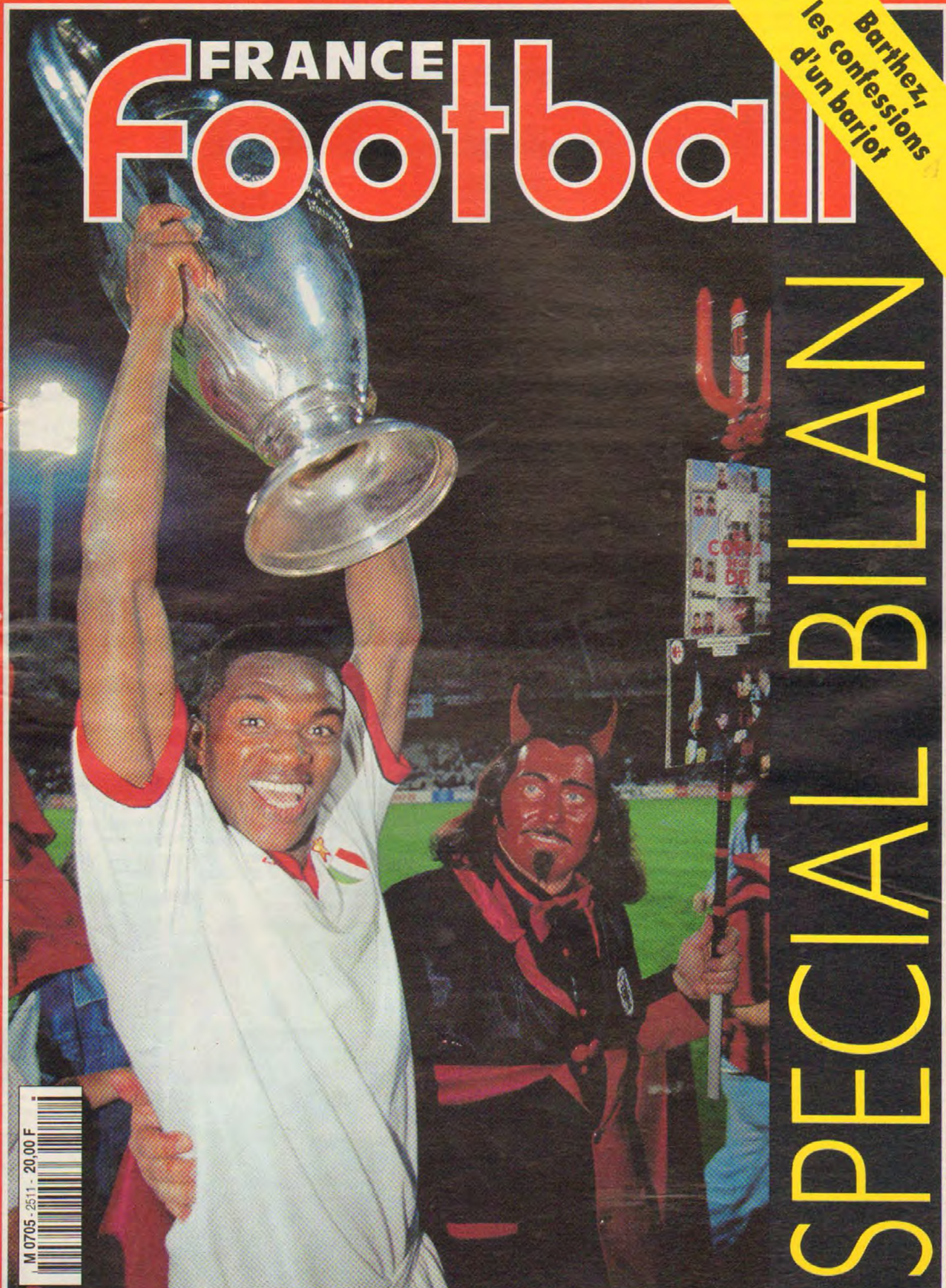


Photo Alain de MARTIGNAC.

M 0705 - 2511 - 20,00 F

ISSN 0015-9557 ● 49e ANNÉE ● 24 MAI 1994 ● N° 2 511

Allemagne : 5 DM. Antilles : 32 FF. Autriche : 78 A.T.S. Belgique : 142 FB. Canada : 6 dollars canadiens. Côte-d'Ivoire : 1 925 FCFA. Espagne : 600 pesetas. Gabon : 1 900 FCFA. Grèce : 900 drachmes. Guyane : 32 FF. Italie : 6 600 lires. Luxembourg : 140 FL. Maroc : 30 dirhams. Portugal : 640 esc. Réunion : 32 FF. Sénégal : 1 800 FCFA. Suisse : 6,30 FS. Tunisie : 3 000 millimes.

20 F

La tournée du Soleil levant

Première pour les Bleus. Ils disputent cette semaine la Coupe Kirin au Japon. L'occasion de rencontrer un football nouveau et de préparer l'avenir. Aimé Jacquet suit son idée.

Photos PRESSE SPORTS

Aimé Jacquet aura l'œil sur quelques jeunes, en particulier sur Nicolas Ouedec qui est, pour la première fois, de sortie avec la grande équipe de France.

DE tout temps les sélectionneurs ont pensé que les voyages étaient la meilleure façon de former une nouvelle équipe, de jeter les bases d'un autre jeu. Hier, on allait voir du côté de l'Amérique du Sud, plus récemment en Israël (Henri Michel) et au Koweït (Michel Platini), aujourd'hui, Aimé Jacquet a choisi le Japon, qui découvre avec charme les plaisirs du ballon rond et figure même comme le principal candidat à l'organisation de la Coupe du monde 2002.

En pionniers

Le Japon, cela fait loin, et depuis la décision de l'Argentine de ne pas participer à la Kirin Cup, l'attrait de l'épreuve est tombé de quelques degrés malgré la bonne volonté de l'Australie jouant les « bouche-trous ». Mais plus que deux matches à gagner et une Coupe à boire, Aimé Jacquet, confirmé dans sa fonction, est venu chercher à Kobé et Tokyo des certitudes pour l'avenir. Il a des échéances à tenir, principalement les éliminatoires du Championnat d'Europe 1996 qui débutent le 7 septembre à Bratislava contre la Slovaquie, et comme ses prédécesseurs, il a décidé de passer par le sas d'une tournée.

Vingt et un joueurs se sont donc envolés pour le pays du Soleil levant dimanche soir en pionniers, puisque jamais l'équipe de France n'a posé les crampons sur ce bout de terre. Vingt et un joueurs un brin excités par cette destination inhabituelle, impatients de rencontrer ce Japon qui s'éveille et rend rêveur de plus en plus de pros. On ne leur a pas donné de carnet de route au départ de Roissy, mais ils ont parfaitement compris à travers le discours limpide d'Aimé Jacquet les enjeux de ce séjour. « Continuer à mettre en place une équipe compétitive qui aura la possibilité d'évoluer de différentes façons. Je rechercherai là-bas une assise, un équilibre, une complémentarité beaucoup plus diversifiée, plus pointue. »

C'est le temps des derniers essais. Après l'Italie (1-0) et le Chili (3-1), période de transition, le nouveau patron des Bleus sait déjà à peu près où il va. Des petites idées lui trottent cependant encore dans la tête, et dans la liste des vingt et un, on note par exemple que Cantona et Lizarazu figurent parmi les milieux, Djorkaeff et Pedros en attaque, Blanc derrière. Non pas histoire d'entretenir le suspense, mais il veut vérifier une ou deux petites choses, afin de « donner davantage de volume et de rayonnement » à une équipe qu'il souhaite « plus conquérante quand elle a récupéré la balle ». Son intention est-elle d'aligner Cantona en meneur de jeu derrière un trio composé de Djorkaeff, Papin et Ginola ? « Je ne vais pas tout vous dire avant de partir », s'est-il amusé, heureux de son effet. Il semble toutefois disposé à s'appuyer sur le talent et l'expérience des plus anciens, sans oublier les jeunes. « Cette tournée va leur permettre de s'adapter », réflexion qui concerne essentiellement Ouédec, Pedros, Karembeu, trois Nantais, Dugarry, le Bordelais et le Marseillais Barthez, quelques autres ayant failli monter dans l'avion du Japon comme Zidane, retenu par son mariage et Thuram blessé.

Dites 33 !

On sent toutefois qu'Aimé Jacquet n'entend plus multiplier les essais et les changements, tout comme il a évité de froisser les susceptibilités. « Mon devoir consiste à rassembler. Je ne veux en aucun cas laisser quelqu'un à l'écart. Compte tenu du calendrier, de l'intensité des compétitions, des problèmes qui peuvent survenir avec ceux qui évoluent à l'étranger, nous aurons besoin d'un maximum de joueurs prêts mentalement. Tous les postes sont déjà doubles, regardez bien. »

Six mois lui ont suffi pour mener son observation et dégager « trente-trois noms », avec lesquels il va travailler. Les vingt du Japon, plus treize. En citant Zidane, Thuram et Cocard forfaits de dernière minute, Roche (blessé), Boli, Guérin, Vahirua, Cyprien, on dépasse vite la demi-douzaine... et en ajoutant Sauzée, Martini, Gnako, Fournier, Loko, nommés à des titres divers, le compte est bon. On arrive à pile trente-trois, « la porte restant néanmoins largement ouverte » aux révélations et aux ambitions nouvelles. Le rappel de Blanc, « c'est le moment pour lui de revenir », la présence de Petit montrent que le sélectionneur n'a rien laissé au hasard ces dernières semaines, désireux à l'approche du Championnat d'Europe de se consacrer rapidement à d'autres tâches : cimenter le groupe, préciser les orientations de jeu, affiner le style.

La devise de Jacquet

Qu'y a-t-il de mieux qu'une tournée loin de la France pour atteindre cet objectif ? « Je veux voir vivre le groupe pendant quelques jours avec pour devise se découvrir, s'apprécier, communiquer et échanger », l'aspect humain n'étant pas le moins important. « Il faut que tout le monde soit bien dans sa tête et bien dans ses jambes. Je souhaite qu'une ambiance, un esprit soient créés, que chacun exprime sa personnalité à partir de cette plate-forme de travail. C'est une nécessité car nous aurons un début de Championnat d'Europe très difficile. »

Reste à passer à l'action et à la pratique, les mots n'étant que des mots. Mais on peut dire pour l'avoir vu à Naples, puis à Lyon diriger l'équipe de France avec succès qu'Aimé Jacquet a retrouvé les sensations qui l'habitaient quand il entraînait Bordeaux. Il s'est lancé à corps défendant, puis à corps perdu dans l'aventure de la sélection. Et son enthousiasme, son passé, sa connaissance du milieu plaident de plus en plus pour lui. Au Japon, il attend une réponse aux questions qu'il se pose encore sur son schéma de jeu (à la manière du grand Bordeaux ?), et parallèlement, on attend qu'il confirme ses capacités à relancer la machine tricolore sans à-coups, sans heurt.

Après, l'attente aura assez duré. Il sera temps d'entrer dans la dernière partie des années 90, celles de l'Euro 96 et de la Coupe du monde 1998. Seront-elles également celles d'Aimé Jacquet dont le contrat de deux ans commence au Japon, inattendu et original sparring-spartner ? Mieux vaut peut-être aller du côté du Soleil levant.

Jean-Marie LORANT

Le programme

22-5 : Japon-Australie
26-5 : Australie-France
29-5 : Japon-France

Les 20 Français

Gardiens : Fabien Barthez (Olympique Marseille, 22 ans, 0 sél.), Bernard Lama (Paris-SG, 31 ans, 10 sél.).

Défenseurs : Jocelyn Angloma (Olympique Marseille, 28 ans, 15 sél.), Laurent Blanc (Saint-Étienne, 28 ans, 35 sél.), Marcel Desailly (Milan AC, 25 ans, 6 sél.), Éric Di Meco (Olympique Marseille, 30 ans, 7 sél.), Christian Karembeu (Nantes, 23 ans, 3 sél.), Bixente Lizarazu (Bordeaux, 24 ans, 8 sél.), Emmanuel Petit (Monaco, 23 ans, 13 sél.).

Milieux : Didier Deschamps (Juventus Turin, 25 ans, 38 sél.), Jean-Michel Ferri (Nantes, 25 ans, 1 sél.), Paul Le Guen (Paris-SG, 30 ans, 10 sél.), Corentin Martins (Auxerre, 24 ans, 6 sél.), Reynald Pédros (Nantes, 22 ans, 4 sél.).

Attaquants : Éric Cantona (Manchester United, 27 ans, 37 sél.), Christophe Dugarry (Bordeaux, 22 ans, 0 sél.), Youri Djorkaeff (Monaco, 26 ans, 3 sél.), David Ginola (Paris-SG, 27 ans, 9 sél.), Nicolas Ouédec (Nantes, 22 ans, 0 sél.), Jean-Pierre Papin (Bayern Munich, 30 ans, 50 sél.).

Photo EMPICS/PRESSE SPORTS

Originalité du parcours, brillance du play-boy, efficacité du buteur. Voici en quelques traits coloriée la formidable ascension de Kazuyoshi Miura, avant-centre de l'équipe japonaise, qui rencontrera la France dans cinq jours lors de la Kirin Cup. Estampe.

La ballade de Kazu Miura

S'IL y a au Japon un joueur qui peut remercier les dieux du football de la montée en puissance de ce sport dans ce pays, c'est bien Kazuyoshi Miura, dit Kazu. Inconnu du grand public à la fin des années 80, Kazu est devenu aujourd'hui l'idole de tout un peuple, sportif aussi connu et adulé qu'Akebono, grand champion de sumo, ou Matsui, vedette locale du base-ball. Il est pourtant loin de posséder le poids impressionnant (205 kg) du sumotori, ou le 1,90 m du batteur vedette de Tokyo. Mais il n'est pas n'importe qui.

L'émigré du Santos FC

Cet avant-centre né à Shizuoka, à cent kilomètres de Tokyo, il y a vingt-sept ans, a consacré toute sa vie au ballon rond. Retenu très jeune dans les sélections régionales puis nationales, il comprend vite qu'il est inutile de continuer à jouer au foot dans un pays qui se polarise autant que sur le base-ball, le volley-ball ou le rugby. Admirateur de Pelé, de Zico ou d'autres illustres joueurs brésiliens, Kazu décide de s'expatrier, direction le Brésil. Sa carrière est déjà tracée. Il deviendra le Brésilien japonais, ou bien il échouera. Ironique à une époque où l'immigration brésilienne vers le Japon est à son comble...

Le Brésil et Sao Paulo l'accueillent sans tambour ni trompette. Au pays du football, son arrivée passe pratiquement inaperçue. « Lorsque l'on m'interviewait, c'était seulement parce que j'étais le premier Japonais à tenter l'aventure au Brésil », se rappelle-t-il encore. Mais, comme il le mentionne, « mieux valait être l'un des moins bons au Brésil que le meilleur au Japon ». Parti pour un an, Kazu restera finalement quatre ans au Brésil, plus particulièrement au Santos Football Club, où il se perfectionnera au contact des meilleures équipes du Championnat du pays.

L'opportunité est belle, pour cet ambassadeur du football asiatique, de faire carrière au Brésil. Son adresse devant le but et ses qualités techniques font sensation, et son succès commence à faire des émules au Japon. Les footballeurs de Tokyo ou Osaka veulent suivre son exemple plutôt que de végéter dans un Championnat de bas niveau, snobé par les médias.

Pendant ses quatre années au Brésil, Kazu, qui se sent « en partie brésilien », n'oublie pourtant pas son pays. Rassuré sur ses qualités, il espère pouvoir jouer un rôle dans le développement au Japon de son sport favori. L'arrivée à la tête de la Fédération japonaise de nouveaux dirigeants et les ambitions du Japon en matière de foot — mise en place d'un Championnat, la Japan League, et projet d'organisation de la Coupe du monde en 2002 — finissent par le convaincre de retourner au pays. Le « Brésilien » japonais accepte finalement de devenir le porte-drapeau de tous les amateurs de football au Japon.

L'amant transi de Vérone

C'est à Tokyo, au club de Yomiuri, champion du Japon, que Kazu retourne en 1991. Cette arrivée va accélérer le phénomène football. Le Japon tient enfin son idole. Les sociétés désireuses d'intégrer le monde du ballon rond voient dans ce beau gosse le produit idéal pour dynamiser leurs ventes. Télévisions, radios et journaux commencent à se l'arracher. Il est vrai que les résultats sportifs de ce surdoué sont à la hauteur : meilleur buteur, meilleur joueur, champion du Japon, champion d'Asie ! Son palmarès s'étoffe, son nom commence à traverser les frontières.

Auteur du but victorieux en finale de la Coupe d'Asie des nations 1992 à Hiroshima, Kazu attire l'intérêt des recruteurs italiens présents au Japon.

Photo PRESSE SPORTS

Plusieurs clubs du Calcio l'approchent, l'offre de Vérone se précise. Kazu hésite. Le Calcio l'attire, mais Vérone vient d'être relégué en Série B. D'autre part, la Japan League est sur le point de commencer. Or, la Japan League sans Kazu, ce n'est déjà plus la Japan League. Il lui est difficile de partir à l'approche de la consécration.

Kazu ne regrettera jamais son choix, le phénoménal succès de la Japan League faisant de lui un sportif hors du commun.

Ses 260 millions de yens de revenus annuels (15 millions de francs français) font de lui le deuxième sportif le plus payé du Japon, et son nom est connu par 98 % des Japonais, selon un sondage récent.

Cependant, Kazu ne défraie pas uniquement les rubriques sportives. La presse du cœur a trouvé en lui un thème quotidien pour ses articles. Non content d'être adulé et riche à millions, Kazu est aussi marié à Risako, une des plus jolies femmes du Japon, anciennement élue la plus belle femme de son pays, actrice et mannequin à ses heures. Quelques mauvaises langues prétendent même que le succès de Kazu doit plus à la présence de sa femme dans les tribunes qu'à ses qualités sportives. Pour Kasu, « Risako est le douzième joueur de l'équipe nationale ».

Son succès ne lui a pourtant pas fait tourner la tête, comme en témoigne ce don d'un montant équivalent à 500 000 francs français, versé par ses soins à la ville de Jau, dans l'Etat de Sao Paulo. Nommé citoyen d'honneur de la commune, où il a résidé pendant quatre ans, Kazu a montré ainsi qu'il n'oubliait pas tout ce qu'il devait aux Brésiliens.

Côté terrain, Kazu buteur, toujours à l'affût (comme ci-dessus contre l'Iran), adulé par les supporters. Côté jardin, Kazu mannequin à ses heures et heureux époux de la belle Risako.

L'impertinence du frérot

Il ne manque finalement qu'une seule chose au capitaine de la sélection nippone qui va affronter la France lors de la Kirin Cup : une participation à la Coupe du monde. Plus que ses coéquipiers, Kazu a souffert de l'élimination de son pays à la dernière seconde face à l'Irak : « J'ai pensé au Brésil, au Japon, à tous ces jeunes qui rêvaient de l'Amérique et qui s'en voyaient bêtement privés. » A vingt-huit ans, ses chances de jouer une Coupe du monde s'amenuisent. La France de 1998 est encore très loin. « Je vais maintenant me fixer des objectifs intermédiaires comme la Coupe d'Asie des nations 1996, la Japan League avec mon club... Pour la France, on verra en 1997. »

Il serait dommage que Kazu ne termine pas sa carrière en apothéose. D'ici là, d'autres défis l'attendent : conserver le titre japonais en 1994, réussir une carrière en Europe et peut-être en Italie, et surtout prouver au monde entier qu'il faudra à l'avenir compter avec les Japonais.

Pourtant, à ses yeux, un défi est beaucoup plus important que tous les autres : battre Shimizu où évolue... Yasu Miura, son petit frère. Ce dernier, déjà sélectionné en équipe nationale, est en passe de devenir plus fort que son idole de frère.

Et, en bon fils aîné, Kazu entend bien encore se faire respecter quelques lunes, surtout dans sa famille.

Dans quelques années, lorsque le football aura complètement acquis ses lettres de noblesses au pays du Soleil levant, nul doute que tout le monde se souviendra de Kazu. Du joueur, de l'homme, de la star.

Quant à lui, il coulera des jours heureux avec la belle Risako à ses côtés. Un vrai conte de fées, n'est-ce pas ? Telle est l'histoire de Kazu, star japonaise du football...

Pierre JUSTO, à Tokyo

Photos Gakken STRIKER/SHOT-PRESSE SPORTS

Ça déménage !

MARDI. Luis entraînera Paris, c'est enfin sûr. Les dirigeants du PSG le confirment. Artur Jorge a déjà bouclé ses lourdes valises depuis plusieurs jours. Joël Tiéhi, lui, a défait les siennes. Il n'ira pas à Sochaux.
Mercredi. Milan balaie le Barça. Énorme Milan. Comme on ne l'avait pas vu depuis très longtemps. Savicevic également. Comme on ne pensait plus le voir. Énorme Desailly aussi. Comme on ne l'avait jamais vu. Tout cela avait quelque chose de terrifiant. De beau mais de terrifiant. Joël Tiéhi, lui, ne veut pas rester au Havre. Il veut aller à Lens.
Jeudi. On est encore sous le choc. D'ailleurs, on ne l'oubliera pas de sitôt, cette finale de Coupe d'Europe. Jean-Pierre Papin non plus. Joyeux dans les tribunes, c'est mieux que d'être malheureux sur le terrain. Il a bien raison, le meilleur buteur européen de son équipe, en partance pour la Bavière. Joël Tiéhi, lui, apprend qu'il restera probablement en Normandie.
Vendredi. Grosse journée. A Bordeaux, Rolland Courbis est prié de trouver un nouvel employeur. Autrement dit, il devra changer d'hôtel. Il ne s'y attendait pas vraiment. Pourtant ! Ses joueurs le pleureront. Sincèrement. A Paris, Bernard Tapie est prié de recevoir à son domicile les huissiers. Apparemment, il s'y attendait. La veille, il avait appelé son beauf pour qu'il vienne avec la camionnette l'aider à le débarrasser d'un vieux frigo et d'autres babioles, d'une grande valeur sentimentale uniquement. Direction Gennevilliers, en banlieue. En face, vigilants, ils avaient flairé le coup. Joël Tiéhi, lui, ne sait plus où il habite.
Samedi. Dernière journée de Championnat avant de se passionner pour la Coupe de la Ligue. Dans la course à l'Europe, c'est Cannes qui gagne et Montpellier qui perd tout en huit jours. Dans la dignité. Au Parc, si les champions de France réussissent plutôt leur sortie devant des Bordelais peu concentrés, les CRS, eux, ne ratent pas leur entrée dès la fin du match. Affreux et ridicule. Au stade Jules-Deschaseaux, Joël Tiéhi, lui, marque son dernier but sous le maillot du HAC. L'Ivoirien n'en croit pas ses yeux. Il signera bien un contrat de trois ans en faveur de Lens.
Dimanche, les Bleus d'Aimé Jacquet s'envolent pour le Japon. Le voyage a été long.
Voilà. C'était la semaine dernière, et c'est dans *France Football*. Enfin, presque tout. Et puis, il y a le reste. Bonne lecture. A la semaine prochaine.

F. F.

sommaire

4
La ballade de Kazu Miura
A l'occasion de la tournée de l'équipe de France au Japon, France Football vous invite au voyage. A Tokyo, précisément au Yomiuri, club de Kazu Miura, la superstar du foot nippon.
10
Barthez : « Lama est au-dessus du lot. »
14
Forum Division 1.
17
Division 1 : le tableau des transferts.
18
Pourquoi Susic va succéder à Fernandez...
Il aura finalement rempli sa mission : Cannes, qualifié pour la Coupe d'Europe, semble avoir digéré le départ de Luis. Reste à savoir qui conduira l'équipe la saison prochaine en C 3. Borelli joue Susic.
20
Division 1 : la dernière journée.
22
Les étoiles de *FF*.
23
Forum Division 2.
24
Nice en haut des marches.
26
Division 2 : 40e et 41e journée.
28
Les chiffres de Division 2.
30
National 1 : Dis, Papa, pourquoi tu tousses plus ?
32
National 2 : Schiltigheim, la saison des plaisirs.
34
Milla poursuit son rêve.
35
Spécial bilan 93-94
De la Division 1 à l'étranger, tous les grands événements de la saison. Avec le texte et l'image.
ENCART ABONNEMENT
64
Étranger.
66
Forum monde.
70
Barcelone-Milan : Dejan, roi sans terre
Il s'est enfoncé seul dans la nuit athénienne. Dejan Savicevic a prouvé son génie sous les yeux de l'Europe. Une finale parfaite et des doutes qui ressurgissent. Savicevic ne sera sans doute pas titulaire la saison prochaine au Milan AC. Van Basten et Gullit reviennent.

D'abord, il se livre au compte-gouttes. Il prend confiance, prend à témoin. Fabien Barthez reste nature. Il narre les anecdotes. Et il en a des tonnes. De Toulouse à l'OM. Du rugby au football. Des engueulades de Tapie aux crises de Goethals, Barthez se donne. Il s'offre aux questions comme il joue sur un terrain de foot. Franchement, sans détour. Comme s'il n'y avait jamais eu de micro pour l'intimider...

Barthez : « Lama est au-dessus du lot »

Barthez : « Lama est

Ce n'est pas un micro branché sous son nez qui change le discours de Fabien Barthez. Entre Marseille, la Corniche et Cassis, où il vit, le gardien de but de l'OM reste le même. Un peu « fêlé », mais surtout naturel et sans arrière-pensées. Comme dirait Olmeta, « Change rien, gamin, t'as tout bon »...

« ALORS, Fabien, ce match Barça-Milan...

— Je n'ai suivi que la première mi-temps. Je me suis rapidement endormi.

— **Par dépit ?**

— Non. Même pas. En règle générale, je ne regarde pas souvent le foot à la télé.

— **Vous préférez le rugby ?**

— A la limite. Je suis les gros matches. Le Tournoi des Cinq Nations et la fin du Championnat de France.

— ...

— *(Il hésite.)* Barça-Milan... Je me suis revu à Munich... *(Fataliste.)* Ça va vite ! En plus, j'ai appris que Marcel avait marqué. Ça fait deux Coupes pour lui. C'est beau.

— **Ça donne envie ?**

— Je n'ai rien vu.

— **Le spectacle aurait été insoutenable...**

— *(Il rit.)* Oh ! non. J'ai eu le temps de me faire à l'idée. Depuis le début de la saison, c'est dur. On m'a enlevé un truc par-ci, un truc par-là... Plus de Coupe d'Europe, pas d'équipe de France. Même les matches amicaux...

— ...

— Bon, ça va, ça passe. J'ai vingt-deux ans. Je ne vais pas en rester là. Un coup dur, rien de plus. Rien de dramatique.

— **Votre saison s'achève en beauté sur une tournée au Japon...**

— Ouais... Si Martini n'avait pas été blessé, je n'y serais pas allé.

— **C'est un joli rôle, remplaçant de la doublure...**

— Et c'est le cas. Il suffit de regarder la liste. Au départ, c'est Lama, Martini et moi. Lama, Martini et Barthez sont sur un bateau... Moi, j'ai le temps pour l'équipe de France. Et si ça doit venir, ça se fera tout seul.

« J'étais le patron de la D 3 »

— **Qui vous a appris cette sélection ?**

— C'est Deschamps qui m'a donné une feuille à remplir. Ma taille pour le costume officiel... Je l'ai renvoyée et puis j'ai lu mon nom dans la presse, inscrit sur la liste d'Aimé Jacquet. Quand Dédé m'a donné ce formulaire, j'y ai cru sans y croire. J'attendais confirmation.

— **Et Jacquet vous a téléphoné...**

— Non, non. Pas un coup de fil, pas une carte postale.

— **Cette sélection aurait pu arriver plus tôt ?**

— Je ne me pose même pas la question. J'y suis, c'est bien. Avant... Je m'en fous, et puis, à la limite, je le comprends. Pour un gardien, il ne faut pas faire jouer la concurrence. Il faut que le type qui arrive ne puisse penser qu'à son match.

— **Maintenant, il y a concurrence ?**

— *(Il rit.)* Moi, je ne vois pas les choses de cette façon. Écoute. Il y a deux ans, quand Robin Huc s'est blessé, je me suis dit : " Fabien, c'est super, tu vas jouer deux ou trois matches en D 1 et puis Robin va reprendre sa place. " Je savais que j'allais retourner en équipe réserve. Dans ma tête, je m'étais donné jusqu'à vingt-quatre ans pour devenir titulaire dans une équipe de D 1... Alors, maintenant, tout ce qui arrive, c'est en avance. Je le prends sans calculer.

— **Pourtant, en équipe de France, le plus dur à vivre commence...**

— A vingt-deux ans, c'est déjà pas mal d'être n° 2, ou 2 *bis* français. C'est sûr, j'aime jouer, et de temps en temps ça va me démanger. Mais j'en profiterai aux entraînements.

— **Comme vous en avez profité lors de vos débuts à Marseille ?**

— Là, c'était plus difficile. Pas à cause de Pascal Olmeta, il a toujours été super. Mais, à l'époque, j'étais à l'armée. C'était compliqué. J'étais pas souvent avec les " grands ". Je rentrais le jeudi, je m'entraînais une fois avec eux, et puis j'allais jouer avec la D 3. Ça c'était bien... Je jouais toutes les semaines, on formait une bande de jeunes. A la limite, j'étais le patron de la D 3. Bon, quand je voyais les pros, j'avais envie de rester avec eux. Mais, honnêtement, cela me semblait loin. Pas impossible, mais bon... Pour moi, c'était une saison d'apprentissage. Je voulais tout appren-

« Un gardien, maintenant, on le juge dans les airs... » Mine de rien, Barthez se rapproche de Lama, et pas seulement dans ce domaine spécifique.

au-dessus du lot »

Photos PRESSE SPORTS

« Lama, des fois, il me surprend. Il a des appuis bizarres. »

quand Bernès, la saison dernière, m'a annoncé que je devenais n° 1 à l'OM...

— **Oui ?**

— Là, franchement, la philosophie est restée au vestiaire. J'étais collé au plafond ! Je n'ai jamais rien connu de pareil. Ma première entrée au Vélodrome...

— **A vous entendre, vous êtes trop gâté...**

— Non. Il me manque des trucs. Une sélection Espoirs, par exemple. J'avais l'âge en arrivant à Marseille. Ça m'aurait plu, mais bon... On m'a pas pris.

— **Vous dites : " Si on me donne une sélection, c'est que je la mérite. " Vous êtes donc l'un des deux meilleurs gardiens français...**

— *(Gêné.)* Je ne peux pas le dire.

— **Vous avez peur de passer pour un prétentieux ?**

— Et je ne le suis pas. Ça, c'est pas moi. Non, vraiment, je ne peux pas dire ça. J'ai eu la chance de progresser trois fois plus vite que les autres. C'est tout. Maintenant, j'ai un certain niveau et je ne cherche pas à le comparer à celui des autres.

— **Pourtant, sur TF 1, vous avez demandé à Bernard Lama de comparer vos niveaux respectifs...**

— *(Il ne se souvient pas.)* Ah ! peut-être... C'était pour *Téléfoot*, non ?

— **Qu'avez-vous pensé de sa réponse ?**

— *(Évasif.)* Je crois que je n'ai pas regardé l'émission... Il a répondu quoi ?

— **Que vous avez les défauts de votre qualité principale : la jeunesse...**

— Ouais, c'était vrai il y a un an. Maintenant, je me suis calmé.

— **Et s'il vous retournait la question ?**

— *(Il réfléchit longtemps.)* Parfois, il garde trop le ballon.

— **Comment cela ?**

— Eh ben ! Des fois, il n'est pas assez efficace. Il cherche à bloquer le ballon au lieu de le détourner, quitte à provoquer un corner. Exemple, le premier but suédois au Parc. Basile lui donne une mauvaise tête en retrait. Là, il doit la détourner en corner. Il a cherché à la bloquer, c'était trop dur et ça a fait but. C'est d'ailleurs une discussion que nous avons eue tous les deux. Lui me disait que je ▶

dre. Apprendre, encore apprendre, pour être prêt la saison suivante.

— ...

— C'est pour ça que je ne voulais pas signer à l'OM.

« Il y a eu cette petite phrase de Bernès... »

— **Ah ! bon ?**

— C'est vrai. Au début, malgré la somme que Bernès me proposait — cinq fois plus qu'à Toulouse —, j'ai refusé. Au départ, cela ne me tentait pas. Mon père a insisté, Garonnaire aussi, mais moi je tenais bon. Je ne voulais pas y aller.

— **Qu'est ce qui vous a fait changer d'avis ?**

— Avec toutes les pressions de mes proches, j'étais mûr pour dire finalement " oui ", et puis il y a eu cette petite phrase de Bernès...

— **Qu'a-t-il dit ?**

— " Tu sais, Fabien, en foot, ça va très vite. " Là, j'ai compris qu'ils me voulaient vraiment. Et pas forcément pour la D 3... J'ai quand même insisté pour qu'ils me laissent encore un an à Toulouse et qu'ils reviennent me chercher la saison suivante. Bon, à ce moment-là, c'était surtout pour le principe.

— **" Tout va très vite ", Bernès ne croyait sans doute pas si bien dire...**

— Ça... Enfin, tout cela me conforte dans cette idée : " Je suis bien dans ma peau, j'ai la santé, alors le reste, comme ce n'est pas moi qui décide... " En fait, regarde mon parcours. Quand je me suis fixé des objectifs datés, rien ne s'est passé comme je l'avais prévu. Alors je laisse faire. Cela ne sert à rien de tirer des plans. Je prends tout ce que l'on me donne en me disant : " Si on te donne ça ou ça, c'est que tu dois le mériter. " C'est aussi pour cela que je ne saute pas au plafond quand je suis sélectionné en équipe de France.

— **Vous possédez la philosophie des vieux pros...**

— *(Ironique.)* C'est ça, ouais, Barthez, vingt et un ans, un vieux pro... Tu m'aurais vu

Barthez : « Lama est au-dessus du lot »

Photo Nicolas TAVERNIER/SIPA SPORT

« Je suis fêlé, mais je me soigne ! D'ailleurs, il va falloir que j'arrête le traitement, il produit trop d'effets secondaires néfastes... »

détournais trop. Que, parfois, je devais chercher à bloquer le ballon, parce qu'un corner, des fois, ça fait but... Enfin, des fois aussi, ça fait but direct sans concéder de corner. On en reparlera tous les deux au Japon...

« Lama a dix ans de plus que moi, c'est normal qu'il me donne des conseils »

— Parce que vous discutez souvent ?

— Quand on se voit... Ça se passe très bien. Il me donne des conseils. On s'entend bien tous les deux. Il a dix ans de plus que moi, c'est normal qu'il m'aide, qu'il me dise : " Ça, faut pas le faire. "...

— Par exemple ?

— Après le match PSG-OM, il est venu me voir. J'avais eu un accrochage avec Weah. Par ma faute, ça avait failli dégénérer en bagarre générale. J'ai fait une connerie parce que Weah avait laissé traîner la semelle. Bon, Bernard m'a dit que Völler avait fait pareil avec lui, et que lui n'a rien dit... Il a raison. D'ailleurs, depuis, quand je prends un coup, je la ferme.

— Cette somme d'expériences qu'il possède le place-t-elle bien au-dessus de vous ?

— Bien au-dessus de tout le monde. Lama est au-dessus du lot. Il n'y a qu'un gardien qui émerge vraiment, c'est lui. Un gardien, maintenant, on le juge dans les airs. Et là, il n'a aucun problème. Des arrêts-réflexes sur la ligne, même en Promotion d'Honneur, les types savent en faire. Au plus haut niveau, c'est la capacité à capter proprement les centres qui fait la différence. C'est dans ce secteur que tu la vois.

— ...

— On parlait de ses qualités et de ses défauts... Des fois, il me surprend. Il a des appuis bizarres, très en arrière. Par exemple, sur le but que Boksic lui met de la tête, la fois où l'OM a battu le PSG 1-0. Là, il est sur ses talons, il ne peut pas bouger... Bon, c'est son style.

« Je l'ai rendu fou, hein, le vieux... »

— Et quand il vous donne des conseils, vous aussi, vous tentez de corriger ses petits défauts ?

— *(Ébahi.)* Noooon ! Qui suis-je pour lui donner des conseils ? C'est à lui de le faire. Moi, je n'ai rien à lui dire, il a trente-deux ans, il est le meilleur, c'est à lui de m'apprendre. Mon rôle, c'est d'écouter, de mémoriser. Et j'apprends vite. Maintenant, je sais que si je reste bien concentré, je ne fais plus de conneries.

— Tout ce que vous avez connu en deux ans à l'OM doit vous procurer une certaine expérience...

— Tout le monde me dit que je suis déjà un vieux pro. Oh ! les gars, j'ai vingt-deux ans, merde ! Moi, on ne me range jamais dans la catégorie Espoirs. Des fois, j'ai l'impression que les gens pensent que j'ai trente ans. C'est vrai que j'ai connu des trucs que certains ne verront jamais. Mais j'ai encore faim. *(Il joint le geste à la parole.)* Donnez, donnez, moi je prends tout. C'est comme l'équipe de France. J'imagine bien ce que j'aurais répondu à celui qui me l'aurait prédit à l'époque de Toulouse. Je lui aurais offert une camisole...

— Avez-vous l'impression d'avoir changé ?

— Pas dans mon comportement, mais dans la tête, un peu. J'ai progressé. Et je crois que ce sont les galères qui m'ont fait avancer. La Coupe d'Europe, Munich, je n'ai toujours pas bien réalisé. Les coups de bâton sur la tête, en revanche, je les ai bien sentis. Ils m'ont fait avancer... Même ça, c'est positif. Il en faut, c'est utile.

— Qu'est-ce qui a changé ?

— Je me suis calmé.

— Vous n'êtes plus un " barjot " ?

— *(Il rit.)* Si, je suis fêlé, mais je me soigne ! D'ailleurs, il va falloir que j'arrête le traitement, il produit trop d'effets secondaires néfastes.

— Lesquels ?

— Je me suis rendu compte que, sur certains coups, j'étais plus efficace en " barjot ", quand je ne me rendais pas compte de l'importance des matches. Sur des sorties dans le rond central, par exemple.

— De celles qui ont failli avoir raison du cœur de Goethals ?

— *(Il se marre.)* Je l'ai rendu fou, hein, le vieux... Pourtant, il m'aime bien. On ne parlait pas beaucoup tous les deux, mais je sais qu'il m'aime. Moi et mon " shoot du pied gauche " !

« Aujourd'hui, je serais remplaçant à Nancy ! »

— N'empêche, il était tout près de vous exclure...

— Oh ! tu t'en rappelles ? *(Il soupire.)* J'ai frisé la correctionnelle. C'était après un match contre Glentoran, que nous avions remporté 5-0. Retour en Championnat, contre Monaco. Je ne sais pas, c'était peut-être mon deuxième match avec l'équipe première... Début de partie, une passe en retrait. Et moi, couillon, je bloque du pied hors de ma surface et je

cherche un partenaire démarqué. Je cherche, je cherche. Et pendant ce temps, Klinsmann arrivait sur moi comme une fusée. Je ne l'ai vu qu'au dernier moment. Je ne sais pas ce qui m'a pris. Je n'avais rien prémédité. J'ai fait un petit crochet, j'ai avancé et j'ai relancé. Mais dans ma tête, il ne s'était rien passé. Après, j'y ai repensé. Remarque, Tapie m'a bien aidé à y repenser. Oh ! l'engueulade ! Il m'a pourri. Tu imagines ? Je rate ce crochet sur Klinsmann. Si je me fais attraper... Aujourd'hui, je serais remplaçant à Nancy !

— C'est Marseille qui vous a rendu fou ?

— Non. Déjà, tout petit, même quand je jouais dans le champ, les minots de mon âge ne s'approchaient jamais trop près. Au centre de formation, à Toulouse, les attaquants frappaient de loin. Même quand ils pouvaient se présenter seuls en face à face, ils tiraient des 16 mètres.

— Ça vous gêne, cette réputation ?

— Non, c'est bien. J'aime autant qu'on ne s'approche pas trop près de mon but, quitte à faire peur, quitte à passer pour un barjot. J'ai toujours été comme ça.

— ...

— Regarde Schmeichel ou, mieux, Schumacher. Il a cassé Battiston. Quand tu es français, tu trouves ça dégueulasse. En attendant, c'est l'Allemagne qui est allée en finale. Et grâce à Schumacher. C'est lui ou c'est toi. De toute façon, il y en a toujours un qui morfle. Si c'est le gardien qui perd son duel, il se fait tuer par ses dirigeants. Moi, j'aime autant que ce soit l'adversaire...

— Schumacher, c'est un modèle pour vous ?

— *(Admiratif.)* Ah ! ouais ! Lui, Schmeichel et... Bats.

— Ce n'est pourtant pas le même genre...

Avec Olmeta, à Munich, la joie incontrôlable d'une victoire en C 1. Puis l'époque « des coups de bâton sur la tête », avec en point d'orgue une bagarre générale évitée de justesse pour une semelle de Weah. Dans les deux cas, Fabien a appris...

— Lui, je l'aime pour son calme. Sa sobriété. Bats, c'est l'efficacité. La propreté. Il n'a jamais pris un risque de trop. C'est ça, un grand gardien. Un jour, il est venu me voir à Toulouse. A l'époque, je flambais bien. J'avais pas mal de boulot. Je faisais dix, quinze arrêts par match. Bats m'a expliqué que j'avais le beau rôle, mais que ça n'allait pas durer. C'est facile quand tu joues dans une équipe moyenne. Sur quinze arrêts, tu peux faire une connerie, on dira que tu es bon. Maintenant, à l'OM, j'ai souvent un arrêt à faire en quatre-vingt-dix minutes, souvent sur une contre-attaque, en face à face. Et si je me rate... Il m'a fallu un an et demi pour me faire à cette idée.

— Aujourd'hui, le jeu vous manque ?

— Pour ça, c'est sûr que je m'éclatais plus à Toulouse. Mais bon, je ne vais pas me plaindre... C'est plus fort que moi. J'aime le jeu. Au rugby, mon poste préféré, c'était à l'ouverture. Pour le jeu. J'adore ça. J'aurais bien aimé continuer le rugby à ce poste.

— L'année prochaine, vous risquez de retrouver, avec l'OM, l'ambiance du TFC...

— *(Pensif.)* L'année prochaine, l'année prochaine... Je suis comme tous les autres à l'OM. J'attends. L'année prochaine, on ne sait pas vraiment comment elle va se passer.

Photos PRESSE SPORTS

« Le boss ne veut pas me laisser partir »

— A l'époque de l'exclusion de l'OM de la Coupe d'Europe, vous avez été le seul à oser dire : " Maintenant, il va falloir trouver un nouveau club. " Vous le pensez toujours ?

— J'ai dit la première chose qui me passait par la tête... Et puis, cette déclaration a été mal interprétée. De toute façon, je n'ai rien à dire. Ce n'est pas moi qui décide.

— Vous allez donc rester à Marseille ?

— Oui. Je vais bien m'amuser. En D 2 et en C 3. En même temps...

— Et si l'équipe promise n'était pas aussi compétitive que Tapie le laisse entendre ?

— *(Il prend son temps.)* De toute façon, le boss ne veut pas me laisser partir. Alors je reste. Qu'est-ce que je peux dire ? Je le répète, je suis comme les autres. J'attends... »

Jean ISSARTEL, à Marseille

● La Commission supérieure juridique et de discipline a mis en délibéré sa décision dans l'affaire des déclarations du joueur de l'OM Rudi Völler, qui, concernant l'affaire VA-OM, avait déclaré en mars dernier dans *FF* que les dirigeants du football français étaient « des lâches ».

● La CSJD a mis en délibéré, sous huitaine, sa décision concernant l'appel de l'Olympique Lyonnais contre l'amende de 20 000 F infligée par les instances de la Ligue pour le comportement de supporters lyonnais lors du match Saint-Étienne-Lyon du 5 avril dernier.

● Lors du match contre Caen, on a pu remarquer au stade Saint-Symphorien deux grandes banderoles réclamant la candidature de la ville pour la Coupe du monde 1998. On rappellera à ce sujet que, tout doucement, les choses semblent évoluer positivement.

● Au Japon, la délégation française est emmenée par Jean Verbeke, Jean-Pierre Hureau, Michel Hidalgo et Jean-Claude Hamel. Retenu par l'assemblée générale de la Fédération qui se déroule sur ses terres à Nantes, Claude Simonet n'est pas du voyage.

Helvète Underground

Le visite de Sonny Anderson à Genève n'a guère fait avancer le Schmilblick. Le Brésilien reste dans le flou, Weiller plus allusif que jamais ne donne qu'un élément de réponse. En attendant, le PSG peaufine son offre dans un secret éventé.

Où ira Sonny Anderson ? L'avenir nous le dira...
Photo PRESSE SPORTS

« Si on vous proposait de tester un nouveau parachute depuis le sommet de la tour Eiffel, que répondriez-vous ? »
Et vous, monsieur Weiller, président du Servette de Genève, comment éludez-vous la question que vous nous posez ?
« Je dirai... Faut voir ! Cela dépendrait sans doute de celui qui me ferait cette proposition. Et, surtout, j'attendrais de me trouver en situation avant de décider. » En l'occurrence, le parachute Tapie ne passera pas au crash-test suisse. Weiller a sans doute redouté qu'il se mette en torche. Il a même démenti qu'une proposition de transfert lui ait été transmise. 25 millions en échange du prodige. C'est ce qu'a prétendu Levreau, juste avant de sermonner Sonny, coupable d'avoir dévoilé l'évidence : « Levreau dit blanc, Weiller assure noir dans la minute qui suit. »
C'est donc dans le gris que se situe l'avenir de Sonny. Il ne sait rien. Pas même que le PSG envisage de proposer au Servette de Genève une location-transfert. Sonny en leasing. Voire plus si affinités. « 10 millions de francs pour la location. Une saison à Paris et puis... Sonny reste si :
— Le PSG conserve son titre de champion de France et déboursera 30 millions de francs pour un transfert définitif.
— Le PSG gagne la C 1, et c'est 50 millions de francs que toucherait le Servette. »
C'est alléchant. « Faut voir, en situation », répète Weiller. Ce sera vite vu, « quoi qu'il en soit avant la Coupe du monde », assure Sonny, de moins en moins maître de son avenir.

Jean ISSARTEL

Pourquoi Courbis change d'air...

Rolland Courbis ne sera pas l'entraîneur de Bordeaux la saison prochaine. Au Parc, pour son dernier match, malgré les pressantes questions, il a refusé de communiquer le fond de sa pensée, se contentant de lâcher : « Il est fréquent que ce genre de situation dégage quelques mauvaises odeurs. Mais là, je dois dire que ça sent vraiment mauvais... » Il était temps pour lui de changer d'air !

● La Coupe de la Ligue devrait permettre au FC Metz d'essayer plusieurs joueurs en vue de la saison prochaine. C'est presque une nécessité du reste puisque plusieurs joueurs seront indisponibles pour sélection ou blessure.

● Chaque joueur quittant le FC Metz au terme du présent exercice recevra — c'est une tradition — un maillot du club brodé à son nom.

● Le FC Metz préparera la saison prochaine à Santa Sophia, en Italie, un centre d'entraînement dans les Apennins, utilisé souvent par les équipes nationales italiennes de volley-ball.

● Kovacevic à Marseille ? Dragan Stojkovic a proposé à son président d'engager l'avant-centre du club Proleter de Zrenjanin, Kovacevic, l'un des meilleurs buteurs de la Première Division yougoslave. Mais le nouvel entraîneur de Proleter, Vidanic, a déclaré : « Je ne permettrai pas que mon meilleur footballeur et buteur Kovacevic parte à l'étranger. »

● L'entraîneur du Servette de Genève, Petkovic, ancien joueur de Troyes, a contacté Dragan Stojkovic, le Marseillais, que l'on annonce toujours à Lens.

● Daniel Dutuel, le milieu de terrain marseillais, victime d'une déchirure à un mollet, a dû déclarer forfait pour le match devant opposer, ce mardi à Évry, l'équipe de France A' à la sélection des pays francophones.

● La Commission paritaire d'appel de la Ligue rendra sous peu sa décision concernant l'appel de l'OM au sujet des 410 000 F d'amendes cumulées, infligées au club de Bernard Tapie par la commission juridique le 11 avril. L'OM avait été condamné pour « non-présentation à la LNF de documents importants faisant partie de contrats » de six de ses joueurs ou anciens joueurs (Manuel Amoros, Bernard Casoni, Jean-Jacques Eydelie, Pascal Olmeta, François Omam-Biyik et Rudi Völler).

● Jeudi soir, alors qu'il regagnait son domicile après l'entraînement, Patrick Blondeau au volant de sa voiture est rentré en collision avec un camion tout prêt de La Turbie. Blessé à la face, il a été hospitalisé, mais son état n'inspire aucune inquiétude.

● De Sylvester Takac : « Nous nous démenons sans relâche pour bâtir une équipe largement compétitive. Les dirigeants sochaliens sont tout particulièrement ambitieux cette saison. Vous serez peut-être surpris. »

● Ce n'est que lundi soir, après escale à Tokyo, nouveau vol jusqu'à Osaka et transfert en bus à Kobé, que l'équipe de France a pu poser ses valises. Elle n'aura pas trop de deux jours pour récupérer avant de rencontrer l'Australie jeudi.

● L'équipe de France quittera le Japon lundi prochain, à midi, par un vol direct Tokyo-Paris. Compte tenu du décalage horaire (– 7 heures), les Bleus arriveront à Roissy à 17 h 20.

● Aimé Jacquet n'a finalement emmené que vingt joueurs au Japon, au lieu des vingt et un prévus au départ. Il a en effet décidé de ne pas remplacer le Monégasque Lilian Thuram, qui a dû déclarer forfait en fin de semaine dernière sur blessure.

● C'est en compagnie de Gérard Houllier qu'Henri Emile est allé, il y a quelques semaines, reconnaître les lieux de séjour et d'entraînement de l'équipe de France au Japon. Vu son sourire, il n'y a pas d'inquiétude à avoir. Les Tricolores seront bien accueillis.

● Pour la première fois dans l'histoire du football monégasque, la foule a envahi le terrain au coup de sifflet final pour s'associer de plus près à l'hommage rendu par le prince Rainier III et le prince Albert, aux dix-sept ans passés par Jean-Luc Ettori à Monaco et aux 602 matches qu'il a joués en Première Division.

● Avant le coup d'envoi de la Coupe de la Ligue, la commission d'organisation des compétitions a demandé aux clubs de vendre une catégorie de places à 20 F, tout en annonçant la création d'un challenge des supporters. Pour participer à ce challenge, chaque organisation devra déposer un projet d'animation original avant une rencontre. Un prix « national », d'un montant de 50 000 F, récompensera la meilleure initiative et un prix « régional » de 15 000 F sera également distribué.

● Le Cannois Madar, l'Auxerrois Baticle et le Montpelliérain Rizzetto, ont été appelés au sein de l'équipe de France A' qui affrontera la sélection des pays francophones ce mardi à Évry. Ils remplacent respectivement le Bordelais Dugarry (convié à participer à la tournée de l'équipe de France au Japon), le Toulousain Bancarel et le Marseillais Dutuel blessés.

● Pour cette dernière soirée de Championnat, ô combien importante pour l'AS Cannes face à Saint-Étienne, le coup d'envoi de la rencontre a été donné par le champion d'Europe des mi-lourds Akim Taffer, originaire des Minguettes comme Luis Fernandez.

● Pour se rendre à Angers, les Sochaliens ont eu un voyage mouvementé. Ils ont dû se poser au Mans, avant de terminer leur périple en car. Pourtant, cela ne les a pas empêchés de gagner.

● A Cannes, on pense à la relève. C'est pourquoi un international juniors de Grenoble, David Capelli, vient de rejoindre le centre de formation de l'ASC, tandis que des pourparlers très avancés ont également été engagés avec le capitaine de l'équipe de France cadets, Yannick Berthelmet (INF Clairefontaine).

VA-OM : la FIFA remet ça !

Alors qu'à Vienne, le mois dernier, le comité d'urgence de la FIFA avait entériné et approuvé les sanctions prononcées par la FFF sur le dossier VA-OM, voilà qu'à Zurich le comité exécutif en a remis une couche !
Sous la pression du président argentin Julio Grondona, le CE de la FIFA a demandé par lettre à la Fédération française de se montrer plus précise concernant les suspensions jusqu'en 1996 frappant Robert, Eydelie et surtout Burruchaga, jugeant ces sanctions « ambiguës » ! Selon le verdict de la FFF, ces suspensions sont valables pour la France, mais peuvent être levées pour l'étranger au 1er juillet 1994. « Ou bien ces joueurs sont coupables, et ils doivent être suspendus partout ou bien ils ne le sont pas », a estimé Sepp Blatter, qui a donné jusqu'au 1er juillet à la FFF pour apporter des éclaircissements.
Présent à Zurich, Claude Simonet, le président de la FFF, a apprécié...

● Le président du tribunal de commerce de Marseille a désigné un magistrat chargé d'enquêter sur la santé financière de l'OM en vue « d'une éventuelle procédure de redressement judiciaire ».

Le Torino attend Angloma !

Jocelyn Angloma (29 ans), le défenseur international de l'OM, devrait signer pour trois saisons avec la formation italienne du Torino. Mais, à l'instar de tous les Marseillais, sa situation est bloquée jusqu'au 31 mai. L'avenant de prolongation de son contrat à l'OM, signé à l'automne dernier, n'ayant toujours pas été homologué par la Ligue.

● Des émissaires du Benfica Lisbonne ont supervisé l'international suédois Kennet Andersson, qui évolue à Lille, lors du match Martigues-Lille. Selon Andersson, « il n'y a rien de concret pour l'instant, et je sais aussi que les dirigeants de Lille voudraient me garder ». Depuis que le joueur suédois Stefan Schwarz a quitté Benfica pour le club londonien d'Arsenal, les dirigeants portugais lui cherchent un remplaçant de la même nationalité.

● Noël Le Graët, le président de la LNF, a tenu à féliciter les clubs d'Auxerre et de Montpellier, ainsi que leurs dirigeants, pour leur « comportement exemplaire » lors de la finale de la Coupe de France.

● Les Sochaliens seront en vacances le 4 juin, et leurs congés se termineront le 27 du même mois à 15 heures.

● En guise d'au revoir, Luis Fernandez a préféré dire merci à ses joueurs en inscrivant ces mots sur le tableau blanc dans les vestiaires. M... comme merde pour la suite, E comme écrivez-moi, R comme restez simples, C comme continuez à progresser, et I comme imbéciles heureux.

● L'OM a perdu contre Porto en match amical à Genève mardi dernier (2-1). Solah et Maghalaes ont marqué très vite, et Libbra réduisit le score juste avant la fin du match. C'était la dernière rencontre de Deschamps sous les couleurs marseillaises.

● Il y a un Japonais dans le centre de formation de l'OM, Regi Hirata, qui avait envie de venir à Marseille. Originaire d'Osaka, il a spécialement pris une année sabbatique pour cela.

Jorge à Benfica ?

Artur Jorge sera-t-il l'entraîneur de Benfica la saison prochaine ? La nouvelle ne devrait être révélée qu'après la fin du Championnat, le 2 juin, mais un dirigeant aurait vendu la mèche à la presse portugaise, déjouant ainsi les plans du président Manuel Damasio.
La direction de Benfica ne cesse, en effet, de démentir les rumeurs, et Toni, l'actuel entraîneur benfiquiste, ne fait pas de déclaration. Pourtant, selon *A Bola*, l'embauche d'Artur Jorge n'impliquerait pas forcément le départ de Toni, qui conserverait toutes ses prérogatives au niveau technique. Or, nul ne croit qu'un tel système puisse fonctionner. Nombre d'observateurs se demandent ce qu'il faudrait que Toni fasse encore pour susciter l'unanimité à Benfica...

● Bernard Malavaux, qui fut longtemps le juge de touche de Michel Vautrot, a terminé sa carrière à Metz samedi comme il l'avait souhaité. Honoré par ses pairs, il l'a été aussi par les joueurs messins.

● Après la réunion du Conseil d'administration de la Ligue, le 1er juin à Lille, suivie le lendemain de l'assemblée générale, un autre conseil est prévu le 24 juin à Paris.

● A l'issue de la rencontre Cannes-Saint-Étienne, les joueurs, dirigeants et sponsors cannois ont terminé la nuit sur la plage de l'hôtel Majestic afin de fêter la qualification européenne.

● Luis Fernandez n'est pas parti les mains vides de Cannes puisque les joueurs, le président et même le maire, Michel Mouillot, lui ont offert un cadeau. Le futur entraîneur du PSG a même été fait citoyen d'honneur de la Ville de Cannes.

● Alain Boghossian devrait être encore olympien l'année prochaine, mais sa belle saison a attiré les regards de l'étranger. Des émissaires du Napoli l'auraient supervisé à Genève mardi dernier.

● Le Racing Football Club de Toulon présente son 22e Festival international Espoirs de football, qui aura lieu du 29 mai au 7 juin à Toulon, avec l'Angleterre, la Belgique, l'Écosse, l'Égypte, la France, le Portugal, la Russie, les États-Unis.

● L'OM doit disputer le tournoi de Toulon cette semaine avec un premier match contre le club varois, ce mardi soir, et une seconde rencontre jeudi soir. Avec quelle équipe ? Toute la question est là...

● Bernard Casoni et Jean-Philippe Durand sont partis hier à Clairefontaine, où, pendant trois semaines, ils vont travailler à acquérir leur diplôme d'entraîneur du premier degré.

La der de Lartigot

Papa et maman étaient venus. « Ma mère, c'est la première fois qu'elle vient au stade... » Ce sera sans doute la dernière puisque son fils a décidé de raccrocher le sifflet. Jean-Marie Lartigot, atteint par la limite d'âge (46 ans), dirigeait son dernier match à l'occasion de Paris-SG-Bordeaux. « On pouvait émettre un souhait pour nos adieux, et j'avais choisi le Parc. Parce que c'est un endroit mythique, et c'est ici que j'avais démarré... »
Avec plus de 250 rencontres de D 1, et une belle carrière internationale, M. Lartigot s'est donc retiré samedi dernier. Le cœur triste. « Toutes les bonnes choses ont une fin. La seule question que je me pose maintenant est de savoir comment j'occuperai mes week-ends... » Il devrait recevoir très vite une bonne réponse : « J'ai demandé à faire partie de la commission de contrôle des arbitres... » Ce n'est donc qu'un au revoir.

Champions de la mauvaise foi

LE Milan de Fabio Capello est champion d'Europe des clubs. Est-il, pour autant, le plus grand champion d'Europe de l'Histoire ? Doit-on lui décerner le titre de meilleure équipe de la saison ? Est-il plus talentueux que la Juventus de Trapattoni que guidait Michel Platini ? Plus robuste que le Liverpool de Souness, Dalglish et Paisley ? Plus efficace que le Bayern de Müller et Beckenbauer ? Plus fort que l'Ajax de Michels, puis de Kovacs ? Plus séduisant que le Real de Gento et Di Stefano ? Le Milan de Capello, champion d'Europe, est-il plus ou moins méritant que le Milan de Sacchi, champion d'Europe lui aussi ?

Vous n'obtenez pas de réponses claires et précises à ces questions sinusoïdales. Nous non plus. Pas plus aujourd'hui que demain. Pas plus à celles-là qu'à d'autres. Et nous envions ceux qui, dès maintenant, comparent, au strict plan du résultat, les mérites comparés du poil aux pattes d'Artur Jorge et du poil au menton de Luis Fernandez, son successeur désigné à Paris.

C'est ainsi. Le succès universel du jeu de football découle de la simplicité de ses propres règles, elles-mêmes tributaires de la noble incertitude du sport qui est la raison d'être de cette activité ludique. En la matière, il n'y a jamais de garantie de succès, et ceux qui ont voulu prétendre le contraire se sont souvent brûlé les doigts. La victoire n'est qu'une étape, un aboutissement passager, une jouissance extrême mais ô combien brève ! Elle n'est pas un passage obligé. L'Histoire l'a dit et répété. Les Pays-Bas de Cruyff (le joueur !), n'ont jamais été champions du monde, victimes en 1974 d'une Allemagne au faîte de sa puissance, en 1978 d'une Argentine droguée par tout un régime. La France de 1982 n'a pas obtenu le titre qu'elle méritait en regard de l'addition de ses talents. Pas plus que le Brésil de 1986. La liste est longue des vaincus entrés par la grande porte dans la mémoire collective, laquelle est souvent plus riche que le bilan détaillé des buts marqués ou encaissés.

Le football n'est qu'une vulgaire incertitude. C'est pourquoi la verve dithyrambique qui a accompagné le titre milanais dans un flot d'éloges nous a parfois choqué. Sur tous les plans, Milan a certes réalisé à Athènes la performance parfaite, si parfaite qu'elle restera probablement unique à ce niveau de la compétition. Mais il a aussi étalé sur le terrain de nos illusions éternelles la preuve de sa mauvaise foi. Car la somme de ses qualités (tactiques, collectives, individuelles) aurait dû le conduire depuis longtemps à cette plénitude, ce plaisir partagé d'une équipe alliant enfin la rigueur, l'efficacité et le don de soi au profit du jeu. Si grand qu'il soit dans son triomphe d'Athènes, Milan méritera la brosse à reluire s'il sait tirer les conclusions de sa victoire. Sans clamer partout qu'il a toujours eu raison.

Dans sa quête de réhabilitation, Milan a entraîné la perte du Barça de Johan Cruyff, lequel avait pourtant soufflé sur le jeu tout au long de la saison, rejetant derrière lui les adeptes du couloir au profit d'une stratégie de boulevards autrement plus ambitieuse.

Pour l'esprit, pour la reconnaissance d'une certaine idée du jeu dans laquelle le résultat est une récompense plutôt qu'une obligation, il est éminemment regrettable que Barcelone ait échoué à Athènes. Du moins, qu'un Barcelone flamboyant ne soit pas tombé ses propres armes à la main. Que Cruyff ne soit pas mort là-bas — futile décès — avec ses idées plutôt qu'avec celle des autres.

Car de toutes les raisons invoquées à l'instant du désastre, inversement proportionnel au triomphe milanais, il n'en restera bientôt qu'une. Celle qui expliquera que le Barça s'est couché avant de jouer.

Certes, les Espagnols ont préparé « leur » finale dans le bruit et la brillance, gonflés d'orgueil par un titre de champion de la Liga obtenu sur le fil, tandis que les séminaristes transalpins cultivaient leurs différences dans l'austère couvent de Milanello. Certes, les Catalans n'ont pas fait dans la dentelle lorsqu'il s'est agi de provoquer la bête de jeu qui sommeille en chacun d'eux. Mais les propos incendiaires de Stoïchkov avant la rencontre n'étaient rien d'autre qu'une pauvre flamme tenue par un enfant, puis attisée par les joueurs milanais.

La fatigue ? L'orgueil ? Une préparation psychologique relevant de la bêtise pure et dure ? Le football est assez adulte pour s'asseoir là-dessus, motifs de bazar. La seule vérité — rassurante, après tout —, c'est que Barcelone n'a pas été lui-même, n'en déplaise à son maître, qu'il a voulu calquer son match sur les forces et l'organisation tactique présumées de son adversaire. Qui, pour son malheur, en avait autant à son service.

Il a fallu vingt minutes aux Catalans, à Athènes, mercredi dernier, pour comprendre qu'ils ne seraient pas les champions de cette soirée-là. Vingt minutes au cours desquelles ils ont jeté l'or de leur vêtement traditionnel. De crainte, sans doute, de voir leurs vagues habituelles se briser sur le mur milanais, fait du béton d'Herrera et de la brique du Calcio, ils ont rejeté le ballon vers l'adversaire, se privant (volontairement ?) de leur atout maître. Tandis que Capello, lui-même, avait décidé dans le même temps d'étendre sa nasse et son pressing à des territoires jusqu'alors inconnus de lui et de son équipe.

Stoïchkov et Romario esseulés, Koeman ligoté sur sa rampe de lancement, les boulevards transformés en impasse par le gargantuesque Desailly et les siens, des deux tactiques en trompe-l'œil, c'est celle de Capello qui a brisé l'autre, comme un coup de marteau sur une enclume.

C'est la loi du jeu, laquelle impose d'être soi-même. A condition de gagner ? Non, à condition de jouer. Milan l'a compris, et il n'était pas trop tard. Barcelone l'a oublié, et maintenant il est trop tard. Pour le reste, peu importe, puisqu'en football le plus grand des champions d'Europe est toujours à venir.

François de MONTVALON

Photos André LECOQ

● Le joueur français le plus connu et le plus attendu se nomme sans surprise Jean-Pierre Papin. Lors d'un récent sondage, il a même été désigné comme le premier footballeur que les Japonais souhaitent voir venir dans leur pays.

● C'est samedi à 18 heures que l'attaquant havrais Joël Tiéhi a reçu le feu vert de son président pour signer à Lens. « Je ne pouvais pas l'en empêcher », précisa Jean-Pierre Hureau. Le « feuilleton » Tiéhi est donc terminé.

● A Lens, Joël Tiéhi ne sera pas dans l'inconnu, puisqu'il connaît bien Roger Boli. « Nous sommes du même quartier d'Abidjan, et, pendant les vacances, on jouait au foot ensemble », expliqua le désormais ex-buteur havrais.

● Avec l'argent du transfert de Tiéhi, Jean-Pierre Hureau, le président du Havre, ne semble pas décidé à faire une acquisition supplémentaire. Les deux millions et demi de francs dont on parle pourraient constituer une sorte de trésor de guerre.

● Trois joueurs havrais, sur le départ, ont été particulièrement honorés : Aubame, qui a disputé cent matches avec le doyen des clubs français ; Piveteau, qui, lui, a défendu le but havrais à 155 reprises ; et Moreau, qui a porté 238 fois le maillot ciel et marine. Ils ont reçu un magnifique chronographe des mains du président Hureau. Ils seront donc forcément à l'heure aux entraînements dans leur nouveau club.

● Les départs sont très nombreux au Havre, puisque pas moins de huit joueurs quittent la porte océane. Si Tiéhi et Marquet connaissent leur destination, Lens, tout comme Piveteau, qui va à Monaco, les autres sont dans l'expectative. Aubame, Moreau, Haon, Gourouli et Lelong n'ont en effet pas encore trouvé de club. Mais avec le travail qu'ils ont effectué et qui a permis au HAC de se maintenir en Première Division, cela ne saurait tarder.

● Aperçu à l'occasion du dernier Lyon-Montpellier, Serge Chiesa a pu vérifier qu'il comptait toujours autant d'amis du côté de Gerland.

● Le président Hureau a annoncé que c'est le jeune Revault qui garderait le but du HAC la saison prochaine. Deux jeunes du club, Dhorasoo et Clapson ont signé leur premier contrat professionnel, alors que Bertin prolongeait le sien jusqu'en 1997.

● Éric Di Meco ne veut plus être le capitaine de l'OM : « Je suis un chat noir, a-t-il dit. Chaque fois que je le porte, nous prenons des buts. L'année prochaine, on n'a qu'à le donner à Fabien (Barthez), Jean-fi (Durand) ou William (Prunier). »

● Un Zambien à Marseille : Elija Litana, qui joue indifféremment stoppeur ou libero, s'entraîne depuis jeudi dernier avec Marseille. Il prendra part au tournoi de Toulon à l'issue duquel il sera peut-être transféré à l'OM.

Houllier n'ira pas à Lille...

Gérard Houllier, le Directeur technique national, n'est pas encore prêt, semble-t-il, à retrouver les joies du terrain. Il vient ainsi de refuser l'offre des dirigeants lillois et aurait fait la même réponse au nouveau président stéphanois...

● Didier Deschamps n'est pas allé jouer à Lens le dernier match en Première Division de l'OM. Il n'est venu au stade, vendredi dernier, que pour récupérer ses affaires et saluer ses copains, son avenir désormais est ailleurs.

● Le dernier Sang et Or du mois d'avril a été décerné à Patrick Collot. Le Sang et Or de l'année revenant, on s'y attendait, à Éric Durand, dont la saison sous les couleurs martégales aura été en tout point remarquable.

Coupe de la Ligue
Demandez le programme !

Les quarts de finale régionaux de la Coupe de la Ligue se dérouleront le samedi 28 mai, à 20 heures.

Groupe 1 (Midi, Sud Loire)
Bordeaux (D 1)-Toulouse (D 1) (le 27 à 20 h)
Montpellier (D 1)-Niort (D 2)
Saint-Étienne (D 1)-Nîmes (D 2)
Perpignan (N 1)-Alès (D 2)

Groupe 2 (Ouest)
Angers (D 1)-Le Mans (D 2)
Caen (D 1) - Saint-Brieuc (D 2)
Guingamp (N 1)-Laval (D 2)
Nantes (D 1)-Rennes (D 2) (à Saint-Nazaire)

Groupe 3 (Nord)
Amiens (N 1)-Beauvais (D 2) (18 h)
Valenciennes (D 2)-Lille (D 1)
Lens (D 1)-Dunkerque (D 2)
Rouen (D 2)-Le Havre (D 1)

Groupe 4 (Est)
Metz (D 1)-Nancy (D 2) (à L'Hôpital, 16 h)
Sochaux (D 1)-Strasbourg (D 1)
Charleville (D 2)-Mulhouse (D 2)
Épinal (N 1)-Sedan (D 2)

Groupe 5 (Centre)
Bourges (D 2)-Gueugnon (D 2)
Lyon (D 1)-Red Star (D 2)
Châteauroux (N 1)-Auxerre (D 1)
Paris-SG (D 1)-Valence (D 2) (à Trappes)

Groupe 6 (Sud-Est, Méditerranée)
Monaco (D 1)-Cannes (D 1)
Bastia (D 2)-Martigues (D 1)
Louhans-Cuiseaux (N 1)-Nice (D 2)
Istres (D 2)-Marseille (D 1)

● Les demi-finales régionales se joueront le mardi 31 mai, les finales le vendredi 3 juin. Le 2e tour (les 6 vainqueurs régionaux plus une équipe UNFP et une équipe repêchée) se disputera les 14, 19 et 22 juillet (tirage au sort le 8 juin).

● C'est ce mardi 24 mai que se tient l'AG du FC Martigues. Le nouveau directoire du club, que préside Denis Lankar, devrait sans doute y tracer les grandes lignes de la prochaine saison.

● L'OM poursuit la mise en place de matches amicaux pour la saison prochaine. Il devrait rencontrer la Juventus de Turin le 23 août à 20 heures au Stade-Vélodrome.

● Jean-Marc Ferreri a été, sans aucun doute, le meilleur joueur du match Martigues-Lille. Va-t-il retourner à l'OM, auquel il appartient toujours ? Rien n'est sûr, mais cette solution fait partie des options possibles.

● Guy Roux était radieux dans les vestiaires : « Terminer troisième et gagner la Coupe de France, c'est la meilleure saison de l'histoire de l'AJA », disait-il.

● Outre Cyprien et Bell, disparus de la circulation stéphanoise depuis quelques semaines pour diverses raisons, les Verts ont joué leur dernier match de Championnat à Cannes sans Moravcik ni Primard, légèrement blessés.

● Lié à l'OL jusqu'en juin 1995, Bruno Ngotty négocie actuellement avec ce club une prolongation de contrat de trois ans, moyennant une substantielle amélioration de ses revenus. Pour autant, Ngotty continue de réfléchir...

● Après avoir intéressé Bordeaux, Marseille et Lyon — où l'attendait un contrat de trois ans avant qu'il ne se rompe un tendon d'Achille —, Jean-Pierre Cyprien, aujourd'hui déplâtré, envisage de signer pour un an dans un club qui ne sera pas forcément appelé à jouer les premières places. « Le temps de retrouver tous mes moyens. »

MARDI 24 MAI
18 heures, Canal + : *Canaille peluche*. Les enfants du Mondial.
19 h 30, Eurosport : *Eurosportnews*.
20 heures, Eurosport : A'-Sélection mondiale des pays francophones, en direct de Bondoufle.
20 h 35, France 3 : *Tout le sport*, présenté par Gérard Holtz.
20 h 40, Arte : *Transit*, retour sur un match Allemagne-France.
1 heure, Eurosport : *Eurosportnews*.

MERCREDI 25 MAI
18 heures, Canal + : *Canaille peluche*. Les enfants du Mondial.
19 h 30, Eurosport : *Eurosportnews*.
20 heures, Europsort (sous réserve) : un match de la 42e journée du Championnat de France de Deuxième Division.
20 h 35, France 3 : *Tout le sport*, présenté par Gérard Holtz.
1 heure, Eurosport : *Eurosportnews*.

JEUDI 26 MAI
14 h 25, TF 1 : France-Australie, match amical en direct de Kobé (Japon). Commentaires de Thierry Roland et Hervé Mathoux.
18 heures, Canal + : *Canaille peluche*. Les enfants du Mondial.
19 h 30, Eurosport : *Eurosportnews*.
20 h 35, France 3 : *Tout le sport*, présenté par Gérard Holtz.
22 h 30, TF 1 : *Tout est possible*. Invité : Christophe Robert.
1 heure, Eurosport : *Eurosportnews*.

VENDREDI 27 MAI
18 heures, Canal + : *Canaille peluche*. Les enfants du Mondial.
19 h 30, Eurosport : *Eurosportnews*.
20 h 35, France 3 : *Tout le sport*, présenté par Gérard Holtz.
1 h 30, Eurosport : *Eurosportnews*.

SAMEDI 28 MAI
20 h 35, France 3 : *Tout le sport*, présenté par Gérard Holtz.

DIMANCHE 29 MAI
7 h 55, TF 1 : Japon-France, match amical en direct de Tokyo. Commentaires de Thierry Roland et Hervé Mathoux.
11 heures, TF 1 : *Téléfoot*, présenté par Frédéric Jaillant et Pascal Praud.
18 h 25, France 2 : *Stade 2* spécial 1 000e édition, présenté par Patrick Chêne.
20 h 35, M 6 : *Sport 6*, présenté par Stéphane Tortora. Rediffusion à 1 heure.
23 h 25, Canal + : *L'Équipe du dimanche*. Présenté par Pierre Sled.

LUNDI 30 MAI
18 heures, Canal + : *Canaille peluche*. Les enfants du Mondial.
19 h 30, Eurosport : *Eurosportnews*.
20 h 35, France 3 : *Tout le sport*, présenté par Gérard Holtz.
23 heures, Eurosport : *Eurogoals*, commentaires de Christophe Josse et Christophe Jammot. Rediffusion le 31 à 18 h 30.
1 heure, Eurosport : *Eurosportnews*.

● Jacques Santini restera-t-il l'entraîneur des Verts ? Une prochaine entrevue avec le nouveau président stéphanois, Michel Vernassa, devrait bientôt apporter une réponse à cette question en suspens depuis que... Yves Guichard avait sérieusement envisagé, lors du dernier trimestre 93, de se séparer de son technicien au terme de la saison...

● Le capital de la SAOS « Olympique de Lyon et du Rhône », qui, loi oblige, héritera bientôt d'un nouveau président (Jean-Michel Aulas conservant la présidence de l'Association) est aujourd'hui de 25,65 MF. Sachant que l'actif-joueurs (valeur « estimée » de l'effectif représentant la part majoritaire en provenance d'OL-Association) entre pour 20,4 MF dans ce chiffre. Selon certaines sources, le « second » principal actionnaire se trouve être la Générale des Eaux (2,5 MF), l'investissement personnel de Jean-Michel Aulas dans cette SAOS s'élevant à 659 900 F.

● Joël Germain ne possède pas, loin s'en faut, la même réputation footballistique que David Ginola. Et pourtant, le défenseur caennais peut se vanter d'avoir battu l'attaquant parisien : cela se passait la semaine dernière sur les greens du Golf national dans la banlieue parisienne. Joël Germain a même remporté la compétition qui réunissait quelques-uns des meilleurs spécialistes du ballon rond.

● Metz n'est vraiment pas à la porte de Caen ! Et pourtant quelques solides supporters malherbistes avaient effectué ce week-end le déplacement en terre lorraine. Histoire sans doute de saluer le dernier match de Championnat de Daniel Jeandupeux.

● Daniel Jeandupeux ne sera pas le seul Caennais à prendre, dans quelques semaines, la direction de Strasbourg. Ce sera également le cas de Pascal Théault, l'entraîneur de l'équipe réserve et du centre de formation. Fidèle lieutenant de Jeandupeux, Théault, qui n'est pourtant jamais sorti de sa Normandie, va donc effectuer le grand saut...

● Ce soir, l'équipe de France A' affrontera à Évry-Bondoufle une sélection de joueurs francophones. Ainsi Dutruel aura l'occasion de trouver en face de lui un partenaire habituel : Dangbeto.

● Dès son retour en terre caennaise, Pierre Mankowski modifiera sensiblement le système défensif du SM Caen. En continuant à aligner quatre défenseurs mais en faisant confiance à un libero qui pourrait être Celio Silva et à un stoppeur que les dirigeants normands recherchent.

● Après un match de suspension suite à trois cartons jaunes, Nicolas Huysman était tout content d'être de nouveau titulaire samedi soir. D'autant plus content que ce dernier match de la saison se jouait à Metz sur une pelouse que ce Dunkerquois d'origine connaissait parfaitement pour y avoir joué plusieurs saisons.

● Après avoir réussi à maintenir l'équipe de Vire en National 3, Éric Lefol, ancien défenseur du SM Caen, devrait arrêter là sa coopération avec le club du Bocage. Lefol envisage de revenir à Caen et d'entraîner une équipe de jeunes, sans doute du côté de Venoix. A moins que lui soit proposée la succession de Pascal Théault !

● Les supporters de l'OL semblent se ranger derrière le directeur technique. A preuve, cette banderole samedi dernier accrochée à la tribune Jean-Bouin durant tout le match Lyon-Montpellier : « Mairie, club, industriels : votre ambition est-elle réelle ? 94-95, l'Europe ou le chaos ! Tous avec Jeannot ! »

Paradoxal OL

Jean-Michel Aulas vient de fermer la porte à son collègue de La Duchère, Jean Rouch, qui se proposait d'apporter un total de 20 MF en échange de la place de... président. En cours depuis quelques semaines, avec la bénédiction de Jean-Claude Darmon, la négociation a tourné court il y a une dizaine de jours, lorsque M. Aulas a fait savoir qu'il était intéressé par l'apport financier, mais sans pouvoir offrir à M. Rouch la présidence que celui-ci convoitait. Jean Rouch a fait légitimement savoir qu'il retirait purement et simplement son offre pour l'instant, ne pouvant « se contenter d'un strapontin » vu la somme proposée.
Une situation vaguement paradoxale pour qui sait que si l'OL n'est pas aujourd'hui « à la rue », il est fortement endetté — on parle d'une dette cumulée de l'ordre de 25 MF, les frais financiers pour la saison 1993-94 ayant par ailleurs atteint 18 MF —, et promis à un budget revu à la baisse en 1994-95 (environ 70 MF).

● La mémoire de l'ex-gardien de but de l'OL (1981-87), Slobodan Topalovic, décédé il y a huit jours à Belgrade à l'âge de quarante-deux ans, a été honorée samedi soir par une minute de silence en préambule au match Lyon-Montpellier, pendant qu'une banderole rappelait dans le virage nord du stade de Gerland : « Topalovic, à jamais dans nos cœurs. »

● Christian Sarramagna sait très bien qu'il est dans le collimateur de la nouvelle équipe dirigeante du FC Martigues. Le nom de son successeur — René Exbrayat, l'entraîneur nîmois — ne semble plus être un grand secret pour personne.

Le calendrier légèrement réaménagé ?

Le conseil d'administration de la Ligue, après avoir eu confirmation que le Paris-SG serait très certainement obligé de disputer le tour préliminaire de la Coupe des champions 1994-95 (aller le 10 août, retour le 24), a annoncé que le calendrier du Championnat de France devra être réaménagé pour deux journées, celles des 12 et 26 août. A suivre...

● En plus des départs de Boli, Völler et Deschamps, Marc Bourrier a dû pallier l'absence de Dutuel et de Boghossian, tous deux blessés, pour le déplacement à Lens. L'ex-Auxerrois souffre d'une déchirure au mollet, et il a dix jours de repos. Quant à Boghossian, il souffre d'une cuisse.

● Patrice Bergues, l'entraîneur lensois, sera durant trois semaines à Clairefontaine, où il passera son brevet d'entraîneur du deuxième degré.

● Richard Dutruel devant être de nouveau prêté à Caen par le Paris-Saint-Germain, il est hors de question que le SMC aligne de nouveau trois gardiens de but la saison prochaine. Du coup, on parle d'un éventuel départ de Philippe Montanier : des bruits en tout cas circulent du côté de la Bretagne et plus spécialement du côté de Guingamp, où Montanier pourrait retrouver l'ancien Caennais Hubert Fournier.

● Le SM Caen vient de terminer le Championnat à une peu glorieuse seizième place. Mais c'est surtout son goal-average qui inquiète : moins 25, du jamais vu ! Si le nombre de buts encaissés peut paraître normal (façon de voir !), c'est surtout l'absence d'efficacité des attaquants normands qui a été la grande fragilité du club cette année avec seulement 29 buts inscrits en 38 rencontres.

● D'ici à une quinzaine de mois, les services administratifs de l'OL s'installeront dans des locaux flambant neufs qu'ils partageront, toujours sur le site Tola-Vologe à proximité du stade de Gerland, avec le district du Rhône.

● Souhaitant quitter la France pour des raisons personnelles, Abedi Pelé doit encore deux ans de contrat à l'OL. Qui, pour sa part, verrait d'un bon œil un transfert susceptible de faire entrer quelques millions dans les caisses. Reste à trouver le bon client...

● Difficile fin de saison pour les Verts. Voués à la deuxième moitié du classement alors qu'ils étaient censés viser l'Europe, les Stéphanois ont en effet dû patienter jusqu'à la fin de la semaine dernière pour toucher leur salaire d'avril.

● Les Cannois y voyaient un présage. C'est M. Sars, l'arbitre du barrage victorieux la saison dernière contre Valenciennes, qui dirigeait Cannes-Saint-Étienne. De fait, les Azuréens se retrouvent aujourd'hui en Coupe d'Europe.

● Une minute de silence a été observée au stade Pierre-de-Coubertin avant Cannes-Saint-Étienne à la mémoire de Lucien Mus, ancien joueur et entraîneur du club qu'il avait fait monter en D 1 pour la première fois en 1965.

OM-TF 1-CANAL +

Contrat de cinq ans

L'Olympique de Marseille, TF 1 et Canal+ ont conclu ensemble un contrat de cinq ans pour les matches à venir du club olympien en Coupe d'Europe de football. « Pour TF 1 et Canal, il s'agit de redonner une chance à l'OM. Personne n'a envie de la mort d'un grand club. Le spectacle doit continuer sans que nous perdions en route une grande équipe », a déclaré Charles Biétry. Cet accord tient compte des créances que détiennent TF 1 et Canal+ sur Marseille, celles-ci étant réaménagées. « Ainsi, l'OM va disposer d'un ballon d'oxygène pour son avenir, et c'est peut-être sa seule chance de survie. »

Les créances sur l'OM de TF 1 et Canal+ sont de plusieurs dizaines de millions de francs, à la suite d'avances consenties pour les retransmissions télévisées de la Coupe d'Europe au cours des deux dernières saisons, et alors même que Marseille n'a pu disputer de Coupe européenne cette saison, l'UEFA l'ayant exclu à la suite de l'affaire de corruption présumée VA-OM. Rétrogradé en Deuxième Division par la Fédération à la suite de la même affaire, l'OM disputera la saison prochaine la Coupe de l'UEFA. Pour les saisons ultérieures, l'accord OM-TF 1-Canal+ est conditionné par la qualification de Marseille pour l'une ou l'autre des Coupes d'Europe des clubs.

● Cadeaux en toutes sortes pour Jean-Luc Ettori qui a décidé de raccrocher. Samedi le prince Rainier lui a remis la médaille vermeil de l'éducation physique et des sports et le prince Albert lui a offert des chaussures de foot dorées à l'or.

● Jean-Luc Ettori ne quittera pas l'AS Monaco. Dans les jours qui viennent, il devrait intégrer le club qu'il a servi comme joueur en tant que membre du staff avec un rôle qui reste cependant à définir et qui ne sera pas forcément celui d'un homme de terrain.

● Jean Sérafin de retour d'Arabie Saoudite, où il a obtenu d'excellents résultats avec l'équipe de La Mecque, était samedi soir à Cannes pour le match contre Saint-Étienne. L'ancien entraîneur de Nice entend bien reprendre du service en France.

● Finalement, Jean-Marc Moulin n'a été opéré que d'une épaule la semaine dernière. « La deuxième, qui souffre également de luxations récidivantes, ce sera pour la prochaine intersaison », a indiqué le jeune défenseur lyonnais, sorti de l'hôpital au bout de quatre jours et présent lors du dernier Lyon-Montpellier.

● Ce doit être un cas unique en France. Les trois étrangers de Monaco participeront tous à la prochaine Coupe du monde, et ils pourraient même se retrouver face à face pour peu que leurs équipes, le Nigeria pour Ikpeba, l'Allemagne pour Klinsmann et la Belgique pour Scifo, se rencontrent à un moment ou à un autre.

● Ikpeba et Enzo Scifo ont disputé la dernière journée de Championnat avec Monaco. Mais, dès le lendemain, ils ont quitté la Principauté. Le premier pour les Pays-Bas, où le Nigeria est en stage, et le second vers la Belgique, où il va commencer la préparation de la Coupe du monde sous les ordres de Paul Van Himst.

● « Un immense bonheur ! » Le doublé réussi par Florian Maurice lors du Lyon-Montpellier de samedi soir a évidemment ravi le jeune avant-centre de l'OL, qui boucle ainsi sa deuxième saison en pro avec 7 buts en Championnat et un en Coupe. « Je m'entends notamment très bien avec Franck Gava », a souligné Maurice, qui devrait être, la saison prochaine, l'un des nouveaux piliers de l'OL.

Le Havre, Lens : premiers servis

Normands et Nordistes n'ont pas tardé à faire leur marché. Si les affaires d'intersaison de ces deux clubs semblent déjà conclues, elles commencent à peine pour les autres.

CLUBS	ARRIVÉES	DÉPARTS
AUXERRE Entr. : Roux	**Lamouchi (Alès), Nzamba (retour prêt, Mulhouse).**	Verlaat (Dortmund, Glasgow Rangers), Cocard (Bordeaux), Vahirua.
BORDEAUX Entr. : ?	**Salaün (retour prêt, Caen), Valdeir (retour prêt Sao Paulo),** Fournier (PSG), Cocard (Auxerre), Étamé (Lille), Dieng (Lille), Keller (Strasbourg), Pavon et Bancarel (Toulouse), E. Mendy (Saint-Étienne), Nilis (Anderlecht), Zarate (Nuremberg), Tigana (entr. Lyon), Smets (entr., Molenbeek).	Paille (Cannes), Vercruysse, Witschge, L. Perez, Dib (OM), Vecchionni, Sénac (Toulouse, Cannes), Plancque, Daniel (Toulouse), Lucas (Toulouse), Fofana, Courbis, Bastia, Saint-Étienne, Genoa), **Montbrun.**
CAEN Entr. : Mankowski	**Mankowski (entr. Lille),** Horlaville (Rouen), Debbah (Lyon).	**D. Jeandupeux (entr. Strasbourg), Salaün (retour prêt, Bordeaux), Nouma (retour prêt, Paris-SG),** Dutruel (retour prêt, Paris-SG), **Mostovoï,** Cauet (Montpellier, Marseille, Nantes), Montanier (Guingamp), Rouissi (Aly Djeddah, Arabie Saoudite).
CANNES Entr. : Susic	**Bettoni (retour prêt, Istres), Monachino (retour prêt, Le Mans),** Paille (Bordeaux), Chanlot (Metz), Dieng (Lille), Sénac (Bordeaux), Colaiccio (Lyon), **Susic (entr.).**	**L. Fernandez (entr. Paris-SG), J.-C. Marquet (retour prêt OM), Bastère (retour prêt, Toulouse), Otokoré (retour prêt, Sochaux), Madar (Monaco), Andrieu, Khirat, Burnier, Lestage, Grondin,** Sauvaget, Lambourde (Angers, prêt), Lemasson, Micoud (Paris-SG).
LE HAVRE Entr. : David	**Dhorasoo et Clapson (1er contrat), Lagrange et Daury (Angers), Brando (Monaco), Caveglia (Sochaux), Fichaux (Lille), Chagnaud (retour prêt, Beauvais).**	**Piveteau (Monaco), Aubame, P. Marquet (Lens), Moreau, Haon, Tiéhi (Lens), Gurull,** Lestrade, Kana-Biyik.
LENS Entr. : Bergues.	**Tiéhi (Le Havre), P. Marquet (Le Havre), Delmotte (Sedan, retour prêt), Malim (retour prêt, Dunkerque),** *Stojkovic (Marseille), Dieng (Lille), E. Mendy (St-Étienne), Debève (Toulouse), Gravelaine.	**Slater** (Everton).
LILLE Entr. : ?	**Hiloto (Rouen).**	**Mankowski (entr. Caen), Étamé** (Bordeaux), **Fichaux (Le Havre),** Dieng (Bordeaux, Lens), Andersson (Benfica).
LYON Entr. : ?	**Anselmini (retour prêt, Guingamp),** Cyprien (Saint-Étienne), Fournier (Paris-SG), Génésio (retour prêt, Nice), Sassus (PSG), Bailly (Strasbourg), E. Mendy (St-Étienne), Wohlfarth (St-Étienne).	**Bès, Debrosse,** Frank, Ngotty (Monaco), Marcelo (Brésil), Olmeta (OM, Bastia), Pelé Amoros (Japon), Roche, Grange, Chavrondier, Colaiccio (Cannes), Debbah (Caen), Abou Tigana (entr., Bordeaux).
MARTIGUES Entr. : ?	Exbrayat (entr., Nîmes).	Benarbia (Montpellier), Ferreri (retour prêt, Marseille), Sarramagna (entr.).
METZ Entr. : Muller	Calderaro (PSG), *Rousset (Marseille), Dutruel (prêt, Paris-SG).	Séchet (Strasbourg), Chanlot (Cannes), Romano, Songo'o.
MONACO Entr. : Wenger	**Piveteau (Le Havre), Madar (Cannes),** Ngotty (Lyon), Weber (Cercle Bruges), Anderson (Servette), Alkiza (Real Sociedad), Zamorano (Real Madrid).	**Perez** (Nice), **Ettori (arrêt), F Passi,** Klinsmann, Djorkaeff, Dumas, Simba, Thuram (Fiorentina), Gnako, Petit.
MONTPELLIER Entr. : Gili	Pavon (Toulouse), Cauet (Caen), Benarbia (Martigues), **Palatsi (retour prêt, Rouen).**	**Fréchet, Blondeau (Red Star),** Divert (Sochaux), Asanovic.
NANTES Entr. : Suaudeau	Prat (Sochaux), Cauet (Caen), **Dalmao (retour prêt, Dunkerque).**	Siasia, **Lima, Garcia,** Ouédec (Paris-SG), Pedros (Paris-SG) Loko, Martins, Bouteiller Karembeu (PSG), Naybet, Ziani.
NICE Entr. : Emon	Perez (Monaco), Calderaro (Paris-SG), Bravo (Paris-SG).	Nagbe, Genesio (retour prêt Lyon), Buscher.
PARIS-SG Entr. : Fernandez	**L. Fernandez (entr. Cannes), Nouma (retour prêt, Caen),** Dutruel (retour prêt Caen), *Angloma (Marseille), Anderson (Servette), Ouédec et Pedros (Nantes), Masic (OFK Belgrade), Wimbee (Nancy), Zinho (Palmeiras), Micoud (Cannes).	**A. Jorge** (entr., Portugal), Fournier (Lyon, Bordeaux), Dutruel (prêt Metz), Troch (entr adjoint), Sassus (Lyon, Rennes) Gravelaine (Lens), Bravo (OM Nice), Rai (Palmeiras), Calderaro (Nice).
RENNES Entr. : Le Milinaire	E. Mendy (St-Étienne), Pouliquen (Strasbourg), Sassus (Paris-SG).	Ripoll.
ST-ÉTIENNE Entr. : ?	*Rousset (OM), Michel (Red Star), Courbis (entr., Bordeaux).	**Cyprien** (Lyon), **Bell, Cuervo (Sochaux), Pantaloni,** Blanc (Cagliari), Moravcik (Espagne) Wohlfarth (Lyon, Strasbourg) E. Mendy (Bordeaux, Lens Lyon, Rennes), Santini (entr.).
SOCHAUX Entr. : Takac	**Cuervo (St-Étienne), Otokoré (retour prêt, Cannes),** Divert (Montpellier), Yeboah (Francfort).	**Hadzibegic (arrêt), Caveglia (Le Havre),** Prat (Nantes).
STRASBOURG Entr. : Jeandupeux	**D. Jeandupeux (entr. Caen), Vogel (retour prêt, Charleville),** Wohlfarth (Saint-Étienne), *Rousset (Marseille), Sauzée (Atalanta), Séchet (Metz).	**Gress** (Neuchâtel, Lugano) Bailly (Lyon), Farina (Charlero Cologne), Keller (Bordeaux) Corminbœuf (retour prêt, Neuchâtel), Pouliquen (Rennes).

● **En gras les transferts réalisés,** en maigre ceux dont on parle.

* Les transferts de joueurs marseillais ne peuvent être officialisés avant le 31 mai, date à laquelle la DNCG se prononcera sur la validité des contrats.

Luis est parti. Pour de bon. Derrière le rideau baissé, en coulisse, on s'active pour trouver une nouvelle tête d'affiche. Safet Susic a le profil pour gravir les marches du palais.

Photos Alain LANDRAIN

Pourquoi Susic va succéder à Fernandez...

Photo PRESSE SPORTS

IL y a ces phrases jetées à la volée. Et ces mots, finalement, qui éclairent la réalité et posent les accents de la sincérité. « Susic, c'est bien, non ? C'est quelqu'un, tu crois pas ? » Quelques mots, entendus dans l'intimité d'un vestiaire. Des mots, encore, qui recalent les exigences du jour. Luis est parti. Pour de bon. Et il faut bien penser à demain. A cette saison aux contours européens. A cette équipe à rebâtir, à remodeler autour d'un nouveau projet. A cette personnalité qu'il faut trouver. Pour oublier Luis. Définitivement. Vendredi, au centre de formation qui jouxte le stade Pierre-de-Coubertin, dans le bureau présidentiel, Francis Borelli a ouvert une chemise. « Tu vois, là, j'ai dix-sept noms. Des idées qui me sont venues. Des solutions que j'ai envisagées. On cherche, on cherche. »

Sous l'arc-en-ciel de l'Europe...

Le président est revenu aux affaires. Il découvre, alors, son agenda griffonné, au noir, des rendez-vous d'une semaine sans répit. « Luis, avant, faisait tout. Il s'était impliqué dans tous les secteurs du club. Je l'ai laissé faire. Parce qu'il était fait pour ça. Parce qu'il aimait ça. Et moi, ça me soulageait. Maintenant qu'il n'est plus là, il faut s'investir. Et il ne faut pas rater sa succession. »

Il a eu peur, Francis. Peur de l'arrêt cardiaque. Peur que les cœurs se brisent pour toujours.

« Quand Luis a annoncé son départ, c'est comme si la terre s'était arrêtée de tourner. Tous les joueurs voulaient partir. Tous ont cru que le club venait de disparaître. Alors, je suis revenu. »

Certains, c'est vrai, s'en sont servi d'alibi pour quitter le navire. « C'était la catastrophe, ajoute le président cannois. La morosité, le désenchantement et le désappointement régnaient au club. Mon seul boulot a consisté à redresser les énergies. »

Alors, Cannes, sous l'arc-en-ciel d'une Europe conquise à la force de l'esprit, sous la tente de réanimation, a enclenché le processus du réveil. L'homme est ainsi fait qu'il réagit vite, et si le souvenir lui apprend à maîtriser ses sentiments, il se projette toujours, malgré lui, vers l'avenir. Dans la trace à peine refermée se dessine alors l'empreinte du successeur. Vaguement. Évasivement. Et comme Francis Borelli a toujours eu le bon goût de brouiller les pistes, on s'égare en conjectures pour ne retenir qu'une candidature. Celle de Safet Susic.

Involontairement, c'est Henri Camous, le directeur général du club, qui nous a mis sur la voie. « A Cannes, nous n'avons jamais eu la crainte du risque. Nous avons lancé Jean Fernandez, Boro Primorac et Luis Fernandez. Ils avaient été joueurs, on leur a fait confiance au poste d'entraîneur alors qu'ils n'avaient aucune expérience de la fonction. »

Contrepoids

Pourquoi donc, cette fois, ne pas rester fidèle à cette pratique ? Pourquoi faudrait-il toujours tourner autour des mêmes noms ? Autour de ces entraîneurs-mercenaires habitués à bouger, à boucler la valise pour une nouvelle aventure après un limogeage. Cannes ne veut pas se tromper et Henri Camous, d'ailleurs, résume assez bien la situation. « L'entraîneur qui va arriver aura un challenge difficile à relever. Équivalent, en quelque sorte, à celui qui attend Luis à Paris. Il faut savoir que Fernandez a ramené les gens au stade. Il a été créatif, original, et tous les joueurs le regrettent déjà. »

Voilà pourquoi la solution Safet Susic offre un contrepoids intéressant. Comme Fernandez, il a été un grand joueur, reconnu et aimé. Bien au-delà des simples qualités spécifiques du footballeur de haut niveau. Comme Fernandez, il a été un symbole, un porte-drapeau. Comme Fernandez, il a une personnalité affirmée. Et, surtout, comme Fernandez, une passion débordante pour le jeu de football et les footballeurs.

Depuis deux ans, date de son retrait, Susic n'a plus quitté Fourqueux, près de Saint-Germain. Depuis deux ans, entre les cours de français, « parce que j'avais vraiment besoin et envie de bien posséder votre langue », de pédagogie et les spécifiques football, le Bosniaque n'a pas arrêté un seul instant de cultiver son amour du jeu. « C'est ce métier qui m'intéresse, mais je n'ai pas voulu, trop tôt et tout de suite, me lancer dans l'aventure. Il était indispensable que je me documente, que je m'instruise. Même si j'ai certaines idées, fondamentales, qui ne m'écarteront jamais des vertus essentielles du jeu. »

Priou l'ancien servira-t-il de témoin entre Luis le battant et Safet l'attentif ?

Autant, donc, l'artiste et le virtuose étaient fantaisistes sur le terrain, autant il est devenu, avec le temps, attentif au-dehors. Il ne compte plus les heures passées à Clairefontaine « pour avancer dans mon diplôme ». A la retraite, oui, depuis deux ans, mais toujours au boulot. Plus que jamais. Et sans s'essouffler un seul instant. « Que veux-tu que je fasse d'autre dans ma vie ? Le foot a meublé ma jeunesse, mon adolescence et ma vie d'homme. Sans lui, qui suis-je ? »

Pédagogie, français et Clairefontaine

Mais Susic n'a jamais rien demandé. Par fierté, il n'a jamais frappé à une porte. « On sait qui je suis, rappelle-t-il souvent. Et puis, de toute façon, cela prendra le temps qu'il faudra, mais je ne ferai pas n'importe quoi. » Parce que, sous une apparence froide, il a cette sensibilité qui l'engage à nouer un rapport affectif et à sentir un climat. C'est parce qu'il a su s'enivrer de cette atmosphère à Cannes que Luis Fernandez, lui-même, en a parlé à Francis Borelli. « Safet, tu vois, il a une autre personnalité

que la mienne, mais dans l'esprit on s'est toujours retrouvés. Je ne sais pas s'il sera l'heureux élu, mais je ne doute pas qu'il réussira un jour dans le métier. »

Dans le flou du projet, il reste bien entendu à convaincre les Cannois et leur maire, Michel Mouillot, de la justesse du choix. On n'ignore pas, d'ailleurs, que le premier notable de la ville, échaudé après les échecs yougoslaves d'Asanovic et de Primorac, souhaite une solution franco-française. Mais peut-il, sous cette couverture, négliger une personnalité, et peut-être la seule susceptible de faire disparaître le fantôme déjà apparent de Luis Fernandez ? Parce que Luis court encore sur la pelouse de la Bocca. Tout à l'heure, c'était son dernier match, et son ultime contrat est enfin rempli. « Je pars avec la conscience tranquille, a-t-il dit la voix chevrotante. Je n'oublie pas qu'il y a cinq ans Cannes fut le seul club à me faire confiance. Partir sans l'Europe, sans ce parfum d'aventure à déguster, m'aurait été pénible. Là, tout est bien. Mon successeur aura un bon outil. »

« Safet ici, ce serait bien »

Dans ce vestiaire où se mêlent maintenant joie et nostalgie, bonheur et amertume, il restent, bien sûr, des joueurs qui s'interrogent. Des joueurs qui redoutent que la chaleur d'une année folle quitte les lieux. Les anciens, comme Priou, serviteur de Luis, par exemple. « Sans lui, plus rien ne sera pareil. Non, plus rien... » William Ayache en est moins convaincu. « Personne ne peut imaginer ce qu'a réalisé Luis. C'est un monstre. Un Monsieur. Pas de doute, à Paris, il va tous les faire rêver. Maintenant, c'est un peu à nous les piliers du club de préserver et de maintenir ce climat qui a fait notre force. » Pas plus que sur Luis, il n'a donc de doute sur Safet Susic.

« Bien sûr que son nom revient souvent. Et depuis quelque temps déjà. J'ai eu le privilège de jouer avec lui au PSG. Il a un tempérament différent du mien, une personnalité un peu plus mystérieuse, mais il a toujours eu l'esprit club. Que n'a-t-il pas donné à Paris ? Safet, il connaît très bien les modes de fonctionnement d'un groupe. Et lui aussi avait besoin de chaleur pour se sentir bien. Safet ici, ce serait bien. Oui. Ça, j'en suis convaincu. »

Cannes doit faire vite. Pour préparer, déjà, l'Europe, la saison 94-95, la relève et son équipe. Le budget, de 55 millions, va passer à 70, effets bienfaiteurs d'une qualification européenne. Bastère, Otokoré, Marquet, Andrieu, Burnier, Khirat, Grondin, Lestage, Madar (à Monaco, où il a signé en fin de semaine dernière) et probablement Sauvaget vont partir. Hampartzoumian, Capoue, Bedrossian vont passer pros et l'effectif de l'ASC, en ce début de semaine, comportera quatorze unités. Aujourd'hui, Francis Borelli va rencontrer Michel Mouillot, maire de la ville mais également président du conseil de surveillance. Il va lui parler de Safet Susic. Avec les mots de l'amour, « parce que, oui, Safet c'est quelqu'un, pas n'importe qui ». Il essaiera de faire entériner l'élection du Bosniaque. Sans oublier qu'hier encore c'est l'un de ses fils, comme il aime le rappeler, qui l'a quitté. « Il est impossible de remplacer Luis. C'est un magicien. Mais on peut continuer à jouer au football dans la joie, le plaisir et le bonheur avec un autre homme, un autre entraîneur. Pour peu qu'il comprenne notre philosophie, ici, à Cannes. »

Safet Susic, l'autre fils de Francis Borelli, est averti. Au moment où l'on évoque son inexpérience dans la partie, sa personnalité mystique, il ne faudra pas davantage oublier que, lui aussi, fut un magicien, un défenseur du beau jeu. Et il n'y a aucune raison, mais vraiment aucune, pour qu'il ait changé de point de vue. « On ne s'improvise pas entraîneur, disait-il récemment, on ressent la vocation au plus profond de soi-même. Le reste, après, vient tout seul. »

Sur le terrain, toujours. Au contact des hommes et du jeu. Et là, pas de doute, Susic sait comment faire.

Dimanche, avec Francis Borelli, il a rencontré les dirigeants cannois et fait le tour du propriétaire. Il a pu, alors, expliquer et développer ses idées. Convaincre. Convaincre que c'était peut-être de lui dont Cannes avait maintenant besoin.

Laurent MOISSET, à Cannes

LYON - MONTPELLIER : 3-2

Têtes en l'air et chapeau bas

Au dernier jour pouvait renaître l'Europe, fruit d'une victoire en terre lyonnaise et d'un faux pas cannois. Rien ne vint, sinon la certitude de formidables lendemains. Manque de concentration, fatigue nerveuse, les Montpelliérains peaufinent leur gestation. On continue d'annoncer des surdoués...

CERTES, leur science du mouvement avait été, une semaine plus tôt, ébranlée par le cartésianisme bourguignon. Une giffle. Sans autre dégât notable qu'un mythique saladier d'argent qui s'éloigne, la C 2 dans son sillage, et qu'une intense fatigue nerveuse, consécutive à des jours où ils furent « constamment sollicités » (Gili). Un rêve qui passe, au bout d'une saison savoureuse et compacte. La douleur qui guette, pernicieuse, et qui s'oublie vite. Relativement vite.

Puis l'on remet le couvert huit jours plus tard, à Gerland, lors d'un défi que l'on sait presque perdu d'avance. Battre Lyon quand Saint-Étienne taquine Cannes et Luis Fernandez. « Sans réel espoir », selon le chœur montpelliérain. Théoriquement vrai. Et puis, Christophe Sanchez ouvre la marque, tête altière et assassine sur un corner de Rizzetto. Et puis, surtout, Fabien Lefèvre s'avance seul devant Olmeta quelques minutes plus tard, lequel lui chipe l'exploit. Deux buts en dix minutes, et Montpellier « s'européanisait » d'un coup. Gili : « Cette occasion pouvait tout changer. C'est là que nous avons manqué de lucidité et de fraîcheur... » Car ensuite, toujours, la pluie continue de tomber sur Gerland, et les buts lyonnais s'additionnent jusqu'à ce score final qui donne à la défaite la maudite septième place.

Celle des damnés. L'une des plus dures.

Petits Barcelonais

Alors, vous autres de Montpellier, on regrette de s'être amusé toute l'année en jouant aux petits Barcelonais de pacotille ? Gili : « Rien, on ne regrette rien ! Et je ne veux surtout pas que mes joueurs oublient ces deux leçons. Nous venons de vivre une saison d'apprentissage intéressante. Je leur tire à tous un grand coup de chapeau. »

A tous. A Sanchez (deux buts samedi soir), jeune et cantonesque dans les sillons qu'il trace, « très fort » selon Bruno Ngotty. A Rizzetto, gaucher chirurgical et dribbleur doué. A Bonnissel, qui balaie le flanc gauche en giclant près de la ligne. A Alicarte aussi, bien qu'un peu émoussé contre l'OL pour la der de la saison. Et tous les autres. Même ceux qui ne jouent pas forcément et à qui certains prédisent un grand avenir. Comme Rouvière. « Tous. Tous ont été réceptifs à mes consignes de jeu » (re-Gili).

Parfois têtes en l'air, quand même. A en oublier parfois leur jeu rempli de rebonds, jusqu'à se retrouver piégés par des Lyonnais judicieux, mais bien plus pauvres collectivement.

« Deux énormes erreurs défensives », c'est le diagnostic de Thierry Laurey dont l'honnêteté est louable. Le prix de l'Europe manquée. Gili : « Je ne veux rien qu'ils oublient. Et nous, tous le staff, nous penserons à corriger tout ce qui n'a pas été cette saison, et dont je réserve la primeur à mes joueurs. »

Quel recrutement ?

Quoi, en clair ? Une fragilité derrière qui anéantit parfois les efforts devant ? Sûrement. L'arrivée d'un bon défenseur ouvert et sensible à l'ambiance du club serait judicieuse. Manque d'un milieu organisateur à la mentalité sociable ? Peut-être, si l'on en juge par les contacts qui seraient en passe d'être noués avec Benoît Cauet, le Caennais. Et puis c'est tout. Rien de clinquant. Pas de joyau qui brille a priori, genre de joueur que certains ne manqueront pas de proposer aux dirigeants de Montpellier. Et pas de départ non plus. « Non, ce ne sera pas difficile de les garder, puisque telle est la volonté du club », rajoute Gili.

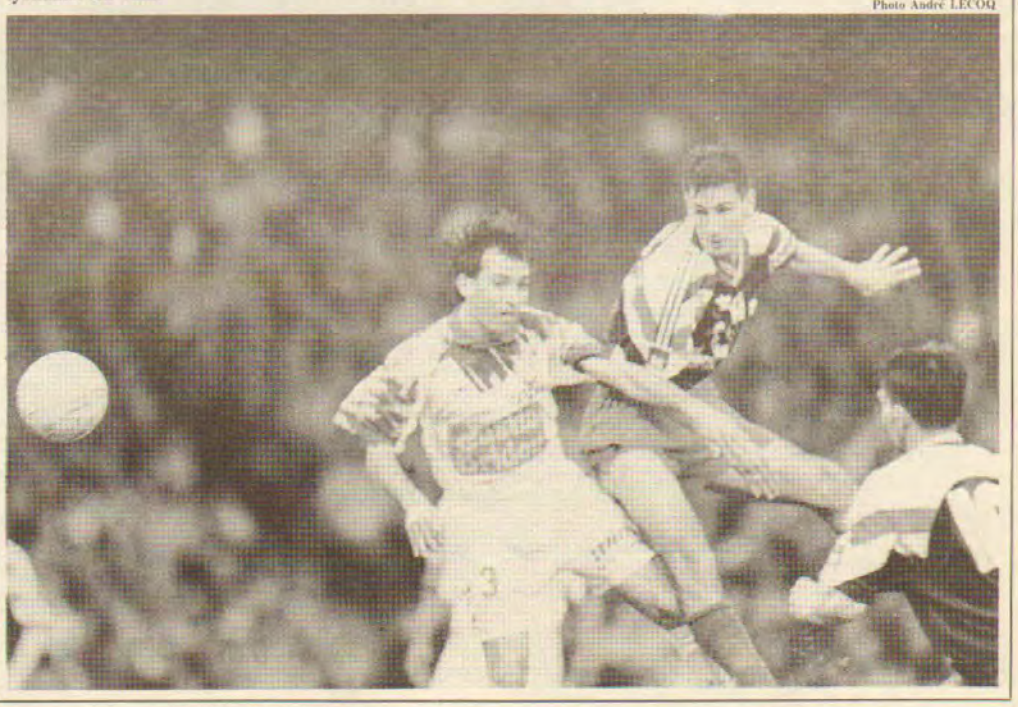
Alors, là, finalement, tout sera possible à qui sait attendre à point. « Finalement, l'Europe serait peut-être arrivée trop tôt. Des jeunes qui se prennent une bonne raclée en Coupe d'Europe, ça laisse des traces. »

Peut-être. De toute façon, c'est Cannes qui sera confronté à ces venimeuses réalités. Montpellier ne jouera pas sur le continent la saison prochaine. Et Gili « n'éprouve pas de regret, car les regrets arrivent quand ça se termine mal. Ce qui n'est pas le cas ».

Tout va bien. Vivement le 29 juillet !

Damien RESSIOT, à Lyon

Photo André LECOQ



Spectaculaire extension de Christophe Sanchez, qui prend le dessus sur Marcelo, le libero lyonnais. En vain.

38e JOURNÉE — SAMEDI 21 MAI 1994

Roger Boli s'envole. Mais malgré son but, Lens est tombé devant Marseille.

Photo Jean-Claude PICHON

	MATCHES													BUTS						
	Terrain				Adverse				Total					Terr.		Adv.		Total		Diff.
	J.	G.	N.	P.	J.	G.	N.	P.	J.	G.	N.	P.	Classement	p.	c.	p.	c.	p.	c.	
	19	14	5	0	19	10	6	3	38	24	11	3	1. Paris-SG	59	30	7	24	15	54	22	+ 32
	19	13	4	2	19	6	9	4	38	19	13	6	2. Marseille	51	36	19	20	14	56	33	+ 23
	19	14	4	1	19	4	6	9	38	18	10	10	3. Auxerre	46	41	9	13	20	54	29	+ 25
	19	15	3	1	19	4	5	10	38	19	8	11	4. Bordeaux	46	34	9	20	28	54	37	+ 17
	19	14	4	1	19	3	7	9	38	17	11	10	5. Nantes	45	33	9	15	26	48	35	+ 13
	19	14	3	2	19	2	9	8	38	16	12	10	6. Cannes	44	34	15	16	26	50	43	+ 7
	19	12	4	3	19	3	9	7	38	15	13	10	7. Montpellier	43	26	15	15	22	41	37	+ 4
	19	12	5	2	19	5	3	11	38	17	8	13	8. Lyon	42	27	15	11	25	38	40	— 2
	19	10	7	2	19	4	6	9	38	14	13	11	9. Monaco	41	36	12	19	25	55	37	+ 18
	19	10	6	3	19	3	7	9	38	13	13	12	10. Lens	39	35	17	14	23	49	40	+ 9
	19	8	9	2	19	4	4	11	38	12	13	13	11. Saint-Étienne	37	24	9	14	27	38	36	+ 2
	19	8	8	3	19	4	5	10	38	12	13	13	12. Metz	37	18	10	18	25	36	35	+ 1
	19	6	8	5	19	4	6	9	38	10	14	14	13. Strasbourg	34	23	20	20	27	43	47	— 4
	19	9	7	3	19	1	6	12	38	10	13	15	14. Sochaux	33	28	19	11	29	39	48	— 9
	19	5	10	4	19	3	6	10	38	8	16	14	15. Lille	32	21	21	20	31	41	52	— 11
	19	10	5	4	19	2	2	15	38	12	7	19	16. Caen	31	23	15	6	39	29	54	— 25
	19	6	6	7	19	1	9	9	38	7	15	16	17. Le Havre	29	14	17	15	31	29	48	— 19
	19	4	8	7	19	1	9	9	38	5	17	16	18. Martigues	27	23	24	14	34	37	58	— 21
	19	4	10	5	19	0	5	14	38	4	15	19	19. Toulouse	23	18	20	8	40	26	60	— 34
	19	2	8	9	19	2	5	12	38	4	13	21	20. Angers	21	20	28	17	35	37	63	— 26

PARIS-SG 4 (3) — BORDEAUX 1 (0)

Le Guen (20e, 23e)
Ginola (32e)
Weah (72e)

Sénac (62e)

LAMA	3	L. PEREZ	2
(L. BORRELLI, 74e)		GUÉRIT	3
LLACER	3	DOGON	2
SASSUS	3	SÉNAC	4
KOMBOUARÉ	3	CROCI	3
COBOS	3	PLANCQUE	3
LE GUEN	4	J.-F. DANIEL	2
FOURNIER	4	VERCRUYSSE	2
GUÉRIN	4	(DIB, 71e)	
VALDO	4	PAILLE	2
(BRAVO, 74e)		(ZIDANE, 71e)	
WEAH	4	DUGARRY	3
GINOLA	3	FOFANA	2
Total	38	Total	28

Entr. : Jorge — Entr. : Courbis

40 021 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Lartigot ... 6
Avertissements : Dogon (27e), J.-F. Daniel (65e) à Bordeaux ; Cobos (41e) au Paris-SG.

20e : corner de Valdo repoussé par la défense bordelaise sur Le Guen, qui reprend de volée à l'entrée de la surface (1-0).
22e : faute de Sénac sur Valdo dans la surface. Lama tire le penalty à côté.
23e : Le Guen s'infiltre et adresse un joli tir qui fait mouche (2-0).
32e : Weah bute sur Perez, mais Ginola a suivi et marque en force (3-0).
62e : corner frappé par Croci. Fofana, placé au premier poteau, dévie pour Sénac, qui marque de la tête (3-1).
72e : corner de Valdo. Lionel Perez est trop court et Weah conclut la marque de la tête (4-1).

12/20

LENS 2 (2) — MARSEILLE 3 (1)

R. Boli (16e)
Meyrieu (42e)

Rui Barros (33e)
Fugier (77e)
S. Anderson (85e)

WARMUZ	3	BARTHEZ	4
SIKORA	3	J.-Ch. THOMAS	3
DEHU	3	DI MECO	4
WALLEMME	3	PRUNIER	3
ADJOVI-BOCO	3	FUGIER	3
(MAGNIER, 65e)		ANGLOMA	4
ARSÈNE	4	J.-Ph. DURAND	3
LAIGLE	4	RUI BARROS	3
MEYRIEU	3	(LIBBRA, 60e)	
PÉRON	4	STOJKOVIC	3
OMAM-BIYIK	2	S. ANDERSON	4
(BRUNEL, 67e)		F. HENRY	
R. BOLI	3	(JAMBAY, 28e)	3
Total	35	Total	37

Entr. : Bergues — Entr. : Bourrier

34 291 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Quiniou ... 3

16e : débordement côté droit d'Omam-Biyik, qui délivre un centre tendu. Du plat du pied, Roger Boli ouvre le score (1-0).
33e : Stojkovic adresse une transversale à Anderson, qui remise pour Rui Barros. Pichenette du petit Portugais ; Warmuz, avancé, est lobé (1-1).
42e : frappe lointaine et puissante de Meyrieu, déviée par Angloma. Barthez est surpris (2-1).
77e : égalisation de Fugier après un travail initial d'Anderson (2-2).
85e : action confuse devant le but lensois. Warmuz repousse une première frappe d'Angloma. Mais Anderson, en embuscade, trompe le gardien lensois (2-3).

15/20

AUXERRE 2 (0) — STRASBOURG 1 (0)

Djétou (74e c.s.c.)
Laslandes (90e)

Hughes (75e)

CHARBONNIER	4	SANSONE	3
GOMA	3	THYS	3
SILVESTRE	4	DJÉTOU	3
VERLAAT	4	LEBŒUF	4
MAHÉ	4	ROTT	3
GUERREIRO	4	POULIQUEN	4
SAÏB	3	PAILLARD	3
C. MARTINS	3	GARDE	3
SOLER	3	BOUAFIA	3
(HENNA, 69e)		(DACOURT, 58e)	
BATICLE	3	FARINA	3
(LASLANDES, 61e)		HUGHES	4
VAHIRUA	3		
Total	38	Total	36

Entr. : Roux — Entr. : Gress

18 000 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Pauchard ... 4
Avertissements : Vahirua (56e) à Auxerre ; Lebœuf (53e) à Strasbourg.

16e : accélération et centre de Saïb qui sert Martins, lequel manque sa reprise.
30e : tir de Hughes et arrêt de Charbonnier.
40e : coup franc de Vahirua sur lequel Sansone s'interpose.
74e : corner enveloppé tiré par Vahirua. Silvestre reprend de la tête. Le ballon va frapper le pied de Djétou qui marque contre son camp (1-0).
75e : suite à un coup franc indirect, Hughes, d'un tir superbe en pleine lucarne, égalise (1-1).
90e : nouveau centre de Vahirua. Sansone relâche la balle devant Henna qui sert Guerreiro. Ce dernier remise au centre pour Laslandes, qui marque de la tête (2-1).

13/20

MONACO 1 (0) — NANTES 0

Grimandi (77e)

ETTORI	4	MARRAUD	4
VALÉRY	4	PIGNOL	3
GRIMANDI	4	MOREAU	3
DUMAS	3	NAYBET	4
PETIT	3	LE DIZET	3
PUEL	3	MAKELÉLÉ	3
VIAUD	3	ZIANI	3
(C. PEREZ, 46e)	3	SIASIA	3
SCIFO	3	PEDROS	4
(GNAKO, 67e)		OUÉDEC	3
DJORKAEFF	3	LOKO	3
IKPEBA	4		
SIMBA	3		
Total	37	Total	36

Entr. : Wenger — Entr. : Suaudeau

6 000 spectateurs environ. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Ramos ... 3
Avertissement : Ikpeba (75e) à Monaco.

7e : Ettori sort devant Ouédec et dévie le tir du Nantais. Grimandi, bien revenu, met en corner.
11e : tir d'Ikpeba détourné par Moreau. Bel arrêt de Marraud.
37e : centre de Valéry. Tête de Djorkaeff détournée d'une claquette par Marraud.
54e : Ettori sort parfaitement en plongeant dans les pieds de Siasia.
57e : coup franc de Valéry du point de corner. Tête d'Ikpeba sur la barre !
77e : coup franc enveloppé de Djorkaeff à proximité de la surface nantaise. Grimandi reprend de la tête et marque (1-0).

11/20

CANNES 0 — SAINT-ÉTIENNE 0

LEMASSON	4	HUC	3
RASCHKE	4	CUERVO	4
KOOT	4	HARCHECHE	
AYACHE	3	(MÉDAILLON, 38e)	3
J.-C. MARQUET	4	L. BLANC	4
DURIX	3	MOREAU	3
CAPOUE	2	DESPEYROUX	3
(MADAR, 46e)	3	DEGUERVILLE	4
MICOUD	3	DELPECH	2
FERHAOUI	3	G. PASSI	3
(MARTON, 73e)		CAMARA	3
BANIN	3	É. MENDY	3
PRIOU	3		
Total	36	Total	35

Entr. : Fernandez — Entr. : J. Santini

10 000 spectateurs environ. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Sars ... 4
Avertissements : Micoud (42e) à Cannes ; Despeyroux (62e) à Saint-Étienne.

9e : Priou entre dans la surface, crochète et frappe du droit, mais Huc détourne en corner.
11e : long raid de Mendy côté droit dont le tir est finalement contré par Lemasson.
22e : Deguerville prend la défense cannoise de vitesse et se présente seul devant Lemasson, qui se jette dans les pieds du Stéphanois.
54e : Micoud transperce le rideau stéphanois avant de décocher une belle frappe sur laquelle Huc détourne en corner.
57e : superbe retournée de Priou qui marque, mais M. Sars refuse le but pour un hors-jeu de position de Madar.

11/20

LYON 3 (2) — MONTPELLIER 2 (1)

Maurice (12e, 72e)
Debbah (31e)

C. Sanchez (7e, 64e)

OLMETA	4	BARRABÉ	3
DEPLACE	3	ALICARTE	3
LAVILLE	3	THÉTIS	3
(FLACHEZ, 77e)		LAUREY	3
MARCELO	3	S. BLANC	3
AMOROS	4	PÉRILLEUX	4
NGOTTY	4	BONNISSEL	3
ROY	4	(DIVERT, 62e)	
GAVA	4	CAROTTI	4
S. ROCHE	3	RIZZETTO	4
(L. DELAMONTAGNE, 61e)		C. SANCHEZ	4
MAURICE	5	LEFÈVRE	3
DEBBAH	3		
Total	40	Total	37

Entr. : Tigana — Entr. : Gili

20 000 spectateurs environ. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Lainé ... 3

7e : corner de Rizzetto. Sanchez reprend victorieusement de la tête au second poteau (0-1).
12e : débordement et centre de la gauche de Gava, après que celui-ci eut évité la sortie de Barrabé. De la tête, Maurice égalise à bout portant (1-1).
31e : Debbah se présente seul devant Barrabé, le dribble et marque dans le but vide (2-1).
64e : mauvaise relance de Marcelo. De l'aile gauche, Rizzetto en profite pour alerter Sanchez, qui, de la tête, catapulte le ballon dans le but d'Olmeta (2-2).
72e : centre de la droite de Deplace. A la réception, superbe enchaînement technique de Maurice, qui donne la victoire à l'OL (3-2).

13/20

METZ 2 (0) — CAEN 1 (1)

Chanlot (46e)
Zitelli (55e)

Point (9e)

SONGO'O	4	DUTRUEL	4
PIERRE	3	DANGBETO	3
CARTIER	3	J. GERMAIN	3
SERREDSZUM	3	POINT	3
GAILLOT	2	LIÈVRE	3
(BERTRAND, 46e)	3	NALIS	2
SÉCHET	3	(ROUISSI, 67e)	
TERRIER	3	RIVAL	3
EYRAUD	3	CAUET	3
PIRES	4	DEDEBANT	3
CHANLOT	3	HUYSMAN	3
ZITELLI	3	(DUBOSCQ, 80e)	
(BRNOVIC, 80e)		NOUMA	3
Total	34	Total	33

Entr. : Muller — Entr. : Jeandupeux

8 934 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Harrel ... 3
Avertissements : Chanlot (36e) à Metz ; Nalis (28e) à Caen.

9e : Point profite de la léthargie de la défense messine pour ajuster tranquillement Songo'o (0-1).
18e : le gardien caennais repousse sur sa ligne un coup de tête de Chanlot.
46e : parti sur le flanc droit, Pierre adresse un centre parfait pour Chanlot, qui décroise son coup de tête et égalise (1-1).
55e : Eyraud et Zitelli jouent rapidement un coup franc sur le côté gauche. Zitelli repique au centre et ajuste un tir à ras de terre qui trompe Dutruel (2-1).
90e : un tir puissant de Germain est détourné par un pied messin et semble prendre le chemin du but quand Songo'o le détourne avant de heurter son poteau.

11/20

ANGERS 1 (0) — SOCHAUX 2 (1)

Guion (54e)

Caveglia (35e)
Croce (87e)

AUBRY	3	CASSARD	3
RABOUAN	3	CLÉMENT	4
GUION	4	(Expulsé, 82e)	
GALTIER	2	PITON	3
LÉVENARD	3	SZEWCZYK	3
MOTTIN	3	WEBER	3
EL HADAOUI	3	A. BLANC	4
GEHRA	3	CROCE	3
RODRIGUEZ	4	DE LAQUINTINIE	4
LAGRANGE	4	D. ROBERT	3
DISCOLLE	3	(BAUDRY, 87e)	
		CAVEGLIA	4
		PRAT	3
		(MARAVAL, 82e)	
Total	35	Total	37

Entr. : De Martigny — Entr. : Takac

3 006 spectateurs. Recette : 176 804 F.
Arbitrage de M. Anton ... 3
Avertissements : Clément (39e), Blanc (57e), D. Robert (82e) à Sochaux.
Expulsion : Clément (82e) à Sochaux.

10e : Prat démarque De Laquintinie, dont la frappe lourde heurte le montant.
25e : centre de Mottin repris d'une tête piquée par Lagrange, mais Cassard intervient.
35e : essai de Prat contré par Guion. La balle revient pour Caveglia, qui trompe Aubry (0-1).
54e : passe latérale d'El Hadaoui pour Guion, qui, de 35 mètres, tente sa chance et trouve la lucarne (1-1).
87e : une-deux rapide entre De Laquintinie-Croce. Croce récupère et, d'une frappe, imparable, trompe Aubry (1-2).

12/20

MARTIGUES 2 (1) — LILLE 2 (0)

Ferreri (30e)
Tholot (50e)

Étame (75e)
Frandsen (87e)

É. DURAND	3	NADON	3
BOUISSET	3	LECLERCQ	3
RABAT	4	DIENG	4
CHAINTREUIL	3	FICHAUX	4
PETRUCCI	3	BONALAIR	3
PAGAL	3	GARCIA	4
ANZIANI	4	HANSEN	3
(MAZZONCINI, 79e)		(FRANDSEN, 64e)	
BOUQUET	4	SIBIERSKI	4
FERRERI	5	ÉTAMÉ	3
THOLOT	4	ASSADOURIAN	3
COLLOT	3	(BRAY, 64e)	
(RALAIKERA, 80e)		K. ANDERSSON	4
Total	39	Total	36

Entr. : Sarramagna — Entr. : Mankowski

3 000 spectateurs environ. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Vénel ... 4
Avertissement : Petrucci (42e) à Martigues.

30e : Ferreri s'enfonce dans la défense lilloise et tente sa chance. Son tir croisé trompe Nadon (1-0).
50e : long dégagement de Durand. Tholot est plus prompt que Leclercq et trompe Nadon de nouveau (2-0).
76e : corner concédé par Chaintreuil. Tête d'Andersson ; Durand détourne sur la transversale, mais Étamé est à la réception et réduit l'écart (2-1).
87e : Andersson à la lutte avec Rabat réussit à centrer. La superbe tête décroisée de Frandsen trompe Durand (2-2).

12/20

LE HAVRE 1 (1) — TOULOUSE 1 (0)

Tiéhi (11e)

Pavon (88e)

PIVETEAU	4	CASANOVA	3
CLAPSON	3	CANDÉLA	3
MESZOLY	3	HERNANDEZ	4
DELAUNAY	3	KASTENDEUCH	4
BA	3	FERNANDEZ	3
AUBAME	4	NEMECEK	4
(LESTRADE, 79e)		(LORET, 79e)	
MOREAU	4	FRAPOLI	3
BERTIN	4	ROMANO	3
HAON	3	SERREAU	4
(DHORASOO, 85e)		PAVON	4
MARQUET	3	PICKEU	3
TIÉHI	3	(DEBÈVE, 58e)	
Total	37	Total	38

Entr. : David — Entr. : Ruty

6 123 spectateurs. Recette : 183 368 F.
Arbitrage de M. Flosi ... 3
Avertissements : Bertin (67e) au Havre ; Nemecek (43e), Candéla (68e) à Toulouse.

1re : corner tiré de la droite par Moreau. Delaunay reprend de la tête. Casanova est battu mais Fernandez repousse sur sa ligne.
11e : toujours du côté droit, lumineuse ouverture de Moreau pour Tiéhi qui, d'un tir croisé à ras de terre, bat Casanova (1-0).
42e : centre de Kastendeuch. Pickeu d'une pichenette expédie le ballon sur l'extérieur du poteau du but de Piveteau.
88e : bourde de Lestrade au milieu du terrain. Serreau en profite et déborde sur la droite. Son centre est impeccablement repris du plat du pied par Pavon, qui égalise (1-1).

11/20

Chiffres établis par Éric LEMAIRE

L'homme de la semaine

Les beaux printemps de Sanchez

En huit jours, Montpellier aura tout laissé échapper. La Coupe de France d'abord, la qualification européenne ensuite au terme d'un match pourtant bien engagé face aux Lyonnais. Mais ces regrets n'estomperont pas le parcours régulier de Gili et de ses jeunes, désormais prêts à prendre de l'envergure.

Christophe Sanchez fait partie de ceux-là. Il y a un an seulement, c'était en mai, il signait à Sochaux un premier doublé, pour sa deuxième apparition chez les pros. Athlétique et doté d'un solide jeu de tête, il s'est imposé cette année en démontrant des capacités offensives qui l'ont naturellement amené jusqu'aux places de titulaire.

Samedi, il a une nouvelle fois clôturé la saison en marquant à deux reprises, à Lyon.

Avec six de ses huit buts inscrits depuis la fin du mois de mars, Sanchez aura été à coup sûr l'homme du printemps montpelliérain.

Christophe SANCHEZ (Montpellier)
Né le 4 octobre 1972,
à Montpellier.
1,86 m ; 80 kg.
Premier match en D 1 :
le 29 mai 1993, Sochaux-Montpellier, 1-1.
Premier but en D 1 :
le 2 juin 1993, Caen-Montpellier, 2-3 (56e).

MONTPELLIER
1992-1993 : 2 matches, 2 buts.
1993-1994 : 24 matches, 8 buts.
Total : 26 matches, 10 buts.
Sa saison 1993-1994 :
Matches : 24.
Buts : 8 (Cannes, Metz, Marseille, Strasbourg, Metz, Angers, Lyon 2).
Passes décisives : néant.
Penalties : néant.
Avertissements : néant.
Expulsion : néant.

6

C'est le retard en buts qu'accusait Roger Boli sur Nicolas Ouédec, alors leader des buteurs, après vingt-sept journées. Avec dix réalisations, le Lensois n'occupait que la cinquième place du classement, derrière Ouédec (16), Djorkaeff (15), Priou (13) et Ginola (12). Onze journées auront été suffisantes au Lensois pour refaire son handicap. Et, pour la première fois de son histoire, le Championnat s'offre un meilleur buteur à trois têtes.

La question

Sochaux a enfin remporté sa première victoire en déplacement en s'imposant samedi à Angers. Depuis quand les Sochaliens n'avaient-ils plus gagné à l'extérieur ?

Depuis le 26 février 1993 et une nette victoire à Toulon (4-0). Avant leur déplacement d'Angers, les Sochaliens restaient sur une série de vingt-quatre déplacements consécutifs sans victoire.

Buteurs

Joueurs	38e j.	D	G	T	P	M	Total
1. Boli (Lens)	+1	3	10	5	2	35	20
Djorkaeff (Monaco)	0	13	0	2	5	35	20
Ouédec (Nantes)	0	13	2	1	4	38	20
4. Priou (Cannes)	0	5	0	1	4	32	18

5. Anderson (Marseille) : **16.**
6. Cavéglia (Sochaux) : **14.**
7. Tholot (Martigues), Zitelli (Metz), Ginola (Paris-SG) : **13.**
10. Lagrange (Angers), Cocard (Auxerre), Wohlfarth (Saint-Étienne), Vos (Sochaux) : **12.**
14. Tiéhi (Le Havre), Andersson (Lille), Weah (Paris-SG) : **11.**
17. Martins, Vahirua (Auxerre), Paille (Bordeaux), Madar (Cannes), Klinsmann (Monaco) : **10.**
22. Lizarazu, Vercruysse (Bordeaux) : **9.**
24. El Hadaoui (Angers), Dugarry (Bordeaux), Asanovic, Sanchez (Montpellier), N'Doram (Nantes) : **8.**
29. Baticle (Auxerre), Nouma (Caen), Omam-Biyik (Lens), Maurice (Lyon), Collot (Martigues), Séchet (Metz), Divert (Montpellier), Guérin, Le Guen (Paris-SG), Hugues (Strasbourg), Pavon (Toulouse) : **7.**
40. Daury (Angers), Zidane (Bordeaux), Assadourian (Lille), Völler (Marseille), Ikpeba, Scifo (Monaco), Rai (Paris-SG), Farina, Keller, Lebœuf (Strasbourg) : **6.**
50. Laslandes (Auxerre), Dedebant (Caen), Ferhaoui (Cannes), Laigle (Lens), Etamé (Lille), Debbah (Lyon), Stojkovic (Marseille), Loko (Nantes), Blanc, Mendy (Saint-Etienne), Bouafia (Strasbourg) : **5.**
61. Verlaat (Auxerre), Bertin (Le Havre), Dehu, Meyrieu (Lens), Frandsen, Garcia (Lille), Roche (Lyon), Prunier, Rui Barros (Marseille), Simba (Monaco), Ferri, Pedros, Siasia (Nantes), Camara, Moravcik (Saint-Étienne), Hasek (Strasbourg), Ferrer (Toulouse) : **4.**
78. Croci, Sénac (Bordeaux), Mostovoï (Caen), Durix, Micoud, Sauvaget (Cannes), Ba, Gourouli (Le Havre), Wallemme (Lens), Bonalair (Lille), Abou, Ngotty, Pelé, Roy (Lyon), Boksic, Boli, Dutuel (Marseille), Bouquet, Ralaikera (Martigues), Chanlot, N'Diaye (Metz), Der Zakarian, Lefèvre (Montpellier), Bancarel, Lada (Toulouse) : **3.**

Flashes

● Trois joueurs ont réalisé le doublé lors de cette dernière journée : Le Guen (Paris-SG), Maurice (Lyon) et Sanchez (Montpellier).

● Guion, Croce, Point et le Monégasque Grimandi ont inscrit samedi leur premier but de la saison.

● Sonny Anderson a marqué à Lens son seizième but en vingt matches seulement.

● Deux victoires à relever lors de cette 38e journée : celle de Sochaux à Angers (2-1) et celle de Marseille à Lens (3-2).

● Trente et un buts marqués samedi. On est passé près du record de la saison établi lors de la 32e journée (33 buts).

● Benjamain Clément a été exclu pour la seconde fois de la saison. Il avait déjà reçu un carton rouge à Nantes lors de la 31e journée.

● Lors du match Paris-SG-Bordeaux, Bernard Lama a manqué la transformation du seul penalty accordé samedi.

● Neuf des trente et un buts de la soirée ont été marqués de la tête (Grimandi, Weah, Sénac, Frandsen, Laslandes, Maurice, Sanchez, 2, Chanlot).

● Metz termine la saison sur une série de six matches sans défaite.

● Quatre buts pour les Parisiens au Parc. Le phénomène ne s'était jusqu'alors produit qu'une seule fois cette saison, pour la venue d'Auxerre lors de la 10e journée (4-0).

Passeurs

38e JOURNÉE

Angers : néant. **Auxerre** : Guerreiro. **Bordeaux** : Fofana. **Caen** : Rival. **Cannes** : néant. **Le Havre** : Moreau. **Lens** : Omam-Biyik, Meyrieu. **Lille** : Andersson. **Lyon** : Gava, Maurice, Deplace. **Marseille** : néant. **Martigues** : néant. **Metz** : Pierre. **Monaco** : néant. **Montpellier** : Rizzetto. **Nantes** : néant. **Paris-SG** : Weah. **Saint-Etienne** : néant. **Sochaux** : De la Quintinie. **Strasbourg** : néant. **Toulouse** : Serreau.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

1. Pedros (Nantes) : **12.**
2. Scifo (Monaco) : **9.**
3. Durix (Cannes) : **8.**
4. Vahirua (Auxerre), Assadourian (Lille) : **7.**
6. Lagrange (Angers), Martins (Auxerre), Micoud (Cannes), Deplace (Lyon), Benarbia (Martigues), Klinsmann (Monaco) : **6.**
12. Meyrieu (Lens), Djorkaeff (Monaco), Ginola, Weah (Paris-SG), Camara (Saint-Etienne) : **5.**

Fair-play

38e JOURNÉE

Angers : néant. **Auxerre** : 1 pt. **Bordeaux** : 2 pts. **Caen7** : 1 pt. **Cannes** : 1 pt. **Le Havre** : 1 pt. **Lens** : néant. **Lille** : néant. **Lyon** : néant. **Marseille** : néant. **Martigues** : 1 pt. **Metz** : 1 pt. **Monaco** : 1 pt. **Montpellier** : néant. **Nantes** : néant. **Paris-SG** : 1 pt. **Saint-Étienne** : 1 pt. **Sochaux** : 11 pts. **Strasbourg** : 1 pt. **Toulouse** : 6 pts.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

1. Nantes, 53 pts ; 2. Strasbourg, 56 pts ; 3. Auxerre, 78 pts ; 4. Monaco, 81 pts ; 5. Paris-SG, 95 pts ; 6. Montpellier, 99 pts ; 7. Le Havre, 100 pts ; 8. Metz, 104 pts ; 9. Caen, Lens, 110 pts ; 11. Lille, 112 pts ; 12. Toulouse, 113 pts ; 13. Marseille, 119 pts ; 14. Bordeaux, Lyon, 124 pts ; 16. Angers, 133 pts ; 17. Sochaux, 135 pts ; 18. Saint-Étienne, 144 pts ; 19. Cannes, 147 pts ; 20. Martigues, 150 pts.

Barème. Avertissement : 1 pt ; expulsion : 5 pts ; trois cartons ou plus pour une même équipe : +3 pts.

DUVAL, PASTIS DE MARSEILLE.
L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTE, CONSOMMER AVEC MODERATION.
Mc CANN

Durix et Piveteau Étoiles d'Or 1993-1994

1. Durix (Cannes), **143**.
2. Ginola (Paris-SG), **139**.
3. Pedros (Nantes), Lebœuf (Strasbourg), **137**.
5. Verlaat (Auxerre), Sénac (Bordeaux), **134**.
7. Ouédec (Nantes), **133**.
8. Pouliquen (Strasbourg), **132**.
9. Deguerville (Saint-Étienne), **130**.
10. C. Martins (Auxerre), **129**.
11. J.-M. Ferri (Nantes), **127**.
12. Étamé (Lille), **126**.
13. Ngotty (Lyon), **125**.
14. Djorkaeff (Monaco), **124**.
15. Gava (Lyon), Guérin (Paris-SG), **123**.
17. Ferhaoui (Cannes), Meszoly (Le Havre) **122**.
19. Bertin (Le Havre), Wallemme (Lens), **121**.
21. Hughes (Strasbourg), **120**.
22. Le Guen (Paris-SG), **119**.
23. Prunier (Marseille), Séchet (Metz), Le Dizet (Nantes), **118**.
26. Auhame (Le Havre), Adjovi-Boco (Lens), Serredszum (Metz), **117**.
29. Carotti (Montpellier), Naybet (Nantes), **116**.
31. Amoros (Lyon), Tholot (Martigues), **115**.
33. Pavon (Toulouse), **114**.
34. Mahé, Silvestre (Auxerre), Cauet (Caen), Meyrieu (Lens), Roy (Lyon), Dumas (Monaco), **113**.

Au terme des trente-huit journées de Championnat, ce sont donc Franck Durix, le milieu de terrain cannois, et Fabien Piveteau, le gardien havrais, qui terminent premiers de leurs classements respectifs et sont donc sacrés Étoiles d'Or FF 1993-1994, succédant ainsi à Jean-Pierre Cyprien et à Luc Borrelli. Une juste récompense pour ces deux joueurs, qui ont fait preuve d'une régularité exemplaire tout au long de la saison. A noter également les excellents résultats de Ginola et de Lemasson, qui terminent aux places d'honneur.

40. Lagrange (Angers), Assadourian (Lille), Périlleux (Montpellier), L. Blanc (Saint-Étienne), Weber (Sochaux), **112**.
45. Daury (Angers), Micoud (Cannes), Kastendeuch (Toulouse), **111**.
48. Deplace (Lyon), Di Meco (Marseille), Puel (Monaco), **110**.
51. Leclercq (Lille), Deschamps (Marseille), **109**.
53. Lizarazu (Bordeaux), Bonalair (Lille), Chaintreuil (Martigues), **108**.
56. Saib (Auxerre), Arsène (Lens), Valdo (Paris-SG), Moravcik (Saint-Étienne), Caveglia (Sochaux), Bailly (Strasbourg), **107**.
62. Point (Caen), Pierre (Metz), Lefèvre (Montpellier), Vos (Sochaux), Régis (Strasbourg), **106**.
67. Pascual (Le Havre), Hansen (Lille), Anziani (Martigues), Debu (Toulouse), **105**.
71. Ba (Le Havre), Benarbia (Martigues), **104**.
73. R. Boli (Lens), Scifo (Monaco), Der Zakarian, Laurey (Montpellier), **103**.
77. Vahirua (Auxerre), Dogon, Croci, Dugarry (Bordeaux), Dangbeto (Caen), Sikora (Lens), Dieng, K. Andersson (Lille), J.-Ph. Durand (Marseille), Baffoé (Metz), **102**.
87. Reuzeau (Montpellier), **101**.
88. Pelé (Lyon), Divert (Montpellier), Makélélé (Nantes), Szewczyk (Sochaux), **100**.
92. A. Roche (Paris-SG), **99**.
93. Galtier (Angers), J. Germain (Caen), S. Blanc (Montpellier), Hernandez (Toulouse), **98**.
97. Goma (Auxerre), Karembeu (Nantes), Despeyroux (Saint-Étienne), **97**.
100. Zidane (Bordeaux), **96**.
101. Priou (Cannes), Lang (Metz), Klinsmann (Monaco), Colleter (Paris-SG), Bazdarevic (Sochaux), Arribagé (Toulouse), **95**.
107. Valéry (Monaco), Asanovic (Montpellier), **94**.
109. Masson (Angers), Petit (Monaco), **93**.
111. Celio Silva (Caen), Zitelli (Metz), Weah (Paris-SG), Hadzibegic (Sochaux), **92**.
115. Tiéhi (Le Havre), Piton (Sochaux), **91**.
117. Lucas (Bordeaux), Huysman (Caen), Moreau (Le Havre), Bouquet (Martigues), Gaillot (Metz), Bonnissel (Montpellier), Paillard (Strasbourg), Nemecek (Toulouse), **90**.
125. Guérit (Bordeaux), Nouma (Caen), Ayache, Raschke (Cannes), Pounewatchy (Martigues), **89**.
130. Darras (Sochaux), Thys (Strasbourg), **88**.
132. Dehu (Lens), Boghossian (Marseille), Eyraud (Metz), Cyprien (Saint-Étienne), **87**.
136. N'Doram (Nantes), Ricardo (Paris-SG), Bouafia (Strasbourg), **86**.
139. Rival (Caen), Ralaikera (Martigues), Romano (Toulouse), **85**.
142. B. Germain (Angers), **84**.
143. Paille (Bordeaux), Bancarel (Toulouse), **83**.
145. Zago (Angers), Marquet (Le Havre), Debrosse (Lyon), Pagal (Martigues), Terrier (Metz), Ikpeba (Monaco), **82**.
151. Maurice (Lyon), Ziani (Nantes), **81**.
153. El Hadaoui, Gehra (Angers), Guerreiro (Auxerre), Dib (Bordeaux), Gnako (Monaco), **80**.

Classement des gardiens

1. Piveteau (Le Havre)..... 144
2. Lemasson (Cannes) 140
3. E. Durand (Martigues) ... 137
4. Nadon (Lille) 135
5. Songo'O (Metz)..... 132
6. Warmuz (Lens) 131
   Casanova (Toulouse) 131
8. Lama (Paris-SG)..... 128
9. Barthez (Marseille)..... 125
   Barrabé (Montpellier).... 125
   Marraud (Nantes)..... 125
12. Ettori (Monaco) 121
13. Cassard (Sochaux) 116
14. Olmeta (Lyon) 115
15. Corminbœuf (Strasbourg) 108
16. Martini (Auxerre)..... 105
17. Huard (Bordeaux) 102
18. Aubry (Angers) 101
19. Dutruel (Caen) 98
20. Bell (Saint-Étienne) 83

Équipe type

(38e et dernière journée)

LEMASSON (Cannes, 4 ét.)

CUERVO (Saint-Étienne, 4 ét.) — GUION (Angers, 4 ét.) — NAYBET (Nantes, 4 ét.) — J.-C. MARQUET (Cannes, 4 ét.)

DE LA QUINTINIE (Sochaux, 4 ét.) — PERON (Lens, 4 ét.) — LE GUEN (Paris-SG, 4 ét.)

J.-M. FERRERI (Martigues, 5 ét.) — MAURICE (Lyon, 5 ét.) — C. SANCHEZ (Montpellier, 4 ét.)

... BULLETIN REPONSE... BULLETIN REPONSE... BULLETIN REPONSE... BULLETIN REPONSE...

GRAND CONCOURS FRANCE FOOTBALL / "JOUR DE FOOT"

Gagnez 1 voyage pour deux à la finale de la Coupe du monde de football

● Quelle est l'équipe la plus fair-play à l'issue de la 38e journée du Championnat de France de D1 ?

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____

Code postal _____ Ville _____

Remplissez et renvoyer ce bulletin avant le 28 mai à
" GRAND JEU FRANCE FOOTBALL/ JOUR DE FOOT "
BP 100 4, rue Rouget-de-Lisle
92137 Issy-les-Moulineaux Cedex

▲ Olivier Chavanon, l'attaquant de Bourges, a été victime d'une rupture des ligaments croisés d'un genou, à la 65e minute du match contre Mulhouse, suite à un tacle mulhousien. Il va être opéré et sera indisponible six mois. Seul réconfort pour Chavanon, il a reçu l'assurance de rester dans l'effectif qui évoluera en National 1 la saison prochaine.

▲ Patrice Garande, l'avant-centre de Bourges, est en stage à Clairefontaine pour préparer son diplôme d'entraîneur second degré. En négociation avec ses dirigeants, il voudrait bien continuer à jouer à Bourges mais avoue qu'il est ouvert à toutes propositions de clubs cherchant un entraîneur.

▲ Pascal Braud et Olivier Pérès ont tenu à remercier le public mayennais avant leur départ. Ils ont conclu leurs dix années de présence au Stade Lavallois en marquant deux buts magnifiques contre Dunkerque.

▲ Frédéric Lipka aimerait quitter Nancy où il a été utilisé cette saison le plus souvent comme défenseur. Lipka veut rester un attaquant, il semble que Nancy le laisserait partir.

▲ Meilleur buteur de l'équipe mais également meilleur passeur, Franck Bonora, à l'origine de trois des quatre buts de Laval contre Dunkerque, sera sans doute la saison prochaine le numéro 10 qui a manqué cette année au Stade Lavallois pour prétendre jouer l'accession.

▲ En fin de contrat à Laval, Tapoko et Vandecasteele sont toujours en négociation avec les dirigeants. Il semble que l'on s'oriente vers un accord pour le premier. Quant au second, il attend d'avoir toutes les cartes en main.

▲ Bien qu'il ait fait jouer sa clause libératoire, René Exbrayat ne quittera pas forcément Nîmes, surtout si, comme il le dit et l'espère, « le club gardois fait l'effort de recrutement nécessaire pour jouer sérieusement la montée en Division 1 dès la saison prochaine. »

▲ Premier bilan de la saison par le président nîmois Michel Mézy : « Ce sont les douze points perdus à la maison qui nous coûtent cher car, à l'extérieur, nous avons pris vingt points. Seuls Rennes et Nice ont fait mieux que nous. »

▲ Patrick Koeberlé a inscrit à Saint-Brieuc son cinquième penalty de la saison (4 en Championnat et 1 en Coupe) pour Charleville.

▲ L'entraîneur briochin est-il superstitieux ? Il notait en tout cas que Charleville était avec Nice la seule équipe à s'être échauffée sur la pelouse d'honneur, et non pas sur le terrain annexe. A chaque fois, les deux équipes se sont imposées à Saint-Brieuc.

▲ L'entraîneur de Saint-Brieuc Denis Goavec ne sera pas sur le banc mercredi pour le dernier match contre Laval. Il sera remplacé par le directeur technique Jo Garandel. Goavec est en effet pour trois semaines à Clairefontaine afin d'y préparer son BEPF.

▲ La saison prochaine, le groupe pro briochin sera ramené de 22 à 18 joueurs dont deux promotionnels (Rosello et Nallet) et deux stagiaires troisième année (Guyon et Nado). Partiront Amorin, Gutierrez, Escalon et Ibanez.

Le soulagement rennais

EN s'imposant à Istres, le Stade Rennais a finalement gagné son billet pour la Première Division, non sans mal. Michel Le Milinaire, l'entraîneur : « Je ressens un grand soulagement, une profonde joie. J'ai l'impression que je vis cette réussite avec plus de force que l'accession vécue avec le Stade Lavallois. A Rennes, il y avait une obligation de monter et la pression a été très, très forte ces dernières semaines. L'enjeu a souvent dépassé le jeu. Je rends hommage à mon équipe sans restriction. » Pour Jean-Luc Ribar, « c'est plus qu'une sorte de délivrance, qu'une joie intense. C'est l'aboutissement d'un travail sérieux réalisé par un groupe complémentaire et solide ». Mais comme le souligne le gardien Pascal Rousseau, la saison a été éprouvante : « Je suis fatigué parce que la saison a été longue et ce match crispant. Nerveusement, c'est très difficile. C'est l'aboutissement d'un long travail effectué depuis trois ans. » La montée est assurée mais les Rennais veulent également le titre à l'image de Loïc Lambert : « C'est un énorme soulagement au terme d'une saison qui n'a que trop duré. On possédait beaucoup de points d'avance et on ne s'est libéré que samedi soir. On fera tout mercredi pour remporter le titre. »

▲ L'ancien joueur d'Ancenis Stéphane Pédron et le Berruyer Philippe Souvigné ont signé respectivement un contrat d'un et de trois ans au Stade Lavallois, qui a engagé comme stagiaire pro le Grenoblois Christophe Dumoulin.

▲ Tout le monde n'est pas d'accord avec Olivier Rouyer à Nancy. Samedi soir, au stade Marcel-Picot, un tract anonyme circulait dans les gradins pour mettre l'entraîneur en accusation. La défaite de son équipe n'a pas permis à la Rouille de répondre comme il aurait aimé.

▲ Si Sachy n'avait pas inscrit un penalty à la dernière minute, Nancy aurait achevé un sixième match sans marquer. Précisons que l'équipe qui valait surtout par son attaque cette saison a joué alternativement sans Zavarov, blessé, Vairelles et Sachy, suspendus. Et Hadji a la tête en Amérique...

Laval en douceur

Au cours d'une réception organisée par Les Amis du Stade Lavallois, un trophée a été remis à l'équipe mayennaise pour la récompenser d'être la seule du Championnat de Division 2 à n'avoir écopé d'aucun carton rouge. Attention, il reste encore 90 minutes avant le baisser définitif du rideau.

▲ Vahid Halilhodzic n'accompagnera pas son équipe à Charleville mercredi. En effet, l'entraîneur beauvaisien est à Clairefontaine où il effectue un stage afin d'obtenir les diplômes français.

▲ Chose rare, les Beauvaisiens ont effectué leur dernier entraînement sur le terrain même de Pierre-Brisson, ce qui témoignait de l'importance du match face à Saint-Brieuc. Les Bretons ont quand même gagné.

▲ Jean-Christophe Eloi, milieu ou défenseur beauvaisien, est en fin de contrat. Il est ouvert à toutes propositions.

▲ Les années se suivent et se ressemblent. Comme l'année dernière, c'est face à Sedan qu'Alès a assuré sa place en Division 2. Et comme l'année dernière, les Cévenols se sont imposés 2-1 après avoir été menés 0-1.

▲ Alain Fabre, maire d'Alès, s'est déclaré très heureux du maintien de l'équipe : « Le classement en milieu de tableau est tout simplement magnifique, compte tenu du budget qui est l'un des plus tendus du Championnat. »

▲ Prêté par Lens et venant de Martigues, le défenseur Anicet Saussé ne sera plus alésien la saison prochaine : « Je ne sais pas encore où je serai. Mon passage à Alès est une année qu'il me faut vite oublier puisque le football est ainsi. »

▲ Le défenseur Alésien Jérôme Cintas s'est fait une fracture à une cheville à l'entraînement la semaine dernière. Il a été opéré vendredi à Nîmes.

▲ L'Alésien Franck Orsoni s'est donné une sévère entorse à une cheville peu avant la mi-temps du match contre Sedan.

▲ Le Championnat de France corporatif a été remporté par l'AS Bourse, victorieuse du centre hospitalier Sabatié de Libourne par 5 à 1 après prolongation.

▲ Steve Marlet, l'attaquant audonien, a signé un premier contrat professionnel d'une durée de quatre ans.

▲ La saison prochaine, le Red Star 93 comptera une seconde équipe en Championnat national. En effet, l'équipe réserve, première en Division d'Honneur, a décroché son billet pour le National 3.

▲ Les dirigeants rennais ont testé mardi dernier les mesures qui seront prises l'année prochaine pour assurer la sécurité autour du stade qui devrait accueillir une moyenne de 11 000 spectateurs en Division 1. Cela promet de beaux embouteillages car, pour la venue du Red Star, la circulation a été très longtemps paralysée.

▲ Milieu défensif de vingt-deux ans, Sylvain Ripoll ne devrait pas terminer son contrat au Stade Rennais (encore deux ans). En accord avec les dirigeants, il étudie les propositions déjà reçues pour aller jouer ailleurs l'année prochaine.

▲ Le Stade Rennais, qui n'a jamais réussi à se maintenir en Division 1 ces dernières années à cause d'un recrutement déficient, prend cette fois-ci toutes les précautions. La plus large concertation est entretenue depuis plusieurs semaines entre le président René Ruello, l'entraîneur Michel Le Milinaire, le manager général Gérard Lefillatre et le sponsor principal du club, le groupe Pinault.

▲ La fréquentation du Parc des Sports de la Route de Lorient sera finalement supérieure aux prévisions budgétaires, avec une moyenne de 6 000 entrées par match. La qualité de la seconde partie de la saison a largement rattrapé le retard pris en début de Championnat.

▲ Dès le 26 mai, la pelouse du Parc des Sports de la Route de Lorient à Rennes va être refaite pour y installer des drains de suintement. Cette cure de jouvence du terrain municipal est estimée à plus de 400 000 F.

▲ La DNCG communiquera ce mardi les décisions prises concernant la situation financière de certains clubs. Mais il a déjà été annoncé que le statut professionnel était attribué à titre définitif à Saint-Brieuc et pour un an à Sedan.

▲ « On a besoin de retrouver un esprit club sinon VA va à sa perte. » C'est le commentaire du vice-président Daniel Rust qui depuis quinze jours passe régulièrement une heure au club avec Thierry Denoyelle, l'autre vice-président. De même, Jean-Pierre Tempet ne reste plus confiné dans son bureau mais se trouve journellement sur le terrain. La solidarité existe donc bel et bien autour de l'entraîneur Robert Dewilder.

▲ Les Valenciennois Scrimenti et Monnier signeront en fin de saison leur premier contrat pro. Dufresne répondra, lui, aux obligations militaires à partir du 1er juin.

▲ Contrairement à ce qui a été annoncé dans nos colonnes, Joël Cloarec, l'ex-milieu de terrain du PSG, actuellement à Valenciennes, n'a aucune attache avec Milan Radovanovic, l'impresario yougoslave.

▲ Le Briochin Franck Escalon, victime d'une rupture partielle du quadriceps gauche en novembre dernier, a repris l'entraînement. Ce jeune stagiaire, sélectionné en équipe de France des moins de vingt ans, latéral ou milieu défensif, avait aligné sept matches en Division 2 avant ce malheureux accident. Reste à savoir si les dirigeants de Saint-Brieuc lui proposeront un premier contrat pro ou si Franck poursuivra sa carrière ailleurs.

Ben Salah condamné

Oumar Ben Salah, l'international ivoirien qui évoluait au Mans, a été condamné à sept ans de prison après avoir été reconnu coupable de violences et voies de fait sur son fils Mohammed de six ans. Né d'un premier mariage, l'enfant avait été selon la coutume confié au père. Sa seconde compagne a été condamné à trois ans de prison pour non-assistance à personne en danger. La décision judiciaire a été reconnue comme normale du côté d'Abidjan.

▲ C'est dans les situations difficiles que l'on compte ses amis. Les supporters valenciennois sont assurés de compter sur leurs voisins lensois lors du dernier match de la saison pour la venue de Nice samedi.

▲ Dans l'attente d'une manne d'investisseurs qui lui permettrait de recruter un ou deux éléments d'expérience, Nancy préserve son effectif. Le club vient de prolonger d'un an le contrat de Sacha Zavarov. Rouyer souhaite que l'Ukrainien facilite l'éclosion des jeunes Nancéiens.

▲ L'ASNL a été très sollicitée pour son jeune attaquant Tony Vairelles, international Espoirs. Elle reste ferme sur ses positions pour le conserver... à moins d'une offre vraiment très intéressante.

▲ Il semble qu'Olivier Rouyer ait reçu de la future instance dirigeante de Nancy l'assurance d'aller au terme de son contrat (juin 1995). C'est pourquoi il mène lui-même les investigations en vue du renforcement de son équipe.

▲ Schneider, Branger, Roux et probablement Wimbée (prêté à Charleville) : ils seront quatre gardiens de valeur sensiblement égale à postuler la saison prochaine à Nancy. Cela fait évidemment beaucoup.

▲ Robert Pintenat est rentré du Japon. Il est à la recherche d'un club. On peut le contacter à Paris au 43 43 31 95.

▲ Trois ex-Valenciennois étaient présents à Nungesser mardi dernier pour encourager leurs anciens équipiers. Goran Boskovic, qui a terminé sa saison à Apollon Athènes, et Michel Pageaud, le gardien du FC Dundee en Ecosse, ont retrouvé Zivko Slijepcevic qui évolue à Trélissac (National 3) sous la coupe de Peyroche.

▲ Antoine Di Fraya, le meneur de jeu valenciennois, victime d'un claquage de l'ischio-jambier, est indisponible pour 5 à 6 semaines.

▲ Le gardien Jean-Philippe Foret, doublure à Pau (National 1) d'Arnaud Sabonnadière, a signé un contrat de deux ans en faveur du Red Star. Avant d'arriver en Béarn, il jouait à Nevers.

▲ Il y aura du nouveau du côté des gardiens la saison prochaine à Dunkerque. Dupuis a exprimé le souhait de faire jouer sa clause libératoire. Quant à Poitrinal, il a appris que son contrat ne serait pas renouvelé malgré un long intérim suite à la blessure à une main du titulaire.

▲ L'attaquant dunkerquois Robert Malm, peu utilisé cette saison, retrouve Lens où il vient de signer son premier contrat professionnel. Dalmao, prêté par Nantes, n'est par contre pas assuré de retrouver son club d'origine. Il aurait des pistes en Espagne.

Lamouchi à Auxerre

SABRI LAMOUCHI, meneur de jeu, capitaine, buteur et grand artisan du maintien d'Alès cette saison, a signé un contrat de quatre ans en faveur de l'AJ Auxerre. Agé de vingt-deux ans, ce Lyonnais d'origine était tout particulièrement demandé depuis plusieurs mois. En décembre, il faillit d'ailleurs être le joker nantais. Depuis, Monaco et Strasbourg, auteurs d'une importante surenchère, s'étaient mis aussi sur les rangs. Mais les dirigeants alésiens voulaient faire de ce transfert une affaire humaine, en laissant libre choix à celui qui affirme clairement devoir beaucoup à Léonce Lavagne qui l'avait lancé dans le grand bain professionnel à l'automne 1989.

Auteur de 12 buts en Championnat et de 5 autres en Coupe de France, Lamouchi a été supervisé à une dizaine de reprises par les techniciens bourguignons. Ambitieux mais aussi réaliste, il déclare se rendre à Auxerre « pour continuer à apprendre d'abord, mais surtout pour démontrer mes qualités et aller le plus haut possible dans un club où l'ambiance n'est pas sans rappeler celle connue à Alès. » En plus grand, bien entendu... Alès encaissera au passage un peu plus de deux millions de francs. Ce transfert pourrait d'ailleurs être le premier élément d'une relation privilégiée avec l'AJA, des prêts de joueurs figurant parmi les éventualités.

Enquête sur Coencas

Le président de Valenciennes fait l'objet d'une enquête préliminaire du parquet de Nanterre dans le cadre de ses fonctions, en tant que PDG d'une compagnie financière installée à Levallois-Perret. Michel Coencas aurait bénéficié d'une plus-value de 15 MF sur la vente d'un bien immobilier acheté par une société soupçonnée d'être une société « écran » — elle n'aurait réalisé qu'une seule opération immobilière — et ensuite revendu à la compagnie financière qu'il dirige. L'intéressé dément.

La saison fut longue, les jeunes Aiglons ont alterné prestations brillantes et laborieuses, mais toujours au sommet. Samedi, ils ont franchi le dernier pas vers la Première Division.

Nice en haut des marches

ILS ont débarqué dimanche en fin de matinée sur la Croisette à l'ombre du Majestic, palace cannois pour stars sur grand écran. Tout près, France 3 avait poussé les murs de son studio pour les accueillir tous au sortir d'une nuit sans sommeil, ou si peu. En tête, le capitaine Frédéric Gioria, ordonnateur des festivités chez les Aiglons. Juste derrière Frédéric Hantz, le pied gauche encore brûlant des frappes de la veille, Mohamed Chaouch, tout en retenue comme toujours. A leurs côtés, Bruno Génésio, très smart, et René Marsiglia, pilier du groupe blessé depuis des mois. Puis les « gamins » encore inconnus dix mois plus tôt : Vannuchi, Martin, Salimi, Crétier, Letizi, Alonzo, Collet... Et tous les autres acteurs de la remontée de l'OGC Nice en Première Division, trois ans après la relégation administrative décidée par la DNCG au terme de l'ère Innocentini. Ainsi rassemblée, la bande à Émon, radieuse d'une joie intérieure vivace, faisait un peu de bruit. Mais le couronnement d'une saison aussi âpre ne se savoure pas le front bas et la langue figée.

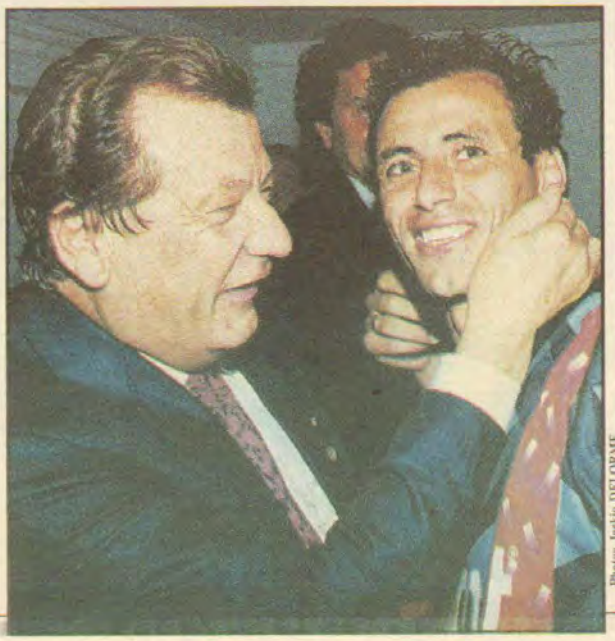
S'il profitait d'un brin de soleil aux alentours, Clint Eastwood n'a pas dû comprendre. Le *Mister President* du festival du film a dû froncer davantage ses sourcils broussailleux, si c'est possible, devant une telle cavalcade. Cette étrange tribu ne doit pas figurer à sa panoplie de cow-boy californien. Sur le trottoir, les joueurs niçois ont peut-être croisé John Travolta, ex-star disco ressuscitée en flingueur psycho dans son dernier film, de retour d'une des ultimes fêtes de la quinzaine. Mais ils n'ont pas pensé à réclamer un autographe. Ces jours-ci, ils sont aussi un peu les vedettes de la Côté d'Azur, en moins glamour.

Les bises humides du président Boïs

De la fièvre de ce samedi soir, les joueurs gardent en tête les cris des copains à la seconde du coup de sifflet final, le rush du public dévalant les travées usées du Ray, l'âcreté de la fumée des fumigènes qui recouvrit un bon quart d'heure la pelouse envahie, puis les fontaines de champagne. Plus émouvants encore, les remerciements discrets d'Albert Émon et les bises humides du président André Boïs, radieux. Un peu avant, les Niçois ont vécu un match de contraste, en deux actes.

D'abord une première mi-temps débordante d'appréhensions. Au coup d'envoi, l'équipe sait qu'une victoire sur le visiteur relégable rouennais lui offre une accession immédiate, soit la meilleure façon de couper le souffle de Nîmes et du Red Star, chasseurs inquiétants depuis des semaines. Mais, au lieu de s'offrir une libération précoce, Nice s'enfonce dans un jeu piteux, entre bric à brac et cacophonie. Rien de franc et déterminé, sinon une brassée de frappes lointaines. Les Aiglons ont fréquemment offert un tel film à leur public cette saison. Bizarrement, ils ont toujours mieux exprimé leur maîtrise et leur technicité à l'extérieur. « Mais comme très souvent, notre solidarité a fait la différence », explique Jean-Luc Vannuchi, jeune gaucher du cru.

Effectivement, après la pause, le groupe rouge et noir assiège le but de Palatsi. Toujours aussi fin renifleur des surfaces, Momo Chaouch marque deux fois en un quart d'heure. Le Marocain conclut dans la joie une saison marquée par une très longue convalescence et par de nombreux séjours à l'étranger avec la sélection de son pays. Dans trois semaines, il arpentera les terrains de la World Cup en quête d'une seconde euphorie annuelle. Au retour, il pourra narrer en détail ce rendez-vous planétaire à Lionel Letizi, vingt et un ans. Blessé à la mâchoire, ce grand garçon brun n'a pas joué depuis un mois. Il restera cependant comme la révélation de la saison. Il doit d'ailleurs participer à la prochaine campagne des Espoirs. Letizi symbolise de la vraie réussite niçoise : sa politique de formation. Samedi contre Rouen, neuf joueurs sur les treize alignés sont issus de la filière interne.



Photos Jackie DELORME

Albert Émon ne veut pas s'enflammer

Une telle proportion de titulaires vierges d'acquis au haut niveau n'a jamais perturbé les convictions d'Albert Émon. L'été dernier, il l'a affiché clairement, l'OGC Nice vise l'accession. A l'époque, beaucoup ne partagent pas cette assurance. Y compris chez les joueurs. Ainsi Jean-Luc Vannuchi : « Vu le nombre de jeunes dans le groupe, quand on a parlé de D 1 avant même notre premier match, j'avais un peu de mal à le croire. Pour moi, la montée représentait un rêve. » Et Frédéric Hantz, venu de Metz à l'intersaison : « J'arrivais d'un bastion de la D 1, j'étais très content de signer ici, mais je n'avais pas l'impression que nous pourrions monter tout de suite. L'ambition est venue au fur et à mesure avec le plaisir à l'entraînement. Par leur

Derniers encouragements d'Émon pour ses troupes avant la libération finale. Les coéquipiers de Hantz (ci-dessus devant Horlaville) sont en Division 1, et le président Boïs peut embrasser ses joueurs (ici Chaouch).

enthousiasme, Albert et le président nous ont convaincus. Nous ne sommes pas des superjoueurs, mais notre esprit de groupe nous a menés jusqu'au bout. »

Émon-Boïs, hommes dissemblables mais couple indissociable. Le premier a pris en main l'équipe en novembre 1992 appelé par le second, qui s'attache depuis trente et un mois à redresser l'OGCN. Samedi, dans l'ivresse du succès, le contraste des caractères était flagrant, le respect réciproque également. Seul, dans un petit bureau, Albert Émon se confie : « Je vis ma plus grande satisfaction dans le football, mais je reste quelqu'un de très simple. Ce n'est pas ma réussite personnelle. Les joueurs ont répondu présents. Aucune équipe n'a su gérer totalement ce Championnat. Nice l'a réussi mieux que d'autres. Nous voulions monter, nous l'avons fait. Maintenant, il ne faut pas s'enflammer. Soyons modérés... mais pas modestes. »

A l'évidence, l'ancien gaucher foudroyant savoure la légèreté de l'instant, une sensation neuve pour lui. « Ça ne fait pas cent ans que je fais ce métier, seulement dix-huit mois. En plus, quand tu es l'entraîneur de l'équipe de la cinquième ville de France, la pression te tient en permanence... Je suis soulagé, le club et les joueurs le méritent. Ah, bon sang, que je suis content ! »

Un peu plus loin, André Boïs ouvre grand les perspectives et s'offre une belle envolée : « Je suis immensément content. J'ai gagné mon pari avec un an d'avance. Le club est sorti de l'ornière et est reparti pour briller comme dans les années 50. » *(NDLR, A cette époque, l'OGCN a conquis quatre titres et deux Coupes.)* Il prévient aussitôt : « Je ne suis pas mégalo. J'ai hérité du bon sens de mes parents. Ceux qui ne croyaient pas en l'OGC Nice ont maintenant la preuve que notre action est crédible. » Du même coup, il repousse les rumeurs qui prêtaient à Charly Chaker, Rolland Courbis ou autres vengeurs masqués l'envie de s'accaparer le club.

Délectation du présent pour l'entraîneur, appétit face à l'avenir pour le président, les deux perceptions se rejoignent en fin de compte sur le terrain du recrutement pour la prochaine saison. « Les promus échouent en général parce qu'ils changent de politique au moment de l'accession. Nous, nous maintiendrons le cap », explique André Boïs. Quatre recrues majeures, pas plus, sont donc attendues. « Mais quatre très bons joueurs. » Le président dément les hypothèses Sassus ou Perez (le Monégasque). En revanche, François Calderaro et Daniel Bravo, ex-idole du Ray, l'intéressent. Xavier Gravelaine aussi, malgré le prix. Il faudra aussi un défenseur et un demi de renom.

Vers un axe OGCN-Paris-SG...-Milan AC

A ce sujet, la soif des grands espaces reprend André Boïs. Son club vient de se lier avec la même régie publicitaire que le PSG Omnisports. Le contrat prévoit l'apport conséquent de 12 MF par exercice. Aussitôt, on devine que le président azuréen imagine un axe OGCN-PSG. « J'ai même en tête un axe Nice-PSG-Milan AC... Pour plus tard. Vous savez, ici, on est tous un peu italiens. » Quant aux détails d'un tel accord, André Boïs ne révélera rien. En sait-il beaucoup plus lui-même ?

De toute façon, la situation financière de l'OGC Nice n'autorise pas les extravagances. La DNCG veille, la Ville aussi. La municipalité, l'une des plus endettées du pays, ne devrait pas augmenter sa subvention de 10 MF. Les dirigeants espèrent quand même un geste du Conseil général, dont l'effort se monte à zéro franc. Ces raisons objectives et la volonté de conserver un esprit minutieusement cultivé nourrissent l'analyse d'Albert Émon. « Nous devons être ambitieux et non pas prétentieux. Il faut recruter mais pas trop, sans chambouler le groupe. Je veux des joueurs qui souhaitent travailler dans la continuité à l'OGC Nice. Je n'ai pas peur de la Première Division pourtant, c'est vrai, le plus dur commence pour Nice. Mais je saurai gérer avec sérénité. »

Christophe LARCHER, à Nice

Froger veut gagner son pari

Thierry Froger, l'entraîneur manceau, qui a remplacé Christian Letard en cours de saison, veut mener à bien la mission qui lui a été confiée. Le maintien se jouera mercredi à Rennes...

LE compte à rebours s'égrène depuis belle lurette pour le MUC 72. Depuis janvier très exactement. Les Manceaux comptaient alors six points de retard sur le premier sauvé. Une vraie course-poursuite qui livrera son verdict irrémédiable demain soir à Rennes.

La fin d'un suspense presque insoutenable... qui commence à sérieusement peser dans les jambes et les... têtes.

« Le plus jeune coach »

Mais Thierry Froger, l'entraîneur du Mans, qui s'est engagé pour trois nouvelles saisons, y croit encore. « Sinon, ce n'est pas la peine de jouer... » Même s'il devra suivre cette veillée d'armes rennaise avec un peu de recul, puisqu'il est depuis hier en stage à Clairefontaine pour décrocher son BE 2.

Le plus jeune coach (31 ans) de D 1-D 2 confondues s'est surtout attaché avec le concours du directeur sportif, Bernard Guédel, à redonner l'envie à cette formation mancelle, qui avait touché le fond à Nîmes. C'est là que se situe le point de non-retour pour Christian Letard, préférant abandonner la partie devant une situation minée.

Elle ne fut pas pour rebuter Thierry Froger, resté invaincu (hormis l'élimination en Coupe par Bordeaux aux tirs au but) durant — à quelques jours près — une année. « Cette équipe avait surtout besoin de retrouver ses esprits, de se libérer. Elle était assaillie de doutes. Nous avons avant tout travaillé le mental tout en procédant à quelques petites retouches. »

Maufroy devint capitaine, Garçin s'érigea en vrai patron de la défense. « C'est vrai, le club a vécu des moments terribles en début de saison. Blessure de Fiawoo, affaire Ben Salah *(NDLR, condamné la semaine passée à sept ans de prison ferme pour sévices sur son fils)* et point perdu sur tapis vert. Mais il fallut faire abstraction de tout cela pour relever le challenge. »

Tout donner à Rennes

Le rétablissement plus rapide que prévu de Fiawoo (malheureusement, Van Kets laissa un ménisque en route) contribua à régénérer un collectif mieux dans sa peau. Deux défaites en seize matches depuis la trêve. « Même si maintenant cela commence à faire très long. Et devant Rouen et Valenciennes, on a noté quelques signes de fatigue, d'usure. »

Le succès niçois n'a pas suffi et les Manceaux joueront tout sur quatre-vingt minutes. « Notre survie passe par une victoire à Rennes mercredi. Les garçons ont consenti beaucoup d'efforts, ils mériteraient de s'en sortir. Mais il faut aussi comprendre qu'ils ont déjà énormément donné. »

Et justement à Rennes, contre qui Le Mans avait laissé échapper un point pour s'être laissé surprendre par la suspension de Fiawoo, aligné seulement 1'20" — le tout pour une double fracture de la jambe. C'était en juillet dernier. Si les Mucistes arrachent leur survie sur le terrain du promu breton, ce serait un sacré pied de nez à l'histoire. Thierry Froger, qui n'a de cesse de responsabiliser au maximum ses hommes, a à cœur de concrétiser « sa » mission !

Correspondance Christian LOUIS

fiches

division 2

40e JOURNÉE — 17 MAI 1994

MATCHES													BUTS						
Terrain				Adverse				Total				Classement	Pts	Terr.		Adv.		Total		Diff.
J.	G.	N.	P.	J.	G.	N.	P.	J.	G.	N.	P.			p.	c.	p.	c.	p.	c.	
20	13	4	3	20	6	9	5	40	19	13	8	1. Rennes	51	34	17	22	20	56	37	+ 19
20	9	8	3	20	7	10	3	40	16	18	6	2. Nice	50	27	14	16	11	43	25	+ 18
20	16	1	3	20	4	9	7	40	20	10	10	3. Bastia	50	30	9	13	20	43	29	+ 14
20	12	5	3	20	7	4	9	40	19	9	12	4. Red Star	47	38	15	21	28	59	43	+ 16
20	12	4	4	20	7	5	8	40	19	9	12	5. Nîmes	47	28	13	25	24	53	37	+ 16
20	15	3	2	20	2	7	11	40	17	10	13	6. Saint-Brieuc	44	31	12	20	39	51	51	0
20	10	6	4	20	5	7	8	40	15	13	12	7. Laval	43	34	23	17	22	51	45	+ 6
20	9	8	3	20	4	7	9	40	13	15	12	8. Dunkerque	41	25	16	17	30	42	46	— 4
20	12	5	3	20	3	5	12	40	15	10	15	9. Nancy	40	33	13	15	32	48	45	+ 3
20	10	9	1	20	3	5	12	40	13	14	13	10. Mulhouse	40	30	14	18	33	48	47	+ 1
19	7	5	7	21	6	8	7	40	13	13	14	11. Charleville	39	23	24	16	23	39	47	— 8
21	9	6	6	19	4	6	9	40	13	12	15	12. Sedan	38	25	17	16	22	41	39	+ 2
20	10	8	2	20	1	8	11	40	11	16	13	13. Gueugnon	38	29	14	13	28	42	42	0
20	8	10	2	20	4	4	12	40	12	14	14	14. Alès	38	25	15	20	34	45	49	— 4
20	6	10	4	20	4	8	8	40	10	18	12	15. Beauvais	38	25	23	20	27	45	50	— 5
20	10	4	6	20	5	3	12	40	15	7	18	16. Rouen	37	28	17	16	32	44	49	— 5
20	8	6	6	20	4	7	9	40	12	13	15	17. Niort	37	15	11	17	28	32	39	— 7
20	10	6	4	20	3	4	13	40	13	10	17	18. Valence	36	29	16	17	31	46	47	— 1
20	9	6	5	20	4	4	12	40	13	10	17	19. Le Mans	36	20	15	21	34	41	49	— 8
20	9	5	6	20	3	7	10	40	12	12	16	20. Valenciennes	36	30	26	14	30	44	56	— 12
20	6	8	6	20	2	4	14	40	8	14	20	21. Bourges	28	29	25	11	31	40	56	— 16
20	5	8	7	20	2	4	14	40	7	12	21	22. Istres	26	24	27	11	33	35	60	— 25

Photo Jackie DELORME

En dix minutes, les Diables Rouges auront fait exploser la défense du Mans et ont probablement assuré leur maintien. A l'image de Jean-François Szklarek face à Koffi Fiawoo, qui a pourtant sauvé l'honneur manceau en fin de match.

RENNES 1 (0) — RED STAR 93 2 (0)

Vasseur (71°) — Michel (65°), Girard (78°)

ROUSSEAU	3	BOURGES	4
DALL'OGLIO	2	VALÉRI	3
DENIS	3	GUNIA	3
SORIN	2	DOSTANIC	4
(RIBAR, 70°)		FIATTE	3
GUILLOU	2	GUIMARD	4
(L'HELGOUALC'H, 65°)		MERMET	3
LAMBERT	2	(DORIZON, 52°)	
VASSEUR	3	GIRARD	4
HUARD	2	AGASSON	4
GOURVENNEC	3	TIMOTHÉE	4
ANDRÉ	3	MICHEL	4
ROUX	2		
Total	27	Total	40

Entr. : Le Milinaire — Entr. : Repellini

9 406 spect. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Chéron.
Avertissements : Sorin (39°), André (79°) à Rennes ; Gunia (33°) au Red Star 93.

65° : sixième corner audonien. Le ballon traverse toute la défense bretonne, est repris au second poteau par Timothée, qui remet dans le paquet. Michel, en embuscade, marque (0-1).

71° : dans des circonstances similaires, Vasseur égalise après un corner mal dégagé par la défense audonienne et remis par Ribar (1-1).

78° : coup franc à la limite de la surface. Girard tire au-dessus du mur breton et marque (1-2).

SEDAN 0 — NICE 1 (1)

Pelletier (15° c.s.c.)

RODOLPHE	3	ALONZO	3
JACQUIER	3	FUGEN	3
FERNANDEZ	3	SALIMI	3
PELLETIER	3	CRÉTIER	4
NORMAND	3	MARTIN	3
(GAMIETTE, 68°)		GIORIA	3
DE NEEF	3	COLLET	3
GUÉRY	3	HANTZ	4
HUTTEAU	3	NAGBÉ	3
P.-Y. DAVID	3	(MATTIO, 70°)	
DELMOTTE	3	CHAOUCH	4
L. DAVID	3	(VANNUCHI, 84°)	
(PETITJEAN, 77°)		SANDJAK	4
Total	33	Total	37

Entr. : Le Flochmoan — Entr. : Émon

3 500 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Lartigot.
Avertissements : Normand (35°), à Sedan ; Fugen (31°), Crétier (90°), à Nice.

8° : un centre en retrait de Martin parvient à Nagbé, qui rate la cage de Rodolphe.

15° : en voulant couper la course de Chaouch sur un centre de Sandjak, Pelletier trompe son propre gardien (0-1).

51° : Nagbé, une fois encore bien démarqué, échoue en tirant hors du cadre.

71° : Alonzo se couche sur un énième coup franc de Pelletier.

BASTIA 2 (1) — LAVAL 1 (1)

Leclerc (4° s.p.), Bourabaa (57° s.p.) — Bonora (23° s.p.)

VALENCONY	3	TROUSSIER	5
BERNARD	4	DANIÉLOU	3
BURNIER	3	FERRON	4
LECLERC	5	BRAUD	3
CANOSI	3	CARTERON	3
CASANOVA	4	GEFFROY	4
ROOL	4	PERES	3
FAYE	4	LOMA	3
CAMADINI	4	FUSELIER	3
CASTRO	3	(PAGIS, 75°)	
BOURABAA	4	VANDECASTEELE (MARTINS, 49°)	3
		BONORA	4
Total	41	Total	38

Entr. : Lavagne — Entr. : Maligorne

3 500 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Laine.
Avertissements : Rool (76°), Bernard (78°) à Bastia ; Carteron (77°) à Laval.

4° : Castro, qui file au but, est accroché dans la surface par Ferron. L'arbitre accorde un penalty. Leclerc le tire du côté droit. Troussier, bien parti, ne peut rien (1-0).

23° : Vandecasteele échappe à Canosi, qui le crochète. Penalty. Bonora prend Valencony à contre-pied (1-1).

55° : tête de Casanova. Martins sauve sur sa ligne de but.

57° : Faye est accroché dans la surface. L'arbitre accorde un penalty qui est tiré en force par Bourabaa (2-1).

NÎMES 1 (0) — GUEUGNON 0

Prejet (51°)

SENCE	4	BOUMNIJEL	4
TOURON	4	ACEDO	3
PREJET	4	SAFANJON	3
LUCCHESI	4	GRANGER	3
ECKER	3	FANZEL	3
RHINAN	3	CORREIA	3
GROS	4	FALZON	3
KACHLOUL	3	DURAND	3
GIMENEZ	3	(JOSEPH, 62°)	
ARPINON	3	DEBORD	4
(MAHARZI, 46°)	4	TRIVINO	3
MARTEL	3	TRAORE	4
(RAMDANE, 61°)			
Total	38	Total	36

Entr. : Exbrayat — Entr. : Gransart

1 783 spectateurs. Recette : 138 106 F.
Arbitrage de M. Puyall.
Avertissement : Fanzel (87°), à Gueugnon.

20° : centre de Touron. Kachloul passe en retrait à Gimenez, dont le tir tendu aboutit sur la transversale !

44° : contre-attaque de Traoré qui, malgré Lucchesi et Prejet, tire dans le but vide — Sence s'étant avancé. Mais Touron, replié in extremis, dégage miraculeusement.

51° : Ecker récupère un ballon renvoyé par la défense gueugnonnaise puis alerte Prejet à la limite du hors-jeu ; dont le tir croisé immédiat fait mouche (1-0).

62° : pression intense des Nîmois. Ramdane, le dernier possesseur du ballon, tire en force sur Boumnijel, avancé.

SAINT-BRIEUC 0 — CHARLEVILLE 1 (1)

Koeberlé (28° s.p.)

MANTAUX	4	WIMBÉE	4
HARVEY	3	DZIECIOL	3
(NALLET, 67°)		FOUZARI	4
ROZE	3	AVRIL	4
SATORRA	3	KOEBERLÉ	4
DRUON	4	WOLFF	3
ROYÉ	3	ANDRY	3
GUTTIEREZ	3	GROSSELIN	4
(LE BUZULIER, 46°)	3	SZULC	3
HERVÉ	3	DYMANT	4
BROSE	3	(SOGUE, 75°)	
LE SAUX	3	FUCKALA	3
ÉOUZAN	3	(VOGEL, 62°)	
Total	35	Total	39

Entr. : Goavec — Entr. : Bezaz

2 500 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Baffou.
Avertissements : Nallet (87°) à Saint-Brieuc ; Fuckala (37°) à Charleville.

13° : faute à la limite de la surface de Fouzari sur Le Saux. Coup franc. La balle s'écrase sur l'angle droit de la cage de Wimbée !

28° : Satorra crochète Dymant dans la surface. Le penalty indiscutable est transformé par Koeberlé (0-1).

41° : coup franc de Harvey. Éouzan reprend de la tête. Wimbée est battu, mais un défenseur ardennais écarte le danger.

51° : coup franc de Brose. La tête de Le Buzulier est repoussée par Wimbée dans les pieds du même Le Buzulier, qui expédie le ballon dans les nuages.

DUNKERQUE 1 (1) — BEAUVAIS 1 (0)

Blino (21°) — Chagnaud (46°)

DUPUIS	3	GOMÈS	3
MARTIN	3	SAXEMARD	4
SIRVENT	3	PENALVA	3
BLINO	3	PINOT	4
GAUTIER	3	JUMEL	3
HÉBERT	4	ÉLOT	3
BERTUCCI	3	(OBLET, 85°)	
BLANCHARD	4	CROSNIER	3
RODRIGUES	4	GARCIA	4
BENDJABALLAH	4	(BIZASÈNE, 88°)	
(DALMAO, 80°)		HAGARD	3
RINÇON	4	FAUCHER	4
		CHAGNAUD	5
Total	38	Total	39

Entr. : Dupont — Entr. : Halilhodzic

1 257 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Derrien.
Avertissements : Blanchard (44°), Hébert (54°, à Dunkerque ; Penalva (77°) à Beauvais.

7° : Bertucci manque le cadre suite à un une-deux Bendjaballah-Rinçon.

13° : Blanchard centre sur Bertucci, dont la reprise passe au-dessus.

21° : au second poteau, Blino convertit de la tête un corner de Gautier (1-0).

28° : frappe de Faucher sur l'arête du but dunkerquois !

45° : Chagnaud tire sur le poteau ! La reprise de Garcia est dégagée par Martin.

46° : Chagnaud profite d'une erreur de Blino pour venir battre Dupuis (1-1).

MULHOUSE 2 (1) — NANCY 0

Djordjevic (32° s.p.), Aibeche (84°)

MIKHAILOV	3	BRANGER	3
ROUSSEL	4	SCHEMMEL	3
PATALIN	3	RABESANDRATANA	3
TABORDA	3	FISCHER	4
DIRINGER	4	ENGEL	3
COLLING	3	LAQUAIT	4
HORACE	4	LION	4
TATARIAN	3	(RAMBO, 82°)	
(AMZINE, 87°)		MARTINS	4
GUEORGUIEV	3	HADJI	4
AIBÈCHE	4	VAIRELLES	4
(BASILE, 86°)		LIPKA	3
DJORDJEVIC	3	(SACHY, 70°)	
Total	37	Total	39

Entr. : Genghini — Entr. : Rouyer

1 123 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Merlot.

6° : M. Merlot interrompt le match pendant huit minutes à la suite du lancement de fumigènes dans la tribune sud.

32° : Branger fauche en pleine surface Tatarian, infiltré dans la défense lorraine. Djordjevic transforme le penalty en pleine lucarne (1-0).

47° : bel arrêt de Mikhailov devant Martins.

48° : Vairelles frappe au-dessus.

73° : Sachy, seul face à Mikhailov, manque une superbe balle d'égalisation.

84° : Djordjevic sert Aibeche face au but. Le jeune Mulhousien ne se fait pas prier pour assurer le gain du match (2-0).

NIORT 1 (0) — ALÈS 0

Suywens (54°)

EBENEST	4	CECCARELLI	4
TEBILY	4	CINTAS	4
COURTIN	4	GIRAUDO	3
BONNAFOUS	4	MOULIN	4
BROCHARD	4	CAMPOS	
FAURE	4	(DIAF, 20°)	3
GALÉRA	5	NOGUEIRA	3
FRADIN	3	ALIDRA	4
AZZOPARDI	3	LAMOUCHI	4
(GAUVIN, 66°)		DELÉTANG	4
LOKO	3	FOURIER	3
SUYWENS	4	(CABANEL, 75°)	
		TRAORÉ	3
Total	42	Total	39

Entr. : Buigues — Entr. : Pasqualetti

2 046 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Lebourvellec.
Avertissements : Faure (16°), Brochard (60°), Tebily (70°) à Niort ; Nogueira (51°), Alidra (90°) à Alès.

34° : frappe enveloppée de Traoré.

39° : Ceccarelli doit intervenir au pied devant Galéra, puis Azzopardi.

48° : frappe de Galéra renvoyée par le poteau ! Au final, Loko rate sa reprise devant le but.

54° : récupération de Faure. Galéra lance Suywens, qui se présente devant Ceccarelli et marque (1-0).

69° : reprises de Galéra et Fradin repoussées. Suywens s'ouvre le chemin du but, mais manque le cadre.

ROUEN 3 (0) — LE MANS 1 (0)

Horlaville (60° s.p.), Lobé (67°), Giguel (71°) — Fiawoo (85°)

PALATSI	4	ACARD	3
SZKLAREK		BRIDIER	4
(COSTA, 4°)	3	TANNAI	3
HAISE	3	GARCIN	3
HAVET	4	PENAUD	4
LEDUC	3	BÉUNARDEAU	3
BELBEY	4	GAUTIER	4
GIGUEL	4	CARON	3
ESPEISSE	3	(VIOT, 66°)	
HORLAVILLE	4	FIAWOO	4
QUINT	3	MAUFROY	4
(DJORKAEFF, 70°)		VAN KETS	3
LOBÉ	4		
Total	39	Total	38

Entr. : Rabier — Entr. : Froger

5 175 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Sars.
Avertissement : Havet (68°) à Rouen.

60° : faute de Garcin sur Quint. M. Sars siffle un penalty qui est transformé par Horlaville (1-0).

67° : centre de Giguel de la droite. Lobé, de la tête, trouve l'ouverture (2-0).

71° : à la suite d'un corner normand, la défense du Mans renvoie sur Giguel qui, de 18 mètres, trompe Acard (3-0).

85° : reprise victorieuse de Fiawoo sur un centre de Maufroy (3-1).

VALENCE 1 (0) — BOURGES 0

Weiss (63°)

CRÉMILLIEUX	4	CHATREFOUX	3
ZANKO	4	SUTTER	3
VALOUR	3	BOYER	3
PONS	4	NEVES	3
ASENCIO	3	ELMIRA	4
DECRUZ	4	QUILAN	4
RONDELAERE	3	COURTET	4
TERZIAN	3	SOUVIGNÉ	4
(AUTHIÉ, 56°)		OBRY	3
ABED	3	GARANDE	3
WEISS	4	(DI BERNARDO, 82°)	
MOUTARD	3	LÉVY	3
(MONNIER, 84°)		(COLLOMB, 64°)	
Total	38	Total	37

Entr. : Notheaux — Entr. : Brown

5 000 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Ramos.
Avertissements : Decruz (30°), Zanko (73°) à Valence ; Chatrefoux (18°), Sutter (55°) à Bourges.

16° : alerté par Souvigné, Lévy bute sur un impeccable Crémillieux.

24° : frappe sèche de Quilan, qui tutoie le montant droit du but valentinois !

43° : superbe parade de Crémillieux sur un coup franc botté de 25 mètres par Garande.

44° : parfaitement servi par Moutard, Weiss échoue sur Chatrefoux.

63° : action orchestrée par Authié et Zanko. Le centre de ce dernier est repris victorieusement par Weiss d'une tête smashée (1-0).

VALENCIENNES 2 (1) — ISTRES 0

Dufresne (40°), Glassmann (79°)

LE GARREC	3	BEAUFRETON	4
FOULON	3	AUNIAC	4
TOURENNE	3	TOLOSANO	4
GLASSMANN	3	GROSBOIS	3
CLOAREC	3	HAMED	3
MONIER	4	BETTONI	2
(LEROY, 82°)		PANIAGUA	3
ETSCHÉLÉ	3	AMBROSI	3
SOUMAH	2	(FLOS, 67°)	
(SANTOS, 46°)	3	MEILLEY	3
DUNCKER	3	RAY	3
CORROYER	4	JANOVIC	3
DUFRESNE	4	(SCALIA, 67°)	
Total	35	Total	34

Entr. : Dewilder — Entr. : Dos Santos

3 938 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Glochon.
Avertissements : Corroyer (11°), Duncker (30°), Foulon (75°) à Valenciennes ; Janovic (33°), Paniagua (57°) à Istres.

40° : sur un corner de Foulon, la reprise du droit de Dufresne fait mouche de 25 mètres (1-0).

79° : sur un corner bien brossé de Cloarec, Glassmann s'élève au-dessus de la mêlée et place une tête piquée victorieuse (2-0).

81° : sur une percée de Corroyer, Beaufreton dévie de justesse le tir de l'attaquant valenciennois.

41e JOURNÉE — SAMEDI 21 MAI 1994

ISTRES 0 — RENNES 1 (0)

Huard (54')

BEAUFRETON	3	ROUSSEAU	3
AUNIAC	3	SORIN	3
(SCALIA, 81')		DENIS	3
DESSEAUX	3	L'HELGOUACH	3
GROSBOIS	4	GUILLOU	3
HAMED	3	LAMBERT	3
TOLOSANO	3	HUARD	4
AMBROSI	4	RIBAR	4
PANIAGUA	3	GOURVENNEC	3
RAY	3	ROUX	3
(BETTONI, 46')	3	WILTORD	4
MEILLEY	3	(ANDRÉ, 84')	
ROSSETTI	3		
Total	35	Total	36

Entr. : Dos Santos — Entr. : Le Milinaire

108 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Léon.
Avertissements : Paniagua (81') à Istres ; Ribar (25'), L'Helgouach (41'), Guillou (55') à Rennes.

17' : Ambrosi centre mais ne trouve personne à la réception.
28' : Beaufreton sort dans les pieds de Gourvennec, bien lancé par Lambert.
29' : Beaufreton sauve des deux pieds sur une reprise de Denis.
34' : ballon récupéré par Guillou. Gourvennec tire au-dessus.
54' : Wiltord centre sur la tête de Huard. Le milieu de terrain rennais place le ballon hors de portée de Beaufreton (0-1).

Photo Jackie DELORME

Grâce à leur victoire sur Nancy, les Nîmois de Mazzuchetti gardent une toute petite chance de monter en Première Division.

MATCHES														BUTS						
Terrain				Adverse				Total				Classement	Pts	Terr.		Adv.		Total		Diff.
J.	G.	N.	P.	J.	G.	N.	P.	J.	G.	N.	P.			p.	c.	p.	c.	p.	c.	
20	13	4	3	21	7	9	5	41	20	13	8	1. Rennes	53	34	17	23	20	57	37	+ 20
21	10	8	3	20	7	10	3	41	17	18	6	2. Nice	52	29	14	16	11	45	25	+ 20
20	16	1	3	21	4	10	7	41	20	11	10	3. Bastia	51	30	9	13	20	43	29	+ 14
20	12	4	4	21	8	5	8	41	20	9	12	4. Nîmes	49	28	13	27	25	55	38	+ 17
21	12	5	4	20	7	4	9	41	19	9	13	5. Red Star	47	38	16	21	28	59	44	+ 15
20	15	3	2	21	3	7	11	41	18	10	13	6. Saint-Brieuc	46	31	12	21	39	52	51	+ 1
21	11	6	4	20	5	7	8	41	16	13	12	7. Laval	45	38	24	17	22	55	46	+ 9
20	9	8	3	21	4	7	10	41	13	15	13	8. Dunkerque	41	25	16	18	34	43	50	— 7
20	8	5	7	21	6	8	7	41	14	13	14	9. Charleville	41	25	25	16	23	41	48	— 7
21	12	5	4	20	3	5	12	41	15	10	16	10. Nancy	40	34	15	15	32	49	47	+ 2
20	10	9	1	21	3	5	13	41	13	14	14	11. Mulhouse	40	30	14	18	36	48	50	— 2
21	9	10	2	20	4	4	12	41	13	14	14	12. Alès	40	27	16	20	34	47	50	— 3
21	10	9	2	20	1	8	11	41	11	17	13	13. Gueugnon	39	29	14	13	28	42	42	0
21	9	6	6	20	4	6	10	41	13	12	16	14. Sedan	38	25	17	17	24	42	41	+ 1
20	10	6	4	21	4	4	13	41	14	10	17	15. Valence	38	29	16	18	31	47	47	0
21	6	10	5	20	4	8	8	41	10	18	13	16. Beauvais	38	25	24	20	27	45	51	— 6
20	10	4	6	21	5	3	13	41	15	7	19	17. Rouen	37	28	17	16	34	44	51	— 7
21	9	7	5	20	4	4	12	41	13	11	17	18. Le Mans	37	21	16	21	34	42	50	— 8
20	8	6	6	21	4	7	10	41	12	13	16	19. Niort	37	15	11	18	30	33	41	— 8
20	9	5	6	21	3	8	10	41	12	13	16	20. Valenciennes	37	30	26	15	31	45	57	— 12
21	7	8	6	20	2	4	14	41	9	12	20	21. Bourges	30	32	25	11	31	43	56	— 13
21	5	8	8	20	2	4	14	41	7	12	22	22. Istres	26	24	28	11	33	35	61	— 26

NICE 2 (0) — ROUEN 0

Chaouch (52', 68')

ALONZO	4	PALATSI	3
FUGEN	3	COSTA	3
SALIMI	3	HAVET	3
CRÉTIER	4	LEDUC	3
MARTIN	4	SAVOYE	2
COLLET	3	HAISE	3
GIORIA	4	ESPEISSE	4
HANTZ	5	GIGUEL	2
SANDJAK	3	QUINT	3
NAGBÉ	2	(BELBEY, 63')	
(YANNUCHI, 84')		HORLAVILLE	3
CHAOUCH	4	LOBÉ	3
(MATTIO, 86')		(DJORKAEFF, 75')	
Total	39	Total	32

Entr. : Émon — Entr. : Rabier

6 201 spectateurs. Recette : 343 028 F.
Arbitrage de M. Chéron.
Avertissements : Salimi (37'), Sandjak (64'), à Nice ; Haise (25'), Havet (38'), Lobé (68'), à Rouen.

49' : dribbles de Hantz. Son tir de 25 mètres passe de peu à côté.
52' : coup franc de la droite par Hantz. Palatsi effleure la balle, mais Chaouch conclut de la tête (1-0).
58' : lancé par Sandjak, Collet pique dans la surface et passe à Nagbé. Hors jeu. But refusé.
68' : débordement acharné de Martin sur la gauche. Chaouch reprend son centre au premier poteau (2-0).

GUEUGNON 0 — BASTIA 0

BOUMNIJEL	3	VALENCONY	3
ACEDO	3	BERNARD	3
SAFANJON	3	BURNIER	3
GRANGER	3	LECLERC	3
FANZEL	3	CANOSI	3
CORREÍA	3	(MAROSELLI, 46')	3
(POINÇON, 69')		CASANOVA	3
FALZON	3	FAYE	3
DEBORD	3	ROOL	3
DURAND	3	CASTRO	3
MARCINIAK	3	CAMADINI	3
(TRIVINO, 81')		BOURABAA	3
TRAORÉ	3	(EL OUALI, 69')	
Total	33	Total	33

Entr. : Gransart — Entr. : Lavagne

1 527 spectateurs. Recette : 63 394 F.
Arbitrage de M. Poulain.
Avertissements : Falzon (62') à Gueugnon ; Canosi (12') à Bastia.

15' : tir de Bourabaa, bien capté par Boumnijel.
24' : Boumnijel intervient brillamment devant Castro, qui se présentait seul devant lui.
34' : tir de Camadini, détourné en corner par Boumnijel.
41' : nouvelle intervention de Boumnijel dans les pieds de Bourabaa.
75' : Traoré lance Durand, qui tire dans le petit filet.
82' : sortie de Valencony devant ce même Durand.

NANCY 1 (0) — NÎMES 2 (1)

Sachy (89' s.p.) — Ramdane (25'), Kachloul (89')

BRANGER	3	SENCE	4
ENGEL	3	TOURON	3
LÉCLUSE	3	PREJET	4
FISCHER	3	RHINAN	3
RABESANDRATANA	3	ECKER	3
LION	3	LUCCHESI	2
LAQUAIT	3	(Expulsé, 53')	
MARTINS	3	GROS	4
(LIPKA, 57')		GIMENEZ	3
HADJI	3	MAHARZI	4
SACHY	3	KACHLOUL	4
VAIRELLES	3	(ZUGNA, 87')	
(Expulsé, 53')		RAMDANE	3
		(DURAND, 66')	
Total	33	Total	37

Entr. : Rouyer — Entr. : Exbrayat

3 763 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Batta.
Avertissement : Lipka (73') à Nancy.
Expulsions : Vairelles (53') à Nancy ; Lucchesi (53') à Nîmes.

25' : centre de Maharzi. Branger dévie dans les pieds de Ramdane, qui pousse la balle dans les filets (0-1).
69' : centre pour Kachloul, qui prend le meilleur sur Rabesandratana et part battre Branger (0-2).
89' : Laquait est déséquilibré dans la surface. Sachy transforme le penalty (1-2).

RED STAR 93 0 — VALENCE 1 (0)

Weiss (71')

BOURGES	4	CRÉMILLIEUX	4
VALÉRI	4	RONDELAERE	3
GUNIA	3	VALOUR	3
DOSTANIC	3	PONS	3
FIATTE	3	ASENCIO	3
GUIMARD	3	DECRUZ	3
MERMET		MONNIER	3
(DORIZON, 39')	3	ZANKO	4
GIRARD	3	MOUTARD	3
AGASSON	4	(ABED, 46')	4
TIMOTHÉE	3	WEISS	4
(MARLET, 69')		(FEREZ, 87')	
MICHEL	3	AUTHIÉ	3
Total	36	Total	36

Entr. : Repellini — Entr. : Notheaux

1 000 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Leduc.
Avertissements : Dostanic (43') au Red Star 93 ; Weiss (60') à Valence.

10' ; tir de Weiss de 20 mètres qui rase le poteau gauche de bourges.
31' : tête d'Agasson. Belle détente horizontale de Crémillieux, qui dévie en corner. Sur la remise en jeu, nouvelle tête de Valéri repoussée sur la ligne de but par les défenseurs drômois.
71' : mauvais dégagement audonien. Weiss hérite du ballon et place un tir imparable de 20 mètres (0-1).
86' : excentré à l'entrée de la surface, Abed tire. Bourges détourne en corner.

BEAUVAIS 0 — SAINT-BRIEUC 1 (0)

Amorin (63')

GOMÉS	3	MANTAUX	4
SAXEMARD	3	HARVEY	3
PÉNALVA	3	ROZÉ	3
PINOT	3	SATORRA	3
JUMEL	3	DRUON	3
CROSNIER	3	ROYÉ	3
HAGARD	3	NALLET	3
GARCIA	2	BROSE	4
VANDEPUTTE	3	GUTTIEREZ	3
FAUCHER	3	LE SAUX	
(VANDEVOORDE, 66')		(ÉOUZAN, 13')	3
CHAGNAUD	3	AMORIN	3
Total	32	Total	35

Entr. : Halilhodzic — Entr. : Goavec

1 419 spectateurs. Recette : 58 197 F.
Arbitrage de M. Lalu.

12' : Vandeputte décale Crosnier, qui sert Garcia. Mais le Beauvaisien rate sa frappe.
34' : centre de Garcia prolongé par Chagnaud, qui surprend Faucher.
56' : tête d'Éouzan au ras de la lucarne.
58' : Faucher bute sur Mantaux, bien sorti.
63' : longue touche de Brose pour Amorin, qui signe l'unique but du match (0-1).
88' : Vandeputte voit sa volée contrée.

LAVAL 4 (0) — DUNKERQUE 1 (0)

Braud (62') Bouzaiene (67', 68') Peres (86') — Dalmao (89' s.p.)

TROUSSIER	4	DUPUIS	3
DANIÉLOU	4	MARTIN	3
FERRON	4	SIRVENT	3
BRAUD	4	BLINO	3
CARTERON	4	HALIFA	3
GEFFROY	4	HÉBERT	3
LOMA	4	GAUTIER	3
(MARTINS, 64')		BERTUCCI	3
PERES	4	(BLANCHARD, 75')	
BOUZAÏENE	4	RINÇON	3
(PAGIS, 75')		DALMAO	3
VANDECASTEELE	4	MALM	3
BONORA	4	(RODRIGUES, 64')	
Total	44	Total	33

Entr. : Maligorne — Entr. : Dupont

1 719 spectateurs. Recette : 78 814 F.
Arbitrage de M. Masse.

62' : corner tiré par Danièlou, dévié de la tête par Bonora sur Braud, qui marque (1-0).
67' : ouverture de Bonora sur Bouzaiene, qui inscrit le deuxième but (2-0).
68' : nouvelle passe de Bonora à Bouzaiene, qui marque sans opposition (3-0).
86' : centre de la gauche de Martins. Reprise victorieuse de Peres (4-0).
89' : faute de Ferron dans la surface. Penalty transformé par Dalmao (4-1).

CHARLEVILLE 2 (1) — NIORT 1 (0)

Fouzari (3') Vogel (63') — Suywens (73')

WIMBÉE	4	DEBENEST	3
DZIÉCIOL	3	TEBILY	
FOUZARI	5	(BRIDONNEAUX, 33')	4
AVRIL	4	COURTIN	3
KOEBERLÉ	3	BONNAFOUS	3
WOLFF	3	BROCHARD	3
GROSSELIN	4	FAURE	4
ANDRY	4	FRADIN	3
SZULC		GAUVIN	3
(VOGEL, 42')	4	(MARTY, 46')	3
DYMANT	3	GALERA	3
(SOGUÉ, 73')		LOKO	4
FUCKALA	3	SUYWENS	3
Total	40	Total	36

Entr. : Bezaz — Entr. : Buigues

1 711 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Kalt.
Avertissement : Fouzari (37'), à Charleville.

3' : long coup franc de Wolff depuis la droite. Fouzari surgit au second poteau et trompe Debenest de la tête (1-0).
20' : servi par Fuckala, Szulc propulse une terrible reprise qui passe de peu au-dessus du but niortais.
63' : frappe en pivot de Vogel — qui avait effacé un défenseur niortais dans l'axe. Debenest est battu (2-0).
73' : après un utile travail de Brochard, Suywens conclut en logeant le ballon sous la barre de Wimbée (2-1).

BOURGES 3 (0) — MULHOUSE 0

Collomb (54') Brouard (67', 83')

CHATREFOUX	3	MILLET	3
OBRY	3	ROUSSEL	2
BOYER	4	PATALIN	2
NEVES	4	TABORDA	3
SUTTER	3	DIRINGER	3
QUILAN	3	HORACE	3
COURTET	3	(AMZIME, 61')	
BROUARD	4	COLLING	3
COLLOMB	3	TATARIAN	3
CHAVANON	3	GARNY	3
(THIBAUDAT, 65')		(AÏBÈCHE, 70')	
SOUVIGNÉ	4	BASILE	3
(DELBARRE, 83')		DJORDJEVIC	3
Total	37	Total	31

Entr. : Brown — Entr. : Genghini

1 027 spectateurs. Recette : 36 291 F.
Arbitrage de M. Legrain.
Avertissements : Boyer (36'), à Bourges ; Horace (39'), à Mulhouse.

42' : Chavanon se retrouve en bonne position. Son tir frappe le poteau !
54' : belle combinaison Courtet-Souvigné qui place Collomb en position idéale. Ce dernier ne loupe pas l'occasion (1-0).
66' : exploit personnel de Courtet, qui s'engouffre seul dans la surface. Son tir est arrêté par Millet, auteur d'une splendide parade.
67' : Thibaudat lance Brouard. Millet s'incline (2-0).
83' : reprise de volée de Brouard (3-0).

ALÈS 2 (0) — SEDAN 1 (0)

Traoré (72', 85') — Delmotte (56')

CECCARELLI	4	RODOLPHE	3
DIAF	3	JACQUIER	4
GIRAUDO	4	FERNANDEZ	4
ORSONI	3	PELLETIER	3
(ALIDRA, 46')	3	GUÉRY	3
SOULAS	3	DE NEEF	3
NOGUEIRA	3	P.-Y. DAVID	3
MOULIN	4	LARUE	3
LAMOUCHI	4	L. DAVID	3
DELÉTANG	4	(GAMIETTE, 82')	
FOURIER	4	DELMOTTE	4
(CABANEL, 58')		HUTTEAU	3
(Expulsé, 86')			
TRAORÉ	5		
Total	41	Total	36

Entr. : Pasqualetti — Entr. : Le Flochmoan

1 200 spectateurs. Recette : n.c.
Arbitrage de M. Saules.
Avertissements : Alidra (74') à Alès ; Fernandez (32'), Rodolphe (72'), Hutteau (76') à Sedan.
Expulsion : Cabanel (86') à Alès.

22' : Delmotte, seul devant Ceccarelli, tire au-dessus.
56' : corner tiré par Hutteau. Delmotte, plus haut que tout le monde, marque d'une tête croisée (0-1).
72' : Traoré contourne Rodolphe, venu à sa rencontre, et marque dans le but vide (1-1).
85' : coup franc tiré par Diaf, de la droite. D'une puissante reprise de la tête, Traoré bat Rodolphe (2-1).

LE MANS 1 (1) — VALENCIENNES 1 (0)

Van Kets (13' s.p.) — Leroy (77')

ACARD	3	LE GARREC	4
BRIDIER	4	FOULON	4
GARCIN	5	SANTOS	
PENAUD	3	(SCRIMENTI, 25')	4
TANNAI	3	TOURENNE	3
BEUNARDEAU	3	GLASSMANN	3
CARON	3	DUNCKER	4
(VIOT, 81')		ETSCHÉLE	4
GAUTIER	4	MONIER	3
MAUFROY	4	CLOAREC	4
VAN KETS	3	CORROYER	3
(GARRAULT, 72')		(LEROY, 68')	
FIAWOO	3	DUFRESNE	3
Total	38	Total	39

Entr. : Froger — Entr. : Dewilder

4 952 spectateurs. Recette : 158 928 F.
Arbitrage de M. Derrien.
Avertissements : Beunardeau (15'), Maufroy (88'), au Mans ; Corroyer (29'), Dufresne (72'), à Valenciennes.

13' : longue ouverture de Bridier vers Fiawoo. Ce dernier prend de vitesse Santos, qui le tacle sèchement dans la surface. Penalty indiscutable. Van Kets le transforme du gauche malgré la parade de Le Garrec (1-0).
77' : Duncker récupère le ballon après une mauvaise relance mancelle, démarque sur sa droite Foulon, dont le centre tendu trouve Leroy au second poteau. Le tacle de Bridier ne peut empêcher le jeune Nordiste de marquer à bout portant (1-1).

Chiffres établis par Bruno FORGET

division 2

Souvigné s'obstine !

L'attaquant du FC Bourges ne lâche pas prise. Même si son club est promis au National 1, lui s'accroche fermement à sa septième place grâce aux treize étoiles empochées lors des trois derniers matches.

1. Lamouchi (Alès), **151.**
2. Andry (Charleville), **146.**
3. Vairelles (Nancy), **145.**
4. Brose (Saint-Brieuc), **144.**
5. Braud (Laval), Druon (Saint-Brieuc), **143.**
7. Souvigné (Bourges), Acedo (Gueugnon), **142.**
9. Bonnafous (Niort), Delmotte (Sedan), **141.**
11. Faure (Niort), De Neef (Sedan), **140.**
13. Vandecasteele (Laval), Gourvennec (Rennes), Satorra (Saint-Brieuc), **138.**
16. Wolff (Charleville), **137.**
17. Camadini (Bastia), Granger (Gueugnon), **136.**
19. Taborda (Mulhouse), L. David (Sedan), **135.**
21. C. Gautier (Dunkerque), Courtin (Niort), **134.**
23. A. Traoré (Gueugnon), Marlet (Red Star 93), Pons (Valence), **133.**
26. Bonora (Laval), **132.**
27. Blino (Dunkerque), J.-L. Gautier (Le Mans), Hantz (Nice), Denis (Rennes), **131.**
31. Ferron (Laval), Salimi (Nice), Girard (Red Star 93), Horlaville (Rouen), **130.**
35. Alidra (Alès), Pinot (Beauvais), Diringer (Mulhouse), Abed (Valence), **129.**
39. Sirvent (Dunkerque), Safanjon (Gueugnon), **128.**
41. Canosi et Faye (Bastia), Gueorguiev (Mulhouse), Sam. Michel (Red Star 93), P.-Y. David (Sedan), **127.**
46. Burnier (Bastia), Saxemard (Beauvais), Kachloul (Nîmes), Guimard (Red Star 93), Pelletier (Sedan), **126.**
51. Paniagua (Istres), Penaud (Le Mans), Hadji et Laquait (Nancy), Le Saux (Saint-Brieuc), **125.**
56. Fouzari (Charleville), **124.**
57. J. Blanchard (Dunkerque), Fernandez (Sedan), Mangione (Valenciennes), **123.**
60. M. Traoré (Alès), Grosbois (Istres), Mermet (Red Star 93), **122.**
63. Elmira (Bourges), Beaumet (Niort), Valour (Valence), **121.**
66. Bertucci (Dunkerque), Beunardeau (Le Mans), Colling (Mulhouse), Martel (Nîmes), Brochard (Niort), **120.**
71. Orsoni (Alès), Ribar (Rennes), Havet (Rouen), Harvey (Saint-Brieuc), **119.**
75. Bendjaballah (Dunkerque), Garcin (Le Mans), Nagbé (Nice), Espeisse (Rouen), Foulon (Valenciennes), **118.**
80. Dostanic (Red Star 93), **117.**
81. Meilley (Istres), Patalin (Mulhouse), Duncker (Valenciennes), **116.**
84. Daniélou (Laval), Fischer (Nancy), Vasseur (Rennes), Authié (Valence), **115.**

Classement des gardiens

1.	Gomès (Beauvais)	157	20.	Mikhaïlov (Mulhouse)	92
2.	Wimbée (Charleville)	153	21.	Debenest (Niort)	89
3.	Ceccarelli (Alès)	151	22.	Dupuis (Dunkerque)	72
4.	Valencony (Bastia)	146	23.	Poitrinal (Dunkerque)	65
5.	Rousseau (Rennes)	145	24.	Osmond (Laval)	54
6.	Sence (Nîmes)	144	25.	Baltaze (Mulhouse)	50
7.	Boumnijel (Gueugnon)	143		Jeannet (Niort)	50
8.	Bourges (Red Star 93)	141	27.	Crémillieux (Valence)	41
	Mantaux (Saint-Brieuc)	141	28.	Poutrel (Valenciennes)	34
	Rodolphe (Sedan)	141	29.	Acard (Le Mans)	30
11.	Chatrefoux (Bourges)	129	30.	Sintès (Istres)	26
12.	Letizi (Nice)	125	31.	Alonzo (Nice)	19
13.	Palatsi (Rouen)	120		Bruneau (Rouen)	19
14.	Pédemas (Le Mans)	117	33.	Labarre (Bourges)	18
15.	Beaufreton (Istres)	115		Branger (Nancy)	18
16.	Schneider (Nancy)	110	35.	Roux (Nancy)	12
17.	Le Garrec (Valenciennes)	107	36.	Cool (Gueugnon)	8
18.	Troussier (Laval)	94	37.	C. Martin (Alès)	4
19.	Pégorer (Valence)	93		Sibille (Beauvais)	4
			39.	Millet (Mulhouse)	3

Flashes

● Niort se trouvait en panne d'efficacité depuis trois matches. Philippe Suywens s'est dévoué contre Alès et Charleville en signant, à chaque fois, l'unique but en faveur des Chamois.

● Pour les quatre auteurs de doublé de la 41e journée, il s'agit d'une première. Bravo, donc, à M. Traoré (Alès), Brouard (Bourges), Bouzaïene (Laval) et Chaouch (Nice).

Rendez-vous

42e JOURNÉE
Mercredi 25 mai, à 20 heures
Charleville - Beauvais
Saint-Brieuc - Laval
Dunkerque - Gueugnon
Bastia - Nancy
Nîmes - Bourges
Mulhouse - Red Star 93
Valence - Alès
Niort - Istres
Valenciennes - Nice
Rennes - Le Mans
Rouen - Sedan

Buteurs

1. Le Saux (Saint-Brieuc), **26.**
2. Sam. Michel (Red Star 93), **22.**
3. Weiss (Valence), **18.**
4. Bonora (Laval), Mangione (Valenciennes), **17.**
6. Kachloul (Nîmes), Lobé (Rouen), **16.**
8. Sachy (Nancy), **15.**
9. Vandevoorde (Beauvais), Gourvennec (Rennes), Horlaville (Rouen), **14.**
12. A. Traoré (Gueugnon), Van Kets (Le Mans), **13.**
14. Lamouchi (Alès), Vandecasteele (Laval), Djordjevic (Mulhouse), **12.**
17. Chagnaud (Beauvais), Hadji et Vairelles (Nancy), Nagbé (Nice), Martel (Nîmes), **11.**
22. Garande (Bourges), Rodrigues (Dunkerque), Basile (Mulhouse), Sandjak (Nice), **10.**
26. Bendjaballah (Dunkerque), Allais (Niort), Timothée (Red Star 93), Testa (Sedan), **9.**
30. M. Traoré (Alès), Castro (Bastia), Fiawoo (Le Mans), Tatarian (Mulhouse), Marlet (Red Star 93), Roux et Wiltord (Rennes), Dufresne (Valenciennes), **8.**
38. Alidra (Alès), Chavanon (Bourges), Andry (Charleville), Bouzaïene (Laval), Gueorguiev (Mulhouse), Chaouch (Nice), Brose (Saint-Brieuc), Authié (Valence), **7.**
46. Sarr (Alès), Camadini (Bastia), Fuckala (Charleville), Janovic et Ray (Istres), Suywens (Niort), Leuregans (Red Star 93), P.-Y. David et Pelletier (Sedan), **6.**
55. Bourabaa et Rodriguez (Bastia), Garcia (Beauvais), Brouard et Lévy (Bourges), Dymant et Gabzdyl (Charleville), Rinçon (Dunkerque), Debord (Gueugnon), Peres (Laval), André et Huard (Rennes), Giguel (Rouen), Abed et Lalanne (Valence), Glassmann (Valenciennes), **5.**
71. Koeberlé et Wolff (Charleville), Bertucci et Dalmao (Dunkerque), Meilley (Istres), Monachino (Le Mans), Stopyra (Mulhouse), Ipoua (Nice), Mazzuchetti et Ramdane (Nîmes), Musisi (Rennes), François (Saint-Brieuc), L. David et Delmotte (Sedan), Rondelaere (Valence), Duncker (Valenciennes), **4.**
87. Diaf et Nogueira (Alès), El Ouali, Faye et Leclerc (Bastia), Ferrère et Pinot (Beauvais), Miriuta et Souvigné (Bourges), Fouzari et Vogel (Charleville), L. Martin (Dunkerque), Marciniak (Gueugnon), Paniagua (Istres), Daniélou (Laval), J.-L. Gautier et Maufroy (Le Mans), Biancalani (Nancy), Hantz (Nice), Arpinon, Ecker, Maharzi et Prejet (Nîmes), Faure et Loko (Niort), Agasson et Girard (Red Star 93), Denis et Lambert (Rennes), Éouzan, Guttierez et Le Buzulier (Saint-Brieuc), Falero (Sedan), **3.**
120. Buffat et Delétang (Alès), Burnier et Casanova (Bastia), Oudjanj et Penalva (Beauvais), Boyer, Collomb et Courtet (Bourges), J. Blanchard et Blino (Dunkerque), Acedo, Bentoumi, Bernaud, Correïa, Durand, Fanzel, Joseph, Safanjon et Trivino (Gueugnon), Ambrosi, Auniac, Hoffer, Tolosano et Tréfond (Istres), Braud, Carteron, Geffroy et Martins (Laval), Garrault et Villa (Le Mans), Nzamba et Taborda (Mulhouse), Laquait (Nancy), Di Costanzo, Génésio et Gioria (Nice), Lucchesi et Monczuk (Nîmes), Beaumet, Gauvin et Ringot (Niort), Fiatte et Valéri (Red Star 93), Ribar et Vasseur (Rennes), Bochert et Quint (Rouen), Gamiette et Hutteau (Sedan), Decruz, Lazic et Moutard (Valence), Di Fraya, Fernier, Le Frapper et Touron (Valenciennes), **2.**
176. Fourier, Giraudo et Orsoni (Alès), Marcelli, Sté. Michel et Mura (Bastia), Bizasène, Faucher, Oblet, Rochedreux et Verschuère (Beauvais), Elmira et Llort (Bourges), Avril, Pfrunner, Sogue et Szulc (Charleville), C. Gautier, Haddadou et Hébert (Dunkerque), Falzon et Poinçon (Gueugnon), E. Blanchard, Flos, Grosbois et Rossetti (Istres), **1.**

La question

A l'occasion du match Laval-Dunkerque, Raouf Bouzaïene a inscrit deux buts en l'espace d'une minute ! D'autres ont-ils réussi la même prouesse cette saison ?

Un seul, jusqu'à présent, s'est montré aussi rapide que l'attaquant mayennais : Christophe Horlaville. Le buteur rouennais, auteur d'un triplé contre Saint-Brieuc (30e journée), a marqué à deux reprises aux 79e et 80e minutes.

Équipe type

(40e journée)

TROUSSIER (Laval, 5 ét.)

ROUSSEL (Mulhouse, 4 ét.)	PREJET (Nîmes, 4 ét.)	LECLERC (Bastia, 5 ét.)	KOEBERLÉ (Charleville, 4 ét.)
GIGUEL (Rouen, 4 ét.)	DECRUZ (Valence, 4 ét.)	GALÉRA (Niort, 5 ét.)	GIRARD (Red Star 93, 4 ét.)

CHAOUCH (Nice, 4 ét.) — CHAGNAUD (Beauvais, 5 ét.)

Équipe type

(41e journée)

CRÉMILLIEUX (Valence, 4 ét.)

FOULON (Valenciennes, 4 ét.)	FOUZARI (Charleville, 5 ét.)	BRAUD (Laval, 4 ét.)	MARTIN (Nice, 4 ét.)
GROS (Nîmes, 4 ét.)	BROSE (St-Brieuc, 4 ét.)	HANTZ (Nice, 5 ét.)	BROUARD (Bourges, 4 ét.)

WILTORD (Rennes, 4 ét.) — M. TRAORÉ (Alès, 5 ét.)

Télescope

Fouzari l'Ardennais

C'est un chic type, simple et honnête. Pas flambeur pour un sou. Farid Fouzari garde la tête sur les épaules en toute circonstance. Malgré son joli but, samedi soir, contre Niort. Malgré une saison exemplaire sous les couleurs bleu et blanc de Charleville.

Le profil du bonhomme peut surprendre. Parce qu'il est un des seuls du groupe à continuer à travailler.

Son boulot de comptable, il y tient ! A la mairie de Sedan, où il exerce, ou dans son entourage, les plaisanteries fusent au gré des conversations. Preuve de la saine rivalité animant les deux voisins pensionnaires de D 2.

L'itinéraire de Farid reste étroitement lié aux deux villes. Pour lui, le ballon commence à tourner à l'Entente de Charleville, dans une petite équipe de quartier.

Le CS Sedan l'accueille en cadets, où s'étoffe son bagage défensif. Puis sonne l'heure du retour, voilà deux ans.

En dépit d'une délicate opération au genou l'ayant écarté des terrains pendant plusieurs mois, l'année passée, Fouzari a toujours démontré une remarquable régularité.

On loue sa rigueur, sa bonne relance et sa participation offensive.

Autant de qualités qu'il a su afficher devant Niort, dans ce qui a probablement été son meilleur match de la saison.

Farid FOUZARI
Né le 5 août 1967, à Charleville.
1,84 m, 75 kg.
Club : Olympique Charleville-Mézières.
Stoppeur ou milieu défensif.
5 étoiles : Rouen, Niort.
4 étoiles : Beauvais, Istres, Red Star 93 Gueugnon, Rennes (2), Sedan, Mulhouse, Bastia, Gueugnon, Bourges, Alès, Istres, Sedan, Dunkerque, Bastia, Saint-Brieuc.

Sports Gard
Pâques, Juillet et Août en Cévennes
STAGES DE FOOTBALL
CENTRE SPORTIF DÉPARTEMENTAL
de 8 à 16 ans,
dans une région Super Ensoleillée
en pleine nature.
Complexe sportif exceptionnel
4 Terrains Gazonnés
Entraînement Spécial Gardien de But
Possibilité d'être accueilli en Gare d'Avignon
Stages agréés Jeunesse et Sport - Bon C.A.F. - Chèques Vacances - Remboursement C.E.
Je désire recevoir une documentation gratuite
Nom et Prénom .....
..... Age .....
Adresse .....
.....
A retourner à : Sports Gard - Stages de Football
Centre Sportif Départemental - Méjannes-le-Clap - 30430 BARJAC
Tél. : 66.24.42.30 - Fax : 66.24.41.00

Rendez-vous à la Coupe du monde

COMME la dernière journée de Division 2 qui aura lieu demain ne permet pas de constituer une grille décente (il n'y a que onze matches), le tirage n° 24 coïncide avec l'ultime tirage du Championnat, saison 1993-94.

Rendez-vous est donné pour la Coupe du monde 94 qui servira de support à deux tirages lors du premier tour : n° 25, validation les 16, 17 et 18 juin, jusqu'à 17 heures ; n° 26, validation les 23, 24 et 25 juin, jusqu'à 18 heures.

Par ailleurs, la reprise du Championnat, version 1994-95, est prévue le vendredi 29 juillet.

Enfin, la semaine prochaine, Bertrand de Gallé, le nouveau président de la Française des Jeux s'exprimera sur l'avenir du Loto sportif, le contentieux Loto-Ligue et Fédération, sans éluder le champ d'action de la Fondation d'entreprise. **M. B.**

LOTO SPORTIF N°23

RESULTATS OFFICIELS

			1	N	2
1	FC BARCELONE	MILAN AC	1	N	X
2	ST-BRIEUC	CHARLEVILLE	1	N	X
3	DUNKERQUE	BEAUVAIS	1	N	2
4	BASTIA	LAVAL	X	N	2
5	NIMES	GUEUGNON	X	N	2
6	MULHOUSE	NANCY	X	N	2
7	VALENCE	BOURGES	X	N	2
8	MIORT	ALES	X	N	2
9	RENNES	RED STAR	1	N	X
10	VALENCIENNES	ISTRES	X	N	2
11	SEDAN	NICE	1	N	2
12	ROUEN	LE MANS	X	N	2

NOMBRE DE GRILLES GAGNANTES — RAPPORT POUR 1 JEU GAGNANT A 5 F

12 BONS PRONOSTICS — 12 — 55 506 F

11 BONS PRONOSTICS — 255 — 1 997 F

10 BONS PRONOSTICS — 2 722 — 187 F

NUMERO PACTOLE : 3

MATCHS DU JOUR :

1er MATCH DU JOUR de la liste officielle — NOMBRE DE GRILLES GAGNANTES — RAPPORT POUR 1 JEU GAGNANT A 5 F

FC BARCELONE / MILAN AC — 1 N 2 — 93 — 780 F

2ème MATCH DU JOUR de la liste officielle

BASTIA / LAVAL — X N 2 — 1 744 — 22 F

3ème MATCH DU JOUR de la liste officielle

RENNES / RED STAR — 1 N X — 781 — 53 F

PROCHAINE VALIDATION : Jeudi 19, Vendredi 20 et Samedi 21 Mai 1994

LA FRANÇAISE DES JEUX

LOTO SPORTIF N°24

RESULTATS OFFICIELS

			1	N	2
1	MONACO	NANTES	X	N	2
2	LE HAVRE	TOULOUSE	1	N	X
3	CANNES	ST-ETIENNE	1	N	X
4	P.S.G	BORDEAUX	X	N	X
5	LENS	MARSEILLE	1	N	2
6	MARTIGUES	LILLE	1	N	X
7	AUXERRE	STRASBOURG	X	N	2
8	LYON	MONTPELLIER	X	N	2
9	METZ	CAEN	X	N	2
10	ANGERS	SOCHAUX	1	N	X
11	GUEUGNON	BASTIA	1	N	X
12	ISTRES	RENNES	1	N	X
13	NICE	ROUEN	X	N	2

NOMBRE DE GRILLES GAGNANTES — RAPPORT POUR 1 JEU GAGNANT A 5 F

13 BONS PRONOSTICS — 13 — 105 319 F

12 BONS PRONOSTICS — 274 — 3 849 F

11 BONS PRONOSTICS — 2 904 — 363 F

NUMERO PACTOLE : 8

MATCHS DU JOUR :

1er MATCH DU JOUR de la liste officielle — NOMBRE DE GRILLES GAGNANTES — RAPPORT POUR 1 JEU GAGNANT A 5 F

LENS / MARSEILLE — 1 N 2 — 859 — 115 F

2ème MATCH DU JOUR de la liste officielle

P.S.G / BORDEAUX — 1 N 2 — 696 — 160 F

3ème MATCH DU JOUR de la liste officielle

MONACO / NANTES — X N 2 — 3 867 — 23 F

PROCHAINE VALIDATION : Jeudi 16, Vendredi 17 et Samedi 18 Juin 1994

LA FRANÇAISE DES JEUX

PHASE FINALE (quarts de finale)

Angers - Beauvais	0-2
Blénod - Le Mans	5-0
Clermont Foot - Thonon	7-0
Martigues - Bergerac	3-0

● **Matches retour le 28 mai.**

BARRAGES POUR L'ACCESSION

Maubeuge - Segré	2-1
La Flèche - Epernay	1-2
Joué-lès-Tours - Rumilly	1-0
Trélissac - Antibes	2-1

● **Matches retour le 28 mai.**

régionaux

AUVERGNE (26e journée)

Montluçon - Beaumont	5-2
Riom - Vichy	2-2
Brioude - Gannat	2-1
Arpajon - Le Puy	3-2
Commentry - Ambert	1-1
Clermont Foot - Cournon	4-0
Lapalisse - Saint-Georges	1-1

Class. : 1. Ambert, 65 pts ; 2. Beaumont, 62 pts ; 3. Saint-Georges, 58 pts ; 4. Clermont Foot, 55 pts ; 5. Vichy, 53 pts ; 6. Cournon, Riom, 52 pts ; 8. Arpajon, 51 pts ; 9. Commentry, Montluçon, 49 pts ; 11. Lapalisse, 47 pts ; 12. Gannat, Le Puy, Brioude, 45 pts.

BOURGOGNE (26e journée)

Migennes - FC Dijon	5-2
AJ Auxerre - Is-sur-Tille	1-1
Cercle Dijon - Le Creusot	4-1
Mâcon - Montceau	3-5
Stade Auxerre - Longvic	1-1
Nevers - Chevigny	2-2
Chalon - Beaune	1-2

Class. : 1. Beaune, 68 pts ; 2. Cercle Dijon, 64 pts ; 3. AJ Auxerre, 57 pts ; 4. Stade Auxerre, 56 pts ; 5. Montceau, 54 pts ; 6. Chalon, 53 pts ; 7. Is-sur-Tille, 50 pts ; 8. FC Dijon, 49 pts ; 9. Longvic, Chevigny, 48 pts ; 11. Migennes, Mâcon, 46 pts ; 13. Nevers, 42 pts ; 14. Le Creusot, 39 pts.

BRETAGNE (26e journée)

Locminé - Pontivy	0-3
Lanester - Rennes	0-2
Ploermel - Brest	1-2
Saint-Brieuc - Coray Glazick	7-4
Redon - Baud	4-2
Douarnenez - Plumelec	5-0
Pont-l'Abbé - Lorient	3-3

Class. : 1. Pontivy, 67 pts ; 2. Saint-Brieuc, 65 pts ; 3. Lorient, 57 pts ; 4. Locminé, 56 pts ; 5. Ploermel, 54 pts ; 6. Brest, 53 pts ; 7. Douarnenez, Plumelec, Rennes, 51 pts ; 10. Lanester, 50 pts ; 11. Baud, 48 pts ; 12. Pont-l'Abbé, 46 pts ; 13. Coray Glazick, 44 pts ; 14. Redon, 35 pts.

CENTRE-OUEST (25e journée)

Bressuire - Soyaux	4-2
Angoulême - Loudun	0-1
La Rochelle - Guéretoise	2-0
Saintes - Châtellerault	4-2
Niort - Brive	2-1
Poitiers - Limoges	2-1
Saint-Liguaire - Laleu Palice	5-3

Class. : 1. Saintes, 60 pts ; 2. Brive, 59 pts ; 3. Bressuire, Châtellerault, 55 pts ; 5. La Rochelle, 54 pts ; 6. Saint-Liguaire, 51 pts ; 7. Niort, Guéretoise, Soyaux, 49 pts ; 10. Loudun, 48 pts ; 11. Angoulême, 47 pts ; 12. Poitiers, 45 pts ; 13. Limoges, 39 pts ; 14. Laleu Palice, 32 pts.

CORSE (22e journée)

Bastia - Sartène	2-0
CABGL - Toga-Cardo	4-0
Corte - Cervione	5-2
Borgo - Fiumor	6-4
AC Ajaccio - Biguglia	4-0
GFC Ajaccio - Vescovato	2-2

Class. : 1. AC Ajaccio, 56 pts ; 2. CABGL, 55 pts ; 3. Corte, 48 pts ; 4. Borgo, 47 pts ; 5. Sartène, 46 pts ; 6. Cervione, 45 pts ; 7. Biguglia, 42 pts ; 8. Bastia, GFC Ajaccio, 41 pts ; 10. Vescovato, 38 pts ; 11. Fiumor, 36 pts ; 12. Toga-Cardo, 33 pts.

LANGUEDOC-ROUSSILLON (26e journée)

Villabé - Mèze	3-1
Uzès - Le Crès	7-4
Perpignan - Sète	2-1
Alès - Canet	11-1
Lunel - Mende	1-1
Nîmes - Carcassonne	1-2

Exempt : Montpellier.

Class. : 1. Carcassonne, 63 pts ; 2. Lunel, 60 pts ; 3. Sète, 56 pts ; 4. Mende, 51 pts ; 5. Perpignan, 50 pts ; 6. Alès, Nîmes, 48 pts ; 8. Uzès, 47 pts ; 9. Montpellier, 46 pts ; 10. Le Crès, 44 pts ; 11. Villabé, 41 pts ; 12. Mèze, 40 pts ; 13. Canet, 30 pts.

BASSE-NORMANDIE (26e journée)

Ifs - Avranches	3-3
Condé - SM Caen	3-2
Equeurdreville - Hardieur	4-3
Falaise - Mondeville	1-5
ASPTT Caen - Cherbourg	5-2
Flers - J. Fertoise	0-1

Pêle-mêle

ANNONCES CLASSEES

Manchette *PUBLICITÉ*

Service des annonces classées
Tél. : 40.10.53.40 ou 40.11.17.00

VOUS VOULEZ PASSER UNE ANNONCE DANS NOTRE JOURNAL ?

Envoyez votre bulletin accompagné de son règlement par chèque ou CCP libellé à **Manchette Publicité P.A.**, à l'adresse suivante : **Manchette** service annonces classées, 25, avenue Michelet, 93405 Saint-Ouen Cedex.

Utiliser la grille ci-dessous :

Nom ..... **Prénom** .....

Adresse .....

.....

..... **Tél. :** .....

Date de parution .....

.....

Votre annonce : forfait
Pour 5 lignes : 200 F TTC
Pour 10 lignes : 400 F TTC
Pour 15 lignes : 550 F TTC
(N° de téléphone compris)
Annonces encadrées : supplément 50 F

DOMICILIATION : Suplément de 120 F (cette annonce forfaitaire comprend les lignes pour notre formule « Écrire sous réf. à Manchette Publicité, 25, avenue Michelet, 93400 SAINT-OUEN », ainsi que les frais de domiciliation et de réexpédition du courrier).

Elles doivent être en possession de **Manchette Publicité** avant le **mercredi 12 heures**, accompagnées de leur règlement, pour publication le mardi suivant.

OFFRES

Club DH S-E, ch. 7, 9, 11 niv. C N1, bac + 2 exp. ou formation vente souh. pour stable et évolutif. Ecrire s/réf. n° 2799 à Manchette Publicité, 25, av. Michelet, 93400 St-Ouen qui transmettra.

Club N3 cherche entraîneur dipl., possible emploi municipal à responsabilité, envoyer CV et prét. à Manchette Publicité s/réf. 2807 25, av. Michel, 93405 St-Ouen qui transmettra.

Club FSGT ambitieux : Excellence Championnat lundi soir recrute. 94/95 joueurs très bon niveau, 48-54-56-16.

PARIS 17e
Création club amateur Champ. sam. après-midi 2 équ. seniors. Recrute joueurs français ou C.E. ts postes. Bon niveau, pas de primes de match, entraîn. mercredi soir, club-house, ambiance, copains. Tél. : 42-70-92-41 ou 42-70-74-58.

FC St-Leu, 95, recrute jeunes pour équipes DH + 1S. Nat. détect. aux entraînements. Tél. : 34-15-75-71.

Club DH Paris, ambitieux cherche libero 10-9-11 exp. CN F1-2-3 et DH minimum + joueurs ts postes de 18 à 23 ans sérieux et ambition sportive. Ecrire s/réf. 2804 à Manchette Publicité, 25, av. Michelet, 93400 St-Ouen, qui transmettra.

Ville de Tremblay-en-France, pour son nouveau club de foot (700 licenciés) fusion de deux clubs, recrute un directeur technique à temps plein. Missions : superviser entraînement de toutes les équipes (programmation, fiches travail, évaluations) en axant son travail prioritairement en direction des jeunes (— de 11 aux — de 17), former les éducateurs du club. Diplôme exigé : brevet d'Etat 2e degré football FFF. Salaire à négocier. Adresser candidature à M. le député-maire, hôtel de ville, 18, bd de l'Hôtel-de-Ville, 93290 Tremblay-en-France.

Club DH, région Ile-de-France ch. entraîneur ttes catégories, diplômes, expér. souhaitée. Ecr. s/réf. 2805 à Manchette Publicité 25, av. Michelet, 93405 St-Ouen, qui transmettra.

Stade de l'Est, rech. entraîneurs jeunes et juniors. Tél. Roquet 48-90-69-77.

Le Sporting Club des Solitaires, Paris 19e recrute joueurs sérieux, dyna. pr sais. 94/95. Détection stade Jules-Ladoumègue, Pte de Pantin, seniors et juniors, les 24-26-31/5 à 19 h, et — de 11, 13, 15, 17, mercr. 25/5 et 1/6 de 16 h à 18 h 30. 42-08-00-24.

AS Poissy Football (équipes nationales) organise des détections au stade Léo-Lagrange les mercredis 25 mai, 15 juin, 16 h, catégories — 13 ans 17 h 30, catégories — 15 ans 19 h, catégories — 17 ans Le samedi 4 juin 14 h, catégories — 13 ans, — 15 ans-17 ans Les jeudis 2 et 9 juin 19 h, catégories juniors et seniors (jeunes) Pour tous renseignements téléphoner au 39-11-63-58.

Levallois SC recrutement jeunes Honneur Régionale — 13 : mardi 17 h 15-19 h jeudi 19 h-20 h 30 — 15 : mardi 19 h-20 h 30 vendr. 17 h 15-19 h — 17 : merc. 18 h-20 h vendr. 19 h-20 h 30 Juniors : merc. 20 h-22 h jeu. 20 h 30-22 h se présenter à partir du 16-5 au stade Pablo-Neruda (synthétique) 11, rue Pablo-Neruda.

US Métro D 92, recrute seniors niveau Ligue. Poss. professionnelles. Contact : 43-61-60-69 et 45-69-04-91.

Club DHR 61 rech. n°s 1, 5, 10, 9 niv. DH mini, emploi commercial stable ou autre (offre). Tél. : 33-34-59-89 (répond.).

USM Malakoff football : organise détection : joueurs 13, 15, 17 ans juniors les 4, 11, 18 mai. Pour participer : Tél. au 42-53-57-08.

Recherche joueurs seniors sérieux et ambitieux niveau DH, contact p. essai.

Recherche 2 entraîneurs diplômés p. ses équipes 13 et 15 ans. Contacter pour entretien le 42-53-57-08.

Club PH Sud Bretagne ambitieux ch. n°s 10, 11, 9, poss. emploi milieu industriel. Tél. : 97-65-97-08 97-65-98-88.

Club N3 cherche joueur niveau supérieur, forte person., bac + 2, sens organisation et manag. Envoyer CV et prétentions à Manchette Publicité sous réf. 2806 25, av. Michelet, 93400 St-Ouen qui transmettra.

Neuilly-Plaisance CDM cherche gardien de but et joueurs tous postes. Ambitieux, sérieux. Tél. M. Regy, 69-31-03-87.

US Ivry (94) PHR ou DHR, recrute rapidement juniors — 17, — 15. — 13 ans. Tél. : 45-15-07-94 (H.B.) Resp. Philippe Delval.

Dijon FC (DH) rech. n° 10 attaquant, poss. poste commercial, société nat. env. CV Dijon FC, 60, av. du Lac, 21000 Dijon.

DEMANDES

Ex-pro BE 2e degré, complet, réf. entraîneur niveau Nat. Ambitieux, ch. club
Tél. 46-48-27-63

Attaquant n°s 9-7-11, non muté, cherche club N2 + N3 DH-DHR France ou étranger. Etudie ttes propositions. Tél. 16 (1) 39-91-30-25.

Joueur, 20 ans, 3 a. crte formation D1, libre, n°s 8-10, ch. D2, CN1, Rég. Sud, Sud-Est, Sud-Ouest. Etud. prop. sérieuses. Ecr. ss réf. R 2803 à Manchette Publicité, 25, av. Michelet, 93405 Saint-Ouen qui transmet.

Gardien de but, 24 ans, niveau DHR, cherche club avec emploi barman. Tél. : 31-72-51-13.

Educateur spécialisé, entraîneur BEE 2 complet, ch. club pour formation DOM-TOM, Québec, Afrique. Ecr. ss réf. R 2802 à Manchette Publicité, 25, av. Michelet, 93405 Saint-Ouen, qui transmettra.

Entraîneur, 36 ans, BEES 2, complet, avec exp., ch. club sérieux ou ctre de formation. Etudie ttes propositions. Tél. : (16) 67-71-70-62.

Joueur ex-pro, niveau N2, n°s 10 + 8, ch. club France ou étranger. Etudie ttes propositions. Ecrire sous réf. n° 2800 à Manchette Publicité, 25, av. Michelet, 93400 Saint-Ouen, qui transmettra.

Entraîneur (CDIPL, init. 1-2) recherche club (seniors) pour saison 94-95 ds proche rég. parisienne. Tél. : 07-71-32-04 ou 39-16-34-38.

B. Welle, BEES2, sérieuses réf., ch. club parisien, 10 saisons : 5 montées, 6 titres seniors. Tél. : 39-16-38-89 ap. 19 h.

Entr. BEE1 avec réf. ch. club ambitieux seniors PH/1D ou juniors DH-DHR sur dép. 92-93-94. Tél. ap. 20 h : 48-94-14-89.

Gardien de but N2, 21 ans, ex-centre de formation, motivé et sérieux, rech. club N1-N2-N3. Tél. : 21-94-45-98.

Joueur, 29 ans, n° 10, niveau N3 avec BE1, cherche club sérieux. Etudie ttes propositions. Tél. : 47-57-19-06 le soir.

BEE2 cherche poste entr. ou manager pour club de PH à DH série 1. Disponible, ambitieux. Tél. : (1) 34-70-24-88.

Gardien de but CN3 niv. CN1, BEES 1, complet, sérieux, ambitieux, cherche club N1-N2-N3. Tél. : 27-98-89-18.

André Bodji, anc. pro., entr. 2e degré, cherche poste ent.-ent. adj. ou ctre format. ttes rég. Tél. : 92-87-39-63.

IIECS

Pour concilier vraiment le sport et les études

SPORT-ETUDES MONITORAT
- Cours en petites unités
- Suivi sérieux et strict
- Rattrapage scolaire

Institut international d'éducation culturelle et sportive
170, avenue Wilson, 93100 MONTREUIL
Tél. : 48-59-89-74

Entraîneur 2e degré ou entr. joueur niv. N2-N3, cherche club ambitieux sur Paris-rég. parisienne. Tél. : 69-39-41-66.

Ex-stagiaire pro, 24 ans, n°s 6-8-10, cherche club ambitieux N1-N2-N3. Tél. av. 19 h : 79-81-08-62. Après 20 h : 76-31-73-52.

Gardien de but, 27 ans, exp. D2-D3, 160 matches BE1 + TC, BE2, rech. club Nat. ou entr.-joueur DH/PH. Tél. : 66-51-50-15.

Gardien de but BE1 non muté, étudie tte proposition. Tél. : 69-48-57-91.

Ex-pro, 29 ans, BEES1, rech. poste entraîneur ou entraîneur-joueur, France ou étranger. Tél. : 16 (1) 41-59-91-85.

Joueur, 23 ans, cherche club D2-N1-N2, n°s 3 et 5. Etudie toutes propositions. Tél. : 27-33-43-93.

Joueur de CN2, 25 ans, poste 2 ou 4, cherche club de PH à Nat. 2 sur dép. 91-77-78-94. Tél. : 64-93-32-54.

Joueur, 19 ans, ch. club niv. PH, DHR s. rég. paris. Tél. : 34-53-81-08. Demander Sébastien.

Vergne Régis, 26 ans, Angoulême, libero, polyval. ou milieu terrain, ch. club D2-N1-N2-N3 : 45-92-16-36.

Entr. BEES 2, complet, ex-pro, ch. club N2-N3 DH ou place dans encl. club pro. Tél. : 70-44-06-93.

Entr.-joueur BEE2 + MNS, 28 ans, rech. club avec emploi, sér. : réf., mentalité exemplaire. Tél. : 85-59-29-65.

DIVERS

Vds *France Football* de 1975 à 1994. Faire offre au 58-41-56-63.

Collectionneur recherche numéros anciens de *France Football* avant 1960. Ecr. ss réf. 2780 à Manchette P.A. 25, avenue Michelet 93400 Saint-Ouen.

Vds détails 150 *Fr. Foot* de 46 à 58. 200 de 59 à 70. 250 de 71 à 77 et ttes suites, vds Ann. complètes 56, 62 à 69, 78 à 92 échanges souh. Vends ach., éch. ts articles. ts sports. 93-96-58-99 bur. Dom. 93-01-22-73. Rappel immédiat.

Lokuli a marqué, Parizon a parlé : ça y est, Amiens est en D 2.

Photos Jackie DELORME

Dis, Papa, pourquoi tu tousses plus ?

D'un voyage au-dessus du périphérique parisien, Amiens aura mis un point final et positif à un cheminement sinueux. Soir de fête à la mode picarde et nouvelle approche d'un Patrick Parizon revisité par le succès.

C'EST l'histoire d'un couvercle. Prêt à péter, de toute façon. Pour le meilleur ou pour le pire. Pour le plaisir des appendices nasaux, subitement envahis d'effluves bien odorants, ou le désespoir d'une cuisson mal dosée, façon carottes écrabouillées.

C'est l'histoire de la vie. Qui se joue sur un coup de dés. Comme un dernier train qu'il ne faut pas manquer. Une chance que l'on a, que l'on se donne, et qui, en même temps, fait peur. Parce que, justement, la chance est unique. Indivisible.

C'est l'histoire d'une naissance. D'une renaissance, plutôt. Celle d'un SC Amiens des temps modernes, copie non conforme d'un club au passé tumultueux, voué, il n'y a pas très longtemps, aux démons de la finance à la petite semaine. Marqué dans sa chair par une liquidation judiciaire — c'était en 1988 —, épilogue cruel d'un exercice de trapèze sans filet. Incarné, aujourd'hui, par une volonté farouche et rigoureuse de garder la plante des pieds sur terre en s'éloignant de la haute voltige pour la gymnastique au sol. Témoignage de Pouillot, Pascal, avocat à Amiens, et président délégué : « Pour encadrer nos équipes de jeunes, nous avons fait revenir quelques anciens joueurs amiénois. Des gens qui connaissent parfaitement ce club et qui avaient envie de s'investir de nouveau. C'était le ciment indispensable à la reconstruction et à la solidification de l'ensemble. »

C'est l'histoire d'une envie. Commune. Partagée depuis les bancs de la fac par une bande de potaches goulus de jazz et de cinoche, exemplaires illustrations de la mouvance soixante-huitarde du « tout, tout de suite ». Pascal Pouillot, bis : « Depuis 1989, date à laquelle je me suis investi dans ce club, on a beaucoup travaillé. De D 4, on arrive maintenant en D 2. Et, paradoxalement, alors qu'il était urgent d'asseoir les fondations, on a toujours eu la tête dans le guidon au niveau de l'équipe première. Et, évidemment, ça devenait difficile de tout concilier. »

C'est une histoire d'hommes. Différents. Opposés, parfois. Dans la forme et sur le fond. A droite — positionnement purement symbolique —, Pascal Pouillot, déjà cité. A gauche — place tout aussi arbitraire —, l'autre PP, Patrick Parizon, dit Papa, entraîneur picard depuis deux saisons. Quelques beaux débordements sur l'aile en tant que joueur, cinq montées en dix années de métier, de Niort à Melun, de Melun à Amiens. Un cauchemar pour la Ligue antitabac. Un personnage perclus d'inquiétudes, moins souvent de doutes. Capable de s'enflammer, quand l'instant s'y prête, comme de se murer dans un profond silence aux moments moins agréables. Dis, Papa, c'est vrai ou pas, tout ça ?

« Moi, j'explose quand tout est fini. Je suis comme saint Thomas, j'attends de découvrir la réalité des faits. Contrairement à ce que l'on croit, je suis un joyeux luron. J'estime simplement qu'il y a un temps pour faire la fête et un autre pour bosser. Et ça, mes joueurs le savent. Je ne triche pas. Copain, d'accord, mais sergent chef quand il le faut. »

Déstressé, dégagé du poids énorme d'un échec, le vrai Parizon laisse apparaître de nouveaux contours. Moins anguleux. Plus souples. Alors, les yeux pétillent, les fossettes se creusent. « Communiquer ? Sans problème. Mais sur mes résultats, pas sur du vent... »

Pas simple, la chasse au Parizon !

Joël SIMON

Buteurs

GROUPE A

1. Guivarc'h (Guingamp), **28.**
2. Rouxel (Guingamp), **21.**
3. B. Bouger (Quimper), **17.**
4. Baclet (Créteil), **15.**
5. Adam (Amiens), **14.**
6. Soudani (Roubaix), Perche (Saint-Leu), **13.**
8. Djukic (Brest), Cadiou (Créteil), Bakari (Noisy-le-Sec), Haddaoui (Saint-Leu), **10.**

GROUPE B

1. Cabezas (Toulon), **22.**
2. Mboma (Châteauroux), Boutal (Pau), Moureaux (Sète), **17.**
5. Morales (Ajaccio), Lestrade (Châteauroux), Rouve (Sète), **15.**
8. Laurent (Brive), Son (Perpignan), **14.**
10. Monate (Châtellerault), Noubia (Lyon-Duchère), Ajas (Muret), Crucet (Perpignan), **13.**
14. Moulin (Besançon), **12.**

Étoiles

1. Gilbert (La Roche-sur-Yon), **10.**
2. Karchaoui (Aubervilliers), M'Bock (Paris FC), Fall (Quimper), Loridan (Roubaix), Haddaoui (Saint-Leu), **8.**
7. Karwat (La Roche-sur-Yon), Trinita (Lorient), **7.**
9. Guéla, Pédron (Ancenis), A. Belkebla (Aubervilliers), Le Roux, Philip (Avranches), Lucas (Cherbourg), Droesch, Ferry (Épinal), Guivarc'h, Rouxel (Guingamp), Fontaine (Paris FC), Yazmadjian (Saint-Leu), **6.**
1. Morales (Ajaccio), Laurent (Brive), Hochart (Louhans-Cuiseaux), **10.**
4. Stéphan (Angoulême), Mboma (Châteauroux), **9.**
6. Prévost (Angoulême), Lefèvre (Arles), Dervin (Toulon), **8.**
9. Ajas, Dinis (Muret), Crucet (Perpignan), Khada (Sète), Cabon (Vallauris), **7.**
14. D'Angelo (Ajaccio), Dura (Besançon), Triki (Châteauroux), Monate (Châtellerault), Musquère (Lyon-Duchère), Boutal (Pau), Rouve (Sète), Ducci (Vallauris), **6.**

GROUPE A

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Guingamp	54	34	21	12	1	67	19
2. Amiens	44	34	17	10	7	50	26
3. Créteil	43	34	15	13	6	42	27
4. Lorient	40	34	14	12	8	48	40
5. Aubervilliers	37	34	11	15	8	36	33
6. Saint-Leu V.O. 95	35	34	12	11	11	36	32
7. La Roche/Y.	35	34	10	15	9	36	33
8. Paris FC	34	34	11	12	11	26	28
9. Avranches	33	34	10	13	11	32	35
10. Noisy-le-Sec	32	34	6	20	8	27	26
11. Épinal	32	34	11	10	13	26	40
12. Roubaix	31	34	8	15	11	29	32
13. Quimper	30	34	9	12	13	30	37
14. Fécamp	29	34	10	9	15	33	52
15. Brest	28	34	7	14	13	35	40
16. Évry	28	34	8	12	14	25	36
17. Cherbourg	26	34	7	12	15	32	50
18. Ancenis	21	34	3	15	16	26	50

GUINGAMP b. *LA ROCHE-SUR-YON : 2-0 (1-0). — Spectateurs : 215. Recette : 7 174 F. Arbitre : M. Mano. Buts : Vinuesa (21e), Carnot (63e).

LA ROCHE-SUR-YON : Karwat — Georgelin, Guitton, Blanchard, Denis — Pouveau (Pubert, 72e), ***GILBERT**, Moretti (Souchet, 77e), Perier — Caddéo, Hervouet. Entr. : Dupont.

GUINGAMP : Hugues — Laspalles, Fournier, Lecomte (Kaczmarek, 77e), Anselmini — Michel, Houzé, Vinuesa, ***CARNOT** — Guivarc'h, Rouxel. Entr. : Smerecki.

AMIENS b. *PARIS FC : 5-3 (1-0). — Spectateurs : 596. Recette : 22 390 F. Arbitre : M. Bonichon. Buts : Moreau (57e s.p., 80e s.p.), Meihi (74e) pour Paris FC ; Lokuli (31e), Barthélemy (46e), Faderne (58e), Demoulin (63e, 68e) pour Amiens. Avertissements : Doceul (55e) au Paris FC ; Demoulin (63e) à Amiens.

PARIS FC : Poil — Fontaine, Comby, Gailloula, Tchimbakala — Ouslane, M'Bock, Aiteur (Douarré, 47e), Moreau — Melhi, ***DOCEUL**. Entr. : Onnis.

AMIENS : Wantz — Laversenne, Raymond, Gerez, Hamou-Mamar (Rosset, 83e) — Dobelle, ***BARTHÉLEMY**, Gerval — Lokuli, Faderne (Milosevic, 85e), Demoulin. Entr. : Parizon.

***CRÉTEIL b. ÉPINAL : 1-0 (0-0).** — Spectateurs : 127. Recette : 5 385 F. Arbitre : M. De Pandis. But : Baclet (73e). Avertissements : Dumontel (54e), Cadiou (87e) à Créteil ; Didierlaurent (64e) à Épinal.

CRÉTEIL : Darcy — Séguy, K. Bennemou (Sobel, 46e), M. Bennemou, Dumontel — Domoraud (Chalqi, 76e), ***MOITIE**, Milojevic — Aïd, Cadiou, Baclet. Entr. : Collat.

ÉPINAL : Ferry — Didierlaurent, Blamart, Collin, Harmand — Ehlé (Baret, 82e), Bouchemla (Paul, 71e), Maillard, Droesch — Cicchirillo, ***DI ROCCO**. Entr. : Maurice.

LORIENT b. *QUIMPER : 2-1 (1-0). — Spectateurs : 428. Recette : 20 970 F. Arbitre : M. Zagni. Buts : B. Bouger (74e) pour Quimper ; Le Bert (25e), Kerhuiel (76e) pour Lorient.

QUIMPER : Bourgeois — Suignard, François, ***FALL**, Philippe — Le Bohec, Sergent, Salaün, Marin (Gaillard, 54e) — Lancien (Ucuncu, 35e), B. Bouger. Entr. : Pohon.

LORIENT : Le Gall — Le Lay (Rouzo, 56e), Kerhuiel, Danio, Bouger — Falquero, Trinita, Perez-Franco (Hélou, 72e), ***LE MONTAGNER** — Bourmaud, Le Bert. Entr. : Gourcuff.

AUBERVILLIERS b. *SAINT-LEU : 2-1 (0-0). — Spectateurs : 1 230. Recette : n.c. Arbitre : M. Garibian. Buts : Haddaoui (65e) pour Saint-Leu ; César (75e), Lacheb (89e) pour Aubervilliers. Avertissements : Mohamed (47e), Haddaoui (55e) à Saint-Leu ; Sidibé (60e) à Aubervilliers.

SAINT-LEU : Yazmadjian — Keita (Chartier, 44e), Mohamed, Mariot, Lavechin — Béai, Boussaid, Parsy, Magny (Tanchot, 46e) — ***HADDAOUI**, Perche. Entr. : Pascalou.

AUBERVILLIERS : Bousseliou — Nollet, Bououden, Lacheb, Sidibé — Richer, A. Belkebla (Kharchaoui, 79e), Hadj-Larbi, ***BOUEMBASSA** — Bruno, Cornet (César, 23e). Entr. : K.—Belkebla.

***CHERBOURG et AVRANCHES : 1-1 (1-1).** — Spectateurs : 280. Recette : 9 758 F. Arbitre : M. Dutheil. Buts : Cadel (37e) pour Cherbourg ; Ruel (21e) pour Cherbourg. Avertissements : A. Baudry (69e), J. Baudry (70e) à Cherbourg ; Ouombleon (58e), Pennec (70e), Philip (72e), Leroux (73e) à Avranches.

CHERBOURG : Lucas — Bourguet, Vignet, A. Baudry, Nicol — Birette, Bretot, ***CADEL**, Lousse — J. Baudry, Fuhrmann. Entr. : Scipion.

AVRANCHES : Rault — Ménard, Pennec, Badiane, ***PHILIP** — Leroux, Ouombleon, Le Joly (Stevant, 83e) — Le Guen (Montbellier, 67e), Cuvier, Ruel. Entr. : Maccio.

***NOISY-LE-SEC et FÉCAMP : 0-0.** — Spectateurs : 200. Recette : n.c. Arbitre : M. Gonon. Avertissements : Maatit (33e), L. Sandjak (75e), Prata (86e) à Noisy-le-Sec.

NOISY-LE-SEC : Zizi — ***REYAL**, J. Sandjak, Maatit (Bouchemal, 46e), Prata — Amirat, Tran (Nabais, 46e), Tayamoutou, L. Sandjak — Boulila, Bakari. Entr. : J. Sandjak.

FÉCAMP : Fouache — Bargone, Asseloos, Vincent, J. Desportes — Delobelle, Boucher (Bazire, 70e), Mercier, A. Colinet (Taine, 85e) — Droniou, ***T. DESPORTES**. Entr. : J. Colinet.

***ANCENIS et ROUBAIX : 1-1 (1-0).** — Spectateurs : 60. Recette : n.c. Arbitre : M. Kendheck. Buts : Guéla (14e) pour Ancenis ; Delver (54e) pour Roubaix. Avertissement : Kouoh (45e) à Roubaix.

ANCENIS : Allain — ***PATOUILLER**, Faham, Lagadec, Garcia — Fernandez (Bourdeau, 58e), Guéla, Bénier, Jacquet — Vérien, Pédron. Entr. : Abran.

ROUBAIX : Duponcheel — Lesur, Delver, Persoon, Kouoh — Tousart, Deroo, Caure (Diaz, 81e), ***SOUDANI** — Loridan, Kaldjob (Ferreira, 75e). Entr. : Beladji.

***ÉVRY b. BREST : 1-0 (0-0).** — Spectateurs : 262. Recette : 6 125 F. Arbitre : M. Merlot. But : Abdelhak (90e). Avertissements : Patouillard (10e), Jolivet (15e), Riou (51e) à Brest.

ÉVRY : Trognon — Bafeta, Ruys, Cocot, Hardiagon — ***SYLLA**, Lenfant (Chataux, 17e), Dos Santos, Sardin — Muenimanu, Abdelhak. Entr. : Ségura.

BREST : Guéguen — Boulouard (Anjou, 88e), Rosier, ***RIOU**, Robert — Patouillard, Jolivet, Djukic, Guédé — Lerand, Trégouer (Godoy, 39e). Entr. : Todorov.

GROUPE B

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Châteauroux	42	30	16	10	4	40	16
2. Perpignan	39	30	14	11	5	38	20
3. Lyon-Duchère	38	30	15	8	7	42	33
4. Brive	37	30	17	3	10	45	26
5. Sète	37	30	16	5	9	41	32
6. Louhans-Cuis.	35	30	15	5	10	36	25
7. Toulon	34	30	11	12	7	43	32
8. Pau	31	30	12	7	11	35	32
9. Vallauris	30	30	12	6	12	35	38
10. Ajaccio	28	30	11	6	13	34	36
11. Châtellerault	27	30	9	9	12	39	38
12. Angoulême	26	30	7	12	11	26	33
13. Besançon	23	30	7	9	14	31	47
14. Muret	22	30	7	8	15	27	48
15. Dijon	21	30	4	13	13	16	35
16. Arles	10	30	3	4	23	21	58

CHÂTEAUROUX b. *MURET : 1-0 (0-0). — Spectateurs : 153. Recette : 1 510 F. Arbitre : M. Puyalt. But : Lestrade (47e). Avertissement : Bossard (31e) à Muret.

MURET : Gélis — Serrano, Jean, Barthe, Saffon (Gomos, 72e) — Bossard, ***GÉLY**, Jarriot, Pelissier (Carrière, 61e) — Ajas, Rodriguez. Entr. : Rabier.

CHÂTEAUROUX : Zingaro — Algerino, Lecomte, Saragaglia, Ukkonen — Vioux (Lassudrie, 78e), Avenet, Pauk, Gastien — Denizart (Mayélé, 72e), ***LESTRADE**. Entr. : Zvunka.

***PERPIGNAN et DIJON : 0-0.** — Spectateurs : 3 000. Recette : n.c. Arbitre : M. Auriac. Avertissement : Perez (72e) à Dijon.

PERPIGNAN : Gardié — Demuru, Bulhmann, Jezierski, Benfodda — Raulunier, Escayol, ***IWANICKI** — Mounadi, Son, Crucet. Entr. : Garayon.

DIJON : Jeault — ***CORIAN**, Theulin, Perez, Jacquot — Jobard, Demirdjian, Bozek (Cheval, 83e), Luneau — Contat, Caron (Gaboriaud, 77e). Entr. : Steck.

***LYON-DUCHÈRE b. ANGOULÊME : 2-1 (1-0).** — Spectateurs : 100. Recette : n.c. Arbitre : M. Ugolini. Buts : Beganovic (45e), Villegas (80e) pour Lyon-Duchère ; Courtois (47e) pour Angoulême. Avertissements : Rabat (6e), Deltinger (58e) à Lyon-Duchère ; Couronne (80e) à Angoulême.

LYON-DUCHÈRE : Payre — Thamizian, Meirelles, Warlop, ***VILLEGAS** — Deltinger, Meudic (Sevcenko, 59e), Rabat — Nikolic (Poulet, 82e), Noubia, Beganovic. Entr. : Ruffier.

ANGOULÊME : Younes — Le Ny, Couronne, Kujawa, Vergne — Gnagore, Stéphan, Hebras, Etot — ***COURTOIS**, Rémy (Pétry, 73e). Entr. : Szarmach.

BRIVE b. *AJACCIO : 3-0 (2-0). — Spectateurs : 440. Recette : 25 620 F. Arbitre : M. Coué. Buts : Laurent (21e, 39e, 68e). Avertissements : Maget (30e) à Ajaccio ; Mateu (47e), Girardot (76e) à Brive.

AJACCIO : D'Angelo — Maget (Mandart, 61e), Richard, Pastinelli, Ferri — Garcia, ***ROMANI**, Séne, Alcocer — Morales, Ousfane (Leandri, 61e). Entr. : Garcia.

BRIVE : Vialet — Cousty, Weldin, Gaonac'h, Treinche — Bouachri, Girardot (Lagarde, 85e), Dechaumet, Mateu — Bouroumi, ***LAURENT** (M'Bolé, 85e). Entr. : Guintini.

***LOUHANS-CUISEAUX 71 et TOULON : 1-1 (1-1).** — Spectateurs : 416. Recette : 21 352 F. Arbitre : M. Haygange. Buts : Hochart (19e) pour Louhans-Cuiseaux ; Vandenbergue (2e) pour Toulon. Avertissements : Homon (30e), Vandenbergue (67e) à Toulon.

LOUHANS-CUISEAUX : Weber — Kruajitch (Sergi, 46e), Boniface, Boisseau, Abauzit — Garbay, Converso, Sekana (Faye, 79e) — ***HOCHART**, Vandenberghe, Manfredi. Entr. : Le Lamer.

TOULON : ***DERVIN** — Coulbault, Vacher, Becker, Carvalho — Homon, Pardo, Maënnel — Charlet, Vandenbergue (Cassèse, 83e), Cabezas. Entr. : Alfano.

***VALLAURIS b. SÈTE : 4-0 (2-0).** — Spectateurs : 50. Recette : n.c. Arbitre : M. Moulin. Buts : Casino (2e), Cabon (36e, 76e), Gelly (89e).

VALLAURIS : Ducci — N. Baudouin (Ravera, 63e), Sintes, Chauvet, Selvini — Renard, Mouka (Gelly, 70e), Bourakma — ***CABON**, O. Baudouin, Casino. Entr. : Cappadona. SÈTE : Navarro — Freidel (Maaroufi, 57e), Cecutti (Darmon, 57e), Catarina, Lemasson — Khada, Javegny, Yé, Sahud — ***ROUVE**, Moureaux. Entr. : Calabuig.

***PAU b. CHÂTELLERAULT : 2-1 (1-0).** — Spectateurs : 800. Recette : n.c. Arbitre : M. Pignol. Buts : Boutal (35e), Peyrelade (50e) pour Pau ; Siegman (58e) pour Châtellerault.

PAU : Sabonnadière — Viseux, Lagaronne, Sykora, Forge (Jaurreguiberry, 84e) — Sallaberry (Pardeylhan, 19e), Thiéblemont, Plancque, Boutal — Achouri, ***PEYRELADE**. Entr. : Muslin.

CHÂTELLERAULT : Thurios — Dehouck, Pénoty, Périon, Potet — Bordier, P. Huriez, Garnault (D. Huriez, 70e), Soyer — ***SIEGMANN**, Monate. Entr. : Carlier.

Exempts : ARLES et BESANÇON.

Serge Casino (Vallauris)
Photo MAG SPORTS

★ Le départ forcé de l'entraîneur roubaisien, Boumedienne Belhadji, provoqué, selon les dirigeants du club, par de sombres exigences économiques, risque d'entraîner celui d'un bon nombre de joueurs.

★ Les talents du buteur de Rouhaix, Farid Soudani (16 buts en 25 matches), n'ont pas laissé les recruteurs insensibles. L'ex-Lillois intégrera sans doute un effectif professionnel la saison prochaine.

★ En tournée en France depuis le 18 mai, l'équipe palestinienne de la Jeunesse d'Hébron rencontrera l'Entente Sportive de Nanterre, demain mercredi à 20 h 30 (stade Gabriel-Péri de Nanterre) avant de participer, samedi, au tournoi Roger-Billaux à Aubervilliers. Parallèlement, les jeunes Palestiniens s'exprimeront, au cours de nombreux débats, sur la situation nouvelle de leur pays et les accords entre l'État d'Israël et l'OLP.

★ Bras droit de Patrick Parizon à Amiens, Emmanuel Hamon sera l'entraîneur du FC Chartres (DH) pour les deux prochaines saisons.

★ Lionel Rouxel, l'attaquant de Guingamp, attend de revoir ses dirigeants dans le courant de la semaine. Sous contrat pour encore deux saisons avec l'En Avant, il aimerait bien tenter sa chance au niveau supérieur. Le Stade Rennais (futur D 1) lui a d'ailleurs proposé un contrat de deux ans. Affaire à suivre.

★ L'attaquant ajaccien José Alcocer a été victime d'une fissure du nez lors du dernier entraînement de vendredi. Il a pu néanmoins tenir sa place avec un certain bonheur contre Brive.

★ L'attaquant de Brive, Laurent, a réalisé un véritable festival à Ajaccio. Est-ce la conséquence de son invitation à effectuer un essai dans les rangs de l'Olympique de Marseille ?

Collat : « Il faudra monter la saison prochaine »

Devancé par Amiens et bloqué aux portes de la D 2, Créteil se penche déjà sur les raisons de ce relatif échec. Avec l'espoir de « rebondir ». Marc Collat, l'entraîneur, nous livre quelques-unes de ses notes.

Photo Jean-Claude LAMY

« Marc, vous vous dites amer mais pas déçu. Vérité ou mensonge ?

— Affirmer que je suis heureux serait mentir, effectivement, car j'aurais bien aimé accéder, dès cette saison, au niveau supérieur. Cependant, si je m'en tiens aux objectifs fixés, je les considère comme atteints.

— C'est-à-dire ?

— Terminer dans les cinq premiers du groupe et premier des équipes d'Ile-de-France.

— Malgré tout, la tournure des événements, les points bêtement perdus, ça doit vous donner quelques regrets, non ?

— Bien sûr. Mais je n'oublie pas que, lors des matches aller, j'étais privé de trois défenseurs titulaires. Résultat : 19 buts encaissés durant cette période contre 8 seulement lors des matches retour.

— Vous vous êtes également plaint des erreurs d'arbitrage...

— C'est vrai. On dit souvent qu'elles s'équilibrent sur la totalité d'une saison. Ce ne fut pas le cas pour nous. J'en veux pour preuve nos deux rencontres avec Guingamp et Brest. Mais, surtout, notre calendrier de fin d'exercice nous a amenés à rencontrer des équipes qui avaient besoin de points. Ce n'était pas vrai pour Amiens.

— Créteil n'est-il pas encore un peu tendre pour le haut niveau ?

— Il est certain que nous ne pouvons pas comparer nos structures avec celles d'Amiens ou de Guingamp, des clubs qui possèdent un vécu professionnel. A Créteil, l'environnement est encore insuffisant pour maîtriser les rencontres et assurer l'intendance. Sans directeur sportif ni entraîneur adjoint, c'est difficile...

— Vous allez pourtant rester à Créteil...

— Oui, parce qu'il y a un travail très intéressant à effectuer ici. J'ai donc resigné pour deux années supplémentaires.

— Quels objectifs pour la prochaine saison ?

— Il faudra faire mieux que celle-ci. C'est assez clair !

— Des changements dans l'équipe ?

— On peut s'attendre à l'arrivée de quatre à six nouveaux joueurs, sans préjuger des départs éventuels.

— Et, pour le public, vous avez une recette miracle ?

— Je suis persuadé que nous pouvons attirer plus de monde à la condition qu'une personne se penche sérieusement sur la question. Peut-être faut-il jouer à des horaires décalés pour éviter la concurrence. Mais il existe certainement des solutions. »

Correspondance Jean LEFEVRE

Retour à la case départ ?

Le moins que l'on puisse écrire, c'est que la formule du National 1, inaugurée cette saison, ne fait pas que des heureux. Déplacements onéreux, affluences insuffisantes, droits télé inexistants (à la différence des clubs de D 2) provoquent la grogne de plusieurs présidents de club.

De nombreux dirigeants ont même souhaité que la formule actuelle (deux groupes dont les réserves professionnelles sont exclues) soit revue et que l'on revienne à un Championnat du style du CF 3 avec les réserves « pros ». Cette question sera examinée prochainement à la FFF, étant entendu qu'une éventuelle modification ne pourrait intervenir la saison prochaine. Mais cela, on le savait déjà...

Trou normand

C'est entre le vin d'honneur et le repas que les joueurs d'Avranches ont effectué le déplacement à Cherbourg. Ils tenaient, en effet, à assister au mariage de Stéphane Royer, programmé avant le changement du calendrier. Un trou normand au goût un peu vert !

★ Le FC Pau repartira en National 1 l'an prochain. Une nouvelle équipe dirigeante doit, en effet, rapidement se mettre en place pour définir les prochaines ambitions et les prochains objectifs.

★ Si, outre l'entraîneur Slavo Muslin, de nombreux joueurs palois sont sur le départ, le public leur a néanmoins fait une belle ovation à l'issue de la rencontre face à Châtellerault.

★ Hugues Bourgeois ne portera pas les couleurs du Stade Quimpérois la saison prochaine. Le jeune gardien, venu de Metz à l'intersaison dernière, sera remplacé dans les buts finistériens par un autre jeune, Laurent Chevalier, jusqu'à maintenant gardien de l'équipe réserve qui évolue en Ligue.

★ Il n'y a toujours pas de candidat à la présidence du Stade Quimpérois, qui tiendra son assemblée générale le 3 juin. Toujours en poste, mais invisible à Quimper depuis plusieurs semaines, Alain Lévy avait promis d'être là pour le derby contre Lorient et de rendre publique sa décision : rester ou partir. Samedi, personne ne l'a vu...

★ Les Quimpérois François et Lancien sont devenus champions de France des grandes écoles, la semaine dernière à Reims, sous les couleurs de l'IUT de Quimper. L'autre satisfaction finistérienne vient de Franck Suignard, repéré par Caen et sélectionné pour les Jeux de la francophonie.

★ L'avenir de Louhans-Cuiseaux reste toujours nébuleux. Logiquement, le statut pro devrait être reconduit pour la saison prochaine. Mais le staff technique du CS Louhans-Cuiseaux 71 n'est toujours pas fixé sur son avenir dans la mesure où René Le Lamer et Robert Boivin, son adjoint, se déclarent totalement ouverts aux offres d'autres clubs.

★ Le défenseur guingampais Gilles Giuliano sera toujours dans l'effectif conduit par Francis Smerecki la saison prochaine. En effet, l'ancien Stéphanois a prolongé son contrat pour une année.

★ L'ex-Lavallois Adrian Suka ne portera plus les couleurs du FC Saint-Leu VO 95 la saison prochaine. L'international albanais est aujourd'hui à la recherche d'un club de National 1.

★ Philippe Lousse, le capitaine cherbourgeois, et Jacques Philip, le capitaine d'Avranches, ont disputé leur dernier match au sein de leur équipe à l'occasion du derby de la Manche. En effet, le premier raccroche les crampons et le second retourne en Bretagne.

★ Le match contre Avranches n'avait plus pour Cherbourg d'importance que dans l'optique d'un éventuel repêchage. C'est la semaine précédente, à Fécamp, que les Cherbourgeois ont raté le coche. Un déplacement dont ils sont revenus ulcérés, s'estimant victimes de quatre énormes erreurs d'arbitrage, toutes à l'avantage de Fécamp.

★ Alors que l'équipe de Créteil, malgré sa domination devant Épinal, n'arrivait pas à concrétiser, c'est François Darcy, le gardien cristolien, qui a bien failli ouvrir le score. En effet, sur un long dégagement, il obligeait Bruno Ferry, son homologue, à sortir le ballon du cadre, du bout des doigts.

★ Cyril Domoraud, un des enfants du cru cristolien, a disputé son dernier match contre Épinal sous les couleurs val-de-marnaises. Déjà contacté la saison dernière par plusieurs clubs de D 1 et de D 2, il devrait signer au Red Star pour une période de deux ans.

★ Outre les Guingampais, l'arbitre Alain Mano a également été mis à l'honneur avant le coup d'envoi du match La Roche-sur-Yon-Guingamp, celui-ci ayant décidé de ranger définitivement son sifflet. Et les dirigeants vendéens lui ont offert un trophée souvenir.

★ Toulon a une infirmerie copieusement garnie en cette fin de saison. Outre Alain Bénédet, victime d'une fracture tibia-péroné lors du précédent week-end à Lyon-Duchère, Philippe Burgio (claqué) et Bernard Pardo (victime d'un mauvais coup au genou) étaient absents samedi soir à Louhans-Cuiseaux.

★ Leader du classement des étoiles *France Football* (groupe A), le Yonnais Antony Gilbert effectue, cette semaine, un stage au SCO Angers.

★ Les joueurs de La Roche-sur-Yon ont salué l'accession des Guingampais à la D 2 en leur faisant une haie d'honneur lors de leur entrée sur le terrain. Et ils leur ont offert une brioche vendéenne tandis que Mme Karwat, épouse du gardien de but, remettait une gerbe au capitaine, Lionel Rouxel.

★ Dans l'équipe de Louhans-Cuiseaux alignée samedi soir contre Toulon, sept joueurs étaient en fin de contrat : Weber, Abauzit, Boisseau, Garbay, Sekana, Hochart et Manfredi.

★ Le dernier rendez-vous de la saison 1993-94 de Louhans-Cuiseaux aura lieu le 28 mai en Coupe de la Ligue au stade de Bram avec la visite de l'OGC Nice.

★ Hervé Musquère et Philippe Durieu ne joueront plus à Lyon-Duchère la saison prochaine. A la recherche d'un club, les deux anciens Verts sont ouverts à toutes propositions.

★ Dix Muretains ont participé aux finales universitaires à Reims sous les couleurs de l'université Paul-Sabatier de Toulouse. Mais ils n'ont pas réussi à conserver leur titre de champion de France acquis l'an passé à Limoges.

★ Depuis plus de trois mois, Muret avait assuré sa place en National 1. Bilan : 2 victoires en 12 matches. Sacrée motivation !

★ En officiant à la touche lors du match Muret-Châteauroux, Claude Bessières a arbitré pour la dernière fois. Les Muretains lui ont, pour l'occasion, offert la panoplie du parfait supporter (écharpe, tee-shirt et fanions).

★ Les Muretains sont à la recherche de promotion. En effet, plusieurs joueurs sont en stage dans des clubs évoluant à un échelon supérieur : Christophe Ajas à Guingamp, Carrière à Caen, Casagrande à Toulouse, Nantes et Le Havre.

La finale, demain soir

Guingamp, premier du groupe A, on en avait la certitude depuis déjà un bon bout de temps. Châteauroux aura dû, pour sa part, attendre l'ultime journée avant de décrocher la palme du groupe B. La finale du Championnat de National 1 opposera donc, demain mercredi, à 20 heures, ces deux formations. La rencontre se déroulera à Châteauroux, sur le terrain de la Berrichonne, et sera arbitrée par M. Saules. Une belle affiche et un avant-goût des confrontations de la saison prochaine.

STAGES DIDIER SIX

MEILLEUR JOUEUR DE LA SEMAINE GAGNE UN STAGE GRATUIT

Club Domaines et Châteaux
Tél. 56 63 19 24 - Fax 56 63 33 40

VOGUE FOURNITURES
(1) 40 28 48 86

GROUPAMA ASSURANCES

Foot'SIX

Pour recevoir sans engagement les modalités d'inscriptions et notre documentation en couleur gratuite, répondez vite en renvoyant votre coupon-réponse à:
FOOT-SIX 13 Route de Krafft 67150 ERSTEIN

Nom..... Prénom.....
Adresse.....
Code Postal..... Ville.....

Schiltigheim : la saison des plaisirs

Jamais le vieux Sporting Club Schilikois n'était monté si haut dans la hiérarchie. Un an après avoir quitté la Division 4, le voici aux portes du National 1. Belle progression...

Si Schiltigheim, commune alsacienne, est souvent citée comme l'un des hauts lieux du houblon ; ses footballeurs semblent être lancés, eux aussi, sur la voie de la popularité. Comme entraînés par un inexorable mouvement ascensionnel.

Le match nul (2-2) obtenu ce week-end à Mulhouse ouvre, en effet, au capitaine Serge Lazarus et à ses compagnons de fortune la perspective d'une participation aux barrages d'accession en National 1. Douze mois seulement après avoir quitté le feu CF 4!

« Ce n'est qu'une demi-surprise, explique l'entraîneur René Knutz, un ancien de la belle époque de l'AS Mutzig des années 60, qui en est à sa sixième saison à Schiltigheim.

Il nous a, bien sûr, fallu un temps d'adaptation, dans la mesure où la moitié de l'effectif n'avait jamais joué à ce niveau. Mais, à présent, nous tenons la route. » C'est le moins qu'on puisse dire.

Quand René Kuntz évoque la moitié de son effectif vierge de toute expérience en D 3, la déduction coule de source : l'autre moitié en possède les ficelles.

Mouakit, Brunnenstein, Guerra ont porté les couleurs de Vauban Strasbourg, l'épouvantail de la Troisième Division jusqu'en 1990 ; Demuth, fils du CTR (conseiller technique régional) de la ligue d'Alsace, Francello, Negelé, Kaminski ont été stagiaires à Mulhouse ; Kaminski et Guerra ont même tâté du professionnalisme, le premier à Dunkerque, le second à Strasbourg, puis à La Roche.

« J'ai eu beaucoup de pépins à La Roche, concède Guerra. J'y ai longtemps, trop longtemps été blessé. Ici, je revis. Il y a vraiment de très bons joueurs. Notamment Jean-Marc Knapp, un stabilisateur hors de pair. »

Discret dans la vie, comme il l'a été au long d'une exemplaire carrière pro qui l'a mené de Strasbourg à Amiens en passant par Mulhouse et Lyon, on oublierait presque trop facilement ce dernier, pourtant terriblement efficace sur le terrain.

« Je ne suis pas le genre de type à la ramener constamment », avoue ce joueur qui a quitté le milieu à trente et un ans, « à la fois par lassitude et pour mieux assurer ma reconversion.

Je suis venu à Schiltigheim pour donner le maximum et, si possible, montrer l'exemple », déclare-t-il simplement.

« Un joueur à la mentalité remarquable », reprend René Kuntz, légitimement fier de ce qui arrive au club « non seulement parce que nous avons construit une belle équipe, mais également un nouveau et joli stade ».

Quand il dit « nous », il pense bien sûr à la municipalité, qui apporte un soutien important au sport dans la commune, au football en particulier (700 000 F de subvention). Mais, il pense aussi, et surtout, au président Roland Weller qui a pris l'affaire en main il y a douze ans... et vient de désigner un président-délégué afin de pouvoir prendre du recul. Et pour cause, puisqu'il a été porté à la présidence du Racing Club de Strasbourg, récemment.

« Mais qu'on se le dise, rassure Roland Weller, je n'abandonnerai pas le Sporting. » Une belle preuve de fidélité au moment où Schiltigheim vit ses plus belles heures...

Correspondance Michel KAPFER

José Guerra, ancien Vauban, est aujourd'hui, avec Jean-Marc Knapp, le moteur d'un Schiltigheim audacieux. Photo DNA

★ Alors qui lui restait un an de contrat, André Coustillet, l'entraîneur de Châteaudun, vient de se voir remercier brutalement par ses dirigeants. Titulaire du deuxième degré, Coustillet avait fait monter le club de promotion d'honneur en N 2. Il est ouvert à toutes les propositions.

★ Jean-Michel Titeca, attaquant du FC Rouen, évoluera la saison prochaine dans le club de Wasquehal.

★ En faisant match nul avec le Racing 92, la réserve guingampaise a définitivement assuré son maintien. Très contents, les joueurs guingampais ont sablé le champagne sitôt la fin de la rencontre. Un soulagement pour l'entraîneur Yvon Schmitt, car le début de saison avait été laborieux.

★ Le Racing 92, qui reste sur une série absolument remarquable, a produit une bonne impression au public guingampais. En plus, cette équipe est très fair-play, ce qui est tout à son honneur.

★ Les BB blagnacais, Bouvier et Bretagne, ont été obligés de sortir sur blessures au cours de la rencontre contre Rodez. Les mauvaises langues se sont empressées d'ajouter : « Ils éviteront peut-être le dernier et lointain déplacement de Nantes ! »

★ A Blagnac, le dirigeant attaché à l'équipe première s'appelle Guy Blaquières. Et, malheureusement, il se trouve que Guy a envie d'abandonner son poste au grand regret de tous. Allez, cher Guy, reste encore un peu !...

★ Malgré le soutien des irréductibles supporters du kop ruthénois, le Rodez Aveyron Football n'a pas su gagner à Blagnac. Profondément déçus et amers, ils ont rapidement quitté le stade et n'ont pas honoré la traditionnelle réception d'après-match : boissons, sandwiches, saucisses et frites sont restés sur les tables.

★ L'équipe du RC Agde rencontre la formation nationale belge en stage à Font-Romeu le 31 mai à 18 heures sur le terrain de Canet-Roussillon.

★ Un changement de président à l'amiable s'est produit au RC Agde où Michel Mur a cédé, pour convenances personnelles, la présidence du club à Marc Prou, actuel vice-président et sponsor du club agathois.

★ C'était la fête à Montluçon pour ce dernier match de la saison à domicile où les joueurs ont offert des ballons et autres cadeaux à leur public.

★ Après deux saisons passées à Troyes, Dominique Paternoga a décidé de changer d'air. On ne connaît pas encore la destination de ce milieu de terrain qui a contribué à l'accession de l'équipe auboise à l'échelon supérieur et inscrit, pour l'heure, 18 buts cette saison.

★ Pour aborder dans les meilleures conditions le Championnat de National 1, l'entraîneur de Troyes, Alain Perrin, s'est mis à la recherche de deux attaquants, d'un milieu offensif et d'un deuxième gardien de but.

★ Après un long passage à vide consécutif à une cascade de blessures accumulées depuis la trêve, l'Olympique Grenoble Isère termine la saison en trombe sur une série de sept rencontres consécutives sans défaite.

★ C'est cette semaine que devrait être connu le nom du remplaçant de Bernard David comme entraîneur de l'Olympique Grenoble Isère. Et dès la semaine prochaine, son président Christian Termoz prendra les premiers contacts pour renforcer son équipe. Avec un budget en hausse de 40%, le président grenoblois vise tout simplement la montée pour la fin de la saison prochaine.

★ Déprogrammé au vendredi 20 mai, le match Villeurbanne - Marseille a été finalement joué samedi dernier (21 mai) au grand dam de la presse locale qui n'a jamais été informée de cette modification.

★ Il est probable que l'AS Villeurbanne, rétrogradé en National 3, sera désormais entraîné par l'ancien responsable d'Oullins, Didier Rollat.

★ Claude Rioust, le joueur du Touquet, expulsé du terrain à Metz le 15 mai (et non Fénart) a terminé sa saison et fort probablement sa carrière au Touquet.

★ Patrice Augustin, l'entraîneur de Villenave-d'Ornon, vient de terminer un septennat. Il a donné son accord pour rester au club l'an prochain. Peu de départs sont envisagés, si ce n'est Kaci et Ollier.

Préparation de haut vol...

Pendant qu'il assistait à la causerie d'avant-match au club-house, des voleurs ont cassé la vitre de la voiture du gardien de but Stéphane Aymon pour lui voler son sac. Il fut obligé de rentrer chez lui chercher un équipement de rechange. Drôle d'entrée en matière !

★ Dans un contexte difficile, le RC Agde conclut sa saison à domicile sur une note optimiste. Le but de dernière minute de Jean-Alain Narcisse a, en effet, été dédié par le défenseur réunionnais à son petit Julien âgé d'une semaine.

★ Match dingue à Thionville où Wasquehal a effectué une remarquable démonstration de jeu offensif et réussi un final étourdissant, à l'image de l'insaisissable Clément-Demange (4 buts) au cours d'une partie où les buts ont été enfilés comme des perles (7-3).

★ La proximité du Luxembourg, relativement épargné par la crise qui frappe la Lorraine voisine, fait émigrer de l'autre côté de la frontière les meilleurs joueurs du bassin sidérurgique. C'est ainsi que Thionville perdra sa charnière centrale Gomes-Galli, en partance pour Dudelange, et vraisemblablement De Paola, annoncé à Hespérange.

★ Avec deux suspendus, Placide et Kesenovic, deux blessés de dernière minute — le gardien Bonnaud (entorse d'un doigt) et Pokée (élongation) — se sont ajoutés aux absents montluçonnais lors du match contre contre Saint-Raphaël.

★ Eric Spadiny, le capitaine montluçonnais, est, à une journée de la fin de ce Championnat, le seul joueur à avoir effectué toutes les rencontres.

★ René Gardien, l'ex-entraîneur montluçonnais des années 70-80, a assisté à l'importante rencontre contre Saint-Raphaël.

★ Malgré la descente en National 3, l'entraîneur de Poissy, Thierry Bocquet, n'émigrera pas sous d'autres cieux. « Si je suis reparti avec le groupe en début de saison, ce n'est pas pour le quitter tout de suite. J'ai une équipe d'avenir... »

★ Le milieu de terrain de Poissy, Yannick Guiliochon, aurait été approché par les dirigeants de Versailles qui évoluera en National 2 la saison prochaine.

★ Vitré a effectué cette saison un sans-faute en région parisienne. En effet, à chaque déplacement en Ile-de-France, Vitré est reparti avec les deux points de la victoire que ce soit face au Racing, Fontainebleau, Poissy, Viry-Châtillon ou PSG.

★ Poissy profite de la fin de saison pour tester la relève. Le jeune Salgado qui évolue d'ordinaire chez les moins de dix-sept ans, a ainsi effectué ses grands débuts avec l'équipe première.

★ Après Laurent Sicard, dix-sept ans, entré à Saint-Priest, c'est Nicolas Dalby, un autre joueur de Division d'honneur, qui a opéré pour la première fois avec Montluçon en National 2.

MATCH EN RETARD

GROUPE D

AUXERRE b. *LE HAVRE : 2-0 (0-0). — Spectateurs : 100. Recette : n.c. Arbitre : M. Behague. Buts : Deniaud (70e), Laslandes (72e).

LE HAVRE : Revault — ***UVENARD**, Delas, Diawara, Louchet — Lestrade, Lelong, Clapson, Robert — Dhorasso, Levasseur. Entr. : Djaadaoui.

AUXERRE : Le Crom — Danjou, Assati, Ciechelski, Diomède — Rémy, Soler, Henna — ***DENIAUD**, Violeau, Laslandes. Entr. : Rolland.

GROUPE A

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. **HAGUENAU**	44	33	19	6	8	56	37
2. Sochaux	42	33	16	10	7	52	33
3. Lens	41	33	17	7	9	45	30
4. **Schiltigheim**	40	33	14	12	7	60	33
5. Nancy	39	33	16	7	10	51	33
6. Le Touquet	39	33	12	15	6	35	25
7. Saint-Omer	38	33	15	8	10	35	32
8. Lille	35	33	13	9	11	44	34
9. Calais	35	33	13	9	11	44	40
10. Wasquehal	34	33	12	10	11	52	44
11. Strasbourg	31	33	12	7	14	56	55
12. Metz	30	33	11	8	14	43	47
13. Gravelines	29	33	9	11	13	25	33
14. Château-Thierry	29	33	10	9	14	32	41
15. Mulhouse	28	33	9	10	14	49	57
16. Boulogne	22	33	6	6	10	38	60
17. Thionville	19	33	5	9	19	22	59
18. Yutz	19	33	5	9	19	26	72

GROUPE B

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Monaco	48	33	22	4	7	72	31
2. **FRÉJUS**	46	33	17	12	4	44	20
3. **Saint-Raphaël**	42	33	18	6	9	43	25
4. Lyon	41	33	17	7	9	67	35
5. Cannes	39	33	13	13	7	43	26
6. Montluçon	38	33	14	10	9	50	41
7. Bastia	37	33	15	7	11	40	29
8. Pont-St-Esprit	37	33	13	11	9	41	43
9. L'Ile-Rousse	36	33	12	12	9	43	31
10. Nice	34	33	11	12	10	38	32
11. Vaulx-en-Velin	33	33	12	9	12	40	35
12. Marseille	33	33	13	7	13	42	41
13. Grenoble	33	33	11	11	11	41	42
14. Saint-Priest	30	33	11	8	14	38	43
15. Agde	29	33	11	7	15	45	56
16. Toulon	16	33	6	4	23	32	68
17. Villeurbanne	12	33	2	8	23	13	70
18. Annemasse	10	33	1	8	24	21	86

GROUPE C

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. **POITIERS**	49	33	21	7	5	71	23
2. **Thouars**	43	33	18	7	8	49	30
3. Rodez	42	33	17	8	8	41	27
4. Montpellier	38	33	15	8	10	41	30
5. Saint-Étienne	38	33	12	14	7	34	27
6. Villenave	37	33	14	9	10	27	33
7. Bordeaux	35	33	10	15	8	41	25
8. Bourges	35	33	11	13	9	43	34
9. Mont-de-Marsan	33	33	10	13	10	42	37
10. Blagnac	33	33	13	7	13	36	42
11. Nantes	30	33	12	6	15	36	42
12. Libourne	26	33	7	14	12	33	36
13. Toulouse	26	33	8	12	13	29	38
14. Tours	26	33	9	10	14	30	41
15. Toulouse-Fontaines	26	33	7	14	12	18	35
16. Châteauroux	25	33	7	11	15	34	45
17. Luçon	23	33	6	11	16	21	39
18. Cholet	21	33	5	9	18	28	68

GROUPE D

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. AUXERRE	58	33	27	4	2	84	19
2. **TROYES**	54	33	22	10	1	76	28
3. Rennes	48	35	21	5	6	69	33
4. **Racing 92**	44	33	17	10	6	50	29
5. Caen	42	33	17	8	8	69	36
6. Saint-Malo	34	33	13	8	12	42	41
7. Le Havre	33	33	11	11	11	58	53
8. Paris-SG	33	33	11	11	11	41	44
9. Vannes	33	33	11	11	11	47	55
10. Fontainebleau	31	33	10	11	12	42	47
11. Saint-Lô	30	33	11	8	14	44	55
12. Vitré	29	33	10	9	14	35	41
13. Guingamp	23	33	5	13	15	36	50
14. Montagnarde	23	33	6	11	16	39	67
15. Viry-Châtillon	22	33	6	10	17	31	52
16. Châteaudun	20	33	4	12	17	26	53
17. Lisieux	19	33	5	9	19	29	74
18. Poissy	18	35	4	10	19	28	69

● **En capitales grasses les équipes accédant, actuellement, directement en National 1.**

● **En minuscules grasses les équipes qualifiées, actuellement, pour les barrages d'accession en National 1.**

HAGUENAU b. *LILLE : 2-0 (1-0) — 50 spect. Recette : n.c. Arbitre : M. Lecellier. Buts : Klieber (20e), Steinmetz (82e).

LILLE : Miglon — ***JOLY,** Carrez, Demougeot, Rollain — Soares, Madani, Borges (Rosier, 46e), Courbez — Cottet, Guikoune. Entr. : Mathon.

HAGUENAU : Rohn — Jérôme, Reihel, Knobloch, Jenner — Ehrhardt, ***DIDAUX,** Steinmetz — Hoh, Klieber. Entr. : Berthommier.

***LE TOUQUET et SOCHAUX : 0-0.** — 192 spect. Recette : n.c. Arbitre : M. Flenghi. Avertissement : Laurent (54e) à Sochaux.

LE TOUQUET : Tassaro — Dusin, Forest, Barde, Elliot — Bisson, ***LYCZAK,** Buchot, Duchaussoy — Fénart, Ciss (Mionnet, 75e). Entr. : Dupuis.

SOCHAUX : ***VILLECHAL** — Steger, Cralette (Coupe, 65e), Leroy, Schreiler — Laurent, Clément, Faure, Palasti (Zedet, 40e) — Du Hârle, Frotey. Entr. : Bruder.

SAINT-OMER b. *LENS : 1-0 (1-0) — Lever de rideau : Lens-Marseille. Recette : n.c. Arbitre : M. Bombart. But : Cousin (43e). Avertissement : Denquin à Saint-Omer.

LENS : Arphexao — Deriche (Lasri, 67e), Durpes, ***DE BLOCK,** T. Dubois — Chouya, Héron, Leroy, G.Badie — Tarasewicz, Latif. Entr. : Leclercq.

SAINT-OMER : Machart — Denquin, Roncucci (Raffo, 66e), Deheunynck, O. Krawczick — Nurit, Gace, ***SILLOU,** Brodel (Leprêtre, 57e) — Huray, Cousin. Entr. : Lozano.

***MULHOUSE et SCHILTIGHEIM : 2-2 (1-0)** — 100 spect. Recette : n.c. Arbitre : M. Goulu. Buts : Normandie (30e), Milazzo (75e) pour Mulhouse ; Mouakit (77e), Farschon (81e) pour Schiltigheim. Avertissements : Baltaze (32e), Normandie (53e), Schwertz (76e) à Mulhouse ; Klee (20e) à Schiltigheim.

MULHOUSE : Baltaze — Hottinger, Roy, Jacquin, Waller — ***MILAZZO,** Hugot (Jasey, 71e), Schwertz, Normandie — Diouf, Meyer (Hagist, 76e). Entr. : Prost.

SCHILTIGHEIM : Debee — Brunnenstein, Klee (Radilalvelic, 70e), Demuth — Lazarus, ***MOUAKIT,** Guerra (Woelffel, 32e), Martinez — Kaminski, Fanicello, Farschon. Entr. : Kuntz.

***NANCY b. METZ : 1-0 (0-0)** — 50 spect. Recette : n.c. Arbitre : M. Soullart. But : Kwedi (85e). Avertissements : Albert (70e) à Nancy ; Garessus (40e) à Metz.

NANCY : Schneider — Meniri, Diakhaté, Hanriot, Esposito — Hognon, ***MOUSTAID,** Albert, Ouadah — Motyka, Kwedi. Entr. : Bofoni.

METZ : Kokkinis — Caillet, T'Jock, Garessus, Leoni — Mauricé, Bouchard, Lahery, ***E. CLÉMENT** — Alexandre, Tumba. Entr. : Hinschberger.

***STRASBOURG et CALAIS : 3-3 (3-1)** — 52 spect. Recette : n.c. Arbitre : M. Calio. Buts : Koutenay (26e), Frankowski (42e, 44e) pour Strasbourg ; Lachaab (29e), Gérard (68e s.p.), Doméon (90e) pour Calais.

SOCHAUX : Juld — Richter, E. Soppodin, Bock, Rabbah — Djordjevic, F. Keller, Pierosara — ***FRANKOWSKI,** Koutenay (Bernhard, 61e), Dutitre. Entr. : Janin.

CALAIS : Duquesnoy — Bocard, Vasseur, Bruynaert (Boulanger, 29e), ***DOMÉON** — Canu, Lachaab, Daens, Trache — Dante (Gérard, 58e), Delcroix. Entr. : Cloët.

WASQUEHAL b. *THIONVILLE : 7-3 (3-2) — 31 spect. Recette : n.c. Arbitre : M. Reinbold. Buts : Delobel (21e), Gomes (38e s.p.), Souto (87e) pour Thionville ; Clément-Demange (16e, 33e, 79e, 90e), Debaets (27e), Mirailles (88e) à Wasquehal.

THIONVILLE : ***GAVAZZI** — Miedico, Provenier, Gomes, Galli — Mariani, Mudresa, M'Bango (de Paola, 57e), Chodakowski — Delobel, Wendzing. Entr. : Souto.

WASQUEHAL : Bourgois — Deraedt (Bury, 71e), Benon, Cissokho, Lepers — Mirailles, Dufour, Debaets, Lourenco (Debrabant, 78e) — Rohart, ***CLÉMENT-DEMANGE.** Entr. : Docquiert.

***CHATEAU-THIERRY et GRAVELINES : 1-1 (1-1)** — 350 spect. Recette : n.c. Arbitre : M. Llewellyn. Buts : Demazure (22e) pour Château-Thierry ; Prouvost (2e) pour Gravelines.

CHÂTEAU-THIERRY : Bouillaguet — Lucas, ***RABATHALY,** Marcq, Sammartin — Velly, Hannane, Delemade, Demazure (Oslo, 65e) ; Bart (Arriski, 85e), Barle. Entr. : Blachon.

GRAVELINES : Magniez — Deharte, Oudart, Maillet, ***WESTELYNCK** — Thooris, Prensier (Leford, 60e), Stefanovic, Prouvost — Trolle, Hamille. Entr. : Salingue.

***BOULOGNE et YUTZ : 2-2 (1-1)** — 322 spect. Recette : n.c. Arbitre : M. Gordor. Buts : Lassale (11e) Dufosse (57e) pour Boulogne ; Maksoumbou (3e et 60e) pour Yutz.

BOULOGNE : Jore — Lenglet (Jacob, 80e), Blanquart, N'Timbanzee, Wieczorek, Rousset — Lassale, Hassouna, Darcy — J. Benge (Vuksanovic, 28e), ***DUFOSSE.** Entr. : Ellena.

YUTZ : Brusco — Wentzlow, Mappe (Leyencedwer, 89e), Boury — Deza, Ravenel, Tristano, Kermouch, Bock, Rangiami — ***MAKOUMBOU,** Kaba. Entr. : Happe.

PONT-SAINT-ESPRIT b. *MONACO : 3-1 (0-1). — Spect. : n.c. Recette : n.c. Arbitre : M. Fautrad. Buts : Granon (5e) pour Monaco ; Tomczyk (71e, 73e, 90e) pour Pont-Saint-Esprit. Avertissement : Arnaud (15e) à Pont-Saint-Esprit.

MONACO : Hamel — Baudoux (Tchea, 46e), Dos Santos, Iries, Manach — Hatton, Burle (Belfahar, 76e), Brando, Wreh — ***BARET,** Granon. Entr. : Banide.

PONT-SAINT-ESPRIT : Debaly — Gil, Sanz, Morch, Gagneux — Place, Arsac (Schmidt, 80e), Arnaud, Fernandez — Tolentino, ***TOMCZYK.** Entr. : Boissier.

***FRÉJUS et LYON : 2-2 (1-0).** — 800 spect. Recette : entrée gratuite. Arbitre : M. Delorme. Buts : Massa (11e), Levasseur (52e) pour Fréjus ; Latta (55e), Linares (58e) pour Lyon.

FRÉJUS : ***FARINA** — Lefeuvre, Deslandes, Levasseur, Pardou — Poirier, Fadhli, Massa (Canessa, 55e), F. Soler — Ardisson (Longère, 67e), Clapson. Entr. : Broggini.

LYON : Grange — Domingo, Rognard, Bassina, Bardon — Devaux, Linares, Corriera (Fiorese, 70e), ***GIULY** — Wangu (Latta, 56e), Fouret. Entr. : Broissard.

***MONTLUÇON et SAINT-RAPHAEL : 1-1 (1-1).** — 1500 spect. Recette : n.c. Arbitre : M. Charbeyre. Buts : Spadiny (16e) pour Montluçon ; Gottardi (37e) pour Saint-Raphaël. Avertissements : Debaut (13e) à Montluçon ; Renou (42e), Leclerc (49e) à Saint-Raphaël.

MONTLUÇON : Gourdain — Perigaud, ***COMBE,** Debaut, Painault — Benkaci, Piselli, Dalbi (Sicard, 79e), Vokrri — Spadiny, Berthelier. Entr. : Vokrri.

SAINT-RAPAHEL : Clément — Renou, Laclef, Maggio (Krakowski, 81e), Landi — Jeune, Dos Santos, Nozaique — Boucher, Leclerc, ***GOTTARDI** (Finck, 80e). Entr. : Besnard.

***CANNES et SAINT-PRIEST : 0-0.** — Spect. : lever de rideau de Cannes - Saint-Étienne. Arbitre : M. Palumbo.

CANNES : Coustures — Atcher, Feron, Lambourde, Rebecq — ***VIEIRA,** Bedrossian, Konlov, Marsiglia (Ouai, 48e) — Charvet, Roda (Boschelli, 61e). Entr. : Lacombe.

SAINT-PRIEST : Merah — Tarin, Valente (Petaud, 87e), Bellong, Peaud — Pedreiro, Thiviller, ***NAVARRO,** Ben Saadia — Saidane, D'Avria (Vollo, 46e). Entr. : Revelli.

***BASTIA b. NICE : 3-0 (2-0).** — 150 spect. Recette : n.c. Arbitre : M. Picirello. Buts : Belarbi (29e), Anziani (39e), Aiello (58e).

BASTIA : Biancarelli — Meschini, Puzzica, Frangini, Pietrucci — Anziani, Bourhis, ***BELARBI,** Michel — Belucia, Aiello. Entr. : Antonetti.

NICE : Castilla — Segna, Baldacchino, Savini, Gomis — Segarti, ***CISSE,** Mege, Farias — Di Costanzo, Alberganti. Entr. : Sanchez.

***L'ILE-ROUSSE b. TOULON : 3-2 (2-1).** — 100 spect. Recette : n.c. Arbitre : M. Deru. Buts : Sandroni (15e), Prouvent (27e), N'Diaye (87e) pour L'Ile-Rousse ; Quemener (44e), Komaxa (89e) pour Toulon.

L'ILE-ROUSSE : Oudet (Almeras, 45e) — N'Tazambi, Tremel, ***PROUVENT** (Mattei, 65e), Antonelli — Filippi, Oliveira, Sandroni, Boarneno — Muraccioli, N'Diaye. Entr. : Félix.

TOULON : Hours — Albertini (Cozzani, 63e), Hondorosso, Gorke, Sampieri — Peronin, Ghendenez, Calmont, Quemenery — ***GROSSO,** Jallauri (Komaka, 50e). Entr. : Andrieux.

VAULX-EN-VELIN b. *AGDE : 2-1 (0-0). — 150 spect. Recette : n.c. Arbitre : M. Broccas. Buts : Narcisse (90e) pour Agde ; Tahbi (48e, 59e) pour Vaulx-en-Velin. Avertissements : Laizeau (72e) à Agde ; Coulilloud (50e) à Vaulx-en-Velin.

AGDE : Sagnes — Faubesses, Ferrer, Richard, Polak (Cambon, 80e) — El Hafa (Zimny, 82e), Narcisse, ***VILLALONGA,** Goudard — Villa, Laizeau. Entr. : Brécheteau.

VAULX-EN-VELIN : Zmyslony — Coulilloud (Rancier, 51e), Adjaoud, Cannaux, Rodier — Laperdrix, El Yahoui, Dufiot, Moujetsky — Negouai (Sanchez, 81e), ***TAHRI.** Entr. : Narbonnet.

MARSEILLE b. *VILLEURBANNE : 5-1 (2-0). — 10 spect. Recette : n.c. Arbitre : M. Fuchs. Buts : Sabri (53e) pour Villeurbanne ; Chabot (17e), Echouafni (41e), Gouy (65e), Usai (81e), Mercadal (83e) pour Marseille. Avertissement : Hannane (21e) à Villeurbanne. Expulsion : Armanet (43e) à Villeurbanne.

VILLEURBANNE : Bota — Debot, Armanet, Maccia, ***SABRI** — Grava, Cassado, Lazarevic (El Mourrach, 63e) — Menet (Chappe, 45e), Hannane, Cécilion, Entr. : Vernet.

MARSEILLE : Videau — Chabot (Petrignani, 45e), Usai, Mercadal, Di Cano — Echouafni, Marciano, ***COURRENT** — Gouy, Tir (Santana, 60e), Jean-Alphonse. Entr. : Castaneda.

***GRENOBLE b. ANNEMASSE : 2-0 (1-0).** — 200 spect. Recette : n.c. Arbitre : M. Scheubel. Buts : Dury (41e s.p.), Negro (72e). Avertissements : Negro (31e), Godoy (35e) à Grenoble ; Plantard (36e) à Annemasse. Expulsions : Dury (89e) à Grenoble, Vidal (41e) à Annemasse.

GRENOBLE : Genty — Negro, Dury, Davico — ***LAURENT,** Djerbour (Degas, 86e), Bouhazami, Geraldes — Godoy, Constantinian, Nillet (Magnan, 61e). Entr. : David.

ANNEMASSE : Raphoz — Niquet, Vidal, Lambert, Nicolini, ***PLANTARD** (Labrumie, 76e), Duhamel, Bourgeois — Ramirez (Wakfidi, 70e), Miguel, Cuny. Entr. : Poinsignon.

NANTES b. *POITIERS : 3-1 (1-0). — 1 120 spect. Recette : n.c. Arb. : M. Lefebvre. Buts : Billac (49e) pour Poitiers ; Delplancque (15e), Darocha (50e, 75e) pour Nantes. Avertissements : Diakité (44e) à Poitiers ; Fraboulet (87e) à Nantes.

POITIERS : Thomas — Demay, Diakité, Bonin, Montault — ***LALMAND,** Mancini (Bouquet, 78e), Pejoan, Branlard — Lagnaoui, Billac (Guerineau, 72e). Entr. : Devaux.

NANTES : Loussouarn — Delplancque, Bekhti, Benaud, Cazarelly — Le Jean, Le Dillaut (Abadie, 77e), Savinaud, ***DAROCHA** (Tade, 88e) — Fraboulet, Achbakov. Entr. : Denoueix.

THOUARS b. *CHOLET : 2-1 (1-1). — 400 spect. Recette : n.c. Arb. : M. Thévot. Buts : Lecomte (33e) pour Cholet ; Khérit (33e), Roux (58e) pour Thouars. Avertissements : Gourdon (43e) à Cholet ; Le Lann (33e) à Thouars.

CHOLET : Rethoré — Samson, Duret (Dumont, 54e), ***DUVEAU,** Gourdon — Dorlot (Melhi, 51e), Lejean, Guérin, Duval — Athmen, Lecomte. Entr. : Radigois.

THOUARS : Granger — Voyer, Cadu, Le Lann, Rambault — ***GRÉGOIRE,** Bellanger, Romain, Denuault — Devaud (Roux, 54e), Khérit (Chay, 83e). Entr. : Marchand.

***BLAGNAC b. RODEZ : 1-0 (0-0).** — 300 spect. Recette : n.c. Arb. : M. Archat. But : Delplace (69e). Avertissement : Kevedo (38e) à Rodez.

BLAGNAC : Ravel — ***BEDE,** G.Bizie, Bouvier (El Khalloukl, 75e), Bretagne (Albouy, 21e) — Delplace, Sentein, N'Landu, Taylor — Larrieu, De Nat. Entr. : Mellano.

RODEZ : Solis — Adanas, Kevedo, Guitard, ***PASTUREL** — Gomez, Sibra, Bobek, Caluel — Garcia (N'Diaye, 41e), Lecomple (Favre, 61e). Entr. : Periault.

***MONTPELLIER et BORDEAUX : 0-0.** — 200 spect. Recette : n.c. Arb. : M. Salza. Avertissements : Bathie (44e), Thiam (58e), H. Alicarte (74e) à Montpellier ; De Blasis (44e), Monbrun (56e), Camacho (61e) à Bordeaux.

MONTPELLIER : Coffy — Martin, ***THIAM,** H. Alicarte, Bathie — Bertrand, Revault, Agathe (Barbezier, 75e), Delaye — Petit, Robert. Entr. : Ouattara.

BORDEAUX : Fontan — Estellet, Arnaud, Ficher, Toyes — ***CAMACHO,** De Blasis, Castant, Monbrun (Mouret, 89e) — Histilloles (Iparaguerre, 90e), Marniesse. Entr. : Rohr.

***SAINT-ÉTIENNE et MONT-DE-MARSAN : 1-1 (1-1).** — 150 spect. Recette : n.c. Arb. : M. Zyla. Buts : Ziadi (25e) pour Saint-Étienne ; Gaucher (40e) pour Mont-de-Marsan. Avertissements : Ziadi (80e) à Saint-Étienne ; Gay (30e) à Mont-de-Marsan.

SAINT-ÉTIENNE : Borie — Chalour, Leclusé, Boughanem, Mannuci — Dugand, Bastou (Basson, 56e), Pantaloni — ***ZIADI,** Aulanier (Court, 81e), Guena. Entr. : Baud.

MONT-DE-MARSAN : Chagreau — Dupin, Perrocheau, ***HUGUET,** Gaucher — Chiarello, Bodet, Claudien — Capdeville (Gormaz, 62e), Auguchon, Gay. Entr. : Le Tort.

***VILLENAVE b. TOULOUSE-FONTAINES : 1-0 (0-0).** — 47 spect. Recette : f 440 F. Arb. : M. Taoumi. But : Pernot (88e). Avertissements : De Rui (89e) à Villenave ; Illa (15e), Chelle (68e). Trévisan (88e) à Toulouse-Fontaines. Expulsion : Illa (78e) à Toulouse-Fontaines.

VILLENAVE : Aymon — Reglat (De Ruz, 68e), Galera, Subervie, ***GANDOLFI** — Gutierrez (Pernot, 77e), Brienne, Deleporte, Kaci — Sanz, Ollier. Entr. : Augustin.

TOULOUSE-FONTAINES : Kallon — Causse, Illa, Chelle, Moins — Trévisan, Solacroup, Ouaknine (Dumoint, 65e), Youb (Rudzky, 78e) — ***BAUDIN,** Bleuen. Entr. : Brunel.

***BOURGES et TOURS : 0-0.** — 250 spect. Recette : n.c. Arb. : M. Beguignal. Avertissements : Mebiuta (32e) à Bourges ; Medjahaed (71e) à Tours.

BOURGES : ***LABARRE** — Zerdouk, Colliat, Diabaté, Di Bernardo — Achakour, Le Marié, Pastini (Blake, 70e), Barbier — Mirluta, Poucan. Entr. : Darnault.

TOURS : ***RAIMBAULT** — Berrefas, Couvenant, Medjahaed, Mamouni — Dergham, Da Silva, Gougé, D'Amore, Aa Pi-O (Soupibon, 59e), Goupy (Haroudy, 65e). Entr. : Leroux.

***LUÇON et LIBOURNE : 0-0.** — 124 spect. Recette : n.c. Arb. : M. Bernardet. Avertissements : Furton (36e) à Luçon ; Douence (68e) à Libourne.

LUÇON : ***CHEVALLEREAU** — Philippon, Xavier, S. Reculeau, Menanteau (Hamon, 76e) — Loizeau, Mandin, Furton, Casties — Papin, Vendomele (Mabit, 60e). Entr. : Mosca.

LIBOURNE : Quesnel — ***COLY,** Douence, Beauvarlet, Almeida — Allemandou, Murcia, Chino, Kopgop, Micheliena, Cassola. Entr. : Petitbois.

TOULOUSE b. *CHATEAUROUX : 2-1 (1-0). — 250 spect. Recette : n.c. Arb. : M. Bayet. Buts : Tanzilli (57e) pour Châteauroux ; Paviot (20e), Dupuy (50e) pour Toulouse. Avertissements : Soucasse (50e), Senzodi (57e), Gurtler (89e) à Toulouse.

SC CHATEAUROUX : Jannin — Martin, Marabry, Fidanzi, Sallot — Abalo, ***TANZILLI,** P. Lacôme, Makita — Reda (M. Lacôme, 72e), Angely (Cauvel, 56e). Entr. : M. Lacôme.

TOULOUSE : Richert — ***SECONDI,** Dupouy, Destrenaut, Soucasse — Paviot, Guertel, Nouille, Dupuis (Petit, 75e) — Montero, Mallnier (Guerfauf, 88e). Entr. : Delmas.

***AUXERRE b. LISIEUX : 4-0 (1-0).** — Spectateurs : lever de rideau d'Auxerre-Strasbourg. Arbitre : M. Brizou. Buts : Diomède (15e, 77e), Lachuer (54e), Violeau (60e).

AUXERRE : Le Crom — Sangare, Ciechelski, Danjou, Assati — André, Violeau, Lachuer, Kamata (***SONGNE, 21e**) — Deniaud (Fouilloux, 72e), Diomède. Entr. : Rolland.

LISIEUX : Pierre — Sauvage, Bourbier, Godon, Audra — Sénéchal (Pattier, 75e), ***POTTIER,** Hamed (Bergel, 75e), Lariviere — Piquet, Papini. Entr. : Le Corvic.

TROYES b. *MONTAGNARDE : 2-0 (0-0). — Spectateurs : 174. Recette : 4 702 F. Arbitre : M. Fautrel. Buts : Corlay (c.s.c., 46e), Delibasic (56e).

MONTAGNARDE : Moullac — Kersusan, Dupuis, ***CELDRAN,** Le Nezet — Stéphant, N. Henri (Le Gallec, 65e), Le Devehat, Tison — Kerzerho, Corlay (Moel, 82e). Entr. : Le Calloch.

TROYES : Dehon — Montero, E. Thomas, O. Thomas (Louis-Marie, 76e), Bradja — Pinho, ***MARCHAND,** Delibasic (Lefèvre, 63e), Badiau — Paternoga, Petitjean. Entr. : Perrin.

***RENNES et PARIS-SAINT-GERMAIN : 1-1 (0-0).** — Spectateurs : 30. Recette : 840 F. Arbitre : M. Broissain. Buts : Merdy (48e) pour Rennes ; Soliveres (46e) pour le Paris-Saint-Germain. Avertissements : Fall (45e) à Rennes ; Angan (20e), Idorado (55e), Leroy (70e) au Paris-Saint-Germain.

RENNES : Cado — R. Lebris, Fall, Sero, Jouault — Adam (Vosin, 57e), Corbin, Le Pen, Kajima (Gillet, 65e), Darbelet, **MERDY*.** Entr. : Colleu.

PARIS-SAINT-GERMAIN : **POTEL*** — Stephanopoli (Bosca Fernandez, 15e), Angan, Dorado, Lucas — Dordevic, Calenda, Desfeux, Allou — Leroy (Sampil, 63e), Soliveres. Entr. : Leclercq.

***GUINGAMP et RACING 92 : 0-0.** — Spectateurs : 34. Recette : 975 F. Arbitre : M. Ruffray. Avertissement : Hervé (27e) à Guingamp.

GUINGAMP : Thomas — Guerlesquin, Giuliano, Daniel, Davai — ***GOREGUES,** Boisseau, Hervé, Coridon — Guilloux, Lagaduc (Loas, 69e). Entr. : Schmitt.

RACING 92 : Da Silva — Boucenna, Treutenaere, Suire, Péquignot — Ody, ***TABTI,** Morand, Ghilas — Lima, Hebreu (Akiana, 76e). Entr. : Lawniczak.

***CAEN b. SAINT-LÔ : 2-1 (1-1).** — Spectateurs : 150. Recette : n.c. Arbitre : M. Lemeure. Buts : Tirel (15e, 90e) pour Caen ; Riquier (27e) pour Saint-Lô. Avertissements : Beaudry (85e), Le Houellleur (44e) à Caen ; Belas (62e) à Saint-Lô.

CAEN : Petereins — Marie, Lecouz, Beaudry, Dieng — Duval (Murer, 80e), Legrix, ***TIRET,** Le Houellleur, Le Marchand — Mogan (Dauvergne, 65e). Entr. : Thésult.

SAINT-LÔ : Beaurepaire — Fauvel, Martin, Jobs, Mazier — Yonnet, Tefellier (Davenel, 75e), Rousseau, ***BELAS** (Lebrun, 88e) — Riquier, Le Breuilly. Entr. : Restout.

CHÂTEAUDUN b. *SAINT-MALO : 1-0 (0-0). — Spectateurs : 106. Recette : f 652 F. Arbitre : M. Le Bouvier. Buts : Vuko (48e). Avertissements : Delaire (26e) à Saint-Malo ; Fouilit (62e) à Châteaudun.

SAINT-MALO : Lemaux — Delaire (Amis, 75e), Fauvel, Olivier, Lefebvre — Colas, ***ATMANI,** James (Leblanc, 63e), Cangini — Turban, Bail. Entr. : Brender.

CHÂTEAUDUN : Elambert — Gibus, Bonsergent, Blin, Fouillit — Ouzaid, Linger, Boucher, ***VUKO** — Muerillon, Challier. Entr. : Coustillet.

***VANNES F.C. et LE HAVRE : 0-0.** — Spectateurs : 80. Recette : 2 290 F. Arbitre : M. Auvinet. Avertissements : Dahmane (36e) au Havre.

VANNES : Mate — Stevant, Hochet, Kerjean, Hays — Sylla-Ofe, Le Dorze (Castel, 82e), M. Begot, ***DUKIC** — Guillou, Crenn (Lamoureux, 78e). Entr. : Kerjean.

LE HAVRE : Giudicelli — Louis-Jean, Gnakpa, Debert, Louchet — Dahmane, Médovotye, ***DIAWARA** — Robert (Jegouzo, 89e), Spleit, Levasseur (Le Beuze, 78e). Entr. : Djaadaoui.

***FONTAINEBLEAU b. VIRY-CHÂTILLON : 1-0 (1-0).** — Spectateurs : 50. Recette : 1 750 F. Arbitre : M. Baffou. Buts : Kimpesa (31e, s.p.). Avertissements : Idir (47e) à Fontainebleau ; Cavalier (54e) à Viry-Châtillon. Expulsions : Tchiananga (45e) à Fontainebleau.

FONTAINEBLEAU : Parize — ***DOUGLAS,** Diagne, Kimpesa, Becque — Komonski, Gomes, Perraux, T. Kimpesa (Viard, 62e) — Tchiananga, Idir. Entr. : Rubio.

VIRY-CHÂTILLON : Chavenon — Bilamba, Anelka, Coustillet, Kabrelli — Trabelsi, Prique (Napon, 72e), Cavalier, ***DEMACEDO** — Couadour, Daniau. Entr. : Lallement.

VITRÉ b. *POISSY : 3-0 (1-0). — Spectateurs : 70. Recette : n.c. Arbitre : M. Brière. Buts : Lalleman (7e, 71e, 72e). Avertissements : Hébert (43e) à Vitré ; Delval (66e) à Poissy.

POISSY : Fiore — Leal, R. Meunier (Bellini, 67e), Gomis, Gaglione — Hammani, T. Meunier, Delval, Hella — Salgado (Bruno, 46e). ***LAMBERT.** Entr. : Bocquet.

VITRÉ : Tanye — Sternfels, Bregu, Hébert, Morin — Legoyader, Signou (Bodin, 69e), Dudort, Potel (Flippot, 55e) — Portier, ***LALLEMAN.** Entr. : Marsac.

Buteurs

GROUPE A

1. Frankowski (Strasbourg), **22.**
2. Clément-Demange (Wasquehal), **19.**
3. Tissot (Nancy), **17.**
4. Klieber (Haguenau), **15.**
5. Gérard (Calais), Pouget (Metz), **14.**
7. Elos (Lens), Kaminski (Schiltigheim), **13.**
9. Aïbèche (Mulhouse), **12.**
10. Diagne (Boulogne), Prouvost (Gravelines), Steinmetz (Haguenau), Fénart, Riouat (Le Touquet), Dioul (Mulhouse), **11.**

GROUPE B

1. Wreh (Monaco), **22.**
2. Charvet (Cannes), **18.**
3. Granon (Monaco), **16.**
4. Fernandez (Pont-Saint-Esprit), C. Dufiot (Vaulx-en-Velin), **15.**
6. Chavrondier (Lyon), Spadiny (Montluçon), **14.**
8. Fahr (Grenoble), Bellaher (Monaco), Tomczyk (Pont-Saint-Esprit), Ouemener (Toulon), **13.**
12. Villalonga (Agde), C. Scherwe (Saint-Priest), **12.**
14. Ardisson (Fréjus), Vokri (Montluçon), **11.**

GROUPE C

1. Bittac et Lagnaoui (Poitiers), **19.**
3. Petit (Montpellier), **17.**
4. D'Amore (Tours), **16.**
5. Miguel (Mont-de-Marsan), Romain (Thouars), **14.**
7. Sentein (Blagnac), Makita (SC Châteauroux), Favreau (Libourne), Petit (Montpellier), **12.**
11. Grenet (Bordeaux), Renou (Nantes), Kherif (Thouars), **11.**

GROUPE D

1. Mouyémé (Troyes), **27.**
2. Lasiandes (Auxerre), **21.**
3. Deniaud (Auxerre), Akiana (Racing 92), **20.**
5. Paternoga (Troyes), **18.**
6. Darbelet (Rennes), Lalleman (Vitré), **14.**
8. Vuko (Châteaudun), **13.**
9. Allou (Paris-SG), **12.**
10. Guilloux (Guingamp), **11.**
11. Nalis (Caen), Robert (Le Havre), Belas (Lisieux), Sainte-Rose (Lisieux), Moyémé (Troyes), Maré (Vannes), **8.**

Étoiles

GROUPE A

1. Riouat (Le Touquet), **12.**
2. Didaux (Haguenau), Gacé (Saint-Omer), Clément-Demange (Wasquehal), **11.**
5. Lachaab (Calais), Delobel (Thionville), **9.**
7. Klieber (Haguenau), Kaminski (Schiltigheim), Gomes (Thionville), Makoumbou (Yutz), **8.**
11. Varela-Martins (Château-Thierry), E. Clément (Metz), Fancelo (Schiltigheim), Capiaux (Wasquehal), **7.**

GROUPE B

1. Moujetsky (V

Peu convaincant lors de la bonne tournée du Cameroun, Roger demande encore un peu de patience. Il ne veut toujours pas croire que la Coupe du monde pourra se disputer sans lui.

Photo Pierre LABLATINIÈRE

Milla poursuit son rêve

Il reçoit ses invités couché au fond du lit. Un petit lit qui remplit une petite chambre. Roger Milla se repose. Ce matin, il a couru longtemps et sur un rythme soutenu, ne ménageant pas sa peine. Des sprints brutaux, suivis de courses relâchées, sans un mot, le regard sombre lancé droit devant. Il a couru avant de frapper dans le ballon, plus détendu. Ce matin encore, il a tout donné, comme il donnait tout lorsqu'il était plus jeune, parce qu'il savait que c'était le meilleur moyen de durer. Avec une sieste quotidienne en prime.

Le corps, dans ses formes, ne s'est pas adouci. Roger est toujours un athlète, sec et fin. On le scrute sans deviner un quelconque signe d'usure. Lui fait celui qui ne voit rien, les yeux plissés, et il s'étire comme un chat. « Ça va, ça va... » Il grommelle. « Et toi ? »

« Je n'ai pas perdu l'espoir »

Il replonge sous les draps, où il est au chaud. La télé ronronne, il ne regarde même pas. « Je dormais, oui. Qu'est-ce que tu veux savoir ? » Cette fois, il est réveillé, les sens en alerte. La première question fuse : « Roger, tu as pris une décision ?

— Il me reste encore trois semaines...

— Ce qui veut dire que tu y crois encore ?

— Je me sens mieux, je progresse tous les jours. Je veux... Je n'ai pas perdu l'espoir... »

Un espoir fou pour un type singulier, un joueur unique. A quarante-deux ans, Milla ne s'est pas résolu à visiter les États-Unis en simple touriste qui, pourtant, ne serait pas passé inaperçu, tant le personnage est attendu là-bas. Quatre saisons ont passé depuis sa dernière et grandiose apparition officielle, quatre années sans vraiment jouer qui n'avaient pas entamé sa popularité. Personne ne l'avait oublié, mais ce n'est pas suffisant. « Si j'ai choisi de reprendre la compétition, c'est parce que je m'en sens capable. Non, je n'ai pas perdu l'espoir », répète-t-il.

Il a, en revanche, perdu de la vitesse et il ne peut le nier. « C'est vrai. C'est mon problème. Au début, ce fut très dur. Maintenant, en travaillant tous les jours, petit à petit, ça reviendra. La vitesse, avec des exercices intenses, je pourrais l'améliorer. »

Trois semaines, c'est donc le délai qu'il s'est fixé. Bien après que la liste officielle du Cameroun aura été communiquée à la FIFA. Embarrassant. Henri Michel ne pourrra peut-être pas attendre aussi longtemps. « Il n'y a pas de conflit avec Henri. Tout ce qui a été écrit là-dessus, c'est n'importe quoi. On décidera tous les deux. On se donne un coup de main mutuellement. Tout seul, on ne s'en sort pas... »

D'ailleurs, depuis qu'il partage le couvert et les galères avec ses équipiers camerounais, l'ancien Montpelliérain se comporte de façon exemplaire. Pas un mot plus haut que l'autre, pas de caprice, il est sage comme une image et pas un n'a à se plaindre de lui. Il bosse. Férocement. Comme si sa vie en dépendait. « Je ne veux pas me jeter à l'eau pour rien. Le peuple m'a vu, on m'a vu au Maroc, je sais que je peux rendre des services. »

Pourtant, si les derniers matches amicaux se sont révélés positifs et concluants dans l'ensemble, ils n'ont pas permis de rassurer totalement les observateurs sur les possibilités personnelles du joueur et ses aptitudes à tenir le choc pendant la Coupe du monde. Pris de regrets, Roger lâche : « J'ai arrêté trop longtemps, j'aurais dû continuer. Je n'aurais pas accumulé autant de retard. »

De Roger Milla à Henri Michel : « Il n'y a pas de conflit entre nous. Tout ce qui a été écrit là-dessus, c'est n'importe quoi. »

« J'ai peur. De moi... »

Serait-il devenu complètement raisonnable ? Il enchaîne : « Ce ne sont pas les adversaires qui me font peur. C'est moi... » Aurait-il peur de ternir son image ? Pire, d'être ridicule et d'infliger au monde entier un tel supplice ? « Il faut que je retrouve cette vivacité qui me manque. Et je me dis aussi que le Brésil ou la Suède sont des équipes contre lesquelles on peut bien jouer. » Il insiste : « Je suis convaincu de pouvoir rendre service trente à quarante minutes par rencontre. Avec mes jambes, plus mon orgueil et ma fierté... »

Ça, l'orgueil et la fierté ne l'ont jamais étouffé, et lui ne s'est jamais assis dessus, c'est le moins qu'on puisse écrire ! Aujourd'hui, ces deux traits le poussent à penser que son pays ne comprendrait pas qu'il soit absent. Et si Henri Michel ne se montre pas convaincu ? « Il m'a vu, il me voit, alors. Si, par exemple, il ne me prend pas et que les choses tournent mal, ce sera terrible pour lui, tu sais. Si on a essayé, là... Tu connais le Cameroun, c'est dur, hein ! »

Aucun argument ne peut infléchir son jugement. Il a réponse à tout, le Roger. Malin, sourire en coin : « Je suis conscient de mes limites actuelles, mais il me reste trois semaines pour y remédier. Et puis, je suis encore capable de faire de bonnes choses. » Quoi ? « Garder le ballon, motiver les jeunes. Avec mon expérience, je sais provoquer les fautes. La technique, elle ne m'a pas quitté, elle ! Moi, je veux tenter le coup. »

Il n'envisage pas un échec. « Il n'y a aucun joueur qui a sa place quand il n'est pas en forme. Une place se mérite, pour l'obtenir il faut bosser. Et moi, je bosse... » Dans des conditions indignes d'un participant à cette épreuve. « Catastrophiques ! En 1990, le programme avait été fixé deux mois avant et on avait nos équipements. Là, c'est impensable. » En est-il réellement affecté ? Sans doute, mais pas plus que par les commentaires acerbes de quelques-uns de ses camarades. « Omam-Biyik et Bell, ce sont des perturbateurs. Et ils ne sont que deux sur vingt-deux. Il ne faut pas y attacher de l'importance. »

D'ailleurs, cela ne l'empêche pas de rêver. De rêver à d'autres buts, de rêver tout haut que le miracle aura lieu une seconde fois. « Si j'ai un bon ballon, j'y mettrai toutes mes forces. Je ne le raterai pas. » Le Vieux Lion veut rugir encore.

Vincent MACHENAUD

Photo Christian LIEWIG/TEMPSPORT

93-94 BILAN

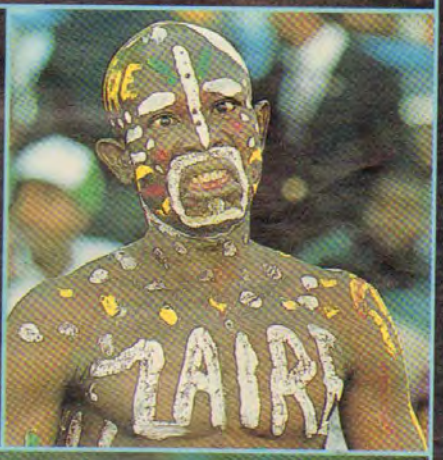
Par ici la sortie

Un titre de champion de France pour Paris, un champion d'Europe au tapis, une Coupe pour Auxerre, un duel Italie-Espagne en Ligue des champions, des hauts, des bas, des affaires, des matches par dizaine, des buts par centaine, des arrêts, des dribbles, des tirs, des vainqueurs, des vaincus, des héros, des battus. Et puis quelques images de jeu, d'ici et d'ailleurs. La porte va se refermer sur la saison 1993-1994. L'inventaire commence.

Photos : PRESSE SPORTS (1) TEMPSPORT (3).

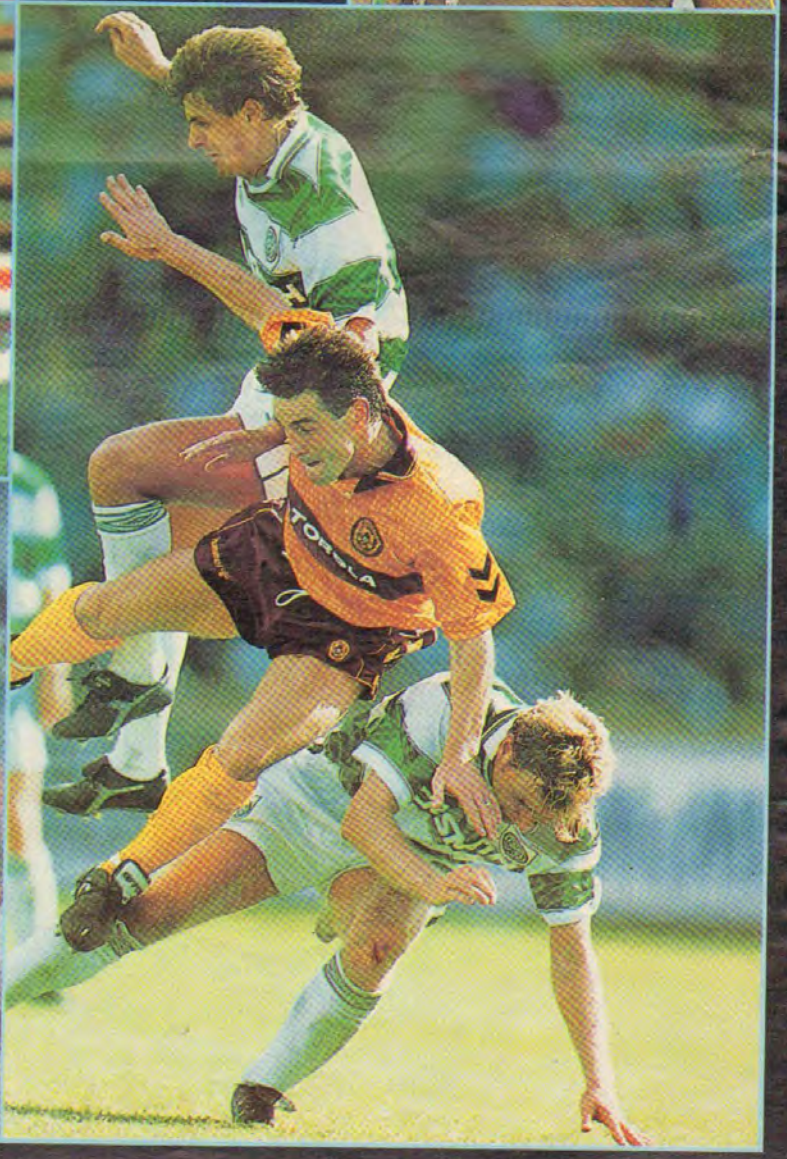
L'amour sorcier

Inventer la démesure pourvu qu'elle n'aille pas au-delà, c'est notre vœu à tous. Celui de tous les supporters d'ici et d'ailleurs. Ceux de Liverpool, les vrais, du kop d'Anfield. Un vulgaire tractopelle vient d'effacer la légende et verser le sable sur des années de joie, de communion et de drames aussi, parfois. Demain, ils seront tous assis, toujours unis par les liens de l'histoire. Ceux d'Afrique, à cheval entre les temps modernes et le berceau illusoire du jeu. En attendant de trouver la place qui leur revient de droit. Ceux qui, comme les plus âgés, n'ont pas encore atteint l'âge de raison. Ne l'atteindront jamais. Rouge et blanc comme la passion et la colère qu'ils découvriront aussi en suivant la balle ronde, dans les limites du raisonnable.



L'amour propre

Il y a ceux qui grattent les tableaux noirs, piochent dans les pions pour trouver la couleur miracle. Il y a les ramoneurs, ces milieux travailleurs perclus de crampons aiguisés, de shorts déchirés, de tibias lacérés. Il y a les défenseurs fous, têtes à claques du jeu, téléguidés depuis un bureau sombre par des entraîneurs munis de freins à carbone. Il y a les tacleurs par-derrière, de côté, les pieds levés et le nez dans la boue. Il y a les récupérateurs, arracheurs, voleurs, sauteurs. Destructeurs. Et puis il y a les hommes-oiseaux, portés par l'air. Antidépresseurs des temps modernes. Qu'ils soient français, écossais ou anglais d'Italie, ils savent — eux — que le football n'appartient qu'à ceux qui le regardent. L'admirent. En vol plané, la tête en bas, entre deux eaux, ils sont des nôtres.



Le coup de foudre

Sans commentaire.

(NDLR : cette image d'un match du Championnat de Deuxième Division du Costa Rica a reçu le Prix Proceper de la meilleure photo centre-américaine de l'année attribué par l'université de Floride, aux États-Unis. Le gardien de but, Alberto Velazquez, vingt-cinq ans, se porte aujourd'hui comme un charme.)

Photos : BONGARTS (1) — COLOR SPORT/TEMPSPORT (1) — EMPICS-/PRESSE SPORTS (1) — Ronald CHACON/AL DIA (1) — TEMPSPORT (2) — Mark LEECH/PRESSE SPORTS (4).

L'amour sacré

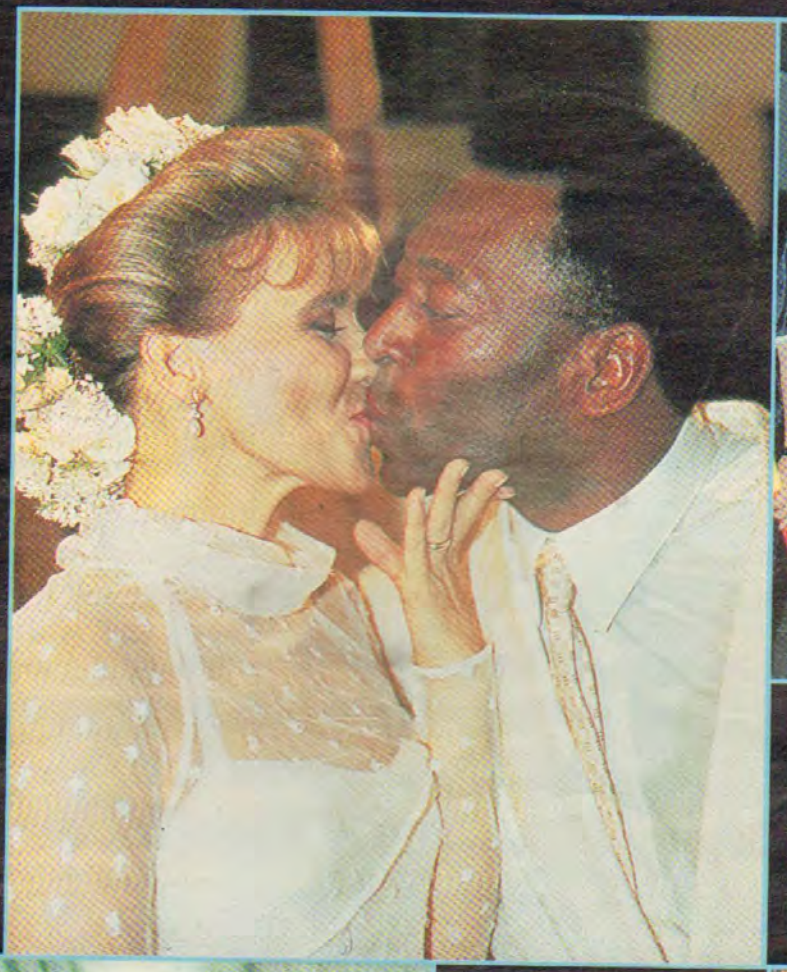
Bonjour, je suis le football féminin, petite sœur de mon grand frère. Je n'ai pas la grâce parfois féroce de mon aîné, ni non plus ses hordes sauvages qui l'accompagnent souvent. Je dribble moins vite, je tacle moins fort, je saute moins haut et je tire plus discrètement. Mais je partage pourtant la même passion. En short et en maillot. Bonjour, je suis Wright. Ian. Anglais. Et heureux de l'être. Je ne suis ni déménageur ni leveur de fonte. Ni beau ni brute. De la racine à la tige, je suis footballeur de sexe masculin, élevé au rond de cuir et au gazon britannique. Indestructible comme Cantona, mon frère, comme la fraîcheur du sport centenaire sur notre île des plaisirs. Bonjour, je suis grand, et il est petit. Je suis une tour de contrôle, et lui, un ailier vif argent. Moi, lion, et lui, rat. Coureur de fond et sprinter. Joueur de tête et roi de la godasse. Géant et nain. Nous sommes footballeurs, l'un et l'autre. L'un comme l'autre. Salut à vous.

L'amour vache

Sur un terrain vert, au cœur de l'amicale bataille, quoi de plus inséparable que deux footballeurs réunis pour le meilleur et pour le pire. Rencontre de deux types dans un match ordinaire, tenus par les parties. Rencontre du troisième type, celle d'un exilé en mal de reconnaissance, allongé sur une pelouse italienne, sens dessus dessous. Rencontre inopinée de deux hommes et d'un ballon coincé dans une partie, elle, charnue. Rencontre choc et pas très chic entre un artiste suédois et son enclume brésilienne dans une walkyrie embrasée. Et parfois, tête-à-tête obligé dans une rencontre terre à terre, couchés sur le gazon, impénétrables dans l'attente de la sanction. Balle au pied, l'amour vache fait partie du jeu.

L'amour éternel

Combien sont-ils, les heros éternels du jeu de notre enfance sans cesse révé, revisite à la nuit tombée ? Combien sont-ils qui n'ont pas détourné l'essence de notre passion puérile ? Combien sont-elles, les vraies figures emblématiques de notre amour parfois honteux ? Combien sont-ils, une fois sortis de la lucarne médiatique, reine de l'éphemere et du cocuage ? Peu. Pis. Rare. Pour des Johan, des Franz, des Alfredo ou des Marco, combien de pisse-froid et de faux culs étalés sur le papier glacé ? Beaucoup. Pire. Trop. Restent quelques noms en forme d'ailes de pigeon, de grands ponts et de rateaux. Edson do Nascimento. Pelé. Footballeurs, votre maître à tous pour hier, aujourd'hui et demain. Et puis le Michel, caché dans l'ombre du génie Platini. Pelé, notre amour, a retrouvé l'Amour, quand Michel, notre divin, s'est pour une fois moqué du sien. Ils sont sifflés. Hors-jeu. Et, de leur hauteur, nous les saluons bien bas.



Photos : BONGARTS (1) — EMPICS-/PRESSE SPORTS (1) — MAG SPORT (1) — RICHIARDI/TEMPSPORT (1) — SIPA PRESS (1) — Mark LEECH/PRESSE SPORTS (2) — OLYMPIA/PRESSE SPORTS (3).

L'amour toujours

Intellos, marteaux, zozos, nos amuse-gueules, qui riez du ballon, avez-vous déjà joui d'un but marqué ? Avez-vous inventé le plongeon dans l'herbe fraîche, à l'aube de la nuit, quand l'humidité remonte par tous les sens ? Avez-vous déjà battu le record du monde de la hauteur de vue après avoir — simplement — poussé la sphère au fond des bois ? Avez-vous, même en songe, déjà tordu affectueusement le nez de votre partenaire dans une sorte de coït nouvelle manière, à travers quelques filets tendus ? C'est après l'acte final du jeu de balle, au bout d'innombrables préliminaires ressassés. C'est le plaisir gratuit. Et partagé. Avez-vous déjà donné ?

Paris, l'année capitale

Le sceptre pour Paris-SG, inéluctable champion de France 1993-1994 et cador d'avenir. La facture pour l'OM, rebaptisé dauphin et catapulté dans le néant pour avoir croqué le fruit défendu. Paris en C 1, Marseille en D 2. Une page s'est tournée.

CLASSEMENT FINAL

MATCHES												Classement	Pts	BUTS						Diff.
Terrain				Adverse				Total						Terr.		Adv.		Total		
J.	G.	N.	P.	J.	G.	N.	P.	J.	G.	N.	P.			p.	c.	p.	c.	p.	c.	
19	14	5	0	19	10	6	3	38	24	11	3	1. Paris-SG	59	30	7	24	15	54	22	+ 32
19	13	4	2	19	6	9	4	38	19	13	6	2. Marseille	51	36	19	20	14	56	33	+ 23
19	14	4	1	19	4	6	9	38	18	10	10	3. Auxerre	46	41	9	13	20	54	29	+ 25
19	15	3	1	19	4	5	10	38	19	8	11	4. Bordeaux	46	34	9	20	28	54	37	+ 17
19	14	4	1	19	3	7	9	38	17	11	10	5. Nantes	45	33	9	15	26	48	35	+ 13
19	14	3	2	19	2	9	8	38	16	12	10	6. Cannes	44	34	15	16	28	50	43	+ 7
19	12	4	3	19	3	9	7	38	15	13	10	7. Montpellier	43	26	15	15	22	41	37	+ 4
19	12	5	2	19	5	3	11	38	17	8	13	8. Lyon	42	27	15	11	25	38	40	— 2
19	10	7	2	19	4	6	9	38	14	13	11	9. Monaco	41	36	12	19	25	55	37	+ 18
19	10	6	3	19	3	7	9	38	13	13	12	10. Lens	39	35	17	14	23	49	40	+ 9
19	8	9	2	19	4	4	11	38	12	13	13	11. Saint-Étienne	37	24	9	14	27	38	36	+ 2
19	8	8	3	19	4	5	10	38	12	13	13	12. Metz	37	18	10	18	25	36	35	+ 1
19	6	8	5	19	4	6	9	38	10	14	14	13. Strasbourg	34	23	20	20	27	43	47	— 4
19	9	7	3	19	1	6	12	38	10	13	15	14. Sochaux	33	28	19	11	29	39	48	— 9
19	5	10	4	19	3	6	10	38	8	16	14	15. Lille	32	21	21	20	31	41	52	— 11
19	10	5	4	19	2	2	15	38	12	7	19	16. Caen	31	23	15	6	39	29	54	— 25
19	6	6	7	19	1	9	9	38	7	15	16	17. Le Havre	29	14	17	15	31	29	48	— 19
19	4	8	7	19	1	9	9	38	5	17	16	18. Martigues	27	23	24	14	34	37	58	— 21
19	4	10	5	19	0	5	14	38	4	15	19	19. Toulouse	23	18	20	8	40	26	60	— 34
19	2	8	9	19	2	5	12	38	4	13	21	20. Angers	21	20	28	17	35	37	63	— 26

ATTAQUES

1. MARSEILLE	56
2. AUXERRE	54
BORDEAUX	54
PARIS-SG	54
5. MONACO	52
6. CANNES	50
7. LENS	49
8. NANTES	47
9. STRASBOURG	43
10. LILLE	41
MONTPELLIER	41
12. SOCHAUX	39
13. LYON	38
SAINT-ÉTIENNE	38
15. ANGERS	37
MARTIGUES	37
17. METZ	36
18. CAEN	29
LE HAVRE	29
20. TOULOUSE	26

DÉFENSES

1. PARIS-SG	22
2. AUXERRE	29
3. NANTES	32
4. MARSEILLE	33
5. METZ	35
6. MONACO	36
SAINT-ÉTIENNE	36
8. BORDEAUX	37
MONTPELLIER	37
10. LENS	40
LYON	40
12. CANNES	43
13. STRASBOURG	47
14. LE HAVRE	48
SOCHAUX	48
16. LILLE	52
17. CAEN	54
18. MARTIGUES	58
19. TOULOUSE	60
20. ANGERS	63

David Ginola et Christophe Lagrange, deux buteurs de l'extrême. Le premier, avec treize buts, savoure le sacre parisien ; quant au second, auteur de douze réalisations et futur Havrais, il voit son équipe reléguée en D 2.

DIVISION 1 1993-1994	ANGERS	AUXERRE	BORDEAUX	CAEN	CANNES	LE HAVRE	LENS	LILLE	LYON	MARSEILLE	MARTIGUES	METZ	MONACO	MONTPELLIER	NANTES	PARIS-SG	SAINT-ÉTIENNE	SOCHAUX	STRASBOURG	TOULOUSE
ANGERS		2-2	1-3	2-0	1-1	0-0	1-2	1-2	3-1	0-1	1-3	1-2	1-1	2-3	0-0	1-1	1-1	1-2	1-3	0-0
AUXERRE	0-0		0-1	1-0	0-0	3-0	1-0	5-0	3-2	2-2	3-0	2-0	4-0	3-1	3-1	0-0	3-0	1-0	2-1	5-1
BORDEAUX	1-0	2-0		3-0	0-0	2-1	4-2	2-1	2-0	1-0	1-1	2-0	1-0	1-1	2-0	1-0	1-2	4-1	2-0	2-0
CAEN	2-3	1-0	1-0		1-1	1-1	1-0	2-3	1-0	1-0	4-1	1-1	0-1	0-0	0-0	0-2	1-0	2-1	3-1	1-0
CANNES	4-3	2-1	2-1	3-0		1-0	3-1	2-1	1-0	2-1	2-1	2-0	0-2	2-0	4-0	0-1	0-0	1-1	1-1	2-1
LE HAVRE	2-1	1-0	0-3	1-2	3-1		1-1	1-0	0-1	1-3	2-0	0-1	1-0	0-0	0-0	0-2	0-0	0-0	0-1	1-1
LENS	0-1	1-1	1-0	2-0	2-1	5-1		1-1	2-0	2-3	1-1	2-0	3-3	2-1	1-1	1-2	3-1	2-0	0-0	4-0
LILLE	1-1	1-1	1-1	3-1	1-0	2-2	0-0		2-1	1-2	1-1	0-4	1-1	0-0	0-0	0-2	0-2	3-1	1-1	3-0
LYON	1-1	1-0	4-2	2-0	2-2	1-1	1-2	0-0		1-0	0-0	2-0	1-0	3-2	2-1	1-3	1-0	1-0	2-1	1-0
MARSEILLE	2-1	0-3	3-1	2-0	3-1	1-1	1-0	3-2	3-0		0-0	0-3	2-1	1-1	3-1	1-0	3-1	1-1	2-1	5-1
MARTIGUES	0-0	0-1	0-0	4-1	4-0	3-0	1-2	2-2	0-1	0-3		1-1	1-3	1-1	1-2	1-1	2-1	1-1	0-3	1-1
METZ	2-0	0-0	1-0	2-1	0-0	2-0	2-1	1-1	0-1	0-0	0-0		1-1	1-1	2-0	0-1	0-1	1-1	2-1	1-0
MONACO	3-0	0-1	3-2	3-0	2-0	1-1	0-0	1-0	1-1	0-0	7-0	1-1		1-2	1-0	1-1	1-1	2-0	2-1	3-0
MONTPELLIER	2-1	1-0	1-0	0-0	2-1	2-1	0-0	1-3	1-1	0-2	1-0	3-2	0-3		1-0	0-0	3-0	1-0	4-0	3-1
NANTES	2-1	1-2	4-1	1-0	0-0	3-1	2-1	2-0	1-0	0-0	2-1	2-0	1-0	0-0		3-0	1-0	2-0	2-2	4-0
PARIS-SG	3-0	4-0	4-1	2-0	2-1	0-0	1-0	2-1	0-0	1-1	2-2	1-0	1-1	1-0	1-0		1-0	1-0	2-0	1-0
SAINT-ÉTIENNE	2-0	1-0	0-0	5-0	1-2	0-0	0-0	2-1	3-0	0-0	1-1	1-0	2-0	2-0	1-1	1-2		0-0	0-0	2-2
SOCHAUX	4-1	1-0	2-2	0-0	1-1	4-2	1-1	1-0	0-1	1-1	1-0	2-1	2-0	2-1	1-1	1-2	3-2		1-3	0-0
STRASBOURG	2-2	1-1	0-2	3-0	2-2	0-3	2-0	1-1	0-1	1-1	3-0	0-0	1-1	0-1	0-3	2-2	2-0	2-0		1-0
TOULOUSE	2-1	0-0	0-0	0-1	1-2	0-0	1-1	1-1	2-0	0-0	2-2	2-2	2-1	0-0	0-3	1-2	1-2	3-2	0-0	

Photos PRESSE SPORTS

BUTEURS

1. R. Boli (Lens), Djorkaeff (Monaco), Ouédec (Nantes) : **20.**
4. Priou (Cannes) : **18.**
5. Anderson (Marseille) : **16.**
6. Cavéglia (Sochaux) : **14.**
7. Tholot (Martigues), Zitelli (Metz), Ginola (Paris-SG) : **13.**
10. Lagrange (Angers), Cocard (Auxerre), Wohlfarth (Saint-Étienne), Vos (Sochaux) : **12.**
14. Tiéhi (Le Havre), Andersson (Lille), Weah (Paris-SG) : **11.**
17. Martins, Vahirua (Auxerre), Paille (Bordeaux), Madar (Cannes), Klinsmann (Monaco) : **10.**
22. Lizarazu, Vercruysse (Bordeaux) : **9.**
24. El Hadaoui (Angers), Dugarry (Bordeaux), Asanovic, Sanchez (Montpellier), N'Doram (Nantes) : **8.**
29. Baticle (Auxerre), Nouma (Caen), Omam-Biyik (Lens), Maurice (Lyon), Collot (Martigues), Séchet (Metz), Divert (Montpellier), Guérin, Le Guen (Paris-SG), Hugues (Strasbourg), Pavon (Toulouse) : **7.**
40. Daury (Angers), Zidane (Bordeaux), Assadourian (Lille), Völler (Marseille), Ikpeba, Scifo (Monaco), Rai (Paris-SG), Farina, Keller, Lebœuf (Strasbourg) : **6.**
50. Laslandes (Auxerre), Dedebant (Caen), Ferhaoui (Cannes), Laigle (Lens), Etamé (Lille), Debbah (Lyon), Stojkovic (Marseille), Loko (Nantes), Blanc, Mendy (Saint-Étienne), Bouafia (Strasbourg) : **5.**
61. Verlaat (Auxerre), Bertin (Le Havre), Dehu, Meyrieu (Lens), Frandsen, Garcia (Lille), Roche (Lyon), Prunier, Rui Barros (Marseille), Simba (Monaco), Ferri, Pedros, Siasia (Nantes), Camara, Moravcik (Saint-Étienne), Hasek (Strasbourg), Ferrer (Toulouse) : **4.**
78. Croci, Sénac (Bordeaux), Mostovoi (Caen), Durix, Micoud, Sauvaget (Cannes), Ba, Gourouli (Le Havre), Wallemme (Lens), Bonalair (Lille), Abou, Ngotty, Pelé, Roy (Lyon), Boksic, Boli, Dutuel (Marseille), Bouquet, Ralaikera (Martigues), Chanlot, N'Diaye (Metz), Der Zakarian, Lefèvre (Montpellier), Bancarel, Lada (Toulouse) : **3.**
103. Discolle, Masson, Zago (Angers), Mahé, Saib (Auxerre), Dogon, Santos (Bordeaux), Cauet, Duboscq, Huysman, Rouissi (Caen), Banin (Cannes), Marquet, Moreau, Rio (Le Havre), Péron, Slater (Lens), Decroix, Hansen (Lille), Gava (Lyon), Boghossian, Durand, Futre (Marseille), Anziani, Benarbia, Ferreri (Martigues), Blanc, Carotti, Rizzetto, Ziober (Montpellier), Gravelaine, Ricardo, Roche (Paris-SG), Passi (Saint-Étienne), Bsudry, Piton, Szewczyk (Sochaux), Paillard, Régis (Strasbourg), Debève, Kastendeuch (Toulouse) : **2.**
144. Galtier, Gehra, Germain, Guion (Angers), Henna (Auxerre), Witschge (Bordeaux), Dangbeto, Gorter, Point, Revelles, Salaün, Silva (Caen), Ayache, Hampartzoumian, Lambourde, Pollet (Cannes), Delaunay, Meszoly (Le Havre), Éloi, Sikora (Lens), Rollain, Sibierski (Lille), Amoros, Delamontagne, Deplace, Flachez, Marcelo, Rivenet (Lyon), Casoni, Di Meco, Fugier, Henry, Libbra (Marseille), Bossis, Chaintreuil, Mazzolini, Mendy, Pounewatchy (Martigues), Eyraud, Gaillot, Lang, Pires, Serredszum (Metz), Dumas, Gnako, Grimandi, Sonor, Thuram (Monaco), Bonnissel, Djaffo, Périlleux, Thétis (Montpellier), Naybet, Ziani (Nantes), Bravo, Fournier, Llacer, Valdo (Paris-SG), Cyprien, Despeyroux, Moreau, Swierczewski (Saint-Étienne), Bazdarevic, Croce, Otokoré, Prat, Weber, Yakovenko (Sochaux), Bailis, Garde, Pouliquen, Rott (Strasbourg), Candela, Debu, Hernandez, Loret, Nemecek (Toulouse) : **1.**

Ont marqué contre leur camp : Galtier (Angers, pour Metz), Dogon (Bordeaux, pour Metz), Silva (Caen, pour Saint-Étienne), Germain (Caen, pour Marseille), Meyrieu (Lens, pour Cannes), Andersson (Lille, pour Bordeaux), Dieng (Lille, pour Saint-Étienne et pour Sochaux), Leclercq (Lille, pour Metz), Flachez (Lyon, pour Monaco), Boli (Marseille, pour Lille), Grimandi (Monaco, pour Lyon), Thétis (Montpellier, pour Angers), N'Doram (Nantes, pour Metz), Colleter (Paris-SG, pour Lyon), Sassus (Paris-SG, pour Strasbourg), Hadzibegic (Sochaux, pour Metz), Djetou (Strasbourg, pour Auxerre), Soppo-Din (Strasbourg, pour Lille), Thys (Strasbourg, pour Cannes).

BUTEURS CLUB PAR CLUB

■ ANGERS (37 buts)
Lagrange (12), El Hadaoui (8), Daury (6), Discolle (2), Masson (2), Zago (2), Galtier (1), Gehra (1), Germain (1), Guion (1).
C.s.c. : Thétis (Montpellier, 1).

■ AUXERRE (54 buts)
Cocard (12), Martins (10), Vahirua (10), Baticle (7), Laslandes (5), Verlaat (4), Mahé (2), Saib (2), Henna (1).
C.s.c. : Djetou (Strasbourg, 1).

■ BORDEAUX (54 buts)
Paille (10), Lizarazu (9), Vercruysse (9), Dugarry (8), Zidane (6), Croci (3), Sénac (3), Dogon (2), Santos (2), Witschge (1).
C.s.c. : Andersson (Lille, 1).

■ CAEN (29 buts)
Nouma (7), Dedebant (5), Mostovoi (3), Cauet (2), Duboscq (2), Huysman (2), Rouissi (2), Dangbeto (1), Gorter (1), Point (1), Revelles (1), Salaün (1), Silva (1).

■ CANNES (50 buts)
Priou (18), Madar (10), Ferhaoui (5), Durix (3), Micoud (3), Sauvaget (3), Banin (2), Ayache (1), Hampartzoumian (1), Lambourde (1), Pollet (1).
C.s.c. : Meyrieu (Lens, 1), Thys (Strasbourg, 1).

■ LE HAVRE (29 buts)
Tiéhi (11), Bertin (4), Ba (3), Gourouli (3), Marquet (2), Moreau (2), Rio (2), Delaunay (1), Meszoly (1).

■ LENS (49 buts)
Boli (20), Omam-Biyik (7), Laigle (5), Dehu (4), Meyrieu (4), Wallemme (3), Péron (2), Slater (2), Éloi (1), Sikora (1).

■ LILLE (41 buts)
Andersson (11), Assadourian (6), Etamé (5), Frandsen (4), Garcia (4), Bonalair (3), Decroix (2), Hansen (2), Rollain (1), Sibierski (1).
C.s.c. : Boli (Marseille, 1), Soppo-Din (Strasbourg, 1).

Frank PRIOU (Cannes)

■ LYON (38 buts)
Maurice (7), Debbah (5), Roche (4), Abou (3), Ngotty (3), Pelé (3), Roy (3), Gava (2), Amoros (1), Delamontagne (1), Deplace (1), Flachez (1), Marcelo (1), Rivenet (1).
C.s.c. : Grimandi (Monaco, 1), Colleter (Paris-SG, 1).

■ MARSEILLE (56 buts)
Anderson (16), Völler (6), Stojkovic (5), Prunier (4), Rui Barros (4), Boksic (3), Boli (3), Dutuel (3), Boghossian (2), Durand (2), Futre (2), Casoni (1), Di Meco (1), Fugier (1), Henry (1), Libbra (1).
C.s.c. : Germain (Caen, 1).

■ MARTIGUES (37 buts)
Tholot (13), Collot (7), Bouquet (3), Ralaikera (3), Anziani (2), Benarbia (2), Ferreri (2), Bossis (1), Chaintreuil (1), Mazzolini (1), Mendy (1), Pounewatchy (1).

■ METZ (36 buts)
Zitelli (13), Séchet (7), Chanlot (3), N'Diaye (3), Eyraud (1), Gaillot (1), Lang (1), Pires (1), Serredszum (1).
C.s.c. : Galtier (Angers, 1), Dogon (Bordeaux, 1), Leclercq (Lille, 1), N'Doram (Nantes, 1), Hadzibegic (Sochaux, 1).

■ MONACO (52 buts)
Djorkaeff (20), Klinsmann (10), Ikpeba (6), Scifo (6), Simba (4), Dumas (1), Gnako (1), Grimandi (1), Sonor (1), Thuram (1).
C.s.c. : Flachez (Lyon, 1).

■ MONTPELLIER (41 buts)
Asanovic (8), Sanchez (8), Divert (7), Der Zakarian (3), Lefèvre (3) Blanc (2), Carotti (2), Rizzetto (2), Ziober (2), Bonnissel (1), Djaffo (1), Périlleux (1), Thétis (1).

■ NANTES (47 buts)
Ouédec (20), N'Doram (8), Loko (5), Ferri (4), Pedros (4), Siasia (4), Naybet (1), Ziani (1).

■ PARIS-SG (54 buts)
Ginola (13), Weah (11), Guérin (7), Le Guen (7), Rai (6), Gravelaine (2), Ricardo (2), Roche (2), Bravo (1), Fournier (1), Llacer (1), Valdo (1).

■ SAINT-ÉTIENNE (38 buts)
Wohlfarth (12), Blanc (5), Mendy (5), Camara (4), Moravcik (4), Passi (2), Cyprien (1), Despeyroux (1), Moreau (1), Swierczewski (1).
C.s.c. : Silva (Caen, 1), Dieng (Lille, 1).

■ SOCHAUX (39 buts)
Cavéglia (14), Vos (12), Baudry (2), Piton (2), Szewczyk (2), Bazdarevic (1), Croce (1), Otokoré (1), Prat (1), Weber (1), Yakovenko (1).
C.s.c. : Dieng (Lille, 1).

■ STRASBOURG (43 buts)
Hugues (7), Farina (5), Keller (5), Lebœuf (5), Bouafia (5), Hasek (4), Paillard (2), Régis (2), Bailis (1), Garde (1), Pouliquen (1), Rott (1).
C.s.c. : Sassus (Paris-SG, 1).

■ TOULOUSE (26 buts)
Pavon (7), Ferrer (4), Bancarel (3), Lada (3), Debève (2), Kastendeuch (2), Candela (1), Debu (1), Hernandez (1), Loret (1), Nemecek (1).

LES 3 MEILLEURS BUTEURS AU FIL DES JOURNÉES

■ BOLI Roger (Lens)
7e j. : 1re but contre Metz (81e) ; **13e j. :** 2e et 3e but contre Cannes (12e, 60e) ; **14e j. :** 4e but contre Le Havre (56e) ; **16e j. :** 5e but contre Toulouse (9e) ; **17e j. :** 6e but contre Nantes (12e) ; **19e j. :** 7e but contre Bordeaux (37e) ; **21e j. :** 8e but contre Lille (1re) ; **24e j. :** 9e but contre Angers (14e) ; **25e j. :** 10e but contre Metz (37e) ; **28e j. :** 11e but contre Martigues (86e) ; **29e j. :** 12e but contre Sochaux (67e) ; **32e j. :** 13e, 14e et 15e but contre Le Havre (22e, 30e, 66e) ; **34e j. :** 16e but contre Toulouse (67e) ; **35e j. :** 17e but contre Nantes (13e) ; **36e j. :** 18e et 19e but contre Saint-Étienne (63e, 89e) ; **38e j. :** 20e but contre Marseille (16e).

■ DJORKAEFF Youri (Monaco)
4e j. : 1er et 2e but contre Montpellier (48e, 77e) ; **7e j. :** 3e but contre Strasbourg (72e) ; **8e j. :** 4e but contre Lille (14e) ; **14e j. :** 5e, 6e, 7e et 8e but contre Martigues (56e, 76e, 79e, 88e) ; **15e j. :** 9e but contre Lens (71e) ; **17e j. :** 10e but contre Cannes (64e) ; **19e j. :** 11e but contre Metz (14e) ; **20e j. :** 12e but Toulouse (40e) ; **21e j. :** 13e but contre Saint-Étienne (25e) ; **24e j. :** 14e but contre Marseille (23e) ; **26e j. :** 15e but contre Lille (58e) ; **28e j. :** 16e but contre Angers (58e) ; **29e j. :** 17e but contre Caen (10e) ; **32e j. :** 18e but contre Martigues (49e) ; **34e j. :** 19e but contre Paris-SG (90e) ; **37e j. :** 20e contre Metz (15e).

■ OUÉDEC Nicolas (Nantes)
2e j. : 1er but contre Saint-Étienne (45e) ; **3e j. :** 2e et 3e but contre Toulouse (24e, 55e) ; **10e j. :** 4e but contre Caen (32e) ; **12e j. :** 5e et 6e but contre Metz (84e, 86e) ; **13e j. :** 7e but contre Sochaux (63e) ; **14e j. :** 8e but contre Auxerre (52e) ; **16e j. :** 9e et 10e but contre Martigues (19e, 34e) ; **17e j. :** 11e but contre Lens (16e) ; **21e j. :** 12e but contre Toulouse (87e) ; **23e j. :** 13e but contre Bordeaux (55e) ; **25e j. :** 14e but contre Lille (64e) ; **26e j. :** 15e et 16e but contre Strasbourg (6e, 46e) ; **29e j. :** 17e but contre Lyon (77e) ; **33e j. :** 18e but contre Paris-SG (70e) ; **35e j. :** 19e but contre Lens (20e) ; **37e j. :** 20e but contre Le Havre (3e).

Reynald PEDROS (Nantes)

PASSEURS

1. Pedros (Nantes) : **12.**
2. Scifo (Monaco) : **9.**
3. Durix (Cannes) : **8.**
4. Vahirua (Auxerre), Assadourian (Lille) : **7.**
6. Lagrange (Angers), Martins (Auxerre), Micoud (Cannes), Deplace (Lyon), Benarbia (Martigues), Klinsmann (Monaco) : **6.**
12. Meyrieu (Lens), Djorkaeff (Monaco), Ginola, Weah (Paris-SG), Camara (Saint-Étienne) : **5.**
17. Cocard (Auxerre), Dugarry, Zidane (Bordeaux), Marquet (Le Havre), Boli (Lens), Gava (Lyon), Anderson, Durand (Marseille), Lefèvre (Montpellier), Mendy (Saint-Étienne), Bailis, Lebœuf (Strasbourg) : **4.**
29. Daury (Angers), Saib (Auxerre), Masson (Angers), Lizarazu (Bordeaux), Huysman, Nouma (Caen), Banin, Raschke (Cannes), Dallet, Omam-Biyik (Lens), Andersson, Garcia (Lille), Chaintreuil (Martigues), Ikpeba, Petit (Monaco), Alicarte, Périlleux (Montpellier), Le Dizet (Nantes), Bravo, Guérin, Le Guen (Paris-SG), Cavéglia, Szewczyk, Vos (Sochaux), Bouafia (Strasbourg), Pavon (Toulouse) : **3.**
55. El Hadaoui (Angers), Vignola (Auxerre), Guérit, Paille, Vercruysse, (Bordeaux), Mostovoi, Rouissi (Caen), Capoue, Ferhaoui, Priou (Cannes), Moreau (Le Havre), Péron (Lens), Boutoille, Frandsen, Sibierski (Lille), Debbah, Maurice (Lyon), Boghossian, Dutuel, Rui Barros, Stojkovic, Thomas, Völler (Marseille), Bossis, Ferreri, Ralaikera (Martigues), N'Diaye, Séchet, Zitelli (Metz), Gnako, Simba, Viaud (Monaco), Asanovic, Divert, Rizzetto (Montpellier), Loko (Nantes), Fournier, Valdo (Paris-SG), Deguerville, Moravcik (Saint-Étienne), Prat, Robert (Sochaux), Hasek, Hugues, Pouliquen, Thys (Strasbourg), Bancarel, Nemecek (Toulouse) : **2.**
103. Mottin, Péan (Angers), Guerreiro, Henna, Laslandes, Mahé, Soler, Verlaat (Auxerre), Dib, Dogon, Fofana (Bordeaux), Dedebant, Dufour, Gorter, Nalis, Point, Rival (Caen), Ayache, Bedrossian, Kool, Madar, Sauvaget, Viera (Cannes), Aubame, Bertin, Clapson, Courtet, Dhorasoo, Gourouli, Lestrade, Pascual, Tiehi, Uvenard (Le Havre), Adjovi-Boco, Arsène, Brunel, Dehu, Laigle, Magnier, Slater, Valeriano (Lens), Bray, Decroix, Etamé, Fichaux, Rollain (Lille), Abou, Amoros, Roy (Lyon), Casoni, Deschamps, Di Meco, Fugier, Futre, Prunier (Marseille), Bouisset, Bouquet, Mazzolini, Pagal, Petrucci, Tholot (Martigues), Eyraud, Lang, Pierre, Pires (Metz), Sonor, Valéry (Monaco), Blanc, Carotti, Delaye, Reuzeau, Ziober (Montpellier), Karembeu, Makélélé, N'Doram, Ouédec, Pignol (Nantes), Gravelaine, Ricardo (Paris-SG), Cuervo, Passi, Perez, Swierczewski, Wohlfarth (Saint-Étienne), Baudry, Clément, De la Quintinie (Sochaux), Garde, Keller, Régis, Rott (Strasbourg), Arribagé, Candela, Hernandez, Lada, Pickeu, Serreau (Toulouse) : **1.**

PASSEURS CLUB PAR CLUB

■ ANGERS
Lagrange (6), Daury (3), Masson (3), El Hadaoui (2), Mottin (1), Péan (1).

■ AUXERRE
Vahirua (7), Martins (6), Cocard (4), Saib (3), Vignola (2), Guerreiro (1), Henna (1), Laslandes (1), Mahé (1), Soler (1), Verlaat (1).

■ BORDEAUX
Dugarry (4), Zidane (4), Lizarazu (3), Guérit (2), Paille (2), Vercruysse (2), Dib (1), Dogon (1), Fofana (1).

■ CAEN
Huysman (3), Nouma (3), Mostovoi (2), Rouissi (2), Dedebant (1), Dufour (1), Gorter (1), Nalis (1) Point (1), Rival (1).

■ CANNES
Durix (8), Micoud (6), Banin (3), Raschke (3), Ayache (1), Bedrossian (1), Kool (1), Madar (1), Sauvaget (1), Viera (1).

■ LE HAVRE
Marquet (4), Boli (4), Moreau (2), Aubame (1), Bertin (1), Clapson (1), Courtet (1), Dhorasoo (1), Gourouli (1), Lestrade (1), Pascual (1), Tiéhi (1), Uvenard (1).

■ LENS
Meyrieu (5), Dallet (3), Omam-Biyik (3), Péron (2), Adjovi-Boco (1), Arsène (1), Brunel (1), Dehu (1), Laigle (1), Magnier (1), Slater (1), Valeriano (1).

■ LILLE
Assadourian (7), Anderson (3), Garcia (3), Boutoille (2), Frandsen (2), Sibierski (2), Bray (1), Decroix (1), Etamé (1), Fichaux (1), Rollain (1).

■ LYON
Deplace (6), Gava (4), Debbah (2), Maurice (2), Abou (1), Amoros (1), Roy (1).

■ MARSEILLE
Anderson (4), Durand (4), Boghossian (2), Dutuel (2), Rui Barros (2), Stojkovic (2), Thomas (2), Völler (2), Casoni (1), Deschamps (1), Di Meco (1), Fugier (1), Futre (1), Prunier (1).

■ MARTIGUES
Benarbia (6), Chaintreuil (3), Bossis (2) Ferreri (2), Ralaikera (2), Bouisset (1), Bouquet (1), Mazzolini (1), Pagal (1), Petrucci (1), Tholot (1).

■ METZ
N'Diaye (2), Séchet (2), Zitelli (2), Eyraud (1), Lang (1), Pierre (1), Pires (1).

■ MONACO
Scifo (9), Klinsmann (6), Djorkaeff (5), Ikpeba (3), Petit (3), Gnako (2), Simba (2), Viaud (2), Sonor (1), Valery (1).

■ MONTPELLIER
Lefèvre (4), Alicarte (3), Périlleux (3), Asanovic (2), Divert (2), Rizzetto (2), Blanc (1), Carotti (1), Delaye (1), Reuzeau (1), Ziober (1).

■ NANTES
Pedros (12), Le Dizet (3), Loko (2), Karembeu (1), Makélélé (1), N'Doram (1), Ouédec (1), Pignol (1).

■ PARIS-SG
Ginola (5), Weah (5), Bravo (3), Guérin (3), Le Guen (3), Fournier (2), Valdo (2), Gravelaine (1), Ricardo (1).

■ SAINT-ETIENNE
Camara (5), Mendy (4), Deguerville (2), Moravcik (2), Cuervo (1), Passi (1), Perez (1), Swierczewski (1), Wohlfarth (1).

■ SOCHAUX
Cavéglia (3), Szewczyk (3), Vos (3), Prat (2), Robert (2), Baudry (1), Clément (1), De la Quintinie (1).

■ STRASBOURG
Bailis (4), Lebœuf (4), Bouafia (3), Hasek (2), Hugues (2), Pouliquen (2), Thys (2), Garde (1), Keller (1), Régis (1), Rott (1).

■ TOULOUSE
Pavon (3), Bancarel (2), Nemecek (2), Arribagé (1), Candela (1), Hernandez (1), Lada (1), Pickeu (1), Serreau (1).

LES CHIFFRES DE LA SAISON

Bernard LAMA (Paris-SG)

1 Youri Djorkaeff a réalisé le seul quadruplé de la saison. Face à Martigues lors de la 14e journée.

3 C'est le nombre de défaites concédées par les Parisiens. Ils égalent le record qu'avait établi Marseille en 1991-1992.

4 Ils sont quatre à avoir réussi un triplé cette saison : Balicle (Auxerre) contre Lyon, Lebœuf (Strasbourg) face à Caen, Boli (Lens) contre Le Havre et Séchet (Metz) à Lille.

6 Comme les penalties transformés cette saison par El Hadaoui (Angers) et Pascal Vahirua (Auxerre), les recordmen.

7 Comme les buts qu'ont pu voir les spectateurs de Cannes-Angers (4-3) et Monaco-Martigues (7-0).

9 Les penalties accordés aux Angevins cette saison.

20 C'est le nombre de matches disputés par Sonny Anderson, qui termine à la cinquième place des buteurs avec seize réalisations et une moyenne de 0,8 but par match.

22 Le nombre de buts encaissés par le Paris-SG, meilleure défense du Championnat.

26 Le nombre de journées où le club Paris-SG a été leader du Championnat.

27 Comme le nouveau record d'invincibilité du Paris-SG, établi de la 6e à la 32e journée incluse.

33 La trente-deuxième journée restera la journée record avec trente-trois buts marqués.

41 C'est le nombre de gardiens utilisés par les vingt clubs de D 1 cette saison.

56 A Marseille la meilleure attaque de la saison pour la cinquième fois d'affilée.

66 Les victoires à l'extérieur.

76 Comme le nombre de cartons rouges distribués au cours des trente-huit journées.

190 C'est le nombre de victoires à domicile relevées cette saison. Elles représentent tout juste 50 % des rencontres.

498 En minutes, c'est la meilleure série d'invincibilité relevée chez les gardiens cette saison. Elle est signée Bernard Lama.

602 Ettori, c'est fini. Le gardien monégasque raccroche (602 rencontres) après avoir battu au cours de la saison le record de matches en D 1 de Dominique Dropsy (596).

850 C'est le nombre de buts inscrits dans la saison.

LES CARTONS CLUB PAR CLUB

Angers : 61 (7) ; **Auxerre** : 49 (2) ; **Bordeaux** : 74 (4) ; **Caen** : 64 (4) ; **Cannes** : 79 (6) ; **Le Havre** : 66 (3) ; **Lens** : 67 (3) ; **Lille** : 66 (4) ; **Lyon** : 61 (6) ; **Marseille** : 66 (6) ; **Martigues** : 88 (4) ; **Metz** : 68 (3) ; **Monaco** : 48 (2) ; **Montpellier** : 63 (3) ; **Nantes** : 41 (1) ; **Paris-SG** : 64 (3) ; **Saint-Étienne** : 72 (7) ; **Sochaux** : 83 (2) ; **Strasbourg** : 36 (1) ; **Toulouse** : 72 (3).

● Hors parenthèses les avertissements ; entre parenthèses les expulsions.

ILS ONT FAIT LA SAISON 1993-1994

■ ANGERS (22 joueurs)

Lagrange (37), Daury (35), El Hadaoui (34), Galtier (33), Masson (30), Aubry (28), Gehra (28), Zago (26), Rabouan (27), Guion (26), Mottin (26), Germain (25), Péan (21), Stefanini (20), Discolle (16), Oleksiak (15), Sachy (9), Lévenard (15), Rey (12), Rodriguez (6), Ramé (2), Ardeois (1).

■ AUXERRE (23 joueurs)

Martins (38), Cocard (36), Vahirua (34), Goma (33), Saib (33), Baticle (32), Mahé (32), Martini (31), Guerreiro (27), Silvestre (26), Verlaat (25), Henna (24), Laslandes (19), Rabarivony (16), Ciecielski (11), Charbonnier (7), Vignola (7), Violeau (5), Lepaul (3), Deniaud (2), Diomède (2), Soler (2), West (1).

■ BORDEAUX (21 joueurs)

Sénac (37), Dugarry (35), Croci (34), Vercruysse (34), Zidane (33), Dogon (32), Lizarazu (32), Lucas (31), Paille (31), Huard (30), Guérit (28), Witschge (27), Dib (26), Daniel (22), Santos (20), Fofana (16), Perez (9), Planoque (8), Fischer (4), Grenet (3), Vecchioni (1).

■ CAEN (26 joueurs)

Point (36), Cauet (35), Dangbeto (34), Germain (33), Nouma (32), Dutruel (30), Rouissi (30), Rival (29), Silva (29), Huysman (28), Lebourgeois (20), Revelles (19), Dedebant (18), Nalis (16), Salaün (16), Dubosco (15), Mostovoi (15), Gorter (14), Lièvre (12), Dufour (10), Montanier (8), Remy (3), Dieng (2), Legris (2), Petereyns (1), Sommeil (1).

■ CANNES (27 joueurs)

Durix (38), Lemasson (37), Ferhaoui (36), Micoud (34), Priou (32), Raschke (31), Madar (27), Ayache (26), Koot (24), Banin (23), Capoue (22), Marquet (19), Sauvage (18), Marton (17), Bedrossian (16), Burnier (13), Hampartzoumian (13), Lestage (13), Bastière (11), Otokoré (11), Grondin (9), Pollet (8), Lambourde (6), Viera (5), Khirat (2), Andrieu (1), Dussuyer (1).

■ LE HAVRE (27 joueurs)

Piveteau (38), Bertin (36), Meszoly (36), Aubame (34), Ba (33), Moreau (33), Pascual (32), Tiéhi (29), Haon (25), Lestrade (22), Marquet (20), Delaunay (19), Gouroufi (18), Angibeaud (17), Rio (17), Claspson (13), Uvenard (11), Lelong (10), Courtet (9), Dhorasoo (8), Louis-Jean (7), Testa (7), Louchet (5), Boukraa (3), Kana-Biyik (3), Debert (1), Revault (1).

■ LENS (22 joueurs)

Adjovi-Boco (38), Warmuz (38), Wallemme (36), Boli (35), Dehu (34), Meyrieu (34), Arsène (33), Sikora (33), Péron (28), Dubois (24), Omam-Biyik (24), Héréson (23), Slater (22), Laigle (20), Dallet (18), Magnier (18), Éloi (10), Brunel (9), Marquet (8), Valeriano (5), Chouya (1), N'Djeli (1).

■ LILLE (20 joueurs)

Nadon (38), Étamé (37), Assadourian (35), Leclercq (35), Bonalair (34), Hansen (33), Andersson (32), Dieng (32), Frandsen (31), Garcia (28), Fichaux (27), Decroix (23), Sibierski (22), Bray (21), Rollain (15), Buisine (12), Boutoille (9), Dindeleux (5), Mota (4), Borges (1).

■ LYON (23 joueurs)

Gava (36), Ngotty (36), Olmeta (36), Roy (36), Amoros (34), Deplace (34), Debrosse (33), Pelé (29), Maurice (28), Abou (27), Delamontagne (26), Debbah (22), Marcelo (21), Flachez (18), Billong (16), Rivenet (14), Roche (13), Lavilla (6), Bès (3), Breton (3), Chavrondier (3), Moulin (3), Colacicco (2).

■ MARSEILLE (25 joueurs)

Barthez (37), Prunier (35), Deschamps (34), Di Meco (32), Durand (31), Dutuel (30), Boghossian 28), Boli (27), Völler (25), Angloma (23), Fugier (21), Anderson (20), Henry (18), Stojkovic (18), Thomas (18), Rui Barros (17), Desailly (16), Libbra (13), Boksic (12), Casoni (8), Futre (8), Revillet (3), Videau (2), De Azevedo (1), Jambay (1).

■ MARTIGUES (21 joueurs)

Chaintreuil (38), Durand (38), Tholot (36), Benarbia (34), Anziani (32), Pounewatchy (29), Ralaikera (29), Bouquet (28), Pagal (27), Petrucci (25), Bouisset (22), Mazzoncini (22), Bossis (21), Collot (21), Rabat (19), Mazzolini (16), Ferreri (16), Mendy (14), Ferblantier (13), Seatelli (5), Hofer (2).

■ METZ (27 joueurs)

Séchet (37), Songo'o (37), Pierre (36), Serredszum (35), Eyraud (31), Gaillot (31), Lang (31), Terrier (30), Baffoe (29), N'Diaye (29), Chanlot (26), Zitelli (28), Pires (24), Bertrand (14), Ichoua (14), Meyrignac (9), Cartier (7), Brnovic (6), Walter (6), Kubik (5), Maurice (5), Boulard (3), Pouget (2), Alexandre (1), Fluckinger (1), Lahery (1), Strasser (1).

■ MONACO (24 joueurs)

Dummas (36), Ettori (36), Djorkaeff (35), Puel (34), Gnako (33), Simba (32), Valéry (32), Scifo (31), Ikpeba (30), Klinsmann (30), Petit (28), Thuram (25), Grimandi (19), Viaud (19), Perez (18), Sonor (18), Passi (15), Blondeau (14), Henrique (3), Delaroche (2), Wreh (2), Brando (1), Granon (1), Manach (1).

■ MONTPELLIER (22 joueurs)

Lefèvre (38), Barrabé (37), Carotti (35), Divert (35), Périlleux (35), Bonnissel (32), Laurey (32), Der Zakarian (31), Reuzeau (31), Asanovic (30), Blanc (30), Rizzetto (25), Sanchez (24), Thétis (18), Alicarte (16), Djaffo (12), Fréchet (6), Rouvière (6), Blondeau (5), Ziober (5), Delaye (2), Sikora (2).

■ NANTES (21 joueurs)

Ouédec (38), Marraud (37), Pedros (37), Ferri (36), Le Dizet (36), Naybet (34), Ziani (33), Makélélé (30), Karembeu (29), Capron (28), Siasia (27), N'Doram (26), Guyot (23), Pignol (21), Lima (17), Loko (17), Moreau (9), Martins (4), Bouteiller (2), Garcia (2), Renou (2).

■ PARIS-SG (22 joueurs)

Ginola (38), Lama (37), Le Guen (37), Guérin (35), Colleter (32), Weah (32), Roche (30), Valdo (30), Sassus (29), Rai (28), Fournier (26), Ricardo (26), Llacer (23), Bravo (22), Gravelaine (21), Cobos (14), Kombouaré (9), Calderaro (7) Borrelli (2), Calenda (1), Fernandes (1).

■ SAINT-ÉTIENNE (26 joueurs)

Deguerville (38), Blanc (33), Despeyroux (33), Moravcik (33), Cuervo (31), Swierczewski (31), Cyprien (27), Wohlfarth (27), Bell (26), Camara (26), Delpech (25), Mendy (25), Harchéche (24), Primard (20), Moreau (17), Passi (14), Perez (12), Santini (11), Huc (8), Méchaillon (5), Coupet (4), Manucci (3), Molnar (2), Four (1), Kastendeuch (1), Pantaloni (1).

■ SOCHAUX (23 joueurs)

Caveglia (38), Weber (36), Bazdarevic (34), Vos (33), Cassard (32), Piton (31), Baudry (29), Darras (28), Dewilder (28), Hadzibegic (28), Szewczyk (28), Clement (27), Croce (24), Robert (22), Prat (21), Maraval (14), Otokoré (11), Blanc (8), Ferrand (6), Frotey (6), De Laquintinie (3), Yakovenko (3), Helion (1).

■ STRASBOURG (21 joueurs)

Pouliquen (38), Paillard (37), Lebœuf (36), Baills (34), Hugues (34), Corminbœuf (30), Régis (30), Rott (30), Bouafia (29), Thys (29), Keller (27), Farina (23), Garde (21), Hasek (15), Gohel (14), Soppo-Din (9), Dacourt (8), Sansone (8), Djetou (4), Ismael (4), Weber (4).

■ TOULOUSE (25 joueurs)

Casanova (38), Debu (33), Kastendeuch (33), Pavon (33), Arribagé (31), Hernandez (31), Romano (31), Nemecek (390), Bancarel (28), Candela (27), Debève (23), Ferrer (23), Lada (20), Loret (19), Pickeu (18), Frapoli (16), Soucasse (13), Serréau (10), Rodor (6), Battles (5), Fouka (5), Fernandez (3), Dupuy (2), Paviot (1), Quarcy (1).

LE CLUB CHAMPION

Photos PRESSE SPORTS

■ PARIS-SG (59 points)

24 victoires : Lille 2-1, Sochaux 1-0, Caen 2-0, Montpellier 1-0, Lyon 3-1, Auxerre 4-0, Lens 1-0, Metz 1-0, Cannes 1-0, Nantes 1-0, Toulouse 2-1, Saint-Étienne 1-0, Lille 2-0, Strasbourg 2-0, Sochaux 2-1, Caen 2-0, Angers 3-0, Lens 2-1, Metz 1-0, Cannes 2-1, Le Havre 2-0 Toulouse 1-0, Saint-Etienne 2-1, Bordeaux 4-1.

11 nuls : Strasbourg 2-2, Angers 1-1, Martigues 1-1, Monaco 1-1, Le Havre 0-0, Marseille 1-1, Paris-SG 0-0, Lyon 0-0, Auxerre 0-0, Martigues 2-2, Monaco 1-1.

3 défaites : Bordeaux 0-1, Marseille 0-1, Nantes 0-3.

Attaque : 21e (54 buts marqués).
Défense : 1re (22 buts encaissé).
Difference de buts : 1re (+32).

Joueurs (nombre de matches dans la saison) : Ginola (38), Lama (37), Le Guen (37), Guérin (35), Colleter (32), Weah (32), Roche (30), Valdo (30), Sassus (29), Rai (28), Fournier (26), Ricardo (26), Llacer (23), Bravo (22), Gravelaine (21), Cobos (14), Kombouaré (9), Calderaro (7), Borrelli (2), Calenda (1), Fernandes (1). Reynaud (1).

Buteurs : Ginola (13), Weah (11), Guérin (7), Le Guen (7), Rai (6), Gravelaine (2), Ricardo (2), Roche (2), Bravo (1), Fournier (1), Llacer (1), Valdo (1).

Passeurs : Ginola (5), Weah (5), Bravo (3), Guérin (3), Le Guen (3), Fournier (2), Valdo (2), Gravelaine (1), Ricardo (1).

Avertissements : Colleter (11), Fournier (8), Guérin (7), Ricardo (7), Sassus (7), Roche (6), Lama (4), Le Guen (3), Llacer (3), Bravo (2), Ginola (2), Valdo (2), Cobos (1), Gravelaine (1).

Expulsions : Sassus (1re journée, Bordeaux) ; Colleter (7e journée, Angers) ; Fournier (2e journée, Montpellier).

Penalties : 6 pour Paris-SG, dont 3 transformés : Ginola (Lille 2) et Rai (Monaco). 3 manqués : Ginola (Montpellier), Kombouaré (Montpellier), Lama (Bordeaux). 1 contre Paris-SG : Omam-Biyik (Lens).

A 1 h de PARIS !

PASSION FOOT

JUILLET AOUT

STAGES
INITIATION
PERFECTIONNEMENT
FOOT-BALL

Entraîneurs Nationaux
. MARC LEVY .
Ex - Joueur OM
. JOACHIM MARX .
Ex - Entraîneur RC LENS
. DANIEL KRAWSZYK .
Ex - Joueur RC LENS

Organisés à ARRAS pour les 8-17 ans

Accueil possible Gare T.G.V Arras
300 Stagiaires en 93 !

Renseignements

PIM ' ARTOIS

(16) 21 67 04 05

Souhaite recevoir gratuitement et sans engagement de ma part, la brochure de présentation des STAGES FOOT SPORT ARTOIS

Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Tel : .....

Retourner ce coupon à : SPORT ARTOIS
12 rue A. Manlez
62750 Loos en Gohelle

Étoiles, étoiles

Tout autour de la planète Football tournent deux étoiles d'or lumineuses.
Fabien Piveteau, lauréat pour la seconde fois du classement des gardiens de but, qui devance Lemasson, Durant, Nadon et Songo'o.
Et Franck Durix, en pole-position devant Ginola, Pedros, Lebœuf, Verlaat et Sénac. Sacrée constellation...

Bilan 93-94

TOP FIVE PAR ÉQUIPES

■ ANGERS
1. Lagrange, 112 ; 2. Gaury, 111 ; 3. Aubry, 101 ; 4. Gallier, 98 ; 5. Masson, 93

■ AUXERRE
1. Verlaat, 134 ; 2. C. Martins, 129 ; 3. Cocard, 125 ; 4. Silvestre, 113 ; 5. Mahé, 113

■ BORDEAUX
1. Sénac, 134 ; 2. Lizarazu, 108 ; 3. Huard, Dogon, Dugarry, Croci, 102.

■ CAEN
1. Cauet, 113 ; 2. Point, 106 ; 3. Dangbeto, 102 ; 4. J. Germain, Dutruel, 98.

■ CANNES
1. Durix, 143 ; 2. Lemasson, 140 ; 3. Ferhaoui, 122 ; 4. Micoud, 111 ; 5. Priou, 95.

■ LE HAVRE
1. Piveteau, 144 ; 2. Meszoly, 122 ; 3. Bertin, 121 ; 4. Aubame, 117 ; 5. Pascual, 105.

■ LENS
1. Warmuz, 131 ; 2. Wallemme, 121 ; 3. Adjovi-Boco, 117 ; 4. Meyrieu, 113 ; 5. Arsène, 107.

■ LILLE
1. Nadon, 135 ; 2. Etamé, 126 ; 3. Assadourian, 112 ; 4. Leclercq, 109 ; 5. Bonalair, 108.

■ LYON
1. Ngotty, 125 ; 2. Gava, 123 ; 3. Olmeta, Amoros, 115 ; 5. Roy, 113.

■ MARSEILLE
1. Barthez, 125 ; 2. Pruinier, 118 ; 3. Di Meco, 110 ; 4. Deschamps, 109 ; 5. J.-Ph. Durand, 102.

■ MARTIGUES
1. E. Durand, 137 ; 2. Tholot, 115 ; 3. Chaintreuil, 108 ; 4. Anziani, 105 ; 5. Benarbia, 104.

■ METZ
1. Songo'o, 132 ; 2. Séchet, 118 ; 3. Serredszum, 117 ; 4. Pierre, 106 ; 5. Baffoe, 102.

■ MONACO
1. Djorkaeff, 124 ; 2 Ettori, 121 ; 3. Dumas, 113 ; 4. Puel, 110 ; 5. Scifo, 103.

■ MONTPELLIER
1. Barrabé, 125 ; 2. Carotti, 116 ; 3. Périlleux, 112 ; 4. Lefèvre, 106 ; 5. Der Zakarian, Laurey, 103.

■ NANTES
1. Pedros, 137 ; 2. Ouédec, 133 ; 3. J.-M. Ferri, 127 ; 4. Marraud, 125 ; 5. Le Dizet, 118.

■ PARIS-SG
1. Ginola, 139 ; 2. Lama, 128 ; 3. Guérin, 123 ; 4. Le Guen, 119 ; 5. Valdo, 107.

■ SAINT-ÉTIENNE
1. Deguerville, 130 ; 2. L. Blanc, 112 ; 3. Moravcik, 107 ; 4. Despeyroux, 97 ; 5. Cyprien, 87.

■ SOCHAUX
1. Cassard, 116 ; 2. Weber, 112 ; 3. Caveglia, 107 ; 4. Vos, 106 ; 5. Szewczyk, 100.

■ STRASBOURG
1. Lebœuf, 137 ; 2. Pouliquen, 132 ; 3. Hughes, 120 ; 4. Corminbœuf, 108 ; 5. Baills, 107.

■ TOULOUSE
1. Casanova, 131 ; 2. Pavon, 114 ; 3. Kastendeuch, 111 ; 4. Debu, 105 ; 5. Hernandez, 98.

TOP ÉTOILES

1	Nantes	1 436
2	Cannes	1 424
3	Marseille	1 405
4	Strasbourg	1 404
	Le Havre	1 404
6	Martigues	1 399
7	Auxerre	1 392
8	Bordeaux	1 387
9	Lens	1 386
	Montpellier	1 386
11	Lyon	1 378
12	Paris-SG	1 377
13	Lille	1 374
14	Monaco	1 365
15	Sochaux	1 358
16	Caen	1 354
17	Toulouse	1 343
18	Metz	1 337
19	Angers	1 329
20	Saint-Etienne	1 307

JOUEURS A LA MOYENNE

Franck DURIX (Cannes)

Fabien PIVETEAU (Le Havre)

Photos PRESSE SPORTS

1.	Lebœuf (Strasbourg)	3,81
2.	Durix (Cannes)	3,76
3.	Verlaat (Auxerre)	3,72
4.	Pedros (Nantes)	3,70
5.	Ginola (Paris-SG)	3,66
6.	Djorkaeff (Monaco)	3,65
7.	J.-M. Ferri (Nantes)	3,63
8.	Sénac (Bordeaux)	3,62
9.	Ouédec (Nantes)	3,59
10.	Daury (Angers)	3,58
11.	Ngotty (Lyon)	3,57
	Valdo (Paris-SG)	3,57
13.	Mahé (Auxerre)	3,53
	Meyrieu (Lens)	3,53
	Régis (Strasbourg)	3,53
	Hughes (Strasbourg)	3,53
17.	Naybet (Nantes)	3,52
18.	Guérin (Paris-SG)	3,51
19.	L. Blanc (Saint-Etienne)	3,50
20.	Ferhaoui (Cannes)	3,49
21.	Tholot (Martigues)	3,48
22.	Cocard (Auxerre)	3,47
	Micoud (Cannes)	3,47
	Pouliquen (Strasbourg)	3,47
25.	Bertin (Le Havre)	3,46
	Wallemme (Lens)	3,46
27.	Pavon (Toulouse)	3,45
28.	Aubame (Le Havre)	3,44
	Di Meco (Marseille)	3,44
30.	Scifo (Monaco)	3,43
	Der Zakarian (Montpellier)	3,43
32.	Gava (Lyon)	3,42
	Deguerville (Saint-Etienne)	3,42
34.	Etamé (Lille)	3,41
35.	C. Martins (Auxerre)	3,39
	Meszoly (Le Havre)	3,39
	Assadourian (Lille)	3,39
	Anziani (Martigues)	3,39
	Weber (Sochaux)	3,39
40.	Lizarazu (Bordeaux)	3,38
	Amoros (Lyon)	3,38
42.	Pruinier (Marseille)	3,37
	Reuzeau (Montpellier)	3,37
44.	Saïb (Auxerre)	3,34
	Arsène (Lens)	3,34
	Serredszum (Metz)	3,34
	Caveglia (Sochaux)	3,34
48.	Deplace (Lyon)	3,33
	Puel (Monaco)	3,33
50.	Cauet (Caen)	3,32
	R. Boli (Lens)	3,32
	Laurey (Montpellier)	3,32
53.	Carotti (Montpellier)	3,31
	Vos (Sochaux)	3,31
55.	A. Roche (Paris-SG)	3,30
56.	Croci (Bordeaux)	3,29
	Sikora (Lens)	3,29
	Dieng (Lille)	3,29
	Périlleux (Montpellier)	3,29
60.	Pascual (Le Havre)	3,28
	Le Dizet (Nantes)	3,28
	Debu (Toulouse)	3,28
63.	Bonalair (Lille)	3,27
	Hernandez (Toulouse)	3,27
65.	Kastendeuch (Toulouse)	3,26
66.	Ba (Le Havre)	3,25
67.	Moravcik (Saint-Etienne)	3,24
	Baills (Strasbourg)	3,24
69.	Le Guen (Paris-SG)	3,22
70.	Deschamps (Marseille)	3,21
	Lefèvre (Montpellier)	3,21
72.	Dogon (Bordeaux)	3,19
	Séchet (Metz)	3,19
74.	Hansen (Lille)	3,18
	Chaintreuil (Martigues)	3,18
76.	Lang (Metz)	3,17
77.	Adjovi-Boco (Lens)	3,16
78.	Silvestre (Auxerre)	3,14
	Roy (Lyon)	3,14
	Dumas (Monaco)	3,14
81.	Valéry (Monaco)	3,13
82.	Lagrange (Angers)	3,11
	Leclercq (Lille)	3,11
84.	Vahirua (Auxerre)	3,09
	Dangbéto (Caen)	3,09
86.	J. Germain (Caen)	3,06
	Arribagé (Toulouse)	3,06
88.	Point (Caen)	3,03
	Civert (Montpellier)	3,03
90.	Paillard (Strasbourg)	3,00
91.	Galtier (Angers)	2,97
	Colleler (Paris-SG)	2,97
	Bazdarevic (Sochaux)	2,97
94.	Gomis (Auxerre)	2,94
	Pierre (Metz)	2,94
	Despeyroux (Saint-Etienne)	2,94

● *Entrent uniquement dans ce classement à la moyenne les joueurs de champ ayant reçu au moins trente notes au cours de la saison.*

GARDIENS A LA MOYENNE

1.	Piveteau (Le Havre)	3,79
2.	Lemasson (Cannes)	3,78
3.	Cassard (Sochaux)	3,53
4.	E. Durand (Martigues)	3,51
5.	Corminbœuf (Strasbourg)	3,50
6.	Songo'o (Metz)	3,57
7.	Nadon (Lille)	3,55
8.	Barthez (Marseille)	3,47
9.	Lama (Paris-SG)	3,46
10.	Warmuz (Lens)	3,45
	Casanova (Toulouse)	3,45
12.	Huard (Bordeaux)	3,40
13.	Martini (Auxerre)	3,39
14.	Barrabé (Montpellier)	3,38
	Marraud (Nantes)	3,38
16.	Ettori (Monaco)	3,36
17.	Olmeta (Lyon)	3,29
18.	Dutruel (Caen)	3,27

● *Entrent uniquement dans ce classement à la moyenne les gardiens ayant reçu au moins trente notes au cours de la saison.*

PALMARÈS

1957 :	Rijvers (Saint-Etienne)	117
1958 :	Laffont (Nîmes)	139
1959 :	Sbroglia (Angers)	158
1960 :	Kopa (Reims)	169
1961 :	Bernard (Sedan)	154
1962 :	Lerond (Stade Français)	158
1963 :	Charles-Alfred (Nîmes)	161
1964 :	Mekloufi (Saint-Etienne)	148
1965 :	Herbin (Saint-Etienne)	143
1966 :	Mekloufi (Saint-Etienne)	161
	Lemerre (Sedan)	161
1967 :	Mekloufi (Saint-Etienne)	163
1968 :	Lemerre (Sedan)	165
1969 :	Lemerre (Sedan)	147
1970 :	Bosquier (Saint-Etienne)	146
	Salem (Sedan)	146
1971 :	Kouba (Angoulême)	160
1972 :	Herbin (Saint-Etienne)	164
1973 :	Michel (Nantes)	160
1974 :	Guillou (Angers)	157
1975 :	Guillou (Angers)	157
	Prieto (Lille)	157
1976 :	Baratelli (Nice)	159
1977 :	Keruzoré (Laval)	168
	Leclercq (Lens)	168
1978 :	Bossis (Nantes)	153
1979 :	Rey (Metz)	157
1980 :	Hiard (Bastia)	157
1981 :	Dropsy (Strasbourg)	151
1982 :	Hiard (Bastia)	157
1983 :	Bossis (Nantes)	153
1984 :	Olmeta (Bastia)	155
1985 :	Umpierrez (Nancy)	159
1986 :	Fernandez (Paris-SG)	151
1987 :	Martini (Auxerre)	146
1988 :	Pardo (Toulon)	156
1989 :	B. Boli (Auxerre)	145
1990 :	Ettori (Monaco)	142
1991 :	Martini (Auxerre)	142
1992 :	Piveteau (Le Havre)	148
1993 :	Cyprien (champ ; Saint-Etienne)	135
	Borrelli (gardiens ; Toulon)	137
1994 :	Durix (champ ; Cannes)	143
	Piveteau (gardiens ; Le Havre)	144

● *Le classement des Etoiles FF, dont l'objet est de classer les joueurs du Championnat de France de Première Division en fonction de leurs performances au cours de chacune des journées, fut créé en 1957. Le Hollandais Kees Rijvers, qui évoluait à l'époque à L'AS Saint-Etienne, fut, le 21 mai 1957, le premier joueur à inscrire son nom à ce palmarès.*

● *Depuis la saison 1992-93 le classement des Etoiles est scindé en deux parties avec, d'un côté, les joueurs de champ et, de l'autre, les gardiens de but.*

20 MEILLEURS ÉTRANGERS

1.	Verlaat (Auxerre)	134
2.	Meszoly (Le Havre)	122
3.	Hughes (Strasbourg)	120
4.	Naybet (Nantes)	116
5.	Saïb (Auxerre)	107
	Valdo (Paris-SG)	107
	Moravcik (Saint-Etienne)	107
	Corminbœuf (Strasbourg)	108
9.	Vos (Sochaux)	106
10.	Hansen (Lille)	105
11.	Scifo (Monaco)	103
12.	K. Andersson (Lille)	102
	Baffoe (Metz)	102
14.	Pelé (Lyon)	100
15.	Szewczyk (Sochaux)	100
16.	Klinsmann (Monaco)	95
	Bazdarevic (Sochaux)	95
18.	Asanovic (Montpellier)	94
19.	Celio Silva (Caen)	92
	Weah (Paris-SG)	92
	Hadzibegic (Sochaux)	92

6 ÉTOILES

Gérald BATICLE (Auxerre) : 9e j., Lyon
Francois LEMASSON (Cannes) : 15e j., Auxerre
Franck DURIX (Cannes) : 29e j., Metz
Bruno NGOTTY (Lyon) : 34e j., Bordeaux
Youri DJORKAEFF (Monaco) : 14e j., Martigues
Enzo SCIFO (Monaco) : 14e j., Martigues
Nicolas OUEDEC (Nantes) : 23e j., Bordeaux
Joël CORMINBŒUF (Strasbourg) : 30e j., Marseille
Franck LEBŒUF (Strasbourg) : 14e j., Caen

● *Soit neuf joueurs à avoir obtenu la note maximale de six sur six (5 lors de la saison 1992-93).*

Équipe type de la saison 1993-1994

PIVETEAU (Le Havre, 144 ét.)
DEGUERVILLE (Saint-Étienne, 130 ét.) — SÉNAC (Bordeaux, 134 ét.) — LEBŒUF (Strasbourg, 137 ét.) — ADJOVI-BOCO (Lens, 117 ét.)
DURIX (Cannes, 143 ét.) — C. MARTINS (Auxerre, 129 ét.) — POULIQUEN (Strasbourg, 132 ét.)
GINOLA (Paris-SG, 139 ét.) — OUÉDEC (Nantes, 133 ét.) — PEDROS (Nantes, 137 ét.)

DIVISION 2 1993-1994	ALÈS	BASTIA	BEAUVAIS	BOURGES	CHARLEVILLE	DUNKERQUE	GUEUGNON	ISTRES	LAVAL	LE MANS	MULHOUSE	NANCY	NICE	NIMES	NIORT	RED STAR	RENNES	ROUEN	SAINT-BRIEUC	SEDAN	VALENCE	VALENCIENNES
ALÈS		1-1	1-0	3-1	0-2	1-1	2-2	3-0	1-1	1-0	1-1	1-0	0-0	0-0	1-1	0-1	1-1	2-1	2-2	2-1	2-0	2-0
BASTIA	1-0		0-1	3-1	3-0	3-0	1-0	1-0	2-1	2-0	1-0		0-0	1-2	1-0	1-0	2-1	2-0	2-0	0-1	2-1	2-1
BEAUVAIS	3-3	0-0		1-2	1-1	1-1	3-2	1-1	1-1	1-0	0-0	2-1	1-1	1-3	4-1	1-0	0-2	1-1	0-1	1-1	1-0	1-2
BOURGES	1-0	0-2	1-1		2-0	1-1	4-1	1-0	1-1	0-3	3-0	2-0	2-2	0-0	1-1	0-1	2-2	1-2	3-3	1-2	5-2	1-1
CHARLEVILLE	2-2	3-0		0-1		3-1	0-0	2-1	1-0	2-2	2-1	3-5	0-1	0-1	2-1	0-0	0-1	1-1	1-3	0-3	1-0	2-1
DUNKERQUE	4-1	1-0	1-1	1-1	0-0			0-0	1-0	2-3	0-2	0-0	0-0	2-0	0-3	1-1	1-0	3-1	2-1	0-0	2-1	4-1
GUEUGNON	1-3	0-0	2-0	1-0	1-1	1-0		1-1	1-0	1-0	3-2	4-1	2-0	0-2	0-0	5-0	1-1	3-1	0-0	0-0	2-2	0-0
ISTRES	2-3	0-0	0-0	2-1	3-1	2-0	1-0		1-1	3-4	2-2	0-0	0-2	0-4	0-2	1-1	0-1	1-2	2-2	0-1	0-0	4-1
LAVAL	4-1	0-0	1-4	1-0	2-0	4-1	1-1	3-2		0-1	2-0	5-2	1-1	2-2	0-1	1-0	2-0	1-0	2-2	1-1	4-3	1-2
LE MANS	1-1	0-0	1-0	2-0	0-1	0-0	1-1	0-1	2-1		2-0	2-1	1-0	1-4	2-2	0-1	0-1	1-0	2-0	1-1	1-0	1-1
MULHOUSE	2-0	1-1	1-1	4-2	1-2	2-1	1-1	4-0	1-1	2-2		2-0	1-0	0-0	2-0		0-0	0-0	1-0	2-1	2-1	1-1
NANCY	2-0	2-0	4-3	3-0	1-1	1-1	1-0	3-0	0-1	2-1	2-1		0-1	1-2	0-0	3-1	1-1	3-0	1-0	3-0	0-1	1-1
NICE	2-0	2-2	0-1	1-0	1-1	1-2	0-1	1-1	1-1	2-0	2-0	3-1		3-1	1-1	4-1	1-1	2-0	0-0	1-0	0-0	1-0
NIMES	1-0	0-0	3-1		0-1	0-1	1-0	1-0	4-0	3-1	1-1	2-0	0-2		0-0	4-2	1-0	1-0	0-2	2-2	2-0	2-0
NIORT	1-0	0-1	0-0	0-0	0-0	0-1	1-0	?-?	0-1	3-0	2-1	1-1	0-0	1-1		1-0	2-1	0-1	2-1	1-0	0-1	0-1
RED STAR	1-0	1-2	0-1	2-0	1-0	3-3	3-0	2-1	1-1	1-1	4-1	1-0	0-1	3-1	2-0		0-0	5-1	6-1	2-1	0-1	0-0
RENNES	1-0	1-2	5-3	1-1	2-1	1-1	1-0	1-0	0-1		2-2	2-0	1-1	3-1	6-1	1-2		1-0	1-0	1-0	1-0	2-1
ROUEN	0-0	2-0	1-0	2-0	1-2	2-0	1-0	3-0	1-2	3-1	0-1	0-0	1-1	1-0	2-1	0-3	2-3		5-0		1-1	0-0
SAINT-BRIEUC	3-1	2-0	0-0	1-0	0-1	4-0	1-1	2-1		1-0	2-0	2-1	0-1	1-0	1-0	2-1	2-2	3-2		2-1	1-0	1-0
SEDAN	1-1	1-0	1-1	0-0	3-0	3-2	2-0	1-2	1-0	1-1	2-1	0-1	0-1	1-0	2-0	2-2	0-1	1-2	2-0		0-1	1-1
VALENCE		0-0	4-1	1-0	1-1	0-1	2-2	1-0	2-1	1-0	2-0	0-1	1-1	2-1	0-2	0-1	1-1	2-0	3-3	2-0		4-0
VALENCIENNES	1-2	3-2	1-1	2-1	0-0	1-0	1-1	2-0	0-2	3-1	1-2	0-0		2-2	3-1	1-3	1-3	0-1	2-0	2-1	4-3	

Le bal des promus

Ils ont tous crevé le plafond de leurs espérances.
Pressentis dès le début de l'exercice, les heureux lauréats du National 1 sont donc les suivants :
Guingamp, Amiens, Châteauroux et Perpignan, qui quittent le Championnat de N 1 pour la (super !) D 2. Meilleurs vœux.

NATIONAL 1 GROUPE A 1993-1994	AMIENS	ANCENIS	AUBERVILLIERS	AVRANCHES	BREST	CHERBOURG	CRÉTEIL	ÉPINAL	ÉVRY	FÉCAMP	GUINGAMP	LA ROCHE-SUR-YON	LORIENT	NOISY-LE-SEC	PARIS F.C.	QUIMPER	ROUBAIX	SAINT-LEU
AMIENS		0-0	3-1	3-0	3-0	1-0	0-0	4-0	1-0	2-0	1-1	1-0	3-2	0-0	0-0	3-2	0-1	2-0
ANCENIS	0-1		1-2	1-1	1-1	1-1	0-2	0-0	0-1	0-2	0-0	0-3	1-1	1-1	0-1	0-0	1-1	1-2
AUBERVILLIERS	2-0	2-2		2-1	1-1	1-2	1-2	3-1	2-1	0-0	1-1	0-0	2-2	1-0	0-0	1-0	1-1	1-1
AVRANCHES	0-2	0-0	1-1		0-0	2-0	2-1	1-0	1-0	2-1	0-0	0-0	3-1	1-1	0-1	3-0	1-2	0-0
BREST	1-1	3-1	3-1	5-1		3-0	0-0	0-1	2-0	0-1	1-1	1-1	0-0	2-2	0-0	0-1	2-0	0-1
CHERBOURG	0-4	0-0	0-0	1-1	3-0		0-0	2-2	1-0	3-3	2-2	2-1	1-1	1-1	1-0	1-0	0-1	0-2
CRÉTEIL	2-2	4-0	2-0	1-1	0-0	1-0		1-0	3-1	0-1	1-2	2-1	2-2	1-0	1-1	1-0	0-0	2-0
ÉPINAL	2-0	3-1	1-0	1-0	2-0	0-0	0-0		2-0	2-1	0-3	0-2	1-3	0-0	0-0	1-0	2-1	0-2
ÉVRY	0-0	4-2	1-2	2-1	1-0	0-1	0-3	2-2		0-0	0-1	1-0	1-1	1-1	0-2	1-1	1-0	0-0
FÉCAMP	0-1	2-1	0-2	4-2	1-3	3-2	1-1	1-0	0-2		1-2	2-0	1-0	0-0	0-1	0-0	1-1	1-0
GUINGAMP	2-0	5-0	1-0	1-0	4-2	2-2	3-1	7-1	0-1	7-0		5-0	1-1	2-1	0-0	3-1	3-1	0-0
LA-ROCHE-SUR-YON	0-3	2-2	0-0	1-1	1-1	5-1	2-2	2-0	1-1	4-2	0-2		2-2	1-0	0-0	1-0	0-1	2-0
LORIENT	2-1	0-4	1-0	0-1	1-0	3-2	4-0	2-0	1-0	3-0	1-2	0-0		1-2	2-1	1-1	2-0	2-1
NOISY-LE-SEC	0-0	1-0	0-0	2-3	2-2	2-1	0-2	1-1	0-0	0-0	0-0	0-0	2-0		2-0	1-1	1-1	1-1
PARIS-F.C.	3-5	0-0	2-2	0-0	1-0	1-0	0-2	0-1	1-1	3-1	0-1	0-2	0-1	1-0		1-0	1-0	1-0
QUIMPER	2-1	1-2	1-1	1-0	1-0	1-1	1-2	0-0	1-0	4-3	0-2	0-0	1-2	0-0	2-1		3-1	2-2
ROUBAIX	2-2	0-1	0-0	0-0	5-1	2-1	2-0	0-0	1-1	0-0	0-1	0-0	0-0	1-0	1-1	1-2		0-1
SAINT-LEU	1-0	3-2	1-2	0-2	1-1	3-0	0-0	1-0	1-1	4-0	0-0	1-2	2-3	0-3	3-1	0-0	2-0	

NATIONAL 1 GROUPE B 1993-1994	AJACCIO	ANGOULÊME	ARLES	BESANÇON	BRIVE	CHÂTEAUROUX	CHÂTELLERAULT	DIJON	LOUHANS-CUISEAUX	LYON-DUCHÈRE	MURET	PAU	PERPIGNAN	SÈTE	TOULON	VALLAURIS
AJACCIO		0-0	2-0	3-2	0-3	0-0	0-1	3-0	1-0	3-0	3-2	2-1	3-1	1-0	0-0	2-0
ANGOULÊME	4-2		4-1	1-1	0-4	0-1	1-2	4-0	0-0	1-1	2-1	0-0	1-1	0-0	0-0	0-1
ARLES	3-2	2-0		1-1	0-0	0-2	1-2	1-2	0-1	2-3	0-2	0-2	1-4	2-1	1-1	0-1
BESANÇON	2-1	0-2	2-0		1-2	1-1	3-3	0-0	0-1	4-0	1-1	2-1	0-3	2-0	0-3	3-1
BRIVE	2-0	1-0	2-0	1-1		1-0	2-0	2-0	1-0	4-3	5-1	1-0	0-1	2-0	1-0	4-1
CHÂTEAUROUX	0-0	0-0	1-0	1-0	1-0		3-0	1-1	3-0	1-1	4-1	4-0	0-0	0-0	1-1	3-0
CHÂTELLERAULT	1-2	0-0	3-1	1-2	2-0	4-0		0-0	1-3	3-0	2-3	0-0	2-2	0-1	1-1	1-1
DIJON	1-1	0-1	2-0	1-1	1-0	1-3	1-1		0-2	0-0	0-0	0-1	0-0	0-0	2-2	0-1
LOUHANS-CUISEAUX	1-0	2-0	2-1	2-1	0-1	1-2	1-0	2-1		1-1	4-0	2-0	1-1	0-1	1-1	4-0
LYON-DUCHÈRE	1-0	2-1	3-0	3-0	2-1	1-0	1-0	2-0	1-0		3-1	0-0	2-1	3-2	3-0	1-1
MURET	2-1	1-1	1-0	0-0	1-0	0-1	1-1	2-0	1-2	0-0		0-2	0-1	0-3	0-1	2-1
PAU	2-1	2-2	1-1	2-1	2-1	2-3	2-1	1-2	0-1	2-0	1-1		2-1	2-0	4-1	2-0
PERPIGNAN	1-0	2-1	2-0	2-0	2-0	0-0	0-2	0-0	1-0	2-1	2-0	0-0		4-1	1-0	0-0
SÈTE	3-0	1-0	3-2	2-0	3-1	1-0	2-1	1-0	3-2	1-1	3-0	2-1	1-1		3-0	3-1
TOULON	3-1	5-0	2-1	5-0	2-2	0-1	3-1	1-1	0-0	0-3	3-2	2-0	1-1	2-0		2-0
VALLAURIS	0-0	0-1	4-0	3-0	2-1	0-3	1-3	2-0	3-0	2-0	1-1	1-0	2-1	4-0	1-1	

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Guingamp	54	34	21	12	1	67	19
2. Amiens	44	34	17	10	7	50	26
3. Créteil	43	34	15	13	6	42	27
4. Lorient	40	34	14	12	8	48	40
5. Aubervilliers	37	34	11	15	8	36	33
6. Saint-Leu V.O. 95	35	34	12	11	11	36	32
7. La Roche/Y.	35	34	10	15	9	36	33
8. Paris FC	34	34	11	12	11	26	28
9. Avranches	33	34	10	13	11	32	35
10. Noisy-le-Sec	32	34	6	20	8	27	26
11. Épinal	32	34	11	10	13	26	40
12. Roubaix	31	34	8	15	11	29	32
13. Quimper	30	34	9	12	13	30	37
14. Fécamp	29	34	10	9	15	33	52
15. Brest	28	34	7	14	13	35	40
16. Évry	28	34	8	12	14	25	36
17. Cherbourg	26	34	7	12	15	32	50
18. Ancenis	21	34	3	15	16	26	50

Buteurs

1. Guivarc'h (Guingamp), **28.**
2. Rouxel (Guingamp), **21.**
3. B. Bouger (Quimper), **17.**
4. Baciet (Créteil), **15.**
5. Adam (Amiens), **14.**
6. Soudani (Roubaix), Perche (Saint-Leu), **13.**
8. Djukic (Brest), Cadiou (Créteil), Bakari (Noisy-le-Sec), Haddaoui (Saint-Leu), **10.**
12. Karchaoui (Aubervilliers), Cuvier (Avranches), Lérand (Brest), Cadel (Cherbourg), **9.**
16. Caddéo et Périer (La Roche-sur-Yon), Le Bert (Lorient), **8.**
19. Lokuli (Amiens), Bruno (Aubervilliers), Guédé (Brest), Carnot (Guingamp), **7.**
23. J. Baudry (Cherbourg), Di Rocco (Epinal), Muenimanu (Evry), Taine (Fécamp), Melhi (Paris FC), **6.**
28. Barthélemy, Demoulin, Faderne (Amiens), Guéla (Brest), Aid (Créteil), Abdelhak (Evry), Vinuesa (Guingamp), Kerhuel, Perez-Franco, Trinita (Lorient), Boulila (Noisy-le-Sec), Moreau (Paris FC), Hervouet (La Roche-sur-Yon), **5.**

Stéphane Guivarc'h (Guingamp)

Photo HOT SPORTS

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Châteauroux	42	30	16	10	4	40	16
2. Perpignan	39	30	14	11	5	38	20
3. Lyon-Duchère	38	30	15	8	7	42	33
4. Brive	37	30	17	3	10	45	26
5. Sète	37	30	16	5	9	41	32
6. Louhans-Cuis.	35	30	15	5	10	36	25
7. Toulon	34	30	11	12	7	43	32
8. Pau	31	30	12	7	11	35	32
9. Vallauris	30	30	12	6	12	35	38
10. Ajaccio	28	30	11	6	13	34	36
11. Châtellerault	27	30	9	9	12	39	38
12. Angoulême	26	30	7	12	11	26	33
13. Besançon	23	30	7	9	14	31	47
14. Muret	22	30	7	8	15	27	48
15. Dijon	21	30	4	13	13	16	35
16. Arles	10	30	3	4	23	21	58

Buteurs

1. Cabezas (Toulon), **22.**
2. Mboma (Châteauroux), Boutal (Pau), Moureaux (Sète), **17.**
5. Morales (Ajaccio), Lestrade (Châteauroux), Rouve (Sète), **15.**
8. Laurent (Brive), Son (Perpignan), **14.**
10. Monate (Châtellerault), Noubia (Lyon-Duchère), Ajas (Muret), Crucet (Perpignan), **13.**
14. Moulin (Besançon), **12.**
15. Bouroumi (Brive), Vandenberghe (Louhans-Cuiseaux), Cabon (Vallauris), **11.**
18. Philippe (Toulon), **10.**
19. Sutter (Besançon), M'Bolé (Brive), Maulay (Châtellerault), Hochart (Louhans-Cuiseaux), Nikolic (Lyon-Duchère), Cassèse (Toulon), **8.**
25. Hoffmann (Angoulême), Soyer (Châtellerault), **7.**
27. Alcocer, Ouafane (Ajaccio), Girardot (Brive), Maudic, Musquère (Lyon-Duchère), Mouka (Vallauris), **6.**
33. Gaboriaud (Dijon), Boisseau (Louhans-Cuiseaux), Poisson (Muret), Casino (Vallauris), **5.**
37. Etot, Rémy, Vergne (Angoulême), Lefèvre, Tusoli (Arles), Fadat (Besançon), Siegmann (Châtellerault), Luneau (Dijon), Beganovic (Lyon-Duchère), Théblemont (Pau), Mounadi (Perpignan), **4.**

Pascal Gastien (Châteauroux)

Photo Jean-Claude LAMY

Majors de promotion

Décorés lors des différentes campagnes de National 2, ils sont quatre cadors à pouvoir exhiber les palmes de leurs groupes respectifs. Poitiers, Fréjus, Haguenau et Troyes iront donc rejoindre les étoiles de N 1, accompagnés des deux meilleurs deuxièmes des quatre groupes. Cartographie détaillée à l'échelle d'une saison...

bilan 93-94

NATIONAL 2 GROUPE A 1993-1994	BOULOGNE	CALAIS	CHÂTEAU-THIERRY	GRAVELINES	HAGUENAU	LENS	LE TOUQUET	LILLE	METZ	MULHOUSE	NANCY	SAINT-OMER	SCHILTIGHEIM	SOCHAUX	STRASBOURG	THIONVILLE	WASQUEHAL	YUTZ
BOULOGNE		0-0	1-0	2-0	1-2	1-1	1-2	0-1	6-2	0-3	2-1	1-3	1-0	0-0	2-6	2-0	2-3	2-2
CALAIS	1-2		2-0	1-1	2-0		0-1	3-0	3-0	1-0	1-2	2-1	2-0	3-4	1-2	2-0	0-5	4-2
CHÂTEAU-THIERRY	2-2	2-1		1-1	1-0	0-1	0-1	1-1	1-0	1-1	2-1	4-0	0-0	0-0	2-0	2-0	0-1	3-1
GRAVELINES	1-0	0-1	1-0		1-0	0-1	3-3		1-1	1-1	1-0	2-0	2-1	0-1	0-0	0-0	1-1	0-2
HAGUENAU	1-0	2-0	2-0	2-1		2-0		3-1	3-2	2-1	1-1	1-0	1-1	2-1	1-3	6-1	1-5	1-0
LENS	2-1	1-1	3-1	0-0	0-1		0-0	1-1	5-3	2-0	0-1	0-1	2-0	1-2	3-1	3-0	1-1	1-0
LE TOUQUET	3-2	0-2	3-1	2-0	1-0	2-3		1-2	0-0	0-0	0-0	0-0	2-2	0-0	1-0	1-1	1-1	3-0
LILLE	1-0	0-0	0-2	0-1	0-2	2-0	0-1		4-1	1-1	1-0	1-2	1-2	0-1	3-1	4-1	2-0	0-0
METZ	2-1	2-0	0-0	2-0	1-1	2-4	3-1	2-3			2-0	0-1	1-0	1-1	1-2	3-1	4-1	0-0
MULHOUSE	1-0	0-2	0-0	1-1	2-3	2-1	1-1	1-1	3-0		3-1	2-4	2-2	2-0	4-4	5-0	2-1	2-3
NANCY	7-1	1-1	4-1	2-1	2-2	0-1	1-0	1-0	1-0	6-1		0-0	0-2	4-2	1-1	3-0	0-0	3-1
SAINT-OMER	3-2	2-0	0-1	0-1	3-2	1-2	0-0	1-0	0-0	0-0	2-1		2-1	0-1		1-0	3-0	0-0
SCHILTIGHEIM	4-0	3-0	3-0	2-1	2-3	3-0	1-1	1-1	1-0	3-2	2-0	1-1		1-1	5-0		3-1	8-0
SOCHAUX	1-1	2-2	1-1	0-1	2-1	1-2	0-0	3-4	2-2	4-1		4-0	1-1		1-0	3-1	3-0	2-0
STRASBOURG	2-0	3-3	6-1	3-0	1-2	1-0	1-0	0-2	0-4	5-3	1-2	0-1	1-1	2-3		3-0	1-4	5-0
THIONVILLE	2-0	0-1	2-1	2-1	0-0	0-0	0-0	1-1	1-1	2-0	0-1	0-2	0-0	0-3	3-0		3-7	0-0
WASQUEHAL		1-1	2-1	0-0	0-0	0-2	0-1	0-0	0-1	2-1	1-3	1-1	1-2	2-1	1-1	1-0		3-0
YUTZ	3-1	1-1		0-2	1-6	0-2	1-1	0-6	0-2	1-2	0-1	2-0	3-3	0-1	0-0	2-1	2-6	

NATIONAL 2 GROUPE C 1993-1994	BLAGNAC	BORDEAUX	BOURGES	SC CHÂTEAUROUX	CHOLET	LIBOURNE	LUÇON	MONT-DE-MARSAN	MONTPELLIER	NANTES	POITIERS	RODEZ	SAINT-ÉTIENNE	THOUARS	TOULOUSE FC	TOULOUSE FONT.	TOURS	VILLENAVE
BLAGNAC		0-0	2-2	1-3	0-1	3-1	2-0	0-0	0-0	1-0	2-2	1-0	1-3	1-2	4-2	0-1	1-0	1-0
BORDEAUX	1-0		2-0	1-1	8-0	1-1	2-0	1-1	4-0	3-0	0-1	1-1		1-1	0-1	0-0	1-1	1-1
BOURGES	1-0	1-0		1-1	4-0	2-0	1-0	2-2	2-1	1-1	1-1	2-0	0-0	1-0	2-0	0-0	0-0	1-1
SC CHÂTEAUROUX	3-2	2-1	3-1		1-1	2-3	0-0	1-1	0-3	1-2	0-2	1-2	1-1	1-1	1-2	4-1	1-0	0-0
CHOLET	0-1	0-2	3-1	1-1		1-5	0-0	1-1	2-4	3-2	2-1	0-2	2-2	1-2	0-3	0-0	0-1	1-2
LIBOURNE	1-1	0-2	1-1	3-0	2-2		1-1	0-1	0-0	1-0	0-0	1-3	0-0	1-2	1-1	0-0	2-0	
LUÇON	1-2	0-0	1-1	2-0	1-3	0-0		2-3	0-0	1-1	1-0	0-1	0-0	0-1	2-1	1-0	5-3	0-1
MONT-DE-MARSAN	4-2	2-2	2-1	1-3	4-0	3-1	3-0			1-1	0-1	0-0	1-1	2-0	2-1	0-0	1-1	0-1
MONTPELLIER	4-0	0-0	2-3	1-1	2-0	1-0	1-0	1-1		1-0	1-0	0-0	3-0	3-2	0-2	1-1	0-1	4-1
NANTES		2-0	1-7	3-1	1-0	1-3	1-2	1-0	2-1		0-3	1-1	0-0	0-3	2-1	3-0	1-2	2-0
POITIERS	4-0	2-2	1-0	1-0	6-0	2-1	3-0	3-1	1-0	1-3		3-0	2-1	1-1	1-1	3-0	3-3	5-0
RODEZ	2-3	0-0	2-1		1-1	0-0	3-0	1-0	2-1	1-0	2-1		2-0	2-1	2-1	2-0	3-0	2-0
SAINT-ÉTIENNE	0-1	2-0	2-2	1-0	1-0	4-1	1-0	1-1	0-1	1-0	0-3	2-0		1-0	1-1	0-0	4-3	3-0
THOUARS	0-1	0-3	3-1	1-1	3-1	2-1	1-0	2-0	2-0	1-0		3-1	2-0		3-1	2-0	0-1	3-0
TOULOUSE FC	0-0	3-0		1-0	0-1	0-0	0-0	0-2	2-1	0-0	1-6	1-0	0-0	1-2		1-1	0-0	0-0
TOULOUSE FONT.	2-1	1-1	1-0	2-0		0-2	1-1	2-1	0-0	1-0	0-4	0-2	0-0	1-1	0-0		3-0	1-4
TOURS	0-1	0-1	0-0	1-0	4-1	0-0		3-1	1-0	0-3	0-2	2-1	0-2	1-1	2-0	0-0		0-0
VILLENAVE	2-1	1-0	1-0	1-0	0-0	2-0	2-0	2-0	1-0	1-2	0-2	0-2	0-0	0-0	1-1	2-1	1-0	1-0

NATIONAL 2 GROUPE B 1993-1994	AGDE	ANNEMASSE	BASTIA	CANNES	FRÉJUS	GRENOBLE	L'ILE-ROUSSE	LYON	MARSEILLE	MONACO	MONTLUÇON	NICE	PONT-SAINT-ESPRIT	SAINT-PRIEST	SAINT-RAPHAËL	TOULON	VAULX-EN-VELIN	VILLEURBANNE
AGDE		5-0	2-1	1-4	0-1	3-0	1-1	2-0	2-1	2-1	2-1	2-2	3-0	1-3	0-1	3-1	1-2	6-0
ANNEMASSE	1-1		0-1	0-4	2-1	0-2	3-1	2-6	1-2	1-3		0-2	1-5	1-2	0-0	1-3	0-1	1-1
BASTIA	5-0	0-0		3-0	0-0	0-0	0-2	3-2	1-1	1-0	2-1	3-0	0-0	2-0	1-2	1-0	1-0	2-0
CANNES	2-0	4-0	0-0		0-0	1-1	0-0	1-1	1-0	3-0	2-3	0-0	2-1	1-0	0-0	1-0	3-1	1-0
FRÉJUS	1-0	2-1	1-0	0-0		3-1	0-0	2-2	3-1	2-1	2-1	1-3	3-0	2-0	1-1	3-0	1-0	5-0
GRENOBLE	5-0	2-0	1-1	1-0	0-0		2-0	0-2	1-1	0-4	3-2	1-1	2-3	4-3	2-0	3-0	0-2	2-0
L'ILE-ROUSSE	1-1	8-0	2-1	0-1	0-0	3-1		1-1	1-1	2-1	0-0	1-0	4-1	3-0	0-0	3-2	0-2	2-1
LYON	4-1	8-0	1-2	2-0	2-0	4-2	1-0		0-1	0-2	1-0	0-0	4-0	2-1	4-0	2-0	4-1	
MARSEILLE	3-2	1-1	1-3	0-1	0-0	1-0		3-2		0-1	2-2	1-0	1-2	3-0	0-1	1-0	1-0	2-0
MONACO	3-0	3-0	5-0	1-1	1-1	2-0	2-1	4-2	5-2		1-1	2-2	3-1	3-1	2-0	3-2	2-0	5-0
MONTLUÇON	4-1	3-2	1-0	3-3	1-1	0-0	1-0	3-1	2-1	0-2		1-0	0-0	1-3	1-1	2-1	3-2	4-0
NICE		1-1	3-2	0-3	3-0	0-0	3-0	1-1	2-1	0-1	2-1		0-0	1-0	0-0	5-1	1-1	2-0
PONT-SAINT-ESPRIT	0-0	2-1	1-0	1-1		1-1	2-2	1-2	0-1	0-3	2-1	2-1		2-1	2-0	2-1	0-0	2-0
SAINT-PRIEST	2-0	4-1	1-0	1-0	0-1	2-2	1-1	1-0	1-1		1-2	1-1	0-0		0-3	4-0	1-1	2-0
SAINT-RAPHAËL	4-0	3-0	2-1		2-0	0-1	1-0	0-2	0-0	1-0	1-2	2-1	3-0	2-1		1-2	2-1	2-0
TOULON	2-2	1-1	0-2	1-0	0-4		0-1	0-3	1-3	1-3	1-1	0-1	3-1	1-1	0-3		3-1	5-0
VAULX-EN-VELIN	1-1	1-0		1-0	0-0	3-1	0-0	0-0	4-1	1-3	1-2	2-0	1-1	2-0	0-2	5-0		1-0
VILLEURBANNE	0-0	1-1	0-1	1-3	0-1	0-0	1-3	1-1	1-5	1-2	0-0	1-1	0-4	1-1	0-3	2-0	1-0	

NATIONAL 2 GROUPE D 1993-1994	AUXERRE	CAEN	CHÂTEAUDUN	FONTAINEBLEAU	GUINGAMP	LE HAVRE	LISIEUX	MONTAGNARDE	PARIS-SG	POISSY	RACING 92	RENNES	SAINT-LÔ	SAINT-MALO	TROYES	VANNES	VIRY-CHÂTILLON	VITRÉ
AUXERRE		2-0	1-0	6-0	5-0	2-1	4-0	8-2	1-1	3-1	3-0	2-1	5-0	4-0	2-2	3-0	2-0	0-0
CAEN	3-1		2-2	2-0	2-0	7-2	0-0	3-0	1-1	9-0	1-0	0-3	2-1	2-3	4-1	4-0	1-3	4-0
CHÂTEAUDUN	1-2	3-2		2-1	2-1	0-3	0-0	2-2	0-1		0-2	1-4	1-1	0-0	0-1	1-1	1-1	1-1
FONTAINEBLEAU	0-3	0-1	0-0		3-1	2-0	2-0	1-2	1-1	2-1	1-1	1-1	1-1	1-3	2-3	0-0	1-0	3-1
GUINGAMP	0-3	2-3	0-0	1-5		4-1	3-0	1-1	2-2	0-0	0-0	0-1	0-2	5-0	1-1	2-0	0-0	0-1
LE HAVRE			3-0	2-2	4-1		7-1	1-1	0-0	3-1	2-2	1-2	1-1	4-1	0-1	0-0	3-1	1-0
LISIEUX	0-3	0-0	2-1	2-3	0-5	0-0		6-3	0-1	1-1	1-2	1-1	3-2		0-3	3-2	3-0	1-1
MONTAGNARDE	0-1	0-2	1-0	0-3	2-2	1-4	2-2		0-0	5-0	0-1	0-4	1-3	1-3	0-2	0-1	0-0	3-1
PARIS-SG	1-2	2-1	3-1	0-3		5-2	1-2	0-0		2-1	1-0	1-2	3-2	0-0	1-1	2-2	1-1	1-2
POISSY	0-3	0-0	0-0	0-0	1-1	2-3	1-0	1-2	3-0		1-3	0-2	1-2	1-1	0-3	2-0	4-1	0-3
RACING 92	1-2	1-1	2-0		1-1	1-0	5-0	1-1	1-0	2-1		2-2	3-1	3-1	1-3	4-0	2-0	0-2
RENNES	3-0	3-2	2-0	3-0	1-0	3-1	3-0	5-2	1-1	3-1	0-2		1-0	1-2	3-4	5-1	2-1	3-0
SAINT-LÔ	1-2	2-2	2-0	3-2	1-0	1-2	1-1	1-3	0-1	3-1	1-1	1-1		2-1	1-3		3-2	2-1
SAINT-MALO	0-1	0-1	0-1	1-0	0-0	4-2	4-0	1-1	2-0	0-0	0-1	1-3	5-0		0-1	2-0	2-1	0-0
TROYES	-	3-0	3-1	1-1	3-0	2-2	2-0	1-1	4-0	4-1	1-1	3-0	1-1	0-0		5-0	2-1	4-1
VANNES	1-1	1-1	2-2	7-4	2-2	0-0	3-0	2-2	2-1	7-1	0-1	2-0	0-1	3-0	2-5		1-1	2-0
VIRY-CHÂTILLON	0-4	0-4	1-0	1-2	0-0	2-2	2-0		2-1	1-1	1-2	0-0	1-0	2-4	1-1	0-1		0-1
VITRÉ	1-0	0-2	1-1	0-0	3-1	1-1	5-1	1-0	2-3	0-0	1-1		3-1	0-1	0-1	0-1	1-4	

GAMBARDELLA

SOIXANTE-QUATRIÈMES DE FINALE

Blois - Viry-Châtillon 0-4
Lucé - Beauvais 0-4
ESA Montlhéry - Le Havre 1-6
Mondeville - Cherbourg 3-2
Montrouge - Châteaudun ..... (a.p.) 2-1
Mantes - Lille 2-6
Yvelot AC - Rouen 0-3
Le Havre CSSM - St-Just-E.-Ch. 1-1
(Le Havre CSSM qualifié 3 t.a.b. à 2)
Calais - Valenciennes 1-1
(Valenciennes qualifié 3 t.a.b. à 2)
Lievin USA - Wasquehal 1-3
Gonesse RC - Saint-Omer 1-1
(Gonesse RC qualifié 4 t.a.b. à 3)
Noeux-les-Mines - Boulogne AIGL 2-1
Vermelles US - Soissons FC 1-1
(Soissons FC qualifié 4 t.a.b. à 1)
Halluin Union - Hénin Stade 0-1
Friville ESC - Paris-SG 1-3
Hettange FC - RC Strasbourg ..... (a.p.) 2-5
Haguenau - Thionville Œut 1-2
Racing 92 - Sedan 1-3
Sarcelles - Sannois-St-Gr. 2-0
Saint-Denis US - Metz 0-3
Magny - Reims St-Cham. 0-0
(Magny qualifié 5 t.a.b. à 4)
Amnéville - Aulnoye AS 1-1
(Aulnoye AS qualifié 5 t.a.b. à 4)
Ousset SC - Cluses-Scionzier ..... (a.p.) 1-2
Gueugnon - Mulhouse 2-2
(Gueugnon qualifié 8 t.a.b. à 7)
Annonay FC - Besançon ..... (a.p.) 1-2
Oyannax US - Dijon 0-2
Noviliers Roche - Vauban Strasbourg 1-2
Troyes - Saint-Etienne 1-3
Vichy - Lyon 0-7
Saint-Priest - Sochaux 1-2
Grenoble - Nice 1-4
Voreppe - Avignon Sp. 1-1
(Avignon Sp. qualifié 4 t.a.b. à 2)
Cannes - Bastia 2-1
Montélimar - Mont.-Bon.-Mars. ..... (a.p.) 2-1
Ghisonaccia - Brive-Sauv. 1-3
Seytsinet AC - Monaco 0-1
Saint-Etienne Ol. - Martigues 0-1
Endoume - Toulon 0-0
(Endoume qualifié 4 t.a.b. à 2)
Mont-de-Marsan - Pau 1-5
Casteinau Ent. - Aurillac 0-0
(Aurillac qualifié 5 t.a.b. à 4)
Béziers-Devez - Perpignan 2-1
Toulouse FC - Valence AS 2-0
Colomiers - Burel-Marseille 1-0
Toulouse-Fontaines - Nimes 2-2
(Nimes qualifié 7 t.a.b. à 6)
Montauban - Marseille 0-6
Bouloc-Saint-Sauveur - Montpellier 0-7
Châteauroux - Bourges 2-2
(Châteauroux qualifié 4 t.a.b. à 1)
Bergerac - Bordeaux 0-2
Limoges F87 - Niort 0-5
Thouars - Villenave 1-0
Limoges ASPTT - La Rochelle 2-1
Saint-Sébastien - La Roche-sur-Yon 2-0
Segré - Nantes ..... (a.p.) 0-3
Orvault - Angoulême 0-7
Château-Gontier - SM Caen 0-2
Le Mans - Saint-Brieuc 1-3
Ginglin Cess. - Brest ..... (a.p.) 1-0
Caen PTT - Lehon 2-0
Ancenis - Angers 0-3
Saint-Malo - Plabennes St. 4-1
Vannes FC - Guingamp 1-1
(Vannes FC qualifié 6 t.a.b. à 5)
Saint-Pol-de-Léon - Laval 0-4
Red Star - Lens 2-4
Auxerre - Nancy 1-0

TRENTE-DEUXIÈMES DE FINALE

Soissons - Rouen 0-1
Le Havre CSSM - Beauvais 0-5
Lille - Lens ..... (a.p.) 1-6
Saint-Omer - Paris-SG 2-0
Noeux-les-Mines - Hénin Stade 2-2
(Noeux-les-Mines qualifié 4 t.a.b. à 2)
Wasquehal - Le Havre 0-4
Sedan - Socheux 1-1
(Sedan qualifié 2 t.a.b. à 0)
Vauban Strasbourg - RC Strasbourg 1-1
(RC Strasbourg qualifié 5 t.a.b. à 4)
Aulnoye - Metz 1-5
Thionville - Valenciennes 1-1
(Valenciennes qualifié 4 t.a.b. à 3)
Magny - Besançon 0-1
Montrouge - Châteauroux 3-0
Cluses-Scionzier - Viry-Châtillon 0-2
Sarcelles - Lyon 0-4
Saint-Etienne -Auxerre 1-0
Dijon - Gueugnon 1-1
(Gueugnon qualifié 7 t.a.b. à 6)
Monaco - Nice 2-1
Avignon - Béziers-Devez ..... (a.p.) 4-0
Brive-Sauv. - Nimes 2-3
Endoume - Cannes 0-5
Montélimar - Martigues ..... (a.p.) 1-0
Marseille - Toulouse FC 2-0
Aurillac - Limoges ASPTT 1-1
(Limoges qualifié 4 t.a.b. à 2)
Pau - Thouars 0-1
Colomiers - Angoulême 2-1
Niort - Montpellier 3-1
Bordeaux - Nantes 0-0
(Nantes qualifié 6 t.a.b. à 5)

national 3

GROUPE A

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Beauvais	35	26	14	7	5	45	20
2. **LUSITANOS**	34	26	12	10	4	47	26
3. Valenciennes	33	26	11	11	4	38	22
4. **Maubeuge**	32	26	12	8	6	40	24
5. Saint-Quentin	32	26	13	6	7	38	20
6. Armentières	29	26	9	11	6	46	38
7. Calais	26	26	9	8	9	27	31
8. Dunkerque	25	26	7	11	8	33	28
9. Béthune	23	26	7	9	10	43	41
10. Levallois	22	26	7	8	11	32	36
11. Hirson	22	26	6	10	10	26	38
12. Fryville	22	26	6	10	10	31	47
13. Chantilly	20	26	6	8	12	19	38
14. Dieppe	9	26	1	7	18	31	85

GROUPE B

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Le Mans	40	26	14	12	0	45	11
2. **VERSAILLES**	40	26	16	8	2	51	15
3. Rouen	31	26	13	5	8	51	27
4. **La Flèche**	31	26	11	9	6	42	39
5. Paris-SG	29	26	10	9	7	36	25
6. Granville	28	26	8	12	6	37	28
7. Gonfreville	26	26	9	8	9	33	38
8. Sablé	24	26	5	14	7	24	31
9. Argentan	23	26	6	11	9	31	33
10. Evreux	23	26	7	9	10	33	37
11. Vire	21	26	5	11	10	31	47
12. Laval	20	26	7	6	13	30	37
13. Bayeux	18	26	6	6	14	24	46
14. La Ferté-Bern.	10	26	2	6	18	26	80

GROUPE C

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. **BLÉNOD**	36	26	14	8	4	64	27
2. **Épernay**	35	26	11	13	2	46	25
3. Sedan	33	26	12	9	5	40	32
4. Raon-l'Etape	31	26	11	9	6	41	32
5. Vandœuvre	30	26	11	8	7	40	29
6. Forbach	29	26	9	11	6	33	21
7. Ste-Anne-de-R.	27	26	12	3	11	41	36
8. Bar-le-Duc	26	26	10	6	10	36	36
9. Saint-Dizier	25	26	8	9	9	44	41
10. Biesheim	24	26	7	10	9	35	38
11. Colmar	23	26	8	7	11	32	43
12. Toul	21	26	7	7	12	39	55
13. Florange	15	26	4	7	15	22	52
14. Saint-Avold	9	26	2	5	19	17	63

GROUPE D

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ANGERS	36	26	14	8	4	41	22
2. **COGNAC**	34	26	11	12	3	43	27
3. Rennes	33	26	14	5	7	36	29
4. Nantes	31	26	12	7	7	44	28
5. La Roche-s.-Y.	30	26	10	10	6	44	32
6. **Segré**	29	26	12	5	9	40	35
7. Plabennec	24	26	7	10	9	35	29
8. Fontenay	24	26	10	4	12	38	42
9. Châteaubriant	23	26	6	11	9	32	38
10. St-Pol-de-Léon	23	26	8	7	11	28	38
11. Concarneau	23	26	9	5	12	29	44
12. St-J.-d'Angély	22	26	5	12	9	33	45
13. Laval	19	26	7	5	14	25	36
14. Vannes	13	26	2	9	15	18	41

GROUPE E

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. **CLERMONT**	41	26	18	5	3	54	26
2. **Joué-lès-Tours**	33	26	14	5	7	39	25
3. Gueugnon	33	26	14	5	7	43	25
4. Lucé	32	26	12	8	6	36	25
5. Auxerre	31	26	13	5	8	44	25
6. Blois	30	26	11	8	7	36	29
7. Romorantin	28	26	11	6	9	40	33
8. Troyes	26	26	11	4	11	25	31
9. Châteauroux	23	26	9	5	12	28	31
10. Gien	22	26	8	6	12	41	52
11. Sens	20	26	7	6	13	32	43
12. Plessis-Vill.	18	26	4	10	12	23	44
13. Moulins	16	26	4	8	14	26	41
14. Decize	11	26	2	7	17	25	62

GROUPE F

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. **THONON**	35	26	11	13	2	30	15
2. **Rumilly**	34	26	14	6	6	41	27
3. Lons-le-Saun.	33	26	14	5	7	52	21
4. Valence	32	26	12	8	6	60	31
5. Villefranche	32	26	13	6	7	56	32
6. Charnay	30	26	11	8	7	43	31
7. Cl.-Scionzier	30	26	12	6	8	25	26
8. Louhans-Cuis.	28	26	9	10	7	35	31
9. N. Grenoble	25	26	7	11	8	29	30
10. Beaune-L'Isle	22	26	7	8	11	29	42
11. FC Grenoble	22	26	7	8	11	21	38
12. Vermondans	21	26	8	5	13	22	37
13. Fesches	10	26	2	6	18	18	59
14. Belfort	10	26	2	6	18	18	50

GROUPE G

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. **BERGERAC**	43	26	18	7	1	44	16
2. **Trélissac**	34	26	15	4	7	42	26
3. Limoges F. 87	31	26	12	7	7	49	32
4. Niort	30	26	10	10	6	33	20
5. Aurillac	29	26	12	5	9	39	30
6. Castets	28	26	10	8	8	35	28
7. Béziers-Devez	28	26	10	8	8	35	36
8. Tarbes	27	26	10	7	9	45	32
9. Arsac	25	26	9	7	10	27	32
10. Lavaur	24	26	6	12	8	19	24
11. Saint-Alban	23	26	7	9	10	35	38
12. Albi	17	26	4	9	13	12	26
13. Lormont	16	26	4	8	14	18	38
14. Cugnaux	9	26	2	5	19	14	69

GROUPE H

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. **MARTIGUES**	36	26	13	10	3	51	29
2. **Antibes**	33	26	13	7	6	36	19
3. Montélimar	32	26	11	10	5	36	26
4. Beaucaire	32	26	10	12

Roulez jeunesse !

Au stade des demi-finales de la célèbre Coupe Gambardella, quatre jeunes équipes peuvent encore caresser l'espoir de s'approprier le trophée. Caen tient l'anse droite. Lens s'agrippe à celle de gauche. Lyon aimante le socle quand Monaco secoue le couvercle. Réunification du saint objet et identité de l'heureux propriétaire seront effectives le 8 juin prochain.

MOINS DE 17 ANS

Vannes FC - Angers 1-2
Saint-Sébastien - Caen PTT 0-1
Saint-Malo - Laval 0-3
Mondeville - Saint-Brieuc 0-1
Ginglin Cess. - Caen ..... (a.p.) 1-2

SEIZIÈMES DE FINALE

Le Havre - PTT Caen 2-0
Nœux-les-Mines - Beauvais 0-8
Paris-SG - Valenciennes 1-1
(Valenciennes qualifié 6 t.a.b. à 5)
Rouen - Lens ..... (a.p.) 0-3
Strasbourg - Saint-Étienne 2-1
Besançon - Metz 2-1
Viry-Châtillon - Gueugnon 1-0
Montrouge - Sedan ..... (a.p.) 2-1
Cannes - Monaco 2-4
Avignon Sp. Co - Montélimar 1-0
Colomiers - Marseille 0-2
Nîmes - Lyon ..... (a.p.) 1-3
Saint-Brieuc - Angers 0-0
(Angers qualifié 5 t.a.b. à 4)
Nantes - Laval 0-0
(Nantes qualifié 3 tirs au but à 1)
Caen - Niort 3-0
Limoges ASPTT - Thouars 2-1

HUITIÈMES DE FINALE

Nantes - Valenciennes 3-0
Caen - Angers 1-0
Limoges ASPTT - Lens 1-7
Montrouge - Le Havre 1-2
Avignon Sp. Co - Strasbourg 1-1
(Strasbourg qualifié 5 t.a.b. à 3)
Monaco - Besançon ..... (a.p.) 2-0
Viry-Châtillon - Lyon ..... (a.p.) 0-2
Marseille - Beauvais 0-0
(Marseille qualifié 4 t.a.b. à 2)

QUARTS DE FINALE

Caen - Strasbourg 3-1
Lens - Nantes 2-0
Lyon - Le Havre 1-0
Monaco - Marseille 3-0

GROUPE A

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LE HAVRE	34	22	15	4	3	62	21
2. Dunkerque	33	22	14	5	3	62	20
3. Lens	32	22	14	4	4	67	17
4. Valenciennes	32	22	13	6	3	66	24
5. Lille	32	22	14	4	4	55	15
6. Rouen	24	22	8	8	6	44	41
7. Beauvais	22	22	9	4	9	43	46
8. Amiens	19	22	7	5	10	36	38
9. Charleville	19	22	7	5	10	39	44
10. Douai	7	22	3	1	18	23	68
11. Fécamp	6	22	2	2	18	23	119
12. Chantilly	4	22	0	4	18	10	77

GROUPE B

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. NANCY	35	22	16	3	3	65	18
2. Sochaux	35	22	16	3	3	36	16
3. Metz	34	22	16	2	4	62	19
4. Strasbourg	27	22	12	3	7	53	27
5. Mulhouse	23	21	8	7	6	36	25
6. Dijon	22	22	8	6	8	35	33
7. Louhans-Cuis.	21	22	8	5	9	41	42
8. Reims	21	21	9	3	9	27	44
9. Champagnole	16	22	6	4	12	31	44
10. Merlebach	15	22	5	5	12	21	46
11. Forbach	8	22	2	4	16	12	57
12. Besançon	5	22	0	5	17	13	61

GROUPE C

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. MONACO	38	22	16	6	0	76	15
2. Martigues	34	22	14	6	2	51	13
3. Lyon	30	22	13	4	5	45	16
4. Saint-Etienne	28	22	11	6	5	39	22
5. Cannes	26	22	9	8	5	40	25
6. Toulon	25	22	11	3	8	51	41
7. Grenoble	21	22	7	7	8	38	33
8. Marseille	19	22	7	5	10	32	39
9. Nice	17	22	5	7	10	32	36
10. Vitrolles	13	22	5	3	14	28	64
11. Villefranche	8	22	3	2	17	22	73
12. Vichy	5	22	2	1	19	14	91

GROUPE D

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. MONTPELLIER	40	22	19	2	1	76	5
2. Nîmes	35	22	17	1	4	50	21
3. Alès	31	22	13	5	4	43	19
4. Toulouse	29	22	11	7	4	42	21
5. Rodez	25	22	10	5	7	32	41
6. Colomiers	23	22	9	5	8	31	25
7. Pau	18	22	6	6	10	28	52
8. Carcassonne	16	22	5	6	11	30	42
9. Istres	16	22	6	4	12	28	42
10. Tarbes	13	22	4	5	13	16	46
11. Aurillac	11	22	4	3	15	18	45
12. PTT Montpellier	7	22	1	5	16	13	48

GROUPE E

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. NANTES	41	22	19	3	0	84	9
2. Bordeaux	34	22	15	4	3	73	17
3. Le Mans	33	22	15	3	4	50	25
4. Niort	25	22	10	5	7	33	33
5. Tours	22	22	9	4	9	34	45
6. Angers	22	22	6	10	6	37	30
7. La Roche/Yon	20	22	8	4	10	31	45
8. Poitiers	20	22	8	4	10	26	42
9. Angoulême	18	22	8	2	12	30	37
10. Châteauroux	18	22	7	4	11	33	43
11. Cholet	6	22	1	4	17	12	62
12. SBUC Bordeaux	5	22	0	5	17	20	76

GROUPE F

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. RENNES	38	22	19	0	3	70	12
2. Laval 1	33	22	15	3	4	66	20
3. Paris-SG	32	22	14	4	4	67	20
4. INF	31	22	14	3	5	55	25
5. Caen	23	22	9	5	8	38	52
6. Saint-Brieuc	21	22	9	3	10	42	34
7. Quimper	17	22	5	7	10	33	40
8. Poissy	17	22	6	5	11	23	42
9. Evreux	17	22	7	3	12	31	52
10. Argentan	17	22	6	1	13	29	70
11. Vannes	12	22	5	2	15	23	63
12. Laval FA	6	22	1	4	17	18	65

GROUPE G

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. AUXERRE	39	22	19	1	2	95	8
2. Gueugnon	38	22	17	4	1	66	12
3. Red Star	32	22	14	4	4	55	16
4. Bourges	27	21	12	3	6	44	21
5. Crétéil	22	22	10	2	10	46	46
6. Racing 92	21	22	10	1	11	48	42
7. Paris FC	21	22	9	3	10	36	41
8. Viry-Châtillon	18	22	5	8	9	30	39
9. Alfortville	15	22	6	3	13	27	47
10. Nevers	12	22	5	2	15	18	82
11. Blois	10	22	4	2	16	26	76
12. Sarcelles	7	21	3	1	17	13	74

GROUPE H

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. BASTIA 1	34	18	17	0	1	104	18
2. EF Bastia	33	18	16	1	1	85	23
3. Ajaccio 1	23	18	10	3	5	60	37
4. JS Ajaccio	19	18	7	5	6	48	32
5. Biguglia	19	18	8	3	7	35	39
6. AC Ajaccio	15	18	6	3	9	26	57
7. Bastia Astoga	14	18	6	2	10	39	51
8. O. Ajaccio	12	18	5	2	11	36	69
9. Folelli	8	18	3	2	13	30	73
10. Lucciana	3	18	0	3	15	11	75

MOINS DE 15 ANS

GROUPE A

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LENS	34	22	17	0	5	90	19
2. Valenciennes	32	22	13	6	3	37	20
3. Lille	30	22	14	2	6	65	28
4. Amiens	30	22	12	6	4	58	32
5. Douai	24	22	9	6	7	38	34
6. Sedan	22	22	9	4	9	31	36
7. Dunkerque	20	22	5	10	7	27	29
8. Wasquehal	18	22	8	2	12	48	47
9. Charleville	18	22	7	4	11	31	41
10. Maubeuge	18	22	6	6	10	31	61
11. Calais	16	22	6	4	12	28	49
12. Abbeville	2	22	0	2	20	11	100

GROUPE B

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. METZ	36	22	17	2	3	64	16
2. Mulhouse	33	22	14	5	3	53	28
3. Nancy	32	22	14	4	4	60	26
4. Strasbourg	31	22	15	1	6	79	32
5. Magny	31	22	13	5	4	30	19
6. Thionville	24	22	9	6	7	42	35
7. Epinal	22	22	7	8	7	38	32
8. Colmar	18	22	6	6	10	33	46
9. Haguenau	15	22	5	5	12	23	32
10. Vauban Strasb.	9	22	4	1	17	22	56
11. Merlebach	9	22	2	5	15	24	62
12. Sarreguemines	4	22	1	2	19	6	90

GROUPE C

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. AUXERRE	41	22	19	3	0	116	8
2. Sochaux	37	22	17	3	2	77	20
3. Gueugnon	33	22	16	1	5	68	28
4. Besançon	29	22	12	5	5	54	23
5. Dijon	25	22	10	5	7	60	34
6. Bourges	22	22	8	6	8	34	45
7. Nevers	20	22	10	0	12	36	39
8. Champagnole	20	22	8	4	10	28	46
9. Dole-Tavaux	17	22	7	3	12	25	64
10. PS Besançon	10	22	3	4	15	20	79
11. Luxeuil	6	22	2	2	18	18	66
12. Vesoul	4	22	2	0	20	11	95

GROUPE D

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LYON	40	22	20	0	2	97	23
2. St-Etienne 1	38	22	18	2	2	71	18
3. O. St-Etienne	32	22	14	4	4	56	28
4. FC Grenoble	28	22	13	2	7	66	27
5. Villefranche	26	22	11	4	7	66	48
6. Oullins	26	22	12	2	8	40	46
7. Villeurbanne	19	22	6	7	9	38	38
8. Norcap Grenoble	18	22	8	2	12	24	41
9. Brive	14	22	6	2	14	27	52
10. Clermont	13	22	5	3	14	25	54
11. Louhans-Cuis.	10	22	4	2	16	25	52
12. Montferrand	0	22	0	0	22	12	120

GROUPE E

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. CANNES	42	22	20	2	0	85	12
2. Marseille	36	22	18	0	4	76	17
3. Nîmes	33	22	15	3	4	71	25
4. Martigues	31	22	15	1	6	71	40
5. Alès	25	22	10	5	7	50	41
6. Caillols-Mars.	21	22	9	3	10	50	56
7. Valence	19	22	7	5	10	36	41
8. Mont. Bon. Mars.	17	22	6	5	11	36	51
9. Toulon	14	22	4	6	12	31	52
10. Burel-Mars.	14	22	5	4	13	28	64
11. Avignon	7	22	2	3	17	23	61
12. Vergèze	5	22	2	1	19	15	112

GROUPE F

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. TOULOUSE	40	22	18	4	0	86	21
2. Montpellier	36	22	18	2	2	76	12
3. Pau	32	22	14	4	4	56	30
4. Colomiers	27	22	11	5	6	44	26
5. Rodez	24	22	9	6	7	42	41
6. Sète	23	22	9	5	8	29	37
7. Tarbes	19	22	7	5	10	46	39
8. Béziers	19	22	6	7	9	37	35
9. Aurillac	18	22	7	4	11	36	45
10. AC Toulouse	18	22	6	6	10	33	48
11. Villefranche	4	22	1	2	19	19	92
12. Castres	2	22	1	0	21	10	90

GROUPE G

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. BORDEAUX 1	42	22	20	2	0	84	15
2. SBUC Bordeaux	34	22	16	2	4	50	21
3. Limoges F 87	26	22	12	2	8	42	34
4. Angoulême	24	22	10	4	8	42	34
5. St-Médard	23	22	8	7	7	32	23
6. Châteauroux	22	22	8	6	8	43	36
7. Niort	22	22	9	4	9	44	40
8. Poitiers	18	22	6	6	10	21	43
9. Saintes	17	22	4	9	9	27	38
10. PTT Limoges	15	22	4	7	11	15	37
11. Brive	13	22	6	1	15	29	59
12. Fontenay	8	22	1	6	15	11	62

GROUPE H

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. NANTES	39	22	19	1	2	91	11
2. Angers	37	22	17	3	2	49	14
3. Rennes	29	22	13	3	6	53	21
4. Brest	28	22	13	2	7	44	39
5. La Roche/Yon	25	22	11	3	8	62	42
6. Cholet	22	22	8	6	8	57	43
7. Morlaix	22	22	7	8	7	32	32
8. Lorient	19	22	7	5	10	40	57
9. Saint-Malo	17	22	6	5	11	25	59
10. Quimper	16	22	7	2	13	35	51
11. Ginglin	6	22	2	2	18	13	77
12. Lehon	4	22	1	2	19	16	71

GROUPE I

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. PARIS-SG	37	22	18	1	3	106	113
2. PTT Caen	34	22	15	4	3	69	17
3. Viry-Châtillon	32	22	15	2	5	53	26
4. Brétigny	30	22	12	6	4	52	32
5. Laval	25	22	10	5	7	60	47
6. Alençon	24	22	12	0	10	51	34
7. Caen	22	22	9	4	9	65	57
8. Versailles	21	22	8	5	9	52	34
9. Cherbourg	16	22	6	4	12	40	48
10. Avranches	12	22	4	4	14	13	68
11. Saint-Lô	8	22	3	2	17	19	95
12. Ernée	5	22	2	1	19	11	119

GROUPE J

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LE HAVRE	39	22	18	3	1	65	17
2. Red Star	33	22	16	1	5	67	26
3. Rouen	31	22	14	3	5	52	23
4. Beauvais	30	22	13	4	5	42	25
5. Evreux	23	22	10	3	9	41	29
6. Les Lilas	22	22	9	4	9	39	33
7. Crétéil	20	22	6	8	8	35	53
8. Reims	18	22	7	4	11	23	36
9. Laon	14	22	5	4	13	21	46
10. Poissy	13	22	5	3	14	37	60
11. Epernay	11	22	3	5	14	23	60
12. Sainte-Adresse	10	22	3	4	15	25	62

GROUPE K

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. RACING	40	22	19	2	1	75	13
2. St-J.-Ruelle	32	22	14	4	4	54	20
3. Le Mans	31	22	14	3	5	59	27
4. Tours	28	22	12	4	6	60	27
5. Paris FC	28	22	12	4	6	46	26
6. Moissy-Cr.	26	22	12	2	8	54	37
7. Chartres	18	22	8	2	12	39	62
8. Blois	15	22	5	5	12	31	46
9. Joué-lès-T.	15	22	6	3	13	32	59
10. Montrouge	15	22	7	1	14	29	61
11. Orléans	12	22	4	4	14	27	52
12. Mayenne	4	22	2	0	20	18	94

GROUPE L

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. BASTIA 1	34	18	16	2	0	101	8
2. Furiani	30	18	14	2	2	65	20
3. JS Ajaccio	24	18	10	4	4	37	20
4. EF Bastia	22	18	10	2	6	33	33
5. Ajaccio 1	17	17	8	1	8	40	32
6. Ghisonaccia	16	18	8	0	10	63	63
7. Biguglia	14	18	5	4	9	22	50
8. Bastia Astoga	8	18	4	0	14	19	51
9. Folelli	6	18	3	2	13	19	86
10. AC Ajaccio	5	17	2	1	14	19	57

SUR 36.15 EQUIPE, TESTEZ VOTRE GRILLE DE LOTO SPORTIF ET CONSULTEZ LES STATISTIQUES POUR MIEUX JOUER.

3615 EQUIPE

LE SPORT NON-STOP SUR MINITEL.

Auxerre, palme d'or inédite

Dernier carré rafraîchissant, demi-finales aérées, publics brailleurs et sympathiques. Cette saison, Dame Coupe aura vraiment apprécié cette cure de jouvence salvatrice. Qu'Auxerre l'emporte n'est que pure logique, ne serait-ce que pour meubler un palmarès étonnamment vierge jusqu'alors. Et bonheur aux vaincus, Montpellier, Nantes et Lens...

6e TOUR

ALSACE
Saint-Louis Neuweg (PE) - Colmar (N 3) ... 5-2
Gambsheim (DH) - Reipertswiller (PE) ... 1-3
Espagnols Mulhouse (PE) - Niederbronn (PE) ... 1-0
Vauban Strasbourg (DH) - AS Strasbourg (DH) ... 2-0

AQUITAINE
Andernos (DH) - Bergerac (N 3) ... 1-4
Arsac (N 3) - Arcachon (DH) ... 2-2
(Arcachon aux t.a.b.)
Langon (DH) - Saint-Symphorien (DH) ... 1-0
Castels (N 3) - Libourne (N 2) ... 0-2
Mourenx (DH) - Pau (N 1) ... 1-3

ATLANTIQUE
Fontenay (N 3) - Cholet (N 2) ... 0-1
Champtocé-sur-Loire (DHR) - Ancenis (N 1) ... 1-2
Saint-Joachim Brière (DHR) - Pornichet (DHR) ... 1-1
(Saint-Joachim aux t.a.b.)
Bretignolles-sur-Mer (DSR) - Montreuil Juigné (DSR) (a.p.) ... 1-0
Saint-André-des-Eaux (DHR) - Ingrandes (DHR) ... 1-5
Challans (DSR) - Châteaubriant (N 3) ... 2-2
(Châteaubriant aux t.a.b.)
Trélazé (DHR) - Bouchemaine (PH) ... 0-0
(Trélazé aux t.a.b.)
Saint-Sébastien (DH) - Carquefou (DH) ... 0-1
Poiré-sur-Vie (DSR) - Murs-Erigné (DHR) ... 1-0
Saint-Nazaire (DSR) - Luçon (N 2) ... 1-9
Chantonnay (PH) - Mortagne-sur-Sèvre (DSR) ... 1-1
(Mortagne aux t.a.b.)
Segré (N 3) - La Roche-sur-Yon (N 1) ... 0-4

AUVERGNE
Saint-Georges (DH) - Moulins (N 3) ... 1-2
Cournon (DH) - Ambert (DH) ... 0-1
Issoire (DHR) - Beaumont (DH) ... 0-3
Aurillac (N 3) - Brioude (DH) ... 5-2
Montluçon Port. (PL) - Messeix (DHR) ... 0-4

BOURGOGNE
Sens (N 3) - Chalon-sur-Saône (DH) ... 3-1
Cercle Dijon (N 1) - Nevers (N 1) (a.p.) ... 2-0
AS Dijon (DH) - Louhans-Cuiseaux (N 1) ... 2-1

BRETAGNE
Milizac (DSR) - Quimper (N 1) ... 1-4
Douarnenez (DH) - Concarneau (N 3) ... 2-1
Coray (DH) - Plabennec (N 3) ... 0-2
Carhaix (DSR) - Saint-Pol-de-Léon (N 3) ... 1-0
Plouhinec (DSR) - Brest (N 1) ... 0-4
CPB Rennes (DSR) - Lanester (DH) ... 3-1
Muzillac (PH) - Plumelec (DH) ... 0-3
Baud (DH) - Ginglin (DSR) ... 2-1
Trégueux (DHR) - La Montagne (N 2) ... 0-1
TA Rennes (DSR) - Lorient (N 1) ... 0-4
Vél. Vannes (N 3) - Guingamp (N 1) ... 1-6
Dinan (DSR) - Saint-Malo (N 2) ... 0-1
Pluvigner (DHR) - Pontivy (DH) ... 0-1

CENTRE
Issoudun (DH) - Châteauroux (N 1) ... 1-4
Saran (PH) - Joué-lès-Tours (N 3) ... 0-5
Bléré (District) - Châteaudun (N 2) ... 1-3
Lucé (N 3) - Saint-Jean-de-la-Ruelle (DH) ... 0-1

CENTRE-OUEST
Aulnay (PL) - Leroy Angoulême (PH) ... 0-2
Périgny (PL) - La Rochelle (DH) ... 1-2
Lubersac (PL) - Cognac (N 3) ... 0-1
Prahecq (PL) - Niort-Saint-Liguaire (DH) ... 0-2
Thouars (N 2) - Angoulême (N 1) ... 1-0
Poitiers (N 2) - Châtellerault (N 1) (a.p.) ... 0-1
Aixe-sur-Vienne (PH) - Brive (N 1) ... 0-2
Isle (PH) - Ussel (PH) ... 1-0

CHAMPAGNE-ARDENNE
Saint Dizier (N 3) - Reims (DH) ... 1-2
Ay (District) - Epernay (N 3) ... 0-3
Châlons-sur-Marne (DH) - Valcourt (DHR) (a.p.) ... 1-3

CORSE
Porto-Vaccio (N 3) - Ajaccio (N 1) ... 0-3

FRANCHE-COMTÉ
Vermondans (N 3) - Baume-l'Isle (N 3) ... 0-4
Rudipontaine (DH) - Besançon (N 1) ... 0-1
Lons-le-Saunier (N 3) - Dole-Tavaux (DH) ... 2-0

GUADELOUPE
Red Star - Solidarité Scolaire ... 1-0

GUYANE
Sport Guyanais Cayenne - AJ Saint-Georges ... 1-0

LANGUEDOC-ROUSSILLON
Carcassonne (DH) - Sète (N 1) ... 2-3
Mende (DH) - Perpignan (N 1) ... 0-2
Agde (N 2) - Béziers-Devez (N 3) ... 2-0
Bagnols (DHR) - Frontignan (DHR) ... 0-0
(Bagnols aux t.a.b.)

LORRAINE
Forbach (N 3) - Villerupt (DH) (a.p.) ... 1-0
Val-de-Gueblange (DHR) - Sarreguemines (DHR) ... 1-0
Neufchâteau (DHR) - Toul (N 3) ... 0-1
Grosbliederstroff (PH) - Yutz (N 2) ... 1-4
Bar-le-Duc (N 3) - Epinal (N 1) ... 3-3
(Epinal aux t.a.b.)
Blainville (DHR) - Thionville (N 2) ... 3-1
Blénod (N 3) - Sarrebourg (DH) ... 0-2

MAINE
La Flèche (N 3) - Sablé (N 3) ... 1-1
(Sablé aux t.a.b.)
Écommoy (DH) - FA Laval (N 3) ... 1-2

MARTINIQUE
Gauloise - Club Franciscain ... 2-1

MÉDITERRANÉE
Vitrolles (DH) - Toulon (N 1) ... 1-1
(Vitrolles aux t.a.b.)
Gap (DH) - Fréjus (N 2) ... 0-4
La Ciotat (DHR) - Endoume (N 3) ... 3-1
Cassis (PH) - Vallauris (N 1) ... 2-1
Draguignan (DH) - Arles (N 1) ... 1-3

MIDI-PYRÉNÉES
Tarbes (N 3) - Muret (N 1) ... 1-3
Blagnac (N 2) - Toulouse-Fontaines (N 2) ... 3-0
Millau (DHR) - Rodez (N 2) ... 0-3
Cazères (DHR) - Cugnaux (N 3) ... 0-1

NORD
Etaples (Rég.) - Brebières (Rég.) ... 2-3
Bruay (PH) - Guesnain (PH) (a.p.) ... 1-3
La Sentinelle (District) - Cl. Grande-Synthe (DH) ... 3-4
Wasly (District) - Boulogne (N 2) ... 0-2
Le Quesnoy (PH) - Saint-Omer (N 2) ... 1-2
ASA Grande-Synthe (District) - Armentières (N 3) ... 1-3
Avion (DH) - Tourcoing (DH) ... 0-0
(Avion aux t.a.b.)
Maubeuge (N 3) - Le Touquet (N 2) ... 1-2
Gravelines (N 2) - Roubaix (N 1) ... 1-1
(Roubaix aux t.a.b.)

NORMANDIE
Dieppe (N 3) - Elbeuf (DH) ... 3-2
Lillebonne (DH) - Pont-Audemer (DH) ... 2-0
Sotteville (DHR) - Fécamp (N 1) ... 1-1
(Fécamp aux t.a.b.)
Le Neubourg (PH) - Tréfileries Le Havre (DHR) ... 2-1

BASSE-NORMANDIE
Selle-la-Forge (PH) - Avranches (N 1) ... 2-4
Jeunesse Fertoise (DH) - Saint-Lô (N 2) ... 1-4
ASPTT Caen (DH) - Cherbourg (N 1) ... 1-1
(Cherbourg aux t.a.b.)
Mondeville (DH) - Fliers (DH) (a.p.) ... 4-3

PARIS-ILE-DE-FRANCE
Ivry (DHR) - Racing 92 (N 2) ... 0-1
Evry (N 1) - Noisy-le-Sec (N 1) ... 1-1
(Evry aux t.a.b.)
Le Mée (DHR) - Créteil (N 1) ... 2-1
Variétés Club - Sarcelles (DHR) (a.p.) ... 2-5
Viry-Châtillon (N 2) - Montreuil (DHR) ... 3-0
Juvisy (DHR) - Aubervilliers (N 1) ... 1-3
Levallois (N 3) - Saint-Leu (N 1) ... 0-2
Fontainebleau (N 2) - Paris FC (N 1) ... 0-2

PICARDIE
CO Beauvais (Interdistrict) - Gamaches (PH) ... 1-1
(Gamaches aux t.a.b.)
Marie-Sport (Interdistrict) - Hirson (N 3) ... 0-2
ASPTT Amiens (DH) - FC Amiens (District) ... 1-3
Chéry-lès-P. (Interdistrict) - SC Amiens (N 1) ... 0-3
Albert Sports (DH) - Friville (N 3) ... 1-3
Créty-en-Lacnnois (PH) - Senlis (DH) ... 0-0
(Senlis aux t.a.b.)

LA RÉUNION
US Possession (DH) - Saint-Louis (DH) ... 1-0

RHONE-ALPES
Tournon (District) - Mizérieux (DH) ... 2-0
Vaulx-en-Velin (N 2) - NORCAP Grenoble (N 3) ... 1-0
US Vénissieux (DH) - Montbrison (PL) ... 2-0
Veauche (PL) - Lyon-Duchère (N 1) ... 2-6
Andrézieux (DHR) - Chasselay (DHR) ... 1-5
Anneyron (DHR) - Villefranche (N 3) ... 1-5
Côte-Chaude (DHR) - Tassin (DHR) ... 2-0
Rumilly (N 3) - Annecy (DHR) (a.p.) ... 1-0
Vénissieux Minguettes (DH) - Cl. Scionzier (N 3) ... 2-0
Échirolles (DHR) - Thonon Chablais (N 3) ... 0-1
Heyrieux (DHR) - Ville-la-Grand (DHR) ... 2-1
Grenoble (PH) - Neuville (PH) ... 0-1
Ambérieu (DHR) - Eybens (DHR) ... 3-1

7e TOUR

NATIONAL 1 ENTRE EUX
Avranches - Fécamp ... 3-3
(Fécamp aux t.a.b.)

NATIONAL 1 CONTRE NATIONAL 2
Perpignan (N 1) - Fréjus (N 2) ... 2-0
Saint-Malo (N 2) - Quimper (N 1) ... 2-0
US Montagnarde (N 2) - Guingamp (N 1) ... 0-3

NATIONAL 1 CONTRE NATIONAL 3
Friville Escarbotin (N 3) - Evry (N 1) ... 1-2
Saint-Leu (N 1) - Hirson (N 3) ... 2-1
Armentières (N 3) - SC Amiens (N 1) ... 3-2
Bergerac (N 3) - Pau (N 1) (a.p.) ... 1-2
Aurillac (N 3) - Muret (N 1) ... 0-1
Joué-lès-Tours (N 3) - Ancenis (N 1) ... 0-3

NATIONAL 1 CONTRE DIVISION D'HONNEUR
Vauban Strasbourg (DH) - Aubervilliers (N 1) ... 0-4
St-G.-les-Ancizes (DH) - Lyon-Duchère (N 1) ... 2-2
(Lyon-Duchère aux t.a.b.)
FC Dijon (DH) - Cercle Dijon (N 1) ... 1-0
Vitrolles (DH) - Arles (N 1) ... 1-0
Douarnenez (DH) - Brest (N 1) ... 0-3
US Possession (DH) - Roubaix SC (N 1) (a.p.) ... 2-1
Red Star Pointe-à-Pitre (DH) - La Roche/Yon (N 1) ... 1-0
Sport Guyanais Cayenne (DH) - Brive (N 1) ... 0-9
La Gauloise Trinité (DH) - Lorient FC (N 1) ... 0-3

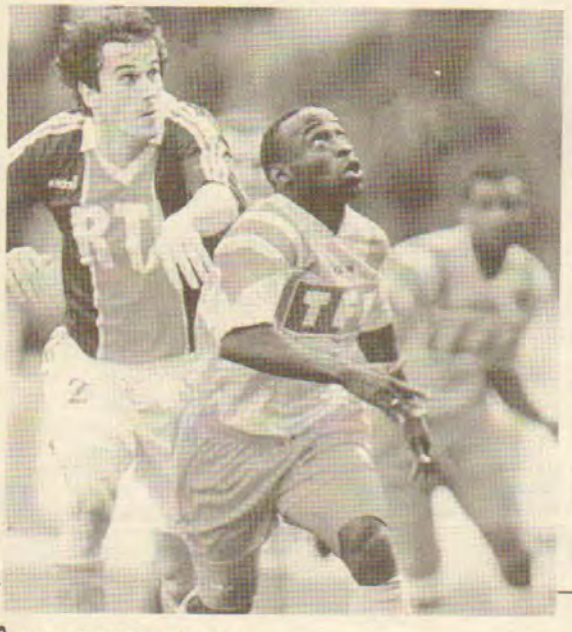
NATIONAL 1 CONTRE PROMOTION LIGUE
Chasselay (PL) - Ajaccio (N 1) (a.p.) ... 2-1
Bagnols (PL) - Sète (N 1) ... 2-2
(Sète aux t.a.b.)
Langon (PL) - Châteauroux (N 1) ... 0-7
Mortagne-sur-Sèvre (PL) - Châtellerault (N 1) ... 0-1
Le Mée (PL) - Cherbourg (N 1) ... 2-2
(Cherbourg aux t.a.b.)
AS Piraé (PL) - Epinal (N 1) ... 0-2

NATIONAL 1 CONTRE DISTRICT
Reipertswiller (District) - Paris FC (N 1) ... 0-3

NATIONAL 2 ENTRE EUX
Saint-Omer - Le Touquet ... 0-3
Blagnac - Rodez (a.p.) ... 1-2
Luçon - Thouars ... 0-2

NATIONAL 2 CONTRE NATIONAL 3
Toul (N 3) - Yutz (N 2) (a. P.) ... 0-1

NATIONAL 2 CONTRE DIVISION D'HONNEUR
Arcachon (DH) - Libourne (N 2) (a.p.) ... 0-1
La Rochelle (DH) - Cholet (N 2) ... 0-0
(La Rochelle aux t.a.b.)
Senlis (DH) - Racing 92 (N 2) ... 2-3
Elbeuf (DH) - Viry-Châtillon (N 2) ... 0-5



Coup de brise sur le Parc. Roger Boli et ses amis ch'timis lensois dynamitent en quart de finale un Paris-SG aseptisé.

NATIONAL 2 CONTRE PROMOTION LIGUE
Guesnain (PL) - Boulogne (N 2) ... 2-1
Ambérieu (PL) - Vaulx-en-Velin (N 2) ... 2-4
Côte-Chaude-St-Etienne (PL) - Agde (N 2) ... 0-0
(Côte-Chaude-St-Etienne aux t.a.b.)
Le Neubourg (PL) - Saint-Lô (N 2) ... 1-3
Sarcelles (PL) - Châteaudun (N 2) ... 1-1
(Sarcelles aux t.a.b.)

NATIONAL 3 ENTRE EUX
Sens - Besançon ... 1-0
Cugnaux - Cognac ... 1-1
(Cugnaux aux t.a.b.)
Châteaubriant - Plabennec ... 3-1

NATIONAL 3 CONTRE DIVISION D'HONNEUR
Sarrebourg (DH) - Baume-l'Isle (N 3) ... 2-0
Ambert (DH) - Thonon (N 3) ... 3-0
Vénissieux US (DH) - Rumilly (N 3) ... 1-2
Lons-le-Saunier (N 3) - Beaumont (DH) ... 7-0
Lucé (N 3) - Mondeville (DH) (a.p.) ... 3-1

NATIONAL 3 CONTRE PROMOTION LIGUE
Brebières (PL) - Epernay (N 3) ... 1-1
(Brebières aux t.a.b.)
La Ciotat (PL) - Villefranche (N 3) ... 0-2
Saint-Joachim (PL) - FA Laval (N 3) ... 1-7
Pontivy (PL) - Sablé (N 3) ... 4-1

NATIONAL 3 CONTRE DISTRICT
Saint-Louis Neuweg (District) - Forbach (N 3) ... 0-1

DIVISION D'HONNEUR ENTRE EUX
Grande-Synthe - Reims ... 2-0

DIVISION D'HONNEUR CONTRE PROMOTION LIGUE
Le Poiré-sur-Vie (PL) - Carquefou (DH) ... 1-2
Bretignolles-sur-Mer (PL) - Niort-St-Liguaire (DH) ... 1-1
(Bretignolles-sur-Mer aux t.a.b.)
Baud (DH) - Bréquigny Rennes (PL) ... 1-1
(Bréquigny Rennes aux t.a.b.)
Carhaix (PL) - Plumelec (DH) ... 3-0
Gamaches (PL) - Lillebonne (DH) (a.p.) ... 1-3

DIVISION D'HONNEUR CONTRE DISTRICT
RC Amiens (District) - Avion (DH) (a.p.) ... 1-4
Cassis (District) - Minguettes Vénissieux (DH) ... 3-1

PROMOTION LIGUE ENTRE EUX
Neuville - Messeix ... 1-0
Isle-Leroy - Angoulême (a.p.) ... 2-1
Trélazé - Ingrandes (a.p.) ... 4-1

PROMOTION LIGUE CONTRE DISTRICT
Espagnols Mulhouse (District) - Valcourt (PL) ... 1-1
(Espagnols Mulhouse aux t.a.b.)
Heyrieux (PL) - Tournon (District) ... 0-0
(Tournon aux t.a.b.)

● **Blainville (PL) qualifié d'office.**

8e TOUR

DIVISION 2 ENTRE EUX
Beauvais-Dunkerque ... 4-2
Rennes-Saint-Brieuc ... 1-0
Charleville-Nancy ... 2-0

DIVISION 2 CONTRE NATIONAL 1
Lyon-Duchère (N 1)-Istres (D 2) ... 0-0
(Lyon-Duchère aux t.a.b.)
Paris FC (N 1)-Mulhouse (D 2) ... 0-0
(Paris FC aux t.a.b.)
Laval (D 2)-Ancenis (N 1) ... 5-1
Le Mans (D 2)-Stade Brestois 29 (N 1) ... 2-1
Muret (N 1)-Niort (D 2) ... 1-0
Pau (N 1)-Gueugnon (D 2) ... 2-1
Sète (N 1)-Valence (D 2) ... 2-2
(Sète aux t.a.b.)

DIVISION 2 CONTRE NATIONAL 2
Vaulx-en-Velin (N 1)-Nice (D 2) ... 1-0

DIVISION 2 CONTRE DIVISION D'HONNEUR
Bourges (D 2)-Ambert (DH) ... 1-0
Nîmes (D 2)-Red Star Pointe-à-Pitre (DH) ... 1-0
Sedan (D 2)-US Possession (DH) ... 1-0

DIVISION 2 CONTRE PROMOTION DE LIGUE
Alès (D 2)-Bretignolles (PL) ... 2-0
Valenciennes (D 2)-Guesnain (PL) ... 5-3
Rouen (D 2)-Brebières (PL) ... 5-1
Bastia (D 2)-Chasselay (PL) ... 4-1

DIVISION 2 CONTRE DISTRICT
Red Star 93 (D 2)-Esp. Mulhouse (District) ... 3-0

NATIONAL 1 CONTRE NATIONAL 2
Lorient (N 1)-Saint-Lô (N 2) ... 3-1
Châteauroux (N 1)-Le Touquet (N 2) ... 1-0
Brive (N 1)-Thouars (N 2) ... 3-1
Viry-Châtillon (N 2)-Aubervilliers (N 1) ... 1-0

NATIONAL 1 CONTRE NATIONAL 3
Guingamp (N 1)-FA Laval (N 2) ... 3-0
Châtellerault (N 1)-Cugnaux (N 2) ... 2-0
Saint-Leu (N 1)-Armentières (N 2) ... 2-0

NATIONAL 1 CONTRE DIVISION D'HONNEUR
Epinal (N 1)-Sarrebourg (DH) ... 2-0
Pontivy (DH)-Cherbourg (N 1) ... 1-0
Fécamp (N 1)-Grandé-Synthe (DH) ... 3-0
Evry (N 1)-Lillebonne (DH) ... 4-0

NATIONAL 1 CONTRE DISTRICT
Cassis (District)-Perpignan (N 1) match arrêté (Perpignan qualifié)

NATIONAL 2 CONTRE NATIONAL 3
Lons-le-Saunier (N 3)-Yutz (N 2) ... 5-0
Racing 92 (N 2)-Luce (N 3) ... 3-0

NATIONAL 2 CONTRE DIVISION D'HONNEUR
Rodez (N 2)-La Rochelle (DH) ... 1-0

NATIONAL 2 CONTRE PROMOTION DE LIGUE
Saint-Malo (N 2)-Carhaix (PL) ... 3-0
Libourne (N 2)-Isle (PL) ... 2-0

NATIONAL 3 CONTRE DIVISION D'HONNEUR
Sens (N 3)-FC Dijon (DH) ... 1-1
(Sens aux t.a.b.)
Vitrolles (DH)-Rumilly (N 3) ... 1-0

NATIONAL 3 CONTRE PROMOTION DE LIGUE
Côte-Chaude-St-Etienne (PL)-Villefranche (N 3) ... 2-1
Trélazé (PL)-Châteaubriant (N 3) ... 1-1
(Trélazé aux t.a.b.)
Forbach (N 3)-Blainville (PL) ... 3-1

DIVISION HONNEUR CONTRE PROMOTION DE LIGUE
Carquefou (DH)-Rennes-Bréquigny (PL) ... 1-1
(Carquefou aux t.a.b.)
CS Avion (DH)-Sarcelles (PL) ... 3-1

PROMOTION DE LIGUE CONTRE DISTRICT
Neuville (PL)-Tournon (District) ... 2-0

TRENTE-DEUXIÈMES DE FINALE

DIVISION 1 ENTRE EUX
Strasbourg-Bordeaux ... 1-1
(Bordeaux aux t.a.b.)

DIVISION 1 CONTRE DIVISION 2
Le Havre (D 1)-Beauvais (D 2) ... 2-3
Lille (D 1)-Rennes (D 2) ... (a.p.) 1-2
Lyon (D 1)-Nîmes (D 2) ... 2-0
Martigues (D 1)-Bastia (D 2) ... 0-2

DIVISION 1 CONTRE NATIONAL 1
Saint-Leu (N 1)-Metz (D 1) ... 0-1
Guingamp (N 1)-Cannes (D 1) (a.p.) ... 3-2
Muret (N 1)-Monaco (D 1) ... 0-1
Châteauroux (N 1)-Angers (D 1) ... 1-0
Pau (N 1)-Saint-Etienne (D 1) ... 1-1
(Pau aux t.a.b.)
Sète (N 1)-Caen (D 1) ... 1-0
Brive (N 1)-Marseille (D 1) ... 0-0
(Marseille aux t.a.b.)
Epinal (N 1)-Sochaux (D 1) (a.p.) ... 1-2

DIVISION 1 CONTRE NATIONAL 2
Vaulx-en-Velin (N 2)-Nantes (D 1) ... 0-2
Saint-Malo (N 2)-Montpellier (D 1) ... 0-0
(Montpellier aux t.a.b.)

DIVISION 1 CONTRE DIVISION D'HONNEUR
Pontivy (DH)-Auxerre (D 1) ... 0-3

DIVISION 1 CONTRE PROMOTION DE LIGUE
Trélazé (PH)-Lens (D 1) ... 0-5
Côte-Chaude-St-Etienne (PH)-Paris-SG (D 1) ... 0-10
Neuville-sur-Saône (PH)-Toulouse (D 1) (a.p.) ... 1-2

DIVISION 2 ENTRE EUX
Laval-Rouen ... 2-0

DIVISION 2 CONTRE NATIONAL 1
Alès (D2)-Perpignan (N 1) ... 2-1
Évry (N 1)-Charleville (D 2) ... 0-1
Bourges (D 2)-Châtellerault (N 1) ... 0-0
(Châtellerault aux t.a.b.)
Fécamp (N 1)-Valenciennes (D 2) ... 1-1
(Valenciennes aux t.a.b.)

DIVISION 2 CONTRE NATIONAL 3
Forbach (N 3)-Sedan (D 2) ... 0-1
Sens (N 3)-Le Mans (D 2) ... 0-4

DIVISION 2 CONTRE DIVISION D'HONNEUR
Vitrolles (DH)-Red Star (D 2) ... 0-4

NATIONAL 1 CONTRE NATIONAL 2
Lyon-Duchère (N 1)-Rodez (N 2) ... 1-0
Racing 92 (N 2)-Paris FC (N 1) ... 2-1

NATIONAL 1 CONTRE DIVISION D'HONNEUR
Carquefou (DH)-Lorient (N 1) ... 0-1

NATIONAL 2 ENTRE EUX
Viry-Châtillon-Libourne ... 0-1

NATIONAL 3 CONTRE DIVISION D'HONNEUR
CS Avion (DH)-Lons-Le-Saunier (N 3) ... 1-1
(Avion aux t.a.b.)

Photos PRESSE SPORTS

L'Abbé-Deschamps et Dame Coupe convolent en de justes noces, Coco Martins exhibe au peuple bourguignon l'objet de tous les désirs.

SEIZIÈMES DE FINALE

DIVISION 1 ENTRE EUX

MARSEILLE b. *SOCHAUX : 1-0 (1-0). — 8 387 spectateurs. Arbitre : M. de Pandis. But : Boghossian (7e). Avertissements : D. Robert (24e), Piton (26e), Weber (88e) à Sochaux ; Fugier (9e), Di Meco (58e) à Marseille.

SOCHAUX : Ferrand — Darras (Clément, 46e), Piton, Hadzibegic, Weber — Szewczyk, Cavegliа, Dewilder (Baudry, 70e), Bazdarevic — Vos, D. Robert. Entr. : Takac.

MARSEILLE : Barthez — Fugier, Prunier, Casoni, Di Meco — Boghossian, J.-Ph. Durand, J.-Ch. Thomas, Deschamps (Dutuel, 80e) — Anderson, Völler. Entr. : Bourrier.

MONACO b. *TOULOUSE : 2-0 (0-0). — 3 692 spectateurs. Recette : 183 487 F. Arbitre : M. Pauchard. Buts : Thuram (57e), Klinsmann (85e). Avertissements : Hernandez (42e) à Toulouse ; Thuram (20e), Blondeau (28e) à Monaco.

TOULOUSE : Casanova — Arribagé, Hernandez, Kastendeuch, Debu — Nemecek. (Pickeu, 70e), Debève, Fernandez (Candela, 70e), Loret — Pavon, Lada. Entr. : Ruly.

MONACO : Ettori — Blondeau, Thuram, Dumas, Petit — Puel, Viaud, C. Perez (Grimandi, 74e), Scillo (Valéry, 80e) — Klinsmann, Simba. Entr. : Wenger.

DIVISION 1 CONTRE DIVISION 2

BORDEAUX (D 1) b. *LE MANS (D 2) : 0-0 a.p. (8 t.a.b. à 7). — 8 500 spectateurs. Arbitre : M. Garibian. Avertissement : Fisher (80e) à Bordeaux.

LE MANS : Pédemas — Penaud, Garcin, Villa, Jezierski — Beunardeau, Gautier, Viot (Poisson, 107e), Mauffroy — Van Kets, Garnault (Monachino, 60e). Entr. : Froger.

BORDEAUX : Huard — Fisher, Sénac, Dogon, Lizarazu — Croci (Paille, 29e), Lucas (Witschge, 71e), J.-F. Daniel, Zidane — Vercruysse, Dugarry. Entr. : Courbis.

MONTPELLIER (D 1) b. *BEAUVAIS (D 2) : 3-0 (1-0). — 6 000 spectateurs. Arbitre : M. Tellène. Buts : Périlleux (24e), Carotti (54e), Pénalva (84e c.s.c.). Avertissements : Oblet (18e) à Beauvais ; Carotti (9e) à Montpellier.

BEAUVAIS : Gomès — Jumel (Faucher, 56e), Saxemard, Oblet (Rasori, 79e), Crosnier — Pénalva, Vandevoorde, Vandeputte, Garcia — Ferrère, Chagnaud. Entr. : Halilhodzic.

MONTPELLIER : Barrabé — Reuzeau, Der Zakarian, Laurey (Lefèvre, 44e), S. Blanc — Périlleux, Rizzetto, Carotti, Asanovic — Divert, Sanchez (Bonnissel, 73e). Entr. : Gili.

*AUXERRE (D1) b. SEDAN (D2) : 4-2 (1-0). — 10 000 spectateurs. Arbitre : M. Veniel. Buts : Cocard (10e), Saib (47e), Vahirua (57e s.p.), Baticle (61e) pour Auxerre ; Testa (63e), De Neef (70e) pour Sedan. Avertissements : Guerreiro (9e), Goma (28e) à Auxerre ; Fernandez (26e), Rodolphe (64e) à Sedan.

AUXERRE : Martini — Goma, Silvestre, Verlaat, Mahé — Guerreiro, Saib, C. Martins, Cocard (Soler, 87e) — Baticle, Vahirua. Entr. : Roux.

SEDAN : Rodolphe — Larue, Fernandez, Pelletier, Hurreau (Jacquier, 46e) — De Neef, Gombert (Guérry, 75e), L. David, P.-Y. David — Testa, Delmotte. Entr. : Le Flochmoan.

*LAVAL (D2) b. LYON (D1) : 1-1 (1-1 ; 1-1, puis 3 t.a.b. à 1). — 10 179 spectateurs. Recette : 626 525 F. Arbitre : M. Flosi. Buts : Peres (2e) pour Laval ; S. Roche (29e) pour Lyon. Avertissements : Carteron (18e), Tapoko (66e), Martins (69e) à Laval ; Maurice (16e), L. Delamontagne (76e) à Lyon. Expulsion : Maurice (40e) à Lyon.

LAVAL : Troussier — Daniélou, Carteron, Braud, Ferron — Geffroy, Tapoko, Peres, Vandecasteele — Pagis (Martins, 70e), Bouzaïene. Entr. : Maligorne.

LYON : Olmeta — Deplace, Marcelo, Debrosse, Roy — L. Delamontagne, Gava, Rivenet (Debbah, 74e), Pelé (Abou, 111e) — S. Roche, Maurice. Entr. : Tigana.

*LENS (D 1) b. BASTIA (D 2) : 3-0 (1-0). — 18 763 spectateurs. Arbitre : M. Sars. Buts : Omam-Biyik (37e), Sikora (62e), Laigle (84e). Avertissements : Adjovi-Boco (58e) à Lens ; Bernard (48e), Leclerc (65e) à Bastia.

LENS : Warmuz — Sikora, Adjovi-Boco, Dehu, Wallemme — Arsène (Magnier, 69e), Laigle, Meyrieu (Slater, 65e), Omam-Biyik — R. Boli, Dallet. Entr. : Bergues.

BASTIA : Valencony — Bernard, Burnier, Leclerc, Rool — Casanova, Murs, Camadini, Faye — Castro, Michel (Bourabaa, 72e). Entr. : Lavagne.

DIVISION 1 CONTRE NATIONAL 1

NANTES (D 1) b. *LORIENT (N 1) : 2-0 (0-0). — 12 000 spectateurs. Arbitre : M. Puyalt. Buts : Loko (97e), Ouédec (115e s.p.). Avertissements : Kerhuiel (14e) à Lorient ; Ziani (32e), Pignol (34e), Le Dizet (67e) à Nantes.

LORIENT : Schuth — Le Lay, Kerhuiel, Danio, Rouzo — Falquero (Paavola, 105e), Trinita, Le Bert, Bouger — Le Montagner, Bourmaud. Entr. : Gourcuff.

NANTES : Marraud — Le Dizet, Capron (Siasia, 64e), Naybet, Pignol — Karembeu, Makélélé, Ziani, Pedros — Ouédec, Loko (Lima, 105e). Entr. : Suaudeau.

*CHATELLERAULT (N 1) b. METZ (D 1) : 3-1 (0-0). — 3 000 spectateurs. Recette : 248 710 F. Arbitre : M. Leduc. Buts : Siegmann (98e, 111e), Malloyer (107e) pour Châtellerault ; Baffoe (109e) pour Metz. Avertissements : Périon (44e), Bordier (116e) à Châtellerault ; Terrier (41e), Serredszum (42e) à Metz.

CHATELLERAULT : Baïocco — Dehouck, Pénoty, Potet, Périon — Bordier, Floze, Moulin, Soyer (Siegmann, 84e) — Monate (Malloyer, 73e), Mauffay. Entr. : Carlier.

METZ : Songo'o — Pierre, Gaillot, Baffoe, Terrier (Bertrand, 84e) — Serredszum, Lang, Séchet (Eyraud, 91e), Chanlot — N'Diaye, Pires. Entr. : Muller.

DIVISION 1 CONTRE DIVISION D'HONNEUR

PARIS-SG (D 1) b. *AVION (DH) : 4-1 (0-1). — 19 838 spectateurs. Arbitre : M. Léon. Buts : Olczak (32e) pour Avion ; Bravo (52e), Ginola (91e), Weah (99e), Calderaro (101e) pour Paris-SG.

AVION : Pingarbe — Delattre, Witasse, Wable, Gaillot (Decoal, 47e) — Zeni, Toffart, Dabrowski, Mysliewicz — Olczak, Feramus (Toechi, 53e). Entr. : Robillard.

PARIS-SG : Lama — Llacer (Weah, 46e), Ricardo, A. Roche, Colleter — Le Guen, Bravo, Guérin, Rai — Ginola, Gravelaine (Calderaro, 74e). Entr. : Jorge.

DIVISION 2 ENTRE EUX

*RENNES b. VALENCIENNES : 1-1 a.p. (0-0 ; 1-1, puis 4 t.a.b. à 3). — 9 630 spectateurs. Recette : 563 523 F. Arbitre : M. Anton. Buts : Ribar (56e) pour Rennes ; Cloarec (54e) pour Valenciennes. Avertissements : Zaremba (12e), Glassmann (26e), Foulon (70e), Duncker (95e) à Valenciennes.

RENNES : Rousseau — Dall'Oglio, Sorin, Denis, L'Helgouach — Lambert, Vasseur (Huard, 105e), Ribar, Mustai (André, 63e) — Gourvennec, B. Roux. Entr. : Le Milinaire.

VALENCIENNES : Le Garrec — Foulon, Glassmann, Lalisse, Zaremba — Etshélé, Monnier, Santos (Belvalette, 90e), Mangione (Dufresne, 21e) — Duncker, Cloarec. Entr. : Metsu.

DIVISION 2 CONTRE NATIONAL 1

*GUINGAMP (N 1) b. RED STAR (D 2) : 2-1 (1-0). — 11 026 spectateurs. Recette : 702 773 F. Arbitre : M. Lainé. Buts : Carnot (15e), Guivarc'h (61e s.p.) pour Guingamp ; Leuregans (79e) pour le Red Star. Avertissements : Anselmini (18e), Guivarc'h (72e) à Guingamp ; Michel (9e), Dostanic (28e), Fiatte (70e) au Red Star. Expulsion : Dostanic (62e) au Red Star.

GUINGAMP : Hugues — Laspalles (Giuliano, 53e), Fournier, Lecomte, Anselmini — Michel, Le Roux, Vinuesa (Houzé, 81e), Carnot — Guivarc'h, Rouxel. Entr. : Smerecki.

RED STAR : Bourges — Valéri, Gunia, Dostanic, Fiatte — Guimard, Mermet, Girard, Timothée (Leuregans, 77e) — Mariet, Michel. Entr. : Repellini.

CHARLEVILLE (D 2) b. *PAU (N 1) : 1-1 a.p. (0-0 ; 1-1 puis 7 t.a.b. à 6). — 10 000 spectateurs. Arbitre : M. Veissière. Buts : Boutal (90e s.p.) pour Pau ; Szulc (89e) pour Charleville. Avertissements : Radovanovic (22e), Boutal (44e), P. Plancque (43e), Sénoussi (105e), Sykora (107e), Rolling (116e) à Pau ; Koeberlé (22e), Martinez (92e) à Charleville. Expulsion : Radovanovic (42e) à Pau.

PAU : Sabonnadière — Legas, Rolling, Radovanovic, Forge — Sénoussi, Boutal, P. Plancque (Sykora, 100e), Lagaronne — Thompson, Peyrelade (Viseux, 115e). Entr. : Muslin.

CHARLEVILLE : Wimbée — Ottato, Pfrunner (Dziéciol, 90e), Martinez, Koeberlé — Wolff, Andry, Szulc, Dymant (Vogel, 51e) — Fuzari, Sogué. Entr. : Bezaz.

*ALÈS (D 2) b. LYON-DUCHÈRE (N 1) : 3-0 (1-0). — 1 500 spectateurs. Arbitre : M. Saules. Buts : Lamouchi (44e, 71e), Alidra (89e). Avertissements : Muireles (37e), Poulet (56e) à Lyon-Duchère.

ALÈS : Ceccarelli — Sintas, Giraudo, Orsoni, Perez — Diaf, Nogueira, Lamouchi, Alidra — Buffat, Traoré (Sarr, 65e). Entr. : Pasqualetti.

LYON-DUCHÈRE : Payre — Durande, Muireles (Noubia, 46e), Poulet, Villegas — Durieu, Guichard, Rabat, Musquère — Nikolic (Deltinger, 61e), Meudic. Entr. : Ruffier.

NATIONAL 1 CONTRE NATIONAL 2

RACING 92 (N 2) b. *CHATEAUROUX (N 1) : 1-1 a.p. (1-1 ; 1-1, puis 4 t.a.b. à 1). — 12 929 spectateurs. Recette : 170 258 F. Arbitre : M. Colombo. Buts : M'Boma (37e) pour Châteauroux ; Hébreu (56e) pour le Racing 92. Avertissements : Bonnet (52e) à Châteauroux ; N'Zau (70e), Lima (90e) au Racing 92.

CHATEAUROUX : Zingaro — Lecomte, Lassudrie, Bonnet (Vioux, 106e), Gastien — Saragaglia, Avenet, Pauk, Lestrade — M'Boma, Boukari (Mayélé, 65e). Entr. : Zvunka.

RACING 92 : Da Silva — N'Zau, Diene, Suire, Hébreu — Pequignot, Izquierdo (Biondi, 117e), Tabti, Lima (Boucenna, 116e) — Morand, Akiana. Entr. : Lawniczak.

*SÈTE (N 1) b. LIBOURNE (N 2) : 1-0 (0-0). — 2 500 spectateurs. Arbitre : M. Harrel. But : Moureaux (54e). Avertissements : Javegny (60e), O. Calsbuig (73e), La Bruna (75e), Lemasson (85e) à Sète ; Mérit (11e), Beauvarlet (21e), Bourdoncle (64e), Vallade (70e), Quesnel (82e) à Libourne. Expulsions : Douence (81e), Bourdoncle (89e) à Libourne.

SÈTE : Labruna — Freidel, Cecutti, Catarina, Javegny — Khada, Yé, Quéry (Muzet, 89e), O. Calabuig (Lemasson, 77e) — Moureaux, Rouve. Entr. : C. Calabuig.

LIBOURNE : Quesnel — Allemandou, Vallade, Mérit, Beauvarlet — Douence, Bourdoncle, Favreau, Chino — Kopogo (Coly, 58e), Cassola. Entr. : Petitbois.

HUITIÈMES DE FINALE

DIVISION 1 ENTRE EUX

*NANTES b. BORDEAUX : 1-0 (1-0). — 18 000 spectateurs. Arbitre : M. Ramos. But : Ouédec (3e). Avertissements : Pedros (60e), Capron (81e) à Nantes.

NANTES : Marraud — Capron, Guyot, Naybet, Le Dizet (Ziani, 46e) — Karembeu, J.-M. Ferri, N'Doram (Moreau, 87e), Pedros — Ouédec, Loko. Entr. : Suaudeau.

BORDEAUX : Huard — Croci, Santos, Sénac, Lizarazu — Lucas, Dogon (Vercruysse, 46e), Dib, Zidane — Witschge, Dugarry. Entr. : Courbis.

MARSEILLE b. *MONACO : 0-0 a.p. (4 t.a.b. à 3). — 15 000 spectateurs. Arbitre : M. Lartigot. Avertissements : Viaud (48e), Valéry (98e) à Monaco.

MONACO : Ettori — Valéry, Thuram, Dumas, Blondeau — Puel, Viaud, Gnako (C. Perez, 108e), Djorkaeff (Simba, 72e) — Scillo, Klinsmann. Entr. : Wenger.

MARSEILLE : Barthez — Boghossian (Rui Barros, 83e), B. Boli, Prunier, Di Meco (J.-Ph. Durand, 46e) — Angloma, Fugier, Deschamps, Dutuel — Völler, Anderson. Entr. : Bourrier.

DIVISION 1 CONTRE DIVISION 2

MONTPELLIER (D 1) b. *LAVAL (D 2) : 2-1 (0-1). — 15 004 spectateurs. Arbitre : M. Zagni. But : Bouzaïene (38e) pour Laval ; Sanchez (60e, 71e) pour Montpellier.

LAVAL : Troussier — Daniélou, Carteron, Geffroy, Braud — Ferron, Vandecasteele, Tapoko, Bonora (Martins, 79e) — Peres (Loma, 71e), Bouzaïene. Entr. : Maligorne.

MONTPELLIER : Barrabé — Alicarte, S. Blanc, Der Zakarian, Laurey — Périlleux (Lefèvre, 56e), Rizzetto, Carotti, Divert — Asanovic, Sanchez. Entr. : Gili.

*LENS (D 1) b. CHARLEVILLE (D 2) : 3-1 (1-0 ; 3-1). — 12 261 spectateurs. Arbitre : M. Veniel. Buts : R. Boli (35e), Meyrieu (98e), Fouzari (117e c.s.c.) pour Lens ; Sogué (89e) pour Charleville. Avertissements : Dubois (70e) à Lens ; Pfrunner (102e), Ottato (108e) à Charleville.

LENS : Warmuz — Sikora, Magnier, Dubois, Adjovi-Boco — Arsène (Dehu, 75e), Laigle, Meyrieu, Péron — Omam-Biyik (Brunel, 70e), R. Boli. Entr. : Bergues.

CHARLEVILLE : Wimbée — Dziéciol, Fouzari, Pfrunner, Koeberlé (Ottato, 17e) — Wolff, Dymant (Sogué, 75e), Andry, Szulc — Vogel, Grosselin. Entr. : Bezaz.

DIVISION 2 ENTRE EUX

*VALENCIENNES b. ALÈS : 2-1 (2-1). — 4 464 spectateurs. Arbitre : M. Colombo. Buts : Mangione (19e, 45e) pour Valenciennes ; Traoré (35e) pour Alès. Avertissements : Mangione (80e), Fernier (84e) à Valenciennes ; Cintas (17e) à Alès. Expulsion : Cintas (24e) à Alès.

VALENCIENNES : Le Garrec — Foulon (Santos, 54e), Glassmann, Scrimenti, Cloarec — Etshélé, Duncker, Fernier, Di Fraya — Mangione, Dufresne (Corroyer, 77e). Entr. : Metsu.

ALÈS : Ceccarelli — Cintas, Orsoni, Cabanel, Perez — Nogueira, Lamouchi, Deletang, Alidra — Buffat, Traoré. Entr. : Pasqualetti.

DIVISION 1 CONTRE NATIONAL 1

PARIS-SG (D 1) b. *GUINGAMP (N 1) : 1-0 (1-0). — 14 200 spectateurs. Recette : 1 000 053 F. Arbitre : M. Saules. But : Weah (43e). Avertissement : Fournier (39e) à Guingamp.

GUINGAMP : Hugues — Laspalles, Lecomte, Fournier, Anselmini — Michel (Houze, 85e), Le Roux, Vinuesa (Coridon, 67e), Carnot — Rouxel, Guivarc'h. Entr. : Smerecki.

PARIS-SG : Lama — Sassus, Ricardo, A. Roche, Cobos — Le Guen, Llacer, Valdo, Rai — Bravo (Fournier, 72e), Weah (Gravelaine, 83e). Entr. : Jorge.

AUXERRE (D 1) b. *SÈTE (N 1) : 4-1 (3-1). — 10 000 spectateurs. Arbitre : M. Poulain. Buts : C. Martins (3e), Baticle (17e, 44e), Rabarivony (75e) pour Auxerre ; Moureaux (22e) pour Sète. Avertissements : Rabarivony (23e), Silvestre (49e), Goma (69e) à Auxerre.

SÈTE : La Bruna — Freidel, Lemasson, Cecutti, Catarina — Khada, Javegny, Benstiti (Quéry, 70e), Rouve — Moureaux, Yé (O. Calabuig, 46e). Entr. : C. Calabuig.

AUXERRE : Martini — Goma, Silvestre, Verlaat, Mahé (Rabarivony, 14e) — Guerreiro, Cocard (Soler, 79e), Saib, Baticle — C. Martins, Vahirua. Entr. : Roux.

NATIONAL 1 CONTRE NATIONAL 2

RACING 92 (N 2) b. *CHATELLERAULT (N 1) : 1-0 (0-0). — 3 238 spectateurs. Recette : 254 960 F. Arbitre : M. Chéron. But : Morand (77e). Avertissement : Mauffay (70e) à Châtellerault.

CHATELLERAULT : Baïocco — Pénoty, Dehouck, Potet, Périon — Moulin, Bordier, Floze, Soyer (Siegmann, 69e) — Monate (Malloyer, 82e), Mauffay. Entr. : Carlier.

RACING 92 : Da Silva — Boucenna, Suire, Diene, Pequignot — Morand (Ghilas, 89e), Izquierdo, Lima, Tabti — Akiana, Hébreu. Entr. : Lawniczak.

QUARTS DE FINALE

DIVISION 1 ENTRE EUX

LENS b. *PARIS-SG : 2-1 (0-1). — 20 223 spectateurs. Arbitre : M. Leduc. Buts : Guérin (25e) pour Paris ; Boli (70e), Laigle (71e) pour Lens. Avertissements : Lama (67e) à Paris ; Sikora (51e), Dehu (64e) à Lens.

PARIS-SG : Lama — Sassus (Gravelaine, 76e), Roche, Ricardo, Colleter — Le Guen, Guérin, Valdo, Rai — Weah, Ginola. Entr. : Jorge.

LENS : Warmuz — Sikora, Wallemme, Dehu, Adjovi-Boco — Arsène, Péron (Dallet, 61e), Laigle, Meyrieu — Omam-Biyik, Boli (Slater, 83e). Entr. : Bergues.

MONTPELLIER b. *MARSEILLE : 0-0 a.p. (4 t.a.b. à 3). — 35 000 spectateurs. Arbitre : M. Quiniou. Avertissements : Di Meco (32e) à Marseille ; Barrabé (107e) à Montpellier.

MARSEILLE : Barthez — Fugier, Boli, Prunier, Di Meco — Angloma, Dutuel (Durand, 73e), Deschamps, Stojkovic (Henry, 91e) — Anderson, Völler. Entr. : Bourrier.

MONTPELLIER : Barrabé — Alicarte, Thétis, Laurey, Blanc — Lefevre (Divert, 113e), Périlleux, Carotti, Bonnissel — Sanchez, Rizzetto (Asanovic, 104e). Avertissements : Mangione (80e), Fernier (84e) à Valenciennes ; Cintas (17e) à Alès. Expulsion : Cintas (24e) à Alès.

VALENCIENNES : Le Garrec — Foulon (Santos, 54e), Glassmann, Scrimenti, Cloarec — Etshélé, Duncker, Fernier, Di Fraya — Mangione, Dufresne (Corroyer, 77e). Entr. : Metsu.

ALÈS : Ceccarelli — Cintas, Orsoni, Cabanel, Perez — Nogueira, Lamouchi, Deletang, Alidra — Buffat, Traoré. Entr. : Pasqualetti.

DIVISION 1 CONTRE NATIONAL 1

PARIS-SG (D 1) b. *GUINGAMP (N 1) : 1-0 (1-0). — 14 200 spectateurs. Recette : 1 000 053 F. Arbitre : M. Saules. But : Weah (43e). Avertissement : Fournier (39e) à Guingamp.

GUINGAMP : Hugues — Laspalles, Lecomte, Fournier, Anselmini — Michel (Houze, 85e), Le Roux, Vinuesa (Coridon, 67e), Carnot — Rouxel, Guivarc'h. Entr. : Smerecki.

PARIS-SG : Lama — Sassus, Ricardo, A. Roche, Cobos — Le Guen, Llacer, Valdo, Rai — Bravo (Fournier, 72e), Weah (Gravelaine, 83e). Entr. : Jorge.

AUXERRE (D 1) b. *SÈTE (N 1) : 4-1 (3-1). — 10 000 spectateurs. Arbitre : M. Poulain. Buts : C. Martins (3e), Baticle (17e, 44e), Rabarivony (75e) pour Auxerre ; Moureaux (22e) pour Sète. Avertissements : Rabarivony (23e), Silvestre (49e), Goma (69e) à Auxerre.

SÈTE : La Bruna — Freidel, Lemasson, Cecutti, Catarina — Khada, Javegny, Benstiti (Quéry, 70e), Rouve — Moureaux, Yé (O. Calabuig, 46e). Entr. : C. Calabuig.

AUXERRE : Martini — Goma, Silvestre, Verlaat, Mahé (Rabarivony, 14e) — Guerreiro, Cocard (Soler, 79e), Saib, Baticle — C. Martins, Vahirua. Entr. : Roux.

DIVISION 1 CONTRE DIVISION 2

*NANTES (D 1) b. VALENCIENNES (D 2) : 3-1 (1-1) — 19 000 spectateurs. Arbitre : M. Lainé. Buts : Pedros (20e), Ouédec (71e s.p.), Ferri (88e) pour Nantes ; Duncker (29e) pour Valenciennes. Avertissements : Ouédec (57e), Ferri (63e) à Nantes ; Di Fraya (1re), Soumah (46e), Mangione (72e) à Valenciennes. Expulsion : Di Fraya (75e) à Valenciennes.

NANTES : Marraud — Makélélé (Moreau, 60e), Naybet, Karembeu, Le Dizet — Ferri, Ziani, N'Doram, Pedros (Siasia, 88e) — Ouédec, Loko.

VALENCIENNES : Le Garrec — Foulon, Scrimenti, Glassmann, Soumah — Etshélé, Le Frapper (Dufresnes, 80e), Di Fraya, Duncker — Mangione, Cloarec.

DIVISION 1 CONTRE NATIONAL 2

AUXERRE (D 1) b. *RACING 92 (N 2) : 2-1 (2-1) — 5 418 spectateurs. Arbitre : M. Harrel. Buts : Akiana (8e) pour le Racing 92 ; Baticle (32e), Verlaat (40e) pour Auxerre. Avertissements : N'Zau (84e) au Racing 92 ; Vahirua (56e) à Auxerre.

RACING 92 : Da Silva — N'Zau, Suire, Diene (Ody, 81e), Pequignot — Boucenna, Tabti, Morand, Lima (Biondi, 73e) — Hébreu, Akiana. Entr. : Lawniczak.

AUXERRE : Charbonnier — Ciechelski, Silvestre, Verlaat, Mahé — Guerreiro, Saib, C. Martins, Cocard — Baticle, Vahirua. Entr. : Roux.

DEMI-FINALES

DIVISION 1 ENTRE EUX

MONTPELLIER b. *LENS : 2-0 (0-0). — 45 000 spectateurs. Arbitre : M. Ramos. Buts : Sanchez (69e), Carotti (81e). Avertissements : Arsène (48e), Boli (65e), Meyrieu (76e), Dehu (79e) à Lens ; Bonnissel (36e), Périlleux (73e), Laurey (88e) à Montpellier.

LENS : Warmuz — Sikora (Péron, 77e), Wallemme, Dubois, Adjovi-Boco — Arsène, Laigle, Meyrieu, Dallet — Omam-Biyik, Boli. Entr. : Bergues.

MONTPELLIER : Barrabé — Alicarte, Thétis, Der Zakarian, Laurey — Bonnissel, Périlleux, Carotti, Lefèvre (Reuzeau, 85e) — Rizetto (Rouvière, 83e), Sanchez. Entr. : Gili.

AUXERRE b. NANTES : 1-0 (0-0). — 15 000 spectateurs. Arbitre : M. Sars. But : Verlaat (47e). Avertissements : Silvestre (14e) à Auxerre ; Pignol (12e), Le Dizet (17e), Naybet (45e) à Nantes. Expulsions : J.-M. Ferri (92e), N'Doram (92e) à Nantes.

AUXERRE : Charbonnier — Goma (Henna, 90e), Silvestre, Verlaat, Mahé — Guerreiro, Saib, C. Martins — Cocard, Baticle, Vahirua (Rabarivony, 78e).

NANTES : Marraud — Le Dizet, Karembeu, Naybet, Pignol — Makélélé (Moreau, 62e), J.-M. Ferri, N'Doram, Pedros (Siasia, 71e) — Loko, Ouédec.

FINALE

DIVISION 1 ENTRE EUX

Le 14-05 à Paris.

AUXERRE b. MONTPELLIER : 3-0 (1-0) — 45 189 spectateurs. Arbitre : M. Batta. Buts : Saib (17e), Baticle (48e), Martins (86e). Avertissements : Saib (42e), Vahirua (63e) à Auxerre ; Blanc (14e), Reuzeau (22e) à Montpellier.

AUXERRE : Charbonnier — Goma, Silvestre, Verlaat, Mahé — Guerreiro, Saib, Martins — Cocard (Lasslandes, 87e), Baticle, Vahirua (Rabarivony, 86e). Entr. : Roux.

MONTPELLIER : Barrabé — Reuzeau (Alicarte, 57e), Der Zakarian, Laurey, Blanc — Périlleux (Divert, 57e), Bonnissel, Carotti, Rizzetto — Sanchez, Lefèvre. Entr. : Gili.

Stages

A.S. SAINT-ÉTIENNE

Les « VERTS » jouent la carte jeunes

*Stages ouverts à tous les jeunes de 8 à 17 ans (licenciés ou non)

*Aux mois de juillet et août 1994 perfectionnement et entrainement sous la direction des éducateurs de l'A.S.Saint-Etienne.

DETECTION ET RECRUTEMENT POSSIBLES POUR TOUTES LES EQUIPES DE JEUNES ET LE CENTRE DE FORMATION DE L'A.S. ST-ETIENNE

Bon à découper

Sans engagement je désire recevoir gratuitement la documentation

Nom (en capitales) : .....

Prénom : ..... Age au 01/07/94 : .....

Adresse : .....

..... Tél : .....

A retourner

Stages ASSE stade G. Guichard 42028

Saint-Etienne cédex 1. Tél : 77.74.63.55

Couci-couça

Bilan comptable aux fortunes diverses d'un quintette français européen. Monaco-Paris-Bordeaux-Nantes-Auxerre, c'est, collectivement, 29 matches, 41 buts, deux demi-finales. Soit, au carbone 14, une saison mitigée.

COUPE DES CHAMPIONS

SEIZIÈME DE FINALE

*MONACO b. AEK ATHÈNES : 1-0 (0-0). — 7 000 spectateurs. Arbitre : M. Diaz Vega (Espagne). But : Vlahos (80e, c.s.c.). Avertissements : Z. Sliskovic (63e) à Athènes ; Dumas (69e) à Monaco.

MONACO : Ettori — Valéry, Petit, Dumas, Sonor — Gnako, Puel, Djorkaeff, Scifo (Perez, 67e) — Ikpeba, Simba (Blondeau, 86e). Entr. : Wenger.

AEK ATHÈNES : Atmatzidis — Kopitsis, Koutoulas, Vlahos, Karagiannis — Sabanadzovic, Saveski, Alexandris, Kassapis — Z. Sliskovic (Tsaptas, 89e), Dimitriadis (Mitropoulos, 59e). Entr. : Bajevic.

*AEK ATHÈNES et MONACO : 1-1 (1-1). — 33 000 spectateurs. Arbitre : M. Blankestein (Pays-Bas). Buts : Z. Sliskovic (12e), Djorkaeff (5e). Avertissements : Karagiannis (14e), Manolas (31e) à Athènes ; Dumas (20e) à Monaco.

AEK ATHÈNES : Atmatzidis — Kopitsis, Vlahos, Manolas, Karagiannis — Sabanadzovic, Alexandris (Mitropoulos, 66e), Saveski, Kassapis (Tsartas, 60e) — Z. Sliskovic, Dimitriadis. Entr. : Bajevic.

MONACO : Ettori — Valéry, Thuram, Dumas, Petit — Puel, Gnako, Djorkaeff, Scifo (Grimandi, 83e) — Klinsmann (F. Passi, 61e), Ikpeba. Entr. : Wenger.

HUITIEME DE FINALE

*MONACO b. STEAUA BUCAREST : 4-1 (1-1). — 5 500 spectateurs. Arbitre : M. Elleray (Grande-Bretagne). Buts : Ikpeba (50e, 75e), Klinsmann (52e, 65e) pour Monaco ; Dumitrescu (21e s.p.) pour Steaua. Avertissements : Djorkaeff (22e), Klinsmann (22e), Petit (26e) à Monaco ; Vladoiu (2e), Dobos (41e), Gilca (44e) à Steaua.

MONACO : Ettori — Valéry, Grimandi (Sonor, 8e), Thuram, Petit — Gnako, Puel, Djorkaeff, Scifo — Ikpeba (F. Passi, 86e), Klinsmann. Entr. : Wenger.

STEAUA BUCAREST : Stingaciu — Panait, Dobos, Prodan, Pirvu — Gilca, Ilie, Panduru (Bucur, 52e), Dumitrescu — Vladoiu, Stan. Entr. : Jenei.

*STEAUA BUCAREST b. MONACO : 1-0 (0-0). — 20 000 spectateurs. Arbitre : M. Muhmenthaler (Suisse). But : Dumitrescu (84e) pour Steaua. Avertissements : Lacatus (29e) à Steaua ; Gnako (49e), Passi (79e) à Monaco.

STEAUA : Stingaciu — Panait, Pirvu, Bucur (Ilie, 78e), Dobos — Dumitrescu, Stan (Filipescu, 62e), Panduru, Gilca — Lacatus, Vladoiu. Entr. : Jenei.

MONACO : Ettori — Valéry, Petit, Dumas, Sonor — Puel, Gnako, Djorkaeff (F. Passi, 68e), Scifo — Klinsmann, Ikpeba (Grimandi, 87e). Entr. : Wenger.

POULE FINALE/Groupe A

1re journée

*MONACO b. SPARTAK MOSCOU : 4-1 (2-0). — 18 000 spectateurs. Arbitre : M. Baldas (Italie). Buts : Klinsmann (18e), Ikpeba (40e), Djorkaeff (62e s.p.), Thuram (90e) pour Monaco ; Pisarev (49e) pour le Spartak Moscou. Avertissements : Sonor (33e) à Monaco ; Lediakhov (4e), Ivanov (19e) au Spartak Moscou.

MONACO : Ettori — Valéry, Petit, Dumas, Sonor — Puel, Thuram, Djorkaeff (F. Passi, 83e), Scifo — Klinsmann, Ikpeba (Gnako, 72e). Entr. : Wenger.

SPARTAK MOSCOU : Pomazoune — Khlestov, Ivanov, Nikiforov, Tsimbalar — Mamedov, Karpine, Onopko, Ledjakhov (Pjanitsky, 45e) — Bestchastnykh (Rodionov, 73e), Pisarev. Entr. : Romantsev.

2e journée

*FC BARCELONE b. MONACO : 2-0 (2-0). — 90 000 spectateurs. Arbitre : M. Nielsen (Danemark). Buts : Beguiristain (16e, 27e). Avertissements : Dumas (33e), Ikpeba (48e), Sonor (59e) à Monaco.

BARCELONE : Zubizarreta — Ferrer, R. Koeman, Sergi — Goicoechea, Guardiola (Ivan, 80e), Amor, Bakero — Stoichkov, M. Laudrup, Beguiristain (Nadal, 61e). Entr. : Cruyff.

MONACO : Ettori — Valery, Thuram (Gnako, 46e), Petit, Dumas, Sonor — Puel, Djorkaeff (Amara Simba, 71e), Scifo — Klinsmann, Ikpeba. Entr. : Wenger.

3e journée

*MONACO b. GALATASARAY ISTANBUL : 3-0 (2-0). — 18 000 spectateurs. Arbitre : M. Krug (Allemagne). Buts : Scifo (35e), Djorkaeff (40e), Klinsmann (55e). Avertissements : Blondeau (26e) à Monaco ; Erdal (67e), Bülent (71e) à Galatasaray.

MONACO : Ettori — Blondeau, Thuram, Grimandi, Petit (Valéry, 46e) — Puel, Viaud (Gnako, 58e), Scifo, Djorkaeff — Ikpeba, Klinsmann. Entr. : Wenger.

GALATASARAY : Hayrettin — Mert, Soner (Hamza, 58e), Götz, Bülent Korkmaz — Tugay, Ugur, Yusuf, Erdal — Arif (OKAN, 83e), Hakan Sukur. Entr. : Hollmann.

4e journée

MONACO b. *GALATASARAY ISTANBUL : 2-0 (0-0). — 28 000 spectateurs. Arbitre : M. Sundell (Suède). Buts : Scifo (54e), Gnako (88e) à Monaco. Avertissement : Viaud (15e) à Monaco.

MONACO : Ettori — Valéry, Thuram, Dumas, Blondeau — Puel, Viaud, Djorkaeff, Scifo (Grimandi, 79e) — Ikpeba (Gnako, 73e), Klinsmann. Entr. : Wenger.

GALATASARAY : Hayrettin — Mert, Bülent Korkmaz, Götz, Yusuf — Tugay (Mustafa, 69e), Ugur, Hamza, Suat (Okan, 79e) — Hakan, Arif. Entr. : Hollman.

5e journée

*SPARTAK MOSCOU et MONACO : 0-0. — 15 000 spectateurs. Arbitre : M. Ceccarini (Italie). Avertissements : Rodionov (62e), Ternavski (67e) au Spartak Moscou.

SPARTAK MOSCOU : Stauce — R. Mamedov, Nikiforov, Ternavski (Khlestov, 75e), Tsymbalar — Onopko, Karpine, Pjatnytski, Lediakhov — Rodionov (Pisarev, 65e), Bestchastnykh. Entr. : Romantsev.

MONACO : Ettori — Blondeau, Thuram, Dumas, Petit, Grimandi — Puel, Viaud, Scifo (Perez, 83e), Djorkaeff (Wreh, 69e) — Klinsmann. Entr. : Wenger.

6e journée

BARCELONE b. *MONACO : 1-0 (1-0). — 16 500 spectateurs. Arbitre : M. Craciunescu (Roumanie). But : Stoichkov (14e). Avertissements : Thuram (49e), Ikpeba (62e) à Monaco ; Zubizzarreta (15e) à Barcelone.

BARCELONE : Zubizarreta — Ferrer, Koeman, Nadal, Sergi — Guardiola, Bakero (Juan Carlos, 59e), Amor (Eusebio, 73e), Ivan, Stoichkov — Romario. Entr. : Cruyff.

MONACO : Ettori — Blondeau, Thuram, Dumas, Petit — Puel (Perez, 78e), Gnako (Ikpeba, 46e), Viaud, Scifo — Djorkaeff, Klinsmann. Entr. : Wenger.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p	c.
1. FC BARCELONE	10	6	4	2	0	13	3
2. AS MONACO	7	6	3	1	2	9	4
3. Spartak Moscou	5	6	1	3	2	6	12
4. Galatasaray	2	6	0	2	4	1	10

DEMI-FINALE

*MILAN AC b. MONACO : 3-0 (1-0). — 85 000 spectateurs. Arbitre : M. Heynemann (Allemagne). Buts : Desailly (14e), Albertini (48e), Massaro (65e). Avertissements : Costacurta (28e), Baresi (36e) à Milan ; Puel (50e) à Monaco. Expulsion : Costacurta (40e).

MILAN AC : Rossi — Tassotti, Costacurta, Baresi, Panucci — Albertini, Donadoni, Desailly, Boban — Savicevic (Simone, 58e), Massaro (Lentini, 85e). Entr. : Capello.

MONACO : Ettori — Blondeau (Wreh, 52e), Grimandi, Dumas, Petit — Puel (Simba, 67e), Viaud, Gnako, Scifo — Djorkaeff, Klinsmann. Entr. : Wenger.

COUPE DES COUPES

Klinsmann et Ricardo, demi-finalistes boutés hors du paradis par Tassoti, Desailly (Milan AC), et Campbell (Arsenal).

SEIZIÈME DE FINALE

PARIS-SG b. *APOEL NICOSIE : 1-0 (0-0). — 12 000 spectateurs. Arbitre : M. Sandra (Belg.). But : Sassus (78e). Avertissements : Magnitis (52e) à l'Apoël Nicosie ; Llacer (4e), Ginola (76e) à Paris-SG.

APOEL NICOSIE : Petrides — Costa, Pounas, Goudinov, Kleanthous — Nwakanma (Aristokleous, 83e), V. Mihajlovic, Hadjiloukas, Fassouliotis — Sotiriou, Ioannou (Magnitis, 22e). Entr. : Antoniou.

PARIS-SG : Lama — Sassus, Kombouaré (Cobos, 33e), Roche, Llacer — Le Guen, Guérin, Fournier, Bravo — Gravelaine (Weah, 46e), Ginola. Entr. : Jorge.

*PARIS-SG b. APOEL NICOSIE : 2-0 (2-0). — 9 500 spectateurs. Arbitre : M. Strampe (Allemagne). Buts : Le Guen (1re), Gravelaine (31e). Avertissements : Kleanthous (44e), Hadjiloukas (55e) à Nicosie.

PARIS-SG : Lama — Sassus, Roche, Ricardo, Colleter — Fournier (Bravo, 46e), Le Guen, Valdo, Rai (Cobos, 61e) — Gravelaine, Ginola. Entr. : Jorge.

APOEL NICOSIE : Petrides — Costa, Magnitis (Mamiliotis, 75e), Goudinov, Kleanthous — Nwakanma, V. Mihajlovic, Soteriou, Ioannou (Pounas, 46e) — Fassouliotis, Hadjiloukas. Entr. : Antoniou.

HUITIÈME DE FINALE

*PARIS-SG b. UNIVERSITATEA CRAIOVA : 4-0 (2-0). — 10 000 spectateurs. Arbitre : M. Mottram (Écosse). Buts : Guérin (12e), Ginola (17e s.p.), Calin (60e c.s.c.), Valdo (72e). Avertissements : Le Guen (52e) au Paris-SG ; Mogosanu (2e), Papura (16e), Stinga (58e) à Craiova.

PARIS-SG : Lama — Sassus, Ricardo, Roche, Colleter — Le Guen, Guérin, Valdo, Rai (Fournier, 65e) — Bravo (Gravelaine, 62e), Ginola. Entr. : Jorge.

UNIVERSITATEA CRAIOVA : Lung — Mogosanu, Papura, Bita, Cojocaru — Olaru, Calin (Dodu, 83e), Vasc, Stinga — Pigulea (Craioveanu, 62e), Gane. Entr. : Bondrea.

PARIS-SG b. *UNIVERSITATEA CRAIOVA : 2-0 (1-0). — 20 000 spectateurs env. Arbitre : M. Blankenstein (Pays-Bas). Buts : Guérin (29e, 48e). Avertissements : Olaru (18e), Craioveanu (30e) à Universitatea Craiova ; Fournier (26e), Le Guen (56e) au Paris-SG.

UNIVERSITATEA CRAIOVA : Arcanu — Mogosanu, Papura, Bita, Cojocaru (Dodu, 80e) — Calin, Olaru, Stinga, Vasc — Craioveanu, Gane (Pigulea, 41e). Entr. : Bondrea.

PARIS-SG : Lama — Sassus, Roche, Ricardo, Colleter — Fournier, Le Guen, Rai, Guérin (Llacer, 54e) — Weah, Ginola (Bravo, 46e). Entr. : Jorge.

QUART DE FINALE

PARIS-SG b. *REAL MADRID : 1-0 (1-0). — 60 000 spectateurs. Arbitre : M. Heynemann (Allemagne). But : Weah (32e). Avertissements : Sanchis (25e), Michel (36e) au Real Madrid ; Sassus (44e), Llacer (62e) au Paris-SG.

REAL MADRID : Buyo — Chendo, Alkorta, Sanchis (Morales, 57e), Lasa (Prosinecki, 83e) — Ramis, L. Milla, Michel, Dubovsky — Zamorano, Luis Enrique. Entr. : Floro.

PARIS-SG : Lama — Sassus, Roche, Ricardo, Colleter — Fournier, Llacer, Valdo, Guérin — Weah (Bravo, 85e), Ginola (Gravelaine, 88e). Entr. : Jorge.

*PARIS-SG et REAL MADRID : 1-1 (0-1). — 45 000 spectateurs. Arbitre : M. Zhouk (Biélorussie). Buts : Ricardo (51e) pour Paris-SG ; Butragueno (20e) pour le Real Madrid. Avertissement : Velasco (67e) au Real.

PARIS-SG : Lama — Sassus, Roche, Ricardo, Colleter — Le Guen, Fournier, Guérin, Valdo — Weah (Gravelaine, 89e), Ginola (Bravo, 76e). Entr. : Jorge.

REAL MADRID : Buyo — Velasco, Alkorta, Sanchis, Luis Enrique — Hierro, Michel, Prosinecki (Dubovsky, 64e), Martin Vazquez (Lasa, 73e) — Butragueno, Zamorano. Entr. : Del Bosque.

DEMI-FINALE

*PARIS-SG et ARSENAL : 1-1 (0-1). — 48 000 spectateurs. Arbitre : M. Sundell (Suède). Buts : I. Wright (35e) pour Arsenal ; Ginola (49e) pour Paris-SG. Avertissements : T. Adams (45e), Merson (58e) à Arsenal.

PARIS-SG : Lama — Llacer (Bravo, 46e), Sassus, Ricardo, Colleter — Fournier, Le Guen, Valdo, Guérin — Weah, Ginola. Entr. : Jorge.

ARSENAL : Seaman — L. Dixon, Bould, T. Adams, Winterburn — J. Jensen, P. Davis (Keown, 84e), Selley, Merson — I. Wright, A. Smith (Campbell). Entr. : Graham.

*ARSENAL b. PARIS-SG : 1-0 (1-0). — 34 000 spectateurs. Arbitre : M. Mikkelsen (Danemark). But : Campbell (7e). Avertissements : I. Wright (42e) à Arsenal ; Colleter (12e), Ricardo (39e) au Paris-SG.

ARSENAL : Seaman — L. Dixon, T. Adams, Bould, Winterburn (Keown, 88e) — P. Davis (Hillier, 76e), J. Jensen, Selley — Campbell, I. Wright, A. Smith. Entr. : Graham.

PARIS-SG : Lama — Sassus (Llacer, 80e), Ricardo, Roche, Colleter — Fournier, Le Guen, Guérin, Valdo, Rai (Gravelaine, 78e) — Ginola. Entr. : Jorge.

TRENTE-DEUXIÈMES DE FINALE

BORDEAUX b. *BOHEMIANS DUBLIN : 1-0 (1-0). — 5 000 spectateurs. Arbitre : M. Charlavanis (Grèce). But : Dugarry (16*). Avertissements : O'Connor (28*), Moody (70*) aux Bohemians.

BOHEMIANS : Hendersson — O'Connor, Best, O'Driscoll, Keich — Moody, Fenlon, Dunne, Tilson — Cousins (Geoghegan, 64*), Fitzgerald (King, 88*). Entr. : Gregg.

BORDEAUX : Huard — Guérit, Dogon, Sénac, Croci, — Daniel, Vercruysse, Lucas, Lizarazu — Dugarry (Fofana, 72*), Zidane (R. Witschge, 69*). Entr. : Courbis.

TENERIFE et AUXERRE : 2-2 (1-2). — 18 000 spectateurs. Arbitre : M. Van der Ende (Pays-Bas). Buts : Pinilla (19), Felipe (71*) pour Tenerife ; Vahirua (17*), Saib (21*) pour Auxerre. Avertissements : Martini (19*), Rabarivony (46*), Martins (83*) à Auxerre ; Redondo (36*), Aguilera (57*), Castillo (74*) à Tenerife.

TENERIFE : Agustin — Aguilera, A. Mata, Cesar Gomez, Tono (I. Conte, 54*) — Redondo, Chano, Castillo, Felipe — Pinilla, Latorre (Dertycia, 68*). Entr. : Valdano.

AUXERRE : Martini — Goma, Mahé, Verlaat, Rabarivony — Henna, Ciecielski, Saib, Martins — Baticle, Vahirua. Entr. : Roux.

FC NANTES et FC VALENCE : 1-1 (1-1). — 14 766 spectateurs. Arbitre : M. Craciunescu (Roumanie). Buts : Ouédec (12) pour Nantes ; Mijatovic (15*) pour Valence. Avertissements : Pedros (7*), Naybet (66*) à Nantes ; Arroyo (76*) à Valence.

NANTES : Marraud — Karembeu, Guyot, Naybet, Le Dizet — Makélélé, J.-M. Ferri, N'Doram (Ziani, 25*), Pedros — Siasia (Lima, 81*), Ouédec ; Entr. : Suaudeau.

VALENCE : Sempere — Serer, Camarasa, Belodedic, Giner — Roberto, Fernando, Arroyo, Galvez (Diaz, 78*) — Mijatovic (Eloy, 65*), L. Penev. Entr. : Hiddink.

BORDEAUX b. BOHEMIANS DUBLIN : 5-0 (2-0). — 7 600 spectateurs. Arbitre : M. Röthlisberger (Suisse). Buts : Zidane (22), Vercruysse (25*, 80*), Paille (60*), Fofana (68*). Avertissement : Keich (13*) aux Bohemians.

BORDEAUX : Huard — Guérit, Sénac, Marcio Santos, Lizarazu — Croci, Zidane, Dib (Daniel, 65*), Vercruysse — Fofana, Paille (Grenet, 65*). Entr. : Courbis.

BOHEMIANS : Hendersson — Keich, Best, O'Driscoll, Broughan (Crawford, 7*) — Dunne, Moody, O'Conner, Fenlon — Cousins (Fitzgerald, 73*), Tilson. Entr. : Gregg.

TENERIFE b. *AUXERRE : 1-0 (0-0). — 15 000 spectateurs. Arbitre : M. Elleray (Grande-Bretagne). But : Felipe (69*). Avertissements : Dertycia (5*), Cesar Gomez (13*), Redondo (20*), J. Llorente (56*), Castillo (72*), Felipe (82*) à Tenerife ; Mahé (30*), Henna (40*) à Auxerre. Expulsion : Cesar Gomez (77*) à Tenerife.

AUXERRE : Martini — Goma, Silvestre, Verlaat, Mahé — Henna (Laslandes, 77*), Saib (Rabarivony, 35*), Martins — Cocard, Baticle, Vahirua. Entr. : Roux.

TENERIFE : Agustin — Aguilera, J. Llorente, Mata, Cesar Gomez — Redondo, Chano, Castillo, Felipe — Dertycia (Pier, 77*), Latorre (I. Conte, 70*). Entr. : Valdano.

FC VALENCE b. FC NANTES : 3-1 (0-1 ; 1-1). — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Mottram (Écosse). Buts : L. Penev (72 s.p.), Galvez (105*), Fernando (112*) pour Valence ; Pedros (50*) pour Nantes. Avertissements : Belodedic (46*), Arroyo (79*), Camarasa (92*) à Valence ; Karembeu (45*), Guyot (50*), Le Dizet (96*) à Nantes. Expulsion : Karembeu (75*) à Nantes.

VALENCE : Sempere — Camarasa, Belodedic, Giner, Serer — Arroyo (Eloy, 101*), Fernando, Tomas — Alvaro (Galvez, 52*), Penev, Mijatovic. Entr. : Hiddink.

NANTES : Marraud — Capron (Ziani, 107*), Guyot, Naybet, Le Dizet — Makélélé, Karembeu, J.-M. Ferri, Pedros — Ouédec, Siasia (Pignol, 80*). Entr. : Suaudeau.

SEIZIÈME DE FINALE

BORDEAUX b. SERVETTE GENÈVE : 2-1 (1-0). — 15 000 spectateurs. Arbitre : M. Snoody. Buts : Paille (36), Vercruysse (56*) pour Bordeaux ; Anderson (55*) pour Servette. Avertissement : Marcio Santos (42*, 67*) à Bordeaux. Expulsion : Marcio Santos (67*).

BORDEAUX : Huard — Guérit (Lizarazu, 71*), Sénac, Marcio Santos, Croci — Dib, Lucas, Vercruysse, Zidane — Paille, Dugarry (R. Witschge, 18*). Entr. : Courbis.

SERVETTE : Pascolo — Duchosal (Rothenbühler, 46*), A. Egli, M. Djurovski, Schepull — Sauthier, Barea, Aeby (S. Barberis, 84*), Ohrel — Sinval, Anderson. Entr. : Petkovic.

BORDEAUX b. *SERVETTE GENÈVE : 1-0 (0-0). — 18 000 spectateurs. Arbitre : M. Khusainov (Russie). But : Schepull (65* c.s.c). Avertissement : Duchosal (14*) au Servette. Expulsion : Duchosal (75*).

SERVETTE : Pascolo — Duchosal, A. Egli, Djurovski, Schepull — Sauthier, Barea (Neuville, 46*), Ohrel (S. Barberis, 48*), Aeby — Sinval, Anderson. Entr. : Petkovic.

BORDEAUX : Huard — Guérit, Dogon, Sénac, Croci, Lizarazu — Dib, Lucas, Vercruysse, Zidane (R. Witschge, 86*) — Paille (Dugarry, 46*). Entr. : Courbis.

HUITIÈME DE FINALE

BORDEAUX b. KARLSRUHE : 1-0 (0-0). — 18 000 spectateurs. Arbitre : M. Çakar (Turquie). But : Zidane (76). Avertissements : Dib (40*) à Bordeaux ; Wittwer (4*), Carl (14*), Rolff (16*), Bender (42*) à Karlsruhe.

BORDEAUX : Huard — Guérit, Dogon, Sénac, Croci (R. Witschge, 60*) — Dib, Lizarazu, Lucas, Zidane — Paille (Fofana, 67*), Dugarry. Entr. : Courbis.

KARLSRUHE : Khan — D. Schuster, Wittwer, Bilic — Carl (Metz, 44*), Schütterle, Rolff, Schmarov (Bonan, 45*), Bender — Kirjakov, E. Schmitt. Entr. : Schäfer.

KARLSRUHE b. BORDEAUX : 3-0 (1-0). — 30 000 spectateurs. Arbitre : M. Amendolilia (Italie). Buts : E. Schmitt (16, 75*), Kirjakov (65*). Avertissements : Kirlakov (15*), D. Schuster (74*) à Karlsruhe ; Sénac (29*), Croci (62*) à Bordeaux. Expulsion : Paille (24*) à Bordeaux.

KARLSRUHE : Kahn — D. Schuster, Bilic, Wittwer - E. Carl, Bonan, Reich, Schmarov, Schütterle — Kirjakov, E. Schmitt. Entr. : Schäfer.

BORDEAUX : Huard — Guérit, Sénac, Marcio Santos, Croci — Lucas, Dib (Dugarry, 33*), Zidane, Lizarazu (Vercruysse, 70*), R. Witschge — Paille. Entr. : Courbis.

Photos PRESSE SPORTS

Zidane, Makélélé et Laslandes en rupture, la faute à Karlsruhe, Valence et Tenerife, concasseurs de rêves.

Milan, ville lumière

Gloire à la Lombardie, dont la capitale milanaise voit ses deux clubs rafler les honneurs. La C 1 pour le Milan AC, somptueux vainqueur du Barça, la C 3 pour l'Inter, redoutable habitué des trophées. Gloire aux Gunners d'Arsenal, enfin, tombeurs des Parmesans en C 2 et annonciateurs d'un excitant renouveau anglais.

COUPE DES CHAMPIONS

TOUR PRÉLIMINAIRE

HELSINKI JK (Finl.) - Norma Tallinn (Est.) 1-1, 1-0
E. Panevejis (Lit.) - FLORIANA FC (Malte) 0-1, 0-1
B 68 Toftir (Féroé) - CROATIA ZAGREB (Cr.) ... 0-5, 0-6
SKONTO RIGA (Lett.) - O. Ljubljana (Slov.) 0-1, 1-0
(11 t.a.b. à 10)
Cwmbran Town (Galles) - CORK CITY .. (Eire) 3-2, 1-2
Dinamo Tbilissi (Géorgie) - LINFIELD (Irl. N.) .. 2-1, 1-1
(Dinamo Tbilissi éliminé pour corruption)
Avenir Beggen (Lux.) - R. TRONDHEIM (Norv.) 0-2, 0-1
Partizani Tirana (Alb.) - FC AKRANES (Isl.) 0-0, 0-1
Omon. Nicosie (Chypre) - FC AARAU (Suisse) 2 1, 0-2
Z. Chisinau (Mold.) - B. JERUSALEM (Isr.) 1-1, 0-2

SEIZIÈMES DE FINALE

FC Aarau (Suisse) - MILAN AC (It.) 0-1, 0-0
AS MONACO (Fr.) - AEK Athènes (Grèce) 1-0, 1-1
LECH POZNAN (Pol.) - Betar Jérusalem (Isr.) .. 3-0, 4-2
GALATASARAY IST. (Turq.) - Cork City (Eire) 2-1, 1-0
WERDER BRÊME (All.) - Dinamo Minsk (Biél.) 5-2, 1-1
Dinamo Kiev (Ukr.) - FC BARCELONE (Esp.) .. 3-1, 1-4
K.-H. Budapest (Hongrie) - MANCH. U. (Angl.) 2-3, 1-2
Glasgow Rangers (Ec.) - L. SOFIA (Bulg.) 3-2, 1-2
AIK Stockholm (Suède) - S. PRAGUE (R. Tch.) 1-0, 0-2
Linfield (Irl. Nord) - FC COPENHAGUE (Dan.) 3-0, 0-4
ANDERLECHT (Belg.) - Helsinki JK (Finl.) 3-0, 3-0
FC Akranes (Isl.) - FEYENOORD ROTT. (PB) .. 1-0, 0-3
STEAUA BUCAREST (Roum.) - C. Zagreb (Cr.) 1-2, 3-2
R. Trondheim (Norv.) - AUSTRIA V. (Autr.) 3-1, 1-4
FC PORTO (Port.) - Floriana FC (Malte) 2-0, 0-0
Sk. Riga (Lett.) - SPARTAK MOSCOU (Russie) 0-5, 0-4

HUITIÈMES DE FINALE

FC Copenhague - MILAN AC 0-6, 0-1
AS MONACO - Steaua Bucarest 4-1, 0-1
Manchester United - GALATASARAY 3-3, 0-0
FC BARCELONE - Austria Vienne 3-0, 2-1
Levski Sofia - WERDER BRÊME 2-2, 0-1
Lech Poznan - SPARTAK MOSCOU 1-5, 1-2
Sparta Prague - ANDERLECHT 0-1, 2-4
FC PORTO - Feyenoord Rotterdam 1-0, 0-0

POULE FINALE

Groupe A

1re journée

*MONACO b. SPARTAK MOSCOU : 4-1 (2-0). — 18 000 spectateurs. Arbitre : M. Baldas (Italie). Buts : Klinsmann (18e), Ikpeba (40e), Djorkaeff (82e s. p.), Thuram (90e) pour Monaco ; Pisarev (49e) pour le Spartak Moscou. Avertissements : Sonor (33e) à Monaco ; Lediakhov (4e), Ivanov (19e) au Spartak Moscou.

MONACO : Ettori — Valery, Petit, Dumas, Sonor — Puel, Thuram, Djorkaeff (F. Passi, 83e), Scifo — Klinsmann, Ikpeba (Gnako, 72e). Entr. : Wenger.

SPARTAK MOSCOU : Pomazoune — Khlestov, Ivanov, Nikiforov, Tsimbalar — Mamedov, Karpine, Onopko, Lediakhov (Pjanitsky, 45e) — Bestchastnykh (Rodionov, 73e), Pisarev. Entr. : Romantsev.

*GALATASARAY ISTANBUL et FC BARCELONE : 0-0. — 32 000 spectateurs. Arbitre : M. Van Den Wijngaert (Belgique). Avertissements : Suat (23e), Türkyilmaz (80e) à Galatasaray ; Guardiola (13e) à Barcelone.

GALATASARAY : Hayrettin — Bülent Korkmaz, Götz (B. Yusuf, 28e), Stumpf — K. Yusuf, Ugur (Arif, 60e), Tugay, Suat, Hamza — Hakan Sukur, Kubilay Türkyilmaz. Entr. : Hollmann.

BARCELONE : Zubizarreta — Ferrer, Koeman, Juan Carlos (Amor, 50e) — Eusebio (Estebaranz, 73e), Guardiola, Nadal, Bakero, Sergi — Laudrup, Romario. Entr. : Cruyff.

2e journée

*FC BARCELONE b. MONACO : 2-0 (2-0). — 90 000 spectateurs. Arbitre : M. Nielsen (Danemark). Buts : Beguiristain (16e, 27e). Avertissements : Dumas (33e), Ikpeba (48e), Sonor (58e) à Monaco.

BARCELONE : Zubizarreta — Ferrer, Koeman, Sergi — Goicoechea, Guardiola (Ivan, 80e), Amor, Bakero — Stoichkov, Laudrup, Beguiristain (Nadal, 61e). Entr. : Cruyff.

MONACO : Ettori — Valery, Thuram (Gnako, 46e), Petit, Dumas, Sonor — Puel, Djorkaeff (Amara Simba, 71e), Scifo — Klinsmann, Ikpeba. Entr. : Wenger.

*SPARTAK MOSCOU et GALATASARAY ISTANBUL : 0-0. — 8 000 spectateurs. Arbitre : M. Blankenstein (Pays-Bas). Avertissements : Onopko (17e) au Spartak ; Mustafa (12e), Arif (27e), Suat (38e), Ugur (44e) à Galatasaray. Expulsions : Mamedov (28e), Onopko (56e) pour le Spartak ; Mustafa (73e) pour Galatasaray.

SPARTAK MOSCOU : Pomazoune — Khlestov (A. Ivanov, 32e), Nikiforov, Mamedov, Tsymbalar — Onopko, Karpine, Lediakhov, Pjatnitski — Pisarev, Bestchastnykh. Entr. : Romantsev.

GALATASARAY : Hayrettin — Bülent Korkmaz, Yusuf, Mert — Mustafa, Ugur, Suat, Tugay, Hamza — Arif, Hakan Sukur. Entr. : Hollmann.

3e journée

*MONACO b. GALATASARAY ISTANBUL : 3-0 (2-0). — 18 000 spectateurs. Arbitre : M. Krug (Allemagne). Buts : Scifo (35e), Djorkaeff (40e), Klinsmann (55e). Avertissements : Blondeau (26e) à Monaco ; Erdal (67e), Bülent (71e) à Galatasaray.

MONACO : Ettori — Blondeau, Thuram, Grimandi, Petit (Valery, 46e) — Puel, Viaud (Gnako, 58e), Scifo, Djorkaeff — Ikpeba, Klinsmann. Entr. : Wenger.

GALATASARAY : Hayrettin — Mert, Soner (Hamza, 58e), Götz, Bülent Korkmaz — Tugay, Ugur, Yusuf, Erdal — Arif (Okan, 83e), Hakan Sukur. Entr. : Hollmann.

*SPARTAK MOSCOU et FC BARCELONE : 2-2 (0-1). — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Puhl (Hongrie). Buts : Rodionov (77e), Karpine (88e) pour le Spartak Moscou ; Stoichkov (10e), Romario (66e) pour Barcelone.

SPARTAK MOSCOU : Stauce — Khlestov, Ternavski, Nikiforov, A. Ivanov — Tsymbalar, Karpine, Piatnitski, Lediakhov — Pisarev (Rodionov, 45e), Bestchastnykh. Entr. : Romantsev.

BARCELONE : Zubizarreta — Ferrer, Koeman, Sergi — Ivan, Nadal, Amor, Bakero (Goicoechea, 72e) — Romario, Stoichkov, Beguiristain (Eusebio, 81e). Entr. : Cruyff.

4e journée

MONACO b. *GALATASARAY ISTANBUL : 2-0 (0-0). — 28 000 spectateurs. Arbitre : M. Sundell (Suède). Buts : Scifo (54e), Gnako (88e) à Monaco. Avertissement : Viaud (15e) à Monaco.

MONACO : Ettori — Valery, Thuram, Dumas, Blondeau — Puel, Viaud, Djorkaeff, Scifo (Grimandi, 79e) — Ikpeba (Gnako, 73e), Klinsmann. Entr. : Wenger.

GALATASARAY : Hayrettin — Mert, Bülent Korkmaz, Götz, Yusuf — Tugay (Mustafa, 69e), Ugur, Hamza, Suat (Okan, 79e) — Hakan, Arif. Entr. : Hollman.

*FC BARCELONE b. SPARTAK MOSCOU : 5-1 (1-1). — 85 000 spectateurs. Arbitre : M. Muhmenthaler (Suisse). Buts : Stoichkov (33e), Amor (75e), Koeman (77e, 80e), Romario (86e s. p.) pour Barcelone ; Karpine (3e) pour le Spartak Moscou. Avertissements : Ivan (23e) au FC Barcelone ; Nikiforov (44e) au Spartak Moscou.

BARCELONE : Zubizarreta — Ferrer, Koeman (Beguiristain, 85e), Sergi — Ivan, Nadal, Guardiola, Amor, Bakero (Goicoechea, 65e) — Stoichkov, Romario. Entr. : Cruyff.

SPARTAK MOSCOU : Stauce — Khlestov, Nikiforov, Ternavski, A. Ivanov — Onopko, Tsymbalar, Karpine, Piatnitski — Lediakov (Rodionov, 46e), Bestchastnykh (Pisarev, 72e). Entr. : Romantsev.

5e journée

*SPARTAK MOSCOU et MONACO : 0-0. — 15 000 spectateurs. Arbitre : M. Ceccarini (Italie). Avertissements : Rodionov (62e), Ternavski (67e) au Spartak Moscou.

SPARTAK MOSCOU : Stauce — R. Mamedov, Nikiforov, Ternavski (Khlestov, 75e), Tsymbalar — Onopko, Karpine, Pjatnytski, Lediakhov — Rodionov (Pisarev, 65e), Bestchastnykh. Entr. : Romantsev.

MONACO : Ettori — Blondeau, Thuram, Dumas, Petit, Grimandi — Puel, Viaud, Scifo (Perez, 83e), Djorkaeff (Wreh, 69e) — Klinsmann. Entr. : Wenger.

*FC BARCELONE b. GALATASARAY ISTANBUL : 3-0 (1-0). — 80 000 spectateurs. Arbitre : M. Mottram (Ecosse). Buts : Amor (21e), Koeman (70e s. p.), Eusebio (76e). Avertissements : Mert (7e) à Galatasaray.

BARCELONE : Zubizarreta — Ferrer, Koeman, Sergi — Ivan, Amor, Nadal, Beguiristain (Eusebio, 57e) — Estebarranz (Goicoechea, 65e), Romario, Laudrup. Entr. : Cruyff.

GALATASARAY : Hayrettin — Yousouf, Götz, Bülent Korkmaz — Mert (Arif, 46e), Tugay, Hamza, Erdal, Suat (Türkyilmaz, 79e) — Ugur, Hakan. Entr. : Hollmann.

6e journée

BARCELONE b. *MONACO : 1-0 (1-0). — 18 500 spectateurs. Arbitre : M. Craciunescu (Roumanie). But : Stoichkov (14e). Avertissements : Thuram (49e), Ikpeba (62e) à Monaco ; Zubizarreta (15e) à Barcelone.

BARCELONE : Zubizarreta — Ferrer, Koeman, Nadal, Sergi — Guardiola, Bakero (Juan Carlos, 59e), Amor (Eusebio, 73e), Ivan, Stoichkov — Romario. Entr. : Cruyff.

MONACO : Ettori — Blondeau, Thuram, Dumas, Petit — Puel (Perez, 76e), Gnako (Ikpeba, 46e), Viaud, Scifo — Djorkaeff, Klinsmann. Entr. : Wenger.

SPARTAK MOSCOU b. *GALATASARAY ISTANBUL : 2-1 (0-0). - 5 000 spectateurs. Arbitre : M. Grabher (Autriche). Buts : Cihat (86e) pour Galatasaray ; Onopko (54e), Karpine (62e) pour le Spartak. Avertissements : Ugur (54e), Suat (55e) à Galatasaray ; Nikiforov (26e), Onopko (34e) au Spartak.

GALATASARAY : Hayrettin — Cihat, Götz, Mert — K. Yusuf, Tugay, Suat, Hamza, Ugur — Türkyilmaz (Erdal 40e ; Stumpf 46e), Benhur. Entr. : Hollmann.

SPARTAK MOSCOU : Stauce — R. Mamedov, Nikiforov, Ternavsky, Tsymbalar (Lediakov, 75e) — Karpine, Onopko, Pjatnitski, Pisarev — Bestchastnykh, Massalitine (Alenichev, 80e). Entr. : Romantsev.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. FC BARCELONE	10	6	4	2	0	13	3
2. AS MONACO	7	6	3	1	2	9	4
3. Spartak Moscou	5	6	1	3	2	6	12
4. Galatasaray	2	6	0	2	4	1	10

Paul Ince et MU, éliminés par Galatasaray avant que ne débute la Ligue des champions.
Photo PRESSE SPORTS

Groupe B

1re journée

*FC PORTO b. WERDER BRÊME : 3-2 (2-0). — 45 000 spectateurs env. Arbitre : M. Ellieray (Angleterre). Buts : Domingos (8e), Rui Jorge (37e), José Carlos (82e) pour Porto ; Hobsch (84e) et Rufer (85e) pour Brême.

PORTO : Vitor Baia — Joao D.S. Pinto, Aloisio, José Carlos, Rui Jorge — Jorge Costa, Secretario, Semedo, Paulinho Santos (Rui Filipe, 86e) — Kostadinov (Magalhaes, 76e), Domingos. Entr. : Ivic.

WERDER : Reck — Basler, Votava, Bratseth, Beiersdorfer (Wolter, 46e) — Bode (Neubarth, 67e), Legat, Eilts, Herzog — Rufer, Hobsch. Entr. : Rehhagel.

*ANDERLECHT et MILAN AC : 0-0. — 28 000 spect. Arbitre : M. Zhouk (Biélorussie). Avertissements : S. Rossi (20e), Albertini (22e), Donadoni (27e) au Milan AC.

ANDERLECHT : De Wilde — Crasson, Albert, Rutjes, De Wolf — Versavel, Walem, Zetterberg, Boffin (Van Baekel, 90e) — Bosman, Haagdoren. Entr. : Boskamp.

MILAN AC : Rossi — Panucci, Costacurta, Baresi, Maldini — Albertini, Donadoni, Orlando, Laudrup — Papin, Simone (Massaro, 75e). Entr. : Capello.

2e journée

*WERDER BRÊME b. ANDERLECHT : 5-3 (0-3). — 30 000 spectateurs env. Arbitre : M. Craciunescu (Roumanie). Buts : Albert (16e), Boffin (18e, 33e) pour Anderlecht ; Rufer (66e, 89e), Bratseth (72e), Hobsch (80e), Bode (83e) pour le Werder Brême. Avertissements : Versavel (45e), Bosman (45e), Zetterberg (59e) à Anderlecht ; Wiedener (90e) au Werder Brême.

WERDER BRÊME : Reck — Beiersdorfer, Bratseth, Borowka — Basler (Wiedener, 86e), Eilts, Votava, Herzog (Wolter, 46e), Bode — Rufer, Hobsch. Entr. : Rehhagel.

ANDERLECHT : De Wilde — Crasson, Rutjes, Emmers, Albert — Versavel, Zetterberg (Kooiman, 82e), Walem, Boffin — Haagdoren, Bosman (Nilis, 71e). Entr. : Boskamp.

*MILAN AC b. FC PORTO : 3-0 (2-0). — 32 000 spectateurs. Arbitre : M. Sundell (Suède). But : Raducioiu (18e), Panucci (40e), Massaro (63e). Avertissement Secretario (62e) à Porto.

MILAN AC : Rossi — Panucci, Costacurta, Baresi, Maldini — Albertini, Donadoni, Massaro, Savicevic — Papin (Tassotti, 64e), Raducioiu (Carbone, 83e). Entr. : Capello.

FC PORTO : Vitor Baia — Joao D.S. Pinto, José Carlos, Aloisio, Fernando Couto, Rui Jorge — Paulo Pereira (Rui Filipe, 46e), Secretario, Semedo, Paulinho Santos (Vinha, 46e) — Domingos. Entr. : Ivic.

3e journée

*MILAN AC b. WERDER BRÊME : 2-1 (0-0). — 45 000 spectateurs. Arbitre : M. Mottram (Écosse). Buts : Maldini (48e), Savicevic (68e) pour Milan ; Bäsler (54e) pour le Werder. Avertissements : Simone (62e), Baresi à Milan ; Beiersdorfer (61e), Wolter (79e) au Werder.

MILAN AC : Rossi — Tassotti, Costacurta, Baresi, Maldini — Desailly, Donadoni, Eranio (Simone, 46e), Boban — Massaro, Savicevic (Albertini, 88e). Entr. : Capello.

WERDER : Reck — Beiersdorfer, Voller, Neubarth, Legat — Bäsler, Eilts, Votava, Herzog — Bode (Hobsch, 76e), Rufer. Entr. : Rehhaggel.

*ANDERLECHT b. FC PORTO : 1-0 (0-0). — 23 500 spectateurs. Arbitre : M. Nikakis (Grèce). But : Nilis (88e). Avertissements : Nwanu (44e) à Anderlecht ; Rui Jorge (42e), Kostadinov (80e), Rui Filipe (84e) à Porto.

ANDERLECHT : De Wilde — Suray (Crasson, 46e), Nwanu, Albert, Boffin — Emmers, Walem, Degryse, Versavel (Kooiman, 89e) — Nilis, Bosman. Entr. : Boskamp.

PORTO : Vitor Baia — Banderinha, Jorge Costa, Fernando Couto, Rui Jorge — Secretario (Folha, 88e), André, Semedo (Rui Felipe, 78e), Timofte — Kostadinov, Drulovic. Entr. : Robson.

4e journée

*FC PORTO b. ANDERLECHT : 2-0 (1-0). — 30 000 spectateurs. Arbitre : M. Krondl (Rép. tchèque). Buts : Drulovic (9e), Secretario (90e). Avertissements : Aloisio (58e) à Porto ; Crasson (60e), Suray (81e) à Anderlecht.

PORTO : Vitor Baia — Joao D.S. Pinto, Jorge Costa, Aloisio, Rui Jorge — André, Secretario, Semedo, Timofte (Folha, 72e) — Domingos (Fernando Couto), Drulovic. Entr. : Robson.

ANDERLECHT : De Wilde — Crasson, Nwanu, Rutjes, Emmers (Haagdoren, 70e) — Walem, Versavel (Bosman, 46e), Suray, Degryse, Boffin — Nilis. Entr. : Boskamp.

*WERDER BRÊME et MILAN AC : 1-1 (0-0). — 31 000 spectateurs. Arbitre : M. Nielsen (Danemark). Buts : W. Rufer (52e s. p.) pour le Werder Brême ; Savicevic (74e) pour le Milan AC. Avertissements : Beiersdorfer (79e) au Werder Brême ; Eranio (30e), Massaro (46e) au Milan AC.

WERDER BRÊME : Reck — Beiersdorfer, Bratseth, Wiedener — Votava, Bäsler, Neubarth, Bode (Unger, 86e), Legat — Hobsch, Rufer. Entr. : Rehhaggel.

MILAN AC : Rossi — Tassotti, Costacurta, F. Galli, Maldini — Eranio (Simone, 56e), Desailly, Donadoni, Boban — Savicevic (Albertini, 86e), Massaro. Entr. : Capello.

5e journée

*MILAN AC et ANDERLECHT : 0-0. — 39 576 spectateurs. Arbitre : M. Quiniou (France). Avertissements : Simone, Raducioiu, P. Maldini à Milan ; Suray à Anderlecht.

MILAN AC : Rossi — Tassotti, Costacurta, Baresi, Maldini — Desailly, Albertini, Donadoni, Laudrup (Simone, 46e) — Raducioiu (Carbone, 69e), Massaro. Entr. : Capello.

ANDERLECHT : De Wilde — Crasson, Emmers, Nwanu, Suray — Boffin, Walem, Degryse, Nilis — Haagdoren, Bosman. Entr. : Boskamp.

FC PORTO b. *WERDER BRÊME : 5-0 (2-0). — 31 000 spectateurs. Arbitre : M. Diaz Vega (Espagne). Buts : Rui Filipe (11e), Kostadinov (34e), Secretario (70e), Domingos (74e), Timofte (90e s. p.). Avertissements : Wolter (43e), Wiedener (63e) au Werder Brême ; Kostadinov (42e), Secretario (67e) à Porto. Expulsion : Herzog (90e) au Werder Brême.

WERDER BRÊME : Reck — Wolter, Bratseth, Wiedener — Basler, M. Votava, Hartigan (Neubarth, 46e), Herzog, Legat — Bode, Rufer (Bockenfeld, 78e). Entr. : Rehhagel.

FC PORTO : Vitor Baia — Joao D.S. Pinto, Jorge Costa, Fernando Couto, Rui Jorge — André, Timofte, Paulinho (Rui Filipe, 10e), Secretario — Kostadinov (Domingos, 73e), Drulovic. Entr. : Robson.

6e journée

*FC PORTO et MILAN AC : 0-0. — 60 000 spectateurs. Arbitre : M. Puhl (Hongrie). Avertissements : Domingos (87e) à Porto ; Carbone (39e), Maldini (41e) à Milan. Expulsion : Carbone (64e).

PORTO : Vitor Baia — Joao D.S. Pinto, Aloisio, Fernando Couto, Rui Jorge — André, Jorge Couto (Magalhaes, 76e), Rui Filipe, I. Timofte (Folha, 68e) — Domingos, Drulovic. Entr. : Robson.

MILAN AC : Rossi — Tassotti, Costacurta, Baresi, Maldini — Albertini, Desailly, Carbone, Boban — Savicevic (Panucci, 84e), Massaro. Entr. : Capello.

WERDER BRÊME b. *ANDERLECHT : 2-1 (1-1). — 15 000 spectateurs. Arbitre : M. Röthlisberger (Suisse). Buts : Bosman (44e) pour Anderlecht ; Bode (33e, 65e) pour le Werder Brême. Avertissements : Beiersdorfer (13e), Schaal (82e) au Werder Brême.

ANDERLECHT : De Wilde — Crasson, Marchoul (M. De Wolf, 46e), Nwanu, Boffin — Emmers (Peiremans, 70e), Walem, Versavel — Haagdoren, Bosman, Nilis. Entr. : Boskamp.

WERDER : Reck — Beiersdorfer, Bratseth, Borowka, Schaal — Basler, Votava, Neubarth, Legat — Bode, Rufer. Entr. : Rehhagel.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. MILAN AC	8	6	2	4	0	6	2
2. FC PORTO	7	6	3	1	2	10	6
3. Werder Brême	5	6	2	1	3	11	15
4. Anderlecht	4	6	1	2	3	5	9

DEMI-FINALES

*MILAN AC b. MONACO : 3-0 (1-0). — 85 000 spectateurs. Arbitre : M. Heynemann (Allemagne). Buts : Desailly (14e), Albertini (46e), Massaro (65e). Avertissements : Costacurta (28e), Baresi (38e) à Milan ; Puel (50e) à Monaco. Expulsion : Costacurta (40e).

MILAN AC : Rossi — Tassotti, Costacurta, Baresi, Panucci — Albertini, Donadoni, Desailly, Boban — Savicevic (Simone, 88e), Massaro (Lentini, 85e). Entr. : Capello.

MONACO : Ettori — Blondeau (Wreh, 52e), Grimandi, Dumas, Petit — Puel (Simba, 67e), Viaud, Gnako, Scifo — Djorkaeff, Klinsmann. Entr. : Wenger.

*FC BARCELONE b. FC PORTO : 3-0 (2-0). — 95 000 spectateurs. Arbitre : M. Zhouk (Biélorussie). Buts : Stoichkov (10e, 35e), R. Koeman (73e). Avertissements : Folha (12e), Joao D.S. Pinto (50e), Aloisio (58e) à Porto. Expulsion : Joao D.S. Pinto (61e).

FC BARCELONE : Zubizarreta — Ferrer, R. Koeman, Nadal, Sergi (Goicoechea) — Guardiola, Amor, Bakero — Beguiristain (Ivan, 41e), Romario, Stoichkov. Entr. : Cruyff.

FC PORTO : Vitor Baia — Joao D.S. Pinto, Aloisio, Fernando Couto, Jorge Costa — André, Secretario, Rui Filipe, Folha (Semedo, 66e) — Kostadinov, Drulovic. Entr. : B. Robson.

FINALE

À Athènes (stade Olympique).

MILAN AC (Italie) b. FC BARCELONE (Espagne) : 4-0 (2-0). — 70 000 spectateurs env. Arbitre : M. Don (Angleterre). Buts : Massaro (22e, 45e), Savicevic (47e), Desailly (58e). Avertissements : Tassotti (27e), Massaro (45e), Albertini (52e), Panucci (88e) à Milan AC ; Bakero (49e), Nadal (54e), Sergi (56e) à Barcelone.

MILAN AC : S. Rossi — Tassotti, F. Galli, P. Maldini (Nava, 63e), Panucci — Donadoni, Desailly, Albertini, Z. Boban — Savicevic, Massaro. Entr. : Capello.

FC BARCELONE : Zubizarreta — Ferrer, Nadal, R. Koeman, Sergi (Quique Estebaranz, 72e) — Guardiola, Bakero, Amor — Stoichkov, Romario, Beguiristain (Eusebio, 51e). Entr. : Cruyff.

COUPE DES COUPES

TOUR PRÉLIMINAIRE

Carpates Lvov (Ukr.) - SHELBOURNE (Eire) ... 1-0, 1-3
RAF J. Riga (Lett.) - H. BOLTFELAG (Féroé) ... 0-1, 0-1
S. Wanderers (Malte) - DEGERSFORS (Suède) 1-3, 0-3
Bangor (Irl. Nord) - APOEL NICOSIE (Chypre) . 1-1, 1-2
FC Dudelange (Lux.) - MACCABI HAIFA (Isr.) . 0-1, 1-6
V. REYKJAVIK (Isl.) - M.P. Anjalankoski (Finl.) 3-1, 1-0
FC BALZERS (Liecht.) - Albetroi Patosi (Alb.) . 3-1, 0-0
Nikol Tallinn (Est.) - LILLESTRÖM (Norv.) 0-4, 1-4
FC KOSICE (Slovaq.) - Jalguiris Vilnius (Lit.) . 2-0, 1-0
FC LUGANO (Suisse) - Neman Grodno (Biél.) . 5-0, 1-2
Publikum Celje (Slov.) - BK ODENSE (Dan.) 0-1, 0-0

SEIZIÈMES DE FINALE

CSKA SOFIA (Bulg.) - FC Balzers (Liecht.) 8-0, 3-1
REAL MADRID (Esp.) - FC Lugano (Suisse) 3-0, 3-1
Torpedo M. (Russie) - MACCABI HAIFA (Isr.) . 1-0, 1-3
Kosice (Slovaq.) - B. ISTANBUL (Turq.) 2-1, 0-2
PANATH. ATHÈNES (Gr.) - Shelbourne (Eire) . 3-0, 2-1
BK Odense (Dan.) - ARSENAL (Angl.) 1-2, 1-1
U. CRAIOVA (Roum.) - H. Boltfelag (Féroé) ... 4-0, 3-0
W. INNSBRUCK (Autr.) - Ferencv. (Hongrie) ... 3-0, 2-1
STAND. LIÈGE (Belg.) - Cardiff City (Galles) ... 5-2, 3-0
Apoel Nicosie (Chypre) - PARIS-SG (Fr.) 0-1, 0-2
Hajduk Split (Cr.) - AJAX AMSTERDAM (PB) ... 1-0, 0-6
Lillestrôm (Norv.) - TORINO (It.) 0-2, 2-1
BENFICA LISBONNE (Port.) - Katowice (Pol.) . 1-0, 1-1
BAYER LEVERKUSEN (All.) - Brno (Rép. tch.). 2-0, 3-0
Degerstors (Suède) - PARME (It.) 1-2, 0-2
VALUR REYKJAVIK (Isl.) - Aberdeen (Éc.) 0-3, 0-1

HUITIÈMES DE FINALE

PARIS SG - Universitatea Craiova 4-0, 2-0
Maccabi Haifa - PARME ..... 0-1, 1-0 (t.a.b.)
AJAX AMSTERDAM - Besiktas Istanbul 2-1, 4-0
Panathinaikos Athènes - B. LEVERKUSEN 1-4, 2-1
BENFICA LISBONNE - CSKA Sofia 3-1, 3-1
ARSENAL - Standard de Liège 3-0, 7-0
TORINO - Aberdeen 3-2, 2-1
Wacker Innsbruck - REAL MADRID 1-1, 0-3

QUARTS DE FINALE ALLER

PARIS-SG b. *REAL MADRID : 1-0 (1-0). — 60 000 spectateurs. Arbitre : M. Heynemann (Allemagne). But : Weah (32e). Avertissements : Sanchis (25e), Michel (36e) au Real Madrid ; Sassus (44e), Llacer (62e) au Paris SG.

REAL MADRID : Buyo — Chendo, Alkorta, Sanchis (Morales, 57e), Lasa (Prosinecki, 83e) — Ramis, Milla, Michel, Dubovsky — Zamorano, Luis Enrique, Entr : Floro.

PARIS-SG : Lama — Sassus, Roche, Ricardo, Colleter — Fournier, Llacer, Valdo, Guérin — Weah (Bravo, 85e), Ginola (Gravelaine, 88e). Entr. : Jorge.

*BENFICA LISBONNE et BAYER LEVERKUSEN : 1-1 (0-0). — 80 000 spectateurs. Arbitre : M. Pairetto (Italie). Buts : Isaias (90e) pour Benfica ; Happe (66e) pour le Bayer. Avertissements : Mozer (75e) à Benfica ; Melzig (38e), Foda (67e) au Bayer Leverkusen.

BENFICA : Neno — Abel Xavier, Mozer, Helder (Isaias, 66e), Veloso — William, Vitor Paneira, Rui Costa — Joao V. Pinto, Youran, Ailton (Cesar Brito, 73e). Entr. : Toni.

LEVERKUSEN : Vollborn — Wörns, Becker (Fischer, 78e), Foda, Happe, Melzig — Lupescu, Tolkmitt, Hapal — Paulo Sergio, Thon (Rydlewicz, 87e). Entr. : Stepanovic.

*TORINO et ARSENAL : 0-0. — 32 480 spectateurs. Arbitre : M. Quiniou (France).

TORINO : Galli — Sottil (Sinigaglia, 61e), Cois, Gregucci, Jarni — Fusi, Mussi, Fontunato, Venturin — Silenzi, Francescoli (Carbone, 67e). Entr. : Mondonico.

ARSENAL : Seaman — Dixon, T. Adams, Bould, Winterburn — Davis (Selley, 83e), Jensen, Merson, Hillier — Smith, Campbell. Entr. : Graham.

*AJAX AMSTERDAM et PARME : 0-0. — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Don (Angleterre). Avertissements : Blind (45e), R. de Boer (80e) à l'Ajax ; Apolloni (43e) à Parme.

AJAX : Van Der Saar — Silooy, Blind, F. de Boer — Rijkaard, Oulida, Davids (Van Vossen, 70e), Litmanen — Petersen (Overmars, 62e), Pettersson, R. de Boer. Entr. : Van Gaal.

PARME : Bucci — Maltagliati (Balleri, 76e), Apolloni, Pin, Sensini, Matrecano — Crippa, Brolin, Zola — Melli, Asprilla. Entr. : Scala.

QUARTS DE FINALE RETOUR

*PARIS-SG et RÉAL MADRID : 1-1 (0-1). — 45 000 spectateurs. Arbitre : M. Zhouk (Biélorussie). Buts : Ricardo (51e) pour Paris-SG ; Butragueno (20e) pour le Real Madrid. Avertissement : Velasco (67e) au Real.

PARIS-SG : Lama — Sassus, Roche, Ricardo, Colleter — Le Guen, Fournier, Guérin, Valdo — Weah (Gravelaine, 89e), Ginola (Bravo, 76e). Entr. : Jorge.

REAL MADRID : Buyo — Velasco, Alkorta, Sanchis, Luis Enrique — Hierro, Michel, Prosinecki (Dubovsky, 64e), Martin Vazquez (Lasa, 73e) — Butragueno, Zamorano. Entr. : Del Bosque.

*BAYER LEVERKUSEN et BENFICA LISBONNE : 4-4 (1-0). — 21 000 spectateurs. Arbitre : M. McCluskey (Écosse). Buts : Kirsten (24e, 80e), B. Schuster (58e), Hapal (81e) pour le Bayer Leverkusen ; Abel Xavier (59e), Joao V. Pinto (60e), Koulkov (78e, 86e) pour Benfica. Avertissements : Lupescu au Bayer Leverkusen.

LEVERKUSEN : Heinen — Wörns, Happe, Foda, Becker (Fischer, 66e) — Lupescu, Schuster, Hapal, Tolkmitt (Paulo Sergio, 66e) — Thom, Kirsten. Entr. : Stepanovic.

BENFICA : Neno — Abel Xavier, William, Helder, Schwarz — Vitor Paneira, Koulkov, Rui Costa, Isaias — Joao V. Pinto, Youran. Entr. : Toni.

ainqueurs de Benfica en emi-finale, les Parmesans e Nevio Scala s'inclineront n finale contre Arsenal.
hoto PRESSE SPORTS

ARSENAL b. TORINO : 1-0 (0-0). — 34 678 specta-rs. Arbitre : M. Blankenstein (Pays-Bas). But : Adams (66e) pour Arsenal. Avertissements : Selley (e) à Arsenal ; Cois (21e), Gregucci (37e) au Torino. xclusion : Gregucci (87e) au Torino.
ARSENAL : Seaman — Dixon, Bould, T. Adams, interburn — Jensen (Keown, 87e), Davis, Hillier elley, 15e), Merson — Smith, Wright. Entr. : Graham.
TORINO : Galli — Mussi, Gregucci, Cois, Fortunato ; Annoni, Fusi, Sinagaglia, Venturin (Jarni, 25e) — ienzi, Francescoli. Entr. : Mondonico.

PARME b. AJAX AMSTERDAM : 2-0 (1-0). — 212 spectateurs. Arbitre : M. Van Den Wijngaert elgique). Buts : Minotti (16e), Brolin (50e).
PARME : Bucci — Benarrivo, Maltagliati, Minotti, enolin ; Di Chiara (Balleri, 79e) — Brolin, Pin (Zoratto, 5e), Crippa — Zola, Asprilla. Entr. : Scala.
AJAX AMSTERDAM : Van Der Saar — Silooy, Blind, de Boer — Van Den Brom (R. de Boer, 57e), ijkaard (Petersen, 57e), Davids, Seedorf — Van ossen, Petersson, Overmars. Entr. : Van Gaal.

DEMI-FINALES ALLER

PARIS-SG et ARSENAL : 1-1 (0-1) — 48 000 specta-urs. Arbitre : M. Sundell (Suède). Buts : I. Wright 5e) pour Arsenal ; Ginola (49e) pour Paris-SG. Aver-ssements : T. Adams (45e), Merson (58e) à Arsenal ; PARIS-SG : Lama — Linder (Bravo, 46e), Sassus, icardo, Colleter — Fournier, Le Guen, Valdo, Guérin Weah, Ginola. Entr. : Jorge.
ARSENAL : Seaman — Dixon, Bould, T. Adams, interburn — Jensen, Davis (Keown, 84e), Selley, erson — Wright, Smith (Campbell). Entr. : Graham.

BENFICA LISBONNE b. PARME : 2-1 (1-1). — 9 000 spectateurs. Arbitre : M. Heynemann (Allema-ne). Buts : Isaias (7e), Rui Costa (60e) pour Benfica ; ola (13e) pour Parme. Avertissements : Helder (86e), bel Xavier (89e) à Benfica ; Asprilla (5e), Minotti (41e) Parme.
BENFICA : Neno — Abel Xavier, Mozer, Helder, loso (Kenedy, 44e) — Koulkov, Vitor Paneira, Isaias, ui Costa — Joao V. Pinto, Youran. Entr. : Toni.
PARME : Bucci — Benarrivo, Minotti, Apolloni, ensini, Di Chiara — Brolin, Pin (Zoratto, 85e), Crippa — Zola, Asprilla. Entr. : Scala.

DEMI-FINALES RETOUR

PARIS-SG b. PARIS-SG : 1-0 (1-0). — 34 000 specta-eurs. Arbitre : M. Mikkelsen (Danemark). But : Campbell (7e). Avertissements : I. Wright (42e) à rsenal ; Colleter (12e), Ricardo (39e) au Paris-SG.
ARSENAL : Seaman — Dixon, T. Adams, Bould, Winterburn (Keown, 88e) — Davis (Hillier, 76e), Jen-sen, Selley — Campbell, Wright, Smith. Entr. : Gra-ham.
PARIS-SG : Lama — Sassus (Llacer, 80e), Ricardo, Roche, Colleter — Fournier, Le Guen, Guérin, Valdo, Rai (Gravelaine, 78e) — Ginola. Entr. : Jorge.

PARME b. BENFICA LISBONNE : 1-0 (0-0). — 21 488 spectateurs. Arbitre : M. Van der Ende (Pays-Bas). But : Sensini (77e). Avertissements : Zoratto, Sensini, Colacone à Parme ; Joao V. Pinto, Mozer à Benfica. Exclusion : Mozer (33e) à Benfica.
PARME : Bucci — Benarrivo (Balleri, 30e), Grun (Colacone, 63e), Pin, Apolloni, Di Chiara — Sensini, Zoratto, Crippa — Brolin, Zola. Entr. : Scala.
BENFICA : Neno — Abel Xavier, Mozer, William, Kennedy (Cesar Brito, 83e) — Vitor Paneira, Koulkov, Schwarz, Rui Costa — Isaias (Hernani, 76e), Joao V. Pinto. Entr. : Toni.

FINALE

ARSENAL b. PARME : 1-0 (1-0). — 33 765 specta-teurs. Arbitre : M. Krondil (Rép. tchèque). But : Smith (21e). Avertissements : Selley (54e) à Arsenal ; Crippa (43e), Asprilla (45e) à Parme.
ARSENAL : Seaman — Dixon, Bould, T. Adams, Winterburn — Davis, Morrow, Selley, Merson (McGol-drick, 87e) — Campbell, Smith. Entr. : Graham.
PARME : Bucci — Benarrivo, Sensini, Minotti, Apolloni, Di Chiara — Brolin, Pin (Melli, 71e), Crippa — Zola, Asprilla. Entr. : Scala.

COUPE DE L'UEFA

TRENTE-DEUXIÈMES DE FINALE

FC Twente (PB) - BAYERN MUNICH (All.)	3-4, 0-3
Bohemians Dublin (Eire) - G. BORDEAUX (Fr.)	0-1, 0-5
Young Boys Berne (Suisse) - CELTIC G. (Ec.)	0-0, 0-1
Aalborg (Dan.) - DEP. LA COROGNE (Esp.)	1-0, 0-5
NORWICH CITY (Angl.) - Vitesse Arnhem (PB)	3-0, 0-0
Heart of Midlothian (Ec.) - ATL. MADRID (Esp.)	2-1, 0-3
Slavia Prague (Rép. tch.) - OFI CRETE (Gr.)	1-1, 0-1
US Luxembourg - BOAVISTA PORTO (Port.)	0-1, 0-4
IFK Norrköping (Suède) - FC MALINES (Belg.)	0-1, 1-1
FC Nantes (Fr.) - FC VALENCE (Esp.)	1-1, 1-3
KARLSRUHE (All.) - PSV Eindhoven (PB)	2-1, 0-0
FC Reykjavik (Isl.) - MTK BUDAPEST (Hong.)	1-2, 0-0
D. Moscou (Russie) - E. FRANCFORT (All.)	0-6, 2-1
KUUSYSI LAHTI (Finl.) - Waregem (Belg.)	4-0, 2-1
Crusaders (Irl. N.) - SERV. GENÈVE (Suisse)	0-0, 0-4
BRONDBY IF (Dan.) - Dundee United (Ec.)	2-0, 1-3
Sl. Bratislava (Slovaq.) - ASTON VILLA (Angl.)	0-0, 1-2
B. DORTMUND (All.) - S. Vladikavkaz (Russie)	0-0, 1-0
LAZIO ROME (It.) - Lokomotiv Plovdiv (Bulg.)	2-0, 2-0
O. Vaxjö (Suède) - KONGSVINGER (Norv.)	1-3, 1-4
DNIEPR (Ukr.) - Admira Wacker Vienne (Autr.)	1-0, 3-2
Rapid Bucarest (Roum.) - INTER MILAN (It.)	3-2, 0-2
Botev Plovdiv (Bulg.) - OLYMPIAKOS (Gr.)	3-2, 1-5
FC Vac (Hongrie) - APOLLON LIMASSOL (Ch.)	2-0, 0-4
Kocaelispor (Turq.) - SP. LISBONNE (Port.)	0-0, 0-2
JUVENTUS TURIN (It.) - Lok. Moscou (Russie)	3-0, 1-0
AUSTRIA SALZB. (Autr.) - D. Streda (Slovaq.)	2-0, 2-0
G. Bistrita (Roum.) - M. BRANIK (Slov.)	0-0, 0-2
TENERIFE (Esp.) - Auxerre (Fr.)	2-2, 1-0
ROYAL ANTWERP (Belg.) - M. Funchal (Port.)	2-0, 2-2
TRABZONSPOR (Turq.) - La Valette (Malte)	3-1, 3-1
Dinamo Bucarest (Roum.) - CAGLIARI (It.)	3-2, 0-2

SEIZIÈMES DE FINALE

BORDEAUX - Servette Genève	2-1, 1-0
AUSTRIA SALZBOURG - Royal Antwerp	1-0, 1-0
Bayern Munich - NORWICH CITY	1-2, 1-1
EINTRACHT FRANCFORT - Dniepr	2-0, 0-1
Kuusysi Lahti - BRONDBY	1-4, 1-3
Atletico Madrid - OFI CRETE	1-0, 0-2
DEPORTIVO LA COROGNE - Aston Villa	1-1, 1-0
TENERIFE - Olympiakos Le Pirée	2-1, 3-4
Lazio Rome - BOAVISTA PORTO	1-0, 0-2
Celtic Glasgow - SPORTING LISBONNE	1-0, 0-2
Trabzonspor - CAGLIARI	1-1, 0-0
FC MALINES - MTK Budapest	5-0, 1-1
FC Valence - KARLSRUHE	3-1, 0-7
INTER MILAN - Apollon Limassol	1-0, 3-3
Kongsvinger - JUVENTUS TURIN	1-1, 0-2
Maribor Branik - BORUSSIA DORTMUND	0-0, 1-2

HUITIÈMES DE FINALE

BORDEAUX - Karlsruhe	1-0, 0-3
Sporting Lisbonne - AUSTRIA SALZBOURG	2-0, 0-3
OFI Crète - BOAVISTA	1-4, 0-2
EINTRACHT FRANCFORT - Dep. La Corogne	1-0, 1-0
INTER MILAN - Norwich City	1-0, 1-0
JUVENTUS TURIN - Tenerife	3-0, 1-2
Brondby - BORUSSIA DORTMUND	1-1, 0-1
FC Malines - CAGLIARI	1-3, 0-2

QUARTS DE FINALE ALLER

INTER MILAN b. *BORUSSIA DORTMUND : 3-1 (2-0). — 36 020 spectateurs. Arbitre : M. Van der Ende (Pays-Bas). Buts : Schulz (43e) pour le Borussia Dortmund ; Jonk (33e, 36e), Shalimov (90e) à l'Inter. Avertissement : A. Paganin (2e) à l'Inter.
DORTMUND : Klos — Freund, Schulz, Sammer, Kutowski — Reuter, Zorc (Povlsen, 46e), Poschner (Ricken, 77e), Rodriguez — Chapuisat, Riedle. Entr. : Hitzfeld.
INTER : Zenga — M. Paganin, Bergomi, Ferri, A. Paganin — Manicone, Jonk, Orlando, Shalimov — Fontolan (Dell'Anno, 71e), Ruben Sosa. Entr. : Marini.

*CAGLIARI b. JUVENTUS TURIN : 1-0 (0-0). — 29 426 spectateurs. Arbitre : M. Mikkelsen (Danemark). But : Dely Valdés (60e). Avertissements : Kohler, Torricelli, Ban à la Juventus.
CAGLIARI : Fiori — Villa, Napoli, Firicano, Pusceddu — Herrera, Moriero, Sanna, Matteoli — Dely Valdés, Oliveira. Entr. : Giorgi.
JUVENTUS : Peruzzi — Porrini, Torricelli, Kohler, Fortunato — Galia, Di Livio, Conte, Möller — R. Baggio, Ravanelli (Ban, 77e). Entr. : Trapattoni.

*BOAVISTA PORTO et KARLSRUHE : 1-1 (1-0). — 12 000 spectateurs. Arbitre : M. Grabher (Autriche). Buts : Owubokiri (38e) pour Boavista ; Wittwer (77e) pour Karlsruhe. Avertissements : Nogueira (11e), Paulo Sousa (79e) à Boavista ; Bender (24e) à Karlsruhe.
BOAVISTA : Alfredo — Paulo Sousa, Tavares, Nogueira, Caetano (Bambo, 79e) — Rui Bento, Bobo, Nelo, E. Sanchez — Artur (Jaime, 76e), Owubokiri. Entr. : Manuel José.
KARLSRUHE : Kahn — Metz, Bilic, Wittwer, Bonan — Rolff, Nowotny, Krieg (Carl, 46e), Bender — Schutterle, E. Schmidt. Entr. : Schäfer.

A Vienne.
*AUSTRIA SALZBOURG b. EINTRACHT FRANCFORT : 1-0 (1-0). — 47 000 spectateurs. Arbitre : M. Khusainov (Russie). But : Hütter (30e). Avertissements : Pfeifenberger, Fürstaller, Weber à Salzbourg ; Dickhaut à l'Eintracht Francfort. Exclusion : Dickhaut (81e) à l'Eintracht Francfort.
SALZBOURG : Konrad — Lainer, Weber, Fürstaller — Winklhofer, Marquinho, Hütter, Aigner, Amerhauser — Jurcevic, Pfeifenberger. Entr. : Baric.
FRANCFORT : Stein — Dickhaut, Binz, Tskhadadzé, Komljenovic — Bommer, Gaudino, Falkenmeyer, Weber — Mihajlovic, Yeboah. Entr. : Toppmöller.

QUARTS DE FINALE RETOUR

BORUSSIA DORTMUND b. *INTER MILAN : 2-1 (1-0). — 28 989 spectateurs. Arbitre : M. Piraux (Belgique). Buts : Manicone (81e) pour l'Inter ; Zorc (38e), Zelic (46e) pour Dortmund. Avertissements : Ferri, Bergkamp à l'Inter ; Zelic, Schultz à Dortmund.
INTER : Zenga — Bergomi, Ferri, M. Paganin, Manicone — Battistini, Orlando, Shalimov (Berti, 60e), Bergkamp — Sosa (Schillaci, 75e), Fontolan. Entr. : Marini.
DORTMUND : Klos — Schulz, Zelic, Kutowski — Reuter, Zorc, Ricken (Poschner, 55e), Sammer, Reinhardt — Povlsen (Sippel, 70e), Chapuisat. Entr. : Hitzfeld.

CAGLIARI b. *JUVENTUS TURIN : 2-1 (1-1). — Arbitre : M. Wojciek (Pologne). Buts : D. Baggio (23e) pour la Juventus ; Firicano (32e), Oliveira (62e) pour Cagliari. Avertissements : Moriero, Villa, Sanna à Cagliari. Exclusion : Kohler (34e) à la Juventus.
JUVENTUS : Peruzzi — Porrini, Torricelli, Kohler, Fortunato — Conte, Di Livio (Marocchi, 76e), D. Baggio, R. Baggio — Ravanelli (Del Piero 63e), Möller. Entr. : Trapattoni.
CAGLIARI : Fiori — Herrera, Villa, Napoli, Pusceddu — Firicano, Moriero (Aloisi, 86e), Sanna, Matteoli — Dely Valdés, Oliveira (Criniti, 71e). Entr. : Giorgi.

*KARLSRUHE b. BOAVISTA PORTO : 1-0 (1-0). — 21 000 spectateurs. Arbitre : M. Craciunescu (Roumanie). But : Nogueira (35e c.s.c.) Avertissements : E. Schmidt (38e), Rolff (66e) à Karlsruhe ; Pedro Barny (32e), Bobo (38e), Paulo Sousa (68e) à Boavista. Exclusion : Paulo Sousa (88e) à Boavista.
KARLSRUHE : Kahn — Bilic, Wittwer, Schuster — Nowotny, Schütterle (Metz, 62e), Rolff, L. Schmidt, Bonan — Kiriakov, E. Schmidt. Entr. : W. Schäfer.
BOAVISTA : Alfredo — Paulo Sousa, Tavares, Pedro Barny, Nelo — Rui Bento, Nogueira, E. Sanchez, Bobo (Bambo, 58e) — Owubokiri, Jaime (Artur, 39e). Entr. : Manuel José.

*EINTRACHT FRANCFORT b. AUSTRIA SALZBOURG : 1-0 a. p. (1-0, 1-0). — 28 000 spectateurs. Arbitre : M. Elleray (Angleterre). But : Gaudino (21e). Avertissements : Möller, Bommer, Weber à l'Eintracht Francfort ; Winklhofer, Marquinho, Hütter, Feiersinger, Jurcevic à Salzbourg. Expulsion : Artner (45e) à Salzbourg.
FRANCFORT : Stein — Tskhadadzé, Binz, Komljenovic, Bommer (Bindewald 71e) — Möller (Reis, 66e), Gaudino, Bein, Weber — Yeboah, Furtok. Entr. : Toppmöller.
SALZBOURG : Konrad — Lainer, Garger, Feiersinger — Winklhofer, Aigner, Artner, Marquinho (Stadler, 50e ; Amerhauser, 114e), Hütter — Jurcevic, Pfeifenberger. Entr. : Baric et Kovacic.
● Austria Salzbourg qualifié aux tirs au but (5-4).

DEMI-FINALES ALLER

A Vienne.
*AUSTRIA SALZBOURG et KARLSRUHE : 0-0. — 47 000 spectateurs. Arbitre : M. Nikakis (Grèce). Avertissements : Weber, Steiner à Salzbourg ; Schmarov, Novotny, Metz, Wittwer, Klinge à Karlsruhe.
SALZBOURG : Konrad — Lainer, Garger (Steiner, 45e), Weber, Fürstaller — Hütter, Marquinho, Aigner, Stadler (Reisinger, 73e) — Pfeifenberger, Amerhauser. Entr. : Baric et Kovacic.
KARLSRUHE : Kahn — Metz, Wittwer, Schuster — Schütterle, Novotny, L. Schmidt, Schmarov (Klinge, 53e), Bonan — Krieg, Kirjakov. Entr. : Schäfer.

*CAGLIARI b. INTER MILAN : 3-2 (1-1). — 32 543 spectateurs. Arbitre : M. Lopez Nieto (Espagne). Buts : Oliveira (11e), Criniti (81e), Pancaro (86e) pour Cagliari ; Fontolan (6e), Ruben Sosa (61e) pour l'Inter. Avertissements : Allegri à Cagliari ; Orlando, A. Paganin à l'Inter.
CAGLIARI : Fiori — Villa, Napoli, Belluci (Pancaro, 84e), Pusceddu — Firicano, Sanna, Allegri (Criniti, 63e), Matteoli — Dely Valdés, Oliveira. Entr. : Giorgi.
INTER : Zenga — Bergomi, M. Paganin, Ferri, A. Paganin — Jonk, Orlando, Manicone, Bergkamp — Fontolan, Ruben Sosa (Bianchi, 86e). Entr. : Marini.

DEMI-FINALES RETOUR

*KARLSRUHE et AUSTRIA SALZBOURG (Autriche) : 1-1 (0-1). — 23 000 spectateurs. Arbitre : Van den Wijngaert (Belgique). Buts : Krieg (54e) pour Karlsruhe ; Stadler (12e) pour Salzbourg. Avertissements : Bonan (35e) à Karlsruhe ; Aigner (30e), Jurcevic (37e), Feiersinger (74e), Hütter (75e), Muzek (86e) pour Salzbourg.
KARLSRUHE : Kahn — Reich (Krieg, 46e), Bilic, Schuster — Schütterle (Klinge, 80e), Rolff, Novotny, Bonan, L. Schmidt — E. Schmitt, Kirjakov. Entr. : Schäfer.
SALZBOURG : Konrad — Winklhofer, Lainer, Fürstaller — Feiersinger, Marquinho (Amerhauser, 68e), Hütter, Stadler (Muzek, 80e), Aigner — Jurcevic, Pfeifenberger. Entr. : Baric et Kovacic.

*INTER MILAN b. CAGLIARI : 3-0 (1-0). — 58 846 spectateurs. Arbitre : M. Don (Angleterre). Buts : Bergkamp (37e s. p.), Berti (54e), Jonk (63e). Avertissements : Fontolan, Bergomi, Shalimov, Battistini à l'Inter ; Oliveira, Herrera à Cagliari.
INTER : Zenga — Bergomi, M. Paganin, Battistini, Manicone — Jonk, Shalimov, Berti, Bianchi — Bergkamp, Fontolan (Dell'Anno, 44e). Entr. : Marini.
CAGLIARI : Fiori — Herrera, Villa, Napoli, Pusceddu — Firicano, Sanna, Moriero, Matteoli — Dely Valdés, Oliveira (Criniti, 84e). Entr. : Giorgi.

FINALE ALLER

A Vienne.
INTER MILAN b. *AUSTRIA SALZBOURG : 1-0 (1-0). — 47 800 spectateurs. Arbitre : M. Nielsen (Danemark). But : Berti (34e). Avertissements : Pfeifenberger (3e), Stadler (86e) à Salzbourg ; Bianchi (11e), Jonk (66e) à l'Inter. Expulsion : Bianchi (50e) à l'Inter.
SALZBOURG : Konrad — Lainer, Weber, Fürstaller — Winklhofer (Steiner, 60e), Artner, Marquinho, Aigner — Amerhauser (Muzek, 46e), Pfeifenberger, Stadler. Entr. : Baric et Kovacic.
INTER : Zenga — A. Paganin, Bergomi, Battistini, Orlando — Bianchi, Jonk, Manicone, Berti — Bergkamp (Dell'Anno, 89e), Ruben Sosa (Ferri, 74e). Entr. : Marini.

FINALE RETOUR

*INTER MILAN b. AUSTRIA SALZBOURG : 1-0 (0-0). — 82 000 spectateurs. Arbitre : M. McCluskey (Ecosse). But : Jonk (62e). Avertissements : Orlando (37e), Fontolan (43e) à l'Inter ; Feiersinger (43e), Steiner (80e) à Salzbourg.
INTER : Zenga — Bergomi, Battistini, A. Paganin, Fontolan (Ferri, 67e) — Berti, Orlando, Manicone, Jonk — Bergkamp (M. Paganin, 90e), Ruben Sosa. Entr. : Marini.
SALZBOURG : Konrad — Lainer, Weber, Fürstaller — Winklhofer (Amerhauser, 67e), Feiersinger, Artner (Steiner, 73e), Marquinho, Aigner, Hütter — Jurcevic. Entr. : Baric et Kovacic.

Huit buts lors des deux confrontations en demi-finale entre Cagliari et l'Inter Milan. Les Milanais se qualifieront et emporteront le trophée contre Austria Salzbourg.
Photo EMPICS / PRESSE SPORTS

BUTEURS

C1

1. R. Koeman (FC Barcelone), W. Rufer (Werder Brême), 8.
3. Stoichkov (FC Barcelone), Nilis (Anderlecht), 7.
5. Karpine (Spartak Moscou), Hobsch (Werder Brême), 5.
7. Massaro, Papin (Milan AC), Türkyilmaz (Galatasaray), Klinsmann (Monaco), Onopko, Pisarev, Rodionov (Spartak Moscou), Bode (Werder Brême), 4.
15. Savicevic (Milan AC), J. Bosman, Boffin (Anderlecht), Podbrozny (Lech Poznan), Domingos (FC Porto), 3.
20. Amor, Bakero, Beguiristain, Romario (FC Barcelone), Desailly, Simone (Milan AC), B. Versavel (Anderlecht), Zsak (Austria Vienne), Arif (Galatasaray), Hateley (Glasgow Rangers), Dembinski, Trzeciak (Lech Poznan), Todorov (Levski Sofia), Bruce, Cantona, Keane (Manchester United), Scifo (Monaco), Kostadinov, Secretario (FC Porto), Siegl, Dvirnik (Sparta Prague), Tsymbalar (Spartak Moscou), Bäsler (Werder Brême), Panduru, Dumitrescu, Vladoiu (Steaua Bucarest), 2.
46. Eusebio, M. Laudrup, Quique Estebarranz (FC Barcelone), Albertini, B. Laudrup, Al. Orlando, Raducioiu, Panucci, P. Maldini (Milan AC), Z. Sliskovic (AEK Athènes), Albert (Anderlecht), Lindman (AIK Stockholm), Thordarsson (Akranes), Narbekovas, Schmid, Kögler, A. Ogris (Austria Vienne), P. Möller, M. Johansen, Höjer Nielsen, K. Mikkelsen (FC Copenshague), Refos, Obiku, Blinker (Feyenoord), Moskal, Lukasik (Lech Poznan), Borimirov, Guentchev, Sirakov, Yankov (Levski Sofia), Cihat (Galatasaray), B. Robson (Manchester United), Gnako, Thuram (Monaco), Drulovic, Semedo, Rui Filipe, Rui Jorge, José Carlos, Ion Timofte (FC Porto), Tangen, Leonhardsen, Löken, Dahlum (Rosenborg Trondheim), Ohana, Schwaig (Betar Jérusalem), Jelicic, Cvitanovic, Vlaovic, Adzic (Croatia Zagreb), D. McPherson, I. Durrant (Glasgow Rangers), Rebrov, Skhapenko, Kovalets, Loujni (Dinamo Kiev), Szabados, Salloi, Stefanov (Kispest Honved Budapest), Bjelkevitch, Gerassimets, Vieilitchkov (Dinamo Minsk), Khlestov, Pogodine, Beschastnykh (Spartak Moscou), Braseth (Werder Brême), 1.
C.s.c. : Vlahos (AEK Athènes, pour Monaco), Götz (Galatasaray, pour Cork City), Hakan (Galatasaray, pour Manchester United).

C2

1. Jess (Aberdeen), Kirsten (Bayer Leverkusen), Andonov (CSKA Sofia), 5.
4. Campbell, I. Wright (Arsenal), Litmanen (Ajax Amsterdam), Rui Costa (Benfica), Chichkov (CSKA Sofia), Gane (Universitatea Craiova), 4.
10. T. Adams, Merson (Arsenal), Brolin (Parme), Saravakos (Panathinaikos Athènes), Guérin (Paris-SG), Wilmots (Standard Liège), Silenzi (Torino), Westerthaler (Wacker Innsbruck), 3.
18. Asprilla (Parme), A. Smith (Arsenal), Davids, R. de Boer, S. Petterson (Ajax Amsterdam), Hapal (Bayer Leverkusen), Isaias, Joao M.V. Pinto, Koulkov (Benfica), Bird (Cardiff City), Danko (FC Kosice), Metin (Besiktas Istanbul), Nankov (CSKA Sofia), A. Mizrahi (Maccabi Haifa), Georgiadis, K. Warzycha (Panathinaikos Athènes), Ginola (Paris-SG), Butragueno, Michel, Alfonso, Zamorano (Real Madrid), Bisconti (Standard de Liège), 2.
41. Selley, McGoldrick (Arsenal), Balleri, Minotti, Sensini, Zola (Parme), D. Shearer, J. Miller, B. Irvine, Paatelainen, Richardson (Aberdeen), F. de Boer, Rijkaard (Ajax Amsterdam), Kustr (FC Balzers), Paulo Sergio, A. Fischer, Happe, B. Schuster, Thom, Wörns (Bayer Leverkusen), Abel Xavier, Vitor Paneira, Rui Aguas, Schwarz, Youran (Benfica Lisbonne), Sergen, Mehmet (Besiktas Istanbul), Tanev, Ciric (CSKA Sofia), James (Cardiff City), Berger (Degerfors), Detari (Ferencvaros), Kucz (Katowice), Mjelde (Lillestrom), Subiat (Lugano), Pecs, Holzmann (Maccabi Haifa), Donis (Panathinaikos Athènes), Sassus, Le Guen, Gravelaine, Valdo, Weah, Ricardo (Paris-SG), Nielsen (Odense), Dubovsky, Hierro (Real Madrid), Mooney (Shelbourne), Lashaf, Cruz, Asselman (Standard de Liège), Jarni, Sergio, D. Fortunato, Aguilera, B. Carbone (Torino), Borissov, Kalaychev (Torpedo Moscou), Mornar (Hajduk Split), Craioveanu, Calin, Vasc (Universitatea Craiova), Danek, Carracedo, Streiter (Wacker Innsbruck), 1.
C.s.c. : Fernandez (Lugano, pour le Real Madrid), Keown (Arsenal, pour Odense), Sinigaglia (Torino, pour Lillestrom), Calin (U. Craiova pour PSG).

C3

1. Bergkamp (Inter Milan), E. Schmitt (Karlsruhe), 5.
3. B. Christensen (Olympiakos Le Pirée), 6.
4. Jonk (Inter Milan), Artur, Ricky Owubokiri (Boavista Porto), Frigaard (Kongsvinger), 5.
8. S. Chapuisat (Borussia Dortmund), Lius (Kuusysi Lahti), Eszenyi (FC Malines), Cadete (Sporting Portugal), 4.
12. Dely Valdes, Oliveira (Cagliari), Vercruysse (Bordeaux), Zege (Bayern Munich), Kristensen (Brondby), Bebeto (Deportivo La Corogne), Furtok, Gaudino (Eintracht Francfort), R. Baggio, A. Möller, Ravanelli (Juventus Turin), Annunen (Kuusysi Lahti), Goss (Norwich), Felipe (Tenerife), Ugun (Trabzonspor), I. Penev (FC Valence), 3.
28. Berti, D. Fontolan, Shalimov (Inter Milan), Amerhauser, Hütter, Stadler, Pfeifenberger (Salzbourg), Kremarevic, Scepovic (Apollon Limassol), Luis Garcia (Atletico Madrid), Nerlinger (Bayern Munich), Paille, Zidane (Bordeaux), Zorc (Borussia Dortmund), Viffort, Strudal (Brondby), Firicano (Cagliari), Claudio Barragan (Deportivo La Corogne), Moldovan (Dinamo Bucarest), Okocha (Eintracht Francfort), Kiriakov (Karlsruhe), Engerbaek (Kongsvinger), Craverio (Lazio Rome), Stanic (Maribor Branik), Mahlas (OFI Crète), Batista, Tsiantakis (Olympiakos Le Pirée), Zarb (FC La Valette), Severeyns (Royal Antwerp), Anderson, Gallianza (Servette Genève), Del Solar (Tenerife), Hami (Trabzonspor), Mijatovic (FC Valence), 2.
C.s.c. : Nogueira (Boavista) pour Karlsruhe, Prunea (Dinamo Bucarest, pour Cagliari), Baumann (Young Boys Berne, pour Celtic Glasgow), Dunlop (Crusaders, pour Servette Genève), Pahlplatz (Twente, pour Bayern Munich), Schepull (Servette Genève, pour Bordeaux), Amanatidis (Olympiakos, pour Tenerife).

France, année zéro

D'une chambre bleu horizon sans courants d'air ni lumière aux frissonnements d'une jeune génération tous sens éveillés. De la double humiliation israélienne puis bulgare au tournoi final des Espoirs inachevé. D'une Coupe du monde confisquée au presque sacre européen, l'année s'est écoulée. L'équipe de France A est sinistrée, celle des Espoirs s'est réveillée. Bleus au cœur.

A

Le 28-7-1993 à Caen (amical).
FRANCE b. RUSSIE : 3-1 (3-1). — 19 000 spectateurs. Arbitre : M. Trentalange (Italie). Buts : Sauzée (16e), Khlestov (19e c.s.c.), Papin (35e s.p.) pour la France ; Kantchelskis (24e) pour la Russie. Avertissements : Cantona (45e) pour la France ; Lediakhov (45e) pour la Russie.
FRANCE : Martini (Lama, 46e) — B. Boli (Dogon, 62e), A. Roche, L. Blanc, Petit (Gravelaine, 80e) — Le Guen, Deschamps, Sauzée (Pedros, 85e), Martins (Lizarazu, 65e) — Papin, Cantona. Entr. : Houllier.
RUSSIE : Tchertchesov — Khlestov (D. Popov, 46e), Gorloukovitch, Onopko, A. Ivanov — Karpine (Tetradzé, 70e), Lediakhov, Pjatnitski — Kantchelskis, Youran, Radtchenko (Palzouline, 64e). Entr. : Sadyrine.

Le 22-8-1993 à Stockholm (CM).
SUÈDE et FRANCE : 1-1 (0-0). — 30 530 spectateurs. Arbitre : M. Schmidhuber (Allemagne). Buts : Dahlin (89e) pour la Suède ; Sauzée (77e) pour la France. Avertissement : Lizarazu (41e) pour la France.
SUÈDE : Ravelli — R. Nilsson, J. Eriksson, P. Andersson, Ljung — Ingesson, Zetterberg (Rehn, 70e), Thern, Landberg (Limpar, 81e) — Dahlin, Brolin. Entr. : T. Svensson.
FRANCE : Lama — Desailly, A. Roche, L. Blanc, Lizarazu — Deschamps, Le Guen, Pédros (Vahirua, 81e), Sauzée — Papin, Cantona. Entr. : Houllier.

Le 8-9-1993 à Tampere (CM).
FRANCE b. FINLANDE : 2-0 (0-0) — 8 000 spectateurs. Arbitre : M. Lodge (Angleterre). Buts : Blanc (47e), Papin (55e s.p.). Avertissements : Jakonen (11e), Lindberg (29e), Suominen (68e) pour la Finlande ; Sauzée (83e), Roche (84e) pour la France.
FINLANDE : Jakonen — Kinnunen, Kanerva, Petäjä, Eriksson — Suominen (Paavola, 76e), Litmanen, Lindberg, Rajamaki (Ruhanen, 79e), Hjelm — Paatalainen. Entr. : Lindholm.
FRANCE : Lama — Desailly, A. Roche, L. Blanc, Petit — Deschamps (Guérin, 88e), Le Guen, Sauzée, Martins (Pedros, 72e) — Papin, Cantona. Entr. : Houllier.

Le 13-10-1993 à Paris (CM).
ISRAËL b. FRANCE : 3-2 (1-2). — 30 000 spectateurs. Arbitre : M. Snoody (Irlande du Nord). Buts : Sauzée (29e), Ginola (39e) pour la France ; R. Harazi (21e), Berkowitz (83e), Atar (89e) pour Israël. Avertissement : Glam (23e) pour Israël.
FRANCE : Lama — Desailly, A. Roche (Lizarazu, 23e), L. Blanc, Petit — Le Guen, Deschamps, Sauzée — Cantona, Papin, Ginola (Djorkaeff, 85e). Entr. : Houllier.
ISRAËL : Ginzburg — A. Harazi, Halfon (Schwartz, 89e), Klinger, Glam — Nimny (Berkowitz, 65e), Lévy, Atar, Hazan — Rosenthal, R. Harazi. Entr. : Sharf.

Le 17-11-1993 à Paris (CM).
BULGARIE b. FRANCE : 2-1 (1-1). — 48 402 spectateurs. Arbitre : M. Mottram (Écosse). Buts : Cantona (32e) pour la France ; Kostadinov (37e, 90e) pour la Bulgarie. Avertissements : Roche (45e) pour la France ; Penev (51e) pour la Bulgarie.
FRANCE : Lama — Desailly, A. Roche, L. Blanc, Petit — Le Guen, Deschamps, Sauzée (Guérin, 80e) — Pedros, Cantona, Papin (Ginola, 68e). Entr. : Houllier.
BULGARIE : Mikhailov — Kremenliev, T. Ivanov, Houbtchev, Tzvetanov (Alexandrov, 82e) — Z. Yankov, Letchkov (Borimirov, 82e), Balakov — Kostadinov, L. Penev, Stolchkov. Entr. : D. Penev.

Le 16-2-1994 à Naples (amical).
FRANCE b. ITALIE : 1-0 (1-0). — 15 000 spectateurs. Arbitre : M. Merk (Allemagne). But : Djorkaeff (45e). Avertissements : Di Meco (28e), Roche (60e) pour la France.
ITALIE : Pagliuca — Benarrivo, Costacurta, F. Baresi (Minotti, 65e), P. Maldini — Eranio, Albertini, Evani, Stroppa (Cappioli, 65e) — Casiraghi (Silenzi, 46e), R. Baggio. Entr. : Sacchi.
FRANCE : Lama — Karembeu (Cyprien, 73e), A. Roche, Desailly (Martins, 89e), Di Meco — Gnako (Guérin, 54e), Deschamps, Le Guen — Djorkaeff, Cantona, Ginola. Entr. : Jacquet.

Le 22-3-1994 à Lyon (amical).
FRANCE b. CHILI : 3-1 (2-1). — 30 000 spectateurs. Arbitre : M. Arceo (Espagne). Buts : Papin (7e), Djorkaeff (37e), Martins (52e) pour la France ; Zamorano (11e) pour le Chili. Avertissements : Desailly (46e) pour la France ; Parraguez (33e), Lopez (58e) pour le Chili.
FRANCE : Lama — Angloma, A. Roche (Le Guen, 78e), Desailly (Karembeu, 72e), Lizarazu — Ferri, Deschamps, Djorkaeff (C. Martins, 46e) — Cocard, Papin, Ginola (Vahirua, 46e). Entr. : Jacquet.
CHILI : Tapia — Lopez, R. Fuentes, C. Fuentes, Jaque — Parraguez, Tupper (Alvarez, 60e), Lepe, Gonzalez (Rojas, 73e) — Estay (Tudor, 82e), Zamorano. Entr. : Jozic.

A'

Le 27-7-1993 à Guingamp (amical).
FRANCE A' b. RUSSIE A' : 5-1 (4-0). — 8 000 spectateurs. Arbitre : M. Philippi (Luxembourg). Buts : Djorkaeff (15e, 29e), Dedebant (49e), Guérin (56e s.p.), Bancarel (73e) pour la France ; Koulik (67e) pour la Russie.
FRANCE A' : Barthez — Sassus, Desailly, Dumas, Mahé (Cobos, 46e) — Ferri, Gnako (Dedebant, 46e), Guérin, Djorkaeff — Ouédec (Wallemme, 70e), Vahirua (Bancarel, 60e). Entr. : Houllier.
RUSSIE A' : Plotnikov — Mamedov, Brioukhanov, Machkarin, Drozdow (Dmitriev, 46e) — Grichine (Karsakov, 46e), Bouchmanov, Simoutenkov, Kliouev — Essipov (Koulik, 64e), Bestchastnyh (Hioupov, 40e). Entr. : Ignatiev.

Le 19-9-1993 à Monaco (amical).
FRANCE A' b. AS MONACO : 2 -1 (0-1). — 5 000 spectateurs. Arbitre : M. CoLombo. Buts : Simba (31e) pour Monaco ; Fournier (57e), Lebœuf (64e s.p.) pour France A'.
MONACO : Ettori (Porto, 79e) — Valéry, Grimandi, Dumas (Manach, 63e), P. Blondeau — Puel (F. Passi, 45e), Gnako (Viaud, 63e), Djorkaeff (Brando, 79e), Scifo — Simba, Granon (Pérez, 45e). Entr. : Wenger.
FRANCE A' : Huard (Barthez, 45e) — Wallemme, Prunier, Lebœuf — Fournier, Garde, Gava, Dutuel (Cocard, 33e), Dedebant (Gourvennec, 74e) — Ouédec, Gravelaine. Entr. : Lemerre.

Le 2-2-1994 à Tunis (amical).
TUNISIE et FRANCE A' : 1-1 (0-1). — 20 000 spectateurs. Arbitre : M. Merzak (Algérie). Buts : Mahjoubi (71e), Gnako (4e s.p.). Avertissements : Maaloul (75e), Thabet (85e) pour la Tunisie ; Gravelaine (75e) pour la France.
TUNISIE : El Ouaer — Thabet, Hicheri, Okbi, Samir, Sellimi — Loffi Rouissi (Hamrouni, 33e), Mahjoubi, Maaloul, Bouzaiane — Adel Sellimi, Faouzi Rouissi. Entr. : Zouaoui.
FRANCE A' : Warmuz — Deguerville, N'Gotty, Lebœuf, Colleter (Mahé, 70e) — Ferri, Laigle (Gava, 76e), Gnako — Cocard, Gravelaine, Loko (Assadourian, 88e). Entr. : Jacquet.

JUNIORS A 1 (moins de 18 ans)

7-1993 (CE).
ANGLETERRE b. FRANCE : 2-0 (0-0).
FRANCE : Loussouarn — Schreiner, Manucci, Benaud, Danjou, Fischer — Lepaih (Dacourt, 40e), Rouvière, Sibierski — Grenet (Fouret, 20e), Bedrossian. Entr. : Morlans.

7-1993 (CE).
ESPAGNE b. FRANCE : 4-1 (2-0). — But pour la France : Bedrossian.
FRANCE : Loussouarn — Schreiner, Benaud, Danjou, Fischer — Dacourt, Rouvière, Manucci, Soliveres (Fouret), Sibierski, Bedrossian. Entr. : Morlans.

7-1993 (CE).
PAYS-BAS et FRANCE : 1-1 (1-0). — But pour la France : Sibierski.
FRANCE : Heurtebis — Schreiner, Benaud, Danjou, Fischer — Dacourt, Djetou, Manucci, Bedrossian — Fouret, Sibierski. Entr. : Morlans.

Le 1-9-1993 à Saint-Omer (amical).
FRANCE b. PAYS-BAS : 2-0 (1-0). — Buts : Bardon (31e, 75e).
FRANCE : Hamel — Iriès, Dujeux, Touitou, Ismaël — Marsiglia, Battles, Savine (Bastien, 75e), Boutoille (Ouadah, 65e) — Bardon, Joachim (Castiello, 60e). Entr. : Jodar.

Le 29-9-1993 à Campina (CE).
FRANCE b. ROUMANIE : 1-0 (0-0). — But : Boutoille (66e).
FRANCE : Hamel — Iriès, Ismaël (Louis-Jean, 60e), Dujeux, Touitou — Battles, Bastien, Bardon, Boutoille (Tchéa, 75e) — Castiello, Joachim. Entr. : Jodar.

Le 27-10-1993 à Besançon (CE).
FRANCE b. ANGLETERRE : 2-0 (0-0). — Buts : Bardon (63e, 82e).
FRANCE : Hamel — Iriès, Ismaël (Louis-Jean, 89e), Touitou, Dujeux — Marsiglia, Battles, Savine — Bardon, Boutoille, Joachim (Bastien, 69e). Entr. : Jodar.

Le 3-11-1993 à Besançon (CE).
FRANCE et ROUMANIE : 1-1 (0-0). — But pour la France : Ouadah (60e).
FRANCE : Hamel — Iriès, Ismaël, Touitou (Louis-Jean, 83e), Dujeux — Marsiglia, Battles, Savine — Boutoille, Bardon, Joachim (Ouadah, 46e). Entr. : Jodar.

Le 16-11-1993 (CE).
ANGLETERRE et FRANCE : 3-3 (2-1). — Buts pour la France : Kawata (10e), Bardon (58e), Boutoille (68e).
FRANCE : Villechalane — Iriès, Louis-Jean, Touitou, Dujeux — Marsiglia, Tchéa (Battles, 50e), Fraboulet, Ouadah (Boutoille, 78e) — Kawata, Bardon. Entr. : Jodar.

Le 26-1-1994 à Cannes (amical).
FRANCE et ITALIE : 0-0.
FRANCE : Hamel — Iriès, Louis-Jean, Touitou, Dujeux — Battles (Bastien, 75e), Vieira, Marsiglia, Savine (Kawata, 46e) — Boutoille, Bardon (Barbezier, 46e). Entr. : Jodar.

Le 16-3-1994 à Sakarya (amical).
FRANCE b. TURQUIE : 2-0 (1-0). — Buts : Bardon (30e, 55e).
FRANCE : Hamel — Louis-Jean, Ismaël, Touitou, Dujeux — Savinaud (Kawata, 75e ; Bastien, 83e), Battles, Marsiglia — Ouadah, Bardon, Castiello (Savine, 60e). Entr. : Jodar.

Le 7-4-1994 à Rijeka (CE, aller).
CROATIE et FRANCE : 0-0.
FRANCE : Hamel — Louis-Jean, Dujeux, Ismael, Battles — Touitou, Boutoille, Castiello (Savine, 45e), Bardon — Ouadah (Bastien, 70e), Marsiglia. Entr. : Jodar.

Le 20-4-1994 à Besançon (CE, retour).
FRANCE b. CROATIE : 3-0 (1-0). — 8 500 spectateurs. Arbitre : M. Nicchi (Italie). Buts : Boutoille (20e, 81e), Bardon (74e). Avertissements : Louis-Jean (65e) pour la France ; Covic (68e) pour la Croatie.
FRANCE : Hamel — Louis-Jean, Ismaël, Touitou, Dujeux — Battles (Bastien, 83e), Boutoille, Savine, Marsiglia — Lepaul (Iriès, 86e), Bardon. Entr. : Jodar.

● *La France est qualifiée pour la phase finale du Championnat d'Europe en Espagne en juillet prochain.*

JUNIORS A 2 (moins de 17 ans)

Le 26-10-1993 à Bursa (amical).
FRANCE b. TURQUIE : 1-0 (1-0). — But : Moustaid (31e s.p.).
FRANCE : Eggiman — Médou-Otye, Ithurria, Dailly, Serville — Dabo, Ducrocq, Neumann, Moustaid (Zahani-Oni, 80e) — Le Bris (Bonnal, 60e), Angeletti (Grenier, 70e). Entr. : Morlans.

Le 29-10-1993 à Mustafa Kemal Pasa (amical).
TURQUIE et FRANCE : 1-1 (0-1). — But pour la France : Moustaid (20e).
FRANCE : Laquait — Médou-Otye, Ithurria, Dailly, Serville (Dabo, 87e) — Ducrocq, Capelli, Neumann — Le Bris (Angeletti, 65e), Moustaid (Treguer, 75e), Bonnal. Entr. : Morlans.

Le 23-11-1993 à Rhede (amical).
FRANCE b. ALLEMAGNE : 2-0 (1-0). — Buts : Lepaul (36e, 81e).
FRANCE : Eggiman — Grimaud, Ithurria, Rabbah, Serville, Radet, Ducrocq, Dabo — Le Bris (Angeletti, 70e), Moustaid, Lepaul. Entr. : Morlans.

Le 25-11-1993 à Euskirchen (amical).
ALLEMAGNE et FRANCE : 1-1 (1-0). — But pour la France : Serville (69e).
FRANCE : Laquait — Grimaud, Ithurria, Rabbah, Neumann — Radet, Ducrocq, Hervé (Serville, 58e) — Angeletti (Bonnal, 58e), Moustaid (Dabo, 75e), Lepaul. Entr. : Morlans.

Le 2-3-1994 à Gillingham (amical).
FRANCE b. ANGLETERRE : 2-1 (1-0). — Buts pour la France : Compan (25e), Lepaul (75e).
FRANCE : Eggiman — Ithurria, Meriri, Rabbah — Radet, Serville (Grimaud, 65e), Ducrocq, Neumann — Compan, Calmont (Le Bris, 78e), Lepaul. Entr. : Morlans.

Le 31-3-1994 à Porto (tournoi de Porto).
PORTUGAL b. FRANCE : 4-3 (2-0). — Buts pour la France : Lepaul (50e, 76e, 82e).
FRANCE : Eggiman — Jay, Ithurria, Rabbah, Radet — Dabo (Médou-Otye, 46e), Ducrocq, Moustaid (Nivet, 70e), Neumann — Le Bris (Calmont, 75e), Lepaul. Entr. : Morlans.

Le 1-4-1994 à Porto (tournoi de Porto).
FRANCE et ÉCOSSE : 1-1 (1-1). — But pour la France : Ducrocq (7e).
FRANCE : Laquait — Jay, Ithurria, Rabbah, Radet — Médou-Otye, Ducrocq, Nivet (Moustaid, 75e), Neumann — Calmont (Cambonie, 80e), Lepaul. Entr. : Morlans.

Le 3-4-1994 à Porto (tournoi de Porto).
FRANCE b. ITALIE : 2-0 (2-0). — Buts : Lepaul (15e), Calmont (25e).
FRANCE : Eggiman — Jay, Ithurria, Radet, Médou-Otye — Moustaid, Ducrocq, Neumann — Le Bris (Cambonie, 75e), Calmont, Lepaul. Entr. : Morlans.

Le 4 mai 1994 à Moissy-Crâmayel (amical).
FRANCE b. NORVÈGE : 2-1 (2-1). — Buts pour la France : Moustaid (14e), Lebris (28e).
FRANCE : Eggiman — Jay, Ithurria, Radet, Jaures — Medo (Dabo, 75e), Ducrocq, Moustaid — Lebris (Nivet, 75e), Calmont (Cambonie, 60e), Lepaul. Entr. : Morlans.

MOINS DE 20 ANS

Le 7-12-1993 à Montpellier.
FRANCE b. DANEMARK : 2-1 (2-0). — Buts pour la France : Maurice (11e), Abou (28e).
FRANCE : Letizi (Raviot, 46e) — Peres, Candela, Makélélé (Moulin, 46e), Roft — Micoud, Pires (Terrier, 46e), Maurice, Abou — Bonnissel, Vairelles. Entr. : Domenech.

ESPOIRS

Le 15-6-1993 à Toulon (festival de Toulon).
ANGLETERRE b. FRANCE : 1-0 (0-0). — 4 500 spectateurs. Arbitre : M. Dallas (Écosse). But : Flitcroft (55e). Avertissement : Flitcroft (66e) pour l'Angleterre.
FRANCE : Cadio — Terrien (Huard, 67e), Thiam, Moreau, Gauvin — Dieng, Maurice, Marquet — Merlet, Abou (Brando, 61e), Diomède. Entr. : Morlans.
ANGLETERRE : Gerrard — Summerbee, Aword, Hall, Small — Sheron, Ardley, Redknapp — Flitcroft, Sutton, Anderton, Entr. : McMenemy.

Le 17-6-1993 à Sète (Jeux Méditerranéens).
FRANCE et TURQUIE : 1-1 (1-0). — But pour la France : Ouédec (43e).
FRANCE : Dutruel — S. Blanc, Flachez, Manach, Thuram — Carotti (Rabesandratana), Dugarry, Gourvennec, Pédros (Zidane) — Nouma, Ouédec. Entr. : Bourrier.

Le 19-6-1993 à Mendé (Jeux Méditerranéens).
FRANCE b. TUNISIE : 2-0 (0-0). — Buts : Vairelles (84e), Gourvennec (86e).
FRANCE : Dutruel — S. Blanc, Dieng, Leclerc, Manach, Thuram — Carotti, Rabesandratana (Gourvennec) — Nouma, Vairelles, Zidane. Entr. : Bourrier.

Le 21-6-1993 à Alès (Jeux Méditerranéens).
FRANCE et CROATIE : 3-3 (1-1) — Arbitre : M. Prolic (Bosnie). Buts : Nouma (9e, 65e s.p.), Zidane (79e) pour la France ; Vlaovic (33e), Vucevic (46e), Cvitanovic (52e) pour la Croatie. Avertissements : Gourvennec pour la France ; Stefulj, Pinturic, Mornar, Stanic, Butorovic pour la Croatie.
FRANCE : Dutruel — S. Blanc (Pédros, 45e), Manach, Leclerc, Thuram — Gourvennec, Dieng, Carotti — Dugarry (Zidane, 71e), Nouma, Vairelles. Entr. : Bourrier.
CROATIE : Pavlovic — Madunovic, Stanic, Stefulj, Gaspar (Butorovic, 57e) — Vlaovic, Vucevic, Pinturic — Mornar, Ban (Cvitanovic, 45e), Krznar.

Le 24-6-1993 (Jeux Méditerranéens, demi-finale).
TURQUIE b. FRANCE : 1-0 (0-0)
FRANCE : Dutruel — S. Blanc, Manach, Thuram, Llacer — Carotti, Dugarry, Zidane, Pedros — Vairelles, Nouma, Ouédec. Entr. : Bourrier.

Le 26-6-1993 (Jeux Méditerranéens, 3e place).
FRANCE b. ITALIE : 2-1 (0-0). — Buts pour la France : Vairelles (61e), Pedros (87e).
FRANCE : Wimbee — Flachez, Manach, S. Blanc (Leclerc), Dieng — Thuram (Carotti), Rabesandratana, Pedros, Gourvennec — Ouédec, Vairelles. Entr. : Bourrier.

Le 23-8-1993 à Gläve (CEN).
SUÈDE et FRANCE : 1-1 (0-0). — 4 092 spectateurs. Arbitre : M. Albrecht (Allemagne). Buts : Gudmundson (79e) pour la Suède ; Nouma (90e s.p.) pour la France. Avertissements : Mangiind (33e) pour la Suède ; Llacer (27e), Makélélé (29e) pour la France. Expulsion : Dugarry (35e) pour la France.
SUÈDE : Hedman — Nilsson, Andersson, Apelvsiav, Johansson — Gudmundsson, Alexanderasson, Paldan, Blomqvist (Rdlund, 56e) — Larsson, Mangiind. Entr. : Karlsson.
FRANCE : Dutruel — Llacer, Dieng, Carotti, Goma, Blanc — Makélélé (Vairelles, 80e), Dehu, Deplace — Zidane (Nouma, 46e), Dugarry. Entr. : Domenech.

Le 7-9-1993 à Tampere (CEN).
FRANCE b. FINLANDE : 1-0 (0-0). — 2 100 spectateurs. Arbitre : M. Schellings (Allemagne). But : Makélélé (78e). Avertissements : Hyypia (64e) pour la Finlande ; Llacer (16e), S. Blanc (80e) pour la France.
FINLANDE : Niemi — Nuoreia, Wallden (Tuomela, 71e), Kautonen, Heinola — Hyypia, Nurmela, Helin — Sulander (Mahlio, 72e), Sumiala, Kangaskorpi. Entr. : Heliskoski.
FRANCE : Dutruel — Llacer, Dieng, Carotti, Goma, S. Blanc — Dehu, Lefèvre, Makélélé, Zidane — Ouédec. Entr. : Domenech.

Le 12-10-1993 à Mulhouse (CEN).
FRANCE b. ISRAËL : 3-0 (1-0). — 5 096 spectateurs. Arbitre : M. Mendes Pratas (Portugal). Buts : Zidane (26e), Nouma (58e, 86e). Avertissements : Goma (34e) pour la France ; Halfon (14e), Azulay (63e) pour Israël.
FRANCE : Dutruel — Goma (Flachez, 72e), Carotti, Thuram — Dehu, Makélélé, Bonissel, Micoud, Zidane — Nouma, Abou. Entr. : Domenech.
ISRAËL : Strauber — Talker, Benado, Bromer, Halfon, Keisi — Revivohalm (Rif, 82e), Azulay, Mizrahi (Sivilya, 72e), Torjman — Hoftsman. Entr. : Shum.

Le 16-11-1993 à Brest (CEN).
FRANCE b. BULGARIE : 2-0 (1-0). — 10 137 spectateurs. Arbitre : M. Olsen (Norvège). Buts : Ouédec (29e, 49e). Avertissements : Dieng (19e) pour la France ; Ionkov (15e), Radoukanov (24e) pour la Bulgarie.
FRANCE : Dutruel — Llacer, Thuram, Dieng, Bonnissel — Makélélé (Goma, 76e), Dehu, Carotti (N'Diaye, 61e), Gourvennec — Nouma, Ouédec. Entr. : Domenech.
BULGARIE : Kolev — Kirilov, Radoukanov (Ilarionov, 56e), Ionkov, Voynov — G. Ivanov, Gergantchev, R. Ivanov, Kostadinov — Dimitrov, Borissov. Entr. : Panov.

Le 16-2-1994 à Bourgos (amical).
FRANCE b. POLOGNE : 3-1 (1-1). — 6 500 spectateurs. Arbitre : M. Haner (Luxembourg). Buts : Ouédec (42e s.p., 55e, 75e s.p.) pour la France ; Dabrowski (44e) pour la Pologne.
FRANCE : Dutruel — Llacer, Dieng, Thuram (Dehu, 46e), S. Blanc — Makélélé (Goma, 12e), Carotti, Micoud (Lefèvre, 46e), Zidane, Pedros — Ouédec. Entr. : Domenech.
POLOGNE : Wyparic — Mosor, Bak, Kaliszan (Stolarczyk, 87e), Ratajczyk — Kubik (Agafon, 63e), Ledwon, Wojciechowski (Ruta, 72e), Baluszynski — Kucharski (Bociek, 63e), Dabrowski. Entr. : Stasiak.

Le 8-3-1994 à Montpellier (CEN, 1/4 de finale aller).
FRANCE b. RUSSIE : 2-0 (1-0). — 11 670 spectateurs. Arbitre : M. Monteiro Corado (Portugal). Buts : Llacer (23e), Ouédec (83e). Avertissements : Pedros (45e), Dieng (65e), Llacer (85e) pour la France ; Aloupov (45e), Mamitchour (59e), Drodzov (76e) pour la Russie.
FRANCE : Dutruel — Llacer, Thuram, Dieng, Blanc — Dehu (Goma, 16e), Carotti, Micoud, Pedros — Zidane (Lefèvre, 60e), Ouédec. Entr. : Domenech.
RUSSIE : Pomazoune — Goutchine, Bokov, Naoumov, Grichi — Mamtchour, Kliouev, Mandreko (Aloupov, 32e), Drodzov — Esirpov, Falzouline (Machkarine, 80e). Entr. : Ignatiev.

Le 23-3-1994 à Moscou (CEN, 1/4 de finale retour).
FRANCE b. RUSSIE : 1-0 (1-0). — 350 spectateurs. Arbitre : M. Pedersen (Norvège). But : Dugarry (31e). Avertissements : Thuram (65e) pour la France.
RUSSIE : Plotnikov — R. Mamedov, Bokov, Goutchine, Naoumov (Machkarine, 77e) — Kandaourov, Mandreko, Klyouev, Simoutenkov — Talalaev (Essipov, 69e), Falzouline. Entr. : Ignatiev.
FRANCE : Dutruel — Goma, Thuram, Dieng, S. Blanc — Llacer (Deplace, 68e), Carotti, Dehu, Zidane, Pedros — Dugarry (Maurice, 84e). Entr. : Domenech.

Le 15-4-1994 à Montpellier (CEN, demi-finale).
ITALIE b. FRANCE : 0-0 a.p., puis 5 t.a.b. à 3. — 7 000 spectateurs. Arbitre : M. Burge (Galles). Avertissements : Dehu (13e), S. Blanc (25e), Carotti (112e) pour la France ; Carbone (24e), Vieri (30e), Panuci (37e) pour l'Italie. Expulsion : Della Carri (72e) pour l'Italie.
FRANCE : Dutruel — Llacer, Goma, Dieng, S. Blanc — Carotti, Dehu (Makélélé, 54e), Zidane, Pedros (Micoud, 76e) — Ouédec, Dugarry. Entr. : Domenech.
ITALIE : Toldo — Colonnese, Delli Carri, Panucci — Cannavaro, Berretta, Scarchilsi (Rossitto, 91e), Marcolin — Carbone, Muzzi, Vieri. Entr. : Maldini.

Le 20-4-1994 à Nîmes (CEN, 3e place).
ESPAGNE b. FRANCE : 2-1 (1-0). — 5 289 spectateurs. Arbitre : M. Gekar (Turquie). Buts : Nouma (45e) pour la France ; Garcia (35e s.p., 75e) pour l'Espagne. Avertissements : Goma (4e), Nouma (52e), Micoud (86e) pour la France ; Garcia (45e), Sergi (82e) pour l'Espagne.
FRANCE : Dutruel — Goma (Ouédec, 77e), Thuram (Carotti, 14e), Dieng, S. Blanc — Makélélé, Llacer, Deplace — Micoud, Pedros, Nouma. Entr. : Domenech.
ESPAGNE : Valencia — Mendieta, Prieto, Ramon, Lasa — Galvez, Imaz, Oscar, Sergi — T. Christiansen (Rios, 58e), Guerrero. Entr. : Clemente.

Les illusions perdues de JPP et de ses frères, privés du gratin américain par la Bulgarie après s'être fait ridiculiser par Israël à Paris.

Photos PRESSE SPORTS

Tranche de communion et d'insolente jeunesse. Ou comment les Espoirs français ont en partie revitalisé la planète Bleus, en dépit de leur échec en phase finale du Championnat d'Europe (4es). Vieilliront-ils ensemble ?

MILITAIRES

6-1993 au Maroc (CM).
FRANCE et ÉGYPTE : 1-1. — But pour la France : Martins.
FRANCE : Delaroche — Alicarte, Dehu, Strzelczak, Billong — Boghossian, Seatelli (Darbelet), David, A. Martins — Camara, Brunel (Maraval). Entr. : Lemerre.

06-1993 au Maroc (CM).
FRANCE b. IRAN : 3-1. — Buts pour la France : Camara (s. p.), Alicarte, Seatelli.
FRANCE : Delaroche — Alicarte, F. Moreau, Strzelczak, Billong — Boghossian, Dehu (Maraval), David (Rizetto), Camara — Brunel, A. Martins. Entr. : Lemerre.

6-1993 au Maroc (CM).
FRANCE b. ÉTATS-UNIS : 5-1. — Buts pour la France : Camara (2), Rizetto, A. Martins, Seatelli.
FRANCE : Cassard — Lalisse, F. Moreau, Dorado, Maraval — Boghossian (Billong), Seatelli, Rizetto, Calenda — Camara (A. Martins), Darbelet. Entr. : Lemerre.

Le 30-6-1993 à Rabat (CM).
MAROC b. FRANCE : 4-1 (1-0). — But pour la France : Rizetto (66e).
FRANCE : Delaroche (Alonzo, 55e) — Alicarte, Strelszack, F. Moreau, Billong — Boghossain, Calenda, Rizetto — Camara, A. Martins, Bannel (Darbelet, 55e). Entr. : Lemerre.

Le 4-7-1993 à Casablanca (CM : 3e place).
ALLEMAGNE b. FRANCE : 3-0 (1-0).
FRANCE : Cassard — Lalisse, F. Moreau, Dorado, Billong — Maraval (Alicarte), Seatelli, Boghossian — Rizetto, Darbelet (David), A. Martins. Entr. : Lemerre.

Le 1-3-1994 à Tours (CM).
FRANCE b. GRÈCE : 2-1 (1-0). — Buts pour la France : Rizzetto (4e), Maurice (89e).
FRANCE : Cassard — Alicarte, Dehu, Carotti, P. Moreau — Boghossian (S. Moreau), Rizzetto, David — Calenda (Brunel, 81e), Maurice, Vairelles. Entr. : Lemerre.

Le 24-3-1994 à Dublin (amical).
FRANCE b. IRLANDE : 4-0 (1-0). — Buts : A. Martins (35e, 67e), Vairelles (60e), Darbelet (80e).
FRANCE : Cado — Alicarte (Lalisse, 46e), Dorado, Strzelczak, S. Moreau — Malm (Calenda, 46e), Huard (Darbelet, 46e), L. David, Brunel — Vairelles, A. Martins. Entr. : Lemerre.

FÉMININES

FRANCE A

Le 25-9-1993 à Lionbertsy (amical).
FRANCE b. RUSSIE : 2-1 (0-0). — Buts pour la France : Fusier (48e), Jézéquel (50e).
FRANCE : Roux (Gouezel, 65e) — Nowak, Hillion, Locatelli, Diacre (Riera, 65e) — Constantin (Baron, 46e), Sykora, Gout (Olive, 46e) — Jezequel, Richoux (Bernauer, 46e), Fusier. Entr. : Mignot.

Le 20-11-1993 à Rende (CE).
ITALIE b. FRANCE : 2-0 (1-0). — Buts : Ciardi (38e s.p.), Marsiletti (79e).
FRANCE : Roux — Hillion, Locatelli, Diacre, Mugneret — Constantin, Gout, Richoux — Freyermuch (Fusier, 46e), Jezequel, Sykora (Olive, 75e). Entr. : Mignot.

Le 11-12-1993 à Faro (amical).
FRANCE b. PORTUGAL : 1-0 (0-0). — But : Gout (50e).
FRANCE : Roux — Herphelin, Hillion, Locatelli, Diacre — Mugneret, Gout, Richoux — Olive (Prieux, 70e), Jezequel, Sykora (Fusier, 70e). Entr. : Mignot.

Le 6-2-1994 à Clairefontaine (amical).
FRANCE b. PAYS-BAS : 2-0 (0-0). — Buts : Creuzet (52e), Sykora (60e).
FRANCE : Capy — Nowak, Riera, Hillion, Combes — Fisair, Gout (Richoux, 46e), Kérouédan (Sykora, 46e) — Olive (Drost, 46e), Cassauba (Creuzet, 46e), Guitti (Diacre, 70e). Entr. : Mignot.

Le 26-2-1994 à Ozoir-la-Ferrière (CE).
FRANCE b. ÉCOSSE : 1-0 (1-0). — But : Mugneret (24e).
FRANCE : Roux — Hillion, Nowak, Locatelli, Combes — Constantin, Mugneret, Richoux — Olive, Creuzet, Sykora (Jezequel, 58e). Entr. : Mignot.

Le 22-3-1994 à Lyon (amical).
FRANCE b. BELGIQUE : 3-0 (1-0). — Buts : Guitti (35e), Fisan (63e), Combes (73e).
FRANCE : Capy (Roux 46e) — Diacre, Locatelli, Nowak, Riera — Fisan, Mugneret (Combes, 30e), Guitti (Gout, 46e) — Pichon, Olive (Fusier, 46e), Creuzet (Sykora, 63e). Entr. : Mignot.

Le 26-3-1994 à Angoulême (CE).
FRANCE b. PORTUGAL : 3-0 (1-0). — Buts : Sykora (19e, 88e), Richoux (55e).
FRANCE : Roux — Nowak, Hillion, Locatelli, Combes — Constantin, Gout, Richoux — Jezequel (Olive, 68e), Sykora, Pichoud. Entr. : Mignot.

Le 14-5-1994 à Schiltigheim (CE).
FRANCE et ITALIE : 1-1 (1-0). — Buts : Sykora (22e) pour la France ; Carta (87e) pour l'Italie.
FRANCE : Roux — Nowak, Hillion, Locatelli, Combes — Mugneret, Sykora (Creuzet, 69e), Gout, Herbert — Richoux, Pignon (Olive, 69e). Entr. : Mignot.

ESPOIRS

Le 24-9-1993 à Lionbertsy (amical).
FRANCE b. RUSSIE : 1-0 (1-0). — But : Herbert (25e).
FRANCE : Roger (Boras, 70e) — Herphelin, Ringler (Gignet, 46e), Desmonts, Viguie — Mugneret, Herbert (Perraudeau, 46e), Faisandier — Roujas (Terrasse, 46e), Sutra (Gourmelun, 46e), Pichon. Entr. : Loisel.

CADETTES

Le 2-3-1994 à Essen (amical).
ALLEMAGNE b. FRANCE : 4-2 (3-0). — Buts pour la France : Provost (49e), Rey (53e).
FRANCE : Bihan — Froger (Mazouer, 36e), Holzhauser, Gravier (Garreau, 36e), Steiner — Brandy (Grangeon, 15e), Saidi (Weber, 36e), Rey — Wastyn (Crevel, 36e), M'Barek, Provost. Entr. : Bini.

Le 4-3-1994 à Ochstrup (amical).
ALLEMAGNE b. FRANCE : 2-1 (1-0). — But pour la France : Grangeon (46e).
FRANCE : Bihan (Lavergne, 55e) — Holzhauser, Gravier, Steiner, M'Barek — Brandy, Grangeon, Rey — Crevel (Froger, 49e), Wastyn (Weber, 24e ; Mazouer, 36e), Provost. Entr. : Bini.

JUNIORS B 1 (moins de 16 ans)

Le 31-8-1993 (tournoi d'Eisenstadt).
FRANCE b. AUTRICHE : 1-0 (1-0). — But : Henry (32e).
FRANCE : Maqua — Domi, Labat, Giroud, Laymand — Berthelemie, Jacquemet, Jaures, Henry (Garrido, 77e), Gonzales, Gasparatto — (Parmentier, 35e ; Sylvestre, 60e). Entr. : Damiano.

9-1993 (tournoi d'Eisenstadt).
FRANCE b. PAYS-BAS : 1-0 (1-0). — But : Henry (5e).
FRANCE : Maqua — Domi, Labat, Giroud, Laymand — Berthelemie, Jacquemet (Sylvestre, 50e ; Debelly, 75e), Jaures, Henry (Garrido, 75e) — Gonzales, Gasparatto. Entr. : Damiano.

9-1993 (tournoi d'Eisenstadt).
NORVÈGE b. FRANCE : 2-0 (1-0).
FRANCE : Maqua — Domi (Garrido, 20e ; Kaifallah, 60e), Labat, Giroud, Laymand — Berthelemie, Jacquemet (Debelly, 60e), Jaures, Henry — Gonzales, Duveau (Gasparatto, 75e). Entr. : Damiano.

Le 6-10-1993 à Verdun (amical).
BELGIQUE b. FRANCE : 1-0 (0-0).
FRANCE : Maqua (Roy) — Labat (Bigne), Jézéquel, Giroud, Domi — Gonzales (Clotaire), Berthelemie, Jaures — Brazat, Henry (Javary). Dia. Entr. : Damiano.

Le 20-10-1993 à Mont-de-Marsan (amical).
FRANCE b. ESPAGNE : 2-1 (1-0). — Buts pour la France : Jaures (42e), Bigne (68e).
FRANCE : Maqua — Paquet, Desnoyers, Giroux, Domi — Bigne, Muller, Jaures — Gonzales, Basire (Savejvong, 78e), Henry (Gasparatto, 60e). Entr. : Damiano.

Le 3-11-1993 à Toulouse-Fontaines (CE).
FRANCE b. PORTUGAL : 2-1 (0-1). — Buts pour la France : Bigne (54e), Basire (55e s.p.).
FRANCE : Maqua — Paquet, Giroud, Denoyers, Domi — Bigne (Savejvong, 78e), Jaures, Muller — Henry (Dia, 46e), Gonzales, Basire. Entr. : Damiano.

Le 26-1-1994 à Athènes (amical).
GRÈCE et FRANCE : 1-1 (0-0). — But pour la France : Basire (45e).
FRANCE : Roy — Paquet, Denoyers, Giroud, Domi — Jaures, Muller, Leroy, Savejvong (Agboh, 70e) — Mouret, Basire. Entr. : Damiano.

Le 9-2-1994 à Gien (amical).
FRANCE b. DANEMARK : 4-1 (2-1). — Buts pour la France : Basire (2), Henry (2).
FRANCE : Maqua — Paquet, Desnoyers, Giroud, Domi — Bigne (Barul, 75e), Muller, Jaures, Savejvong (Agboh, 72e) — Basire (Mouret, 60e), Henry. Entr. : Damiano.

Le 11-2-1994 à Clairefontaine (amical).
FRANCE et DANEMARK : 2-2 (0-2). — Buts pour la France : Zouaoui (50e), Mouret (70e).
FRANCE : Roy — Jezequel (Artes), Perrot, Bulinges, Parmentier — Barul, Agboh (Bigne), Zouaoui, Leroy — Basire (Salviat), Mouret. Entr. : Damiano.

Le 3-3-1994 à Faro (amical).
PORTUGAL b. FRANCE : 2-0 (1-0).
FRANCE : Maqua — Paquet, Denoyers, Giroud, Domi — Muller, Savevjong (Mouret, 46e), Jaures — Bigne, Basire, Henry. Entr. : Damiano.

Le 30-3-1994 à Dingwall (amical).
ÉCOSSE et FRANCE : 1-1 (0-0). — But pour la France : Dia (45e).
FRANCE : Roy — Paquet, Giroud, Denoyers, Leroy — Muller, Bigne (Savevjong, 45e), Jaures — Dia (Jezequel, 45e), Basire, Mouret. Entr. : Damiano.

JUNIORS B 2 (moins de 15 ans)

Le 24-8-1993 à Pithiviers (amical).
FRANCE b. ALLEMAGNE : 3-1 (0-1). — Buts pour la France : Loche (43e), Courtois (55e), Ribas (72e).
FRANCE : Mignani — Astier, Camara, Rodriguez, Feniliat (Bertrand, 53e) — Bresson (Le Palmec, 53e), Robin, Courtois — Massac (Pendola, 72e), Fidani (Roland, 74e), Loche (Ribas, 67e). Entr. : Emile.

Le 27-8-1993 à Chartres (amical).
FRANCE b. ALLEMAGNE : 3-1 (1-0). — Buts pour la France : Roland (18e), Courtois (72e), Ribas (73e).
FRANCE : Kaufeler — Le Palmec (Astier, 68e), Camara, Rodriguez, Bertrand — Bresson, Robin (Amoros, 68e), Courtois (Feniliat, 72e) — Pendola (Massac, 45e), Roland (Fidani, 70e), Ribas (Loche, 83e). Entr. : Emile.

Le 27-10-1993 à Sedan (amical).
FRANCE b. PAYS-BAS : 3-0 (1-0). — Buts : Roland (26e), Massac (55e, 71e).
FRANCE : Mignani — Rodriguez (Le Palmec, 55e), Camara, Christanval, Astier — Bresson, Robin (Amoros, 60e), Courtois — Massac, Roland (Maurel, 50e), Ribas (Loche, 51e). Entr. : Emile.

Le 3-12-1993 à Albertillery (amical).
FRANCE b. PAYS DE GALLES : 3-1 (1-1). — Buts pour la France : Christanval (30e, 60e), Jarroussié (67e).
FRANCE : Faufeler (Blondel, 74e), Perrier, Le Palmec, Christanval, Hellebuyck — Amoros, Toselli (Maurel, 41e), Feniliat (Heller, 63e) — Pendola (Acheamfong, 66e), Jarroussel, Loche (Hérault, 58e). Entr. : Emile.

Le 8-12-1993 à Saint-Jean-de-Bray (amical).
FRANCE b. TURQUIE : 2-0 (1-0). — Buts pour la France : Christanval (9e), Courtois (53e).
FRANCE : Mignani — Christanval, Rodriguez, Camara, Deroff — Bresson (Gomis, 68e), Romo (Massac, 41e), Courtois (Priocelle, 64e), Robin (Touyon, 55e) — Roland, Ribas (Basti, 41e). Entr. : Emile.

Le 10-12-1993 à Clairefontaine (amical).
FRANCE et TURQUIE : 0-0.
FRANCE : Gnanhouan — Gomis (Deroff, 36e), Rodriguez, Christanval, Astier — Bresson, Touyon (Pic), Ribas (Roland, 15e), Courtois — Basti (Romo, 65e), Massac (Robin, 50e). Entr. : Emile.

Le 1-4-1994 (tournoi de Montaigu).
FRANCE b. ESPAGNE : 1-0 (1-0). — But pour la France : Fidani (40e).
FRANCE : Mignani — Perrier, Rodriguez, Christanval, Bertrand (Deroff, 37e) — Bresson, Romo, Courtois (Christofari, 54e), Amoros (Deschamps, 58e) — Fidani, Saha (Ribas, 50e). Entr. : Rabat.

Le 2-4-1994 (tournoi de Montaigu).
FRANCE et ITALIE : 1-1 (0-0). — But pour la France : Courtois (47e).
FRANCE : Mignani — Perrier, Rodriguez, Christanval, Deroff (Bertrand, 15e) — Bresson, Christofari, Courtois — Romo (Roland, 43e), Fidani, Deschamps (Ribas, 53e). Entr. : Rabat.

Le 3-4-1994 (tournoi de Montaigu).
CAMEROUN b. FRANCE : 3-2 (0-1). — Buts pour la France : Deschamps (28e), Roland (36e).
FRANCE : Mignani — Perrier, Rodriguez, Christanval, Bertrand — Bresson (Deroff, 30e), Christofari (Romo, 41e), Courtois — Roland (Saha, 46e), Deschamps, Ribas. Entr. : Rabat.

Le 4-4-1994 (tournoi de Montaigu).
FRANCE b. ÉTATS-UNIS : 1-1 a.p., puis 4 t.a.b. à 3. — But pour la France : Courtois (6e).
FRANCE : Viseux — Rodriguez, Le Palmec (Christofari, 31e), Christanval, Deroff — Perrier, Bertrand, Courtois — Romo, Deschamps (Roland, 45e), Ribas (Saha, 55e). Entr. : Rabat.

93 ELU STAGE DE L'ANNÉE

100% FOOTBALL

STAGES BERNARD BOSQUIER

5 titres de Champion de France - 3 fois vainqueur de la Coupe de France
42 sélections Equipe de France "A" - Coupe du Monde 1966

- POSSIBILITÉ DE RÉCEPTION DES STAGIAIRES à Marseille, Lyon, Avignon, St-Etienne
- ENTRAINEMENT "SPÉCIAL GARDIEN DE BUT" avec Philippe BERGEROO, Georges CARNUS, Bernard GREGORI, Gérard MIGEON
- CENTRE DE DÉTECTION POUR "CLUBS PROFESSIONNELS"

CARPENTRAS
Vaucluse
Jeunes 10-18 ans

CHAMBON-SUR-LIGNON
Haute-Loire 1000 m alt.
Jeunes 8-15 ans

NIKE
Casino

TAPEZ 36.15 BOSQUIER POUR
- GAGNER DES PLACES DE STADE, DES STAGES, DES MAILLOTS, ETC
- SE RENSEIGNER
- S'INSCRIRE
- DIALOGUER / QUESTIONS / RÉPONSES
- ECHANGER

36 15 BOSQUIER

Loto Foot — Matra Communication — Onet — RMC — Football Magazine

Pour recevoir une documentation, retourner ce coupon à :
Stages Football B. BOSQUIER - B.P. 154 - 13267 Marseille Cedex 08 - Tél. 91.71.53.65

Nom ..... Prénom .....
Adresse .....
Code postal ..... Ville ..... Tél. .....

L'Internationale des gros bras

En cinq pages, monceaux de classements et farandoles de chiffres, l'entière distribution des couronnes continentales. Les sacres de Manchester United, du Milan AC, de Barcelone et du Bayern Munich. Ceux de leurs petits voisins européens. Les larmes des bonnets d'âne de tous pays face aux sourires des nantis.

bilan 93-94

ALLEMAGNE 1993-1994

	WERDER BRÊME	BAYERN MUNICH	FRANCFORT	DORTMUND	LEVERKUSEN	KARLSRUHE	VfB STUTTGART	KAISERSLAUTERN	M'GLADBACH	SCHALKE 04	HAMBOURG	FC COLOGNE	NUREMBERG	WATTENSCHEID	DRESDE	FRIBOURG	DUISBOURG	VfB LEIPZIG
WERDER BRÊME		1-0	1-0	4-0	2-1	0-2	5-1	2-0	4-2	0-1	0-2	3-1	2-2	0-0	0-1	3-2	1-5	3-1
BAYERN MUNICH	2-0		2-1	0-0	1-1	1-0	1-3	4-0	3-1	2-0	4-0	1-0	5-0	3-3	5-0	3-1	4-0	3-0
EINTRACHT FRANCFORT	2-2	2-2		2-0	2-0	3-1	0-0	1-0	0-3	1-3	1-1	0-3	1-1	5-1	3-2	3-0	1-2	2-1
BORUSSIA DORTMUND	3-2	1-1	2-0		1-0	2-1	1-2	2-1	3-0	1-1	2-1	2-1	4-1	2-0	4-0	3-2	2-1	0-1
BAYERN LEVERKUSEN	2-2	2-1	2-2	2-1		3-1	1-1	3-2	0-1	5-1	1-2	2-1	4-0	1-1	1-1	2-1	2-1	3-1
KARLSRUHE	0-3	1-1	1-0	3-3	2-0		0-0	1-1	1-0	0-0	2-0	2-0	3-2	2-0	1-0	2-1	5-0	3-2
VfB STUTTGART	0-0	2-2	0-2	2-2	1-4	3-0		1-1	3-0	3-0	4-0	1-1	1-0	3-0	3-0	0-4	4-0	0-0
FC KAISERSLAUTERN	2-3	4-0	1-1	2-0	3-2	0-0	5-0		4-2	0-0	3-0	3-0	3-1	4-1	0-0	1-0	2-0	1-0
M'GLADBACH	3-2	2-0	0-4	0-0	2-2	1-2	0-2	3-1		3-2	2-2	4-1	2-0	3-3	2-1	1-1	4-1	6-1
SCHALKE 04	1-1	1-1	1-3	1-0	1-1	2-0	0-1	2-0	2-1		1-0	1-2	1-2	4-1	0-0	1-3	1-3	3-1
HAMBOURG	1-1	1-2	3-0	0-0	2-1	1-1	3-2	1-3	1-3	4-1		2-4	5-2	2-1	1-1	1-1	0-1	3-0
FC COLOGNE	2-0	0-4	2-3	2-0	1-1	2-1	3-1	0-2	0-4	1-1	3-0		0-1	3-2	0-1	2-0	1-0	3-1
FC NUREMBERG	0-1	2-0	1-5	0-0	2-3	1-1	1-0	0-2	2-4	1-0	0-1	1-0		4-1	3-0	2-2	0-0	5-0
WATTENSCHEID	2-2	1-3	0-0	1-2	1-2	5-1	2-4	0-2	3-1	3-0	3-1	2-2	2-1		1-1	3-1	0-2	2-2
D. DRESDE	1-0	1-1	0-4	3-0	1-1	1-1	1-0	3-1	2-1	1-0	1-1	1-1	1-1	1-1		1-2	0-1	1-0
FRIBOURG	0-0	3-1	1-3	4-1	1-0	3-3	2-1	2-3	3-3	2-3	0-1	2-4	0-0	4-1	0-1		1-2	1-0
MSV DUISBOURG	1-0	2-2	1-0	2-2	2-2	1-2	2-2	1-7	2-0	1-0	0-1	0-0	1-0	2-1	1-1	0-2		2-1
VfB LEIPZIG	1-1	1-3	1-0	2-3	2-3	1-0	0-0	0-0	1-1	2-2	1-4	2-3	0-2	0-0	3-3	2-2	1-1	

ALLEMAGNE

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. BAYERN MUNICH	44	34	17	10	7	68	37
2. FC Kaiserslautern	43	34	18	7	9	64	36
3. B. Leverkusen	39	34	14	11	9	60	47
4. B. Dortmund	39	34	15	9	10	49	45
5. E. Francfort	38	34	15	8	11	57	41
6. Karlsruhe SC	38	34	14	10	10	46	43
7. VfB Stuttgart	37	34	13	11	10	51	43
8. Werder Brême	36	34	13	10	11	51	44
9. MSV Duisburg	36	34	14	8	12	41	52
10. M'Gladbach	35	34	14	7	13	65	59
11. FC Cologne	34	34	14	6	14	49	51
12. Hambourg SV	34	34	13	8	13	48	52
13. Dyn. Dresde	34	34	10	14	10	33	44
14. Schalke 04	29	34	10	9	15	38	50
15. SC Fribourg	28	34	10	8	16	54	57
16. FC Nuremberg	28	34	10	8	16	41	55
17. Wattenscheid 09	23	34	6	11	17	48	70
18. VfB Leipzig	17	34	3	11	20	32	69

Relégués : VfB Leipzig, Wattenscheid, FC Nuremberg.
Promus : Bochum ou St-Pauli Hambourg ou Bayer Uerdingen ou Munich 1860.

BUTEURS

1. Kuntz (FC Kaiserslautern)	18
Yeboah (Eintracht Francfort)	18
3. S. Chapuisat (B. Dortmund)	17
Polster (FC Cologne)	17
5. Paulo Sergio (Bayer Leverkusen)	16
6. Von Heesen (Hambourg)	15
Lesniak (Wattenscheid)	15
8. Sané (Wattenscheid)	13
Zaraté (FC Nuremberg)	13
Kirsten (Bayern Leverkusen)	13

Effectif du champion BAYERN MUNICH (matches et buts).
Gardiens : Aumann (32/0), Gospodarek (2/0).
Défenseurs : Helmer (28/2), Jorginho (24/2), Kreuzer (31/0), Münch (10/0), Thon (15/1), Frey (11/1), Matthäus (33/9).
Milieu : Wouters (16/1), Schupp (32/4), Scholl (27/11), Cerny (3/0), C. Ziege (29/3), Hamann (5/1).
Attaquants : Nerlinger (32/9), Witeczek (27/3, Valencia (25-10), Labbadia (20/7), Zickler (8/1), Mazinho (1/0), Sternkopf (21/2).
Entr. : Ribbeck, puis Beckenbauer.
Equipe-type du FC KAISERSLAUTERN (qualifié en C3) : Ehrmann — W. Fubnkel (J. Eriksson), Kadlec, M. Wagner — Haber (Ritter), Hegen (B. Goldback), Sforza, Roos, Brehme — Kuntz, U. Fuchs (puis Kuka). Entr. : Rausch.
Equipe-type du BAYER LEVERKUSEN (qualifié en C3) : Vollborn — Wörms, Foda, Happe, Melzig (A. Fisher) — Hagal, Lupescu, B. Schuster — Thom, Kirsten, Paulo Sergio. Entr. : Stepanovic.
Equipe-type du BORUSSIA DORMUND (qualifié en C3) : Klos — M. Schulz, Sammer, B. Schmidt (Kutowski) — Reuter, Zorc, Poschner, M. Rummenigge (puis Léo Rodriguez), K. Reinhardt, Povlseu (Riedle), S. Chapuisat. Entr. : Hitzfeld.
Equipe-type du EINTRACHT FRANCFORT (qualifié en C3) : Stein (Ernst) — Tskadadzé, Binz, Dickaut (Bindewald) — R. Weber (Falkenmayer), Komljenovic, Okocha (Bommer), Blein, Gaudino — Yeboah (J. Andersen), Furtok (R. Mihajlovic). Entr. : Toppmöller (puis Körbel).

COUPE
(Quarts de finale)

TB Berlin - SC Fribourg 1-0
Dynamo Dresde - Bayern Leverkusen ..... 1-1 (4 t.a.b. à 5)
Rot Weiss Essen - Carl Zeiss Iena ..... 0-0 (6 t.a.b. à 5)
Werder Brême - FC Kaiserslautern ..... 1-1 (4 t.a.b. à 3)

(Demi-finales)

Rot Weiss Essen - TB Berlin 2-0
Dynamo Dresde - Werder Brême 0-2

(Finale)

A Berlin (Stade Olympique)
WERDER BRÊME b. ROT WEISS ESSEN : 3-1 (2-0). Spectateurs : 76 000. Arbitre : M. Amerell. Buts : Beiersdorfer (17e), Herzog (38e), Rufer (88e sur pen.), pour Werder Bangoura (50e), pour Rot-Weiss. Avertissements : Wolter à Brême ; Grein à Rot-Weiss.
WERDER BRÊME : Reck — Bratseth, Beiersdorfer — Wolter, Basler (Wiedener, 75e), Votava Herzog (Borowka, 84e), Eilts, Bode — Hobsch, Rufer. Entr. : Rehhagel.
ROT WEISS ESSEN : Kurth — Jack, Kugler, Pickenacker (Geschlecht, 39e) — Margret, Lipinski, Bangoura, Spyrka, Zedi, Reichert (Grein, 46e) — Dondera.

ALBANIE

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. TEUTA	37	26	14	9	3	37	9
2. SK Tirana	33	26	13	7	6	36	16
3. Flamurtari	30	26	11	8	7	26	21
4. Vllaznia	28	26	11	6	9	33	28
5. Partizani	25	26	6	13	7	27	25
6. Dinamo	25	26	5	15	6	25	27
7. Apolonia	25	26	8	9	9	25	28
8. Elbanasi	24	26	9	7	10	26	30
9. Albapetrol	24	26	8	8	10	31	31
10. Beselidhja	24	26	9	6	11	27	33
11. Besa	24	26	8	8	10	24	37
12. Laci	23	26	6	7	11	32	36
13. Lushnja	23	26	7	9	10	20	25
14. Sopoti	18	26	6	6	14	19	42

Relégués : Sopoti, Lushnja.
Promus : Shqiponia Girokaster (ex-Luftetari), Ilíria Fush Kruja.

BUTEURS

1. Martini (Vllaznia)	14
2. Haxhili (Flamurtari)	11

Equipe type du champion, TEUTA DURRES : Sutama (Kapllani) — Abazi, Furxhi, I. Dashi, Shtama — Allisu, Frahollí, A. Dashi, Xhakoni — Koça, Zalla. Entr. : Balliqini.

ARMÉNIE

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ARARAT EREVAN	51	26	23	5	0	92	9
2. Chirak Gumri	49	26	24	1	1	3101	20
3. Banants Abovian	46	26	23	2		3111	21
4. Homenetmen Erevan	45	26	21	3	4	80	29
5. Van Erevan	32	26	15	2	11	71	49
6. Tsement Ararat	30	26	12	6	10	56	50
7. Homenmen Fima	26	26	12	2	14	54	43
8. Yerazank Erevan	25	26	11	3	14	44	55
9. Nayirit Erevan	20	26	8	4	16	29	61
10. Kanaz Erevan	20	26	8	4	16	37	75
11. Kotaik Abovian	19	26	9	1	18	57	76
12. Impouls Dilidjan	18	26	6	2	18	42	89
13. Zvartnots Etchm.	16	26	6	4	18	42	79
14. Kassakh Achtarak	12	26	5	2	21	25	116
15. Malatia Cilicie	9	26	2	5	21	25	92

Relégués : Malatia Cilicie, Kassakh Achtarak, Zvartnots Etchm.
Promus : Zaugueazour-Goris, Lori-Vanatsor.

BUTEURS

1. Hovepian (Banants)	26
Hovannessian (Homenetmen)	26
3. Toumparian (Tsement)	24

Equipe type du champion, ARARAT EREVAN : Aprahamian — Chahgueldian, Kesbeyan, Tonoyan, Stepanian — Sarkissian, Krikorian, Kotcharian, Mekhitarian — Arzoumanian, Yaghmourian. Entr. : A. Sarkissiau.

Le Bayern de Munich tourne enfin le dos au mauvais sort : il est à nouveau le maître de la Bundesliga.

BULGARIE

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LEVSKI SOFIA	71	28	22	5	1	78	17
2. CSKA Sofia	54	28	17	3	8	58	27
3. Botev Plovdiv	50	28	15	5	8	50	29
4. Chourtien	48	28	14	6	8	49	34
5. Etar	40	28	10	10	8	42	33
6. Lokomotiv Plovdiv	40	28	12	4	12	38	43
7. Béroé	38	28	11	5	12	33	38
8. Lokomotiv Go	38	28	11	5	12	25	39
9. Slavia Sofia	36	28	9	9	10	30	37
10. Pirin	36	28	10	6	12	33	35
11. Locomotiv Sofia	34	28	10	4	14	37	40
12. Dobroudja	34	28	8	10	10	37	42
13. Tchernomoretz	30	28	6	6	14	30	36
14. Tcherno Moré	21	28	5	6	17	24	68
15. Spartak Varna	16	28	4	4	20	16	65

Elimine : Yautra (corruption).
Relégués : Yautra (exclu pour corruption), Tchernomoretz, Tcherno Moré, Spartak Varna.
Promus : Lovetch Lex, Nefochimik Bourgas, Spartak Plovdiv, Spartak Plevenou Montana.

BUTEURS

1. Sirakov (Levski Sofia)	30
2. Andonov (CSKA)	25
3. Guetov (Choumen)	18
4. Borimirov (Levski)	16

Equipe type du champion LEVSKI SOFIA : Morgoun (Nikolov) — Kremeuliev, Houbtchev (puis Guintchev), Markov, Tzvetanov — Yankov, Todorov, Slavtchev, Iliev (Magdi Tolba) — Sirakov (Grigorac), Borimirov (Alexandrov). Entr. : Voutzov (puis Vassilev).

COUPE
(Quarts de finale)

Tchernomorets - Levski Sofia ..... 1-4 ; 1-4
Lokomotiv Go - Spartak Plovdiv ..... 0-2 ; 0-4
Pirin - Dorostol ..... 3-0 ; 1-2
Tchirpan - Doupnitsa ..... 1-0 ; 0-2

(Demi-finales)

Levski Sofia - Doupnitsa ..... 7-0 ; 3-0
Pirin - Spartak Plovdiv ..... 1-0 ; 0-0

(Finale)

LEVSKI - PIRIN : 1-0 (0-0). — 25 000 spectateurs. Arbitre : M. Luben Anguelov. But : Iliev (86e).
LEVSKI : Morgoun — Kremeuliev, Guintchev, Tzvetanov, Yankov — Slavtchev, Todorov (Markov, 56e), Borimirov, Iliev — Sirakov, Alexandrov (Trendafilov, 70e). Entr. : Vassiliev.
PIRIN : Mitev — Trendafilov, Voynov, Gochev, Mitov — Popov, Radoukanov (Goranov, 15e), Stoilov, Guergantchev — Yankov, Mihtarski (Todorovski, 61e). Entr. : Yordan Kostov.

Photo BONGARTS/PRESSE SPORTS

CHYPRE

CHAMPIONNAT

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Apollon	63	26	20	3	3	67	23
2. Aniortosis	61	26	18	7	1	67	16
3. Apoel	56	26	17	5	4	64	25
4. Omonia	52	26	16	4	6	77	33
5. Ethnikos	47	26	15	2	9	45	40
6. AEL	40	26	12	4	10	43	47
7. Paralimni	34	26	9*	7	10	34	34
8. Pezoporikos	34	26	10	4	12	34	37
9. Salamina	32	26	8	8	10	32	31
10. Aradippu	29	26	8	5	13	29	49
11. Olympiakos	27	26	6	3	15	36	51
12. EPA	23	26	7	2	17	30	53
13. Evagoras	11	26	2	5	19	15	65
14. Apep (—4)	3	26	2	1	23	20	89

Relégués : Apep, EVA et Evagoras.
Equipe type du champion APOLLON LIMASSOL : M. Christophi — Elia, Ioannou, Charalambous, Pittas — Yiangoudakis (C. Christophi), Iosifides, Krcmarevic, Adjilosiou — Scepovic, Spoliaric. Entr. : Ferner.

DANEMARK

COUPE
(Quarts de finale)

Brondby - AAB Aalborg 3-0
Silkeborg - B 1909 4-0
Naestved - Fremad Amager 3-1
Lyngby - AGF Aarhus ..... 3-3 (4 t.a.b. à 7)

(Demi-finales)

Brondby - AGF Aarhus 6-0
Naestved - Silkeborg 2-0

(Finale)

A Copenhague.
BRONDBY - NAESTVED : 0-0 (3 t.a.b. à 1) — 27 069 spectateurs.
BRONDBY : Krogh — Eggen (Puggard, 98e), Hogh, Rieper — Vilfort, Riesager, Kristensen (Daugaard, 56e) Janssen — Bjur, Strudal, Thaigersen. Entr. : Skovdahl.
NAESTVED : Fallentin — Petersen, Bjerre, Wael — Bank, Jakobsen (Nombo, 99e), Julljanssen, Hougaard, Juil-Christensen (Frimann, 66e) — Juel, Nielsen. Entr. : Stein Andersen.

MALTE

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. HIBERNIANS	31	18	14	3	1	48	15
2. La Valette	27	18	12	3	3	42	17
3. Floriana	26	18	11	4	3	26	10
4. Hamrun	25	18	8	9	1	35	10
5. Sliema Wanderers	21	18	8	5	5	26	11
6. Zurrieq	14	18	5	4	9	18	29
7. St-Andrew's	13	18	5	3	10	18	30
8. Birkirkaba	12	18	6	0	12	19	36
9. Rabat Ajax	10	18	2	6	10	16	38
10. Mqabba	1	18	0	1	17	3	55

Relégués : Mqabba et Rabat Ajax.
Promus : Naxxar Lions et Pieta Hotspur.
Equipe type du champion, HIBERNIANS : Bonello — Attard, E. Camilleri, Casha, S. Camilleri — A. Mifsud, Scerri, M. Spiteri, Woods (W. Spiteri) — Zacchau (J. Vella), Sultana. Entr. : B. Talbot.

ANGLETERRE

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. MANCHESTER UTD	92	42	27	11	4	80	36
2. Blackburn Rovers	84	42	25	9	8	63	36
3. Newcastle	77	42	23	8	11	82	41
4. Arsenal	71	42	18	17	7	53	28
5. Leeds Utd	70	42	18	16	8	65	39
6. Wimbledon	65	42	18	11	13	56	53
7. Sheffield Wednesday	64	42	16	16	10	76	54
8. Liverpool	60	42	17	9	16	59	55
9. QPR	60	42	16	12	14	62	61
10. Aston Villa	57	42	15	12	15	46	50
11. Coventry	56	42	14	14	14	43	45
12. Norwich	53	42	12	17	13	65	61
13. West Ham	52	42	13	13	16	47	56
14. Chelsea	51	42	13	12	17	49	53
15. Tottenham	45	42	11	12	19	54	59
16. Manchester City	45	42	9	18	15	38	49
17. Everton	44	42	12	8	22	42	63
18. Southampton	43	42	12	7	23	48	66
19. Ipswich	43	42	9	16	17	35	58
20. Sheffield Utd	42	42	8	18	16	42	60
21. Oldham	40	42	9	13	20	42	68
22. Swindon	30	42	5	15	22	47	100

Relégués : Sheffield Utd, Oldham Athletic, Swindon Town.
Promus : Nottingham Forest, Crystal Palace et le vainqueur des barrages.

BUTEURS

1. Cole (Newcastle Utd)	34
2. A. Shearer (Blackburn Rovers)	31
3. C. Sutton (Norwich City)	25
Le Tissier (Southampton)	25
5. I. Wright (Arsenal)	23
6. Beardsley (Newcastle Utd)	21
7. M. Bright (Sheffield Wed.)	19
8. E. Cantona (Manchester Utd)	18

Effectif du champion, MANCHESTER UNITED (matches et buts)
Gardiens : Schmeichel (40/0), Walsh (3/0)
Défenseurs : Parker (40/0), Bruce (41/3), Pallister (41/1), Irvin (41/2), Keane (37/5), Butt (1/0), Martin (1/0), M. Phelan (2/0), Neville (1/0), McKee (1/0), Thornley (1/0).
Milieu : Ince (39/8), B. Robson (14/1), Cantona (34/18), D. Ferguson (1/0), Dublin (5/1).
Attaquants : Giggs (38/13), Hughes (36/12), Kanchelskis (31/6), McClair (25/1), L. Sharpe (31/9).

Équipe type de BLACKBURN ROVERS (qualifié en C 3) : MIMMS puis FLOWERS — MAY, K. MORAN (H. BERG), HENDRY, LE SAUX — WILCOX, BATTY, SHERWOOD, RIPLEY — NEWELL, A. SHEARER. Entr. : Dalglish.
Équipe type d'ASTON VILLA (qualifié en C 3) : voir finale Coupe de la League.

CUP
(Quarts de finale)

Bolton Wanderers (D 2)-Oldham Athletic ... 0-1
Manchester United-Charlton (D 2) ... 3-1
Chelsea-Wolverhampton (D 2) ... 1-0
West Ham United-Luton (D 2) ... 0-0 match rejoué 2-3
(Demi-finales)
Chelsea-Luton ... 2-0
Manchester United-Oldham ... 1-1 match rejoué 4-1

(Finale)
Le 15-5 à Londres (Wembley)
MANCHESTER UNITED-CHELSEA : 4-0 (0-0). — 79 634 spectateurs. Arbitre : M. Ellerey. Buts : Cantona (60' s.p., 66 s.p.), Hughes (69'), McClair (90').
MANCHESTER : Schmeichel — Parker, Irwin (Sharpe, 84'), Bruce, Pallister — Cantona, Ince, Keane — Kantchelskis (McClair, 84'), Hughes, Giggs. Entr. : Ferguson.
CHELSEA : Kharine — Clarke, E. Johnsen, Kjeldbjerg, Sinclair — Burley (Hoddle, 68'), Newton, Spencer — Peacock, Stein (Cascarino, 78'). Wise : Entr. : Hoddle.

COUPE DE LA LEAGUE
(Quarts de finale)

Manchester United-Portsmouth ... 2-2 ; 1-0
Tottenham Hotspur-Aston Villa ... 1-2
Nottingham Forest-Tranmere Rovers ... 1-1 ; 0-2
Wimbledon-Sheffield Wednesday ... 0-2
(Demi-finales)
Sheffield Wednesday-Manchester United ... 0-1 ; 1-4
Tranmere Rovers-Aston Villa ... 3-1 ; 1-3 (4 t.a.b. à 5)

(Finale)
ASTON VILLA-MANCHESTER UNITED : 3-1 (1-0). — 77 231 spectateurs. Arbitre : M. Cooper. Buts : Atkinson (25'), Saunders (76', 90' s.p.) pour Aston Villa ; Hughes (83') pour Manchester United. Expulsion : Kantchelskis (89') à Manchester United.
ASTON VILLA : Bosnich — Barrett, Teale, McGrath, Staunton (Cox, 79') — Richardson, Townsend, Fenton — Saunders, P. Atkinson, Daley. Entr. : R. Atkinson.
MANCHESTER UNITED : Sealey — Parker, Bruce (McClair, 84'), Pallister, Irwin — Cantona, Ince, Keane — Kantchelskis, Hughes, Giggs (Sharpe, 61'). Entr. : Ferguson.

ANGLETERRE 1993-1994	ARSENAL	ASTON VILLA	BLACKBURN ROVERS	CHELSEA	COVENTRY CITY	EVERTON	IPSWICH TOWN	LEEDS UNITED	LIVERPOOL	MANCHESTER CITY	MANCHESTER UNITED	NEWCASTLE	NORWICH CITY	OLDHAM ATHLETIC	QUEEN'S PARK RANGERS	SHEFFIELD UNITED	SHEFFIELD WEDNESDAY	SOUTHAMPTON	SWINDON	TOTTENHAM HOTSPUR	WEST HAM	WIMBLEDON
ARSENAL		1-2	1-0	1-0	0-3	2-0	4-0	2-1	1-0	0-0	2-2	2-1	0-0	1-1	0-0	3-0	1-0	1-0	1-1	1-1	0-2	1-1
ASTON VILLA	1-2		0-1	1-0	0-0	0-0	0-1	1-0	2-1	0-0	1-2	0-2	0-0	1-2	4-1	1-0	2-2	0-2	5-0	1-0	3-1	0-1
BLACKBURN ROVERS	1-1	1-0		2-0	2-1	2-0	0-0	2-1	2-0	2-0	2-0	1-0	2-3	1-0	1-1	0-0	1-1	2-0	3-1	1-0	0-2	3-0
CHELSEA	0-2	1-1	1-2		1-2	4-2	1-1	1-1	1-0	0-0	1-0	1-0	1-2	0-1	2-0	3-2	1-1	2-0	2-0	4-3	2-0	2-0
COVENTRY CITY	0-1	1-0	2-1	1-1		2-1	1-0	0-2	1-0	4-0	0-1	2-1	2-1	1-1	0-1	0-0	1-1	1-1	1-1	1-0	1-1	1-2
EVERTON	1-1	0-1	0-3	4-2	0-0		0-0	1-1	2-0	1-0	0-1	0-2	1-5	2-1	0-3	4-2	0-2	1-0	6-2	0-1	0-1	3-2
IPSWICH TOWN	1-5	1-2	1-0	1-0	0-2	0-2		0-0	1-2	2-2	1-2	1-1	2-1	0-0	1-3	3-2	1-4	1-0	1-1	2-2	1-1	0-0
LEEDS UNITED	2-1	2-0	3-3	4-1	1-0	3-0	0-0		2-0	3-2	0-2	1-1	0-4	1-0	1-1	2-1	2-2	0-0	3-0	2-0	1-0	4-0
LIVERPOOL	0-0	2-1	0-1	2-1	1-0	2-1	1-0	2-0		2-1	3-3	0-2	0-1	2-1	3-2	1-2	2-0	4-2	2-2	1-2	2-0	1-1
MANCHESTER CITY	0-0	3-0	0-2	2-2	1-1	1-0	2-1	1-1	1-1		2-3	2-1	1-1	1-1	3-0	0-0	1-3	1-1	2-1	0-2	0-0	0-1
MANCHESTER UNITED	1-0	3-1	1-1	0-1	0-0	1-0	0-0	0-0	1-0	2-0		1-1	2-2	3-2	2-1	3-0	5-0	2-0	4-2	2-1	3-0	3-1
NEWCASTLE	2-0	5-1	1-1	0-0	4-0	1-0	2-0	1-1	3-0	2-0	1-1		3-0	3-2	1-2	4-0	4-2	1-2	7-1	0-1	2-0	4-0
NORWICH CITY	1-1	1-2	2-2	1-1	1-0	3-0	1-0	2-1	2-2	1-1	0-2	1-2		1-1	3-4	0-1	1-1	4-5	0-0	1-2	0-0	0-1
OLDHAM	0-0	1-1	1-2	2-1	3-3	0-1	0-3	1-1	0-3	0-0	2-5	1-3	2-1		4-1	1-1	0-0	2-1	2-1	0-2	1-2	1-1
QUEEN'S PARK RANGERS	1-1	2-2	1-0	1-1	5-1	2-1	3-0	0-4	1-3	1-1	2-3	1-2	2-2	2-0		2-1	1-2	2-1	1-3	1-1	0-0	1-0
SHEFFIELD UNITED	1-1	1-2	1-2	1-0	0-0	0-0	1-1	2-2	0-0	0-1	0-3	2-0	1-2	2-1	1-1		1-1	0-0	3-1	2-2	3-2	2-1
SHEFFIELD WEDNESDAY	0-1	0-0	1-2	3-1	0-0	5-1	5-0	3-3	3-1	1-1	2-3	0-1	3-3	3-0	3-1	3-1		2-0	3-3	1-0	5-0	2-2
SOUTHAMPTON	0-4	4-1	3-1	3-1	1-0	0-2	0-1	0-2	4-2	0-1	1-3	2-1	0-1	1-3	0-1	3-3	1-1		5-1	1-0	0-2	1-0
SWINDON	0-4	1-2	1-3	1-3	3-1	1-1	2-2	0-5	0-5	1-3	2-2	2-2	3-3	0-1	1-0	0-0	0-1	2-1		2-1	1-1	2-4
TOTTENHAM	0-1	1-1	0-2	1-1	1-2	3-2	1-1	1-1	3-3	1-0	0-1	1-2	1-3	5-0	1-2	2-2	1-3	3-0	1-1		1-4	1-1
WEST HAM	0-0	0-0	1-2	1-0	3-2	0-1	2-1	0-1	1-2	3-1	2-2	2-4	3-3	2-0	0-4	0-0	2-0	3-3	0-0	1-3		0-2
WIMBLEDON	0-3	2-2	4-1	1-1	1-2	1-1	0-2	1-0	1-1	1-0	1-0	4-2	3-1	3-0	1-1	2-0	2-1	1-0	3-0	2-1	1-2	

Photo NEWS/GAMMA

Si Anderlecht a réussi le doublé cette saison, il le doit en grande partie à Luc Nilis, son buteur.

ISLANDE

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. IA Akranes	49	18	16	1	1	62	16
2. FH Hafnarfjodur	40	18	12	4	2	39	21
3. IBK Keflavik	27	18	8	3	7	31	31
4. Fram Reykjavik	25	18	6	1	9	36	37
5. KR Reykjavik	24	18	7	3	8	37	34
6. Valur Reykjavik	22	18	6	4	8	25	24
7. Thor Akureyri	20	18	5	5	8	20	30
8. IBV Vestmann	19	18	5	4	9	26	41
9. Fylkir	19	18	6	1	11	22	35
10. Vikingur Reykjavik	11	18	3	2	13	23	54

Relégués : Fylkir, Vikingur Reykjavik.
Promus : UBK Kopavogi, Stjarnau Gardabae.

BUTEURS

1. I. Gudjohnson (Akranes)	19
2. O.T. Magnusson (IBK Keflavik)	15
3. H. Sigurdsson (Fram)	14
H. Ingolfsson (Akranes)	14

Équipe type du champion, AKRANES : Finnbogasson — Haraldsson, Kostic, Adolfsson, Gislasson — Thordarsson, Jonsson, Hognasson, Ingolsson — Diberic, Gudjohnsson. Entr. : G. Thordarsson.

FINLANDE

CHAMPIONNAT
PREMIÈRE PHASE
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. FC JAZZ PORI	56	29	17	7	5	67	33
2. MyPa Anjalakoski	54	29	16	6	7	47	33
3. Helsinki JK	49	29	15	4	10	34	26
4. FinnPa Helsinki	46	29	13	7	9	46	35
5. Kuusysi Lahti	47	29	14	5	10	41	43
6. TPV Tampere	38	29	10	8	11	37	39
7. RoPS Rovaniemi	38	29	11	5	13	32	35
8. Turku PS	22	29	9	5	15	31	39

TOUR FINAL
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. FC JAZZ PORI	56	29	17	7	5	67	33
2. MyPa Anjalakoski	54	29	16	6	7	47	33
3. Helsinki JK	49	29	15	4	10	34	26
4. FinnPa Helsinki	46	29	13	7	9	46	35
5. Kuusysi Lahti	47	29	14	5	10	41	43
6. TPV Tampere	38	29	10	8	11	37	39
7. RoPS Rovaniemi	38	29	11	5	13	32	35
8. Turku PS	22	29	9	5	15	31	39

Promus : FC Oulu, Kuopio Palloseura.
(La Première Division regroupe désormais quatorze équipes.)

BUTEURS

1. A. Sumiala (FC Jazz)	20
2. T. Paavola (FinnPa)	13
3. J. Rantanen (FinnPa)	12
4. Lius (Kuusysi Lahti)	11
Turunen (MyPa)	11

Équipe type du champion, FC JAZZ PORI : Koivisticnen — Karjalainen, R. Nieminen, V. Rantanein, Koskikangas (Rúpa) — Marcelo Piracaia, Rodrigo, Alatensiö, M. Juntunen — A. Sumiala, Luiz Antonio. Entr. : Ristimaeki.

NORVÈGE

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ROSENBORG	28	14	8	4	2	29	21
2. Bodö Glimt	27	14	8	3	3	30	13
3. Hamarkam	26	14	8	2	4	23	22
4. Lillestrôm	23	14	7	2	5	27	17
5. Viking Stavanger	22	14	7	1	6	25	18
6. Start Kristiansand	18	14	5	3	6	20	17
7. Kongsvinger	18	14	5	3	6	20	23
8. Tromsö	16	14	4	4	6	16	20
9. Brann Bergen	15	14	4	3	7	16	24
10. Lyn Oslo	14	14	4	2	8	22	31
11. Molde	14	14	3	5	6	14	24
12. Fyllingen Bergen	14	14	4	2	8	20	32

Relégués : Fyllingen, Lyn Oslo, Molde.
Promus : Strömgodset, Vaalerengen, Sogndal.

Équipe type du champion, ROSENBORG TRONDHEIM : Rise — Martinsen, Bragstad, Tangen, Kvarmé — Lökeu, Riseth (Johnsen), Skammelsrud (Ingebrigtsen), Leonhardsen — Dahlum, Bergensen. Entr. : Eggen.

COUPE
(Demi-finales)

Brann Bergen - Bodo/Glimt ... 2-4
Stromgodset - Fyllingen ... 2-1
(Finale)
Bodo/Glimt - Strömgodset ... 2-0 (0-0)
Buts : Johnsen (64'), Staurvik (82').

BELGIQUE

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Anderlecht	55	34	24	7	3	79	31
2. FC Bruges	53	34	20	13	1	54	19
3. FC Seraing	43	34	15	13	6	50	27
4. Charleroi	41	34	18	5	11	61	49
5. Antwerp	41	34	14	13	7	44	38
6. Standard Liège	38	34	13	12	9	43	22
7. Ostende	36	34	10	16	8	45	41
8. FC Malines	35	34	10	15	9	40	40
9. Beveren	33	34	11	11	12	42	40
10. Ekeren	32	34	11	10	13	49	47
11. Lommel	30	34	10	10	14	41	50
12. CS Bruges	29	34	9	11	14	52	83
13. RC Liège	29	34	9	11	14	40	59
14. FC Lierse	28	34	7	14	13	30	42
15. La Gantoise	27	34	7	13	14	43	57
16. RWD Molenbeek	25	34	7	11	16	32	49
17. Waregem	19	34	6	7	21	32	62
18. RC Genk	18	34	4	10	20	38	79

Relégués : RC Genk, Waregem
Promus : Alost ou Mouscron ou Lokeren ou Beerschot.

Équipe-type du champion ANDERLECHT : De Wilde — Crasson, Albert (Nwanu), Emmers (M. de Wolf), Rutjes (Suray) — Boffin, Walem (Kooiman), B. Versavel, Zelterberg ou Degryse — J. Bosmau (Haagdoren), Nilis (Precko). Entr. : J. Boskamp.

BUTEURS

1. J. Weber (Cercle Bruges)	31
2. Nilis (Anderlecht)	25
3. J. Bosmau (Anderlecht)	20
4. Udovic (Beveren)	19
5. Malbasa (Charleroi)	18
6. Edmilson (FC Seraing), Missé (Charleroi)	15
8. Amokachi (FC Bruges, Viscaal (La Gantoise)	14
10. Goots (RC Genk), Staelens (FC Bruges)	13

COUPE
(Quarts de finale)

Germinal Ekeren - Charleroi ... 2-0
Royal Antwerp - FC Bruges ... 0-3
Beerschot - Anderlecht ... 1-3 (a.p.)
RWD Molenbeek - Lommel ... 2-0
(Demi-finales)
Anderlecht - RWD Molenbeek ... 0-0 ; 2-2
FC Bruges - Germinal Ekeren ... 4-0 ; 3-1
(Finale)
ANDERLECHT b. FC BRUGES : 2-0 (1-0). — 20 000 spectateurs. Arbitre : M. Schelings. Buts : B. Versavel (36'), Nilis (74'). Avertissement : Okon (28') à Bruges.
ANDERLECHT : De Wilde — Boffin (Crasson, 35'), Rutjes, P. Albert, M. De Wolf — Emmers, Walem, Versavel — Haagdoren, Nilis, J. Bosman (Zetterberg, 85'). Entr. : J. Boskamp.
FC BRUGES : Verlinden — Renier, Medved (Vermant, 72'), Okon, Borkelmans — Plovie, Staelens, F. Van der Elst, Verheyen — Amokachi, Eykelkamp. Entr. : Broos.

BELGIQUE 1993-1994	ANDERLECHT	ANTWERP	BEVEREN	CS BRUGES	FC BRUGES	CHARLEROI	EKEREN	LA GANTOISE	RC GENK	RC LIEGE	STANDARD LIEGE	FC LIERSE	LOMMEL	FC MALINES	RWD MOLENBEEK	OSTENDE	FC SERAING	WAREGEM
ANDERLECHT		2-0	3-2	2-0	0-3	3-1	5-2	2-1	6-2	6-0	0-0	1-0	1-0	1-1	0-0	2-0	0-2	6-1
ANTWERP	0-0		2-0	0-3	0-1	2-1	1-1	1-1	3-1	1-1	1-1	0-0	4-0	0-0	1-0	0-4	2-1	2-0
BEVEREN	0-2	0-0		4-2	1-1	1-1	3-1	3-1	3-1	3-0	0-2	1-1	2-1	1-1	0-0	3-3	1-1	3-0
CS BRUGES	1-1	2-4	1-0		2-4	0-1	1-1	2-2	1-1	3-3	1-1	4-2	3-0	0-1	1-0	0-0	1-1	2-1
FC BRUGES	0-0	0-0	2-1	2-0		2-1	0-0	1-2	2-1	3-0	1-0	1-0	4-1	2-1	5-1	1-0	0-0	3-1
CHARLEROI	1-5	3-2	2-1	5-3	0-1		0-0	4-2	2-1	6-4	1-0	1-0	3-0	1-0	3-2	2-1	3-1	2-1
EKEREN	2-4	1-3	0-0	4-1	0-1	1-0		2-0	1-1	4-1	1-1	2-0	4-1	0-2	4-1	1-2	1-2	1-0
LA GANTOISE	1-2	1-2	2-3	2-0	0-4	0-0	1-1		2-3	4-1	0-0	0-0	1-0	3-1	1-1	1-2	0-0	2-2
RC GENK	0-2	0-2	2-0	2-2	2-4	0-4	1-3	3-3		2-2	0-2	0-3	1-3	2-0	1-4	2-2	0-0	2-1
RC LIEGE	1-2	0-0	0-2	2-1	0-0	2-1	0-0	0-0	4-0		0-2	3-0	1-1	3-2	1-0	1-2	0-0	1-0
STANDARD LIEGE	0-3	0-0	0-0	4-0	0-0	2-0	3-0	2-0	2-0	3-1		3-0	7-0	2-2	0-1	0-0	1-0	2-0
FC LIERSE	1-4	1-1	1-0	3-2	1-1	2-2	3-2	1-2	3-1	0-1	1-0		1-1	0-0	1-1	0-1	1-1	1-2
LOMMEL	1-1	5-0	2-0	5-1	0-0	2-0	2-1	1-3	1-1	1-2	1-0	0-0		3-0	3-1	1-2	0-3	3-0
FC MALINES	1-0	1-1	1-0	0-4	1-1	1-3	3-1	4-1	2-2	2-2	1-1	0-0	1-1		3-1	2-0	2-1	1-1
RWD MOLENBEEK	3-4	0-1	0-1	1-3	0-0	2-4	1-3	2-0	1-1	2-2	1-0	0-0	0-0	0-2		2-1	0-1	1-0
OSTENDE	1-3	2-4	1-1	1-1	2-2	1-0	2-2	2-2	4-0	2-0	2-0	2-2	1-1	0-0	1-1		0-0	1-1
FC SERAING	1-2	4-2	3-0	1-1	1-1	2-2	1-0	3-0	3-1	2-0	2-2	2-0	1-0	1-0	0-0	3-0		5-2
WAREGEM	2-4	1-2	0-2	2-3	0-1	2-1	0-2	2-2	2-1	2-1	2-0	0-1	0-0	1-1	1-2	0-0	2-1	

championnats étrangers

ESPAGNE 1993-1994

	ALBACETE	ATHLETIC BILBAO	ATLÉTICO MADRID	BARCELONE	CELTA VIGO	DEP. LA COROGNE	LOGRONES	LÉRIDA	OSASUNA PAMPELUNE	RACING SANTANDER	RAYO VALLECANO	REAL MADRID	REAL OVIEDO	REAL SOCIEDAD	SÉVILLE	SPORTING GIJON	TENERIFE	VALENCE	VALLADOLID	SARAGOSSE
ALBACETE		1-0	2-2	0-0	0-4	0-0	2-2	2-1	2-1	3-0	1-1	1-4	5-0	1-1	2-2	3-1	2-3	3-1	1-1	2-1
ATHLETIC BILBAO	4-1		3-2	0-0	2-1	3-1	0-0	4-0	1-2	1-2	0-0	2-1	1-1	0-0	1-1	7-0	3-2	2-1	3-0	2-1
ATLÉTICO MADRID	0-0	4-2		4-3	3-2	0-1	1-0	0-0	3-0	4-0	2-0	0-0	0-3	1-2	2-4	2-0	2-0	2-0	2-0	0-4
BARCELONE	2-1	2-3	5-3		1-0	3-0	2-2	0-1	8-1	2-1	1-0	5-0	1-0	3-0	5-2	4-0	2-1	3-1	3-0	4-1
CELTA VIGO	1-4	1-1	3-2	0-4		0-0	2-0	1-0	4-0	0-0	0-0	3-2	1-1	3-2	2-1	0-2	1-0	1-2	1-2	1-0
DEPORTIVO LA COROGNE	5-1	4-1	2-1	1-0	0-0		3-0	2-0	3-1	1-0	0-0	4-0	4-0	0-1	2-0	2-1	2-0	0-0	0-0	1-1
LOGRONES	2-2	4-2	1-0	0-0	1-1	0-2		2-1	3-2	0-1	1-1	3-4	2-2	2-0	1-1	1-2	1-2	2-0	0-0	2-2
LÉRIDA	0-1	1-2	0-1	1-2	0-0	0-0	1-1		1-2	0-0	0-1	2-1	1-1	1-0	0-3	1-1	1-1	1-1	1-0	0-1
OSASUNA PAMPELUNE	3-1	0-0	0-1	2-3	0-1	0-0	1-3	1-0		0-0	1-1	1-4	2-0	0-2	0-0	3-0	1-0	3-3	2-0	0-0
RACING SANTANDER	1-1	2-2	2-0	1-1	2-1	0-1	0-0	2-1	3-1		1-0	1-3	1-2	4-1	1-0	2-0	1-0	0-1	5-1	2-0
RAYO VALLECANO	0-0	1-2	2-1	2-4	1-1	0-0	3-1	1-2	1-0	1-1		0-2	0-0	4-1	2-1	2-1	4-3	1-1	0-1	1-2
REAL MADRID	2-0	2-1	1-0	0-1	2-1	2-0	2-1	5-0	0-0	2-1	5-2		0-1	0-2	0-0	2-2	1-1	3-2	1-3	3-2
REAL OVIEDO	1-1	3-0	1-1	1-3	1-0	2-5	1-2	0-0	1-0	3-0	5-0	0-1		2-1	0-2	0-1	1-0	0-3	1-0	2-1
REAL SOCIEDAD	1-1	0-0	2-1	2-1	2-1	0-1	2-2	1-3	1-0	2-0	1-1	2-0	2-2		0-0	0-1	2-1	0-0	1-0	2-2
SÉVILLE	2-0	1-3	2-1	0-0	4-1	0-0	4-1	2-1	1-1	2-1	3-1	0-1	2-0	1-0		1-2	4-0	0-1	3-3	0-1
SPORTING GIJON	1-0	0-1	1-1	2-0	2-1	0-2	1-2	1-1	7-1	0-2	2-0	2-1	0-0	3-2	0-1		1-2	2-0	2-0	0-3
TENERIFE	2-1	2-1	1-1	2-3	0-0	0-1	2-0	1-0	1-0	1-0	3-1	0-0	2-2	2-1	2-1	3-0		1-0	0-2	5-3
VALENCE	4-0	1-0	2-2	0-4	3-0	1-3	3-1	3-3	0-0	2-1	3-1	0-3	2-2	0-0	1-1	1-0	3-2		5-1	3-0
VALLADOLID	1-0	1-1	1-1	1-3	0-0	0-0	2-0	0-2	2-1	0-3	1-3	0-0	0-0	0-0	2-2	0-1	2-0	1-1		0-0
SARAGOSSE	1-1	1-0	2-1	6-3	4-1	0-1	1-1	1-1	2-1	2-0	4-1	4-1	2-1	3-0	1-2	3-0	6-2	1-0	2-0	

ESPAGNE

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. FC BARCELONE	56	38	25	6	7	91	42
2. Dep. La Corogne	56	38	22	12	4	54	18
3. Saragosse	46	38	19	8	11	71	47
4. Real Madrid	45	38	19	7	12	61	50
5. Athl. Bilbao	43	38	16	11	11	61	47
6. FC Séville	42	38	15	12	11	56	42
7. FC Valence	40	38	14	12	12	55	50
8. Racing Santander	38	38	15	8	15	44	42
9. Oviedo	37	38	12	13	13	43	46
10. Tenerife	36	38	15	6	17	50	57
11. Real Sociedad	36	38	12	12	14	39	47
12. Atl. Madrid	35	38	13	9	16	54	54
13. Albacete	35	38	10	15	13	49	58
14. Sp. Gijon	35	38	15	5	18	42	57
15. Celta Vigo	33	38	11	11	16	41	51
16. Logrones	33	38	9	15	14	47	58
17. Rayo Vallecano	31	38	9	13	16	40	58
18. Valladolid	30	38	8	14	16	28	51
19. Lerida	27	38	7	13	18	29	48
20. Osasuna	26	38	8	10	20	34	63

Relégués : Osasuna Pampelune, Lerida.
Promus : Espanol Barcelone, Betis Séville.
Barragistes : Rayo Vallecano (D. 1) - Compostelle (D. 2) ; Tolède (D. 2) - Valladolid (D. 1).

BUTEURS

1. Romario (FC Barcelone)	30
2. Suker (FC Séville)	24
3. Kodro (Real Sociedad)	23
4. Carlos (Real Oviedo)	20
5. Guerrero et Ciganda (Athletic Bilbao), 18.	
7. Bebeto (Dep. La Corogne), H. Sanchez (Rayo Vallecano), Mijatovic (Valence), Salenko (Logrones), Stoichkov (FC Barcelone), 16.	

Effectif du champion FC BARCELONE

(Matches et buts)

Gardiens : Zubizarreta (34/0), Busquets (5/0).
Défenseurs : Koeman (35/11), Ferrer (34/0), Juan Carlos (9/0), Goicoechea (28/0), Nadal (33/0), Sergi (23/0).
Milieux : Oscar (2/0), Amor (37/8), Bakero (34/5), Eusebio (20/0), Guardiola (34/0), Ivan (25/4), Ekelund (1/0).
Attaquants : Estebaranz (14/3), Romario (33/30), Stoichkov (34/10), Beguiristain (20/7), Julio Salinas (6/2), Laudrup (31/5).
Entraîneur : Cruyff.

Équipe type du DEPORTIVO LA COROGNE (qualifié en C 3) : Liano — Lopez Rekarte, Nando, Djukic, Voro, Ribera — Donato, Mauro Silva, Fran (Alfredo) — Bebeto, Manjarin (Claudio Barragau). Entr. : Arsenio Iglesias.
Équipe type du REAL MADRID (qualifié en C 3) : Buyo — Chendo (Velasco), Sanchis, Alkorta, Luis Enrique (Lasa) — Hierro, Milla (Martin Vazquez), Michel, Prosinecki (Dubovsky) — Butragueno, Zamorano. Entr. : Floro puis Del Bosque.
Équipe type de l'ATHLETIC BILBAO (qualifié en C 3) : Valencia — Lacabeg, Larrainzar, Larrazabal (Tabuenca), Carrauca — Escurza, Guerrero, Urrutia (Garitano), Mendiguren — Valverde (Uribarrena), Ciganda. Entr. : Heynckes.

COUPE

(Quarts de finale)

Betis Séville - FC Barcelone	0-0	1-0
Real Saragosse - FC Séville	2-1	1-1
Real Oviedo - Celta Vigo	1-0	0-5
Tenerife - Real Madrid	2-1	3-0

(Demi-finales)

Betis Séville - Real Saragosse	0-1	1-3
Celta Vigo - Tenerife	3-0	2-2

(Finale)

REAL SARAGOSSE b. CELTA VIGO : 0-0 (5 t.a.b. à 4). — 65 000 spectateurs. Arbitre : M. Lopez Nieto. Avertissements : Ratkovic (6e), Andrijasevic (16e), Alejo (60e), Dadio (66e) au Celta Vigo ; Aragon (45e, 89e), Higuera (53e), Gay (60e), Pardeza (86e), Solana (117e) à Saragosse. Expulsion : Aragon (89e) à Saragosse.
CELTA VIGO : Canizares — Alejo, Otero, Salinas, Dadie — Vicente, Ratkovic (Gil, 58e), Enganga, Salva (Losada, 95e) — Andrijasevic, Gudelj. Entr. : « Chechu » Rojo.
REAL SARAGOSSE : Cedrun — Belsue, Solana, Caceres, Aguado — Gay, Aragon, Nayim, Poyet (Garcia San Juan, 72e) — Pardeza (Dario Franco, 90e), Higuera. Entr. : V. Fernandez.

ITALIE

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. MILAN AC	50	34	19	12	3	36	15
2. Juventus Turin	47	34	17	13	4	58	25
3. Sampdoria Gênes	44	34	18	8	8	64	39
4. Lazio Rome	44	34	17	10	7	55	40
5. Parme	41	34	17	7	10	50	35
6. Naples	36	34	12	12	10	41	35
7. AS Roma	35	34	10	15	9	35	30
8. Torino	34	34	11	12	11	39	37
9. Foggia	33	34	10	13	11	46	46
10. Cremonese	32	34	9	14	11	41	41
11. Genoa	32	34	8	16	10	32	40
12. Cagliari	32	34	10	12	12	39	48
13. Inter Milan	31	34	11	9	14	46	45
14. Reggiana	31	34	10	11	13	29	37
15. Piacenza	30	34	8	14	12	32	43
16. Udinese	28	34	7	14	13	35	48
17. Atalanta Bergame	21	34	5	11	18	35	65
18. Lecce	11	34	3	5	26	28	72

Relégués : Lecce, Atalanta Bergame, Udinese et Piacenza.
Promus : Fiorentina, Bari, Brescia ou Padoue ou Cesena ou Venise.

BUTEURS

1. Signori (Lazio Rome)	23
2. Zola (Parme)	18
3. R. Baggio (Juventus)	17
Silenzi (Torino)	17
5. Ruben Sosa (Inter)	16
6. Fonseca (Naples)	15
Guilit (Sampdoria)	15
8. Branca (Udinese)	14
9. Dely Valdes (Cagliari)	13

Effectif du champion MILAN AC

(Matches et buts)

Gardiens : S. Rossi (31/0), Ielpo (3/0).
Défenseurs : F. Baresi (31/0), Costacurta (30/0), F. Galli (8/0), P. Maldini (30/1), Nava (3/1), Al. Orlando (13/0), Panucci (19/2), Tassotti (21/0).
Milieux : Albertini (26/3), Boban (20/4), Ang. Carbone (9/0), Denapoli (5/0), Desailly (21/1), Donadoni (32/0), Eranio (21/0).
Attaquants : Lentini (7/0), Savicevic (20/0), B. Laudrup (9/1), Massaro (29/11), Papin (18/5), Raducioiu (7/2), Simone (25/3).
Entr. : Capello.

Équipe type de la JUVENTUS TURIN (qualifié en C 3) : Peruzzi — Porrini (Carrera), Kohler, Toricelli (Julio Cesar), A. Fortunato — Marocchi, A. Conte, Di Livio (D. Baggio), A. Möller — R. Baggio, Ravanelli (Vialli). entr. : Trapattoni.
Équipe type de la LAZIO ROME (qualifié en C 3) : Marchegiani — Negro, Favalli, Cravero, Bonomi (Bergodi) — Di Matteo, Fuser (Bacci), Winter — Gascoigne (Casiraghi), Boksic, Signori. Entr. : Zoff.
Équipe type de PARME (qualifié en C 3) : Bucci — Benarrivo (Balleri), Apolloni, Minotti, Sensini (Grun), A. Di Chiara — G. Pin, Crippa (Zoratto), Zola — Brolin, Asprilla (Melli). Entr. : Scala.
Équipe type de NAPLES (qualifié en C 3) : Taglialatela — Ferrara, Bia, Cannavaro (Corradini), Gambaro (Francini) — Bordin, Thern (Corini), Pecchia, Di Canio — Fonseca, Buso (Policano). Entr. : Lippi.

COUPE

(Quarts de finale)

Foggia - Parme	0-3	1-6
Venise - Ancône	0-0	0-2
Piacenza - Torino	2-2	1-2
Sampdoria - Inter	1-0	1-1

(Demi-finales)

Sampdoria - Parme	2-1	1-0
Ancône - Torino	1-0	0-0

(Finale aller)

ANCONE - SAMPDORIA : 0-0. — 16 871 spectateurs. Arbitre : M. Trentalange.
ANCONE : Armellini — Sogliano, Centofanti, Pecoraro, Mazzarano — Glonek, Lupo, Bruniera (Caccia, 49e) — Agostini, De Angelis, Vecchiola.
SAMPDORIA : Pagliuca — Dall'Igna, M. Serena, Gulit, Vierchowod — S. Sacchetti, Lombardo, Jugovic (Invernizzi, 70e) — Platt, R. Mancini, Evani.

(Finale retour)

SAMPDORIA GÊNES (D1) - ANCONE (D2) : 5-1 (0-0). — 40 000 spectateurs. Arbitre : M. Luci. Buts : Vecchiola (50e c.s.c.), Lombardo (57e, 75e), Vierchowod (66e), Bertarelli (80e s.p.), Evani (85e s.p.) pour Gênes ; Lupo (71e) pour Ancône. Avertissements : Invernizzi à Gênes ; Fontana, De Angelis, Sogliano à Ancône.
SAMPDORIA : Pagliuca — Invernizzi, M. Serena, Vierchowod, S. Sacchetti (M. Mannini, 87e), Jugovic, Gulit, Lombardo, Platt — Bertarelli (Salsano, 87e), Evani. Entr. : Eriksson.
ANCONE : Nista — Fontana, Sogliano, Glonek, Mazzarano — Pecoraro, Lupo, Gadda, (Caccia, 59e), De Angelis (Bruniera, 68e) — M. Agostini, Vecchiola. Entr. : Guerini.

IRLANDE DU NORD

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. LINFIELD	68	30	21	6	3	62	22
2. Portadown	68	30	20	8	2	76	21
3. Glenavon	68	30	21	5	4	69	29
4. Crusaders	60	30	18	6	6	53	29
5. Bangor	45	30	14	3	13	45	49
6. Cliftonville	43	30	11	10	9	41	32
7. Ards	41	30	13	2	15	59	55
8. Distillery	41	30	11	8	11	41	40
9. Glentoran	37	30	10	7	13	46	43
10. Coleraine	37	30	10	7	13	41	50
11. Ballymena	33	30	9	6	15	37	55
12. Ballyclare	33	30	9	6	15	35	57
13. Carrick Rangers	25	30	6	7	17	42	81
14. Newry Town	24	30	5	9	16	26	52
15. Omagh Town	23	30	6	5	19	32	58
16. Larne	22	30	5	7	18	30	62

BUTEURS

1. Haylock (Linfield)	21
McBride (Glenavon)	21
Erskine (Ards)	21
4. Smith (Portadown)	19
5. Robson (Carrick Rangers)	15

Équipe type du champion LINFIELD : Lamont — Spiers (Dornan), McConnell, Easton, Baillie — Doherty, Beatty, Peebles — Gorman, Fenlon, Haylock. Entr. : Andersson.

COUPE

(Quarts de finale)

Distillery - Glenavon		2-4
Linfield - Cliftonville	0-0	1-0
Glentoran - Bangor		0-2
Omagh Town - Portadown		0-2

(Demi-finales)

Glenavon - Linfield	0-3
Bangor - Portadown	2-0

(Finale)

BANGOR b. LINFIELD : 0-2 (0-1). — 6 000 spectateurs. Arbitre : M. Ferry. Buts : Peebles (44e), Fenlon (89e). Avertissement : Peebles (20e).
BANGOR : Dalton — Canning, Spiers, Brown, Glendinning — O'Connor, Hill, McCaffrey, McEvoy — Magee (Surgeon, 63e), McCallan. Entr. : Best.
LINFIELD : Lamont — Dornan, Baillie, Spiers (Dohety, 57e), Easton — Campbell, Peebles, Fenlon, Beaty — Gorman, Haylock. Entr. : Anderson.

EIRE

CHAMPIONNAT

PREMIÈRE PHASE

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. SHAMROCK ROVERS	48	22	15	3	4	43	16
2. Cork City	41	22	12	5	5	43	24
3. Shelbourne	36	22	10	6	6	33	27
4. Galway Utd	34	22	9	7	6	30	26
5. Bohemians	31	22	8	7	7	23	17
6. Derry City	31	22	8	7	7	21	21
7. Dundalk	29	22	7	8	7	25	20
8. Saint Patrick's	27	22	6	9	7	24	24
9. Monagham Utd	30	22	9	3	10	27	27
10. Cobh Ramblers	19	22	5	4	13	20	34
11. Limerick	17	22	3	8	11	15	40
12. Drogheda Utd	17	22	4	5	13	16	44

TOUR FINAL

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Shamrock Rovers	56	32	21	3	8	62	30
2. Cork City	50	32	14	8	10	47	42
3. Galway Utd	46	32	12	10	10	37	35
4. Derry City	43	32	11	10	11	42	42
5. Shelbourne	41	32	11	8	13	34	35
6. Bohemians	39	32	9	12	11	32	36

PROMOTION/RELÉGATION

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Monaghan Utd	47	32	13	8	11	41	38
2. Dundalk	43	32	10	13	9	37	27
3. St Patrick's	39	32	9	12	11	32	36
4. Cobh Rambl.	32	32	8	8	16	31	41
5. Limerick	29	32	6	11	15	23	50
6. Drogheda Utd	28	32	7	7	18	26	56

Relégués : Drogheda Utd, Limerick.
Promus : Cobh Ramblers, Finn Harps.

BUTEURS

1. Geogheau (Shamrock Rovers)	23
2. Morley (Cork City)	15
3. Brennan (Galway)	14
4. O'Connor (Shelbourne)	13
Sarraguer (Galway)	13

Équipe type du champion SHAMROCK ROVERS : Kane — Giles, Brasil, Culley, Giles — Cody, Toal, McGrath, Swan — O'Sullivan, Geogheau. Entr. : R. Treacy.

COUPE

(Quarts de finale)

Sligo Rovers - Cobh Ramblers	1-0
Home Farm - Bohemians	1-1
Limerick - Monaghan	2-1
Derry City - St Patrick's	1-0

(Demi-finales)

Bohemians - Derry City	0-1
Sligo Rovers - Limerick	1-0

(Finale)

A Lansdowne Road.
SLIGO ROVERS (D 2) - DERRY CITY (D 1) : 1-0 (0-0). — 13 800 spect. Arbitre : McArdle. But : Carr (63e).
DERRY CITY : O'Neill — Vautequin, Curan, Gault, McLaughlin — Hutten, McKeever, O'Brien, Kinnaird — Cayle (84e, Heaney), Lawless. Entr. : O'Doherty.
SLIGO : McLean — McStay, Dykes, Boyle — McDonald, Hastie, Carr, Kaenny, Moran — Gabbiadini, Annand. Entr. : McStay.

ITALIE 1993-1994

	ATALANTA	CAGLIARI	CREMONESE	FOGGIA	GENOA	INTER MILAN	JUVENTUS TURIN	LAZIO ROME	LECCE	MILAN AC	NAPLES	PARME	PIACENZA	REGGIANA	ROMA	SAMPDORIA	TORINO	UDINESE
ATALANTA BERGAME		5-2	0-0	1-1	2-1	2-1	1-3	1-1	3-4	0-1	1-1	0-2	0-0	2-1	1-1	1-4	2-2	1-1
CAGLIARI	1-1		0-0	1-1	0-0	1-0	0-1	4-1	2-1	0-0	1-2	0-4	2-0	3-0	1-1	0-0	2-1	1-2
CREMONESE	2-0	3-1		2-0	1-1	1-4	1-1	1-0	2-1	0-2	2-0	0-0	4-0	1-1	1-1	0-0	1-1	1-1
FOGGIA	1-1	0-1	1-1		3-0	1-1	1-1	4-1	5-0	1-1	0-1	3-2	1-0	1-0	1-1	1-2	1-0	2-2
GENOA	2-1	1-1	1-0	1-4		1-0	1-1	1-1	2-0	0-0	0-0	0-4	0-1	0-0	2-0	1-1	1-1	3-0
INTER MILAN	1-2	3-3	2-1	3-1	1-3		2-2	1-2	4-1	1-2	0-0	3-2	2-0	2-1	2-2	3-0	0-0	1-0
JUVENTUS TURIN	2-1	1-1	1-0	2-0	4-0	1-0		6-1	5-1	0-1	1-0	4-0	2-0	4-0	0-0	3-1	3-2	1-0
LAZIO ROME	3-1	4-0	4-2	0-0	4-0	0-0	3-1		3-0	0-1	3-0	2-1	1-0	2-0	1-0	1-1	1-2	2-1
LECCE	5-1	0-1	2-4	0-2	0-0	1-3	1-1	1-2		0-1	0-1	1-1	1-1	2-4	0-2	0-3	1-2	1-0
MILAN AC	2-0	2-1	1-0	2-1	1-0	2-1	1-1	0-0	0-0		2-1	1-1	2-0	0-1	2-0	1-0	1-0	2-2
NAPLES	4-0	1-2	2-1	1-1	1-1	0-0	0-0	1-2	3-1	1-0		2-0	0-0	5-0	1-1	1-2	0-0	2-1
PARME	2-1	3-1	2-1	3-0	2-1	4-1	2-0	2-0	1-0	0-0	1-3		0-0	1-0	0-2	2-1	3-0	0-1
PIACENZA	4-0	1-1	1-1	5-4	1-1	2-1	0-0	1-2	2-1	0-0	1-1	1-1		3-2	1-0	2-1	0-3	0-0
REGGIANA	3-0	3-1	2-0	0-0	1-1	1-0	0-0	0-0	1-0	0-1	1-0	2-0	1-1		0-0	1-1	1-0	1-1
ROMA	2-1	2-0	1-2	0-0	1-1	1-1	2-1	1-1	3-0	0-2	2-3	2-0	3-1	0-0		0-1	2-0	0-2
SAMPDORIA	3-1	1-2	3-1	6-0	1-1	3-1	1-1	3-4	2-1	3-2	4-1	1-1	2-1	1-0	0-1		1-0	6-2
TORINO	2-1	2-1	1-1	1-4	2-0	2-0	1-1	1-1	3-0	0-0	1-1	1-2	1-0	2-0	1-1	2-3		1-0
UDINESE	0-0	1-1	3-3	3-0	0-4	0-1	0-3	2-2	2-1	0-0	3-1	0-1	2-2	2-1	0-0	0-2	1-1	

Photo PRESSE SPORTS

Un nouveau titre pour Barcelone, son quatrième d'affilée, mais le premier pour Romario, son buteur brésilien, arrivé l'été dernier du PSV Eindhoven.

ÉCOSSE

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. GLASGOW RANGERS	58	44	22	14	8	74	41
2. Aberdeen	55	44	17	21	6	58	36
3. Motherwell	54	44	20	14	10	58	43
4. Celtic Glasgow	50	44	15	20	9	51	38
5. Hibernian	47	44	16	15	13	53	48
6. Dundee Utd	42	44	11	20	13	47	48
7. Hearts of Mid.	42	44	11	20	13	37	43
8. Kilmarnock	40	44	12	16	16	36	45
9. Partick Thistle	40	44	12	16	16	46	57
10. St. Johnstone	40	44	10	20	14	35	47
11. Raith Rovers	31	44	6	19	19	45	80
12. Dundee FC	29	44	8	13	23	42	57

Relégués : Dundee FC, Raith Rovers, St-Johnstone.
Promu : Falkirk.
La Premier League est réduite à dix clubs.

BUTEURS

1. Hateley (Glasgow Rangers)	22
2. D. Shearer (Aberdeen)	17
3. K. Wright (Hibernian)	16
Brewster (Dundee Utd)	16
5. Craig (Partick Th.)	15
Grant (Partick Th.)	15
7. Durie (Glasgow Rangers)	12
8. Coyne (Motherwell)	11
9. McGinlay (Celtic Glasgow)	10
10. McKinlay (Dundee Utd)	8

Équipe type du champion GLASGOW RANGERS : Maxwell (Goram) — G. Stevens, Gough, D. McPherson, D. Robertson — T. Steven, McCall, Durraut, I. Ferguson — D. Ferguson (McCoist), Hateley. Entr. : W. Smith.

COUPE

(Demi-finales)
Dundee United - Aberdeen ..... 1-1 ; 1-0
Glasgow Rangers - Kilmarnock ..... 0-0 ; 2-1

(Finale)
DUNDEE UNITED b. GLASGOW RANGERS : 1-0 (0-0). — 38 000 spectateurs. Arbitre : M. Hope. But : Brewster (47*). Avertissements : Malpas (57*) à Dundee ; I. Ferguson, Nixon et Durie (86*) aux Rangers.
RANGERS : Maxwell — Stevens (Mikhailichenko, 21*), Robertson, Gough, McPherson — McCall, Murray, I. Ferguson, McCoist (D. Ferguson, 72*) — Hateley, Durie. Entr. : W. Smith.
DUNDEE : Van de Kamp — Cleland, Malpas, McInally, Petric — Welsh, Bowman, Hannah — McLaren, Brewster, Dailly. Entr. : Golac.

SUISSE

CHAMPIONNAT

PREMIÈRE PHASE
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. GRASSHOPPER	31	22	12	7	3	37	15
2. Sion	31	22	11	9	2	34	14
3. Young Boys	25	22	9	7	6	37	25
4. Servette	25	22	9	7	6	38	37
5. Lausanne	24	22	9	6	7	28	27
6. Lugano	22	22	7	8	7	23	27
7. Lucerne	21	22	8	5	9	26	32
8. Aarau	21	22	8	5	9	24	31
9. Zurich	20	22	6	8	8	25	22
10. Neuchâtel Xamax	17	22	4	9	9	24	31
11. Yverdon	14	22	3	8	11	19	33
12. Kriens	13	22	3	7	12	17	36

TOUR FINAL
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. SERVETTE GENÈVE	34	14	8	5	1	29	14
2. Grasshopper Zurich	33	14	6	5	3	28	17
3. FC Sion	31	14	5	5	4	21	15
4. Aarau	29	14	7	4	3	23	16
5. Lugano	26	14	5	5	4	21	19
6. Young Boys Berne	23	14	2	6	6	13	23
7. Lausanne	21	14	4	1	9	14	28
8. Lucerne	18	14	2	3	9	15	32

BUTEURS

1. Elber (Grasshopper)	21
2. Subiat (Lugano)	17
3. Neuville (Servette)	16
4. Rey (Sion)	15
5. Kunz (Young Boys)	13
6. Soglie (Lausanne)	12
7. Anderson (Servette)	11

Bâle, FC Zurich, Saint-Gall et Neuchâtel Xamax joueront la saison prochaine en LNA ; Etoile Carouge, Kriens, Shaffhouse et Yverdon en LNB.

Équipe type du champion SERVETTE GENÈVE : Pascolo — Duchosal, A. Egli (Schepull), Djurovski, Rothenbühler — Sauthier, Ohrel (S. Berberis), Aeby — Sinval, Anderson (puis Grassi), O. Neuville (Barea). Entr. : I. Petkovic.

COUPE

(Quarts de finale)
Chiasso - FC Zurich 0-1
Schaffhouse - Old Boys 3-1
FC Bâle - Yverdon ..... 1-0 (a.p.)
Baden - Grasshopper Zurich 1-5

(Demi-finales)
FC Zurich - Grasshopper Zurich 1-2
FC Bâle - Schaffhouse ..... 0-0 (t.a.b. 5-6)

(Finale)
GRASSHOPPER ZURICH b. SCHAFFHOUSE : 4-0 (2-0) — 12 000 spectateurs. Arbitre : M. Rodulf. Buts : Bickel (5*), Vega (35*), Magnin (70* et 75*). Avertissements : Gämperle (12*) et Lombardo (63*), aux Grasshoppers.
GRASSHOPPER ZURICH : Brunner — Gämperle, Gren, Vega, Thüler — Yakin (Wiederkehr, 82*), Koller, Bickel, Lombardo — Elber, Willems (Magnin, 65*). Entr. : Goss.
SCHAFFHOUSE : Hürzeler — Stübi, Ogg, Stoll, Beer — Kopp (Schilling, 85*), Guirao, Engesser, Allenspach — Zibert, Rübli (Maucastropps, 60*). Entr. : Bigler.

GRÈCE

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. AEK ATHÈNES	79	34	25	4	5	63	28
2. Panathinaikos	72	34	22	6	6	82	32
3. Olympiakos	68	34	18	14	2	63	27
4. Aris	63	34	18	9	7	55	34
5. PAOK	51	34	14	9	11	45	38
6. Iraklis	49	34	13	10	11	59	45
7. OFI Crète	47	34	13	8	13	55	42
8. Xanthi	45	34	12	9	13	62	63
9. Panionios	43	34	12	7	15	49	58
10. Levadiakos	42	34	11	9	14	38	45
11. Larissa	42	34	11	9	14	45	53
12. Athinaikos	40	34	11	7	16	34	50
13. Apollon	40	34	9	13	12	30	41
14. Edessaikos	39	34	11	6	17	41	56
15. Doxa	38	34	11	5	18	37	64
16. Panahaïki	37	34	9	10	15	36	56
17. Kalamaria	32	34	8	8	18	42	66
18. Naoussa	18	34	5	3	26	38	76

Relégués : Naoussa, Kalamaria.
Promus : Ethnikos ou Ionikos ou Kavala.

BUTEURS

1. Alexandris (AEK)	24
K. Warzycha (Panathinaikos)	24
3. Tountzaris (Herakles)	20
4. M. Luhovy (PAOK)	15
Saravakos (Panathinaikos)	15
6. Lonçar (Aris)	13
7. Milosevic (Aris)	12
Scara (Edessaikos)	12
9. Dimitriadis (AEK)	11
Tsalouhidis (Olympiakos)	11

Équipe type du champion AEK ATHÈNES : Atmatzidis — Kopitsis, Vlahos, Manolas (Koutoulas), Karayannis — Sabanadzovic, Alexandris (Mitropoulos), Sowески, Kassapis (Tsartas) — Dimitriadis, Z. Sliskovic. Entr. : Bajevic.

COUPE

(Quarts de finale)
Olympiakos - Herakles ..... 2-2 ;0-1
Larissa - AEK ..... 0-1 ; 1-1
Panathinaikos - Ionikos ..... 2-2 ;2-0
Ioannina - Aris Salonique ..... 2-1 ;0-2

(Demi-finales)
Aris Salonique - AEK ..... 0-0 ;1-2
Panathinaikos - Herakles ..... 0-0 ;3-0

(Finale)
PANATHINAIKOS b. AEK : 3-3 (1-0 ; 2-2) ; 4 t.a.b. à 2. — 58 000 spectateurs. Arbitre : M. Spatas. Buts : Warzycha (31*), Manolas (54* c.s.c.), Marcos (105*) pour Panathinaikos ; Alexandris (71*), Dimitriadis (77*), Alexandris (95*) pour AEK.
PANATHINAÏKOS : Wandzik — Apostolakis, Ourzounidis, Christodoulou, Kalitzakis — Nioplias, Borelli (Maraguos, 67*), Kolitsidakis — K. Warzycha (Donis, 65*), Georgiadis, Marcos. Entr. : Rocha.
AEK : Atmatzidis — Kopitsis, Karayannis, Manolas, Vlahos (Tsartas, 46*) — Sabanadzovic (Dimitriadis, 46*), Alexandris, Savevski, Kassapis — Stamatis, Sliskovic. Entr. : Bajevic.

PAYS-BAS

CHAMPIONNAT
Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. AJAX AMSTERDAM	54	34	26	2	6	86	26
2. Feyenoord	51	34	19	13	2	61	27
3. PSV Eindhoven	44	34	17	10	7	60	36
4. Vitesse Arnhem	40	34	17	6	11	63	37
5. FC Twente	39	34	15	9	10	57	43
6. Roda JC	38	34	15	8	11	55	40
7. NAC Breda	38	34	14	10	10	61	52
8. Willem II	37	34	15	7	12	48	42
9. Sparta Rotterdam	32	34	12	8	14	58	57
10. Maastricht VV	32	34	11	10	13	49	58
11. FC Volendam	30	34	13	4	17	46	55
12. Go Ahead Eagles	28	34	10	8	16	44	57
13. SC Heerenveen	28	34	9	10	15	35	61
14. Groningue	26	34	9	8	17	42	65
15. FC Utrecht	26	34	9	8	17	40	63
16. RKC Waalwijk	25	34	8	9	17	38	56
17. VV Venlo	25	34	7	11	16	30	62
18. Cambuur L.	19	34	6	7	21	28	64

Relégué : Cambuur Leeuwaarden.
Promu : Dordrecht'90.
Barragès (le vainqueur de chaque groupe monte en Division 1) :
A : AZ Alkmaar, Telstar, ADO La Haye, RKC Waalwijk.
B : NEC Nimègue, Heracles, De Graafschap, VV Venlo.

BUTEURS

1. Litmanen (Ajax)	26
2. Van Hoodonk (NAC Breda)	25
3. Gillhaus (Vitesse Arnhem)	22
4. Lammers (NAC Breda)	19
5. Roelofsen (Maastricht VV)	18
Hofstede (Roda JC)	16
7. Graaf (VV Venlo)	14
8. Stefanovic (Volendam)	13
9. Overmars (Ajax)	12
Van der Laan (Sparta)	12
D. de Nooyer (Sparta)	12

Équipe-type du champion AJAX AMSTERDAM : Van der Saar — Silooy, Blind, F. de Boer — Seedorf (Kreek), Rijkaard (Van den Brom), Davids (Oulida), Litmanen (D. Petersen) — Finidi (Van Vossen), R. de Boer (Pettersson), Overmars. Entr. : Van Gaal.

COUPE

(Quarts de finale)
Ajax Amsterdam - Helmond Sport 7-1
Ado La Haye - Nec Nimègue 1-3
RKC Waalwijk - Feyenoord Rotterdam 2-4
Nac Breda - PSV Eindhoven (a.pr.) 1-0

(Demi-finales)
Nac Breda - Feyenoord Rotterdam 0-3
Ajax Amsterdam - Nec Nimègue 1-2

(Finale)
FEYENOORD ROTTERDAM b. NEC NIMÈGUE (D 2) : 2-1 (1-0). — 43 000 spectateurs. Arbitre : M. Van der Ende. Buts : Heus (7* s.p.), Van Loen (80*) pour Feyenoord ; Dekker (90*) pour Nimègue. Avertissement : De Wolf, Heus, Fraser à Feyenoord ; Stock à Nimègue.
FEYENOORD ROTTERDAM : De Goey — Van Gobbel, De Wolf, Fraser, Heus — Scholten, Bosz (Maas, 46*), Witschge — Taument, Larsson (Van Loen, 71*), Blinker. Entr. : Van Honegem.
NEC NIMÈGUE : Brookhuis — Van der Weerden, Van der Linden, Aalbers, Stock — Cruden, Van Wonderen, Kgoistra, Van Wanrooy (De Jong, 74) — Lok, Dekker.

PAYS-BAS 1993-1994

	AJAX AMSTERDAM	CAMBUUR LEEUWARDEN	FEYENOORD ROTTERDAM	GO AHEAD EAGLES	FC GRONINGUE	SC HEERENVEEN	MAASTRICHT W	NAC BREDA	PSV EINDHOVEN	RKC WAALJWICK	RODA JC KERKRADE	SPARTA ROTTERDAM	FC TWENTE	FC UTRECHT	VITESSE ARNHEM	FC VOLENDAM	VV VENLO	WILLEM II TILBURG
AJAX AMSTERDAM		3-2	2-2	4-0	0-2	2-1	4-1	5-0	2-0	3-0	2-0	3-0	6-0	3-0	3-1	3-1	2-0	3-1
CAMBUUR LEEUWARDEN	0-3		0-0	1-0	0-2	1-2	2-1	1-3	1-3	1-1	0-1	1-1	1-1	2-1	1-3	3-1	2-1	0-1
FEYENOORD ROTTERDAM	2-1	1-0		1-0	2-2	0-0	4-0	1-1	2-1	1-1	2-1	5-1	1-0	1-1	1-1	2-0	5-0	2-0
GO AHEAD EAGLES	0-3	3-0	1-1		3-0	2-3	2-2	0-0	0-4	2-0	3-1	1-5	3-3	4-0	1-4	0-1	2-0	3-0
FC GRONINGUE	0-4	2-2	0-4	3-1		2-2	3-2	0-0	1-2	1-2	3-5	1-4	1-1	4-1	0-0	0-0	0-3	4-1
SC HEERENVEEN	1-4	1-2	1-3	1-4	2-0		3-1	1-3	0-0	0-3	0-0	1-0	2-2	1-0	0-4	3-1	1-0	1-2
MAASTRICHT W	1-1	0-0	1-1	2-2	2-0	3-1		2-1	2-1	1-1	1-0	0-0	0-2	2-1	0-2	1-1	0-0	1-0
NAC BREDA	0-5	2-0	1-2	2-2	2-1	6-0	1-4		2-2	3-0	2-3	4-3	2-1	2-2	2-2	3-1	4-1	1-1
PSV EINDHOVEN	4-1	2-0	1-3	3-0	1-1	1-1	4-2	3-1		1-1	2-0	2-1	3-2	1-0	0-1	3-0	3-2	2-1
RKC WAALJWICK	0-3	3-0	1-2	1-2	2-3	1-1	0-2	1-0	1-1		1-1	3-1	1-3	3-0	0-0	1-3	1-2	1-0
RODA JC KERKRADE	1-2	1-1	1-0	2-1	2-0	1-1	4-1	1-2	4-0	2-0		4-0	1-4	4-0	2-1	2-0	0-0	1-1
SPARTA ROTTERDAM	0-1	4-0	3-4	1-0	3-0	3-0	2-2	0-0	0-0	1-1	2-0		2-5	3-2	4-1	4-1	2-2	1-0
FC TWENTE	2-1	4-1	1-1	1-1	0-1	2-1	4-2	0-1	0-0	2-1	2-1	0-0		1-0	0-1	2-0	3-0	4-0
FC UTRECHT	1-4	2-0	0-0	2-0	2-0	0-1	3-0	0-5	0-4	3-1	1-1	3-1	1-0		2-1	3-1	2-3	1-1
VITESSE ARNHEM	0-1	2-1	1-2	5-0	4-1	3-0	1-3	3-1	0-0	4-1	1-3	2-0	3-0	2-2		2-1	4-0	0-1
FC VOLENDAM	1-0	4-1	0-1	0-1	1-0	3-0	5-0	1-3	3-2	3-1	2-0	2-1	2-5	2-2	2-0		1-1	0-3
VV VENLO	0-1	1-0	1-1	1-0	1-3	1-1	1-7	1-1	0-3	0-2	2-2	1-4	0-0	1-1	2-1	2-0		0-0
WILLEM II TILBURG	2-1	4-1	2-1	0-0	4-1	1-1	1-0	2-0	1-1	4-1	0-3	5-1	2-0	4-1	0-3	0-2	3-0	

Photo PRESSE SPORTS

Carlos Mozer et Benfica vont retrouver la Coupe d'Europe des Champions : les vieilles gloires ne meurent jamais.

PORTUGAL 1993-1994

	BEIRA MAR	BELENENSES	BENFICA	BOAVISTA	SPORTING BRAGA	ESTORIL	ESTRELA AMADORA	FAMALICAO	FARENSE	GIL VICENTE	GUIMARAES	UNIAO MADEIRA	MARITIMO	PAÇOS FERREIRA	FC PORTO	SALGUEIROS	VITORIA SETUBAL	SPORTING PORTUGAL
BEIRA MAR		1-1	1-1		0-0	0-0	0-1	1-0	3-0	1-0	1-0	0-0	3-1	0-1	0-2	2-1	2-1	0-4
BELENENSES	2-0		0-2	2-1	0-0	1-0	2-1	4-0	4-2	1-0	0-0	2-1	2-1		0-2	2-3		0-3
BENFICA	1-0	3-0		3-1	2-0	1-1	1-1	8-0	4-1	0-0		1-0	2-0	2-1	2-0	4-1	2-0	2-1
BOAVISTA	2-1	3-0			1-0		1-1	3-0	0-1	1-2	1-1	3-0	3-2	2-0	1-1	3-1	1-0	2-1
SPORTING BRAGA	2-0	4-2	0-2	0-1		2-1	0-1	2-0	4-0	4-0	0-0	3-0	0-1	0-0	0-2	4-3	2-1	
ESTORIL	1-0	1-0	0-3	0-2	1-1		3-3	1-1	0-1	1-1	2-1	0-2	0-1	2-1		2-3	0-2	0-2
ESTRELA AMADORA	2-2	2-0	0-1	1-1		3-0		2-0	1-2	3-0	0-1	2-0	1-1	3-1	0-0		0-0	0-4
FAMALICAO	2-1	2-3	1-5	0-3	1-0	1-0	0-2		2-1	3-0	1-1	0-2	0-2	4-1	0-5	1-0	1-1	1-1
FARENSE	2-2	1-0	0-0	1-0	0-0		1-0	5-0		4-2	0-1	4-1	0-0	3-0	1-0	4-1	2-1	0-1
GIL VICENTE	1-1	0-3		0-0	1-1	2-0	1-0		0-0		2-1	0-0	1-0	1-1	1-1	2-0	2-1	0-0
GUIMARAES		3-0	1-2	1-0	0-0	2-0	0-0	3-0	2-2	2-1		2-0		1-0	0-0	1-0	1-0	1-4
UNIAO MADEIRA	2-0	2-0	0-2	2-1		3-0	2-2	0-0	0-0	1-2	2-0			2-0	0-2	3-1	2-1	0-0
MARITIMO	0-2	1-2	1-1	1-0	4-0	1-1	0-0	3-2	5-2		2-0	3-2		3-3	1-0	2-1	0-0	2-1
PAÇOS FERREIRA	1-1	1-1	1-2	1-0	1-0	0-0		2-0	1-0	3-1	2-2	1-1	2-2		0-2	0-2	1-1	1-2
FC PORTO		1-0	3-3	1-0	5-0	3-0	2-1	0-0		3-0	1-1	4-1	2-0	0-0		1-0	2-0	2-0
SALGUEIROS	2-0		1-0	2-0	5-1	4-1	1-1	2-2	3-2	2-1	1-0	1-0	1-1	2-1	0-3		1-2	0-1
VITORIA SETUBAL	2-0	3-0	5-2	1-3	1-0	2-1	1-1	6-1		0-2	1-0	2-3	4-1	3-0	3-3			2-3
SPORTING PORTUGAL	1-0	3-1	3-6	3-1	2-0	3-1	3-0		3-1	6-0	3-0	1-0	1-1		0-1	2-1	2-1	

SUÈDE

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. IFK GÖTEBORG	59	26	18	5	3	48	17
2. IFK Norrköping	54	26	17	3	6	56	23
3. AIK Stockholm	46	26	14	4	8	49	43
4. Trelleborg FF	42	26	12	6	8	46	39
5. Hallmstads BK	38	26	11	5	10	50	41
6. BK Häcken	37	26	11	4	11	44	49
7. Västra Frolunda IF	37	26	11	4	11	38	45
8. Osters IF	36	26	10	6	10	43	34
9. Helsingborg IF	36	26	10	6	10	43	46
10. Malmö FF	35	26	10	5	11	43	38
11. Orebro SK	33	26	10	3	13	35	38
12. Degerfors IF	23	26	6	5	15	32	54
13. Orgryte IS	21	26	5	6	15	26	44
14. IK Brage	16	26	4	4	18	26	68

Relégués : Orgryte, Brage.
Promus : Laudskrona, Hammarby.

BUTEURS

1. A. Bertilsson (Halmstad)	18
2. Lilauberg (Trelleborg)	17
3. Eklund (Oster Växjö)	16
4. Larsson (Helsingborg)	15
5. Lidmau (AIK)	14

Équipe type du champion, IFK GÖTEBORG : T. Ravelli — M. Johansson, Björklund, O. Svensson, Kaamark — Rehn, Mild, Lindqvist (P. Eriksson), Martinsson (Bengtsson) — Erlingmark, Ekström (M. Nilsson). Entr. : Gustafsson.

COUPE

(Demi-finales)

Helsingborg - Malmö FF	4-2
IFK Norrköping - Luleaa	3-1

(Finale)

A Göteborg, **IFK Norrköping - Helsingborg : 4-3, (2-3, 3-3).** — 4 021 spectateurs. Arbitre : M. Bo Karlsson. Buts : Dahlgren (11e), U. Jansson (13e), P. Andersson (26e), pour Helsingborg ; Kindvall (25e), Hansson (31e), Holter (76e s.p.), J. Jansson (110e), pour Norrköping.
HELSINBORG : Andersson — R. Nilsson, A. Jonsson, O. Nilsson, Ljung — Sundström, U. Jansson, Lantz — P. Andersson, Dahlgren (Eklund, 20e ; Rajvald, 98e), Stolz. Entr. : Bo Nilsson.
NORRKÖPING : L. Eriksson — Bergort, Vaatovaara, Lind, Marovic — M. Hansson (Jokisic, 46e), Sandström, J. Janason, Blomberg (T. Martinsson, 74e) — Holter, Kindvall. Entr. : Cratz.

LETTONIE

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. SKONTO RIGA	32	18	16	0	2	59	8
2. RAF Jelgava	26	18	13	2	3	38	11
3. Olimpia Riga	24	18	11	2	5	30	21
4. Pardaugava	23	18	10	3	5	31	16
5. Vidus	19	18	6	7	5	19	13
Auseliks	19	18	7	5	6	22	17
7. SKDAG Riga	13	18	5	3	10	19	30
8. Olimpia L.	12	18	3	6	9	24	46
9. Vairogs	9	18	3	3	12	12	35
10. Gauja Valmiera	1	18	0	1	17	14	73

Relégué : Gauja Valmiera.
Promus : Baltmet Daugavpils, Gemma RFS Riga et Skonto Riga 2.
Équipe type du champion, SKONTO RIGA : Laizaus — Troyiski, Stepanov, Gnedouis, Zerrlinski — Astafiev, Stradius, Blagonadezdine, Dibrivny — Babitchev (Tarasov), Eliseiev (Seemionov). Entr. : Stazkov.

RUSSIE

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. SPARTAK MOSCOU	53	34	21	11	2	81	18
2. Rotor Volgograd	42	34	17	8	9	56	35
3. Dinamo Moscou	42	34	16	10	8	65	38
4. Tekstilchik	39	34	14	11	9	45	34
5. Lok. Moscou	39	34	14	11	9	45	29
6. S. Vladikavkaz	38	34	16	6	12	49	45
7. Torpedo Moscou	38	34	15	8	11	35	40
8. Ouralmach	36	34	16	4	14	51	52
9. CSKA Moscou	30	34	12	6	16	43	45
10. Kamaz Nag. Tch	30	34	12	6	16	45	53
11. LN Neugorod	30	34	12	6	16	34	46
12. D. Stavropol	30	34	11	8	16	39	49
13. Zhemchonzhina	30	34	10	10	14	52	62
14. Krylija Sovekov	30	34	9	12	13	37	47
15. L. Vladivostok	29	34	11	7	16	29	56
16. Oktan Nakhodka	28	34	10	8	16	28	40
17. Rostselmach	28	34	8	12	14	35	52
18. Asmaral Moscou	20	34	7	6	21	28	53

Relégués : Asmaral Moscou, Rostelmach.
Promus : Lada Togliati, Krylia Sovetov Samara, Dinamo Gazovik Tioumeu.

BUTEURS

1. Poutchenko (Kamaz)	21
2. Verretnikov (Rotor)	19
3. Bestchastnykh (Spartak Moscou)	18

Équipe type du champion, SPARTAK MOSCOU : Tchertchesov puis Pomazoune (Stauce) — Khlestov, R. Mamedov, Nikiforov, A. Ivanov (Tsymbaldar) — Karpine, Onopko, Lediakov, D. Popov puis Piatnitski — Radtchenko puis Bestchastnykh, Pisarev (Rodionov). Entr. : Romantsev.

COUPE

(Quarts de finale)

Tchern. Novorossik - S. Vladikavkaz	0-2
Rotor Volgograd - Dinamo Moscou	0-1
CSKA Moscou - Lokomotiv Moscou	2-2 (6 t.a.b. à 5)
Spartak Moscou - KN Tchelny	3-1

(Demi-finale)

Dinamo Moscou - Spartak Moscou	0-1
CSKA Moscou - Spartak Vladikavkaz	1-1 (6 t.a.b. à 5)

ROUMANIE

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. STEAUA BUCAREST	53	34	22	9	3	63	19
2. Dinamo Bucarest	39	34	16	7	11	65	40
3. Universit. Craiova	40	34	16	8	10	64	46
4. Rapid Bucarest	38	34	16	6	12	43	32
5. Farul Constanza	37	34	15	7	12	42	38
6. Petrolul Ploiesti	36	34	14	10	10	34	30
7. Gloria Bistrita	35	34	16	3	15	47	43
8. FC Inter Sibiu	34	34	13	8	13	40	41
9. Ceahlaul Piatra	32	34	11	10	13	27	40
10. UT Arad	32	34	12	8	14	35	49
11. Progresul Bucarest	32	34	14	4	16	44	42
12. Universitatea Cluj	31	34	11	9	14	39	42
13. FC Brasov	31	34	13	5	16	38	52
14. Electroputere C.	30	34	10	10	14	25	34
15. Sportul Studentesc	29	34	11	7	16	30	45
16. Otelul Galati	29	34	12	5	17	38	47
17. Poli Timisoara	28	34	11	6	17	39	53
18. Dacia Unirea Braila	24	34	9	6	19	33	53

Relégués : Politehnica Timisoara, Dacia Unirea Braila.
Promus : FC Arges Pitesti, FC Maramures.

BUTEURS

1. Gh. Craioveanu (U. Craiova)	21
2. Lazar (Gloria Bistrita)	17
Dumitrescu (Steaua)	17
4. M. Ivau (FC Brasov)	16
5. Ad. Ungur (UT Arad)	15
6. Predatu (U. Cluj)	13
C. Varga (Poli Timisoara)	13
8. M. Savu (D. Bucarest)	12
Chirita (Rapid)	12
Stinga (U. Craiova)	12
Ceausila (Sportul Studeutesc)	12

Équipe type du champion STEAUA BUCAREST : Stingaciu — Panait, Dobos, Prodau (Bucur), Pirvu — Panduru, Stau, Gilca, Dumitrescu — Ilie (Lacatus), Vladoire. Entr. : Jenei.

COUPE

(Quarts de finale)

Selena Bacau - Universitatea Craiova	0-2
Dinamo Bucarest - Arges Dacia Pitesi	0-1
Poiana Campina - Gloria Bistrita	0-3
FC Brasov - Universitatea Cluj (t.a.b. 5 à 6)	1-1

(Demi-finales)

Universitatea Craiova - Arges Dacia Pitesi	1-0
Gloria Bistrita - Universitatea Cluj	4-1

(Finale)

GLORIA BISTRITA - UNIVERSITATEA CRAIOVA : 1-0 (1-0). — 7 000 spectateurs. Arbitre : M. Pohumbolu. But : Ilea (27e).
GLORIA BISTRITA : Tene — Zegrean, G. Cristea, Dumitriu, (Gr. Alexandru, 78e), Sasarman — Balaur (Halosta, 75e), Mironas, M. Raduta, Sevastita — Stancu, Ilea. Entr. : C. Cirstea.
UNIVERSITATEA CRAIOVA : Arcanu — D. Mogosanu, Bita, Sburlea, Ganea (N. Zamfir, 78e) — S. Cristescu (A. Calin, 35e), Papura, Stinga, Vasc — Gane, Craioveanu. Entr. : Bondrea.

TURQUIE

CHAMPIONNAT

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. GALATASARAY	70	30	22	4	4	67	26
2. Fenerbahce	69	30	21	6	3	69	26
3. Trabzonspor	59	30	17	8	5	57	28
4. Besiktas	54	30	16	6	8	58	30
5. Samsunspor	50	30	15	5	10	53	47
6. Kocaelispor	46	30	13	7	10	44	47
7. Genclerbirligi	44	30	13	5	12	51	51
8. Gaziantepspor	35	30	10	5	15	49	54
9. Bursaspor	35	30	9	8	13	26	39
10. Altay	32	30	8	8	14	33	45
11. Ankaragucu	32	30	8	8	14	39	52
12. Kayserispor	31	30	8	7	15	31	49
13. Zeytinburnuspor	30	30	8	6	16	33	51
14. Karabükspor	28	30	7	7	16	35	62
15. Karsiyaka	27	30	7	6	17	19	43
16. Sariyer	26	30	6	8	16	28	50

Relégués : Karabük, Karsiyaka, Sariyer.
Promus : Petrolofisi, Denizlispor, Bakirköy.

BUTEURS

1. Büleut Uygun (fenerbahce)	22
Kona Ngole (Genclerbirligi)	22
3. Saffet Sancaklı (Kocaelispor)	20

Équipe-type du champion GALATASARAY : Hayrettin — Bülent Korkmaz, Götz, Stumpf (Mert) — Tugay (Ljung), Haniza (Soner), Suat (Erdal), Yousouf (Mustafa) — Ugur (Arif), Hakau Sukur, Kubilay Türkyilmaz (Okau). Entr. : Hollmann.

COUPE

(Quarts de finale)

Besiktas - Fenerbahce	0-2
Kayserispor - Galatasaray	2-3
Kocaelispor - Samsunspor	4-3
Trabzonspor - Sariyer	7-0

(Demi-finales)

Kocaelispor - Galatasaray	2-1 ; 0-2
Besiktas - Trabzonspor	3-1 ; 1-1

(Finale aller)

GALATASARAY - BESIKTAS : 0-0. — 12 869 spect. Arbitre : M. Yavuz. Avertissement : Alpay (26e), pour Besiktas. Expulsion : Alpay (55e), pour Besiktas.
GALATASARAY : Hayrettin — Stumpf (Cihat, 37e), Götz, Bülent — Ugur, Suat, Tugay, Hamza, Ljung — Hakan (K. Yusuf, 46e), Arif. Entr. : Hollmann.
BESIKTAS : Zafer — Alpay, Gökhan, K. Ali — Madida, K. Metin, Riza, Sergen (Oktay, 82e), Mutlu — Nartallo (B. Metin, 68e), Feyyaz. Entr. : Daum.

(Finale retour)

BESIKTAS-GALATASARAY : 3-2 (2-1). — 23 400 spectateurs. Arbitre : M. Cakar. Buts : Hakan (12e) et Bülent (79e) pour Galatasaray ; B. Metin (16e), Madida (24e) et Alpay (32e), pour Besiktas.
Avertissements : Nehmet, Nartallo (Besiktas), B. Yusuf (Galatasaray).
BESIKTAS : Zafer — Recep, Gökhan, K. Ali — Madida (Alpay, 79e), alpay), Nartallo, Riza, Mehmet, Mutlu — B. Metin (Sergen, 80e), Feyyaz. Entr. : Daum.
GALATASARAY : Hayrettin — Bülent Stump, Mert — Hamza, Ugur, Tugay, Ljung, Soner (B. Yusuf, 46e) — Hakan (Benhur, 46e) — Arif. Entr. : Hollmann.

On en salive déjà !

S'il n'y a pas escroquerie sur la marchandise, l'édition 1994-1995 de la Coupe des clubs champions sera grandiose. Quantitativement et qualitativement. Quatre groupes de quatre équipes, avec, au parloir, entre autres, Paris-SG, Milan AC, Bayern Munich, Barcelone, Ajax Amsterdam et Manchester United ! Ouf ! L'inventaire, vite !

1993-1994	Indice UEFA (1)	Indice PAYS (2)	CHAMPIONS (3)	C2	C3
ITALIE	60,337	1,656	**Milan AC** (1,861)	Sampdoria Gênes (1,692)	Juventus Turin (1,825), Parme (1,684), Naples, Lazio Rome, Inter Milan
FRANCE	40,450	1,427	**Paris-SG**	Auxerre	Marseille (1,781), Bordeaux, FC Nantes, Cannes
ALLEMAGNE	39,403	1,393	**Bayern Munich** (1,625)	Werder Brême (1,485)	FC Kaiserslautern, Bayer Leverkusen (1,417), Borussia Dortmund (1,467), Eintracht Francfort
ESPAGNE	37,132	1,350	**FC Barcelone** (1,575)	Real Saragosse	Deportivo La Corogne, Real Madrid (1,529), Athletic Bilbao
BELGIQUE	36,833	1,230	**Anderlecht** (1,442)	FC Bruges (1,269)	FC Seraing, Royal Antwerp, Charleroi
RUSSIE	31,000	1,172	**Spartak Moscou** (1,471)	CSKA Moscou	Rotor Volgograd, Dinamo Moscou, Tekstilchik Kamychine
PORTUGAL	28,400	1,300	**Benfica** (1,568) ou **Sporting**	Porto (1,444) ou Sporting	Porto ou Sporting, Boavista, Guimaraes ou Maritimo
PAYS-BAS	25,900	1,123	**Ajax Amsterdam** (1,643)	Feyenoord Rotterdam	Twente Enschede, PSV Eindhoven, Vitesse Arnhem (1,143)
YOUGOSLAVIE (4)	22,916	1,326	Partizan Belgrade	Spartak Subotica	Étoile Rouge Belgrade (1,640), Vojvodina Novi Sad
ANGLETERRE	22,500	1,310	**Manchester United** (1,632)	Chelsea, Arsenal (1,583)	Aston Villa, Blackburn Rovers
ROUMANIE	22,150	0,872	**Steaua Bucarest** (1,125)	Gloria Bistrita	Universitatea Craiova, Dinamo Bucarest (1,091)
ÉCOSSE	19,750	1,079	**Glasgow Rangers** (1,350)	Dundee United (1,100)	Aberdeen, Motherwell
TURQUIE	18,748	0,984	**Galatasaray** (1,125)	Besiktas	Fenerbahce, Trabzonspor (1,250)
AUTRICHE	18,200	1,129	**Austria Vienne** ou **Austria Salzbourg** (1,308)		
GRÈCE	17,250	0,975	**AEK Athènes** (1,00)	Panathinaikos (1,042)	Olympiakos Le Pirée (1,150), Aris Salonique
DANEMARK	16,082	0,803	?	Bröndby (1,136)	?, ?
SUISSE	15,500	0,906	**Servette Genève**	Grasshopper Zurich	FC Sion (1,167), Aarau
SUÈDE	14,850	0,828	**IFK Göteborg** (1,125)	IFK Norrköping	Trelleborg, AIK Stockholm (1,000)
POLOGNE	12,166	0,840	?	?	?, ?
BULGARIE	10,666	0,652	Levski Sofia	Pirin Blagoevgrad	CSKA Sofia (0,850), Choumen
HONGRIE	9,666	0,615	FC Vac (0,875) ou Bekescsaba	Ferencvaros (0,688) ou Kispest-Honved (0,70)	FC Vac ou Bekescsaba, Kispest-Honved ou FC Eto ou Ferencvaros
FINLANDE	6,666	0,475	FC Jazz Pori		My Pa Anyalakoski
ISRAËL	5,000	0,600	**Maccabi Haïfa** (1,000)	Hapoël Tel-Aviv ou Maccabi Tel-Aviv	Maccabi Tel-Aviv ou Betar Jérusalem ou Hapoël Beer-Shebah
ISLANDE	4,333	0,406	Akranes (0,500)		Hafnarfjödur
NORVÈGE	3,666	0,567	Rosenborg Trondheim (0,700)	Bodo Glimt	Lilleström
CHYPRE	3,666	0,412	Apollon Limassol (0,500)	Anortosis ou Apoël ou Omonia ou Salamina	Anortosis ou Apoel Nicosie
UKRAINE	3,666	0,833	**Dinamo Kiev** (1,179)	Tchernomorets Odessa	Dniepr (1,250)
IRLANDE DU NORD	3,332	0,357	Linfield (0,500)	Bangor	Portadown
MALTE	2,665	0,167	Hibernians	La Valette ou Floriana ou Zurrieq ou Sliema	La Valette ou Floriana
EIRE	2,665	0,208	Shamrock Rovers	Sligo Rovers	Cork City
LUXEMBOURG	1,332	0,154	Avenir Beggen (0,750)	Dudelange, Jeunesse ou Aris Bonnevoie	Grevenmacher ou Union Luxembourg
SLOVÉNIE	2,000	0,400	Olympija Ljubljana		Mura Sobota ou Maribor Branik (0,667)
ILES FÉROÉ	0,500	0	Gi Gota		
PAYS DE GALLES	0,000	0,417	Ton Pentre ou Inter Cardiff		Ton Pentre ou Inter Cardiff ou Bangor
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE	0,000	?	**Sparta Prague** (1,115)	Viktoria Zizkov	Slavia Prague, Cheb ou Banik Ostrava
SLOVAQUIE	0,000	?	Slovan Bratislava (0,700)	Inter Bratislava (1,00)	Dunajska Streda ou Zilina
ALBANIE		0,400	Teuta Durres	Tirana	
ARMÉNIE		0	Ararat Erevan	Chirak Gumri	
AZERBAÏDJAN		0			
BIÉLORUSSIE		0,500			
ESTONIE		0			
GÉORGIE		0			
CROATIE		1,000	**FC Zagreb** ou **Hajduk Split**	Croatia Zagreb ou Rijeka	
LETTONIE		0,250	Skonto Riga		
MOLDAVIE		0			
MACÉDOINE		0			
LIECHTENSTEIN		0			
SAINT-MARIN		0	Tre Fiori		

● Pas de représentant de ces pays en Coupe de l'UEFA ! Ainsi en a décidé la « Task Force » (groupe de travail d'urgence de l'UEFA) lors de sa dernière réunion, au mois de février, eu égard à l'insécurité qui règne dans ces pays. Cette décision devra toutefois être confirmée en juillet prochain.

(1) L'indice UEFA sert à attribuer les places en C3. Il est calculé sur les cinq « avant-dernières » saisons, c'est-à-dire de 1988-1989 à 1992-1993. La dernière saison (1993-1994) n'est pas prise en compte dans son calcul, car chaque Fédération doit savoir au début de son Championnat de combien de places qualificatives pour la C3 elle dispose. Cet indice est obtenu en divisant le total des points obtenus par les clubs d'un même pays (y compris ceux glanés en tour préliminaire) par le nombre de clubs de ce pays engagés dans les trois Coupes européennes.

(2) L'indice PAYS est calculé sur les cinq dernières saisons, c'est-à-dire de 1989-1990 à 1993-1994. Cet indice est obtenu en divisant le total des points obtenus par les clubs d'un même pays (à l'exception de ceux récoltés lors des tours préliminaires) par le nombre de matches joués. Il est utilisé pour classer hiérarchiquement les participants aux trois Coupes européennes et en désigner les têtes de série. Selon le nouveau règlement de l'UEFA, on ne retient l'indice du pays que s'il est supérieur à celui du club. C'est le cas pour la majeure partie des représentants français, puisque les indices de Paris-SG (1,364), Bordeaux et Auxerre (1,417 chacun) et, à fortiori, Nantes et Cannes sont inférieurs à l'indice de la France (1,427). Voilà pourquoi ne sont indiqués dans le tableau ci-dessus les indices des clubs que s'ils sont supérieurs aux indices des pays.

(3) La Coupe des champions nouvelle formule n'accueillera cette saison que 24 équipes (celles qui sont certaines d'y participer sont en gras dans le tableau). Les huit premières têtes de série sont qualifiées d'office pour la Ligue des champions (quatre groupes de quatre), qui débutera le 14 septembre ; les seize autres champions joueront un tour préliminaire à élimination directe, par matches aller et retour (10 et 24 août), par lequel devra passer le Paris-SG.

(4) A moins que les clubs de Yougoslavie (Serbie-Monténégro) soient réintégrés, l'Angleterre et la Roumanie devraient obtenir chacun un représentant supplémentaire en C3 et, ainsi, passer dans la catégorie des pays à trois qualifiés. Il s'agira de Newcastle (pour l'Angleterre) et du Rapid Bucarest (pour la Roumanie).

Indices établis par Jean-Jacques VIERNE

Photo Mark LEECH / PRESSE SPORTS

Avec Ryan Giggs, son feu follet gallois, Manchester United, à remporté le Championnat, la Cup et a été finaliste de la Coupe de la League.

Espagne

Une équipe de guerriers

BARCELONE. — Le sélectionneur Javier Clemente a réuni ses vingt-deux joueurs dimanche à Puente Viesgo, une jolie station thermale située dans la province de Santander, pour une préparation ne comportant que deux matches amicaux. Comme prévu, Barcelone s'y taille la part du lion, avec pas moins de neuf joueurs convoqués.

Gardiens : Zubizarreta (Barcelone), Canizares (Celta), Lopeteguí (Logrones). **Défenseurs :** Ferrer (Barcelone), Sergi (Barcelone), Nadal (Barcelone), Abelardo (Gijon), Alcorta (Real Madrid), Voro (La Corogne), Otero (Celta), Camarasa (Valence). **Milieu :** Baquero (Barcelone), Beguiristain (Barcelone), Guardiola (Barcelone), Hierro (Real Madrid), Caminero (Atletico Madrid), Guerrero (Athletic Bilbao), Felipe (Tenerife). **Attaquants :** Luis Enrique (Real Madrid), Juanele (Gijon), Goicoechea (Barcelone), Julio Salinas (Barcelone).

Trois absents de marque sont à relever, à commencer par Michel. Le brillant passeur du Real Madrid n'a pas convaincu Clemente, malgré ses deux Coupes du monde, ses soixante-six sélections et son attachement aux couleurs nationales. Son absence de toutes les sélections depuis octobre 1992 annonçait déjà sa mise à l'écart. « Il n'entrait pas dans mes plans », a simplement précisé le sélectionneur. Un autre artiste sera privé, à la surprise générale, de World Cup. Il s'agit du petit Fran, le meneur de jeu de La Corogne, ce qui confirme que Clemente a décidé d'aligner aux Etats-Unis une équipe de guerriers. Dans cette optique, on soulignera enfin l'étonnante absence de Guillermo Amor, auteur d'une brillante fin de saison avec le Barça.

Les Espagnols se rendront le 2 juin à Helsinki pour affronter la Finlande, puis, après un bref congé, se concentreront à nouveau juste avant de s'envoler vers Montréal le 8 juin, où ils affronteront le Canada. Ils attendront ensuite patiemment leur entrée en lice contre la Corée du Sud, le 17 juin à Dallas, pour lequel Clemente devra se passer de Zubizarreta, suspendu en raison de son expulsion lors du match éliminatoire contre le Danemark.

Correspondance Paco AGUILAR

Suède

Une sélection dans la continuité

STOCKHOLM. — Trois nouveaux seulement par rapport à la sélection de l'Euro 92 : Tommy Svensson fait dans la continuité. Voilà qui justifie le qualificatif de « sans surprise » unanimement attribué à ses choix. Douze expatriés et dix « locaux » figurent au sein de cette sélection.

Gardiens : Thomas Ravelli (Göteborg), Lars Eriksson (Norrköping), Magnus Hedman (AIK). **Défenseurs :** Patrick Andersson (Mönchengladbach), Joachim Björklund (Göteborg), Jan Eriksson (FC Kaiserslautern), Roland Nilsson (Helsingborg), Pontus Kaamark (Göteborg), Roger Ljung (Galatasaray), Mikael Nilsson (Göteborg). **Milieux :** Klas Ingesson (PSV Eindhoven), Jonas Thern (Naples), Stefan Schwarz (Benfica), Stefan Rehn (Göteborg), Anders Limpar (Everton), Jesper Blomqvist (Göteborg), Haakan Mild (Servette Genève). **Attaquants :** Henrik Larsson (Feyenoord Rotterdam), Tomas Brolin (Parme), Martin Dahlin (Mönchengladbach), Kenneth Andersson (Lille), Magnus Erlingmark (Göteborg).

Trois nouveaux, donc (Henrik Larsson, Blomqvist et le gardien Hedman), et quelques absents notoires comme Pär Zetterberg (Anderlecht), tout juste rétabli de sa grave blessure au genou, Stefan Petterson (ex-Ajax) et Johnny Ekström (Bétis Séville), qui avaient annoncé leur retraite internationale un peu trop tôt, puisque Svensson n'a pas voulu les retenir suite à... leur décision.

Malgré les absences de Petterson et Ekström, cette sélection de vingt-quatre ans de moyenne d'âge est « expérimentée, mais garde un fort potentiel de développement », selon Svensson. Ce dernier a d'ailleurs tenu à faire définitivement taire la rumeur de son départ pour l'étranger ; il est à la tête de l'équipe nationale jusqu'à l'Euro 96.

D'ici au départ pour l'Amérique, le 8 juin, la Suède doit rencontrer ses voisins scandinaves : les Champions d'Europe danois, demain (25 mai) à Copenhague, puis la Norvège le 5 juin à Solna. Dans ces conditions, une élimination au premier tour serait une immense déception. Les quarts de finale, voilà l'objectif annoncé à demi-voix !

Correspondance Daniel DRAY

Menaces sur la Grèce

La Grèce exclue de la World Cup ? La FIFA l'en a en tout cas menacée la semaine dernière. « Il y a un problème sérieux d'ingérence du gouvernement grec dans les affaires de la Fédération grecque, et nous avons signifié par écrit à cette dernière que, si la situation n'était pas réglée prochainement, cela pourrait aller jusqu'à l'exclusion de son équipe nationale de la Coupe du monde aux Etats-Unis », a indiqué Joseph Blatter, secrétaire général de la FIFA. Les mêmes menaces avaient plané sur le Cameroun pour des raisons identiques.

Cela dit, on voit mal, à trois semaines du coup d'envoi de la World Cup, comment la FIFA pourrait exclure la Grèce et la remplacer au pied levé par une autre sélection nationale... Rien d'ailleurs ne figure à ce sujet dans le règlement de la Coupe du monde.

G. M.

Nigeria

Les expériences de Westerhoff

Le Centre national des sports des Pays-Bas, à Pappendal, a des airs de Clairefontaine surdimensionné. Clemence Westerhoff, en bon voisin — il réside à Arnhem, à quelques kilomètres de là —, n'a pas hésité à en faire son quartier général pour y préparer les trois dernières Coupes d'Afrique des nations, avec les résultats que l'on connaît.

Tout naturellement, les Super-Aigles y ont pris pension depuis le début du mois, retrouvant avec satisfaction leurs repères. Ce séjour n'a pourtant rien d'une villégiature, puisque Westerhoff et ses adjoints Chukwu, Bewerang et Bonfrère ont concocté un programme très éprouvant pour les champions d'Afrique.

Keshi, qui se refait une santé, et ses jeunes coéquipiers ont été soumis ces deux dernières semaines à trois séances quotidiennes d'entraînement, sans compter les matches amicaux. « Le meilleur programme qui soit », selon Westerhoff, qui jongle entre les arrivées des uns — comme celles de Michael Emenalo, de retour en sélection huit ans après, et celles des « cadets » Taribo West (Auxerre), Karibe Ojigwe (Enyimba) et Nwankwo Kanu (Ajax) — et les aller-retour des autres (Oliseh, Amokachi).

L'une des principales difficultés de Westerhoff sera d'écarter de la liste des vingt-deux quelques champions d'Afrique et champions du monde cadets. « Notre force, c'est la richesse et la qualité des joueurs. Tenez : face à la Suède (1-3), j'ai même testé Emmanuel, le frère de Jay-Jay Okocha. » Westerhoff espère également résoudre au plus vite les problèmes de défense entrevus à Tunis. « Vous pensez que je ne peux pas faire jouer Nwanu et Keshi en même temps. J'en fait mon affaire. De plus, Okafor et West sont autant de solutions de rechange. »

Après avoir, la semaine passée, dominé les amateurs de VDZ (4-0), puis l'équipe nationale du Surinam (2-1), les Aigles affrontaient Duisburg, le week-end dernier. Ce sera demain au tour de la Roumanie, puis du Racing Santander le 1er juin, de la Reggiana quelques jours plus tard, enfin de la Géorgie, à Lagos le 11 juin. « Leur jeu rappelle celui de la Bulgarie », se justifie Westerhoff, qui a ajouté à ce programme démentiel deux derniers tests les 15 et 17 juin contre des universitaires américains. Son maître mot : former un collectif soudé.

Dimanche, l'ambassadeur nigérian aux Pays-Bas a délivré un message d'encouragement à la sélection, privée de sortie — sauf autorisation — sous peine d'amende et dont on ne sait si elle supportera physiquement et jusqu'au bout ce calendrier. C'est dire l'emprise et l'influence d'« Oyebo trainer », l'entraîneur blanc, comme le surnomment les Nigérians, qui, quel que soit le résultat, fera ses adieux à la sélection, le 18 juillet prochain, après cinq années d'exil.

Frank SIMON, à Pappendal

Brésil

Aldair remplace Mozer

RIO DE JANEIRO. — Pour Carlos Mozer, la World Cup, c'est déjà fini ! Les tests médicaux effectués la semaine dernière se sont révélés fatals au défenseur de Benfica : Mozer souffre d'une hépatite et Carlos Alberto Parreira, le sélectionneur, a décidé de le remplacer par Aldair (AS Roma). C'est Mario Zagalo, coordinateur technique de la Fédération (CBF), qui a rendu publique cette décision, dans la journée de samedi.

Il n'aura pas fallu attendre vingt-quatre heures pour avoir la réaction de Benfica, par l'intermédiaire de son médecin, le Dr Bernardo Vasconcelos : « Je ne tiens pas à remettre en cause les analyses du département médical de la sélection brésilienne, mais je pense que l'exclusion de Mozer est un peu prématurée. L'état actuel du joueur pourrait être dû aux effets secondaires de certains médicaments : il serait préférable d'effectuer de nouveaux examens d'ici à quelques jours. »

A Teresopolis, où la Seleçao se trouve en stage, on n'a pas suivi les conseils du Dr Vasconcelos. Il faut dire que Carlos Alberto Parreira a préféré ne pas garder un joueur malade dans un effectif où bon nombre d'éléments sont en mauvaise condition physique. A l'image de Branco, qui a bouclé très éprouvé le Championnat de l'Etat de Rio. Et le sélectionneur de gronder : « Si, au cours du match du 5 juin, contre le Canada, Branco et Rai, qui se trouve dans le même cas de figure, ne sont pas revenus à un niveau acceptable, ils débuteront le Mondial sur le banc de touche. »

Peut-être seront-ils motivés par la prime promise aux Brésiliens en cas de qualification pour la finale : 100 000 dollars (un demi-million de francs) par joueur. Bien sûr, avertissent les journaux brésiliens, les hommes de Carlos Alberto Parreira ne toucheront rien s'ils n'atteignent pas cet objectif.

Correspondance Alain FONTAN

La FIFA vote les 32

Le Mondial 98 en France comptera donc 32 équipes. Le comité exécutif de la FIFA a adopté à l'unanimité le projet de Joao Havelange.

Il flotte un drôle d'air au siège de la FIFA, dont on a célébré la semaine dernière les quatre-vingt-dix ans. Et les vingt ans de présidence de Joao Havelange. On pensait que cet événement serait l'occasion pour celui-ci et son secrétaire général, Sepp Blatter, d'une réconciliation franche après les secousses des dernières semaines. Malgré les louanges « appuyés » de Blatter, son soutien total renouvelé pour les quatre années à venir, pas une seule fois, dans ses discours de remerciement aux nombreuses personnalités venues lui rendre hommage, Havelange n'a cité le nom de son secrétaire général. La World Cup terminée, la fin de l'été risque d'être chaude sur la colline de Sonnenberg...

Cela dit, on a également travaillé à Zurich. Le comité exécutif de la FIFA a entériné, à l'unanimité, le passage à 32 équipes de la phase finale du Mondial 98 en France. Fernand Sastre, président du CFO, est d'accord mais estime que cet élargissement va contraindre la France à réclamer dès septembre, lors de la visite à Paris de la FIFA, une rallonge budgétaire d'environ 10 %.

En ce qui concerne la durée du Mondial 98, dont le logo, encore secret, a été présenté à la FIFA, Fernand Sastre a précisé : « Avec 32 équipes et douze matches supplémentaires, nous jouerons souvent trois matches dans la même journée, mais la compétition ne durera que deux jours de plus qu'actuellement. Et le nombre de villes retenues n'excédera pas dix. » A ce sujet, M. Sastre a fait savoir que Metz a présenté un projet de rénovation de Saint-Symphorien « intéressant ».

Quant à la World Cup 94, sa commission d'organisation a entendu jeudi dernier le rapport définitif d'Alan Rothenberg, le patron américain, et de Scott Parks Le Tellier, son numéro 2. Un rapport « en tout point remarquable sur le plan de la logistique », selon Blatter. Mais plusieurs problèmes aigus demeurent, en matière de sécurité notamment, ainsi qu'au sujet de la vente internationale des billets, marquée par quelques « couacs ».

Un vent de panique a en effet envahi les Etats-Unis à l'approche de l'événement, les autorités locales redoutant l'arrivée des hooligans européens sur leur sol. Au point que des grillages de sécurité ont été posés dans plusieurs stades, malgré les recommandations fermes de la FIFA qui s'est efforcée de rassurer les Américains.

Il n'empêche que si, dans certaines villes, ces grillages ont déjà été enlevés, comme à Chicago, dans d'autres on traîne les pieds. Dallas, par exemple, accepte d'ôter les grillages le long des lignes de touche mais les maintient derrière les buts au Cotton Bowl. Au Stanford Stadium de San Francisco, les grilles existaient déjà avant la World Cup et on renâcle à les enlever. « Nous sommes contre ces grillages, explique Walter Gagg, l'un des responsables techniques de la FIFA, car ils sont totalement dépourvus de portes de dégagement en cas de pression du public. » Sepp Blatter, lui, affirme que ces grillages vont à l'encontre de l'esprit et de l'image que la FIFA veut donner à cette Coupe du monde.

Scott Le Tellier devait, par ailleurs, affirmer que seulement 200 000 billets, sur un total de 3 700 000, restent à vendre : une dizaine de matches n'ont pas fait le plein pour le moment, parmi lesquels ceux de Dallas, pauvres en affiches de qualité, et, plus curieusement, la rencontre Etats-Unis - Roumanie à Los Angeles. 80 % de la totalité des billets auraient été achetés par le public américain, qui semble enfin se passionner pour sa World Cup.

La World Cup approche, le Congrès de Chicago également, ce qui ne devrait pas empêcher le ballon de rouler pendant un mois. Il sera temps dans les semaines qui suivront de régler certains comptes...

Guy MISLIN, à Zurich

ÉTATS-UNIS. — Six buts en six matches : Frank Klopas est presque assuré de figurer parmi les vingt-deux. Formidable quand on sait que cet attaquant d'origine grecque, qui n'a rejoint la sélection que cet hiver, après trois saisons à l'AEK Athènes, a été très gravement blessé à un genou. Klopas a marqué l'unique but de la victoire (1-0) sur l'Arménie l'autre dimanche, puis a ajouté deux buts dans la première mi-temps du match (perdu 3-2) contre le Bayern Munich samedi dernier à Cleveland (Ohio). *(Paul KENNEDY)*

ITALIE. — Quel innovateur, ce Sacchi ! Samedi, il a fait jouer la Squadra Azzurra dans un module qu'il a qualifié lui-même d'alternatif : un entreprenant 4-3-3, avec notamment Costacurta, arrière droit, et Nicola Berti, sur l'aile droite de l'attaque, aux côtés de Roberto Baggio et de Beppe Signori. Résultat : une nette victoire (6-0) sur l'équipe réserve de Cesena, club de Série B, grâce à des buts de Costacurta, Signori, Baggio, Casiraghi et un doublé de Conte. Vendredi, un test beaucoup plus consistant attend l'équipe nationale à Parme contre la Finlande. *(R.N.)*

MAROC. — Retour des Lions de l'Atlas à Casablanca après un stage de trois semaines à Granville, qualifié de « bénéfique » par Blinda. Lors de son ultime test à Granville, l'équipe nationale s'est imposée (3-1) contre l'équipe locale qui évolue en National 3. Les présélectionnés ont eu à peine le temps de participer aux festivités de l'Aïd El-Kebir (le sacrifice du mouton) avant de s'envoler pour Montréal, où ils affronteront le Canada le 1er juin. *(Kebir ARSALANE)*

BELGIQUE. — Troisième doublé de son histoire pour Anderlecht ! Déjà champion, le club bruxellois a remporté, dimanche à Liège, sa huitième Coupe en dominant (2-0) en finale le FC Bruges, son dauphin en Championnat. Anderlecht a ouvert la marque (36e) par Bruno Versavel, à la suite d'une erreur de la défense brugeoise, et a assuré sa victoire en seconde période par un but de Luc Nilis bien lancé par Versavel (74e). *(AFP)*

CROATIE. — L'équipe nationale ne jouera pas demain (25 mai) contre la Bosnie-Herzégovine : la rencontre, prévue depuis plusieurs semaines, a été annulée pour des raisons politiques. La sélection, qui a obtenu mercredi dernier un encourageant résultat nul (2-2) en Hongrie, jouera donc contre... Inker Zapresic, un club de la banlieue de Zagreb, cinquième du Championnat. Hajduk a profité de cette semaine pour jouer ses deux matches en retard : un nul (1-1) à Zadar et un net succès (4-1) sur Istra Pula lui ont permis de reprendre, à la différence de buts, la première place au FC Zagreb. Mais, dimanche prochain, Hajduk se rend à... Zagreb. *(Zdravko REIC)*

GRÈCE. — Olympiakos, le club du Pirée, ne veut pas encore subir la saison prochaine la loi de l'AEK, champion ces trois dernières années. Aussi, il se renforce en conséquence. Après s'être assuré les services du Nigérian Rachidi Yekini (Vitoria Setubal, Portugal), de Marinakis (OFI Crète) et, surtout, d'Alexandris (AEK), il est sur le point d'engager le jeune Ivic, avant-centre de l'Etoile Rouge. Olympiakos prépare sa revanche. *(Manos STARAMOPOULOS)*

HONGRIE. — György Bognar, l'ancien milieu de terrain de Toulon, n'a pas manqué ses adieux à l'équipe nationale. Mardi, à Györ, il a été exemplaire, en bon capitaine qu'il était, lors du match amical face à la Croatie (2-2). Bognar a honoré à cette occasion sa cinquantième sélection. A ses côtés, deux autres habitués du Championnat de France se sont montrés tout à fait à leur avantage : Gabor Marton (Cannes) et, surtout, Geza Meszoly, qui vient de resigner pour deux saisons au Havre. Ce dernier a une nouvelle fois mis sous l'éteignoir Boksic, comme il l'avait si bien fait à Marseille en début de saison. *(Mathias IMRE)*

ISRAËL. — Ça y est : le Maccabi Haïfa est champion ! Un match nul (1-1) à Petah-Tikvah lui a suffit, à l'occasion de la 37e journée, pour s'assurer le titre malgré le nul (2-2) du Maccabi Tel-Aviv face à Bnei-Yehoudah. Avec sept point d'avance, à deux journées de la fin, l'équipe entraînée par Gigi Spiegel a déjà battu tous les records : elle est invaincue depuis le début de la saison et n'a plus été battue en Championnat depuis avril 1993. *(Noah KLIEGER)*

ITALIE. — Drame à la Juventus : alors que le club turinois baignait dans l'optimisme le plus complet avec l'arrivée de Paulo Sousa, Deschamps, Ferrara et Fusi, l'horizon s'est tout d'un coup assombri, samedi dernier, lorsque les joueurs ont appris qu'Andrea Fortunato (22 ans) était atteint d'une leucémie. Immédiatement soigné à l'hôpital Molinette de Turin, le jeune défenseur a reçu des messages d'encouragement de tout le pays. Les médecins sont confiants quant à sa guérison et à ses chances de rejouer. *(Roberto NOTARIANNI)*

POLOGNE. — Pluie de buts et... de mauvais coups à Katowice pour le match contre l'Autriche (3-4). Des mauvais coups que l'arbitre, M. Röthlisberger, n'a pas sanctionnés à leur juste valeur. Ainsi, l'Autrichien Polster, déjà coupable d'un coup de coude au visage de Szubert – obligé de sortir vingt minutes après qu'il eut remplacé Lesniak – n'a pas été expulsé après une altercation avec Brzeczek. Quant à Szubert, il a du être hospitalisé, l'os de la joue fracturé. *(Czeslaw LUDWICZEK)*

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE. — Le résultat nul (1-1) a donc suffi : face à un accrocheur Banik Ostrava, encore en course pour une place en Coupe de l'UEFA, le Sparta Prague a assuré son titre de champion, le premier depuis le divorce d'avec la Slovaquie. Un titre symbolique ! L'unique but du Sparta a été inscrit par l'arrière Hornak. C'était son premier but de la saison. Les joueurs attendent désormais les primes mirobolantes promises par Petr Mach, le président du Sparta. *(Stanislav HRABE)*

Portugal

Farense rêve de l'Europe

LISBONNE. — La course à l'Europe bat son plein. Derrière Benfica, probable champion, le Sporting et Porto, finalistes de la Coupe, sont déjà assurés d'une participation à une Coupe européenne la saison prochaine. Quatre équipes sont encore en lice pour les deux places restantes pour la Coupe de l'UEFA : Boavista, le Vitoria Guimaraes, Maritimo Funchal — qui a ôté (2-1) au Sporting ses dernières illusions pour le titre — et l'étonnante équipe de Farense.

Étonnante car, il y a seulement trois semaines, personne n'aurait misé un escudo sur l'équipe de Faro, capitale de l'Algarve, région plus réputée pour son attrait touristique que pour son club de foot. Mais voilà ! Neuf matches sans défaite et Farense se retrouve sur orbite européenne. Ses deux dernières sorties sont d'ailleurs éloquentes : une victoire (1-0) à Boavista, il y a dix jours, et un net succès (4-1), samedi, face à Salgueiros, au stade San Luis.

Dirigée depuis 1988 par le Catalan Paco Fortes, joueur du Barça dans les années 70, cette équipe de Farense s'est imposée en quelques saisons par un style vif et incisif, basé sur la contre-attaque. Efficace, aussi : lorsqu'ils rencontrent le club de l'Algarve, le FC Porto et Benfica y laissent souvent des plumes. Il y a pourtant très peu de vedettes à Farense, dont le budget n'est que de 400 millions d'escudos, moins d'un million et demi de francs.

Quelques individualités ressortent cependant de ce brillant collectif : les internationaux marocains Hassan et Hajry, les Serbes Stevanovic et Djukic, ou encore le Brésilien Pitico. Des joueurs qui, comme leurs coéquipiers portugais, n'ont plus été payés depuis deux mois. Malgré les bons résultats, les dirigeants, qui s'accrochent à leurs postes en attendant que de généreux investisseurs prennent la relève, ont conduit le club au bord du gouffre financier. Dans ces conditions, on comprend qu'une qualification européenne puisse être salutaire.

Correspondance
Fernando COUTO e SANTOS

Ecosse

Crocodile Dundee... United

GLASGOW. — Il aura fallu exactement quatre-vingt-cinq ans à Dundee United, club fondé en 1909, pour inscrire son nom au palmarès de la Coupe, doyenne des compétitions écossaises. Six fois finaliste ces vingt dernières années, la formation dirigée par le Yougoslave Ivan Golac s'est enfin adjugé le trophée à la suite d'un but de Craig Brewster, deux minutes après la reprise.

Cette courte victoire, obtenue devant 38 000 spectateurs à Hampden Park, coupe l'herbe sous le pied des Rangers, qui espéraient bien accomplir cette année leur troisième doublé de suite ! Ivan Golac, ancien entraîneur du Celtic, avait remplacé en cours de saison le président-entraîneur Jim McLean, obtenant une lointaine sixième place en Championnat.

En dépit de ses deux étrangers, le Yougoslave Petric — venu du Partizan de Belgrade dans le courant de la saison — et le gardien néerlandais Van de Kamp, United possède un effectif modeste, tout juste éclairé par son vétéran et international Maurice Malpas.

Avant la rencontre, les supporters des Rangers craignaient de voir se reproduire le même scénario qu'en décembre dernier, lorsque la tornade United avait balayé (3-0) les Rangers à Ibrox. Une crainte justifiée, puisque United a su utiliser au mieux les larges espaces d'Hampden, avec un Petric efficace à la baguette et un trio d'avants Dailly-Brewster-McLaren qui a causé bien du souci à Walter Smith.

L'entraîneur des Rangers connaît pourtant le mordant des attaquants d'United, à tel point qu'il a arraché cette année Duncan Ferguson à McLean pour près de 40 millions de francs. Ferguson, suspendu pour douze matches en Championnat, a néanmoins disputé le dernier quart d'heure de cette finale historique... pour Dundee United.

Correspondance Glenn GIBBONS

Coupe Kirin

JAPON-AUSTRALIE : 1-1

Falcao attend la France

Voilà un résultat qui fait l'affaire de l'équipe de... France. Pour espérer remporter le trophée, les deux adversaires du jour devaient à tout prix l'emporter. Mais ils n'ont pas pu se départager. Du coup, les joueurs d'Aimé Jacquet — qui avait délégué à Hiroshima son adjoint, Philippe Bergeroo, en reconnaissance — apparaissent plus que jamais comme les grands favoris de l'épreuve.

L'équipe nippone, dont c'était la première sortie sous la conduite du Brésilien Falcao, en poste depuis deux mois (et pour six mois encore, à moins que son contrat ne soit prolongé), avait pourtant rapidement pris l'avantage. Bien soutenue par les 40 000 spectateurs du Big Arch Stadium, elle a ouvert le score dès la 6e minute : un coup franc de vingt-cinq mètres du jeune Asano qui a su profiter d'une monumentale erreur de Zabica, le gardien australien. Ce dernier devait d'ailleurs laisser sa place, une demi-heure plus tard, au remplaçant Kalac, qui sauvera son équipe à plusieurs reprises.

Bien que dominée physiquement, l'équipe australienne est parvenue à égaliser (66e) par Aurelio Vidmar, le buteur de Waregem. Un résultat nul inespéré pour les Australiens et... pas trop décevant pour les Japonais : « Je suis très satisfait de la performance de cette nouvelle équipe, devait d'ailleurs déclarer Falcao après la rencontre, car la plupart de mes joueurs livraient à cette occasion leur premier match international. »

De fait, la sélection nippone a été considérablement rajeunie : elle affiche une moyenne d'âge de vingt-quatre ans, contre vingt-huit auparavant. Plusieurs des fidèles du précédent sélectionneur, le Néerlandais Ooft, ont été écartés par Falcao. C'est le cas de Takeda, du gardien Matsunaga et, surtout, du vétéran d'origine brésilienne Ramos Rui (trente-sept ans). Dans ce contexte, on comprend mieux pourquoi Falcoa attend la France avec impatience : la rencontre de dimanche devrait lui permettre de situer un peu mieux le potentiel de ses protégés.

Pierre JUSTO, à Hiroshima

Une équipe de fortune

SYDNEY. — A défaut d'Argentine, c'est une drôle d'équipe d'Australie que va rencontrer la France jeudi à Kobé. Lorsque l'invitation à la Kirin Cup lui est parvenue, il y a dix jours, Eddie Thomson, le sélectionneur, était en train de goûter aux délices d'un séminaire en plein air. Depuis, il n'a eu de cesse que de constituer une sélection... présentable.

A l'arrivée — et le résultat face au Japon le prouve —, il ne s'en est pas trop mal tiré. Cinq joueurs (d'Adelaïde City) par-ci, trois autres par-là, plus quelques mercenaires — Slater (Lens), Zelic (Dortmund), Aurelio Vidmar (Waregem) et Van Blerk (Pays-Bas) — accourus d'Europe : Thomson a ses seize joueurs. Et l'honneur est sauf. Ouf !

Les circonstances n'étaient pourtant pas faciles : le Championnat terminé depuis trois semaines, les Olympiques en stage, le club de Sydney Marconi en tournée en... Corée et le prometteur Mori qui se mariait ce week-end. Rayon « Européens », Graham Arnold (RFC Liège), l'habituel capitaine, est blessé, Paul Okon jouait avec Bruges la finale de la Coupe de Belgique, et Mark Bosnich, le gardien d'Aston Villa, était aux États-Unis pour... un mariage.

C'est donc une équipe de fortune que va rencontrer la France. Dommage que l'Australie ne dispose pas de tous ses meilleurs éléments pour l'occasion ! Et dire que d'habitude elle manque d'adversaires...

Correspondance Alain COLTIER

RUSSIE. — Les saisons se suivent et se ressemblent pour le CSKA Moscou : battu la saison dernière en finale de la Coupe par le Torpedo aux tirs au but (5-4), il s'est encore incliné, cette fois-ci face au Spartak, mais toujours aux tirs au but (4-2). Le score était de 2-2 à la fin du temps réglementaire. Heureusement pour le CSKA, le Spartak est déjà champion et, à ce titre, qualifié pour la Ligue des champions. Le CSKA se consolera donc avec la Coupe des Coupes. *(Constantin KLETCHEV)*

SLOVAQUIE. — Slovan est champion, le premier champion depuis l'indépendance ! Un titre attendu mais mathématiquement acquis qu'à l'issue de la 28e journée. L'Inter Bratislava battu vendredi à Presov, il suffisait au Slovan d'une victoire samedi, sur Dunajska Streda, pour être sacré. Ce qu'il a réussi grâce en partie à l'Argentin Fabio Nigro, auteur d'un but et de deux passes décisives. Nigro a d'ailleurs de fortes chances d'être élu meilleur joueur de la saison. *(Peter SURIN)*

SLOVÉNIE. — Comme on pouvait s'y attendre, l'Olympija de Ljubljana a été sacré champion à l'issue de la 27e journée du Championnat et de sa nette victoire (4-0) sur Publikum Celje. Avec sept points d'avance sur le FC Mura Sobota — vainqueur (2-0) d'Optimizem à Ljubljana — à trois journées de la fin, Olympija ne peut plus être rejoint. Le FC Mura pourra toujours se consoler avec la Coupe s'il domine en finale Maribor Branik. *(Boris VERBIC)*

YOUGOSLAVIE. — Premier doublé depuis... quarante-sept ans pour Partizan ! Après s'être assuré un nouveau titre de champion, l'équipe de Nenad Bjekovic a enlevé la Coupe. Elle a battu à l'aller comme au retour (3-2 et 6-1) le Spartak Subotica. Partizan avait fait le plus difficile en demi-finale en éliminant l'Etoile Rouge. Reste à savoir maintenant si les représentants yougoslaves pourront participer aux Coupes européennes. D'après les dernières informations, les sanctions pourraient être bientôt levées. *(Jovan VELICHKOVIC)*

AFRIQUE DU SUD. — La rencontre opposant samedi dernier les Kaizer Chiefs aux Orlando Pirates s'est achevée par des scènes d'émeutes. Des supporters des deux camps ont envahi le terrain et partiellement incendié le stade FNB, situé près de Soweto. Les violences ont débuté au cours de la seconde période, à la suite d'un penalty accordé aux Chiefs qui menaient alors au score (1-0). *(AFP)*

TUNISIE. — Douzième titre de champion — depuis l'indépendance, en 1956 — pour l'Espérance Sportive de Tunis. Champions sortants, les Sang et Or ont dominé la compétition sans partage, ne subissant que deux défaites seulement. A deux journées de la fin du Championnat, l'EST compte sept points d'avance sur ses dauphins, le CS Sfaxien et l'Etoile du Sahel. *(HAKIM)*

BRÉSIL. — En dominant 2-0 Fluminense, Vasco de Gama a remporté ce qui était la véritable finale du Championnat carioca, le Championnat de l'Etat de Rio. Le vainqueur de cette rencontre au sommet enlevait le titre alors qu'un match nul le donnait à Flamengo. Supérieur dans tous les compartiments du jeu, Vasco s'est imposé logiquement, Jardel inscrivant les deux buts du match. A Fluminense, Luis Henrique, l'ancien attaquant de Monaco, n'est jamais parvenu à organiser le jeu offensif de son équipe. *(Alain FONTAN)*

MEXIQUE. — Fondé en 1974, le club Universidad Autonoma de Guadalajara vient de remporter son premier titre. Entraînés par l'un des jeunes techniciens mexicains qui montent, Victor Manuel Vucetich, les « Tecos » ont été les justes vainqueurs d'un Championnat qu'ils ont survolé du début jusqu'à la fin. Ils ont eu pourtant très chaud en demi-finale, où ils n'ont éliminé l'America Mexico que grâce aux buts marqués à l'extérieur. Et la finale face au Santos Torreon, club entraîné par le Chilien Pedro Garcia, a dû aller jusqu'à la prolongation. C'est un but du Brésilien Osmar Donizete qui a enfin libéré les 40 000 spectateurs réunis au stade du 3-Mars. La fête pouvait commencer... *(José Luis JIMENEZ)*

VIÊT-NAM. — Plus de 25 000 spectateurs ont assisté, mercredi dernier à Hô Chi Minh-Ville, au sacre de l'équipe du Port. Elle a battu (2-0) en finale l'équipe de la Police saïgonaise au stade de Thong Nhat. C'est la première fois que la finale du Championnat opposait deux clubs de Hô Chi Minh-Ville. Le Port, qui disputait la deuxième finale de son histoire, avait déjà remporté le titre en 1987. *(AFP)*

■ Bouyahyaoui, stoppeur du Maroc lors du Mundial 1986 au Mexique, entraîne désormais le Hassania de Ben Slimane, une modeste équipe de Deuxième Division marocaine.

■ C'est Robert Waseige (Charleroi) qui a été désigné meilleur entraîneur de l'année en Belgique ; il dirigera la saison prochaine le Standard de Liège. Quant au titre de gardien de l'année, il est revenu à Filip De Wilde, d'Anderlecht.

■ Après la très large victoire (6-0) des Algériens de l'US Chaouia contre l'Olympic de Niamey en huitième de finale de la Coupe de la CAF, certains dirigeants nigériens ont accusé l'USC d'avoir acheté leurs joueurs. L'incident diplomatique a été évité de justesse après que la Fédération nigérienne eut présenté ses excuses aux Algériens.

■ A l'issue de son congrès annuel, la Fédération malienne a décidé de supprimer du calendrier les Championnats de D 1 et D 2, faute de temps et de moyens pour les mener à bien. La Coupe sera néanmoins organisée. La Fédération souhaite également créer au plus vite un Championnat cadets avant d'organiser l'an prochain la CAN dans cette catégorie d'âge.

Un joueur tue un arbitre

Stidia, Algérie. Il reste un quart d'heure à jouer entre l'équipe locale et celle d'Aïn-Boudinar. Nourredine Terkhi, l'arbitre de la rencontre, décide alors d'expulser Mohamed Korti. Furieux, ce dernier lui donne un coup de poing sur l'oreille. L'arbitre meurt sur le coup.

■ Tous les moyens sont bons, aux États-Unis, pour faire parler de la World Cup. La ville d'Orlando (Floride), l'un des neuf sites retenus pour la compétition, va installer un énorme ballon sur le dôme en cuivre de son hôtel de ville. « Je pense que cette image sera vue dans le monde entier », s'est réjoui le maire de la cité, Glenda Hood.

Manchester United : Schmeichel reste, Brian Robson s'en va

Après Ryan Giggs, Lee Sharpe et Andreï Kantchelskis, Peter Schmeichel (30 ans) vient à son tour de resigner à Manchester United. Le gardien danois, qui a longtemps laissé planer le doute sur ses intentions, a finalement renouvelé son contrat pour quatre ans. Son coéquipier Brian Robson (37 ans), ancien capitaine de l'équipe d'Angleterre, a, en revanche, mis un terme à sa longue carrière (treize ans) à Manchester. Mercredi dernier, il s'est engagé pour trois ans avec Middlesbrough, club de Division 1 (équivalent de la D 2 française) qui aspire à retrouver l'élite.
Robson, qui succède à Lennie Lawrence, congédié après l'échec dans la course à la remontée en Premier League, occupera à Middlesbrough les fonctions d'entraîneur-joueur.

Le foot contre la misère

Des centaines de joueurs du monde entier ont souscrit à la campagne « Un but ; le développement humain ». Née d'un partenariat entre le Programme des Nations unies pour le développement (PNUD) et l'Association Survie, qui prône, à l'instar de cent vingt prix Nobel, une aide au développement efficace, cette campagne vise à faire passer un message simple : la misère n'est pas une fatalité, elle peut être vaincue. Parmi les vedettes qui ont déjà adhéré, on peut citer Cantona, Baggio, Abedi Pelé, Batistuta, Rai, Scifo, Milla, Hadzibegic et autres El Haddaoui, Yekini, Baresi ou Mozer.
Plusieurs équipes nationales s'y sont même rattachées de façon collective, comme l'Allemagne, l'Italie, la Suède, la Belgique, la Bolivie, la Zambie ou le Nigeria. Dans leur appel, tous ces joueurs demandent que 20 % de l'aide internationale et 20 % des budgets des pays en voie de développement soient affectés à des priorités telles que l'eau, la santé ou l'enseignement. Les promoteurs de ce projet comptent profiter, bien sûr, du phénomène médiatique engendré par la World Cup pour faire avancer leur campagne...

■ Jean Thissen revient de loin. L'entraîneur belge, sélectionneur du Gabon lors de la dernière Coupe d'Afrique des nations, a été retenu contre son gré quatre jours durant à Libreville. Son passeport lui avait été confisqué sans explication l'autre vendredi. Il a tout de même pu rentrer en Europe mardi dernier.

■ 37 des 52 matches de la World Cup affichent complet selon un communiqué du Comité organisateur américain. Il ne reste plus la moindre place pour les rencontres disputées au Soldier Field à Chicago (Illinois) et au stade Robert-Kennedy de Washington. Dallas, en revanche, a toujours des problèmes pour écouler ses billets.

■ Pour son retour en Deuxième Division, Arminia Bielefeld, ancien pensionnaire de la Bundesliga, ne fait pas les choses à moitié. Il a engagé Fritz Walter, le buteur du VfB Stuttgart, Thomas Von Heesen, Armin Eck et Jörg Bode, tous trois d'Hambourg, et vient de se donner un nouvel entraîneur, Wolfgang Sidka (40 ans), auparavant au Vfl. Oldenburg. Objectif : au moins le maintien...

■ Malgré le licenciement en cours de saison de son protecteur, Bobby Robson, qui l'avait fait venir du PSV Eindhoven à Lisbonne en 1992, le Néerlandais Stan Valckx (30 ans), sélectionné pour la World Cup aux États-Unis, a resigné au Sporting. Pour deux ans. Il était convoité par Benfica.

■ En quête d'un gardien étranger pour remplacer Hayrettin Demirbas, le club turc de Galatasaray est en contact avancé avec Lars Eriksson (28 ans), la doublure de Ravelli en équipe de Suède. Si le transfert se confirme, Eriksson retrouverait à Istanbul son compatriote Roger Ljung.

■ Vingt-deux villes des États-Unis ont officiellement fait acte de candidature pour accueillir une des douze équipes qui participeront au Championnat professionnel (MSL) l'an prochain. Alan Rothenberg, président de la MSL, a précisé mercredi dernier que les douze élues devraient être annoncées quelques jours avant le coup d'envoi de la World Cup.

■ Trois Brugeois aux trois premières places du classement du meilleur joueur de la saison en Belgique : Lorenzo Staelens, milieu de terrain du FC Bruges, devance assez largement le Roumain Dorinel Munteanu, qui évolue au Cercle Bruges, et le Belge d'origine croate Josip Weber, également du Cercle.

■ Jupp Heynckes, le prochain entraîneur de l'Eintracht Francfort, a attribué son départ de l'Athletic Bilbao aux problèmes d'adaptation de sa femme, qui se sentait trop seule dans la grande cité basque. Heynckes laissera pourtant un bon souvenir à Bilbao puisqu'il a réussi à qualifier son équipe pour la Coupe UEFA. Pour la première fois depuis sept ans.

■ Le défenseur brésilien Marques, âgé de vingt-sept ans, a été sérieusement blessé la semaine dernière dans un accident de la route. Le joueur de Ponte Preta a été hospitalisé en compagnie de deux de ses coéquipiers, Mauricinho et Flavinho, moins gravement atteints. Le trio était parti fêter la large victoire (5-0) que Ponte Preta venait de remporter sur Ituano, résultat qui évitait au club la relégation dans le Championnat de Sao Paulo. La fête a mal tourné...

■ L'entraîneur uruguayen Roberto Scarone est mort la semaine dernière à Mexico, où il avait entraîné pendant plusieurs années les plus grands clubs du pays, comme America, Monterrey et Necaxa. Scarone avait été aussi l'entraîneur du Penarol, champion intercontinental en 1961, et avait été sélectionneur péruvien dans les années 70.

■ Oergryte et Degerfors évitent des sanctions. La justice suédoise a renoncé à les poursuivre même s'ils ont enfreint l'embargo de l'ONU à l'encontre de l'ex-Yougoslavie. Pour renforcer leurs formations, ces deux clubs avaient fait signer des contrats à des joueurs originaires de Serbie et du Monténégro sans que le ministère de l'Immigration, la Fédération suédoise et l'ambassade de Suède à Belgrade ne réagissent...

■ Le Marocain Abdellah Nacer, défenseur international sélectionné pour la World Cup, devrait jouer la saison prochaine au Panathinaïkos. Le club grec, qualifiée pour la Coupe des Coupes 94-95, lui propose un contrat de deux ans alors que son équipe actuelle, Waregem, vient d'être relégué en Deuxième Division belge.

■ Dieng Ousseynou, le président de la Fédération ivoirienne, a été élu pour quatre ans à la tête de l'Union du football ouest-africain (UFOA) à l'issue du dernier congrès, à Abidjan. Son élection devrait coïncider avec le retour des clubs ivoiriens, qui avaient quitté l'UFOA l'an dernier.

■ La presse belge affirme que Michel Preud'homme, le gardien de l'équipe nationale et du FC Malines, devrait quitter le pays dans les prochaines semaines pour un club étranger. Parmi les destinations les plus probables, on parle du Deportivo La Corogne. A suivre...

■ Un joueur nigérian évoluant en Malaisie, Olubinmi Adigun, a été arrêté et accusé de viol. Adigun, qui joue au poste de défenseur à Kedah, a été mis en cause par une jeune femme plusieurs semaines après les faits. Âgé de vingt-neuf ans, marié et père de deux enfants, le joueur nie farouchement.

■ Le jeune défenseur et capitaine du Tonnerre de Yaoundé, Rigobert Song Bahanag, présente une particularité unique : il est le seul présélectionné camerounais à avoir été formé par l'École des Brasseries du Cameroun.

■ Un ballon signé par les joueurs de l'équipe nationale des États-Unis a été vendu 2 714 dollars (18 000 francs !) aux Philippines. L'acheteur a, en fait, œuvré pour la bonne cause puisqu'il s'agissait d'une vente de charité organisée en marge de l'élection de... Miss Univers.

■ Bien que leur équipe nationale soit absente de la prochaine Coupe du monde, les amateurs de foot au Bangladesh ne veulent pas rater une miette du rendez-vous américain. Deux cents étudiants ont même manifesté la semaine dernière à l'université de Dacca pour demander que les examens de fin d'année soient reportés pour cause de World Cup. Et d'autres manifestations sont prévues...

■ Les joueurs haïtiens qui avaient tenté, sans succès, d'obtenir l'asile politique à Trinité-et-Tobago se sont vu infliger une suspension de deux ans par la Fédération haïtienne dès leur retour au pays. Une sanction qui semble pour le moins déplacée...

■ Après quatre saisons à Benfica, le Suédois Stefan Schwarz (25 ans) s'apprête à changer d'air. Il jouera la saison prochaine en Angleterre, à Arsenal, alors qu'il avait encore un an de contrat avec le club portugais. « Les deux parties se sont mises d'accord sur le prix et les conditions du transfert », a déclaré Tommy Svensson, le sélectionneur suédois, la semaine dernière à Stockholm.

■ La famille Baggio s'agrandit : pour le plus grand bonheur de Roberto, son Ballon d'Or de mari, Andreina a donné le jour à un garçon, le 12 mai dernier. Il se prénomme Mattia, en référence à un personnage de dessin animé de leur enfance. C'est donc le second enfant du couple Baggio, après Valentina, une petite fille de trois ans.

■ C'est signé ! Fernando Redondo, le milieu de terrain argentin de Tenerife, jouera la saison prochaine au Real Madrid. Il a signé un contrat de quatre ans. Coût de la transaction pour le Real : 525 millions de pesetas (environ 21 millions de francs), deux joueurs (dont Victor Manuel Fernandez) et un match amical à jouer à Santa Cruz de Tenerife.

■ Un contrat de trois ans à Stuttgart, après trois saisons aux Grasshoppers de Zurich : le Brésilien Giovane Elber de Souza (22 ans) poursuit son périple européen. Son recrutement a coûté 12 millions de francs au club allemand. Elber était sous contrat avec... le Milan AC.

Maradona en Bolivie ?

Le club Bolivar de La Paz, champion de Bolivie, a proposé à Diego Maradona un contrat pour jouer six matches sous ses couleurs, à raison de 1 million de francs par rencontre. Une offre pour le moins juteuse qui a été très mal accueillie par une majorité de Boliviens, qui trouvent, sans doute à juste titre, que leur pays a d'autres priorités. Il est vrai que la plupart des habitants doivent se débrouiller avec un salaire mensuel inférieur à 500 francs...

Classement mondial FIFA

Le Brésil toujours en tête

A un mois du coup d'envoi de la World Cup, le Brésil occupe toujours la première place du classement mondial FIFA (créé en août 1993), devant l'Allemagne, championne du monde en titre, et les trois nations scandinaves (Suède, Norvège, Danemark), qui réussissent là un beau tir groupé. Quinze des vingt-quatre qualifiés pour la World Cup figurent parmi les vingt premiers de ce classement. Parmi les éliminés de marque bien classés, le Danemark (5e), champion d'Europe, et la France (17e), en recul de deux places. Voici le classement au 17 mai 1994 :

1 (1). Brésil, 58,89 pts	11 (8). Pays-Bas, 53,35
2 (2). Allemagne, 58,54	12 (17). Eire, 51,92
3 (9). Suède, 56,65	13 (13). Mexique, 50,61
4 (3). Norvège, 56,19	14 (17). Uruguay, 50,37
5 (6). Danemark, 55,36	15 (16). Angleterre, 50,13
6 (10). Argentine, 55,02	16 (13). Italie, 49,90
7 (5). Nigeria, 54,68	17 (15). France, 49,70
8 (4). Suisse, 54,42	18 (20). Colombie, 49,67
9 (7). Espagne, 54,06	19 (19). Zambie, 49,15
10 (11). Roumanie, 53,73	20 (12). Russie, 48,86

*Entre parenthèses, le précédent classement, au 19 avril.

■ Guerre des goals à Hambourg ! L'arrivée d'Uli Stein (39 ans), ancien gardien de l'équipe nationale, remercié par l'Eintracht Francfort en fin de saison, ne fait pas du tout l'affaire de Richard Golz (25 ans), le titulaire du poste. Benno Möhlmann, l'entraîneur, se prépare une saison délicate.

■ Slobodan Topalovic (42 ans), gardien de but de Lyon de 1981 à 1987, est décédé la semaine dernière à Belgrade des suites d'un choc à la tête reçu durant un match de football. Excellent peintre — il avait exposé ses toiles dans une galerie lyonnaise —, « Topa » s'était reconverti, à l'issue de sa carrière sportive, dans la boulangerie industrielle.

classements

Portugal

(Match en retard)

Boavista Porto - Farense 0-1

(31e journée)

ESTORIL - GUIMARAES : 2-1 (1-0) — 7 000 spect. Buts : Jose Carlos (15e), Mario Paulo (51e) pour Estoril ; Pedro (89e) pour Guimaraes.

BEIRA MAR - GIL VICENTE : 1-0 (1-0) — 8 000 spect. But : Draskovic (20e).

FC PORTO - BOAVISTA : 1-0 (0-0) — 10 000 spect. But : Domingos (70e).

BENFICA - UNIAO MADEIRA : 1-0 (0-0) — 25 000 spect. But : Rui Costa (90e).

MARITIMO - SPORTING PORTUGAL : 2-1 (1-0) — 15 000 spect. Buts : Jose Pedro (20e), Humberto (83e) pour Maritimo ; Cadete (52e) pour Sporting.

FAMALICAO - EST. AMADORA : 0-2 (0-1) — 12 350 spect. Buts : Calado (26e), Rebelo (73e).

SP. BRAGA - BELENENSES : 4-2 (2-1) — 10 300 spect. Buts : Fernando Pires (2e, 88e), Toni (45e), Paulo Monteiro (90e) pour Braga ; Mauro Soares (25e), Victor Vieira (46e) pour Belenenses.

PACOS FERREIRA - V. SETUBAL : 1-1 (1-0) — 7 800 spect. Buts : Sergio Cruz (22e) pour Pacos Ferreira ; Quim (78e) pour V. Setubal.

FARENSE - SALGUEIROS : 4-1 (1-0) — 12 000 spect. Buts : Hassan (19e, 58e, 84e), Pitico (86e) pour Farense ; Sa Pinto (51e) pour Salgueiros.

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Benfica	51	31	22	7	2	70	24
2. FC Porto	47	31	19	9	3	54	15
3. Sporting Portugal	46	31	21	4	6	64	27
4. Maritimo	34	31	12	10	9	43	39
5. Boavista	33	31	14	5	12	41	30
6. Farense	33	31	13	7	11	43	41
7. Guimaraes	32	31	11	10	10	29	28
8. Est. Amadora	30	31	8	14	9	35	33
9. Salgueiros	29	31	13	3	15	46	49
10. Belenenses	29	31	12	5	14	37	47
11. V. Setubal	28	31	11	6	14	48	41
12. Gil Vicente	28	31	9	10	12	26	44
13. Uniao Madeira	27	31	10	7	14	32	40
14. Sp. Braga	26	31	9	8	14	30	38
15. Beira Mar	25	31	8	9	14	25	36
16. Pacos Ferreira	23	31	6	11	14	28	45
17. Famalicao	21	31	7	7	17	26	68
18. Estoril	16	31	4	8	19	20	52

Rendez-vous

(25 mai 1994, 32e journée)

FC Porto - Farense
Boavista - Estoril
Guimaraes - Beira Mar
Gil Vicente - Benfica
Uniao Madeira - Maritimo
Sporting Portugal - Famalicao
Est. Amadora - Sp. Braga
V. Setubal - Salgueiros
Belenenses - Pacos Ferreira

(29 mai 1994, 33e journée)

Estoril - FC Porto
Beira Mar - Boavista
Benfica - Guimaraes
Maritimo - Gil Vicente
Famalicao - Uniao Madeira
Sp. Braga - Sporting Portugal
Pacos Ferreira - Est. Amadora
Salgueiros - Belenenses
V. Setubal - Farense

Danemark

(8e journée)

Ikast Aalborg - Silkeborg 0-3
AGF Aarhus - Brondby 0-2
AaB Aalborg - FC Copenhague 0-3
Lyngby - QB Odense 2-0

(9e journée)

Brondby - Lyngby 2-1
Silkeborg - AGF Aarhus 1-0
FC Copenhague - Ikast 2-1
QB Odense - AaB Aalborg 2-1

Class. : 1. Silkeborg, 25 pts ; 2. FC Copenhague, 06 Odense, 23 ; 4. Brondby, 21 ; 5. AaB Aalborg, 18 ; 6. Lyngby, 14 ; 7. Ikast, 15 ; 8. AGF Aarhus, 13.

Finlande

(3e journée)

FinnPa Helsinki - FC Jazz Pori 1-0
FC Ilves - FC Kuusysi Lahti 2-4
MyPa Myllykoski - HJK Helsinki 1-1
FC Oulu - KuPS Kuopio 0-0
TPS Turku - TPV Tampere 3-0
Haka Valkeakoski - MP Mikkeli 1-0
FF Jaro Jakobstad - RoPS Rovaniemi 2-2

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. MyPa Myllykoski	7	3	2	1	0	4	1
2. TPS Turku	6	3	2	0	1	7	5
3. FinnPa Helsinki	5	3	1	2	0	4	3
4. FC Oulu	5	3	1	2	0	3	2
5. HJK Helsinki	4	3	1	1	1	6	4
6. MP Mikkeli	4	3	1	1	1	4	2
7. FC Jazz Pori	4	3	1	1	1	4	2
8. FF Jaro Jakobstad	4	3	1	1	1	8	7
9. RoPS Rovaniemi	4	3	1	1	1	3	3
10. Haka Valkeakoski	4	3	1	1	1	2	2
11. FC Kuusysi Lahti	3	3	1	0	2	7	8
12. TPV Tampere	3	3	1	0	2	3	10
13. FC Ilves	2	3	0	2	1	5	7
14. KuPS Kuopio	1	3	0	1	2	2	6

Autriche

(30e journée)

Austria Vienne - St Pölten 0-1
W. Sportclub - Rapid Vienne 0-1
Vorwärts Steyr - VfB Mödling 1-2
Sturm Graz - Admira Wacker 1-0
W. Innsbrück - Austria Salzbourg 1-1

(31e journée)

Austria Salzbourg - Austria Vienne 6-0
Admira Wacker - W. Sportclub 2-0
Sturm Graz - Vorwärts Steyr 3-1
Rapid Vienne - W. Innsbruck 2-0
St Pölten - VfB Mödling 5-0

(32e journée)

Austria Vienne - Rapid Vienne 2-0
VfB Mödling - Austria Salzbourg 3-2
W. Sportclub - Sturm Graz 1-0
Vorwärts Steyr - St Pölten 1-1
W. Innsbruck - Admira Wacker 0-1

(33e journée)

W. Sportclub - Vorwärts Steyr 1-1
Austria Salzbourg - St Pölten 4-1
Admira Wacker - Austria Vienne 4-2
Sturm Graz - W. Innsbruck 0-0
Rapid Vienne - VfB Mödling 0-2

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Austria Salzbourg	44	32	18	8	6	48	16
2. Austria Vienne	44	33	20	4	9	59	39
3. Admira Wacker	40	33	16	8	9	45	32
4. W. Innsbruck	35	33	12	11	10	38	30
5. VfB Mödling	34	33	12	10	11	31	44
6. Rapid Vienne	31	33	11	9	13	36	41
7. Sturm Graz	30	33	11	8	14	34	39
8. Vorwärts Steyr	26	32	8	10	14	39	43
9. St Pölten	23	33	8	7	18	33	52
10. W. Sportclub	21	33	5	11	17	21	48

BUTEUR

1. Jurcevic (Austria Salzbourg) 11

Luxembourg

(8e journée)

Avenir Beggen - Grevenmacher 4-0
Jeunesse d'Esch - Union Luxembourg ... 0-2
Aris Bonnevoie - F 91 Dudelange 2-5

Class. : 1. Avenir Beggen, 26,5 pts ; 2. Union Luxembourg, 23 pts ; 3. Grevenmacher, 20 pts ; 4. Dudelange, 16,5 pts ; 5. Aris Bonnevoie, 14,5 pts ; 6. Jeunesse d'Esch, 14 pts.

N.B. : le total des points comprend la moitié des points obtenus lors de la première phase.

Malte

COUPE

(Quarts de finale)

Zurrieq - Rabat Ajax 5-0
Sliema - St Andrews 1-0
Floriana - Birkirkara 3-1
La Valette - Hibernians ..... 1-1 (6 t.a.b. à 5)

Estonie

(12e journée)

Nikol Tallin - Dünamo Tallinn 0-2
Merkuur Tartu - Trans Narva 0-5
Tevate Tallinn - FP Johvi 0-0
Kalev Sillamae - Esdag Tartu 1-2
Tervis Parnu - Norma Tallinn 0-2
Tallina Sadam - Flora Tallinn 0-4

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Norma Tallinn	23	12	11	1	0	43	4
2. Flora Tallinn	18	12	7	4	1	31	7
3. Nikol Tallinn	18	12	8	2	2	26	10
4. Tevalte Tallinn	18	12	8	2	2	24	8
5. Trans Narva	14	12	5	4	3	38	11
6. Tallinna Sadam	14	12	6	2	4	16	16
7. FP Johvi	13	12	5	3	4	16	7
8. Esdag Tartu	9	12	4	1	7	14	27
9. Tervis Parnu	8	12	3	2	7	12	23
10. Dünamo Tallin	5	12	2	1	9	12	33
11. Merkuur Tartu	3	12	1	1	10	8	54
12. Kalev Sillamae	1	12	0	1	11	8	48

Slovaquie

(26e journée)

POUR LE TITRE

D. Streda - Presov 1-1
Zilina - Inter Bratislava 0-1
SP Bratislava - FC Kosice 3-0

Class. : 1. Slovan, 42 pts ; 2. Inter, 37 ; 3. D. Streda, 29 ; 4. Zilina, 28 ; 5. Presov, 25 ; 6. FC Kosice, 23.

PROMOTION RELEGATION

Humenné - FC Nitra 4-3
Dukla B.B. - Prievidza 1-3
Trnavce - Prievidza 1-0
Loko Kosice - Trnava 1-0

Class. : 1. Loko Kosice, 24 pts ; 2. Dukla B.B., 23 ; 3. Humenné, 22 ; 4. Trnava, 21 ; 5. Prievidza, 20 ; 6. Nitra, 18.

Slovénie

(27e journée)

Optimizem Ljubljana - Mura M. Sobota ... 0-2
Krka Novo mesto - Izola 4-1
Primorje Ajdovscina - Jadran Dekani ... 4-2
Rudar Velenje - Cosmos Ljubljana 2-1
Potrosnik Belfinci - Mavrica Ljubljana ... 2-1
Olimpija Ljubljana - Publikum Celje 4-0
Koper - HIT Gorica 0-1
Maribor - Zivila Naklo 3-0

Class. : 1. Olimpija, 48 pts ; 2. Mura, 41 ; 3. Maribor, 39 ; 4. Publikum, 33 ; 5. HIT Gorica, 31 ; 6. Potrosnik, 30 ; 7. Koper, Zivila, 28 ; 9. Izola, 24 ; 10. Rudar, 23 ; 11. Primorje, 22 ; 12. Cosmos, Opsimizem, 21 ; 14. Jadran, 17 ; 15. Mavrica, 15 ; 16. Krka Novo, 11.

Archives

AMICAUX

Le 16-5 à Fullerton (Californie), **ÉTATS-UNIS b. ARMÉNIE : 1-0 (0-0).** — 9 753 spectateurs. Arbitre : M. Hall (É.-U.) But : Klopas (64e). Avertissements Shakhgeldian (42e) à l'Arménie ; C. Reyna (57e), Burns (86e) aux États-Unis. ÉTATS-UNIS : Meola — Caligiuri, Balboa, Lalas, Burns — Dooley (Sorber, 83e), C. Reyna, Kinnear (Henderson, 84e), C. Jones (Moore, 74e) — H. Perez (Klopas). Entr. : Milutinovic.

ARMÉNIE : Petrosslan — Gspeyan, Ponoyan, S. Hovsepian, Vardanian — Soukiassian, Avetisian, Grigorian, A. Hovsepian (Petrossian, 75e) — Mkhitarian, Shakhgeldian (Petrossian, 71e). Entr. : Markharov.

Le 17-5 à Wembley, **ANGLETERRE b. GRÈCE : 5-0 (3-0).** — 23 659 spectateurs. Arbitre : M. McCluskey (Écosse). Buts : Anderton (24e), Beardsley (37e), Platt (45e + p., 55e), A. Shearer (65e).

ANGLETERRE : Flowers — R. Jones (Pearce, 82e), Bould, T. Adams, Le Saux — Richardson, Platt, Merson — Anderton (Le Tissier, 62e), A. Shearer, Beardsley (I. Wright, 66e). Entr. : Venables.

GRÈCE : Karkamanis — Apostolakis, Karayannis, Kolitsidakis, Kalitsakis — Tsalouhidis, Hantzidis (Saravakos, 45e), Nioplias, Tsiantakis — Kofidis (Kostis, 69e), Mahlas (Mitropoulos, 45e). Entr. : Panagoulias.

Le 17-5 à Katowice, **AUTRICHE b. POLOGNE : 4-3 (2-1).** — 5 000 spectateurs. Arbitre : M. Röthlisberger (Suisse). Buts : Juskowiak (22e, s.p.), Brzeczek (47e), Moskal (89e) pour la Pologne ; P. Stöger (5e, 26e, 65e), Hochmaier (69e) pour l'Autriche. Avertissements : Brzeczek à la Pologne ; Polster, Aigner, Pfeifenberger à l'Autriche.

POLOGNE : Jojko (Wozniak, 46e) — Bak, Lapinski, Jegor — Grembocki (Gesior, 65e), Jalocha, Rudy, Brzeczek — Lesniak (Szubert, 16e ; Kubik, 35e), Juskowiak, Kowalczyk (Moskal, 46e). Entr. : Apostel.

AUTRICHE : F. Wohlfarth — Hochmaier, Streiter (Schöttel, 79e), Pfeffer — Feiersinger, Hütter, P. Stöger, Artner, Aigner — Polster, Pfeifenberger. Entr. : Prohaska.

Le 18-5 à Györ, **HONGRIE et CROATIE : 2-2 (0-0).** — 3 000 spectateurs. Arbitre : M. Pucek (Rep. Tchèque). Buts : Kerezturi (51e, 75e) pour la Hongrie ; Mladenovic (52e, 63e) pour la Croatie. Avertissements : Jerkan (20e) à la Croatie, J. Kovacs (40e) à la Hongrie.

HONGRIE : Vegh — Lipcsei, Marton, G. Meszoly — Puglits (Kuttor, 69e), Halmai, G. Bognar (Jagodics, 64e), Kereszturi, Keller — J. Kovacs (Hertzeg, 46e), Vincze. Entr. : Verebes.

CROATIE : Ladic — Jerkan, Stimac (Pavlicic, 46e), Bilic, Jarni — Jankovic, Andrijasevic (Soldo, 77e), Prosinecki (Turkovic, 46e), Asanovic — Boksic, Cvitanovic (Mladenovic, 46e). Entr. : Blazevic.

Le 18-5 à Santiago, **CHILI et ARGENTINE : 3-3 (1-1).** — 62 000 spectateurs. Arbitre : M. Diuzneswki (Uruguay). Buts : Barrera (33e, 80e) Salas (76e) pour le Chili ; Chamot (9e), Balbo (66e), Ruggeri (83e) pour l'Argentine. Avertissements : Sierra (60e) au Chili ; Mancuso (35e) à l'Argentine.

CHILI : Toledo — Fuentes, Margas, Ardiman, Ramirez — Guevara (Salas, 67e), Parraguez, Mendoza (Castarneda, 46e), Sierra (Reyes, 83e) — Carreno, Barrera. Entr. : M. Jozic.

ARGENTINE : Islas — Chamot, Boretti, Ruggeri, Sensini — Basualdo (Redondo, 46e), Mancuso (H. Perez, 46e), Simeone, D. Maradona (Franco, 85e) — Balbo, Batistuta (Medina Bello, 76e). Entr. : Basile.

Le 19-5 à Reykjavik, **ISLANDE b. BOLIVIE : 1-0 (0-0).** — Arbitre : M. Gerner (Danemark). But : Thorvaldur Oerlygsson (54e).

Le 22-5 à Wembley, **ANGLETERRE et NORVÈGE : 0-0.** — 64 327 spectateurs. Arbitre : M. Nielsen (Danemark).

ANGLETERRE : Seaman — R. Jones, Bould, T. Adams, Le Saux — Platt, Ince (I. Wright, 76e), Wise — Anderton (Le Tissier, 76e), Beardsley, A. Shearer. Entr. : Venables.

NORVÈGE : Thorstvedt (Rise, 86e) — H. Berg (Haaland, 45e), Johnsen, Bratseth, R. Nielsen — O. Berg (Ingebritsen, 67e), Rekdal, Jakobsen, Flo — Bohinen, Fjörtoft (Sörloth, 45e). Entr. : E. Olsen.

COUPE KIRIN

Le 22-5 à Hiroshima, **JAPON et AUSTRALIE : 1-1 (1-0).** — 27 350 spectateurs. Arbitre : M. Piron (Inspraest). Buts : Asano (8e) pour le Japon ; A. Vidmar (68e) pour l'Australie.

JAPON : Maekawa — Kondo, Iwamoto, Hashiratani, Ihara — Natsuka, Asano (Moriyasu, 83e), Sawanobori, Maezono (Hasegawa, 30e) — Kazu Miura, Saito (Ogura, 46e). Entr. : Falcao.

AUSTRALIE : Zabica (Kalac, 36e) — Ivanovic, Zelic, Durakovic, T. Vidmar — Tobin, Van Blerk, A. Vidmar, Slater — Wade, Veart. Entr. : E. Thomson.

Hongrie

(27e journée)

Csepel Kordax - Ferencvaros 1-2
FC Eto Gyor - Debrecen 1-1
Siofok - Sopron 0-1
Bekescsaba - MTK Budapest 2-0
Ujpest TE - FC Parmalat 2-1
Pecs - BVSC Dreher 0-0
Kispest Honved - Vasas Budapest 0-0
Vac FC Samsung - Halsdas VSE 2-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Bekescsaba	41	27	19	3	5	66	23
2. Vac FC Samsung	41	27	17	7	3	51	25
3. Kispest Honved	37	27	15	7	5	57	30
4. FC Eto Gyor	33	27	13	7	7	48	33
5. Ferencvaros	33	27	14	5	8	43	28
6. Ujpest TE	31	27	12	7	8	37	29
7. Csepel Kordax	31	27	12	7	8	34	37
8. Debrecen	27	27	10	7	10	32	30
9. Sopron	22	27	8	6	13	31	47
10. Pecs	22	27	7	8	12	20	36
11. FC Parmalat	21	27	6	9	12	32	31
12. BVSC Dreher	21	27	6	9	12	28	49
13. Vasas Budapest	20	27	7	6	14	31	39
14. Siofok	20	27	8	6	13	29	45
15. Halsdas VSE	16	27	4	8	15	24	44
16. MTK Budapest	16	27	4	8	15	26	50

Israël

(37e journée)

Bnei Yehoudah - Maccabi Tel-Aviv 2-2
Maccabi Petah-Tikvah - Maccabi Haifa ... 1-1
Maccabi Herzuah - Hapoel Beer-Shebah ... 2-2
Hapoel Petah-Tikvah - Betar Jerusalem ... 3-3
Hapoel Tel-Aviv - Hapoël Holon 4-0
Hapoel Haifa - Maccabi Nathanyah 1-1
Hapoel Kfar-Sabah - Ironi Ashdod 0-0

Class. : 1. Maccabi Haifa, 81 ; 2. Maccabi Tel-Aviv, 81 ; 3. Hapoël Beer-Shebah, 62 ; 4. Betar Jerusalem, 61 ; 4. 5. Hapoël Tel-Aviv, 51 ; 6. Maccabi Nathanyah, 46 ; 7. Hapoël Holon, 45 ; 8. Bnei Yehoudah, 44 ; 9. Maccabi Petah-Tikvah, 43 ; 10. Hapoël Petah-Tikvah, 42 ; 11. Maccabi Herzuah, 38 ; 12. Ironi Ashdod, 37 ; 13. Hapoël Kfar-Sabah, 32 ; 14. Hapoël Haifa, 28.

● Le Maccabi Haifa est champion d'Israël.

COUPE

(Quarts de finale)

Hapoël Tel-Aviv - Hapoel Haifa 4-1
Ironi Ashdod - Zafridim Holon 0-1
Bnei Yehoudah - Maccabi Tel-Aviv 3-2
Hapoël Petah-Tikvah - Maccabi Petah-Tikvah 0-2

(Demi-finales)

Maccabi Tel-Aviv - Zafridim Holon 3-3 (5 t.a.b. à 4)
Maccabi Petah-Tikvah - Hapoel Tel-Aviv 1-1 (1 t.a.b. à 3)

Moldavie

(25e journée)

Torentul Chisinau - Sinteza Causeni 0-0
Nistru Ciobruciu - Zimbru Chisinau 1-4
Tiligul Tiraspol - CSS Amocom Chisinau ... 1-3
Bugeac Comrat - Vilia Briceni 1-0
Cristalul Balesti - Olimpia Balti 1-2
FC Agro Chisinau - Codru Calarasi 1-0
Nistru Otaci - Tighina Bender 3-0
Speranta Nisporeni - Moldova Borosani ... 0-2

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. Tiligul	41	24	19	3	2	72	15
2. Zimbru	40	24	19	2	3	58	16
3. Codru	35	24	14	7	3	40	13
4. Nistru Otaci	32	25	12	8	5	39	17
5. Bugeac	31	24	13	5	6	38	23
6. Olimpia	29	25	11	7	7	28	33
7. Torentul	25	25	9	7	9	31	25
8. FC Agro	21	25	8	5	12	31	45
9. CSS Amocom	21	25	7	7	11	25	33
10. Cristalul	21	25	7	7	11	23	35
11. Tighina	20	25	7	6	12	32	44
12. Vilia	18	25	7	4	14	17	40
13. Nistru C.	18	25	6	6	13	25	42
14. Moldova	17	25	5	7	13	16	39
15. Sinteza	17	25	4	9	12	15	37
16. Speranta	10	25	3	4	18	19	53

BUTEURS

1. Vladimir Cosse (Tiligul) 19
2. Alexandru Ciudac (Agro) 12
   Igor Cuciuc (Bugeac) 12
4. Anatol Luchiancicov (Tiligul) 11
5. Vladimir Dovghii (Nistru C.) ..... (+ 1) 10

République Tchèque

(26e journée)

Slovan Liberec - Hradec Kralove 1-2
Viktoria Zizkov - Banik Ostrava 1-0
Viktoria Plzen - Boby Brno 1-2
Slavia Prague - Sigma Olomouc 0-2
Ceske Budejovice - Union Cheb 0-0
TJ Vitkovice - Dukla Prague 1-0
Svit Zlin - Olpran Drnovice 1-1
Bohemians Prague - Sparta Prague 1-1

Class. : 1. Sparta Prague, 40 pts ; 2. Slavia Prague, Union Cheb, 32 pts ; 4. Banik Ostrava, Sigma Olomouc, Olpran Drnovice, Ceske Budejovice, 30 pts ; 8. Viktoria Zizkov, 28 pts ; 9. Slovan Liberec, 27 pts ; 10. Viktoria Plzen, 26 pts ; 11. Svit Zlin, Bohemians Prague, 24 pts ; 13. Boby Brno, 23 pts ; 14. Hradec Kralove, 21 pts ; 15. TJ Vitkovice, 12 pts ; 16. Dukla Prague, 7 pts.

BUTEURS

1. Siegl (Sparta) ..... (+ 1) 20
2. Wagner (Brno) ..... (+ 1) 12
3. Obajdin (Liberec) 10
   Duhen (Ostrava) 10

Ukraine

COUPE

(Finale)

Chernom. Odessa - Tavria Simfer. (a.p.) 1-0

Russie

(12e journée)

Ekaterinbourg - Stavropol 4-0
Tioumen - Sotchi 0-2
Spartak Vladikavkaz - Dinamo Moscou ... 1-1
Naberejnye Tchelny - Lokomotiv Moscou 0-0
Nijni Novgorod - Kamychine 0-0
Torpedo Moscou - Kryvia S. Samara 1-1
CSKA Moscou - Lada Togliatti 0-0
Volgograd - Spartak Moscou 1-1

(13e journée)

Sotchi - Naberejnye Tchelny 1-1
Stavropol - Nijni Novgorod 0-2
Kamychine - Tioumen 2-0
Lokomotiv Moscou - Ekaterinbourg 0-1
Spartak Moscou - CSKA Moscou 2-0
Dynamo Moscou - Torpedo Moscou 2-0
Lada Togliatti - Volgograd 0-0
Kryvia S. Samara - Spartak Vladikavkaz .. 1-0

Class. : 1. Spartak Moscou, 22 pts ; 2. Dynamo Moscou, 21 ; 3. Naberejnye Tchelny, 16 ; 4. Kamyrhine, 16 ; 5. Lokomotiv Moscou, 14 ; 6. Volgograd, 14 ; 7. Ekaterinbourg, 13 ; 8. Sotchi, 13 ; 9. Spartak Vladikavkaz, 13 ; 10. Nijni Novgorod, 11 ; 11. Torpedo Moscou, 11 ; 12. CSKA Moscou, 10 ; 13. Stavropol, 9 ; 14. Tioumen, 8 ; 15. Samara, 8 ; 16. Togliatti, 7.

COUPE

(Finale)

Spartak Moscou - CSKA Moscou 2-2
(Spartak vainqueur aux tirs au but, 4-2)

Liban

COUPE

(Quarts de finale)

Harakei - Homenenmen 1-0
Homenenmen - Safa 2-1
Bourj - Mazraa ..... a.p. 2-1
Ansar - Tyr 3-1

(Demi-finales)

Ansar - Harakei 1-0
Homenenmen - Bourj ..... a.p. 1-1
(Homenenmen vainqueur 13 t.a.b. à 12)

(Finale)

Le 15-5-1994, à Tripoli,
ANSAR — HOMENENMEN : 4-1 (2-0).
4 000 spectateurs. Buts : Taha (15e, 58e), Allouche (44e), Fattah Chehab (58e) pour Ansar ; Kathond (76e) pour Homenenmen.

Tunisie

(Matches en retard)

Cl. Africain - O. Beja 3-2
CS Hammam-Lif - JS Kairouan 0-0
Ol. Kef - ES Tunis 0-1

(24e journée)

St. Tunisien - Ol. Kef 1-0
OC Kerkennah - Cl. Africain ... remis au 26-5
AS Marsa - ES Beni-Khalled 6-1
ES Tunis - US Monastir 3-0
O. Beja - CS Hammam-Lif 0-0
ES Sahel - CA Bizerte 4-0
JS Kairouan - CS Sfaxien 2-1

Classement

	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.
1. ES Tunis	35	22	15	5	2	46	10
2. ES Sahel	30	24	11	8	5	32	15
3. CS Sfaxien	30	22	11	8	3	32	21
4. Cl. Africain	27	22	11	5	6	39	22
5. AS Marsa	27	24	10	7	7	30	23
6. CA Bizerte	26	24	10	6	8	30	25
7. St. Tunisien	23	24	10	3	11	27	28
8. O. Beja	23	23	7	9	7	21	22
9. JS Kairouan	19	22	6	7	9	21	31
10. Ol. Kef	19	24	7	5	12	20	32
11. CS Hammam-Lif	18	23	6	6	11	9	21
12. OC Kerkennah	16	22	4	8	10	26	42
13. ES Beni-Khalled	15	23	4	7	12	17	39
14. US Monastir	14	23	3	8	12	20	39

Mexique

(Quarts de finale aller)

America - Cruz Azul 1-1
Atlas - Santos 1-0
Atlante - Toluca 1-1
Atl. Morelia - UA Guadalajara 0-3

(Quart de finale retour)

Cruz Azul - AMERICA 1-2
SANTOS - Atlas 3-1
TOLUCA - Atlante 3-2
UA GUADALARAJA - Atl. Morelia 3-0

(Demi-finales aller)

America - UA Guadalajara 2-3
Santos - Toluca 2-0

(Demi-finales retour)

UA GUADALAJARA - America 1-2
Toluca - SANTOS 1-0

(Finale aller)

Santos - UA Guadalajara 1-0

(Finale retour)

UA GUADALAJARA - Santos 2-0

Rendez-vous

AMICAUX

Le 24 mai
Eire-Bolivie (à Dublin)

Le 25 mai
Roumanie-Nigeria (à Bucarest)
Danemark-Suède (à Copenhague)
Pays-Bas - Écosse (à Utrecht)
États-Unis - Arabie Saoudite
Équateur-Argentine (à Guayaquil)

Le 27 mai
Italie-Finlande (à Parme)

Le 28 mai
République tchèque - Nigeria
Suisse - Liechtenstein (à Bâle)
États-Unis - Grèce (à New Haven)

Le 29 mai
Russie-Slovaquie (à Moscou)
Allemagne-Eire (à Hanovre)
Chili-Bolivie (à Santiago)

France Football

n° 2 511 ★

Direction, Administration, Rédaction, ventes,
Publicité commerciale
4, rue Rouget-de-Lisle
92137 Issy-les-Moulineaux
Tél. : (16/1) 40-93-20-20 - Telex 631.653
CCP Paris 9.427.90 C.

SNC L'ÉQUIPE
Capital : 50 000 F. Durée 99 ans, du 12 avril 1965.
Siège social : 4, rue Rouget-de-Lisle 92137 Issy-Les-Moulineaux
Gérant : Paul ROUSSEL.
Principaux associés : S.A. « Les Éditions P. Amaury », S.A. INTRAPRESSE.

Directeur général, directeur de la publication : Paul ROUSSEL.
Directeur général adjoint en charge de la gestion : Guy FAHY

Pour joindre directement votre correspondant, il suffit de composer 40-93 suivi des quatre chiffres qui figurent entre parenthèses à la suite de chaque nom.

Directeur de la rédaction : Jacques THIBERT (2275).
Rédacteur en chef : François de MONTVALON (2279).
Rédacteur en chef adjoint : Patrick LAFAYETTE (2266).
Reportages : Xavier BARRET (2187), Jean ISSARTEL (2280), Christophe LARCHER (2264), Jean-Marie LORAIN (rédacteur en chef adjoint, 2278), Vincent MACHENAUD (2280), Laurent MOISSET (2267), Damien RÉSSIOT (2273), Stéphane SAINT-RAYMOND (2269).
Rédacteur en chef technique : Hubert LESEURRE (2285).
Secrétaires de rédaction : Hugo BONNEVAL (adjoint, 2283), Laurent CROCIS (2489), Patrick DHENAUT (2282), André DUBROCQ (iconographe, 2286), Pierre WENDEL (2276).
Secrétaire : Armelle ENKIRCHE (2275).
Collaborateurs : Eric LEMAIRE (statistiques), Joël SIMON (National 1 et 2, 2277), Alexandre VALENTE (Étranger, 2384), Nathalie VOLANTE (Hebdomadaires, jeunes, 2277).
Chroniqueurs : Claude LE ROY, Jean-Philippe RETHACKER, Victor SINET.
Ont collaboré à ce numéro : Claude CHEVALLY, Patrick DESSAULT, Jean-Pierre RIVAIS.
Correspondants à l'étranger : Mokhtar BOUDRAR (Algérie), Rainer KALB (Allemagne), Rui GEORGE (Angleterre), Francis HUERTAS (Argentine), Alain COLTIER (Australie), Christian FILLITZ (Autriche), Michel DUBOIS (Belgique), Alain FONTAN (Brésil), Ivan KYOUSKI (Bulgarie), Zdravko REIC (Croatie), Scott McGRILEY (Écosse), Paolo AGRILAR (Espagne), Paul KENNEDY (États-Unis), Paul GONDIKAKIS (Grèce), Mathias IMRE (Hongrie), Paul KELLY (Irlande), Noah KLIEGER (Israël), Antonio CARRUGGI et Thierry CROS (Italie), Pierre JUSEO (Japon), Kebir ARSALANE (Maroc), Gilbert BUENZOD (Pays-Bas), Cristian LUDWICZEK (Pologne), Fernando COUTO & SANTOS (Portugal), Radu TIMOFTE (Roumanie), Constantin KLEOHTCHEV (Russie), Daniel DRAY (Scandinavie), Norbert ESCHMANN (Suisse), Peter SURIN (Slovaquie), Selcuk MANAV (Turquie), HAKIM (Tunisie), Andrey PINALOFF (Ukraine), Jovan VELICHKOVIC (Yougoslavie).
Directeur technique : Jacques MARTINEAU (2124)
Fabrication : Lionel PLANQUART (2126)
SERVICES COMMERCIAUX/VENTES : Eric HERTELOUP - Tél. : 40-93-21-50
ABONNEMENTS Marketing direct Daniele GALVEZ (2162)
FUL SERVICES : Service abonnements France Football 36, rue de Picpus 75012 Paris. Tél. : (

◆ Michael et Brian Laudrup étaient tous deux présents au stade olympique d'Athènes. Mais les deux frères étaient assis dans la même tribune. Ni Cruyff, pour Michael, ni Capello, pour Brian, n'avaient décidé de leur faire confiance : « La fête est gâchée, expliquait le Milanais. Pourtant, je pensais que Michael, compte tenu de ses états de service au Barça, serait sur le terrain. »

◆ « Il ne manquerait plus que tu gagnes la Coupe du monde. Auquel cas, tu peux stopper ta carrière tout de suite. » La remarque des joueurs milanais à leur jeune partenaire Christian Panucci. Pour sa première saison en tant que titulaire, il a remporté le titre de champion, la Coupe des champions et, enfin, le Championnat d'Europe Espoirs. Avec la Coupe du monde, effectivement, il s'agirait, n'en doutons pas, d'une performance historique.

◆ Incroyable, mais vrai ! Barcelone disputait, mercredi à Athènes, son 84e et dernier match de la saison. .

◆ Surprise à l'hôtel *Mariott* où séjournaient les Italiens, lorsque Fabio Capello annonça à la presse : « Mercredi, Marco Van Basten sera titulaire. » Il est vrai que le Néerlandais était pressé par les journalistes qui s'interrogent toujours sur son avenir. Van Basten, lui, a dissipé tous les doutes en affirmant qu'il serait prêt pour la reprise de l'entraînement en juillet.

◆ Franco Baresi et Alessandro Costacurta, suspendus pour la finale, avaient reçu l'autorisation d'Arrigo Sacchi, le sélectionneur italien, de quitter le stage de la Squadra pour rejoindre Athènes et leurs coéquipiers.

◆ C'est Bruins Slot, l'adjoint de Cruyff, qui a choisi l'hôtel des Barcelonais à Athènes. Il s'agissait du *Pentelikon*, situé dans le quartier calme de Kifissia, à la sortie de la capitale grecque. Slot s'est souvenu qu'en 1987 il avait occupé les mêmes lieux avec l'Ajax et remporté la Coupe des Coupes face au Lokomotiv Leipzig, grâce à un but de Van Basten (1-0)... Le coup, cette fois, n'a pas été payant.

◆ Il a fallu l'intervention de la garde civile espagnole pour faire évacuer les passagers de quatre avions bloqués à Barcelone devant l'impossibilité d'atterrir à Athènes. Les supporters n'ont guère apprécié et l'évacuation fut houleuse.

◆ Les Grecs savent accueillir. C'est ainsi que les restaurateurs d'Athènes ont, à l'occasion de cette finale, présenté leurs cartes en espagnol et en italien. Ils avaient même poussé le bon goût jusqu'à proposer des menus typiques aux saveurs d'Espagne et d'Italie.

◆ Jordi Cruyff, le fils de qui vous savez, qui appartient au Barça, pourrait, la saison prochaine, porter les couleurs d'Albacete.

◆ A Athènes, Dejan Savicevic a eu l'heureuse surprise de retrouver Sabanadzovic, son ancien coéquipier de l'Étoile Rouge avec lequel il remporta la Coupe d'Europe en 1991 devant l'OM. Celui-ci porte, en effet, les couleurs de l'AEK, qui, rappelons-le, vient d'être sacré champion de Grèce.

Primes records

Cette fois, dirigeants italiens et espagnols n'avaient pas lésiné sur les moyens pour enlever le précieux trophée. Au Barça, on proposait 800 000 francs par tête en cas de victoire. A Milan, standing oblige, 1,2 million. De quoi, effectivement, avoir envie d'aller au bout de vous-même...

◆ L'arbitre anglais Philip Don, désigné en dernière minute en lieu et place de M. Blankestein, avait, cette saison, déjà arbitré Barcelone (défaite à Kiev, 3-1) et Milan (victoire sur Porto, 1-0). Décidément, il ne porte pas chance au Barça...

◆ Étonnant point commun entre Milan et Barcelone : ils ont tous deux remporté, cette saison, leur quatorzième titre de champion.

◆ Belle confusion sur l'aéroport d'Athènes où pas moins de 150 vols spéciaux en provenance d'Italie étaient programmés pour la seule journée de mercredi.

◆ Pour remplacer Michael Laudrup, sur le départ, Johan Cruyff suit plusieurs pistes. Andreas Möller, le milieu-attaquant de la Juve, Marc Overmars, la révélation de l'Ajax et ailier de formation, ainsi qu'Éric Cantona sont, paraît-il, ses têtes de liste. A suivre...

◆ Parmi les joueurs qui intéressent beaucoup Johan Cruyff en vue de la saison prochaine figure le milieu de l'Atletico Madrid Caminero. Mais Jesus Gil, le président madrilène, a déjà fait savoir que son joueur était intouchable.

une-deux

europe

Cruyff : « Je n'ai pas perdu »

De l'hôtel Pentelikon, où Barcelone a séjourné, au voyage de retour, France Football a marqué Johan Cruyff à la culotte. Pour tenter d'expliquer une déroute qui, bien après le coup de sifflet final, restait inexpliquée. L'entraîneur du Barça a reconnu sans problème la supériorité de Milan et l'échec de ses joueurs, qu'il estime ne pas avoir à partager.

« Johan, comment expliquez-vous cette lourde défaite ?

— Je dois reconnaître que Milan a été supérieur. Les Milanais se sont donnés à fond, contrairement à mes joueurs, et ils ont gagné systématiquement les duels à un contre un. Barcelone n'a pas gagné un seul ballon dans un duel. Milan a joué à cent pour cent, voire à deux cents pour cent...

— Comment expliquer une approche si différente de part et d'autre ?

— C'est simple. Dans une finale, il faut sortir tout ce que l'on a dedans. Il ne suffit pas d'entrer sur le terrain. A certains moments, il faut mettre la jambe. Ça ne s'est pas fait. Nous leur avons laissé le contrôle de la balle. On connaît le résultat.

— Mais encore ?

— Je pourrais vous donner vingt mille explications. Mais la seule vérité, c'est que nous n'avons eu aucune chance.

— Qu'avez-vous dit aux joueurs à la mi-temps ?

— J'ai essayé de recomposer l'équipe du point de vue psychologique. Le deuxième but de Massaro nous avait fait beaucoup de mal.

— Cette défaite va laisser des traces...

— C'est sûrement un coup très dur pour les joueurs, autant sur le plan moral que psychologique. Heureusement pour eux, la Coupe du monde arrive dans moins d'un mois. Et puis, le fait d'avoir remporté le Championnat, et donc le droit de jouer la prochaine Coupe d'Europe, atténuera la déception.

— L'image du Barça a tout de même subi un sacré coup...

— Ce qui m'attriste le plus, c'est qu'une équipe si brillante, avec les qualités qui sont les siennes, ait perdu de cette manière une finale que le monde entier regardait. C'est rageant. Mais ce n'est pas une raison pour jeter par-dessus bord tout ce que nous avons fait pendant la saison.

— Pour la saison prochaine, on prend les mêmes et on recommence ?

— Non, il faut savoir tirer les conséquences de cette défaite.

— Des têtes vont tomber ?

— Pas nécessairement. Mais il est clair que certains joueurs n'ont pas été à la hauteur (1).

— Par exemple ?

— Nadal n'a jamais réussi à contrôler Savicevic. Il en va de même pour Ferrer avec Donadoni. Si vous êtes incapable de vous imposer dans le un-contre-un, le mieux c'est d'aller directement sous la douche. Face à Milan, vous n'avez aucune chance. Mais il y a eu une faillite collective. Nous possédons une équipe de qualité, et nous avions l'air d'amateurs.

Photo André LECOQ

— N'avez-vous pas une part de responsabilité ? Le choix de Beguiristain à la place d'Ivan ne fut pas une réussite...

— Il y a de nombreux détails qui ne m'ont pas plu dans ce match. Mais je me réserve ces observations pour en parler entre nous.

— On vous a reproché d'avoir sous-estimé Milan...

— A aucun moment, je n'ai manqué de respect envers Milan. J'ai été victime des déformations de la presse italienne. Moi, j'avais dit que je préférais le Milan de Sacchi à celui de Capello. Je n'ai jamais dit que l'équipe de Capello était inférieure. Mais la presse italienne l'a laissé entendre de façon très habile, afin de remonter au maximum les joueurs. Je m'en suis d'ailleurs expliqué avant le match avec Van Basten. Comment peut-on me reprocher une telle chose, alors que j'avais dit, en conférence de presse, que les deux équipes avaient à peu près des chances identiques de remporter la finale.

— Quand vous entendez, à propos de cette finale, des mots comme honte ou humiliation, vous vous sentez un peu visé ?

— *(Ironique.)* Moi ? Pas du tout. Je n'étais pas sur la pelouse. Je n'ai pas perdu.

— Avant le match, vous aviez dit qu'une victoire du Barça ferait du bien au football. Peut-on conclure que la victoire de Milan est une mauvaise chose ?

— Non, pas du tout. Je ne peux que tirer mon chapeau à cette équipe de Milan qui a disputé un très grand match. Milan a su changer sa façon de jouer. Mais, honnêtement, je ne pense pas qu'il y ait quatre buts d'écart entre Milan et Barcelone. Il n'est pas question de dire que le Barça a mal joué. Le Barça n'a pas joué, alors que Milan a fait le match de sa vie. Sa victoire est incontestable.

— Certains voient dans cet écart la différence entre le Calcio, où l'on joue pratiquement une finale chaque dimanche, et la Liga espagnole...

— Mais non. Le Barça aussi a joué une finale chaque dimanche pendant toute la deuxième partie de la Liga. Et puis, n'oubliez pas qu'il y a deux ans nous avions battu la Sampdoria.

— Comment envisagez-vous la suite des événements ?

— Pour l'instant, mon seul motif d'inquiétude est la Coupe du monde. Clemente, le sélectionneur espagnol, a retenu neuf joueurs du Barça. J'ai peur que, à leur retour des États-Unis, ils accusent le coup de la fatigue. C'est une raison de plus pour vouloir résoudre au plus vite le problème des renforts.

— Peut-on retirer d'un tel échec un motif de satisfaction ?

— Je tiens à rendre hommage aux supporters catalans, qui nous ont soutenus d'une façon incroyable. Ils nous ont applaudi à l'aéroport d'Athènes. Et à notre arrivée à Barcelone, ils étaient là pour nous dire : « Ce n'est pas grave, nous sommes quand même champions. »

Paco AGUILAR, à Barcelone

(1) Suite à un entretien de près de huit heures entre Cruyff et le président Nunez, le départ de sept joueurs est acquis : Laudrup, Juan Carlos, Beguiristain, Eusebio, Julio Salinas, Quique Estebaranz, Zubizarreta. Quant au Danois Laudrup, il serait remplacé par Rui Costa. A cela s'ajoute le problème Bakero, qui a reçu une offre très intéressante du Japon et qui pourrait donc quitter le Barça.

Koeman quand même

Bien que battu à plates coutures par le Milan AC, le Barcelonais Ronald Koeman reste le plus titré de tous les acteurs de la finale d'Athènes. Il possède en effet huit titres de champion national (un avec l'Ajax, trois avec PSV Eindhoven, quatre avec Barcelone), quatre coupes nationales (une avec l'Ajax, deux avec PSV, une avec le Barça), deux Supercoupes d'Espagne, deux Coupes d'Europe (PSV et Barcelone), une Supercoupe d'Europe (Barça) et un Championnat d'Europe des nations remporté en 1988 avec les Pays-Bas. Ce qui fait un joli total de dix-huit trophées...

◆ Jean-Pierre Papin connaît bien Marcel Desailly, et pour cause ! Ainsi n'a-t-il pas été étonné de la manière dont son compatriote a clôturé le score. « A l'entraînement, il fait très bien ce genre de choses. Il est très adroit lorsqu'il s'agit d'enrouler son ballon. J'étais sûr, dans sa position, qu'il allait marquer. »

◆ Une délégation française avait effectué le déplacement à Athènes. Vus notamment : Gérard Houllier, DTN, et Jean Fournet-Fayard, l'ancien président de la FFF. Et aussi Aimé Jacquet, le nouveau sélectionneur, pas encore remis de ses émotions. « J'en ai pris plein les yeux... »

◆ Papin pense déjà au Bayern, où, en matière de transferts, ça bouge énormément. « Aujourd'hui, on parle de Julio Cesar, Möller et Kostadinov pour renforcer l'équipe. Pas mal, non ? » En effet...

◆ Le Milan Club de Paris, qui, à l'occasion de la finale, avait organisé une projection sur écran géant, a été l'un des premiers à féliciter Marcel Desailly de son extraordinaire prestation : dès jeudi matin, le club de supporters rossonero envoyait un télégramme à Milan à l'attention du joueur français.

Goûtons voir, goûtons voir...

QUELQUES images, forcément, agitent encore notre mémoire. Souvenirs déjà. Mais éternels. Six jours plus tôt, c'était Athènes. Et le Barça. Et le Milan. Des noms qui frappent, des légendes qui courent toujours aux frontières du continent. Sans que l'oubli, un jour, ne risque d'atténuer la portée de l'exploit. Des exploits. Il y a six jours, ce n'était qu'un match, qu'une finale. Depuis, pourtant, on n'arrive pas à poser les pieds sur terre.

On voit toujours le masque déchiré de bonheur de Marcel Desailly au moment de pousser le seul cocorico d'une année bleu nuit. On surprend encore Capello, debout, le long de la ligne de touche hurler ses recommandations alors que son Milan mène 4-0. On distingue l'hystérie qui s'est installée sur le banc des remplaçants et l'on imagine aussi, derrière et plus haut dans la tribune d'honneur, les visages de Papin, Van Basten, Baresi et Costacurta, écartés, blessés ou suspendus, mais réunis, cette fois loin de la douleur, sur une même ligne du bonheur. Tout à l'heure aussi, Marco va hisser la coupe d'Europe au-dessus de sa tête. Marco, une dizaine de matches en deux saisons, mythe déstabilisé par une cheville en verre. Mais Marco est là. Heureux. Comme s'il avait joué. Et malgré ses dix-neuf titres — son vingtième ce soir —, c'est un immense rayon lumineux que laisse percer son sourire. Sûr, il aurait aimé ce football, ce style, cette identité nouvelle que s'est offert Milan ce soir.

De l'intox à la provocation

Que s'est-il donc passé ce mercredi-là ? Comment le Milan froid d'une année de glace a-t-il pu se ménager une telle métamorphose ? Il court maintenant, il joue simplement, laissant couler une imagination trop longtemps contenue. On le croyait capable d'atteindre cette unité, cette fluidité, cette idée de la perfection, mais on le savait, aussi, maîtrisé et bridé par son mentor, Fabio Capello. On se rappelait donc les quelques mots de Papin, bloqué au coin du bar, entre deux Coca, quelques minutes avant le début du match. « Très tôt dans la saison, j'ai compris que je ne jouerais pas. L'orientation était claire : Milan évoluerait avec un minimum d'attaquants. Je ne sais pas si, aujourd'hui, nous serons capables de nous élever au rang de Barcelone. »

Parce que la terreur catalane devait souffler sur Athènes. Obligatoirement. Normalement. Et Cruyff l'avait dit, et Stoïchkov annoncé sous les effluves à peine dégagés d'un titre largement fêté samedi et dimanche derniers, trois jours avant une autre finale. La faute. Entre l'intox, la provoc et une trop grande assurance (« ça se sentait sur le terrain avant le début du match, explique Massaro. Les Espagnols ne doutaient pas de leur victoire »), le Barça n'avait-il pas cherché, tout simplement, à se rassurer ?

L'histoire, alors, a dérapé décrivant les contours d'un scénario inverse. Milan dans le rôle du toreador, Barcelone dans la peau du taureau à achever.

... Si le jeu est bon.
De la piquette en Championnat
au grand cru européen
millésimé 1994,
le temps des vendanges
a écoulé les nouvelles
certitudes milanaises.
Levons nos verres...

Massaro, le symbole

Quelques héros, quelques préretraités, alors dans le rôle des banderilleros ont donné à l'intox tout son relief. C'est sûrement un symbole que Daniele Massaro soit devenu dans la nuit d'Athènes l'emblème milaniste. Quand il a posé la première mine dans le but de Zubizarreta, il a dû penser très fort à ses débuts à Monza une quinzaine d'années plus tôt. A des passages peu convaincants à la Fiorentina et à la Roma. A ces années d'attente, dans le placard de Milanello, avant ce jour. Il a dû se signer pour mieux comprendre qu'il y a une justice quelque part. Tout là-haut. Quand Van Basten se blesse l'an dernier et qu'il peut, enfin, aligner les performances. Ce destin maudit qui le renvoie au malheur, un autre soir de finale à Munich, toujours en mai. Bavière, sa Forêt-Noire.

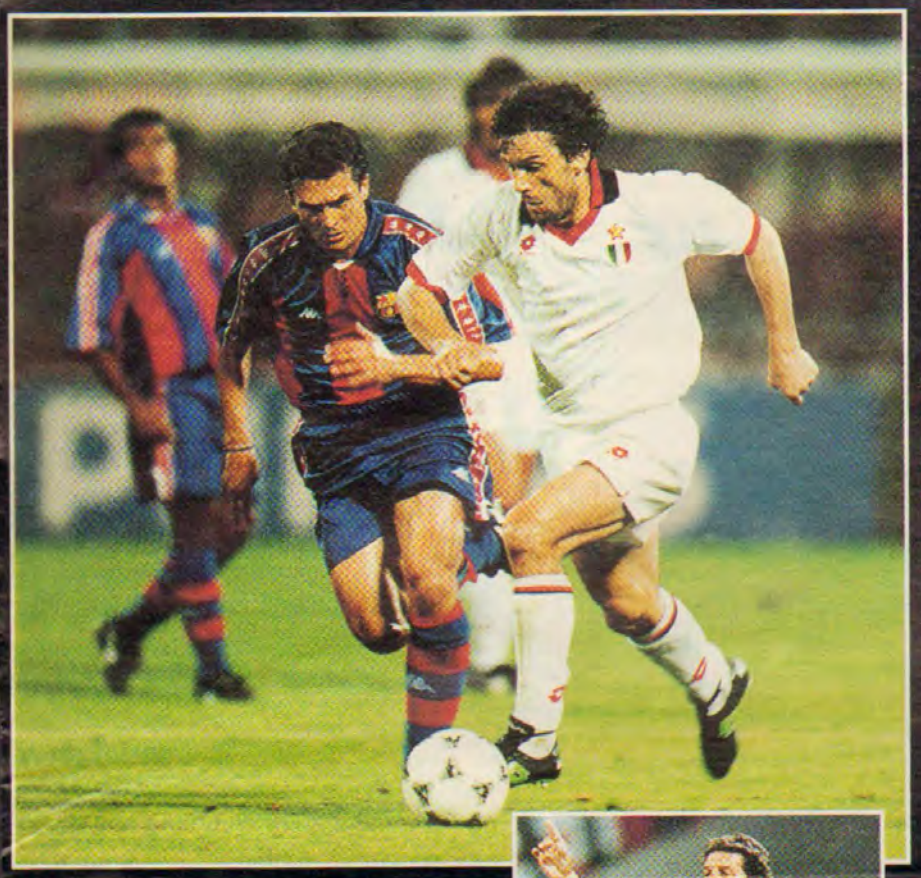
« Là-bas, oui, j'ai manqué deux occasions, mais je ne crois pas que Milan était au top à ce moment-là. Nous n'étions pas sortis du Championnat. Il fallait continuer de se battre. Cette saison, la compétition s'est arrêtée plus tôt alors que nous avions fait la différence rapidement. » Daniele a déjà oublié. Il repasse certainement le film d'un match complet, accompli. Il a

BARCELONE	0	MILAN AC	4 (2)
		Massaro (23', 44') Savicevic (48') Desailly (58')	
ZUBIZARRETA	2	ROSSI	3
FERRER	2	TASSOTTI	4
KOEMAN	1	GALLI	4
NADAL	2	MALDINI	4
GUARDIOLA	2	(NAVA, 82')	
SERGI	2	PANUCCI	3
(ESTEBARANZ, 73')		DESAILLY	5
BAKERO	2	ALBERTINI	3
AMOR	2	DONADONI	4
STOÏCHKOV	1	BOBAN	4
ROMARIO	1	MASSARO	5
BEGUIRISTAIN	2	SAVICEVIC	5
(EUSEBIO, 51')			
Total	19	Total	44
Entr. : Cruyff		Entr. : Capello	

Le 18 mai 1994 à Athènes (stade olympique). Spectateurs : 76 000. Recette : n.c. Arbitrage de M. Don (Angleterre). Avertissements : Tassotti (27'), Massaro (44'), Albertini (54'), Panucci (87') à Milan ; Bakero (49'), Nadal (54'), Sergi (55'), Ferrer (57') à Barcelone.

23' : slalom de Savicevic qui parvient à se dégager de deux défenseurs avant de servir Massaro, seul, qui marque (1-0).
44' : formidable action collective des Milanais. Le ballon part sur la gauche, Donadoni efface Ferrer, entre dans la surface et donne en retrait à Massaro qui, d'un tir sans concession, bat Zubizarreta (2-0).
48' : Savicevic vole le ballon à Nadal et d'un lob exceptionnel trompe la vigilance du gardien espagnol (3-0).
58' : une-deux Desailly-Donadoni, le Français entre dans la surface et d'une frappe enveloppée ajoute au désarroi barcelonais (4-0).

15/20



Une coupe levée vers le ciel d'Athènes. Milan a mangé le Barça. Comme Desailly a dévoré Romario, Tassotti a sauté au-dessus de Ferrer, Donadoni a doublé Amor. Capello est aux anges, l'Italie aussi.

Photos Jean-Claude PICHON, Alain de MARTIGNAC et André LECOQ

trouvé son épanouissement à trente-trois ans. Buteur, et extraordinaire au marquage de Koeman, le Néerlandais enlisé. « Je n'ai pas souvenir d'un match aussi plein du Milan. Tout a marché au millimètre près. »

Il aurait envie d'arrêter là. Non, il ira, honneur suprême, au Mondial américain. Filippo Galli, lui, n'aura pas cette chance. On le croyait plutôt embaumé. En tout, depuis août 1993, sept matches disputés. Rien. Une misère. Mais le huitième à Athènes. En finale. Sa troisième. Oui, oui... « En 1989, à Barcelone contre le Steaua, je suis entré dans le dernier quart d'heure. L'année suivante à Vienne face à Benfica je n'ai joué qu'une minute. D'ailleurs, je ne me souviens pas avoir touché le ballon ce jour-là. « Quelques minutes volées par-ci, par-là, et la chance, définitive, d'une heure et demie de jeu. Déjà le summum de sa vie. A la place de Baresi. Derrière et si bon. Il peut arrêter, lui. On n'a pas vu Romario, l'idole brésilienne de Catalogne, mais son ombre, Filippo Galli.

L'autre Desailly

Que dire de celle de Marcel Desailly, seul Français vainqueur d'une année de jeûne. Marcel ensorcelé par Capello. Marcel, fonceur, distributeur, régulateur. Deux Coupes d'Europe en douze mois. Et la reconnaissance suprême en Europe. Tout à l'heure, Capello a dit : « Je ne comprends pas qu'en France on ne le place pas à son véritable poste. Au milieu, dans le rôle qu'il tient à Milan, il est le meilleur au monde. » Il y a longtemps que l'ancien Nantais ne répond plus. Perdu dans ses rêves. Envolé. « J'ai besoin de ces grands rendez-vous pour avancer. Le Championnat, finalement, m'ennuie. Là, c'est autre chose. T'imagines, deux Coupes, là, dans la poche, et tu crois que je ne peux pas me prendre pour un autre. »

Il le fait avec gentillesse. Avec ses mots et ses expressions. Se rappelant, surtout, les critiques qui ont accompagné son transfert surprise en fin d'automne. « Ce fut particulier parce que personne ne m'attendait. J'étais, disait-on, condamné à attendre la saison prochaine. Mais il y avait Capello. Il m'apprécie. Il sait que je soulage sa défense grâce à mon boulot au milieu du terrain. »

Tout Milan en a conscience. Ce soir, avec Dejan Savicevic, il est le héros et l'âme des tifosi, qui, plusieurs fois, ont chanté son nom. L'écho, on l'imagine, revient aux oreilles de Jean-Pierre Papin, l'autre Français. Star hier, anonyme ou presque aujourd'hui, tout juste récupéré par un transfert au Bayern. Mais champion d'Europe ! « Oui. Je reste, avec Massaro, le meilleur buteur de cette équipe en Coupe d'Europe avec quatre buts. J'ai également disputé 26 rencontres du Calcio. J'ai pris ma part dans ce succès. »

L'œil toujours allumé et le cœur en émoi, Jean-Pierre n'a même plus envie de s'épancher sur un passé sans gloire et une saison creuse. « Mon image ne compte pas. Et puis, ce soir, je gagne mon deuxième trophée de la saison. » Il lui reste malgré tout des mots. Ceux du gamin de Vichy, amusé et amoureux de la vie. « Le foot, c'est ça. Impressionnant. Jamais je n'aurais soupçonné que ce Milan-là avait les moyens de pratiquer un jeu aussi complet et offensif. Ça me donne des regrets. On aurait pu remporter le Calcio avec du panache. Demain, peut-être, les Italiens et les dirigeants du club en prendront-ils conscience. Cette saison est donc peut-être un mal pour un bien. La leçon, c'est que Milan s'est révélé à lui-même. »

Au-dessus du fantôme de Sacchi, le précurseur. Au-delà encore des héros d'un autre temps qu'étaient les stars néerlandaises de l'équipe. Maître Capello, dur au mal et à la critique, savoure. Enfin. Une revanche et une reconnaissance que toute l'Italie va, dorénavant, lui accorder. « Parce que, nous a dit Sergi Di Cesare de la *Gazzetta*, c'est le match le plus réussi de l'ère Berlusconi. Ce sera, désormais, la référence. » Et Capello avec. Englobé, enrubanné dans la même tresse de louanges. Pour l'éternité.

Capello efface Sacchi

On comprend mieux, avec le recul, comment il en est arrivé là. Durant les quinze jours qui ont précédé la finale, il a enfermé son groupe à Milanello et imposé tous ses entraînements à huis clos. Quinze jours de recueillement, deux semaines d'un soin très méticuleux. « Il fallait voir, témoigne Papin, comment il a fait travailler le groupe. Chaque jour, des axes particuliers à soigner. Toujours en fonction des faiblesses supposées de Barcelone. Et, en toile de fond, le pressing. C'était fort et terrible. Mais ceci explique cela. »

En travaillant d'abord, en surprenant ensuite son adversaire, Milan a écrit la page de garde de son roman-fleuve. Vitesse, rythme, volonté, fantaisie développée. D'un coup et sur un match, Milan a rétabli son image.

C'est une première victoire. Qui en appelle d'autres si, effectivement, le club italien poursuit dans cette voie du progrès et du jeu. Seulement du jeu...

Laurent MOISSET, à Athènes

Dejan, roi sans terre...

A l'heure où Milan attend le retour de Van Basten et de Gullit, Dejan Savicevic, roi monténégrin sans terre, a éclairé la finale de son génie. C'est papa Silvio qui doit être content...

IL a hissé péniblement la coupe au bout de ses bras, dernier effort physique avant que la fête ne l'emporte, seul, dans Athènes. Ni costard-club ni cravate. Anonyme. « En vacances ». Dejan Savicevic a rattrapé son passé, et l'image policée qu'il renvoie au soir de la victoire cache à peine les tourments d'un homme avec lequel le destin s'amuse. A moins que ça ne soit l'inverse...

Mais, cette fois encore, Dejan a pris sa revanche... Sans rien demander de plus que la joie éphémère de l'instant, car il y a longtemps que la vie lui a appris à ne pas être trop gourmand. Alors, Dejan s'en est allé retrouver quelques fantômes d'une existence qu'il n'a jamais pu ou su contrôler, parce que tout décidément va trop vite...

Sa révolution était en marche...

Le ballon, d'abord. Ce ballon qu'il maîtrise, objet docile entre les pattes de ce géant du jeu aux pieds agiles. Ce ballon qu'il aime à la folie, au point parfois de trop le cajoler depuis qu'il est milanais. Rien d'étonnant, pourtant, pour qui sait qu'il doit sans cesse apporter la preuve de ce don que Dieu ou diable, c'est selon, lui a donné. Dejan, dès lors, ne peut plus faire confiance à personne, dribblant d'un même élan adversaires et coéquipiers.

Longtemps, il a ainsi cru que le salut ne tenait qu'à lui. Longtemps, il a oublié les autres quand, hier, sous le maillot de l'Etoile Rouge, il aidait Pancev, Prosinecki et les autres à se tailler la réputation que l'on sait. Collectif, Dejan sait l'être et Papin regrette encore qu'il ne le fût pas plus avec lui : « Je sais qu'il peut donner de bons ballons, mais depuis deux an il n'en a guère apporté la preuve. Avec moi et avec d'autres. »

Emporté par un star system, qui écrase les plus faibles ou les laisse, penauds, sur le bord de la route, le Monténégrin avait donc décidé de la jouer perso. Sur et en dehors du terrain. Les mauvaises habitudes ramenées de Belgrade, où tout lui était pardonné, les retards et les absences, les errances et les travers, l'ont vite rattrapé. Et Capello, l'exigence personnifiée, ne pouvait se satisfaire de ce talent gâché par indolence, alors qu'il ne s'accommodait déjà guère du style de jeu d'un joueur hors norme, fonctionnant au feeling au pays de la rigueur reine.

A Milan, il lui a fallu longtemps pour comprendre qu'il n'était pas la star, mais une vedette parmi tant d'autres. A Milan, peut-être, a-t-il appris l'humilité ? Sa révolution, alors, était en marche.

Mais dans ces périodes troubles, où cent fois on annonça son départ, où cent fois il espéra une titularisation qui n'arrivait pas, c'est auprès de Silvio Berlusconi, son président, que Dejan trouva le réconfort, quand Fabio Capello l'abandonnait à ses doutes, le laissait à sa gamberge. Berlusconi n'a d'yeux que pour lui. Il n'est pas le patron, mais le plus passionné de ses fans. Il l'a défendu, maintenu, imposé même à son entraîneur.

Photos André LECOQ, Alain de MARTIGNAC et Jean-Claude PICHON

Il n'est plus seulement le fou du roi...

Le dimanche avant la finale, de passage à Milanello, Sua Emittenza a trouvé le temps de quelques mots : « Tu es un génie, je le sais, maintenant c'est aux autres qu'il faut le prouver... »

Un génie. Et comme par miracle, il a éclaboussé la finale de sa classe et d'un talent à nul autre pareil. Il a offert le premier but à Massaro, il a été au départ du second, il a lobé Zubizarreta sur le troisième et c'est dans la continuité d'une de ses actions (tir sur le poteau) que le Barça a rendu l'âme, grâce à une charge rageuse de Desailly. Savicevic les a rendus fous, il a éclipsé Stoïchkov et Romario, plus encore que Milan ne l'a fait avec le Barça.

« Ce succès est plus important pour moi que celui remporté il y a trois ans avec l'Etoile Rouge. Plus important, car plus beau, plus significatif. Devant l'OM, nous ne l'avions emporté que lors de la séance des tirs au but, sans jamais vraiment avoir déployé notre jeu. Ce soir, ce fut certainement la plus grande victoire sportive de ma carrière parce que si les Barcelonais ont beaucoup parlé avant la rencontre, nous, nous avons joué... »

L'autre victoire, plus personnelle celle-là, c'est d'avoir cousu le bec à ses détracteurs. Par des actes plus que par des mots. Alors, son œil malicieux a parlé plus vite que sa langue. Puis il a souri et a dit ce que tout le monde attendait qu'il dise : « Cette

Coupe, je la dédie à Silvio Berlusconi. Ce fut longtemps le seul à me faire confiance. »
A Silvio et à personne d'autre. « Son fils, Pier Silvio, était en contact permanent avec lui pendant le match. A plusieurs reprises, il m'a transmis les félicitations de son père. Il me disait : « Bravo, bravo, génie... »
Car le génie a été génial. Génial et un peu fou, mais juste ce qu'il faut. Ferrer n'y a vu que du feu, Nadal n'a rien compris, Koeman n'en est pas revenu et Cruyff en avait le tournis. La démonstration a été parfaite. Oui, c'était le grand retour de Magic Savicevic. La meilleure des réponses à apporter à tous ceux, à commencer par Capello, qui doutaient encore de lui. Il aurait pu s'en amuser, les fustiger eux et la presse italienne qui n'a souvent vu en lui qu'un « funambule fantaisiste », fou d'un roi que sa folie amusait.

L'avenir toujours en pointillé...

Il n'a rien dit, savourant silencieusement sa revanche. Il n'a rien dit, il n'en pense pas moins, mais de cela il se moquera toujours. Et pour mieux marquer sa différence, il fut même courtois, disert, avant de tirer le rideau sur une saison d'abord si triste, quand il n'était qu'une ombre de plus errant dans Milanello et les tribunes de San Siro, puis enfin si heureuse quand la Coupe a débordé de son talent.
Mais que sait-il de son avenir, alors que tout Milan attend le grand retour de Van Basten, alors que Gullit, amant un moment infidèle, revient à ses premières amours italiennes ? Rien de plus, sans doute, que ce que Berlusconi lui en a dit, en prolongeant, avant même le sacre athénien, son contrat de deux ou trois ans selon les sources. Rien de moins aussi, c'est certain, que ce qu'il connaît de Milan et des difficultés d'y être simplement soi-même.
Demain, il devra encore et toujours faire la preuve de son génie. Demain, il retrouvera peut-être une place au milieu du terrain, chef à mi-temps d'un orchestre où trop de solistes, finalement, ne nuisent pas à la symphonie du succès. Demain, il ne sera plus l'homme de la finale d'Athènes, mais un des vainqueurs. Presque un joueur comme un autre à l'échelle du Milan AC et de ses six ou sept étrangers...

« Porteur d'eau ! »

« Dejan n'est plus le même joueur. Il a maintenant totalement assimilé l'esprit tactique de l'équipe et l'esprit du club. Pour lui, ce ne fut pas facile de comprendre que, chez nous, une star est logée à la même enseigne qu'un autre joueur, forcément star lui aussi. Aujourd'hui, il sait que ce statut ne signifie pas grand-chose ici et que les plus grands doivent pouvoir, pour le bien de l'équipe, se transformer aussi en porteurs d'eau. Je ne l'avais jamais vu courir autant que ce soir... »
Fabio Capello n'a même pas eu besoin d'ajouter qu'il avait été surpris. Tout le monde l'a compris.

Photo PRESSE SPORTS

Maître de ballet milanais, Dejan Savicevic a passé sa finale à se moquer de ses adversaires. Un vent de folie, la sienne, a soufflé sur Athènes. Berlusconi ne s'était pas trompé.

Tout le monde sait qu'il n'aurait jamais pensé que Dejan entrerait un jour dans son système de jeu. L'a-t-il fait d'ailleurs à Athènes, où personne n'a reconnu le Milan de ces deux dernières années ? Jusqu'à mercredi Savicevic n'était qu'un joueur de plus, un joueur de trop. Inutile. Et il ne suffit pas que le Monténégrin ait joué, mercredi dernier, son meilleur match sous le maillot milanais pour qu'il soit assuré de l'avenir doré d'un Desailly...
Alors, Dejan repartira à l'assaut d'une reconnaissance qui le fuit sans cesse, depuis qu'il a quitté cette Yougoslavie qui n'en est plus une aujourd'hui. Plus la sienne, en tout cas. Il n'y a pas si longtemps encore, à l'orée d'un Euro suédois qu'il croyait triomphant pour les siens, et chargé surtout d'espoirs, il avait appelé à l'union, sans trop y croire. Aujourd'hui, Savicevic ne se livre plus guère, même lorsque Boban, son coéquipier croate, lui reproche l'allégeance de son peuple à la Serbie : « Ici, par la force des choses, nous sommes amis, Dejan et moi. Mais ailleurs, dans ce qui fut hier notre pays, nous ne pourrions être qu'ennemis. »
Monténégrin il était avant, Monténégrin il est resté puisque sa Yougoslavie, son pays riche de tant de différences, n'existe plus. A quoi servirait-il alors d'entretenir encore l'illusion et de revendiquer une identité sous contrôle ?
Roi sans terre et sans véritable équipe nationale, Dejan Savicevic s'offre aujourd'hui des rêves simples. Plus simples qu'ils ne l'ont jamais été. Les rêves d'un homme de bientôt vingt-huit ans, qui n'en finit pas de jongler avec la vie, comme il jongle avec un ballon, comme il jongla, du haut de la tribune officielle, avec la coupe d'Europe. Dernière pirouette d'un artiste que son destin, finalement, amuse. Parfois...

Stéphane SAINT-RAYMOND, à Athènes